

# تاريخ الملحق في العالم

الإمبراطوريات، المعتقدات، ثورات الشعوب، والاقتصاد العالمي

تأليف: مارك كيرلانسكي  
ترجمة: أحمد حسن مغربي

لـ... لـ... لـ... لـ... لـ... لـ... لـ... لـ... لـ... لـ...



# عَمَلُ الْمَعْرِفَةِ

سلسلة كتب نفاسة خوريه بدورها السلس الوطنه للثقافة والعلوم والآداب - الكويت  
صدرت السلسلة في يناير 1978 بإشراف احمد مشاري المدواني 1923-1990

320

## تاريخ الملحق في العالم

الإمبراطوريات، المعتقدات، ثوراتشعوب، والاقتصاد العالمي

تأليف: مارك كيرلانسكي  
ترجمة: أحمد حسن مغربي



## سعر النسخة

دينار كويتي	الكويت ودول الخليج
ما يعادل دولاراً أمريكياً	الدول العربية
أربعة دولارات أمريكية	خارج الوطن العربي

## الاشتراكات

دولة الكويت	
١٥ د.ك	للأفراد
٢٩ د.ك	للمؤسسات
دول الخليج	
١٧ د.ك	للأفراد
٣٨ د.ك	للمؤسسات
الدول العربية	
٩٥ دولاراً أمريكياً	للأفراد
٥٠ دولاراً أمريكياً	للمؤسسات
خارج الوطن العربي	
٥٠ دولاراً أمريكياً	للأفراد
١٠٠ دولار أمريكي	للمؤسسات

تصديق الاشتراكات مقدماً بمحالة مصرفية باسم المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب وترسل على

العنوان التالي:

السيد الأمين العام  
المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب  
ص.ب: ٢٨٦١٣ - الصفا، الرمز البريدي ١٣١٤٧

دولة الكويت

تلفون: (٩٦٥) ٢٤٣١٧٠١

فاكس: (٩٦٥) ٢٤٣١٢٢٩

موقع على الانترنت:

[www.kuwaitculture.org.kw](http://www.kuwaitculture.org.kw)

ISBN 99906 - 0 - 173 - 9

رقم الإبداع (٢٠٠٥/٢٧٢)



مطبعة هورية بمدرسة

البرلس أولاد الثقافة والفنون والأدب

## المشرف العام:

أ. بدر سيد عبد الوهاب الرفاعي  
[bdrifai@nccal.org.kw](mailto:bdrifai@nccal.org.kw)

## هيئة التحرير:

- د. فؤاد زكريا / المستشار
- أ. جاسم السعدون
- د. خلدون حسن التقيب
- د. خليفة عبدالله الوقيان
- د. عبد اللطيف البدر
- د. عبدالله الجسمي
- أ. عبدالهادي نافل الرashed
- د. فريدة محمد العوضي
- د. فلاح المديرس
- د. ناجي سعood الزيد

## مدير التحرير

هدى صالح الدخيل  
[alam\\_almarifah@hotmail.com](mailto:alam_almarifah@hotmail.com)

## التحضير والإخراج والتنفيذ

### وحدة الإنتاج

هـ. المجلس الوطني

العنوان الأصلي للكتاب

# SALT: A World History

by

Mark kurlansky

Penguin Books, New York 2003

طبع مت هذا الكتاب ثلاثة واربعون ألف نسخة

مطبوع السياسة - الكويت

شعبان ١٤٢٦ - أكتوبر ٢٠٠٥

**المواضيع المنشورة هي هذه السلسلة تعبير عن رأي كاتبها  
ولا تعبير بالضرورة عن رأي المجلس**

---

جعفر

**مقدمة: الصخرة**

الجزء الأول: خطاب عن الملح والجثث والصلصة

الفصل الأول: ميناتن الملح

الفصل الثاني: السمك والطيور والفراعنة

الفصل الثالث: مجال الملح يمثل صلابة سمك القد

الفصل الرابع: أيام سلطنة الملح

الفصل الخامس: التعلیح في البحر الأدريaticي

الفصل السادس: مینانان وبروسکویتو وبينهما

الجزء الثاني: سطوع الركبة ورائحة النصر

الفصل السابع: ملح أيام الجمعة

الفصل الثامن: حلم لأهل شمال أوروبا

الفصل التاسع: تعلیح قوي لأرض هرتسا

الفصل العاشر: مخللات سلالة هابسبورغ

الفصل الحادي عشر: مقداره میناء ليپزيغ

الفصل الثاني عشر: حروب الملح الأمريكية

الفصل الثالث عشر: الملح والاستقلال

١٧٩	الفصل الرابع عشر: حرية.. مسلوقة.. واعفاءات ضريبية
١٨٩	الفصل الخامس عشر: حفظ الاستقلال
٢٠٣	الفصل السادس عشر: حروب الملح
٢١٧	الفصل السابع عشر: ملح احمر
٢٩٧	الجزء الثالث: فوائج الصوديوم الكامل
٣٩٩	الفصل الثامن عشر: وصفة عمار الصوديوم
٤٣٧	الفصل التاسع عشر: اسطورة الجيولوجيا
٤٤٩	الفصل العشرون: التربة التي لا تستقراراً
٥٦١	الفصل الحادي والعشرون: الملح والروح المظيمة
٥٧٧	الفصل الثاني والعشرون: لا تقتصر إلى الوراء
٦٩٩	الفصل الثالث والعشرون: آخر أيام الملح في زيفونغ
٧٦٣	الفصل الرابع والعشرون: «ما، ودلا، ودماء»
٧١٩	الفصل الخامس والعشرون: الملح أكثر من السمك
٨٣٩	الفصل السادس والعشرون: الملح الصغير والملح الكبير

## المقدمة

### الصخرة

أحضرت تلك الصخرة إلى مدينة كاتالونيا الإسبانية، وتحديداً إلى بلدة كاردونا المشغولة بأعمال المناجم. بدت تلك الصخرة الوردية اللون، التي تشع يومياً غريباً، على هيئة معين منحرف يمتد إلى الاستطالة، مع سطح خارجي مملوء بالأحاجيد الصفيرة التي حفرتها قطرات المطر، لكنها تملك التماعنة الغربية. وحينها، ظهرت كأنها شيء ما وسط بين صابونة وقطعة وردية من زجاج الكوارتز البركاني. ولأنها تذوب في الماء، ولأن حواطفها ملساء، بدت قريبة من هيئة مكمب الصابون.

كلفتني كثيراً (نحو 15 دولاراً). وعلى رغم بريئها الذي يذكر بالماغنيزيوم، لم تزد على كونها ملحاصافياً: قطعة من جبل الملح الشهير هي كاردونا. فعلى مدار قرون، تمنت المائولات التي بسطت سيطرتها على القلعة التي تعلو ذلك الجبل، بالثروة الوفرة بفضل هذه الصخور.

أخذتها معه عندما عدت إلى منزلي في أميركا. تركتها قرب حافة النافذة. ثم أمطرت ذات يوم. وشرعت بعض البلاورات البيضاء هي

في المسرح المباباني التقليدي، يرش الملك على الخشبة قبل العرض، ليعمي المثلين من الأرواح الشريرة.  
الوقت

الظهور على صخرتي الوردية، التي أخذت في التحول إلى الشكل المعروف للملح، مما هدد بتبييد سحرها القائم. عمدت إلى غسل تلك البلورات البيضاء، وصرفت بعض دقائق في تنشيف تلك الصخرة.

في اليوم التالي، غرفت الصخرة في بركة صفيرة من الماء المالح، الذي رشح منها، ثم ضربتها الشمس، وحل مربع من البلورات البيضاء محل البركة الصغيرة، لقد فعل التبخير بواسطة الأشعة الشمسية فعله في تحويل ماء الصخرة إلى ملح.

ولفترة من الوقت، راق لي التفكير بأنني أمتلك صخرة سحرية ترشح، بين العين والأخر، ماء مالحاً، لكن الصخرة لم تغير حجمها، وفي أوقات الجفاف، كانت تبدو وكأنها - بدورها - جافة تماماً، أما في الأيام الرطبة، فإن بركة الماء الصغيرة تعاود الظهور حولها، وقررت أنني أقدر على أن أجفف جوفها تماماً، باستخدام محماص الخبز الصغير، جريت الأمر، وبعد نصف ساعة، تدلت روابس تشبه الصخور من الفرن، عمدت إلى ترك الصخرة فوق الواح التدفئة المركزية، وسرعان ما رشح الماء المالح ليهدى تلك الألواح بالتأكل، نقلتها إلى مقلاة نحاسية، ظهرت طبقة خضراء في قعر المقلاة، وعندما غسلت تلك الطبقة، التمع النحاسي بعدها زال لونه.

لقد فرضت صخرتي قوانينها الخاصة، وعندما لاحظها بعض الأصدقاء، أشرت إلى أنها مجرد ملح، مما دفع أكثرهم إلى تذوقها بلسانه، وتثبت تجربتي مع تلك الصخرة، أن الذين يمانعون حرمانا من تجارب مماثلة، هم وحدهم الذين قد يفكرون بأن الافتتان الإنساني بالملح مجرد هاجس اعتباطي.

من الناس الذين عانوا ذلك النوع من الحرمان، عالم النفس الويليزي آرنست جونز، صديق سيموند فرويد، واحد مؤسسي مدرسة التحليل النفسي في الولايات المتحدة وبريطانيا. في العام ١٩١٢، نشر جونز مقالاً عن الهوس الإنساني بالملح، واعتبره تبييناً لا واعياً، وبالتالي غير منطقي، للفريزة الجنسية في المذاق، ولدعم نظريته، أشار جونز إلى العادة الحبشيّة الفريدة، حيث تقدم للزوار قطعة من صخرة الملح ليذوقوها.

وأورد جونز أنه «في كل المصور، أعطي الملح دلالات ذات مواصفاته الطبيعية، على رغم أهمية تلك الخصائص وإثارتها». وسماء هو ميرروس المادة الإلهية، ووصفه أفلامون بأنه المادة المميزة على قنوب الآلهة، ويمكن أن نلاحظ

## المقدمة - الصفرة

إلى اليوم الأهمية التي يتسمها الملح في الطقوس الدينية، والمواثيق وأعمال السحر. ولقد تكرر ذلك في كل بقاع الأرض، وغير كل المصور، مما يدل على أننا نتعامل مع ميل إنساني عام، وليس مجرد عادة أو ظرف أو مفهوم محلي». وناقش جونز بأن الملح غالباً ما ارتبط مع فكرة الخصوبة. وربما جاءت تلك الفكرة من ملاحظة أن الأسماك، التي تعيش في البحار المالحة، تتکاثر بسرعة أكثر من أي حيوان يعيش على البر. ولقررون طوبية، ساد الاعتقاد بأن السفن المحملة بالملح تعز بالفتتان التي تتکاثر في الملح، ومن دون اتصال جنسي.

وأشار جونز إلى أن الرومان، سموا الرجل العاشق «الملح» salax، ومنها استنبط الكلمة الإنجليزية salacious التي تعني داعراً وشهوانياً. وهي جبال البيرينيه، يذهب الزوجان إلى الكنيسة محملين بالملح في جيوبهما اليسرى، لكي ينقيا شر ضعف القدرة الجنسية. وفي كثير من مناطق فرنسا، تحمل المرءوس وحدها الملح. وفي بعضها، يقتصر حمل الملخ على العريس. وفي المانيا، ينشر الملخ على حذاء الزوج.

وأضاف جونز إلى تلك الأمور أدلة أخرى. ففي مصر القبطية، يمتنع الرهبان عن الملخ لأنه يحرك الشهوة الجنسية. وهي بورنيو، عندما يعود رجل من قبيلة الدياك من معركة قطع فيها رؤوس الأعداء، فإنه يمتنع عن الجنس والملخ. وعندما يقتل رجل من قبيلة البيما الهندية رجالاً من قبيلة الآباتشي، يتبعين عليه وعلى زوجته الامتناع عن الملخ والجنس لمدة ثلاثة أسابيع. وفي ولاية بيهار الهندية، فإن نساء معبد «ناغين»، اللواتي يعتبرن بقايا جيلات التدر بوصفهن محظيات الإله الأفعى، يتوقفن دورياً عن أكل الملخ، ويتسولن. ويدرك نصف ما يحصلن عليه إلى سدنة المعابد، ويشتركن بالنصف الآخر ملحاً ولحماً.

ودعم جونز مقولته عن الملخ، بالرجوع إلى أفكار سيموند فرويد، مؤسس مدرسة التحليل النفسي، الذي نشر في العام ١٩٠٨ كتابه الشهير «التحليل النفسي للحياة اليومية»، مورداً فيه أن المعتقدات الغيبية تتشا في الغالب، من اعطاء دلالات رمزية فائقة لأشياء عادية استناداً إلى الربط اللاواعي بين تلك الأخيرة وأشياء ذات أهمية فعلية.

وناقش جونز أن هذا الاهتمام الفائض بالملخ لا يمكن تفسيره، إلا إذا كان سكر عبّره بأشياء مهمة - فعلياً - أشياء تستحق أن يُهتم بها!

واستنتج جونز أنه «توجد أسباب كافية للتفكير بأن العقل البدائي ساوي بين فكرة الملح، وأشياء أساسية أكثر، مثل المني والبول».

كتب جونز آراغ في عصر تعيش بالتشوق إلى التفسير العلمي لأشياء الحياة. والحال أنه يضع القول أن المني والبول والدموع والعرق، والكثير من أعضاء الجسم، تحتوي على الملح، الذي يعتبر عنصراً أساسياً في عمل الخلايا الحية. ومن دون ملح وماء، تموت الخلايا باثر من الجفاف ونقص التروية.

ثمة تفسير آخر للهاجس الإنساني بعادة شائعة، ظهر في عشرينات القرن العشرين، في كتاب طبعته شركة «جوهرة الملح الماسية»، في بلدة سان كلير، بولاية مينيسوتا الأمريكية. حمل الكتاب اسم «مائة استعمال واحد لجوهرة الملح الماسية». وسرد قائمة استعمالات تتضمن حفظ الألوان النضرة للخضار المسلوقة، وصنع الآيس كريم المثلج، خفق الكريم بسرعة، واستخراج حرارة أكبر من الماء المفلي، وإزالة الصدأ، وتقطيف الأثاث المصنوع من خشب الباوبو، وسد الشقوق، وتقوية قماش المسلمين الشفاف الأبيض، وإزالة البقع عن الملابس، وإخماد الحرائق الناجمة عن اشتعمال الزيوت، وصنع شمع لا يذوب، وحفظ نضارة أوراق الأزهار، وإبطال مفعول سم البلاب، وعلاج الطما وأوجاع العضلات والحلق والأذن وغيرها.

نعرف راهناً أكثر من مائة استعمال واحد للملح. ويروج في أواسط مناعته أنه يستعمل بنحو ١٤ ألف طريقة مختلفة تشمل: تصنيع الأدوية، إذابة الثلوج عن الطرقات شتاء، تخصيب الحقول الزراعية، صنع الصابون، تلبيس الماء، صنع أصبغة النسيج وغيرها.

يمثل الملح اسمًا للمادة الكيماوية التي تتجمل عن تفاعل حمض مع مركب قاعدي. وعندما يتفاعل الصوديوم، وهو معدن غير مستقر التركيب يمكنه أن يشتغل فجأة، ويتفاعل مع غاز سام اسمه الكلورين، ليعطي ملح الطعام، أو كلورايد الصوديوم. ويمثل النوع الوحيد من الصخور التي يأكلها الإنسان، ثمة أملاح كثيرة، بعضها قابل للأكل. ويمثل كلورايد الصوديوم مادة لها، ذلك الطعم الذي نشير إليه بأنه مالح. تملك الأملاح الأخرى مذاقات مرة أو لاذعة، لكنها أساسية في غذاء البشر. ويحتوي حليب الأطفال على ثلاثة أملاح: كلورايد الماغنيزيوم وكلورايد البوتاسيوم وكلورايد الصوديوم.

## العِدْمَة - الصُّفْرَة

ويعتبر الكلورايد مادة مهمة بالنسبة إلى الجهازين الهضمي والتفسسي، ومن دون مادة الصوديوم، التي لا يستطيع الجسم البشري أن يولد لها، لا يستطيع الجسم الاستفادة من الأكسجين، ولا نقل الإشارات المصببية، ولا تحريك العضلات، بما في ذلك عضلة القلب.

ويحتوي جسد البالغ نحو ٢٥ غراماً من الملح، أي ما قد يملأ ثلاثة ملعches طعام أو اربعها على الأكثـر. ويفقد الجسم محتوياته من الملح باستمرار، لذا يحتاج إلى تعويض ذلك بصورة دائنة.

ثمة قصة فولكلورية فرنسية تتحدث عن أميرة أعلنت لأبيها الملك أنها تحبه «كالمـلح». ولم يستطع الآب طعم الحب البنـوي، فأمر بإخراجها من مملكته. ولاحـقا، حُرمـ الملك من المـلح، فـادرـكـ مدى محبـةـ الـابـنةـ. وـراـهـاـ بيـدوـ المـلحـ مـتوـافـراـ بـكـثـرةـ، وـيـسـهـلـ الحصولـ عـلـيـهـ باـسـعـارـ رـخيـصـةـ. وـلـقـدـ اـنـسـتـاـ هـذـهـ الحالـ ماـ كـابـدـتـ الإنسـانـيـةـ، مـنـذـ هـجـرـ حـضـارـتـهاـ إـلـىـ مـاـ قـبـلـ قـرنـ مضـىـ، فـيـ سـعـيـهـاـ خـلـفـ تـلـكـ المـادـةـ، وـرـبـماـ بـأشـدـ مـاـ فـعـلـتـهـ حـيـالـ أيـ مـادـةـ أـخـرىـ فـيـ التـارـيـخـ الـبـشـرـيـ.

## الملح بوصفه مادة حافظة

لفترات طويلة قبل أزمنتنا الحديثة، مثل الملح مادة أساسية لحفظ الأطعمة، واستعمله المصريون في صنع المؤميات. إن قدرة الملح في الحفاظ على الأشياء ووقايتها من التحلل، وكذلك قدرته على حفظ الحياة البشرية، أعطته أهمية رمزية واسعة، وذلك ما اعتبره فرويد تعلقاً غير منطقـيـ بالـملـحـ، على الرغم من كونـهـ مـادـةـ شـائـمـةـ. لأنـ الـلاـوـعـيـ الـبـشـرـيـ يـرـبطـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ الدـيـمـوـمـةـ وـالـحـيـاةـ الـطـوـلـيـةـ، وـتـلـكـ أـمـرـوـ يـعـطـيـهـ الـإـنـسـانـ دـلـلـاتـ هـائـلـةـ.

واعتبرـ العـبـرـانيـونـ الـقـدـماءـ، وـعـلـىـ غـرـارـهـ الـيهـودـ حـاضـراـ، الـملـحـ رـمـزاـ للمـعـهدـ، بـنـ اللهـ وـبـنـ إـسـرـائـيلـ. وـفـيـ التـورـاةـ، فـيـ سـفـرـ الـأـرـقـامـ، يـرـدـ «ـإـنـ هـيـثـاقـ بـالـملـحـ، إـمـامـ اللـهـ». وـيـرـدـ فـيـ سـفـرـ الـمـوـنـوـنـاتـ أـنـ «ـإـلـهـ إـسـرـائـيلـ أـمـطـىـ تـلـكـ الـمـلـكـةـ لـداـوـودـ، لـأـبـنـاهـ مـنـ بـعـدـهـ، إـلـىـ الـأـبـدـ، بـمـيـثـاقـ الـملـحـ».

وـفـيـ لـيـالـيـ الـجـمـعـةـ، يـفـرـ الـيهـودـ خـبـزـ السـبـتـ بـالـملـحـ، فـفـيـ الـيـهـودـيـةـ، يـرـمزـ «ـخـبـزـ إـلـىـ الـطـعـامـ، الـذـيـ هوـ هـبـةـ مـنـ اللـهـ، وـيـمـثـلـ غـمـرـهـ بـتـلـكـ الـمـادـةـ حـفـظـاـ لـهـ». دـلـلـكـ الـمـعـهـدـ بـيـنـ اللـهـ وـبـنـ إـسـرـائـيلـ.

تمهر الصدقة والولاء بالملح، لأن أساسه لا يتغير، فحتى بعد إذابته بالماء، يمكن الحصول عليه ثانية بغلق الماء وتبخيره. وفي الإسلام والمسيحية، تمهر المهد بالملح، لأنه عنصر مستقر. وإبان احتلالهم الهند، دأب البريطانيون مهر قسم ولاء أبناء القبائل لهم، بالملح. واعتاد المصريون القدماء، كما اليونانيون والرومانيون، استخدام الملح في تقديم القرابين والأضاحي. ورمزوا إلى آلهتهم القديمة بالماء الملح. ويعتقد أن تقليد الماء المقدس في المسيحية، يجد جذوره هي مثل تلك الطقوس. والحال أن المسيحية ربطت الملح مع الحياة الجديدة والبقاء، وكذلك مع المعرفة والحكمة. وتذهب الكنيسة الكاثوليكية «الملح المقدس» Sal Sapientia الذي تسميه ملح الحكمة.

غالباً ما يربط البشر الخبر مع الملح، أي الهمة الإلهية والمادة التي تحفظ. وثمة تقليد يهودي يرجع إلى العصور الوسطى، يقضي بحمل الخبر والملح إلى البيت الجديد. وهنالك تقليد بريطاني مشابه، لكنه يقتصر على حمل الملح وحده إلى المنزل الجديد. ففي إحدى المدونات الشخصية التي ترجع إلى العام 1789، يرد أن مواطناً يدعى روبرت بيرنر انتقل إلى منزل جديد في إليزلاند (إنجلترا)، فرافقه أقارب له حملوا صحفونا ملحة. وتحرص مدينة هامبورغ الألمانية على طقس رمزي يجدد البركة سنوياً من خلال تطواف الناس في الشوارع، حاملين خبراً مفطلي بالشوكولا ومصالح كبيرة معلوة بحلوى المرصبات، المصنوعة من اللوز والسكر.

ولأن الملح يحمي من التحلل، فإنه يقي من الأذى أيضاً. ففي أوائل القرن الوسطى، تعلم فلاхи شمال أوروبا أن يحفظوا الحصاد بمزجه مع الماء المالح، مما يقيه من التعفن بفعل قطر الأرغوت، الذي يعتبر ساماً بالنسبة إلى البشر والماشية. ولذا، فليس من الفريب أن أولئك الفلاحين الأنجلوساكسون ذكروا الملح ضمن المكونات السحرية التي يضعونها في تقب خاص في المحارات، عند شروعهم في حرث الأرض، مرددين أناشيد لألهة الأرض تتحدث عن «المحاصيل البراقة، والشعير الوفير، والطحين الأبيض، والدخن اللامع...».

تكره الأرواح الشريرة الملح. في المسرح الياباني التقليدي، يرش الملح على الخشبة قبل العرض، ليحمي الممثلين من الأرواح الشريرة. وفي مناطق من أفريقيا وجزر الكاريبي، يسود اعتقاد أن الأرواح الشريرة تتذكر على هيئة نسوة

## العقدمة - الصفرة

لهن كمثل جلود الحيوانات. ويسلاخنها ليلاً، ليجعلن على شكل كرات نار كبيرة. وللخلاص منهن، يجب العثور على تلك الجلود وتتمليحها، قبل أن تعود تلك الأرواح إليها عند الفجر. وفي الثقافة الأفرو - كاريبيّة، لا تقتصر قدرة الملح على كسر لمن الأرواح الشريرة فقط. إذ يُؤكَل مع لحوم الأعياد لإبعاد الأرواح من كل نوع.

ويعتقد كل من المسلمين واليهود أن الملح يقي من العين الشريرة. ويتحدث سفر حزقيال عن ضرورة دعك جلود الأطفال بالملح، لحمايةهم من الشر. وفي أوروبا، يمتد تاريخ التقليد القاضي بغمر جلود المواليد في الماء المالح، أو بنثره على السنن، إلى ما قبل ظهور تقليد العمادة المسيحي، وقوامه غسل الطفل في جرن من الماء في الكنيسة. ففي فرنسا، جرت العادة على دعك جلود الأطفال بالملح، لحين عيادتهم. وألقي هذا التقليد في العام ١٤٠٨، وفي أجزاء كثيرة من أوروبا، وخصوصاً في هولندا، عُدُل التقليد نفسه ب بحيث يوضع الملح في مهد الطفل.

يشكل الملح مادة قوية، وأحياناً خطيرة، لذا تجدر معاملته باعتباره. وفي أوروبا، أولت تقاليد القرون الوسطى اهتماماً كبيراً بطريقة تناول الملح على المائدة، بحيث حتمت تناوله على طرف السكين، وعدم مسسه باليد أبداً. وفي كتب اليهود عن تقاليد المائدة، التي أُلفت في القرن السادس عشر، يرد أن الطريقة الآمنة لتناول الملح تتمثل في تناوله بالإصبعين الوسطيين ودهما. فإذا تناوله الإنسان باستخدام إبهامه فسيموت أطفاله، وإذا استعمل الإصبع الصغير فإنه سيغدو هقيراً، أما إذا تناوله باستعمال السبابية، فسيغدو مجرماً.

يتجادل العلماء المعاصرون عن كمية الملح التي تلزم لإبقاء الإنسان البالغ في صحة جيدة. وتتفاوت التقديرات بين ٣٤١، ٢٥٠ غراماً و ٧، ٢٥٠ كيلوغرام هي السنة. ويحتاج الذين يعيشون في المناطق الحارة إلى كميات أكبر من الملح، خصوصاً إذا مارسوا أعمالاً جسدية شاقة، للتمويل عن الكميّات التي يفقدونها في عرقهم. ولذا، أطعن العبيد الذين جلبوا من الهند القرية، ألمعمة مملحة. وفي المقابل، إذا لم يبتذلوا عملاً شاقاً فإن الملح الموجود في اللحم الأحمر يكفي احتياجاتهم. ويحصل أبناء قبائل الماساي في شرق أفريقيا، التي تمارس الرعي، على حاجاتهم من الملح بذبح الماشي وشرب دمائها. وتحتوي الخضراءات على الكثير من البوتاسيوم والتليل من الملح. وفي المدونات عن تطور الأنشطة البشرية، كذلك التي تشرح أحوال الناس في أميركا الشمالية خلال القرنين السابع عشر والثامن عشر، نجد أن قبائل الرعاعة لا تتجهز بالملح ولا تصنعه، على عكس المجتمعات التي

تعيش على الزراعة. وفي كل القارات، ما أن تستقر المجتمعات البشرية وتشرع في الزراعة، حتى تشرع في البحث عن الملح بالإضافة إلى الأطعمة. كيف يكتشفون أهمية هذا الأمر؟ مسيطر هذا الأمر لفرا. فالحال أن من يعاني نقص الطعام، يشعر بالجوع، ويدرك تكون حاجته إلى الطعام ظاهرة. وللمقارنة، فإن نقص الملح يسبب أوجاعاً في الرأس ودوخة وغثياناً. وإذا استمر الحرمان طويلاً، فإنه قد يسبب الموت. ولا تظهر الحاجة الواضحة إلى الملح، على من يعاني نقصه، في أي وقت من الأوقات، وفي الغالب، يميل الناس إلى إكل كميات من الملح تفوق احتياجاتهم. وللرغبة العادلة في تذوق الملح باللسان، ترجع إلى هذا الأمر.

ولعل التطور الآخر الذي ولد الحاجة إلى الملح، تمثل في تدجين الماشي للحصول على لحومها، بدل الاعتماد على صيدها. وفي إمكان الحيوانات المفترسة، مثل الإنسان أيضاً، أن تحصل على حاجتها من الملح مما تأكل من لحوم فرائسها. أما الماشية، فإنها تحتاجه وتحب عنه. ولعل أولى الطرق التي اتبعها البشر في البحث عن الملح، كانت في تتبع سير قطعان الماشية، التي غالباً ما قادتهم إلى أماكن تجمع الملح، أو إلى مياه مالحة أو إلى ما يشبههما من المصادر. وفي المقابل، تعيّن على البشر إطعام الماشي المدجنة ما تحتاج إليه من تلك المادة. يستهلك الحصان خمسة أضعاف الإنسان من الملح، وتحتاج البقرة إلى عشرة أضعاف.

ترجع المحاولات الأولى لتدجين الماشية إلى ما قبل نهاية العصر الجليدي. وربما منذ ذلك الوقت، عرف البشر حاجة الماشي إلى الملح. فقد لوحظ أن غزال الرنة، يرتاد المياه التي يلوثها البشر ببوليهم الماء. وتعلم الناس أن تدجين تلك الغزلان يقدو معكنا إذا وفرنا لها كفايتها من الملح. وتدرجاً، تحولت تلك الغزلان إلى مصدر مهم للحوم، لكنها لم تدرج تماماً.

وقبل الميلاد بنحو 11 ألف سنة، انتهى العصر الجليدي. وشرع الثلج في الانحسار تدريجاً عن مساحات شاسعة من الأرض، بما فيها تلك التي تهض عليها مدن مثل باريس ونيويورك حالياً. وفي تلك الأونة، بدأ الإنسان باستئناس الذئب الآسيوي المفترس الشرس، الذي يستطيع التهام إنسان بأكمله على رغم ضآلة حجمه، عبر التقرب إلى صفاره وإطعامها وتدريبها. وفي تلك الفترة عينها، ظهر أفضل صديق للبشر: الكلب، الذي نافس النثب الآسيوي.

## المقدمة - المقدمة

ومع ذوبان الثلوج، ظهرت سهوب فسيحة تحتوي على محاصيل برية ثرية. واقتات البشر من هذه المحاصيل، وكذلك فعلت الخراف البرية والأغنام. وتمثل رد الفعل البشري الأولي، على الأرجح، بتضييد تلك الحيوانات، التي شاركته في مصدر غذائه. وسرعان ما أدركـت القبائل التي قطـنت قـرب تلك السهوب أن المـواشي في إمكـانـها أيضاً أن تـنـدو مـصـدرـاً ثـابـتاً للـطـعامـ، إذا أـمـكـنـتـ السيـطرـةـ عـلـيـهاـ. وـسـاعـدـتـهمـ الكلـابـ فيـ تـكـ المـهـمـةـ. وـدـجـنـتـ الخـرافـ فيـ العـرـاقـ، قـبـلـ ذلكـ التـارـيخـ.

وـقـبـلـ المـيـلـادـ بـثـمانـيـةـ آـلـافـ عـامـ، شـرـعـتـ النـسـوـةـ فـيـ الشـرـقـ الـأـدـنـ بـزـرـعـ حـبـوبـ الـمـحـاـصـيلـ الـبـرـيـةـ الـتـيـ مـلـأـتـ تـلـكـ السـهـوـبـ. وـفـيـ الـعـامـ ١٩٧٠ـ، اـكـتـشـفـ فـرـيقـ بـحـثـ منـ جـامـعـةـ هـاوـايـ يـعـمـلـ فـيـ بـورـماـ، الـتـيـ تـعـرـفـ حـالـياـ باـسـمـ مـاـيـنـمارـ، فـيـ مـكـانـ يـسـمـىـ كـهـفـ الـأـرـواـحـ، بـقاـيـاـ مـاـ يـيـدـوـ آـنـ خـضـرـ مـسـتـزـرـعـةـ، وـبـضـمـنـهاـ الـبـازـيلـاـ، وـكـسـتـاءـ الـمـاءـ وـالـخـيـارـ، تـرـجـعـ إـلـىـ مـاـ قـبـلـ المـيـلـادـ بـنـحوـ ٩٧٥ـ عـامـ.

دـجـنـتـ الـخـنـاـزـيرـ لـاحـقاـ، قـبـلـ المـيـلـادـ بـنـحوـ ٧ـ آـلـافـ سـنـةـ، لـأـنـهـ لـاـ تـكـنـيـ بالـأـعـشـابـ، وـتـحـتـاجـ إـلـىـ جـمـعـ اـطـعـمـةـ عـدـدـ لـهـ، مـاـ لـاـ يـسـهـلـ عـمـلـيـةـ التـدـجيـنـ. وـتـمـكـنـ أـهـالـيـ تـرـكـيـاـ وـبـلـقـانـ مـنـ إـنـجـازـ عـمـلـ مـدـوـخـ بـتـدـجيـنـهـ الـثـورـ الـبـرـيـ الـأـبـيـضـ، الـذـيـ يـتـمـيـزـ بـالـضـخـامـةـ وـالـقـوـةـ وـالـسـرـعـةـ مـعـاـ. وـتـمـكـنـوـهـ مـنـ عـبـرـ التـعـكـمـ فـيـ طـعـامـهـ، وـخـصـيـ ذـكـورـهـ، مـاـ حـولـ ذـكـ الـحـيـوانـ الـقـويـ إـلـىـ قـطـعـانـ مـسـتـكـبـنـةـ. وـبـالـتـمـ بـهـ مـلـحـ، وـبـالـخـيـارـ فـيـ اـصـطـيـادـ الـثـورـ الـأـبـيـضـ، فـانـقـرـضـ فـيـ مـنـتـصـفـ الـقـرنـ الـسـابـعـ عـشـرـ.

وـفيـ الـمـجـتمـعـاتـ الـتـيـ يـعـيـشـ فـيـهاـ النـاسـ عـلـىـ طـعـامـ اـسـاسـهـ الـخـضـراـواتـ وـالـحـبـوبـ، مـعـ كـمـيـاتـ مـنـ لـحـومـ الـمـواـشـيـ، يـصـبـعـ الـملـحـ مـنـ اـسـاسـيـاتـ الـعـيشـ، مـاـ يـعـطـيـهـ اـهـمـيـةـ رـمـزـيـةـ كـبـيرـةـ، وـقـيـمةـ اـقـتـصـادـيـةـ عـالـيـةـ. وـلـذـاـ كـانـ الـملـحـ تـارـيـخـيـاـ مـنـ أـوـلـيـ الـسـلـعـ اـسـاسـيـةـ فـيـ التـجـارـةـ الـمـالـيـةـ، وـكـانـ إـنـتـاجـهـ مـنـ أـوـلـيـ الصـنـاعـاتـ الـمـعـرـوفـةـ، وـرـافـقـهـ، وـبـشـكـلـ شـبـهـ حـتـميـ، ظـهـورـ أـوـلـ شـكـلـ مـنـ اـشـكـالـ اـحـتكـارـ الـدـوـلـةـ.

أـعـيـاـ الـبـحـثـ عـنـ الـملـحـ الـمـهـنـدـسـينـ لـآـلـافـ الـسـنـينـ. وـصـنـعـ بـأـكـثـرـ الطـرـقـ غـرـابـةـ، وـبـوـاسـطـةـ الـآـلـاتـ مـبـتـكـرـةـ. وـكـرـسـتـ أـوـلـ الـجـهـودـ الـعـامـةـ الـمـعـرـوفـةـ تـارـيـخـيـاـ، لـنـقـلـ الـملـحـ. وـتـصـدـرـتـ تـلـكـ الـمـادـةـ عـيـنـهاـ اـهـتـمـامـ الـكـيـمـيـاءـ وـالـجـيـوـلـوـجـيـاءـ. وـلـأـجلـهـ، شـفـ،

## تاريخ الملح في العالم

الطرق التجارية الكبرى، وعقدت التحالفات، وحميت الإمبراطوريات، وحضرت الشورات - من أجل مادة تملأ المحياطات، وتتبثق من اليابس، وترافق في القيعان، وتكون في صخور الأرض.

نادراً ما يخلو مكان على الأرض من الملح. ولم تتضح تلك الحقيقة إلا بفضل الجيولوجيا الحديثة. لذا، امتد التاريخ بجهود البحث عن الملح، والتجار به، والقتال من أجله. ولآلاف السنين، مثل الملح الشروة، واحتفظ به التجار في جزر الكاريبي في مخابئ تحت منازلهم. وفرضت الحكومات الصينية والرومانية والفرنسية والفيتنامية، إضافة إلى سلالة آل هابسبورغ، الضرائب عليه لتمويل الحروب. وأحياناً، دفعت رواتب الجندي ملحًا. وكثيراً ما استخدمت المادة البيضاء نقوداً.

وفي مؤلفه الشهير «ثروة الأمم»، الذي وضعي في العام 1776، أشار المفكر الاقتصادي المعروف آدم سميث إلى أن أي شيء له قيمة ما يصلح ليكون نقodaً. وأعطى أمثلة على ذلك: التبغ والسكر وسمك القرش والماعشا. لاحظ أن «الملح شكل أداة أساسية للتجارة والتبادل عند الأشوريين». وانحاز إلى فكرة مفادها أن المعادن تشكل أفضل أنواع النقد، بسبب صلابتها، مع أن قيمتها أقل بكثير من أنواع السلع الأخرى.

وحالياً، تبدو آلاف السنين من اشتقاء الملح، والصراع عليه، وتخرقه، وفرض الضرائب عليه، على شيء من المشهدية الفائضة والبقاء أيضاً. وفي القرن السابع عشر، بدا القادة البريطانيون الذين يتحدون عن خطورة الاعتماد على الملح الفرنسي البحري، مضحكون في أعين أقرانهم، بمثل ما يبدو مضحكاً لنا اليوم. كلام بعض القادة المعاصرين عن خطورة الاعتماد على النفط المستورد. وهي كل عصر، بدا الناس على يقين بأن ما يعتبرونه قيماً، يمثل شيئاً قيماً بالفعل.

يشكل البحث عن الذهب والثروة أفضل القصص دائماً. وفيما تحدى قصص الذهب، فإن قصة البحث عن الثروة تبدو دائماً وكأنها سعي عبشي خلف الزواج.



**الجزء الأول**

**خطاب عن الملح والبحث**

**وأنواع الصلصة المنكهة**

لا تكون الأمة أكثر فقراً إلا عندما تبدو مكتظة بالأثرياء.

(لأوزي. في بيان تاي لون. خطاب عن الملح والنحاس عام ٨١ ق.م)



## ميثاق الملحق

وقفت ذات مرة على صفة سبحة لزراعة الرز في مقاطعة سيشوان. وإلى جانبني وقف فلاح صيني مسن وقصير القامة، يرتدي بدلة زرقاء وزعاتها حكومة ماو تسي تونغ في السنوات الأولى من الثورة. سار ذلك الفلاح في السبحة إلى أن غمرت المياه ركبتيه، ثم نظر إلى وصالح بتعجب: لقد اخترعنا أشياء كثيرة، نحن الصينيين.

يتفاخر الصينيون بالاكتشافات. وتحتم على كل واحد من قادتهم، بمن في ذلك ماو تسي تونغ، أن يلقي خطاباً واحداً على الأقل، يعدد فيه مآثر الصين في عالم الاكتشافات. صحيح أن الريف الصيني يبدو راهناً، وكانه في حاجة إلى موجة من الاختراعات، إلا أن ذلك لا ينفي حقيقة أن الصينيين أطعوا الكثير من الاكتشافات المهمة في التاريخ، بما في ذلك الورق والبارود والطباعة والبواصلة.

يعتبر الصين أقدم مجتمع للقراءة والكتابة في التاريخ، إذ تملك 4 آلاف سنة من التاريخ المدون، الذي يبدو كأنه سجل للأبتكارات. ليس من الواضح متى يتحول الرجال إلى أساطير، ومن متى يحدث العكم. وعلى غرار المسارد

ـ أشهر الأرستقراطيون  
ـ ربهم التي تأثرت من الملحق.  
ـ بفتح بادخنة. فقد قدموها  
ـ الصافي على موائدهم.  
ـ سمه هي مصالح مزخرفة.  
ـ المؤلف

التوراتية المتداولة، بينما التاريخ الصيني، بالحكايات المؤسسة الكبرى، ثم تليها الشخصون التي يصعب التثبت تاريخياً من وجودها، وبعدها تأتي الشخصون المروفة التي تشكل مفاتيح أساسية لفهم حكايا التاريخ المتفق عليه.

تقترب الحكاية الأسطورية للتاريخ الصيني على بانفو، الإله الذي حول الحشرات التي كانت تعيش في جلده إلى بشر. وإثر موته، انقادت الأمور إلى سلسلة من الحكام العقلاة، الذين اخترعوا الأشياء التي جعلت الصين أولىحضارات. فكان فوكسي أول من دجن الماشي، وكذلك وضع قوانين الزواج وموائمه. جاء بعده شينونغ، الذي ابتكر الطب والزراعة والتجارة. واختبر المحرات والجرفة. وخلفه هوانفدي، الإمبراطور الأصفر، الذي اكتشف الكتابة والقوس والسهم، والعربية، وصناعة السيراميك. وبعده بقرون، ظهر الإمبراطور ياو، الذي تميز بالحكمة، فتخطى ابنه غير الكفاء، واختار لخلافته شون، الرجل الراوح العقل والمتوسط الحال. وعين شون وزيراً يوليولى الحكم من بعده. وفي العام ٢٢٥ ق.م.. أسمى يو سلاللة زيا، التي استمرت إلى العام ١٧٦٦ ق.م.. حين ابتدأ تاريخ الصين المكتوب.

بينما تاريخ الملح في الصين مع الأسطوري هوانفدي، الذي اخترع الكتابة والأسلحة والمواصلات. ويحسب المرويات الخرافية، فإنه أول من خاض حرباً من أجل الملح.

يتفق المؤرخون على أن أقدم مصنع للملح في الصين، ظهر في مقاطعة شانكسى الشمالية، ففي تلك الأراضي الجرداء والجبال الصخراوية، تمتد بحيرة يونشينغ الكبيرة. وعرفت المقاطعة حروباً مستمرة من أجل السيطرة على تلك البحيرة. ويصر المؤرخون الصينيون على أن الناس، قبل الميلاد بنحو ستة آلاف سنة، الناس لاحظوا أن مياه تلك البحيرة تتغير صيفاً. وعملوا في كل منته إلى كشف الطبقة الرقيقة البيضاء التي تترسب في قعرها. ويسمي الصينيون تلك الطريقة «الجر والجمع». لقد وجدت نظام بشري حول يونشينغ، ترجع إلى ما قبل تلك الحقبة التاريخية بكثير. ويعتقد بعض المؤرخين أن تلك النظام تعود إلى أناس من تلك المنطقة مارسوها أيضاً جمع الملح.

يعود أقدم سجل مكتوب عن إنتاج الملح في الصين إلى نحو ٨٠٠ سنة ق.م.. ويشير إلى أن إنتاجه وتجارته ابتدأ قبل ألف سنة من ذلك التاريخ، إبان حكم سلالة زيا. وليس من الواضح ما إذا كانت التقنيات الموصوفة في ذلك

## ميثاق الملح

السجل، تماثل تلك التي استعملت أيام سلاة زيا. لكن السجل يشير إليها باعتبارها وسائل قديمة العهد. وتتضمن تلك التقنيات وضع مياه المحيط في أوعية هخارية، ثم غليها، فيترسب الملح في قعرها. والحال أن تلك التقنية عينها كانت منتشرة في جنوب أوروبا، أيام الإمبراطورية الرومانية، بعد ألف سنة من تاريخ السجل الصيني.

وقبل الميلاد بنحو ألف سنة، استخدم النحاس للمرة الأولى في الصين. ولا تتوافر أدلة على استخدامه في الحصول على الملح، إلا في العام ٤٥٠ ق.م.. على يد رجل اسمه بي دون. وبحسب نص يرجع إلى سنة ١٢٩ ق.م.. فإن «بي دون سطع نجمه بفضل قدرته على إنتاج الملح في أوان نحاسية». ويعتقد أنه حصل عليه بغلق المياه المالحة هي قبور نحاسية. واستمرت تلك التقنية معتمدة، كأسلوب أساسي في صناعة الملح، لألفي سنة.

وتروي إحدى الأساطير أن دون عمل مع معلم نحاس اسمه غيو زونغ، وصادق مسؤولاً في الدولة اسمه فان لي. وينظر إلى الأخير على أنه مبتكر مزارع السمك، التي ارتبطت مع صناعة الملح. فقد رأى الصينيون، تماماً مثلما سيفعل الأوروبيون لاحقاً، أن السمك والملح شريكان. ويعتقد أن كثيراً من الصينيين، ومن قبتهم مينسيوس، المفكر الكونفوشيوسي الذي عاش بين العامين ٣٧٢ و٢٨٩ ق.م.. تعيشوا من بيع السمك والملح معاً.

وعبر التاريخ الطويل للصين، لم يكن ماؤوها فقط روش الملح مباشرة على الطعام. فغالباً ما أضيف خلال الطهو، من خلال توابيل عده، مثل أنواع الصلصة والمعجنات. وفسر ذلك تقليدياً بارتفاع ثمن الملح، وبيان التوابيل تقييد في حسن استخدامه. وثمة فكرة شديدة الشibus في العالم القديم، من البحر المتوسط إلى جنوب شرق آسيا، أن السمك المنقوع لفترة طويلة في الملح، شكل واحداً من أهم التوابيل في الصين القديمة وسمى جيانغ. أما في الصين نفسها، فقد أضيف فول الصويا إلى ذلك السمك. وبعد ذلك، استغنوا الصناع عن السمك، فتحول جيانغ إلى جيانغ يو، أو ما يسمى في الغرب صلصة الصويا.

يدرج الصويا في قنة البقول. وتقطي قرونها فاصوليا، بواقع حبتين أو ثلاثة في كل قرن. ويمكن لحبوب فاصوليا الصويا أن تكون منفراً أو خضراً أو بنية أو مرقطة. ويميز الطبخ الصيني بين تلك الأنواع. ويصنع الجيانغ يو من فاصوليا الصويا الصفراء. ويمكن تفع الأنواع الأخرى بالملح لإنتاج أنواع

عدة من التوابيل والمعجنات. ويرد ذكر الصويا في المدونات الأولى في الصين، التي ترجع إلى القرن السادس ق.م.. حيث يوصف بأنه محصول ظهر في شمال البلاد قبل سبعمائة سنة. وانتقل الصويا من الصين إلى اليابان في القرن السادس الميلادي، على يد المبشرين البوذيين الصينيين. ونجمت نبتة الصويا، وكذلك الديانة البوذية، في التراسخ في اليابان، التي لم تظهر فيها صلصة الصويا قبل القرن العاشر للميلاد. وبعد إتقانهم صنع تلك الصلصة، سُمِّي اليابانيون صلصتهم من الصويا شوبيو وتاجروا بها عبر العالم.

وعلى رغم الفارق اللغطي بين جيانغ يو وشويو، خصوصاً في كتابتهما باللغات الأوروبية، فإنها تكتاب برموز متشابهة في الصينية واليابانية. وفي خمسينيات القرن العشرين، بسط ما وتبسي تونغ اللغة الصينية، بحيث اقتصرت رموزها على خمسين ألفاً. أما في كل التاريخ الذي سبق ماو، فإن رمز الصويا، سي، تضمن الإشارة إلى الجذور الصغيرة لتلك النبتة.

تعتبر نبتة الصويا بقدرتها على تغذية التربة. ويمكن استعمالها في استصلاح الحقول التي أنهكت تربتها من تكرار المحاصيل. وتعتبر حبوبها غنية بالفداء، بحيث يمكن للمرء أن يعيش لفترة طويلة من دون أن يتناول سوى الصويا والماء والملح.

تعتبر الطريقة التي صنع فيها الصينيون، ثم اليابانيون، صلصة الصويا، أساساً لما تفعله راهناً في صنع المخللات. تحتاج هذه الطريقة، التي ترتكز إلى تخمير حمض اللكتيك، إلى درجة حرارة تتراوح بين أربع وستين وسبعين فهرنهايت، وتلك يسهل توازيرها في معظم أنحاء العالم.

وفي هذه العملية، تتحول النباتات إلى مخللات، لأن نقعها يؤدي إلى إطلاق كميات من حمض اللكتيك منها، الذي يساهم بدوره في حفظ تلك النباتات. ومن الناحية النظرية، لا يمكن صنع المخللات من دون الملح، لأن المواد النشوية (الكاربوهایدرات) والبروتينات الموجودة في النباتات تتمفن بسرعة، والملح ينقذها من التلف. وقد تؤدي العملية نفسها، إذا لم يضاف الملح إليها، إلى توليد الكحول غير التقى، وليس إلى صنع مخللات.

وبإضافة كمية من الملح، بنسبة تشكل ما بين ٨٪ و٥٪ في المائة من وزن الخضار، تحفظ الأخيرة من التلف. ثم يأتي دور حمض اللكتيك كمادة حافظة، في مرحلة لاحقة من تلك العملية عينها. ومن الضروري كذلك

## مثلاً الملح

التحومد لإبعاد هذه العملية عن الأكسجين. وغالباً ما يلجأ صناع المخللات إلى إنعام العملية في أوعية مكتملة السد، أو بوضع ثقل على الخضار، بحيث تبقى مغمورة في الماء المالح طوال الوقت.

استعمل الصينيون القدماء جراراً فخارية كأوعية للمخللات، ما كان يؤدي إلى ظهور طبقة بيضاء رقيقة على سطح السائل، باشر من فطر اسمه كاهم، الذي يعطي مذاقاً غير مستساغ، ولو أنه غير مضر بالمرة. وعندما إلى إزالة تلك الطبقة، إضافة إلى تنظيف الثقل الموضوع فوق الخضار، والقماش الذي يلفه، وأحياناً إلى غليهما. ولعل ذلك الجهد من بين الأسباب التي ساهمت في انقراض استعمال الجرار الفخارية.

وفي مقاطعة سيشوان، ما زالت الخضراوات المخللة طعاماً رئيسياً. وتقديم مع الرز، الذي لا يملح قط. ويتفاوت الطعم المالح لتلك الخضراوات بصورة ممتنعة مع خلو الرز الدافن منه. وبالتالي، فإن المخللات تملح الرز.

وعلى رابية جنوب شينجنج، وهي مقاطعة مقاطعة سيشوان، تقع مدينة زيفونغ، التي تشتهر بالملح. وقد نالت شهرتها بسبب كثرة آبار الماء المالح فيها. وما زالت السوق الرئيسية لتلك البلدة، تتبع تلك المادة، إضافة إلى نوعين من المخللات تتخصص زيفونغ بهما: باوكاي وزهاكي. وت Gemini امرأة تتبع مدخل باوكاي، هذه الوصفة الخاصة: أملاً المرطبان إلى ثلاثة بالماء المالح. ضع الخضراوات التي تريدها، وأضف التوابل التي ترغب فيها. واستصبح الخضراوات جاهزة بعد يومين.

وفي العادة، تضاف توابل سيشوان الحارة وحرماء اللون أو يستعاض عنها بالزنجبيل، وهي نبتة هندية عمرة عرفها الصينيون منذ القدم. لم يصل الفلفل الأحمر، الذي يعتبر راهناً المكون الأساسي في توابل سيشوان، إلا في القرن السادس عشر، بعد أن حمله إلى أوروبا كريستوفر كولومبوس، فور عودته من أمريكا. وأوصله البرتغاليون إلى الهند. ووصل إلى الصين محمولاً على أيدي الهنود والبرتغاليين والأندلسيين والباسكين.

من الواضح أن الباوكاي الذي يُخلل ويُؤكل خلال يومين، يعتمد على الطعم، أكثر من اعتماده على الحفظ. فبعد يومين، تبقى الخضراوات مقرمشة، ويزيد الملح الوانها التماماً. ويصنع مدخل زهاكي باستخدام الملح، وليس الماء المالح. فتتوسع طبقة من الملح وفوقها طبقة من

الحضروات ثم أخرى من الملح وهكذا دواليك. ومع الوقت، يرشح ماء مالح، مما يشير إلى نزوح الملح من الخضراءات خارجاً. وعندما يرثى فلاج بيته، تجمع العائلة لها خضراءات هي كل سنة، وتضعها في مرطبان، وتعطى المرطبانات للفتاة حين زواجهما. وبعدها ذلك فكرة عن قدرة مخلل زهاكاي على البقاء. وفي القرون الوسطى، كانت الفكرة أن الفتاة تتزوج بعد اثني عشر أو خمسة عشر مرطباناً. وراهننا، يقتضي الأمر نفسه المزيد من الخضراءات.

وجد الصينيون حلاً للمسألة الحساسة التي يمثلها نقل البيض، وذلك بأن حفظوه مملحاً. وتمودوا غمره بالنقع الم المالح لمدة تزيد على الشهر. وإذا أرادوا حفظه لمدة أقصر، غلوه بالوحل الملح والقش، وينجم عن ذلك بيض قاسٍ، كانه مسلوق، مع صفار بلون وردي. ولا ينكسر بسهولة، إذا تداولته الأيدي بحذر كافٍ. وينتج الصينيون أيضاً بيضاً يسمونه، بلقة تعكس ميلهم إلى التضخيم الشعري «بيض الألف عام». ويصنفونه باستخدام الملح والرماد والشاي، مع محلول بتركيز صابوني. ويستغرق صنعته مائة يوم، ويذوم مائة أخرى. أما بعد ذلك، فإن قلبه يتضاعف، ويصدر رائحة قوية.

في العام 250 ق.م.. احتدمت الحروب البوئيقية في المتوسط. في ذلك الوقت، حكم ولاية شو، التي تعرف راهنا باسم سيشوان، رجل اسمه لي بينغ. ولعله من أمع مهندسي الآلات الميكانيكية التي تعلم بقوة الماء، والتي تسمى علمياً الهيدروليكيَّة، في التاريخ.

ولم يكن الجمع بين قدرات الهندسة الهيدروليكيَّة والحكم يبدو غريباً حينها، إذا تذكرنا أن إدارة المياه مثلت إحدى أكثر المسائل حساسية في الصين، حيث تتكرر دورات الفيضان والجفاف.

وقد عرف النهر الأصفر، الذي يشتهر اسمه من الطمي الذي يحمله عبر شمال الصين، باسم «أبو الفيضانات». ويعتبر، إضافة إلى نهر يانغتزي، أكبر نهرين في تاريخ الصين، وهما ينبعان من سلسلة جبال التبت، ويصبان في البحر، عند الشاطئ الشرقي لتلك البلاد. يسير النهر الأصفر عبر المناطق الشمالية الجرداء، ويعمل الطمي على رفع مجرى المياه تدريجياً، مما يؤدي إلى الفيضان. ما لم تبن على ضفافه المواجرز، ويُفوق نهر يانغتزي نظيره الأصفر عرضاً. ويصلح للملاحة في الكثير من روافده. ويعبر المناطق الخضر والمطيرة

## مياط الملح

في وسط الصين. ويشطر طولياً ذلك البلد، الذي يحتل المرتبة الثالثة عالمياً من حيث المساحة، بمساره المتند من جبال التبت إلى مدينة شانغهاي على الساحل الشرقي لبحر الصين.

ينظر إلى فترة حكم الإمبراطور الحكيم ياو باعتبارها عصرًا ذهبياً في الصين القديمة. ومن أسباب ذلك أنه روض الطبيعة من خلال إدخاله مفهوم التحكم في الفيضان. واقتبس لي بينغ بعضًا من ملامح الإمبراطور ياو: الإله الذي قهر الفيضان وروض الطبيعة. وعلى عكس الوجود الأسطوري لياو، تتوفر وثائق عدة من الإمبراطور لي بينغ. ويتمثل أحد إنجازاته الخارقة ببنائه أول سد في تلك البلاد، وما زال يعمل إلى الآن، بعد أن طور بالوسائل الحديثة. وهي موقع يسمى ديجينغيان، قسم لي نهر المينجيان، أحد روافد نهر يانغتزي. وجعل المياه تجري في مسارب وأقنية فرعية، بحيث تنتهي في من الجفاف، وتُنْقَل عند فيضان النهر. وتحت حجارة على هيئة رجال، ووضمها في تلك المسارب المائية بحيث يسهل معرفة منسوب المياه. فإذا انكشفت أقدامها، دل ذلك على الجفاف، فتُفتح الأقنية لري الأرضي. وإذا غمرت أكتافها، اعتبر ذلك مؤشرًا على الفيضان، فتُغلق بوابات ذلك السد.

وبفضل نظام سد ديجينغيان، صارت سهول سيشوان الشرقية مركزاً غنياً للزراعة في الصين. وسمّت الوثائق القديمة تلك المنطقة «أرض الوفرة». ولا يزال السد مستمراً في العمل إلى اليوم. ولا تزال سهول سيشوان مركزاً مهماً للزراعة. في العام ١٩٧٤، عشر على تماثيلين في مجرى إحدى هنود سد لي بينغ. وقد نحتا في العام ١٦٨ ق.م.. واستخدما في قياس منسوب المياه. ولعلهما استعملما بديلاً من التماضيل الأصلية التي نحتت للغاية نفسها. ويمثل أحدهما أكبر نصب حجري مبني لشخص معروف: إنه تمثال لي بينغ. وأما التماضيل التي استعملها لي بينغ أصلاً كمقاييس للمياه، فإنها كرست لأنهم الفيضان.

ولاحقاً، بعد وفاته باربعية قرون، نظر إلى بينغ باعتباره أحد تلك الآلهة! توصل لي بينغ إلى اكتشاف بسيط وحاسم. ففي زمانه، عرفت سيشوان بأنها مركز قديم لإنتاج الملح. وقد اشتهر إنتاجها من تلك المادة، ثلاثة آلاف سنة قبل الميلاد. وفي المقابل، يرجع الفضل إلى لي بينغ في اكتشاف أن تقطيع الملح الطبيعي، الذي مثل المصدر لاستخراج الملح، لم يأت من البرك التي اصطنعها، إنما جاء من سطح الأرض. في العام ٢٥٢ ق.م.. أمر بحضر البشر الأولى لتفعيل الملح في التاريخ.

جاءت الآبار الأولى عريضة، مثل حفرة مفتوحة. ووصل عمق بعضها إلى أكثر من ٣٠ متراً. ومع الوقت، هر الصينيون في الحفر، فصارت آبارهم أكثر عمقاً وبقوهات أكثر ضيقاً. وفي بعض الأحيان، غداً بعض الحفارين ضعافاً، ومرضوا، ثم اضجعت أجسادهم قرب الآبار، قبل موتهم. وأحياناً ذهب البعض ضحايا لانفجار كبير، أو لأنسنة اللهب المندلعة من فوهات الآبار. وتدرجاً أدرك عمال الملح مجتمعاتهم أن الأرواح الشيرية من عالم سفلي خفي، قد تصعد عبر ما يصطادونه من حفر. وفي العام ٦٨ ق.م. وصم بثران في مقاطعти سيشوان وشانكسى المجاورة لها، بانهما مكانان لخروج الأرواح الشيرية. ودرج حكام هاتين الولاياتين على زيارة البترين سنوياً، كل في مقاطعته، لتقديم عطايا.

ومع حلول العام ١٠٠ للميلاد، توصل عمال الآبار إلى فهم أن تلك المظاهر إنما تحدث باثر من مادة ما غير مرئية. وتعرف بعضهم على آبار يمكن إشعال فوهاتها، واستخدام نارها في الطبخ. وسرعان ما استطاعوا جر تلك المادة الخفية، بواسطة أنابيب صنعوا من قصب وظللوها بالوحل والنقيع، إلى بيوت خاصة. لم تكن سوى أفران تقلّى فيها جرار تحتوي نقيعاً مالحا. وسرعان ما يتبعثر الماء مختلفاً ورائحة ببورات الملح الأبيض. ومع العام ٢٠٠ م، استخدمت أوان نحاسية في الأفران لتُقلّى بهبب الفاز. لقد كان ذلك أول استخدام معروف للغاز الطبيعي في العالم.

تعلم صناع الملح أن يحضروا باستعمال عمود رفيع، مما أتاح لهم الوصول إلى نقاط أكثر عمقاً. واستخروا النقيع بواسطة أعماد قصب طويلة، وضعوها مع العمود. وثبتوا في نهاية القصب صماماً جلدياً. ويسعد الماء عبر القصب. وعند امتلاءه، يفلق الصمام بفعل وزن الماء، بعدها يخرج أنبوب القصب، لتسكب محتوياته في خزان متصل، بواسطة أعماد أخرى من القصب إلى الأفران. وكذلك ثبتو أعماداً أخرى قرب فوهة البئر، لكي تجمع الغاز وتتنقله إلى الأفران أيضاً.

تلك الشبكة من أنابيب أعماد القصب، التي ابتكرت للمرة الأولى في سيشوان على الأرجح، تقاوم الملح الذي يقتل بدوره الجراثيم والفطريات التي قد تسدّها. وغالباً ما غلت مفاصل الشبكة بالوحل أو بمزج الكلس مع زيت مستخرج من سات التانغ المحلي. وانطلاقاً من نموذج سيشوان، تعلم الصين كلها كيفية صنع

## ميثاق الملح

شبكات الري والإمداد بالماء. وفي العصور الوسطى، عندما غزا النورمانديون إنجلترا، شُغل سو دونفبو، وهو موظف ولد في سيشوان، ببناء شبكة من أنابيب القصب، لد المناطق الحضرية بالماء. ومدت الخطوط الرئيسية لتلك الشبكات في هانغزو في العام 1089، وفي كاتونغ في العام 1096.

نشر منتجو الملح شبكات أنابيب القصب في الريف بطريقة عشوائية، مما جعلها أشبه بشبكة عنكبوت وحشية. ورُصت الأنابيب فوق المعالم الجغرافية، للإفادة من أثر الجاذبية على الأرجح، مما جعل الأنابيب تصمد وتهدأ، وكانها أفعوانة مدينة للملاهي، مع مد التفريعات لتصير بمحاذاة منحدرات التلال.

في منتصف القرن الحادي عشر، وفيما أخفق الملك هارولد في حماية إنجلترا من قبائل النورماندي، طُور منتجو الملح في سيشوان اسلوباً للحرفر بواسطة التقر، الذي سبقه الأكثر تقدماً في العالم لمدة سبعة أو ثمانية قرون.

اعتمد هؤلاء على حرفر تقب طوله 10 سنتيمترات في الأرض بواسطة الضرب عليها بعمود تقبيل طوله 2.5 متر، ينتهي برأس نحاسي حاد. ولأنه ينزلق على عمود من القصب، فإنه يصيب النقطة عينها المرة تلو الأخرى. ويقف العامل على الطرف الآخر من الرافعة، بحيث يوازن تقله وزن العمود، وطوله نحو 2.5 متر، في الطرف الآخر. ويمثل على تحريك الرافعة صعوداً وهبوطاً، وكأنها أرجوحة، مما يجعل الرأس الحاد يضرب في النقطة نفسها باستمرار. وبعد ثلاثة أو خمس سنوات، يصنع بثرا عمقها بضع عشرات الأمتار بحيث يصل إلى تقيع الماء المالح.

وفي العام 1066، صُرّع الملك هارولد بسهم، وهو السلاح الذي يعتقد أن الصينيين ابتكروه في مرحلة ما قبل التاريخ على يد هوانغدي. وفي زمن موت هارولد، كان الصينيون ابتكرموا البارود، الذي يمثل أحد أول استخدامات الملح في الصناعة. فقد وجد الصينيون أن مزج نترات البوتاسيوم، ويعمل أيضاً باسم الملح الصخري، مع الكبريت والكاربون، يؤدي إلى صنع مسحوق يشتغل بسرعة معطلياً كميات كبيرة من الفازات، مما يولد انفجاراً. وفي القرن الثاني عشر، أخفقت الحملات الصليبية مراراً في صراعها مع المقاتلين العرب، الذين كانوا قد شرعوا في تعلم أسرار المسحوق الصيني.

عاش لي بينغ خلال فترة تعتبر الأكثر حسماً في التاريخ الصيني. إن فرودنا من تجميع المقاطعات المتعاربة أدت، في النهاية، إلى ولادة الصين الموحدة. وجت الدولة الموحدة فرونا من الصراع الفكري عن طبيعة الحكومة وسلطات

الحكام. وكان الملح في القلب من ذلك النقاش. فقد رأت فيه الحكومات الصينية، لقرون طويلة، مصدراً للدخل. وقد عثر في الصين على وثائق، ترجع إلى القرن المشرين ق.م.. تتحدث عن الضريبة على الملح. إن الرمز القديم الذي يشير إلى الملح، يان، يؤلفه رسم من ثلاثة أجزاء. يظهر في الجزء السفلي الأدوات، والقسم الطوي الأيسر مسؤول حكومي، والقسم العلوي الأيمن نقيع الماء المالح. إذن، فإن حرف الكتابة التصويرية الذي يرمز إلى الملح كتب بطريقة تشير إلى سيطرة الدولة على مناجاته.

والأرجح أن مادة يحتاج إليها كل البشر للحفاظ على صحتهم، تمثل مورداً ضربياًهما. يشتريها كل شخص، لذا فسيقدم الكل الدعم للدولة عبر ضرائب الملح.

يجد النقاش عن ضريبة الملح جذوره في فلسفة كونفوشيوس، الذي عاش بين العامين 551 و479 ق.م. وفي زمانه، ضم بلاط حكام المقاطعات ما يمكن أن نسميه راهناً مراكز البحث التي تضم نخبة مختارة من المفكرين تناقض في ما بينها باستمرار، وتقدم النصح للحاكم. كان كونفوشيوس أحد أولئك المستشارين. ويعتبر فيلسوف الصين الأول في موضوع الأخلاق. وطلما أثاره الضعف الإنساني، وأراد رفع مستوى السلوك البشري. وعلم أتباعه أن معاملة الآخر باحترام هي بمثابة احترام الآلهة، وركز على ضرورة احترام الوالدين.

أرسى كونفوشيوس وأتباعه مدرسة عرفت باسم مؤسسها. ودون مينسيوس، أحد تلاميذه كونفوشيوس، تلك التعاليم في كتاب اسمه «مينسيوس». وكتب أفكار كونفوشيوس أيضاً في كتاب سمي «المختارات»، الذي يمثل أساساً للكثير من الفكر الصيني، ومصدراً للأمثال كذلك.

وطوال المائتين والخمسين سنة، التي تفصل بين كونفوشيوس ولد بنينغ، لم تكن البلاد سوى مجموعة من المقاطعات التي تقاتل في ما بينها باستمرار. تساقط الحكام دائمًا. وابتلمت ممالكهم من قبل منافسين أشد قوة، ثم لا يلبث أولئك أن يخوضوا مجدداً حرباً من أجل البقاء. وسافر مينسيوس عبر الصين شارحاً للحاكم أنهم إنما ينالون الملك «بimitation من السماء»، مرتكز على القيم الأخلاقية. فإن لم يكونوا حكماء وقادة أخلاقيين، فستتخلى عنهم الآلهة وتسحب ميثاقها، فيسقطون من الحكم.

## ميثاق الملح

وفي المقابل، ظهرت فلسفة أخرى ، تسمى الشرعية. وأصر الشرعيون على أن حسن إدارة المؤسسات الدينية لشئون السلطة يؤمن استمرارية الدولة. ويُشار إلى شانغ، باعتباره من رواد مدرسة الشرعية الأوائل، وعمل سنتشاوا في مقاطعة الشين. واعتتقد شانغ أن احترام الأجيال الأكبر سناً والتقاليد، لا شأن له بالإصلاح. وأزال المؤسسات غير الكفؤة. وأحل محلها برامج أكثر نجوعاً وعلمانية. وناضل الشرعيون للتخلص من الأرستقراطية، لكي يمكنوا الدولة من ترقية الأكفاء ومحاسبتهم.

وامتلك المدرسة الشرعية فكرة جديدة عن الملح. يُشكل كتاب «غوانزي» أقدم وثيقة مكتوبة عن الإدارة الرسمية للملح. ويجمع النصائح الاقتصادية التي محضها وزير عاش بين العامين ٦٤٥ و٦٢٠ ق.م.. لحاكم مقاطعة شي. ويتفق المؤرخون على أن غوانزي كتب فعلياً نحو العام ٣٠٠ ق.م.. عندما لم يكن في البلاد سوى سبع مقاطعات، إضافة إلى مقاطعة شي في شرق البلاد (التي تأثرت كثيراً بأفكار مدرسة الشرعية) تخوض صراعاً من أجل البقاء، وتختصره لاحقاً لصالحة مقاطعة الشين في غربها.

ومن الأفكار التي أعطاها ذلك الوزير، أن تثبت سعر للملح أعلى من ثمن شراء المقاطعة له، بؤمن استمرار قدرتها على استيراده، إضافة إلى أرباحها من التجارة به. بهذا، يمكننا جني دخل مما تتوجهه مقاطعات أخرى، وممض في شرحه لبيان أن الناس في بعض المقاطعات التي لا تنتج الملح يمكنون المرض بسبب نقص تلك المادة، وأن يأسهم سيوصلهم إلى دفع ثمنان أعلى. وخلص غوانزي للقول أن «الملح قدرة فريدة من نوعها في الحفاظ على أساس اقتصاد دولتنا».

وفي العام ٢٢١ ق.م. تعمقت مقاطعة شين من هزيمة آخر مناوئيها. وبات حاكماً أول إمبراطور للصين الموحدة، واستمر حكم الأباطرة للصين حتى العام ١٩١١.

إن نصائح غوانزي التي أصبحت سياسة مقاطعة شي، صارت الآن سياسة مقاطعة شين المنتصرة، ومن ثم سياسة إمبراطور الصين. لقد تميز حكام شين بميلهم إلى المدرسة الشرعية التي تحيد فرض السخرة والقوانين الصارمة. وحافظت أسعار الملح والنحاس مرتفعة بفضل هيمنة الدولة على سعريهما. وشكل ذلك أول مثال معروف في التاريخ لاحتياط الدولة لسلع أساسية. واستعملت عوائد الملح في بناء الجيوش وتشييد منشآت دفاعية بما

فيها سور الصين العظيم، الذي شيد أصلاً لصد هجمات قبائل الهون وغيرها من القبائل المرتجلة الآتية إلى الصين عبر الحدود الشمالية، ولم يدم حكم تلك السلالة القاسية سوى 15 عاماً.

زالت سلالة الشين في العام 207 ق.م، مما أنهى احتكارات غير شعبية. كان الهدف منها إظهار سيطرة حكومة رشيدة وقوية. وفي العام 120 ق.م..، كانت العمليات لصد قبائل الهون ما زالت مستمرة، وأرهقت خزينة الدولة الضطورة إلى تمويل الحروب مع «البرابرة» في الشمال. واستاجر إمبراطور الهان صانغا للملح وحداداً للبحث في إمكان إعادة احتكار الدولة للملح والنحاس. وبعد أربع سنوات، أعيدت تلك الاحتكارات في ذلك الوقت، كانت الصين أكثر الحضارات تقدماً في الأرض، مع علو في التوسيع الإقليمي والازدهار الاقتصادي والتجارة. توسع العالم الصيني أكثر من نظيره الروماني. حازت روما إمبراطوريتها بالفتحات العسكرية، وكانت هي ذروة قوتها أيضاً، لكنها أنهكت بالحرب ضد قبائل الجerman والفالبين، وتخرّتها الحروب الداخلية.

عرف الصينيون الإمبراطورية الرومانية للمرة الأولى في العام 139 ق.م. حين أرسل الإمبراطور ويدي مبعوثاً، اسمه زانغ شيان. وقد سافر 12 سنة عبر تركستان، وعاد ليروي الاكتشافاته المذهلة عن وجود حضارة متقدمة نسبياً في الغرب. وفي العام 10 ق.م..، وصلت الجيوش الصينية إلى المملكة اليونانية القديمة المسماة سوغنيانا، وعاصمتها سمرقند، وهزمت جيوشاً قوامها جنود روما المستبدون.

وفي الصين، استمر النقاش حول احتكار الدولة للملح والنحاس، اللذين مولت عائداتهما الجيش وغزوته. وفي العام 87 ق.م. مات الإمبراطور ويدي، الذي يعتبر أعظم إمبراطورة سلالة الهان، وخلفه ابنه زهاودي ذو الشهانة أعوام. وبعد ست سنوات، في العام 81 ق.م.، قرر ذلك الإمبراطور، الذي أصبح مراهقاً، على طريقة الأباطرة، دعوة الحكماء ليتأفثوا في أمر احتكاري الملح والنحاس. وجمع ستين حكماً مرموقاً، مثلاً وجهات نظر متباعدة، لكي يتراصروا في شأن سياسات الإدارة الرسمية، أيام ناظريه.

تمثل الموضوع الرئيسي للنقاش في احتكاري الملح والنحاس، وقد الأمر إلى بعث الخلاف القديم بين مدرستي الكونفوشيوسية والشرعية حول مسؤوليات الحكومة الصالحة. وشمل الجدال واجبات الحكومة، ومصلحة الدولة في مقابل مبادرة القطاع الخاص، ومنطق الإنفاق العسكري وحدوده، وحقوق الحكومة في التدخل في الاقتصاد.

ولا يعرف أحد من كان أولئك المفكرون الستون، إلا أن سجالاتهم دونت، من وجهة نظر كونفوشيوسية، في كتاب يان تي لون: خطاب عن الملح والنحاس. فمن جهة برز الكونفوشيوسيون بقيادة ملهمهم مينسيوس، الذي رد على سؤال الإمبراطور له عن الطريقة التي تحصل بها الدولة على الأرباح، بسؤال: لماذا يتعمى على صاحب الجلالة استخدام كلمة ريع؟ إن ما يهمني هو الخير الصواب. إذا سأله جلالكم «كيف أريع من دولتي؟»، فسيسأل الموظف الرسمي كيف أريع من عائلتي؟، وسيسأل الموظف ورجل الشارع العادي «كيف ساريبح من نفسي؟»، وإذا تصاعد الجميع على الربح، تصبح الدولة في خطر».

وفي الجهة الثانية وقف الوزراء الحكوميون والمفكرون المتأثرون بمدرسة الشرعية التي أرساها هان فيزني، الذي توفي في العام ٢٢٢ ق.م. ابتدأ فيزيبياته تلميذا لأحد أشهر أساتذة الكونفوشيوسية. ولم يؤمن بجدوى تأسيس الحكومة على مبادئ الأخلاق. وفکر في أنها يجب أن ترسي على ممارسة السلطة وعلى المبادئ الشرعية التي تتعرض عقوبات قاسية على المعذبين. حب أن يسير مبدأ الشواب والعقاب بصورة آلية، ومن دون أي تقسيير انتباطي. وأمن أيضا بأن القوانين يجب أن تشرع لمصلحة الدولة، وأنه يجب السيطرة على الشعب بالخوف من العقاب. فإذا اتبعت مبادئه، فإن «الدولة، مدو ثرية، والجيش يصبح قوياً، بحسب قوله، «وحينها يمكن الحضي للهيمنة على الدول الأخرى».

وفي نقاش الملح والنحاس، حاج الشرعيون بأنه: «من الصعب أن نرى، في حال تطبيق مبادئ الكونفوشيوسية، كيف يمكن منع الجند من الموت جوعاً، بربما هم يدافعون عن سور الصين العظيم. إن إزالة احتكارات الدولة..، حه ضرورة قاتلة إلى الأمة».

ولم يعدم الكونفوشيوسيون ردا على هذا المنطق. وقالوا إن «الفاتح الحقيقي لا يخوض الحرب، والقائد العظيم لا يذهب بجيشه إلى أرض المعركة ولا يضع الخطط الماهرة. إن الحاكم الذي يسود بقوة الخير لا يكون له..، وتحت السماء. لماذا يجب أن نحتاج إلى الإنفاق العسكري؟».

ورد الشرعيون بالقول: «لقد أتيح لقبائل الهنون الصلة والمخربة أن تجتاز .. دوننا. وشننت الحرب على قلب بلادنا. وجزروا شعبنا وضباطنا. ولم .. رموا أي سلطة. واستحقوا عقابا تأدبيا رادعا منذ وقت طويل».

ونوقيش واقع أن الحدود الشمالية تحولت إلى مخيمات عسكرية دائمة، مما آلم الناس في الداخل. حتى لو عاد احتكاراً للنحاس والملح بالفائدة في البداية، فإنها لن يعودا، هي المدى الطويل، إلا بالخراب». وطاول النقاش حاجة الدولة إلى الموانئ أصلاً. واستشهد أحدهم بقول المفكر لاوزي، كونفوشيوسي معاصر، «لا تكون الأمة أكثر فقراً إلا عندما تبدو مكتظة بالأثرياء».

انتهى النقاش بالتعادل. ولكن الإمبراطور زهاودي، الذي حكم ١٤ سنة ومات في عمر ٢٢ سنة، أعاد الاحتقارين، اللذين استمرا في حكم خلفه كذلك. وتلاه الإمبراطور يواندي، الذي أزالهما. وبعد ثلاث سنوات، ولأن الخزينة فرغت بضعل الفزوة الثالثة إلى سوغديانا، أعاد يواندي هذين الاحتقارين. وظلما يزالان ويمارسان دوريا، بمقتضى حاجة الخزينة، وغالباً لتمويل الأنشطة العسكرية. وقبيل نهاية القرن الأول للميلاد، أزال وزير كونفوشيوسي الاحتقارين. وأعلن أن «بيع الحكومة للملح يعني منافستها المواطنين في أرباحهم، وذلك لا يناسب الحكم الرشيد».

واختفى احتكار الدولة للملح لمدة ٦٠٠ سنة. وعاد ثانية. وخلال حكم سلالة تانغ، التي سادت بين عامي ٦١٨ و٧٦٣م، جاءت نصف مداخيل الحكومة من الملحق. وتباهى الأرستقراطيون بشروتهم التي تأثرت من الملحق، بطريقة باذخة. فقد قدموا الملحق الصافي على موازنهم، الأمر الذي ينذر حصوله في الصين، وبعرضه في مصالح مزخرفة.

عبر القرون، اندلعت انتفاضات عدة احتجاجاً على احتكار الدولة للملحق، ويضمّنها اشتياص جمهور غاضب على مدينة كسرىزان، إلى الشمال من سيشوان، في العام ٩٨٠م. ولم توجد إجابات للأسئلة الأخلاقية والسياسية عن الملحق والنحاس، بما فيها الحاجة إلى الربح، وحقوق النبلاء وواجباتها، ومساعدة الفقير، وأهمية الموازنة المتوازنة، والعبه الضريبي المناسب، ومخاطر الفوضى، والخط الفاصل بين حكم القانون الطفيف.



## 2

## السمك والطيور والفرائنة

في القسم الشرقي من شمال أفريقيا، تمتد صحراء هائلة الاتساع، ويعبرها نهر النيل ليعطيها شريطاً من حقول خضر على ضفتيه. لقد نهضت الحضارة الفرعونية على ذلك الشريط الضيق، الذي تحيط به صحراء تمسحها الرياح، فكان بحراً متلاطمًا يهدّها بالابتلاء. وإلى اليوم، في القاهرة الناهضة الحديثة، يأتي الكناسون كل صباح ليزيلوا رمال الصحراء النهمة.

لقد عثر على مدافن المصريين الأوائل عند الطرفين اللذين تلامس بهما الصحراء الشريط الأخضر. وترجع إلى ثلاثة آلاف سنة قبل الميلاد. إنه الوقت نفسه الذي ظهرت فيه المدونات الأولى عن الملح في سيسشوان، وقبل عصر الدول المصرية الكبيرة، بل قبل ظهور العلامات الأولى للحضارة الفرعونية، مثل الكتابة الهيروغليفية. تحتفظ الجثث في تلك المدافن بجلودها ولحمها. إنها ليست مومياوات، ولكنها تدهش بأنها حفظت لنحو خمسة آلاف سنة. لقد حفظتها الصحراء الجافة المالحة. وتحمل هذه الظاهرة بقايا فكرة حفظ اللحم.

ـ القرن التاسع عشر.  
ـ ما أخرجت المومياوات  
ـ ف婢ورها هي ستسارة  
ـ لسة. وجلبت إلى القاهرة.  
ـ علىها دفع ضريبة  
ـ مارها سكنا معلحاً. قبل  
ـ ساع لها يدخلون المدينة.  
ـ المؤلف

نظر المصريون إلى الجسد الميت بصفته وعاء يحمل الحياة الأرضية إلى عالم ما بعد الموت. يمكن الوصول إلى الحياة الأبدية بعمر صورة الشخص، أو حتى بتزديده اسمه. وبشكل الاحتفاظ بجسده الصورة المثالية للعبور نحو الأبدية. وهي مراحل الحضارة الفرعونية كلها. تألف القبر من جزأين: سفلي، تحت الأرض، يكون منزلًا للجثة؛ وقسم علوي توضع فيه القرابين. وهي المدافن البسيطة، يتالف القسم العلوي من مساحة مفتوحة فوق الأرض.

ويوضح القسم العلوي الأهمية التي أولاها المصريون لإعداد الطعام وأكله. وتجرى فيه مراسيم الدفن، وتترك فيه كميات كبيرة من الأطعمة كقرابين. ونقشت تلك المراسيم، وكذلك طرق إعداد أطعમتها، على الجدران. وتميزت كل حقبة من التاريخ المصري القديم بقبور تحتوي على معلومات تقحصيلية عن الأطعمة، وعلى رغم أنها صنعت أصلاً لتخدير المتوفى، فإنها أعطت لاحقاً صورة واضحة عن غنى المطبخ القديم وابتكراته.

لم يحظ الأفراد إلا بالخبز غير المخمر والشمير والبصل. أعطى المصريون للبصل والثوم قدرات طبية كبيرة، وربطوا بين طبقات البصل المتراكمه دائمياً، وبين طبقات الكون. وضع البصل في الجثث المحنطة، وأحياناً في موضع العين. وقد وصف هيرودوتس، المؤرخ اليوناني الذي ولد في العام ٤٩٠ ق.م. ويمثل مؤسس التدوين التاريخي الحديث، قبر هرم الجيزة، الذي بني في العام ٢٩٠ ق.م. تقريباً. وكتب أن نقشاً في أحد الجدران يفيد بأنه خلال العشرين سنة من العمل هي بنائه، أمد البناء العمال بالفجل والبصل والثوم، بما فيهم ١٦٠٠ مقدار من الفضة، أي ما يوازي مليون دولار راهناً.

حظيت الطبقات العليا بعماكل أكثر غنى وتنوعاً، ربما كانت الأكثر تطوراً في زمانها. وضمت بقايا الأطعمة في أحد القبور سمعانا وحماماما مشوياً، وأسماكاً وضلع بقر وكل وعصيدة وخبز قمح وتبينا مشوياً وجينا وخمراً وجعة. وفي قبور أخرى، عشر على سمعك معلج وأوعية خشبية فيها ملح الطعام.

من جن المصريون نقعن الماء المالح مع الخل، واستعملوه كصلصة عرفت باسم اوكيسام - وقد استعملها الرومان لاحقاً. وعلى غرار الصينيين سيشوان، مال المصريون إلى أكل الخضار المحفوظة في النقعن أو الملح، وتورد إحدى البرديات أنه «لا طعام أفضل من الخضار الملحقة». وصنعوا توابيل من السمك المقڈد أو المقفع بالملح، ربما يشبهه صلصة الصويا عند الصينيين السالفين.

## السمك والطيور والفراء

ربما كان المصريون القدماء أول من قدم اللحم والسمك باللح، وترجع أقدم وثيقة عن تملح السمك في الصين إلى العام ٣٠٠٠ ق.م... وعثر على طيور وأسماك مملحة في قبور المصريين، ترجع إلى أزمنة أكثر قدماً. ويؤدي تملح اللحم إلى امتصاص الرطوبة التي تعيش عليها البكتيريا، كما أن اللحم نفسه يقتل تلك البكتيريا. وفي بعض الأحيان، تحتوى اللحوم القديمة على شوائب مثل نترات البوتاسيوم، وهي أشد فتكاً بالجراثيم. تتحلل البروتينات عند تعرضها للحرارة، وكذلك عند تعرضاً لها للملح. لذا، فإن التملح يشبه الطهي.

وسواء كان المصريون أول من اكتشف هذا الأمر أو لا، فإنهم كانوا بالتأكيد أول حضارة مارست حفظ الأطعمة على نطاق واسع. لقد كانت الحصول على الضيقة على ضفتي النيل المصدر الرئيسي للطعام، وفي السنة التي لا يفيض فيها النيل تحل الكارثة. ولكن يكمنوا على أهمية الاستعداد، حفظ المصريون الأطعمة بكل وسيلة ممكنة، بما فيها تكديس القمح في أهرامات ضخمة. قاد الإصرار على حفظ الأطعمة إلى معرفة واسعة بطرق معالجتها وتخميرها.

لولا كراهية المصريين للخفزير، فلربما كانوا أول من صنع قديمه، لأنهم انتقلاً معالجة اللحم بالملح، ودجنا الخنازير. والحال أن مرجعية المصريين الدينية أعلنت أن الخنزير ينقل البرء، مما جعل مربي الخنازير متبوذين اجتماعياً. ولم يرسم ذلك الحيوان أبداً على جدران المقابر. وحاول البعض تدجين الضباع، التي تجوب تخوم القرى بحثاً عن الجيف، للحصول على لحومها. ونفر المصريون بغالبيتهم من فكرة أكل لحم هذا الوحش. وحصلت أمور مماثلة مع البقر الوحشي والغزال وبقر الوحش الأفريقي والوعول. وفي شمال سيناء عند صحراء النقب، عثر على بقايا تدل على محاولات فاشلة لتدجين تلك الحيوانات. وهي المقابل، نجح المصريون في تدجين الطيور، مثل البط والإوز والسمان والحمام والبجع. وتنظر الجداريات القديمة أن الطيور كانت تصلح وتتملح وتحفظ في جرار الفخار.

جاء قسم أساسى من نظام المصريين من مياه النيل. ففي السبعات الكبيرة، وجدت الطيور وكذلك الأسماك بأنواعها، مثل الشبوط والأنقليس، البوري والفرخ، وملح المصريون الكثير من تلك الأسماك. كما جفروا وملحوا بيسوا ببوض الأنقليس، مبتكرتين أحد الأطعمة المتوسطية المهمة، الذي يعرف الإيطالية باسم بوتارغا.

لقد أنس المصريون لاكتشاف آخر في مجال الأطعمة: جعل شمار شجرة الزيتون قابلة للأكل. وتكاد كل بلدان المتوسط تسبب فضل اكتشاف الزيتون إلى نفسها. وقبل الميلاد باربعة آلاف عام، أورد المصريون أن إيزيس، زوجة أووزiris، علمتهم كيف ينزع الزيتون. ويمثل الإغريق أسطورة معاشرة. والحال أن الكلمة العبرية التي تدل على الزيتون، زيت، ربما كانت أقدم من اللفظة اليونانية، إيلايا. ويمتد أنها تشير إلى منطقة سميد في دلتا النيل. وربما كان السوريون أو الكريتيون أول من استزرع شجرة أوليا إيلوبابيا، انطلاقاً من شجرة أولستر البرية الهزيلة. لم يكن المصريون من كبار منتجي الزيت، واستوردوا معظم زيت الزيتون من الشرق الأوسط. وهي العادة، تكون الشمار القطوفة من شجرة الزيتون فاسية ومرة. فمن المستغرب أن يكون أحد قد جرب طويلاً سبلاً لجعلها مستساغة. والحال أن المصريين تعلموا مبكراً أن المصارة المرة لتلك الثمرة، التي تعرف باسم أوليوروبينا، يمكن أن تزال عبر غمرها بالماء، وأن الثمرة تلين بالتنقيع الماليح. وهذا من شأنه أن يجعلها ليس فقط إلى حبوب قابلة للأكل، بل وطيبة المذاق.

يمثل صنع الزيتون واستخراج زيته هدفين متناقضين، لأن الزيتون الطيب المذاق لا يحتوي سوى القليل من الزيت. وربما كانت تلك ميزة الزيتون المصري، وقد وجدت تلك الحبوب القابلة للأكل في الكثير من المقاير المصرية القديمة.

ابتكر المصريون الخبز المخمر، واستلزمت صناعته حبوبًا غنية بالفلوتين، وليس الشير أو الدُّخن. وقبل الميلاد بـ٢٠٠٠ سنة، طور المصريون قمحاً يمكن لمعجنه أن يمسك بشانى أوكسيد الكربون الذي يتجم عن الخميرة. وغالباً ما تركت الخميرة البداية مع العجين المخمر، الذي يمبل طعمه إلى الخموضة والذي هو مثال آخر على التخمير بحمض اللبن (اللاكتيك). اخترع الخبازون المصريون أنواعاً عدّة من الخبز، باشكال مختلفة، وأحياناً بإضافة العسل أو الحليب أو البيض. وصنفت معظم تلك الماجان، مثل الخبز في أيامنا، من طحين وماء وقبضة من الملح.

في العام ١٢٥٠ ق.م.. عندما حرر موسى اليهود من العبودية وقادهم عبر صحراء سيناء، أخذ العبرانيون معهم خبزاً مسطحاً غير مختمر (ماتزو) الذي تصفه المدونات العبرية بعبارة ليشم أوني، التي تعني «خبز

## السمك والطيور والفراء العذبة

الفقير». ولم يستهلك فقراء المصريين خبزا مخمرا متنوعا الاشكال، بل اكلوا، كمعظم الناس خارج مصر، الخبز المسطح المسمى تا، الذي يصنع من حبوب خشنة، وأحيانا يخلط مع القش، ولم يحرز حظوة المزج مع الملح. وبحسب الاساطير اليهودية، فإن العبرانيين الهاجرين مع موسى أخذوا خبزا غير مخمر معهم، لأنه لم يتتسن لهم الوقت الكافي للتخمير. ولعل ذلك أيضا يرجع إلى انه الخبز الذي اعتادوا أكله، أو ربما كانت تلك محاولة لرفض ثقافة أسيادهم المصريين. فقد جسد الخبز المخمر رمزا للطبقات المصرية الموسرة.

صنع المصريون الملح بتغيير ماء البحر على شواطئ الدلتا. ولربما اشتروا قسما منه بالاتجار مع بلدان المتوسط. من الواقع انهم اتوا ببعض الملح من التجارة مع أفريقيا، وخصوصا من ليبيا وأثيوبيا. وتحتوي صحراء مصر على بحيرات جافة مملوقة بالملح. والمعلوم انهم عرفوا عدة أنواع منه، منها نوع سمي «ملح الشمال»، وأخر «الملح الأحمر»، الذي اتى من بحيرة قرب ممفيس على الأرجح.

وقبل أن يشرع كيميائيو القرنين السابع عشر والثامن عشر في التعرف على الموارد التي تؤلف الأملاح المختلفة، تبه الخليجيون القدماء والمداوون بالطهارة لوجود أنواع عدة من الأملاح، بعذاقات وخصائص كيماوية مختلفة، مما يجعلها مناسبة لهمات عدة. لقد ابتكر الصينيون البارود باستخلاصهم سترات البوتاسيوم، أي الملح الصخري. ووجد المصريون ملحا يتشكل، مع انهم لم يعبروا عن ذلك بهذا الوضوح، من مزج ثاني بيكربونات الصوديوم بكربونات الصودا، مع كميات قليلة من كلورايد الصوديوم. وعشروا عليه في الوادي، اللفظ العربي الذي يشير إلى مجرى النهر الجاف، على بعد أكثر من أربعين ميلا من القاهرة. تسمى تلك البقعة اللطرون، وأسموا ملحها ستيري، أو نطرون. ويوجد به الأبيض» و«الأحمر»، مع أن الأبيض غالبا ما تكون رمادية، والأحمر وردية، وأشار المصريون القدماء إلى نطرون باسم «الملح الإلهي».

ففي اختتام المراسم الجنائزية الطويلة في مصر القديمة يجرى حلقة «ري يسمى «فتح الفم»، ويشبه عملية قص حبل السرة عند الولادة، ليعطى حسد حرية الأكل في العالم الآخر. وفي العام ١٢٥٢ ق.م.. مات الفرعون

توف عنخ آمون في سن الثامنة عشرة، واكتشف قبره في العام ١٩٢٢، ويعتبر أشد القبور تنظيماً وأكثراً حفظاً على الإطلاق. لقد زود القبر بسكن من البرونز لأداء الطقس الرمزي لقطع حبل السرة، وأحيط باربعة مزارات، يحتوي كل منها كؤوساً مملوكة بعادتين أساسيتين في حفظ المومياوات: زيت الراتنج وملح النطرون.

ويتجاذل الباحثة عن مدى استخدام كلورايد الصوديوم في تحنيط المومياوات، وتصعب معرفة ذلك، لأن النطرون يحتوي كميات قليلة من كلورايد الصوديوم الذي يخلف آثار الملح العادي في المومياوات كلها. وربما استعمل كلورايد الصوديوم بدل النطرون في دفن بعض الأشخاص الأقل ثراء.

وقدم هيرودتس، الذي ألف كتابه بعد ألفي سنة من تلك الطقوس، وصفاً تفصيلاً لتحنيط المومياوات، تطابق وصفه كثيراً مع نتائج الفحوصات والتحاليل الكيماوية الحديثة. على الرغم من خلطه بين زيت الأرض والمرعم. وتشابه تقنيات تحنيط المومياوات مع طرق تحنيط الطيور والأسماك، خصوصاً لجهة تفريغ الأحشاء والتعلیع. ويورد هيرودتس أن «أكثر الطرق نجاعة تجري بالشكل التالي: يزال الدماغ، فدر المسنطاع، عبر فتحتي الأنف بواسطة خطاف نحاسي. وما لا يصل إليه الخطاف، يزال بفصله بالأدوية. وتاليًا، يفتح الخنصر بسكن حادة، وتفرغ حشايا البطن؛ وتفسل الفجوة بخمر البلح ثم تحقن بالتوايل المطحونة، وبعدها تملأ بالمر الصافي وبالسنن وبكل مادة عطرية، ما عدا اللبان، ثم تفخاط ثانية. ويطمر بعدها الجسد بالنطرون، لمدة سبعين يوماً، وليس أكثر. وبعدها، ينفس الجسم ويفض من الرأس إلى القدم بالكتان المقطع إلى أشرطة تلق بالصمع، الذي يستخدمه المصريون عادة بدل الفراء. ويماد الجسم إلى العائلة، التي تعد تابوتاً خشبياً على هيئة شخص آدمي، ويوضع فيه».

ثم وصف هيرودتس طريقة أخرى، قبل أن يصل إلى الأرخص: «وتستعمل الطريقة الثالثة في تحنيط القراء، وتنحصر على غسل الأمعاء، وغمد الجسم بالنطرون لمدة سبعين يوماً».

وبينظرة استرجاعية، يبدو التشابه كبيراً بين طرق التحنيط وسبل حفظ الأطعمة. وفي القرن التاسع عشر، عندما أخرجت المومياوات من قبورها هي سقارة وطيبة، وجلبت إلى القاهرة، فرض عليها دفع ضريبة باعتبارها سعكاً مملحاً، قبل السماح لها بدخول المدينة.

## السمك والطيور والفراخة

مُثُل تملح الطيور والسمك خطوة اقتصادية بارزة، يأكثر من كونها نظروا في فن الأكل. ففي العالم القديم، كان المصريون روادا في تصدير الأطعمة الخام، مثل القمح والعدس. وعلى رغم أن الملح شكل سلعة تجارية مهمة، فإنه كان سلعة ضخمة الحجم. ويصنع منتجات من الملح، حاز الصناع قيمة انسانية لكل ٤٥٤ غراما (رطل) من منتجاتهم. وبعكس الأطعمة الطازجة، سبان السمك المملح، إذا أحسن التعامل معه، لا يفسد بسرعة. لم يصدر المصريون كميات كبيرة من الملح، لكنهم صدرّوا كميات وافرة من الأكل المملح، خصوصاً الأسماك، إلى الشرق الأوسط. وأعطت تجارة الأطعمة المملحة اقتصادات المنطقة شكلاً، طوال أربعة آلاف السنة التالية.

وفي العام ٢٨٠٠ ق.م.. شرع المصريون في الاتجار مع الفينيقيين، مبادلين سمنك الملح بخشب الأرض والزجاج والأرجوان أو الفونيكس: اللون الذي احتكر سره الفينيقيون بعد أن استغروه من صدف البحار. وحينها، كان الفينيقيين إمبراطورية تجارية بفضل تلك المنتجات، وكذلك لأنهم تاجروا بمنتجات شركائهم، مثل الأسماك المصرية المملحة وكذلك ملح شمال أفريقيا، عبر المتوسط كلّه.

قطن الفينيقيون الشريط الضيق من الأراضي اللبناني، شمالي جبل الكرمل، وكانوا مزيجاً من أعراق عدة، معظمها سامي، ولم ينضهروا في واحدة. ثقافياً، هيمنت شعوب أخرى، المصريون أولاً ثم الإغريق، على لمرق عيشهم. واقتصادياً، شكلوا قوة أساسية عملت انطلاقاً من موانئ بيسية مثل صور.

لقد تاجروا مع كل من قابتهم، وعندما شيد النبي سليمان هيكله في مدرس، أمره الفينيقيون بأخشاب الأرض الشهيرة وبالصناع المهرة. ويرد في نهد القديم، أن أسماك القدس جامت من صور، ولعلها كانت أسماكاً ملحنة، لأن السمك الطازج كان يقصد قبل وصوله القدس.

ولعلها عادة متوسطية أن تنسب أفكار الأطعمة الجيدة إلى الفينيقيين. «لأنهم نشروا زراعة أشجار الزيتون في بلدان ذلك البحر. ويزعم بعض سبان أن الفينيقيين جلبوا اليهم الحمض، وهو فاصولياً من آسيا، على ظهور أدلّة على وجود حمض بري في الجزء الكاتالوني من فرنسا.» حدودها مع إسبانيا. وتحدث بعض الكتاب الفرنسيين عن اكتشاف

الفينيقيين لحساء السمك، لكن أقوالهم تبدو واهية. ويزعم الصقليون أن الفينيقيين كانوا أول من عثر على سمك التونة في سواحلهم الفريبية، الأمر الذي يبدو ممقولاً. وشيد الفينيقييون ملاحمات في الجزء الفريبي من صقلية، قرب المدينة التي تسمى - راهنا - ترابانيا، لأجل تعليح أسماك التونة الزرقاء الزعانف.

نقش الفينيقيون الأوائل رسوم التونة على نقودهم التي عثر عليها في عدد من مرافن المتوسط، وحيث أنها، شكلت التونة الزرقاء، القوية والسريعة، أكثر عائلات أسماك التونة عدداً في المتوسط. وأحياناً، زاد وزن الواحدة منها على ٧٠٠ كيلوغرام، بحسب وصف كتاب قدماه اعتقدوا أيضاً أنها تقتات بجوز البلوطاً وأثناء بحثها عن المياه الدافئة، تركت التونة الزرقاء المحيط الأطلسي، عابرة مضيق جبل طارق صوب المتوسط وتمر بشمال أفريقيا وغرب صقلية. ثم تجذاز جزر اليونان لتعبر مضيق البوسفور، فتصل إلى البحر الأسود. وفي النهاية المتوسطية من رحلتها تلك، شيد الفينيقيون مصانع للتونة.

وفي العام ٨٠٠ ق.م. تصرّباً، استقرت ثلاثة الفينيقيين في سواحل تونس، ليؤسسوا مدينة قرطاجة. وبينوا مرفاً صفاقس الذي ما فتنَ مزدهراً إلى اليوم، بالارتكاز على قدراته في تجارة الملح والأسماك المعلحة عبر المتوسط. وأسس الفينيقيون أيضاً مرفاً كاديز في جنوب إسبانيا التي استوردوا منها القصدير. وقبل ٢٥٠٠ سنة من اكتشاف البحارة البرتغاليين سواحل أفريقيا الغربية، أبحر الفينيقيون من كاديز عبر مضيق جبل طارق، ومنه إلى سواحل أفريقيا الغربية.

يرجع الفضل للفينيقيين في اكتشاف الأبجدية الأولى. استعمل الصينيون والمصريون لغة تصويرية، وأشكالاً من وحي الأشياء أو الأفكار. واكتشف أهل جبيل الأبجدية، التي حملت اسمهم عبر المتوسط. تألفت الأبجدية جبيل من قائمة طويلة من الرموز، وكل منها يعني كلمة أو مزيجاً من الأصوات. وهي تأليفها استعمل الفينيقيون لغة سامية، وجدت جذورها الأولى في صحراء سيناء منذ ما قبل الميلاد بنحو ١٤٠٠ عام. وتملك تلك اللغة ٢٢ رمزاً، كل منها يمثل صوتاً. وسرعان ما راجت تلك الأبجدية الفينيقية، نظراً إلى بساطتها التي دعمتها القوة التجارية لكتشفيها، مما ساهم في الانفتاح التجاري في المتوسط قديماً.

## السمك والطيور والفراعنة

خلف مينا صفاقس تعمد صحراء هائلة، تحتوي على بحيرات جافة يتكدس فيها الملح، فيمكن جرفه منها في مواسم الجفاف. تلك التقنية، التي تتطابق مع تلك التي استعملت قبل ثمانية آلاف سنة في بحيرة يونشينغ الصينية، وسميت بطريقة «الجر والتجمیع»، هي الطريقة المصرية الأصلية لتجمیع الملح، وقد استعملوها في الحصول على النطرون من واديه. يسمى العرب مناطق الملح السبخة. وفي الخرائط الراهنة لشمال أفريقيا، تظهر السبخات بوضوح في الحدود الليبية - المصرية، والجزائرية - المغربية، مثل سبختي شونيان وتندوف.

وقدیماً، اتصل أهل المنطقة التي تعرف - راهنا - باسم منطقة فزان بليبيا، مع مصر والبحر المتوسط. وكتب هيرودوت عن استخدامهم للأحصنة وعربات الحرب التي تجرها الخيل، التي تعتبر من الأمور غير المألوفة حينها. والأكثر غرابة، هو استعمالهم الخيل في نقل الملح. ففي القرن الثالث قبل الميلاد، اشتهرت فزان كمنطقة لإنتاج الملح. ولم يكتف أهلها بكتشط الملح وجمعه من السبخات الجافة. وعملوا على غلي القشرة المترسبة في القيمان الجافة، لإنتاج بلورات صافية، راكموها على هيئة أسطوانات بيض بارتفاع متر تقريباً. وحمل التجار الفزانيون هذه الأشكال الذكورية، بعد لفها بعناية في حصر من قش، ونقلتها القوافل عبر الصحراء. ولا يزال الملح ينتج وينقل بهذه الطريقة في أقسام واسعة من الصحراء الأفريقية راهنا.

وبسبب من ضخامة حمولة الملح المريحة، شكلت طرق النقل الممهلة جزءاً من تجارتة. فهي معظم آسيا، وكذلك في الأمريكتين، كانت الطرق المائية الحل الأسهل. ونقل الملح عبر مرافئ بحرية، أو نهرية مثل سيشوان في الصين. وفي القارة الأفريقية، حيث تركزت ثروة الملح في الوديان وقيمان البحيرات الجافة، وجدت وسيلة أخرى : الجمل.

ترجع أقدم الرحلات المعروفة عبر الصحراء الأفريقية إلى ألف عام تقريباً قبل الميلاد، وحياتها، استعملت التيران وعربات الخيل. وترجع التجارة في تلك الصحراء إلى أزمنة قديمة، لكن عبورها لم يكن أمراً سهلاً حتى القرن الثالث للميلاد، حين حل الجمل محل الحصان. استوطن الجمل صحراء شمال أمريكا، لكنه قتي قبل مليوني عام. وقبل الميلاد بنحو ٢ الف

عام، وهو زمن متأخر بالنسبة إلى تاريخ تدجين الحيوانات، دُجنت الجمال في الشرق الأوسط. واختفت أنواعه المتواحشة. ومرت آلاف السنوات، بين تدجين الجمل واستخدامه في رحلات الصحراء.

وبعيد انطلاقته صحراءوبا، انتشر استخدام الجمل بسرعة. وفي القرون الوسطى، حملت قوافل من أربعين ألف جمل الملح من تاوديني إلى تمبكتو، وهي رحلة بطول ٤٢٥ ميلاً يقطعها الجمل في شهر. ومنذ ذلك الوقت، ووصولاً إلى اليوم، نقلت قوافل الجمال السلع الضخمة الحجم عبر صحراء شمال أفريقيا إلى غربها ووسطها. ومع ازدهار التجارة، انتشرت عصابات السطو، وتزايد حجم القوافل لضمان الحماية. نقل الجمل الملح إلى الجنوب، ومن أرض قبائل الهمسا في نيجيريا - راهنا - حمل هي مقابلة، وإلى مناطق الشمال؛ الذهب وجوز الكولا، والجلود، والقطن. ولاحقاً، نقلت الجمال معها بضائع إلى أوروبا، مثل صمغ الأكاسيا، الذي استعمل غراء في المحارف، وبندور برقال من أفريقيا الغربية، لاقى رواجاً كبيراً في ذاتنة أوروبا عصر النهضة. وحمل العبيد بالطريقة نفسها، وأحياناً استبدلوا بالملح.

في العام ١٢٥٢، أورد ابن بطوطة، أعظم رحالة ناطق بالمربيبة في المصوّر الوسطى، والذي سافر عبر أفريقيا وأوروبا وأسيا، أنه زار مدينة تاغازا، وروى أنها مبنية كلها من الملح، بما في ذلك مسجدها الكبير. وعندما اكتشفها الأوروبيون للمرة الأولى في القرن التاسع عشر، كانت تلك المدينة الأسطورية قد هجرت. لم تكن تاغازا أول ما رُويَ أنه مبني من الملح، فقد أورد المؤرخ اليوناني بليني الكبير، كتابات عن مناجم لصخور الملح، وذكر أن بيوتها شيدت من تلك المادة.

غالباً ما تخيل تاغازا مدينة بيتضاء لامعة. والحال أنها كانت عرضة لرمال الصحراء، التي تحول مباني الملح إلى اللون الرمادي القاتم. ومع أن تصعيمها قد أبهر السياح لاحقاً، إلا أن حجارة الملح كانت المادة الوحيدة المتوفّرة عملياً للبناء. إذن، ربما لم تزد تاغازا عن كونها مخيماً يائساً لعمال الملح، سكانها من العبيد المكرهين على الكدح في صناعة الملح، والذين اعتمدوا كلها على ما تجلبه لهم القوافل من إمدادات الطعام.

هي تاغازا القديمة، اقتلع الملح في حجارة زنة كل منها نحو مائة كيلوغرام، وحملت الحجارة على الجمال، حجر في كل جانب. ونقلتها تلك الحيوانات القوية مسافة تزيد على ٨٠٠ كيلومتر إلى تمبكتو التي لعبت دور المركز

## الصحك والطيور والفراءمة

التجاري بحكم موقعها على أقصى نقطة في شمال نهر النيجر الذي يصل بلدان غربي أفريقيا. وفي تلك المدينة، تبادل التجار سلع صحراء شمال أفريقيا مع تلك الآتية من غربها. وأدت الثروة إلى نشوء مركز ثقافي، وصارت تهيمن مدينة فيها جامعة، ومركز للتعليم، وبالنسبة إلى أهالي تاغازا، لم تزد قيمة الملح عن كونه مادة تستعمل في البناء. لقد افتقدوا كل شيء عداه.

لطالما قيل أن الملح استبدل بوزنه ذهباً في الأسواق التي تقع جنوب غربي أفريقيا، وهو أمر مبالغ فيه. جاء سوء الفهم من طريقة التبادل الصامتة في تاغازا، وهو لاحظ هيرودتس، والكثير من الأوروبيين بعده. ففي مناطق إنتاج الذهب في أفريقيا الغربية، قد تعرض حفنة من الذهب، ثم يأتي تاجر الملح، ليضع كمية من الملح يغطى تلك الحفنة. ويبدل الظرفان حجم كومتيهما إلى أن يصل إلى اتفاق. لا يتبدل الظرفان أبداً في هذه المبادلة، التي قد تستغرق أيامًا، وغالباً ما يأتي تاجر الملح ليلاً ليبدلوا حجم كومتهم. ثم ينادروها من دون أن ثرّاهم الأعين. وربما أن هذه الطريقة جعلت الأوروبيين يظنون أن الملح يستبدل في أفريقيا بوزنه ذهباً. والحال أن كومتي الملح والذهب لم تكونا أبداً متساوين وزناً.

ولأن الفقراء في مصر القديمة حنطوا بملح الطعام، والأثرياء بالنظرؤن، فإن ذلك أعطى الانطباع بأن المصريين أعطوا قيمة أكبر للملح النطرون. وبينما أن الأمر كان معكوساً في معظم المناطق الأفريقية الأخرى. وبشكل عام، استخدم الأفارقة الأغنى ملحاً في نسبة أعلى من ملح الطعام، فيما اعتبر النطرون ملح الفقير.

وفي غرب أفريقيا، استعمل النطرون الأبيض لصناعة كعك من حبوب الدخن أو السورغوم، واسمه كونو. واعتبر النطرون، في هذا الكعك، مفيدة للمرضى. وفضلوا استعمال النطرون في أطباق الفاصلوليا لأنهم ظنوا أن الكاريونات التي يحتويها تقاوم الفازات. وما زال النطرون مستعملاً إلى اليوم، كدواء للمعدة، باعتباره المكون الأساسي لبيكرونات الصودا الطبيعية. واعتبروا النطرون أيضاً مقوياً جنسياً للذكور.

وفي تمبكتو، التي كانت مركزاً لتجارة الملح والتبيغ، مُضطجع مزيج من التبغ بالنطرون. واستعملته قبائل الموسا لإذابة التيلة الزرقاء، بحيث تحفظ الوان الملابس. وصنع الصابون من النطرون، ومن زيت استخرج من لحاء شجرة آشيا، الذي يشبه الزيتون.

## تاريخ الملح في العالم

وميز سوق الملح الأفريقي دوماً بين أنواع الملح المتعددة، ومعظمها لم يكن صافياً. واقتصر استعمال ملح كلورايد الصوديوم على الأكل. وأطلقت عدة أسماء على أنواع الملح التي تحتوي شوائب. وعرف التجار والمداوون والطهارة الأفارقة كيف يميزون تلك الأنواع، وأطلقوا اسم ترونا، على نوع من التطرون، اشتهر بحسن ملائمه مع الأطعمة. وأتي من شواطئ بحيرة تشاد.

وحافظ الأفارقة على تقليد يقضى باستعمال أنواع مختلفة من الملح في إعداد أنواع الطعام المتعددة. وعاملوا الأنواع كلها باحترام. ولم يبدوا أبداً منها. وقبيل استقلال نيجيريا، ألف ر. أوموسونولا وليمز، وهو استاذ نيجيري، كتاب طهي موجه إلى الزوجات في بلاده في العام ١٩٥٧، ومن مقترناته من الملح:

«يمجن الملح في بعض مناطق نيجيريا لي-dom أكثر. وعندها، يجب أن يكشط ويطعن قبل إعادة استعماله. وتستعمل قبائل البيوريا نوعاً من الملح القاسي اسمه أيو او بو. ويصررون في القماش، ثم يمتصونه في الماء. ويرفع عندما يتغير طعم الماء. ويحتفظ به لإعادة استخدامه».

لقد تعود الأفارقة على أنواع الملح غير الصافي، مع إسنادهم عملاً لكل منها، بحيث إنهم مزجوها مع الملح الصافي، عندما حمله الأوروبيون معهم في حصر الاستعمار.



## سمك القد

في العام ١٦٦٦، وصفت صحيفة سالزبورغ كرونيكل الحادثة التالية:

في العام ١٥٧٣، في اليوم ١٢ من شهر الشتاء، ظهر مذنب - نجم في السماء، وفي اليوم ٢٦ من الشهر نفسه، استخرج رجل من جبل تيرنبرغ، كان مدفوناً على عمق ٦٠٠ قدم. يبلغ طوله ٩ أذرع، من لحم وأرجل وشمر وذقن وثياب. لم يكن متخللاً، ولو بدا مقططاً. ومال لون جلده إلى البني المدخن، وقد عرض في باحة الكيسة ليراه الجميع، وبعد فترة شرع جسده في التحلل، ودفن.

لقد عثر عليه عمال مناجم الملح في جبل دورينبرغ، قرب مدينة هالليان، التي يعني اسمها «ورشة الملح»، قرب سالزبورغ، ومعناها «مدينة الملح». كانت الجثة المحفوظة جيداً، جافة ومملحة «مثل سمك القد»، وترجع إلى رجل ملتح، ربما كان عامل منجم لأن معولاً وجداً بالقرب منه: يليس بمنطala، وجاكينا من الصوف،

من سوء الطالع أن يوصى  
شعب ما على يد أعدائه.  
المؤلف

وحذاء جلديا، وقيمة مخروطية الشكل، وظهرت ألوان ملابسه، المصنوعة من فمash التوابل القطوني بنقوش متضادبة، زاهية بشكل لافت. لم يكن الملح قد حفظ الألوان فقط، بل إنه لم يكن معروضاً أن الأوروبيين لبسو قبلاً مثل تلك الألوان الصارخة. وفي العام ١٦٦٦، عُثر على جثة مماثلة قرب هالشتات، التي يعني اسمها أيضاً «بلدة الملح».

في تلك الجبال الملحية في الألب، كانت الصخور المتدرجة تصدع الجدران، وتتفتح الحفر وتعمق أعمال التقبير. وتحمول المياه التي تجري فوق الصخور إلى نقيع مالح، يتجمد لاحقاً ليسد الشقوق، وقد عُثر على ثلاث جثث من حقب ما قبل التاريخ، مدفونة في موقع استخراج الملح القديمة، ووجد الكثير من الأدوات، والأحذية الجلدية، والملابس الزاهية الألوان - اقدم انسجة أوروبية بألوان ثابتة - . ووجدت أكياس من الجلد على ظهورهم، ومشاعل من خشب الصنوبر مفمسمة بالراتيغ، وبوق ربما استعمل للتقبير، وحفظ الملح تلك الأشياء كلها. ترجع تلك الجثث إلى العام ٤٠٠ ق.م، ولكن بعض الأدوات التي وجدت هي مناجم قديمة لاستخراج الملح، ترجع إلى ما قبل الميلاد بنحو ١٢٠٠ سنة.

كان عمال الملح أولئك، بملابسهم الزاهية، من السالتيين، ولا يعبر هؤلاء عن ثقافتهم بالرسم على جدران المعابد كالمصريين؛ ولم يدونوا يومياتهم، كما فعل اليونان والرومان. ويأتي معظم ما نعرفه عنهم من المؤرخين الإغريق والرومان، الذين وصفوا السالتس باعتبارهم رجالاً ضخام الهمامات ومفرزعن، يلبسون أقمشة زاهية الألوان، ووصفهم أسطو بالبرابرة الذين يسيرون عراة في الشتاء الشمالي البارد، ميلان إلى البدانة المفرطة، ومضياً في الغرباء، وكتب ديدوروس، (مؤرخ إغريقي عاش في صقلية) : « كانوا طوالاً بمعضلات نابضة تحت جلدتهم الأبيض، مالت شعورهم إلى اللون الأشقر، الذي لم يجد طبيعياً، فقد عمدوا إلى صبغه، وغسلوه بالكلس، وصنفوه بيرجاعه عن مقدم رؤوسهم. وقد ظهرروا كشياطين من خشب، بشعور شمع، بدا بعضهم نظيفاً وحليقاً، وبعضهم الآخر، وخصوصاً ذوي الرتب العالية، فقد حلقوا الشعر فوق خدودهم لكنهم تركوا لحي لتخطي معظم الفم، وعندما يأكلون ويشربون، تصبح لحاظهم مناخل تلتقط فتات ما يلتهمون».

## رجال الطالع بعقل ملابة سعد اللذ

من سوء الطالع أن يوصف شعب ما على يد أعدائه، فحتى اسمهم، «السالتس»، لم يأت من لغتهم الهندو - أوروبية، وإنما من اليونانية، فقد لقبهم مؤرخو الإغريق، وضمّنهم هيرودوتس، «كيلتسا»، وتعني «الذى يعيش في الخفاء»، وقد وجدهم الرومان أقل غموضاً، فسمّوهم غالى أو الفالبيين، الاسم المشتق من الكلمة يونانية، استعملها المصريون أيضاً، هي هال، وتتفنّى الملح، لقد كانوا شعب الملح، واشتق منها اسم مدينة هال فيmania الشرقية، وأسماء المدن النمساوية هالليان وسواليش هال، وهالشتات، إضافة إلى اسم بلدة غاليسيا في إسبانيا وغاليسيا في جنوب بولندا، حيث توجد بلدة هاليش أيضاً، لقد سمعت تلك الأماكن على اسم ورش الملح السالتسية.

امتدت أراضي السالتس فوق ما يعرف - راهنا - بأنه هنغاريا والنمسا وبافاريا، وأعطوا اسمهم لأنهار الراين والماین والنیکار والرور والأیساو، ومثل أباطرة الصين القدماء، أرسوا اقتصادهم على الملح والنحاس، ولذا احتاجوا إلى مرات مائة لنقل بضائعهم الثقيلة.

استعمل السالتس الأنهار للتجارة والفنز، وانتقلوا غرباً إلى فرنسا، وجنوباً إلى شمالي إسبانيا، وشمالاً إلى بلجيكا، التي أتى اسمها من قبيلة سالتسية: بيلجي، وعندما سقط ذلك العامل في منجم للملح في دورينبرغ، كان السالتس ينتقلون إلى الجزر البريطانية والبحر المتوسط، وفي العام ٢٩٠ ق.م.. هاجم السالتس روماً، بعد أن سافروا ثمانين ميلاً في أربعة أيام، ممتطين ظهور جيادهم، في وقت لم تعرف أوروبا كلها الخيالة، فقد أربعوا سكان تلك المدينة بسيوفهم الثقيلة وبصيحات الحرب الهادرة، وسيطر السالتس على روما لمدة أربعين عاماً، وفي العام ٢٧٩ ق.م.. غزواً ما يعرف راهنا باسم تركيا.

لا يعرف أحد المدى الذي بلغه السالتس وأسفارهم وتجارتهم. وحتى القرن التاسع عشر، نظر المؤرخون الأوروبيون عموماً إلى السالتس بوصفهم برابرة غالاطاً مربعين، ومع العام ١٨٦٤، شرع مهندس مناجم يدعى بوهان غورغ رامسور في تفحص تجمعات معدن البيري، المكون من كبريت وحديد، هي منطقة هالشتات، قرب هالليان، ووقع بالمصادفة على هيكلين عظيمين، وفاس، وحلية برونزية، ثم عثر على سبع جثث أخرى مدفونة مع حليها، وأبلغ مكتشفاته إلى حكومة النمسا، التي أرسلت له تعويلاً مناسباً ليستمر في تقييباته. وذات صيف، عثر على ٥٨ قبراً، وخلال ١٦ عاماً، وجد ألف رمح،

على هيئة قبور وجرار لرماد الجثث، ودون محتوياتها بالتفصيل. واستعمل بفنان لرسم هيئة الجثث والحلبي في كل جدث، لقد أدت دقة رامسوز العلمية إلى جعله رائدا في علم جديد اسمه الأركيولوجيا، وخلال عمله، عرف الكثير عن السالات واتجارهم بالملح، وأصبحت حقبة الهاشتات مرادفاً لـ أركيولوجيا للنحاسي المبكر، الذي يمتد بين السنتين ٧٠٠ و ٤٥٠ ق.م.

وترجع القبور التي عثر عليها رامسوز إلى الحقبة بين العاديين ٦٠٠ و ٤٠٠ ق.م.. ويمتد بعضها إلى العام ٥٠٠ ق.م، وأشارت مكتشفات من العام ٤٠٠ ق.م، في دورينبرغ إلى أن منجم هاشتات شرع في الاندثار، عندما أصبحت دورينبرغ مصدراً للملح.

تظهر حفريات رامسوز ومكتشفات دورينبرغ مجتمعاً عاش على مناجم الملح، معزولاً في جبال قاسية على ارتفاع ٣٠٠٠ قدم، ومع ذلك، فقد تمكن من التجارة مع القارة الأوروبية كلها. لقد دُفِنَ هؤلاء القوم مع حليهم القيمة، التي جاؤوا بها من المتوسط وشمال إفريقيا، وحتى من الشرق الأدنى، ولذا، شرعت حفريات رامسوز في تحدي المفاهيم السائدة عن السالات كشعب بريري من عصر النحاس في أوروبا.

ومع تسعينيات القرن العشرين، علم الفريبيون بشأن المومياوات التي وجدت في مقاطعة يوغرور الصينية، ذات الإدارة الذاتية، فقد عُثِرَ عليها في هضبة تارين، غرب التبت، شرق سمرقند وطشقند، بين الصين وأسيا الوسطى، عبر درب الحرير: الطريق الرئيسي للتجارة بين دول البحر المتوسط وبكين، تلك كانت درب ماركتو بولو، لكن قوم المومياوات عاشوا قبله بثلاثة آلاف عام، أي قرب العام ٢٠٠٠ قبل الميلاد، وكمال المدافن المصرية، التي سبقتها بالف عام، حفظت تلك الجثث في تربة مالحة طبيعياً.

بدت أجسامها، وكذلك ملابسها الزاهية الألوان، في حال باهرة، كسميت أرجل الذكور منها بقمash مخاطط بالأزرق والذهبي والقرمزي، ويدوا طوالاً بشعر أشقر، وببعضهم بلعى حمر، وضفت النسوة منها شعورهن في جداول طويلة. بدأ تلك الجثث المجهولة على شبهه مع محاربي السالات الشقد، بالطريقة التي وصفهم الرومان بها بعد ذلك بنحو ألفي عام، وحملت ستراتهم المصنوعة من قماش التوبل القطبي وقبعاتهم المخروطية، شبهها قوياً مع عمال المناجم في هالليان وهاشتات،

## رجال اللحم بعقل صلابة سمعك اللد

ولا تبعد كثيراً عن أشكال الأنسجة الإسكندرية، ويتشابه قماشها المخطط بالأزرق والأحمر مع ما عُثر عليه في منجم دورينبرغ، واستنتجت مؤرخة الأنسجة إليزابيث وايلاند بارير، أنه حتى طريقة نسج الخيوط في الأقمشة تتشابه مع تلك التي وجدت في مناجم الملح الألبية. لماذا وجد السالت في صحراء مالحة في آسيا، قبل قرون من ظهورهم في أوروبا، إنه أمر سيقى لغزاً؟

في القرون التي أُرخت فيها ثقافة السالت، والتي بدأت بعد ١٢٠٠ سنة من دفن تلك الجثث السالтиة في ملح آسيا، سافر الساليون إلى مسافات شاسعة، غالباً لبيع ملح مناجمهم في قلب أوروبا، ومثل المصريين، تعلموا أن التجارة بمنتجات الملح تدر ربحاً أكثر من الاتجار بالملح نفسه.

وبحسب الإغريق والرومان، الذين كتبوا عن السالت وتأجروا بملحهم ومنتجاتهم مع دول المتوسط، اعتاد الساليون أكل الكثير من اللحم، من حيوانات مدجنة وببرية. لقد شكل اللحم الملح اختصاصاً سالياً.

وعندما نجع الرومان في فرض ثقافهم على السالت، سمي هؤلاء إلى المريخ باسم موكونوس، التي تعني «خنزير» بلغتهم، ولم يقصد السالت الإهانة، فقد أكلوه، وخصوا المحارب بلحم فخذ الخنوص، ودجنه، بحسب ما روى استرابو، المؤرخ اليوناني من القرن الأول قبل الميلاد، والأرجح أن قديد لحم فخذ الخنزير واسمه هام (ham) مثل أحد إسهامات السالت في الثقافة الأوروبية.

كتب أينوس، وهو يوتاني عاش في روما في القرن الأول للميلاد، أن السالت أعطوا قيمة كبيرة للجزء العلوي من لحم الفخذ، بحيث منحوه للأشعاع بينهم، وإذا تنازع محاريان تلك القطعة، فإنهما يسويان خلافهما بالنزال، وتبدو وجهاً نظر هذا المؤرخ صعبه التصديق، والحال أن السالت صنعوا وأكلوا وتأجروا بلحم فخذ الخنزير.

ومن الآثار القليلة المتبقية من الثقافة السالтиة، تقليد تعلیح افخاذ الطرائد، ومن الأمثلة عليه تعلیح ورک الفزلان.

خذ الفزلان المطلوب تعلیحه، بعد تعلیقه في المخزن لمدة يومين، قطمه بحسب الطلب، خلصه مما ملأ به من الشوالب من دون غسله بالماء، خذ كيلوغراماً من لحم الطبيع، ومسالة غرام من السكر، وملعقة من البهار

## تاريخ الملح في العالم

الأسود، وملعقة ونصف الملعقة من النطرون، أضف تلك المكونات جيداً، ادعك الملح الفزاز مع المزيج، واتركها لمدة يومين، ثم ضعها في وعاء خشبي أو جرة فخار، واضغطها جيداً، وبعد عشرة أيام يصبح لحم الفزاز جاهزاً للاستعمال. إن لحم الفزاز المصالح بهذه الطريقة، إذا ضغط جيداً في وعاء محكم بحيث يطرد الهواء، يمكن أن يدوم لأشهر، وإن عولج ورث بهذه الطريقة لمدة ثلاثة أسابيع، يمكن أن يطلق بعدها، ليصبح بمثيل جافاف قيد الخنزير.

(مارغريت فريزر، كتاب طبع من الجبال، ١٩٣٠).

ويحسب آنيت هوب، باحثة من أدبيرة جمعت وصفات إسكندنافية، فإن مارغريت فريزر تتعمى إلى عائلة تعمل في صيد الطرائد الجبلية، و معظم وصفاتها عن الفزاز، على رغم أن أفكارها يمكن تطبيقها على أنواع أخرى من الطرائد والحيوانات الداجنة. وترى أن السكر الوارد في الوصفة هو تحديداً سكر بنى يأتي من غويانا البريطانية، مما لم يكن ليستعمله السالتس الأصليون، لكنهم كانوا يستعملون النطرون.

لقد عرف عمال الملح من السالتس جبالهم جيداً، وادركتوا أنه ربما من الأسهل استخدام عمود خشبي أفقى، للحفر في التحدرات الملحة، لكنه لن يصل إلى التجمعات الغنية للملح في الأعماق، لذا، عمدوا إلى الحفر بزاوية مائلة، وأمنوا الأعمدة بمهارة، وتعين على عمال المناجم الصعود من الأسفل بالسير على جوانب منحدرة، بزاوية ٤٥ درجة تقريباً، ممسكين بالمشاعل في أفواههم، وحاملين أكياس الجلد على ظهورهم، وعلى رغم تمكنهم من طرق النحاس، إلا أنهم صنعوا أوتادهم وأدواتهم من البرونز، الذي يمود إلى حقب أكثر قدماً، ولعلهم علموا أن البرونز لا يتأكل بفعل الملح، كما النحاس.

أنجز السالتس، وأنسالهم في أوروبا الوسطى الذين عرفوا باسم شعب جرار الدفن، لأنهم احرقوا موتاهم ووضعوا رمادهم في جرار الفخار، الكثير من الابتكارات، إضافة إلى مناجم الملح، فقد طوروا أول نظام زراعي في أوروبا الشمالية، مجربين أفكاراً ثورية مثل استعمال السماد والمداورة في المحاصيل. وأدخلوا القمح إلى إسبانيا الشمالية، وأنقذوا سبک البرونز، وكذلك حدادة النحاس والتقطيب عنه، وبفضلهم، عرف كثيرون من دول أوروبا

## رجال الملح يمثل صلاة سعد اللد

الغربيه ذلك المعدن ومنتجاته، مثل التروس المزددة والسيوف السالطيه التي بصل طولها إلى متر، وابتكرت الأطواق الرفيعة التي تعبيط بدوايب العربات والبراميل، وربما كانوا هم من ابتكر حدود الحصان، ولربما كانوا أول فرسان الخيالة في أوروبا.

وفي المقابل، ثمة شيء لم يتلقنه أبداً: إدارة الدولة، والمحارقة، فإن هزيمتهم على يد يوليوس قيصر هي أكثر ما فرِّجُهم من الانصاره في بوقعة وطنية موحدة، فقد ظهر بين ظهرانيهم «الله المحارب» فيرسانجيتيوريكس، الذي جمع مقاتلين من قبائل السالط المختلفة. وقاتل الإمبراطورية الرومانية في معركة الزي، التي تعرف راهنا باسم البير - سانت رين، وكان أبوه قد حاول الأمر نفسه في العام ٨٠ ق.م. من دون جدو.

وبحسب ما رواه قيصر، فإن انتصار فيرسانجيتيوريكس المحاصرين استشرسوا إلى حد أنهم ناقشوا إمكان إكل كبار السن من غير المحاربين، قبل أن تتصدر قبائل السالط إلى ٤١ فيرسانجيتيوريكس بإرسالها ٨ آلاف فارس إلى الزي، إضافة إلى ٢٥٠ ألف جندي من المشاة.

ويرى بعض المؤرخين أن انتصار السالط في الزي كان من شأنه أن يؤسس لتوحيد الأمة السالطية. والحال أن الرومان كسبوا تلك المركبة وأخذضعوا السالط، وكتبوا تاريخهم.

فعلى الرغم من شهرتهم بالملابس الزاهية، وصف السالط بأنهم يخوضون المعارك عراة إلا من خوذهم ذات القرون. ولطالما أخبرنا عن صيحات الحرب المرعبة التي اعتادوا على إطلاقها، وأنهم أنشدوا أغاني أسلافهم المخيفة استعداداً للحرب، ووصفهم الرومان أيضاً، بأنهم يقاتلون بغضب، وروروا عن السالط أنهم يطيحون بالرؤوس بعد سقوفهم النحاسية الكبيرة، ليعلوها على سرجة خيالهم. ورسموا فيرسانجيتيوريكس باعتباره قائداً لا يرحم، ويوصفه تحمساً لتحرير هومه من الرومان إلى حد رغبته في تدمير مدن بأكملها، سافة إلى إطلاقه بخصوصه من دون شفقة، لكي يتحقق أهدافه. لكنه حاول تأومة جيوش الإمبراطورية الرومانية التي قادها يوليوس قيصر. وقدر لورخ الروماني بلوتارك أن الجيش الروماني الحضاري قد دمر، تحت قيادة ليوس قيصر ٨٠ مدينة وقرية، إضافة إلى استرداد ٢ ملايين شخص، لال حرره في بلاد الفال التي استمرت عشرة أعوام.

## تاريخ الملح في العالم

وبعد نهاية الحملات الرومانية، لم يتبق من الحياة السالтиة سوى جماعات قليلة تعيش في عزلة عند أطراف سواحل المحيط الأطلسي: أي سيريا في الشمال الغربي، وشبه جزيرة بريتاني، وكورنيش في طرف إنجلترا، وويلز، واسكتلندا، وجزر مان. وعملت تلك المجموعات من قبل كتبة التاريخ لاحقا، بوصفهم أناساً متحجرين حاولوا دوماً إعاقة بناء الأمم العظيمة: أي بريطانيا وفرنسا وإسبانيا.

لقد كان النصر الروماني شاملاً، فقد غدت الابتكارات السالтиة - في مناجم الملح، والنحاس، التجارة، والخيالة - الإمبراطورية الرومانية. أصبحت مناجم الملح السالтиة جزءاً من ثروة الرومان، كما صار لحم الدهاء، جزءاً من نظام الفداء الروماني، واحد الأشياء النادرة التي تتسبّب إليهم. لقد كان السالط مبتكرين، والرومأن بناءً أمّة.



## أيام سلطة الملح

أعلى الرومان من شأن الديمقراطية، وحقوق المواطن، ولفترة ما، الميلو الجمهورية. ولكنهم نادراً ما حافظوا على تلك المثل. وتميز التاريخ الروماني بالصراع المزمن بين النبلاء والعامة. صارع العوام من أجل حقوقهم التي دايت النبلة على تجاهلها. واعتاد النبيل الروماني الحفاظ على امتيازاته عبر الانتقام من حقوق العامة، وفي هذا التضليل، أصر النبلاء على حق الجميع بالملح. وهكذا صيغ مصطلح «الملح العادي».

تعمت النبلاء بعماكل باذخة في مكوناتها وطرق تقديمها. وبدا طهراً روماً وكأنهم لا يطيقون بقاء أي شيء على حاله الطبيعية، وشفقوا بالوصفات الفاسدة. فمثلاً، أعدوا طبقاً من الأعضاء الجنسية لأنثى الخنزير، أثار النقاش دوماً، بحسب ما روى المؤرخ بليني الكبير، عن أفضلية إعداده من أنثى لم تزوج أو تلك التي أجهضت بكرها.

وأحياناً، امتنجت الأطباق مع إحساس بالفخار المحلي. فقد اعتبروا أن أفضل سmak كراكى يؤخذ من نهر التiber بين جمسي مدينة روما. وأظهرت الأطعمة انتصارات الإمبراطورية،

لا شيء أكثر منفعة للصحة من تقطيع الملفوف ثم غسله وتجفيفه ونشر الملح أو الخل عليه.  
كتاب  
القرن الثاني قبل الميلاد

إذ جاء لحم فخذ الخنزير من جرمانيا، والمحار البحري من بريطانيا، وحفل الكافيار من البحر الأسود. وفي المقابل، استهلك العامة الخبز الخشن، والحبوب، والقليل من السمك المملح، والزيتون. وضمنت الحكومة دوما حصولهم على الملح، ولم تتحكر مبيعاته، كحال الصين. ولكنها أيضا لم تتردد في السيطرة على أسعاره كلما قضاها الضرورة بذلك. وتراجع الدلائل الأولى على تدخل الحكومة في أسعار الملح إلى العام ٥٠٦ ق.م.. أي قبل ثلاث سنوات من تحول الملكية إلى جمهورية. وحينها، استولت الدولة على مصدر روما الأول للملح، المتمثل في ورشه في أosteia، لأن الملك لا يحظى أن أسعاره مرتفعة جدا.

وبدعمت الجمهورية، ولاحقا الإمبراطورية، في روما أسعار الملح بصورة دورية، لتضمن وصوله إلى العوام. بدا ذلك هبة تستطيع الحكومة تقديمها عندما تحتاج إلى الدعم الشعبي. وعشية حملة الإمبراطور أغسطس الخامسة ضد مارك أنطوني وكليوباترا، أمر أغسطس بتوزيع زيت الزيتون والملح مجانا، لكسب تأييد الناس له.

وخلال الحروب البونيقية (بين العامين ٢٦٤ و ١٤٦ ق.م.) خاضت قرطاجة الفينيقية صراعا ضاريا استمر قرنا، من أجل السيطرة على البحر المتوسط. وتلاعب حكام روما بأسعار الملح للحصول على الأموال اللازمة ل تلك الحروب. وفي طرق تذكر بآباطرة الصين، فرض حكام روما أسعارا مرتفعة للملح ذهبت عائداتها إلى تمويل الجيش. وأبقيت الأسعار مخفضة في روما نفسها، أما خارجها، فقد فرضت ضرائب تناسب مع بعد كل منطقة عن ورشة الملح التي تتغذى منها. وقد خطط ماركوس ليقيوس، هذه الطريقة في الضرائب، باعتباره مدافعا عن مصالح العامة. وبسببها، صار اسمه سالياناتور، الذي أصبح لاحقا لقبا للمسؤول الحكومي عن أسعار الملح.

شيدت معظم المدن الرومانية قرب ورش للملح، بدءا من روما التي تقع في تلال خلف ورشه عند مصب نهر التiber. وقد سيطر الأتوريون على الورش، إضافة إلى الضفة الشمالية للنهر. وفي العام ٦٤٠ ق.م، رغب الرومان في الاستقلال عن الملح الأتوري، فتشيدوا ورشا لهم عبر النهر في أosteia، وصنعوا حفرا منفردة وسطحية، لتحفظ ماء البحر إلى أن تخُرّها الشمس، فتبقى بلورات الملح.

## أيام سلطنة الملح

ويحمل أول طريق روماني كبير اسم فانيا سالاريا، أي طريق الملح. وبني لجلب الملح البحري إلى روما، وكذلك إلى المناطق الداخلية في شبه الجزيرة الإيطالية. ومع توسيع روما المطرد، اقتضى الأمر نقل الملح لمسافات أطول، مما زاد في تكلفة شق الطريق. لم يسع الرومان إلى توفير الملح لل العامة فقط، بل أرادوا توفيره أيضاً للجيش، وذلك هدف زادت أهميته مع تحول روما إمبراطورية. احتاجه الجيش لجنوده وأحصنه ومواشيه. وأحياناً، دفعت رواتب الجندي ملحاً. ويرجع أصل الكلمة راتب Salary إلى الملح salt. والحال أن الكلمة اللاتينية سال sal تحولت بالفرنسية إلى صولد sold وتعني الدفع، وهي أصل الكلمة جندي soldier.

وبالنسبة إلى الرومان، كان الملح جزءاً من الإمبراطورية. لقد نشروا ورشه في أرجائهم، وركزوها على السواحل والمستقعمات والينابيع المالحة في شبه الجزيرة الإيطالية، ومع الفتوحات، استولوا على مدن هالستان، وهاليان، وورش السالتيين في غاله وبريتانيا. إضافة إلى ورش الفينيقيين والقرطاجيين في شمال أفريقيا ومقلية وإسبانيا والبرتغال. وغنمو ورش اليونان في البحر الأسود والشرق الأوسط، بما في ذلك تلك الموجودة في جبل سادوم قرب البحر الميت. ونعرف حالياً أكثر من ستين ورشة ملح ترجع إلى زمن الإمبراطورية الرومانية.

وغمَّد الرومان إلى غلي ماء البحر في جرار الفخار. وكسروها عند تكون البلورات البيضاء في داخلها. توشر أكوام من كسر الفخار إلى موقع الكثير من ورش الملح الرومانية على البحر المتوسط. وفي ورش أخرى، ضخوا مياه البحر إلى حفر متفردة، كما هي الحال في ورش أوستيا. واستخرجوا مسخور الملح من المناجم. وكشطوه من قيعان البحيرات الأفريقية الجافة كما في السبخات. وغلووا مياه المستقعمات المالحة، وأحرقوا نبات المستقعمات للحصول على الملح من رمادها.

ولم تكن أي من تلك التقنيات ابتكاراً رومانياً، فقد تحدث أرسسطو عن تبخير مياه الينابيع المالحة في القرن الرابع ق.م. وفي القرن الخامس ق.م..، بدا أن أبوقراط، الطبيب اليوناني المعروف، يعرف عن استخراج الملح بواسطة تبخير مياه البحر. وكتب:

تجنب الشمس العناصر الأكثر خفة في الماء، وترفعها إلى أعلى.

ويبيح الملح بسبب كثافته وزنه. وذلك أصله.

تمثل العبقرية الرومانية في الإدارة، ليس في جدة مشروعهم الإمبراطوري، بل في المدى الذي وصل إليه.

ولمَّا حُلَّ الرومان الحضراوات، معتقدين أن ذلك يذهب بعاراتها الطبيعية، وذلك أصل كلمة سلطة salad أي الملح. وفي أقدم نص نُشر باللاتينية، يقترح كتاب كاتو، من القرن الثاني لما قبل الميلاد، عن الزراعة، دي أغريكتورا ، أن يؤكّل المأوف بالطريقة التالية:

لا شيء أكثر منفعة للصحة من تقطيع المأوف ثم غسله وتجفيفه  
ونثر الملح أو الخل عليه.

قدم الملح في صدفة بحرية بسيطة على موائد العامة، وفي مُتاحة فضية مزخرفة عند النبلاء. وحيث إن الملح مثل عهدا لإبرام الاتفاقيات، فإن غياب الملح عن مائدة عامرة، قد تعتبر خطوة غير ودودة، وسبباً للرببة.

ويقترح كاتو طريقة للتأكد من احتواء التقطيع على ما يكفي من الملح لصنع المخلل، وذلك بوضع بيضة أو أنشوفة (سمكة بلم) لتطفو فيه. ولم يستمر استخدام الأنشوفة، ولكن البيض الطافي يمثل تقنية ما زالت تستخدم راهناً في الكثير من البيوت المتوسطية، وفي شمال أوروبا، استعملت البطاطا بالطريقة نفسها.

احتوت الأطعمة الرومانية المبعة في الأسواق على كميات وافرة من الملح. وكذلك أضيف إلى الخمر، في مزيج مثير يسمى ديفروتون. وهي غياب سدادات الفلين، استخدموه في حفظ الخمر. ويشرح ذلك سبب وصف مأكلهم بالمالحة جداً، على رغم عدم إثارتهم من استعمال الملح. وهي القرن الأول لما قبل الميلاد، قدر بليني استهلاك المواطن الروماني من ملح المائدة بنحو ٢٥ غراماً في اليوم. ويستهلك المواطن الأمريكي حالياً أقل من ذلك، إذا لم نحتسب الملح الموجود في ما يشتريه من أطعمة.

استخدم الرومان كميات كبيرة من الملح في صنع قديد لحم «هام» وغيره من أنواع لحومه. وبينما انهم تعلموها من السالتيين. وقد صنعوا، او استوردوا من غاله، النقانق التي تتألف من لحم الخنزير أو غيره، المحفوظ بالملح مع التوابل، والذي يعيش في معى الماشي المذبوحة أو معدتها أو مشانتها. وترجع الكثير من وصفات النقانق هي فرنسا وإيطاليا حالياً، إلى زمن الرومان.

ومن شعالي الإمبراطورية، أحضرت النقانق ولحم «هام» إلى روما. وبمحبس استرابو، المؤرخ اليوناني من القرن الأول للميلاد، فإن «هام» غابات بورغوندي كان الأكثر شهرة في روما. وحينها، كانت تلك الغابات سالتية، لكن الفرنسيين درجوا على الاستيلاء على التاريخ السالتي (وقد جعلوا

## أيام حلقة الملح

غير سانجيتوريكس بطلا فرنسيها)، فأصرروا على أن لحم الدهams اكتشاف فرنسي، على رغم أنه من سالت بلاد الفال. وفي المقابل، استورد الرومان لحم الدهams من بقاع سالتبية عدة، بما في ذلك ما يشكل المانيا راهنا. وكانت وصفة لحم الدهams من وصفاتي الألمانية شائعة بين الرومان. وتعمد على تطليع لحم الدهams، ثم تجفيفه ثم تعربيضه لدخان أخشاب محلية. وما زالت تستعمل إلى اليوم في وستفاليا.

وابدى كاتو، كالكثير من الرومان، شغفها بهذا اللحم. والحال أن كثيرا من اسماء العائلات الرومانية اشتقت من الزراعة واعمالها. ولقب كاتو بماركوس بورسيوس (القطعة الأخيرة مشتقة من الخنزير). وتعتبر وصفته عن لحم الدهams، المقاوم للعنف، نسخة محلية من وصفة «هام» وستفاليا. وتمثل إضافة الزيت والخل محاولة لوضع نكهة الشمال المتواحسن فيها.

بعد شراء ارجل الخنزير، الطبع الأقدام، استعمل نصف بيك (نحو ٤ ليترات) من الملح الروماني لكل قطعة «هام». انتشر اللحم في قصر الوعاء. ضع قطعة لحم الدهams، بحيث يكون الجلد إلى الأسفل. غطتها بالملح كلها. ثم ضع قطعة أخرى فوقها وغطتها كلها بالملح، وهكذا دواليك. احتزان بيسن اللحم بعضه. وقطع القطعة الأخيرة بالملح كلها، بحيث لا يظهر منها شيء، للعيان. وبعد خمسة أيام، أخرج لحم الدهams من الملح. أعد ترتيبها بحيث تصبح القطع السفلية في الأعلى والعكس بالعكس. وبعد ١٢ يوماً، أخرج لحم الدهams. أضع الملح. وعلق قطع اللحم في الهواءطلق لمدة يومين. ثم أصلحتها بالإسفنجية، وادعكتها بالزيت، وعلقها فوق الدخان لمدة يومين. وفي اليوم الثالث، تزخر الطبع اللحم وتدعك بالزيت والخل، وتعلق في مخزن اللحم. لا يهاجمها العفن ولا الدود.

(كاتو. عن الزراعة، القرن الثاني للميلاد).

دخل الزيتون المخلل بالملح وزيته كمكونات أساسية في مأكل الرومان، وكطعام «أساسي للطبقة العاملة. درج النبلاء على تناول الزيتون في بداية الطعام. وبالنسبة إلى العامة، كان الزيتون وجبة كاملة. ودون كاتو أنه أمد عماله بالزيتون والخبز والخمر والملح. وعلى رغم قساوتها، يجب معاملة حبات الزيتون بعذر، لأن أي رضة فيها قد تجعل عملية تخليها. ويقتضي جمع المحصول عنانية خاصة. ومال القدماء إلى الاعتقاد أن أفضل وقت ل جنيها هو في الربع الأخير من الشهر القمري.

أعطيت حبات الزيتون المرضوضة للعمال، فيما عولجت الحبوب السليمة بطرق شتى لإعدادها للبيع. وتحدث أبيسيوس، مؤرخ الأطعمة الروماني الكبير، عن زيتون اسمه كولومبادس، عولج بماء البحر.

وحفظ الرومان كثيراً من الخضراوات مثل الشمار والملفوف والفطر بنقعها في الماء المالح، مع إضافة الخل إليها أحياناً. ولا تزال وصفة لكاتو ترجع إلى ما قبل ٢٢٠٠ سنة، التي تصف غمر الزيتون مرات عدّة لإزالة مرارته، ثم تعلیمه في سياق عملية التخمير، معتمدة. وعندما يتحدث عن «غمره لمدة كافية»، فإنه يتتجنب إيضاح أن الأمر يقتضي أيام عدّة.

### كيف يُحظى الزيتون بالفضـر؟

قبل أن يتحول لونه إلى الأسود، تكسر حبات الزيتون وتوضع في الماء. يجب تعثير الماء مراراً. وبعد غمرها لفترة كافية، يُزال الماء عنها، ويضاف إليها الخل والزيت. ويضاف نصف باوند (الباوند ٤٥٤ غراماً) ملحاً لكل يك (٨,١٢٥ ليتر) من الزيتون. يوضع الشمار وحبوب البلوط الماخوذة من شجرتها، كل على حدة، في الخل. ويستعمل هذا الخليط بعد مزجه مباشرة. يوضع الكل في أوعية خاصة. وعند الأخذ منها، يجب أن تكون اليدين جافتين.

كان السمك عماد المطبخ الروماني. وشكل السمك الملح سلعة تجارية قيمة. وكتب الطبيب الإغريقي جالينوس، الذي عاش بين العامين ١٢٠ و ٢٠٠ للميلاد، عن تجارة السمك الملح الروماني. كان جالينوس أول من توصل إلى فهم دلالة النبض عند الإنسان. وأثرت كتاباته عن الصحة والفناء في الطب إلى العصور الوسطى. وليس مصادفة أن يكتب طبيب عن السمك الملح الذي اعتبر، كالملح، غذاءً ودواءً.

وصف جالينوس موانئ الرومان المعلومة بسفن تقرع حمولاتها من السمك الملح الآتي من شرق المتوسط وغريه. وقال إن أفضل سمك ملح عرفه كان الساردا. وامتدح أيضاً التونة الملحنة في سردينيا وغادر الإسبانية، وكذلك سمك البوري الملح من البحر الأسود. وربما أشارت كلمة ساردا إلى أسماك التونة الصغيرة التي نسميها راهنا الماكاريل الأطلسي أو الإسقمري، أو ربما السردين، ذلك السمك الصغير الأوروبي المعنى البلسار، الشبيه بسمك الرنكة. وامتدح السمك الملح المصري، إضافة إلى الماكاريل الإسباني القادم من ميناء سينيسي في جنوب إسبانيا.

## نظام سلطة الملح

وفي زمن جالينوس، كانت تجارة السمك الملح وصلصة السمك المخمر، قد ترسخت منذ قرون في البحر الأبيض المتوسط. وكانت جزءاً من الوصفات الطبية قبله. وما أذهل جالينوس كان مدى اتساع تلك التجارة وكثافتها، بحيث وصلت إلى مستويات لم يشهدها التاريخ سابقاً.

في العام 241 ق.م، عند نهاية الحروب البونيقية بدمار قرطاجة الفينيقية، أصبحت صقلية، أكبر جزر المتوسط، تحت السيطرة الرومانية. اشتهرت صقلية بأنها «سلة خبز روما» بسبب قصها. ولكنها حازت مصانع سمك قيمة، ومثل صيد السمك وتقطيعه، وكذلك بيعه، نشطاً أساسياً على طول الساحل الصقلي. وكانت التونة ذات الزعنفة ذات الزرقاء أشهر سمكة في المتوسط.

حصل الصقليون على الملح بغليهم مياه المستنقعات المنتشرة في جزيرتهم. وكشفت التقييمات الأثرية أن ورش الملح تركزت في القسم الفوري من الجزيرة، قرب مدينة تراباني، وكذلك في بلدة فافيتيانا. وليس مصادفة أن تلك الأمكنة مارست صيد التونة الزرقاء.

امتدح أرخيستراتوس، النواقة والشاعر الصقلي المولود في القرن الأول الميلادي، تونة بلده، سواء أكانت طازجة أم محفوظة. وعند صيدها، جرت العادة على أكل الأقسام العليا منها طازجة، وترك لحم الذيل القاسي ليملح لاحقاً. وقد عرض أرخيستراتوس تسوية مثيرة.

خذ نيل أنتى الشونة. أنا أتحدث عن الألذى الكبيرة التي تأتي من البيزنطية. قطعها إلى شرائح. انثر عليها الملح والزيت، ثم الخبزها. كل الشريحة حارة، مع تقطيعها في ما شدید الملوحة. يمكن إكلها جافة أيضاً. ولكن، إذا أضفت إليها الخل، فإنها تفسد.

(أرخيستراتوس، حياة الدعوة، القرن الرابع للميلاد).

اعجب أرخيستراتوس أيضاً بتونة البحر الأسود، التي تأتي من البيزنطية، حيث تقوم مدينة إسطنبول التركية. تتنمي تلك الأسماك إلى المدرسة عندها. تعبير التونة ذات الزعنفة الزرقاء صقلية خلال إبحارها صوب البحر الأسود، وقبل الحقبة الرومانية، كان البحر الأسود مركزاً لصيد الأسماك وتقطيعها، وخصوصاً التونة، إضافة إلى الرنكة ومحش الكافيار والسمك المسطح والمكاريل والأنشوفة. وأعطي هيرودوتوس مكانة لمحش الكافيار الملح، الذي يتصيد في ما يعرف راهنا بنهر الدنبر، الذي يجري عبر أوكرانيا إلى البحر الأسود.

من البحر الأسود إلى مضيق جبل طارق، تركز إنتاج الملح في الأماكن القريبة من نقاط صيد السمك، مما أوجد مناطق صناعية تنتج مجموعة من الصنع المعتمدة على الملح، مثل أنواع السمك المملح وصلصات السمك والصيغة الأرجوانية. استخدم الرومان لفظة سالسامنتوم، من كلمة سال، الملح، للإشارة إلى المنتجات المملحة، وأهمها الأسماك. وقد استخدم اليونانيون معجماً خاصاً للسمك المملح، تصف الفاظه المختلفة، طرق تملينه وأسلنه وشرائطه، مع العراضف أو من دونها وغيرها. فيما اكتفى الرومان ببساطة بالحديث سالسامنتوم، التي كانت مصدراً للماء الوفير.

في بعد صنع كل تلك السالسامنتوم، استخدمت البقايا - الأحشاء الداخلية والزعانف والأذنال - لصنع الصلصة. وتذكر المدونات الرومانية أربعة أصناف منها: غارروم، وليكومين، واليك، ومووريا. وقد ضاع المعنى الأصلي لتلك الكلمات. وصنع الآليك مما يتبقى من الصلصة. واستعملت الكلمة غاروم وليكومين للإشارة إلى صلصة السمك المخمر.

ولصنع الصلصة، وضعت بقايا الأسماك في جرار فخارية، مع طبقات متباينة من الملح. ووضع نقل في الأعلى ليobicي الخليط متقدعاً في المخلل الذي يتكون تدريجاً بفعل جذب الملح للماء من السمك. وبعث الأكاديميون الكلاسيكيون عن الوصفات القديمة عن صنع الفاروم، وكان أقدم ما عثروا عليه وصفات ترجع إلى القرون الوسطى، من كتاب جيوبونينا، وهو مؤلف عن الزراعة خط في العام ٩٠٠ بعد الميلاد. ويتضمن وصفات عدة للفاروم، استاداً إلى مصادر أكثر قدماً:

إن ما يسمى الليكومين، يصنع بالطريقة التالية: ترمي أحشاء السمك في وعاء كبير ثم تملح. ويملح السمك الصغير - وليكن هو الهدف أو صفار البوري والإسبرط والسمك الذئبي، كل ما يمكن اعتباره سمكاً صغيراً، ويملح، مع تقلبيه تكراراً، ويترك ليختصر في الشمس.

وبعد أن ينكش حجمه، يصنع منه الفاروم بالطريقة التالية: توضع سلة متينة في الوعاء الذي يحتوي على الأسماك المخمرة المذكورة آنفاً. يدخل الفاروم إلى السلة. وبهذه الطريقة، تحصل أيضاً على الليكومين عند رفع السلة. وما يتبقى في الوعاء هو الآليك... وفي خطوة تالية، إذا رغبت في استعمال الفاروم هوراً ومن دون تخميره في الشمس، يمكن غليه بالطريقة التالية: بعد اختبار صلاحية التقطيع الملح، بوضع بيضة لتطفو فيه (إذا غرفت

## أيام سلطة الملح

كون ملحه أقل من المطلوب). يوضع التقطيع في وعاء فخار حديث الصنع، ثم سرمن السمك فيه، ويضاف إليه بعض المنكهات المخصوصية. يفل على النار، سياخذ حجمه في التناقص. يؤخذ بعضه كبيذ غير محمر، ويترك الوعاء سبرد، وتضفي محتوياته مراراً فتصبح صافية، ثم تحفظ مفطاة.

رأى الأطباء في الفاروم المنافع الصحية عينها التي تسبوها إلى السمك المملح. بوصفوه كدواء. وكثيراً ما مزجوه مع مكونات أخرى لصنع بعض أدوية الجهاز الهضمي، وكذلك لشفاء القروح، التي يملك الملح قدرة واسعة على شفائها، كما يصف لعلاج أمراض أخرى مثل آلم الورك (عرق النساء)، والسل، والشقيقة.

وكانت آسيا المكان الثاني الذي استعمل الفاروم في العالم القديم. ويرى بعض المؤرخين أن هكمة الصلصة، كما هي الحال بالنسبة إلى تدجين الخنازير، ظهرت بشكل مستقل في الغرب والشرق. ويمتدّ بأن الصلصة الآسيوية جاءت من فييتام، على رغم أن الفيتاميين ربما اقتبسواها قبلاً من سلصة الصويا الصينية، حين كان الصينيون يخمرون السمك مع حبوبها.

حظي الملح بتقدير عالٍ في فييتام، ويتأول الفقراء أحياناً وجبة قوامها الرز مع الملح، أو مع الملح ممزوجاً ببودرة الكلف، أو مع ملح من نوعية عالية إضافة إلى حبوب السمسم المشوية، ويمزج الملح أيضاً مع جذور الزنجبيل المفرومة. ولعل الوجبة الأكثر شهرة هي نيوك مام. وتكون من تقطيع يصنع من تملح السمك الصغير. وبخلاف نظيره الروماني، ظل الفاروم الآسيوي شائعاً في الأزمنة الحديثة، ويصنع نظرياً في جنوب شرق آسيا كله، بما فيه كمبوديا وماينمار، لاوس، والفلبين، حيث يسمى باغورونغ. وهي تайлند يدعى نام بلا، وينتج في أكثر من مائتي مصنع. ويصنع بطرق مختلفة في كوريا والصين واليابان.

وفي فييتام، يقدم النيوك مام مع الفواكه والخضراوات والبهار الحار والثوم، هي رأس السنة. والـ «تريه» هو شرائح من رأس الخنزير المنكهة بالنيوك مام. الحال أن نيوك مام له أكثر من شكل، ويصبح مام كاي عندما يصنع باستخدام سلطعون، ومام موك من الأخطبوط، ومام تووم من القربيس.

ويبدو أن الفرنسيين تجاهلوا إرثهم اللاتيني، عندما أظهروا أنهم صدموا بعرفتهم أن الفيتاميين يأكلون «اسماكا فاسدة» باستخدام تلك الصلصة. وجّه الرومان مشاعر معاشرة. ففي بداية القرن العشرين، درس «معهد استور» الشهير في باريس، صلصة نيوك مام لمدة 16 عاماً، بين العامين

١٩١٤ و ١٩٢٠، لفهم سر عملية التخمير التي استخدمها الفلاحون الفيتاميون على مدار قرون عدة. فتبين أن المكونين الرئيسيين فيها هما اللح والسمك. وغالباً ما تكون الأسماك هي صفار عائلة الصابوجة، التي تتنمي إليها الرنكة والمردبين. يوضع السمك في اللح لمدة ثلاثة أيام، مما يولد نقيعا يحتفظ بيضه لينتزع في الشعس، ويضفي الباقى مع السمك لصناعة نوع من السائل غير المخمر جيداً. ثم يمزج الاثنين. ويتركان لمدة ٢ شهور، وأحياناً أكثر. وبعدها تصفى الشوائب الصلبة.

استخدم الرومان الفاروم بالطريقة نفسها التي استعمل فيها الصينيون صلصة الصويا. وبدل نثر اللح في الأطباق، أضيفت بعض قطرات من الفاروم إلى اللحم والسمك والخضروات حتى الفواكه. وبطبيعة أحد أقدم كتب الطبخ في التاريخ، «دي رى كوكيناريا»، وصفات بالفاروم تتفوق ما يقدمه عن اللح. وينسب هذا الكتاب إلى أبيسيوس، على رغم أنه يبدو كتجميع وصفات لطهارة رومانيين من القرن الأول للميلاد. فاق الفاروم اللح ثمناً. ومن الواضح أن أبيسيوس كتب للطبقات العليا. وبحسب الفيلسوف الروماني لوشيوس سينيكا، فقد انتحر أبيسيوس بعد أن انفق عشر ثروته على مطبخه، أدرك أنه لن يقدر على الاستمرار في هذا النمط من العيش.

وتصلح الوصفة التالية لأبيسيوس نموذجاً لتطور أطباق المطبخ التي آثرها الرومانيون. وتتكّه بالفاروم، ولا يرد فيها ذكر للملح.

اطهُ الخباز والكراث والشمندر او اوراق الملفوف، والسمان المشوي،  
والطعع الدجاج، ولحم زفاليل الحمام والدجاج، وتفقا من اللحوم الرفيعة،  
بحسب ما تتوافر. وضعها في طبقات بالتبادل (في قالب).

اطحن البهار والكافش (نسبة عربية اوروبية مرة الطعام كانت شاملة كالبيضونس في روما القديمة)، مع مقدارين من النبيذ، ومقدار من المرق (الفاروم) ومقدار من العسل، وبعض الزيت. تنويفها. وعندما تختلط جيداً بكميات متناسبة، ضعها في مقلاة واتركها على نار معتدلة. وعندما تغلب، ضع نصف بيتر من الجليس، واضف إليه ٨ بيضات ثم صبها في قالب، انصبها ببطء، من دون ان يغلي. اللحم عندما يصبح متamasكاً وكثيفاً. وهي العادة، يخرج من القالب قبل التقديم.

## أيام سلطة الملح

وتحمة وصفة أبسط تستعمل الفاروم بدل الملح في طهو الكستلاتة، وهي  
طعع اللحم تعطى مع ضلعها.

طعع اللحم في مقللاة الطهي، أضف باوندا من المرق (الفاروم)، ومقدارا  
معاللا من الزيت، وقليليا من العسل ثم اطهه ببطء.

وتحمة وصفة أخرى لصلصة السمك:

صلصة سمك البوري الأحمر، بهار وكاشم وسذاب وعسل وصنوبر  
وخل وغاروم، مع قليل من الزيت، يسخن ويسبك فوق السمك.

وعلى رغم أن هذا النوع من الطبخ كان بمنزلة المطبخ الراقي المخصوص  
بالخبة، فإن الفاروم المرتفع الثمن وصف دوما باعتباره «معفنا»، أي فاسداً أنه  
سائل تلك المادة المقنة، بحسب قول بليني. وأسماء سينيكا، الفيلسوف الأشهر  
لقرن الأول للميلاد، بأنه «سائل مرتفع الثمن لسمكة سينة». والأرجح أن تلميذه  
الأقرب، أي الشاعر مارشيوس، لم يشاركه الرأي، لأن وصف رائحة الفاروم  
استخدام العبارة التالية: «اقبل الفاروم الفاتن، تلك الهيبة المصنوعة من الدم  
ال الأول المراق من الماكاريل الحي».

ولريما قصد مارشيوس الفاروم سوسبيوروم، الذي يعني «غاروم الأصدقاء»، الذي  
يعزى بارتفاع ثمنه لأنه صنع من الماكاريل الإسباني. وينت مصنع الفاروم على الموانئ  
الرومانية، مثل بومبي، وكذلك في جنوبي إسبانيا، وفي الميناء الليبي ليبيتس ماغنا،  
وكالازوميني في آسيا الصغرى. ولأن البريطانيين صنعوا الملح وتاجروا بالأسماك،  
فالأرجح أن إنجلترا أيضا تورطت في السمك الروماني الملح وتجارة الفاروم.

صنعت أنواع عدة من الفاروم - حتى غاروم لخبز الكوشير، غاروم  
كاستيمونيا، الذي يبع للجالية اليهودية الكبيرة في إسرائيل التي أدارها  
الرومان. تعين صنع الكاستيمونيا، بحسب قوانين الطعام اليهودي، من سمك  
له قشور. وقد احتوى الفاروم العادي على أسماك التونة والسردين  
والأنشوفة والماكاريل لها قشور، ولذا فإنها تصلح لخبز الكوشير. وحتى في  
القرن الأول للميلاد، يبدو أن التبروك الحاخامي أدى إلى رفع ثمن تلك المادة.  
ومع نمو سوق الفاروم، ظهرت الأنواع الأخرى من سعرها. وصنع العبيد الفاروم  
من بقايا الأسماك التزيلة، ويفصل خيط رفيع، في العادة، بين السمك الحريري  
الطعم وال fasad، لهذا غالبا ما أصدرت تلك الصالصات رواحة كريهة. ووصف  
بيسيوس طريقة لإصلاح الفاروم إذا ساءت رائحته.

## تاريخ العلخ في العالم

عندما تسوء رائحة الغاروم، ضع الوعاء مقلوباً وبخيرة بالغار والسرور، وقبل

تهويته، أسكب الغاروم في وعاء، لذا لم تزل الرائحة، وبقي الطعام ظاهراً، امزجه

مع العسل والناردين ليحسن طعمه، ويمكن استخدام الملح للقافية عنها.

عندما استولى الرومان على تجارة الفينيقيين بالسمك الملح، اكتشفوا  
كيف صنع هؤلاء صبغتهم الأرجوانية. وتلك كانت نتيجة منطقية لتعلم  
السمك. فالحال أن الصبغة أتت من تعلیح الموريكس، وهي أصداف متوسطية  
تتميز بغلاف سمكه ١٠ سنتيمترات يشبه الحليوز البحري.

وتتسابب إحدى الأساطير اكتشاف تلك الصبغة إلى هرقل، الذي اصطحب  
كلبه ذات مرة للتنزهة على شاطئ مدينة صور. ونهش الكلب الحشرى  
صادفة، فإذا شدقة بصطبة بلون غريب قان، ومنذ ذلك الوقت، أي قبل  
الميلاد بحوالي ١٥٠٠ سنة، صارت تلك الصادفة مصدراً للثروة تجار صور.

مثلث الصبغة الأرجوانية، التي تستخرج بعناء كبير، سلعة كمالية راقية،  
بحيث إن اللون الزهري استخدم لإظهار الثروة والسلطنة. أصدر يوليوس  
فيصurus تشريعاً يقصر لبس أردية التوجة الفضفاضة الملونة بالأرجوان، على  
نفسه وحاشيته. وصبح الحاخامات الكبار عند اليهود، الكوهانيم، أطراف  
شالاتهم باللون الأرجوانى. وصافت كليوباترا أشرعة سفنها الحربية  
بالأرجوان. وكتب الشاعر فيرجيل، الذي عاش في القرن الأول قبل الميلاد:  
«وليشرب من كأس مرصعة بالجواهر، ولینام في شراشف الساران  
الأرجوانية». وتعني كلمة «ساران» من صور..

كتب بليني أن الرجال عبيدين «الدعة التي لها قدر من القوة يتوازى مع  
مقدار ما يبذل الإنسان في اكتساح الغابات بحثاً عن العاج والثمار الحمضية.  
وفي تقليب صخور غاتوليا (في شمال أفريقيا) كلها سعياً وراء الموريكس  
وصبغتها الأرجوانية»..

وأكل المقدرون من الرومان الموريكس، باعتباره أشد الأطعمة بذخاً.  
وسموها «السمكة الأرجوانية». وحضرت إحدى الوصفات على تقدبه. محاطة  
بطيور صغيرة، تعرف باسم ناقراتتين. وما زالت تؤكل في فرنسا، بعد  
تعريضها للبخار وإخراجها من قوقعتها، فتسمى روшибه، ويسمى بها الإسبان  
كاناديلا، والبرتغاليون بيزيو.

ووصف بليني العملية الشاقة في الحصول على الصبغة:

## أيام صلحة الملح

نمة وريد أبيض يحتوي على كمية قليلة من الصالل... يحاول الرجال إمساك الموريكس حية، لأنها تلفظ الصبغة قبيل موتها. ويحصلون على السائل من السمسكة أرجوانة الأكبر حجماً، بعد إزالة الفلاف. ويحطمون الصدف الأصفر حجماً باعتبارها الطريقة الوحيدة للحصول على نسقها... ويُزال الوريد المذكور إنما عبر إضافة الملح بنسبة باوند لكل مائة باوند. ويترك لينوب في ثلاثة أيام، فكلما كان الملح طازجاً أزداد قوته. ويسخن المزيج في قدر من الرصاص. وتوضع سبعة غالونات من الماء لكل خمسين باونداً. ويحفظ في درجة حرارة معتدلة بواسطة أنبوب متصل مع فرن. ويولدي الأمر إلى إزالة النسم المتصاعد بالأوزدة. وبعد تسعه أيام، يصفى الرجل، ثم تفصل الحصيلة وتقطّع بطريقة تجريبية. ويسخن الصبابلون العملية إلى حد وقوفهم من النتيجة.

(غابوس بلينيوس سيكوندوس، بليني الكبير، التاريخ الطبيعي، القرن الأول للميلاد).

لم تُعرفحقيقة السائل الثمين الذي تأتي منه صبغة الأرجوان إلا بعد الفي سنة، ففي العام ١٨٦٦، استنتج طالب في كلية الصيدلة، عمره ٢٢ سنة ويدعى انطوان جيروم بالارد، بعد دراسة تركيب ملح المستقيمات، أن السائل الأرجواني السيني الرائحة الموجود في مياه المستقيمات، التي يستخرج الملح منها، يمثل مادة كيماوية غير معرفة من قبل. ولأن السائل يشبه العصارة الأرجوانية للموريكس، لهذا سمي بالارد المادة الجديدة باسم مورايد، وذكرت الأكاديمية الفرنسية، التي يطلق من حصول الاكتشافات الكبرى على يد طلبة، بعدم ترك أمر الاسم لذلك الطالب. وسرعان ما غيرت الاسم إلى برومین، الكلمة التي تعني «عنق».

صنع الموريكس في الكثير من الأرجاء المتوسطية للإمبراطورية الرومانية، وفي شمال أفريقيا وهي الشواطئ المتوسطية لفاله. وقد عثر على جبال من أصداف الموريكس التي ترجع إلى الأزمنة الرومانية في مرفأ عكا. وبين الرائحة النتنة لسائل البرومین في المصانع وروائح السمك الملح، حازت الإمبراطورية الرومانية ساحلاً عظراً.

بعد سقوط الإمبراطورية الرومانية في القرن الخامس الميلادي، بات الفاروم، ذكر باعتباره نموذجاً من المذاقات المترفة التي سادت في تلك الإمبراطورية. لم ترق فكرة ترك حشايا الأسماك في الشمس لتعتمن للثقافات الأقل بذخا.

## تاريخ الملح في العالم

التي أعقبتها . وبالطبع، فعندما يصنع الفاروم بطريقة حسنة، يمنع الملح التعفن إلى أن تكمل عملية التخمير. ولكن إقناع الناس بهذه الفكرة غداً أشد صعوبة. فقد رفض أنثيموس الفاروم، سواءً أصنع من الملح أم حتى من النقيع. وقد عاش في القرن السادس في غاله ضمن ثقافة باتت تترك روما خلفها:

من الأفضل أن يأكل فخذ الخنزير مشوياً، لأنه طعام جيد وسهل الهضم، إذا ما روعي، أثناء الشهي، لضمه بالنقع العالج من ورش مخصوص به. وإذا ظل الناسياً، يستحسن شمسه بالملح الصافي عند أكله. إننا نحظر استعمال صلصة السمك من أي دور في المطبخ.  
(Anthemos, Di Oisirouan Sibyorum «عن ملاحظة الطعام، منشور في العام ٢٠٠ م.م.»).

ترددت أصوات هذا الحظر في المطبخ الغربي، فشاء قول أنثيموس: «إننا نحظر استعمال صلصة السمك من أي دور في المطبخ..». وفضل السريدين، الذي نال اسمه أصلاً بوصفه الأسماك الملحة التي تصنعها سريدين، على الفاروم. وحدد غارجليوس مارشالياس، وهو كاتب من القرن الثالث للميلاد، السريدين ك مصدر للفاروم. وفي الأزمنة الحديثة، عشر غواصون على حطام سفينة قرب جنوب شرقى صقلية، تحتوي على خمسين جرة من نوع الأمفورة الرومانية، وهي أوان صغيرة وضيقه العنق للملح، ووجدوا فيها سريدين مملحاً. وفي القرون التي تلت العصر الروماني، فضل أكل السريدين الطازج، بعد رش الملح عليه.

السريدين، من الأفضل أن تُنقس في حالها الطبيعي. وبعدها تُنضج بمصير اللبيتون والقليل من الزيت المفلى والملح. وتؤكل ساخنة.  
(Kiyoko Napolitano; مجھول، من نابولي، هي وقت متأخر من القرن الخامس عشر).

بعد سقوط الإمبراطورية الرومانية، اختفى الفاروم من البحر الأبيض المتوسط، وفقدت تلك المنطقة أهميتها كمنتجة للملح. وتلاشت صناعة الصبغة الأرجوانية. وبقيت الفكرة الرومانية بأن بناء ورش الملح يمثل جزءاً من بناء الإمبراطوريات.



## التعليق في البحر الأدرياتيكي

ترك سقوط الإمبراطورية الرومانية البحر الأبيض المتوسط، أكثر مناطق العالم الغربي أهمية من الناحية الاقتصادية، من دون قيادة واضحة، لكن الطامعين كانوا كثرا، وكانت تلك المنطقة هي غرفة نشاط لم تعرف نظيره منذ زمن ازدهار الفينيقيين. ملئت شواطئ المتوسط بورش الملح، التي تقاوت أحجامها بين الورش المحلية الصغيرة، والمشاريع التجارية الكبرى كل تلك التي شيدت في القسطنطينية وشبه جزيرة القرم. لقد أسمىت الورش القديمة على أيدي الفينيقيين، كالسلطة نفسها، ثم انتقلت إلى أيدي الرومان ثم البيزنطيين، ومنهم إلى المسلمين. وبقيت ورش الملح التي قدرها الرومان هي الأكثر قيمة، ولقد قدروا ملح الإسكندرية في مصر، خصوصاً زهرة الملح، وهي بلورات خفيفة تتشكل من سطح المياه. ونال ملح مصر وترايانو وفبروس وكريت صيتاً حسناً، بفضل وصف المؤرخ الروماني بليني له. استقرت البندقية، المدينة الإيطالية الوحيدة التي لم يجعلها الرومان ميناء، على جزر في البحيرات الضحلة للبحر الأدرياتيكي. وكان شاطئها مختلفاً عن حاله حالياً. وقد حمت مجموعة من المرتفعات

في أواخر القرن الثالث عشر، ونظرًا إلى رغبتها في مع أسعار الملح عاليًا، دمرت السدقة ورش الملح في كريت، حظرت إنتاجه محلياً.

المؤلف

الرملية، سميت ليدي، تلك البحيرات من عواصف الأدرياتيكي. وامتعت البحيرات من رافينا، المركز التجاري والسياسي لساحل البندقية، صمودا إلى مصب نهر البو، ووصلوا إلى أكيليا على الطرف الآخر من البحر الأدرياتيكي قرب مدينة تريسته. وهي البندقية. دعيت المرتفعات الرملية باسم ليدو، وهي مأهولة، خصوصاً بالنسبة إلى السياح الذين يطوفون شوارع تلك المدينة واقفيتها - وحتى في زمن الرومان، خصص اللidi للسياحة، فازدهرت فيه، حينها، المجتمعات الصيفية.

وفي القرن السادس، غزت قبائل جermanية القسم الداخلي من المدينة، والذي سماه الرومان فينتو. وللحفاظ على استقلالهم، احتضن مجموعات صغيرة من السكان باللidi ومن مجتمعاته الصيفية. واستقرروا فيها - أعجب كاسيودوروس - رجل دولة روماني من القرن السادس تحول راهباً - بتلك المقار. وشبه منازلها، التي شيد قسم منها على البر والأخر على البحر، بأعشاش الطيور البحرية.

عاش الفقراء والأغنياء في مساواة، وتقاسم الجميع المنازل وأساطيمه. لهذا لم يحس أي واحد الآخر على مأواه، وتحرروا من الشروط التي تتتحكم في العالم. تركت المنافسة على ورش الملح، بدل المحاريث والتجالج. عمل الكل في إنتاج الملح، وتقاسموا مردوده. وتبادل الكل المنفعة. فلربما يظهر من يرفض النهب، لكن الجميع لديه الرغبة في الملح، الذي يحسن مناق الأطعمة كلها. (كاسيودوروس، ٥٢٣ ق.م.)

وكحال روما، كانت الديموقراطية في البندقية شيئاً مثاليّاً - وليس ممارسة عملية. إذن، فلربما كان كاسيودوروس متحمساً لروح المساواة في البندقية، ولكنه لم يخطئ بشأن أهمية الملح بالنسبة إليها. وقد شكل مفتاحاً لسياسة افضت إلى جعل البندقية قوة مسيطرة على التجارة في جنوب أوروبا. وحينها، كان وسط إيطاليا أكثر بعضاً عن الجزر المكونة للبندقية. ودعيمت المسافة بينها وبين شبه جزيرة كوماشيو بالبحار السبعة. وراجحت عبارة «عبر البحار السبعة» التي تعني حرفيّاً الإبحار الصعب في المياه بين المرتفعات الرملية التي تمتد على طول ٤٢ كيلومتراً.

و قبل العام ٦٠٠ م، شرع البندقية في مد اليابسة لتصل بين قلب مدينتهم والجزر التي تكون البندقية التي نعرفها الآن. وصارت البحار السبعة أرضاً لها مرفأً يُعرف باسم شيشيبا، ولم يبعد كثيراً عن كوماشيو، التي تشرف على نهر البو. وباتت رافينا، التي كانت ميناء، مدينة داخلية. وأوضحت سيرها القريبة منها ميناء .

## التعلیم في البحو الأدرياتيکو

وفي القرن السابع، اختفت البحار السبعة. وبنت البدنية بركاً للملح في شبوغبيا. وكتب كاسيودوروس أن البحادقة استعملوا «المحادل»، لكنه استخدم في وصف تلك الأشياء نفسها كلمات مثل «أنابيب» و«أسطوانات». ومن غير الواضح ما إذا كان وصف استعمال المحادل في تسوية قيعان البرك الاصطناعية التي تجفّنها أشعة الشمس، أو قصد أوعية الفخار الأسطوانية التي استخدمت لغلي ماء البحر للحصول على البلورات. والحال أن كلّيهما كان رائجاً في روما.

وبين القرنين السادس والتاسع، حدث أضخم تطور تقني في صناعة الملح، وأمتد حتى القرن العشرين. فبدل تجميع مياه البحر في بركة اصطناعية واحدة، ثم انتظار جفافها بفعل الشمس، بنى صناع الملح سلسلة من البرك، وجعلوا في أولها خزانًا كبيراً متصلًا بمجموعة من المضخات والأفقيّة لجر مياه البحر إلى البركة التالية، بعد تشبّعها بالملح، حيث تجفّ أكثر وتتصبّح أشد كثافة، فتنتقل إلى البركة التالية. وفي الوقت نفسه، تترك المياه لتتدخل البركة الأولى وهكذا دواليك. ومع تصاعد نسب الملوحة في التقبّع، يتربّس الملح، وتطهّر بلوراته في قصر البركة، حيث يمكن قطّعها. وفي برك تعمّد كلّياً على حرارة الشمس، قد يستغرق الأمر عاماً بكمّله. أما إذا تضافت الشمس مع الريح مع خريف جاف، فإن الأمور تضحي رهناً بعدد البرك ومساحتها. ولا يحتاج الإنتاج إلا إلى القليل من المدّات والأموال، وأيضاً القليل من الأيدي العاملة، خلا موسم الحصاد، حين الحاجة إلى الأيدي لتجمّع البلورات المترسبة.

اعتقد بعض المؤرخين الغربيين أن الصينيين ربما كانوا أول من طور هذه التقنية قبل الميلاد بنحو ٥٠٠ سنة. ولم يزعم المؤرخون الصينيون هذا السابق، على رغم شففهم بنسبة الابتكارات إليهم. لم يرض الصينيون عن الملح الذي يستخرج بهذه الطريقة، وال الحال أن التغيير يعطي بلورات خشنة، فيما اعتبر الصينيون الملح الناعم أعلى نوعية.

ويبدو أن فكرة التغيير المتواهي قد ولدت في المتوسط، الذي قدر الملح الخشن لأنّه يستخدم في صنع الصناعي الملح وتقديم اللحم، ولربما كان مسلمو شمال إفريقيا، الذين اشتغلوا به في المصوّر الوسيط، أول من سنم هذا النظام، الذي انتقل إلى آسيا في القرن التاسع.

وفي القرن العاشر، استخدم أسلوب البرك المتعددة على طول الساحل الذهبي، الذي يفصله الأدرياتيكي عن البدنية. وفي العام ٩٦٥، بنيت البرك في سيرفيا. وفي القرن الحادي عشر، تبني البحادقة نظام البرك.

شهدت البندقية منافسة حادة عبر طرفيها المطل على الأدرياتيكي. فقرب مينانها شيوغبيا، نهضت كوماشيو حيث عمل الكهنة البندكيميون في إنتاج الملح. وفي العام ٩٢٢، أنهى البنادقة تلك المنافسة بأن دمروا ورش الملح في كوماشيو، وعزز هذا الأمر مكانة سيرفيا، المركز الثالث لإنتاج الملح. وقد سيطر على ورشها كهنة مدينة رافينا، التي لم تعد مرفأ.

ولفترة من الوقت، وقعت المنطقة أسيرة للمنافسة في الملح بين مدينة البندقية وكهنة رافينا، أي بين شيوغبيا وسيرفيا؛ وحازت البندقية أفضلية لأن شيوغبيا أكثر إنتاجية من سيرفيا. ولكن شيوغبيا أنتجت الملح الناعم، سالي منيوتى. وعندما يحتاج البنادقة إلى الملح الخشن، فإنهم يستوردونه. وفي القرن الثالث عشر، وبعد سلسلة من الفيوضات والمواصفات التي دمرت تلك إنتاج شيوغبيا، أجبر البنادقة على استيراد المزيد من الملح.

حدث ذلك في وقت أنجزت البندقية فيه اكتشافاًهما. فقد فهمت أن تجارة الملح أكثر ربحاً من إنتاجه. وبعداً من العام ١٢١٨، دفعت حكومتها للتجار مقابلة مالياً عن الملح الذي يأتي من الخارج ليوضع في البندقية. ونتيجة لذلك، أصبح شحن الملح إلى البندقية مربحاً، بما مكن التجار من تحويل سفن الملح ببضائع أخرى، وقد بات في استطاعتهم أن يبيعوها بأسعار أقل من منافسيهم، بحكم الدعم المالي المقدم للملح. وبذل، صار في مقدور تجار البندقية أن يرسلوا سفنهم إلى شرق المتوسط، حيث انتظروهم شحنات ثمينة من توابل الهند، ليبعها لاحقاً في غرب أوروبا بأسعار أقل كثيراً من منافسيهم.

وفي المقابل، أدى الأمر نفسه إلى ارتفاع سعر الملح في البندقية نفسها. ولم يبال البنادقة بذلك، مادام ضمن سيطرتهم على تجارة التوابل والحبوب، وعندما يهبط محصول الحبوب في إيطاليا، تستعمل حكومة البندقية مداخليل الملح لدعم استيراد الحبوب من أماكن أخرى في المتوسط. وبذل، صارت المدينة ركناً مهماً في تجارة الحبوب الإيطالية.

وبعكس احتكار الملح في الصين، لم تمتلك حكومة البندقية الملح، بل أخذت أرياحاً من تنظيم تجارتة. ويفضل عوائد ثرية من الملح المرتفع الثمن، استطاعت الحكومة تمويل ضرائب أخرى من التجارة. وبين القرنين الرابع عشر والسادس عشر، حين تصدرت البندقية مراهقني تجارة التوابل والحبوب،

## التعليق في البحر الأدرياتيكي

مثل الملح ٢٠ إلى ٥٠ هي المائة من مستوردهاته وزنا. وتعين أن يمر الملح كله عبر المؤسسات الحكومية، وأصدرت إدارة الملح - كاميلا ساليس - أذونات تحدد للتجار ليس فقط كمية الملح المستورد، بل وأمكانية استيراده وأسعاره. وعملت الادارة على صيانة المبني العامة الفخمة ونظمها المائي المعقد، الذي حال دون غرق تلك المدينة. وهكذا مولت إدارة الملح مظاهر العظمى والبذخ في البندقية، بما فيها التماشيل والمنحوتات المزخرفة.

وبنت المدينة شهرتها على كونها ممولاً مأموناً، مما ستر الرغبة في الحصول على عقودها الحكومية في التجارة. واستطاعت أيضاً أن تعلق شروط تلك العقود. وفي العام ١٢٥٠، وافقت البندقية على إمداد مانتوا وفيرارا بالملح، لذا نصت تلك العقود على أن هاتين المدينتين يجب أن تشتريا ملحاً من البندقية حصرياً. وبات ذلك نموذجاً من عقود الملح الخاصة بالبندقية. وغدت المدينة مصدراً للملح بالنسبة إلى دول أكثر فأكثر. وأحتاجت تاليًا، إلى شراء المزيد من تلك المادة. وساعدت أموال إدارة الملح التجار على الذهاب إلى أبعد فأبعد في المتوسط. واشتروا الملح من الإسكندرية في مصر، ومن الجزائر، ومن شبه جزيرة القرم في البحر الأسود، ومن سردينيا، وإيبيريا، وكريت، وقبرص. وحيثما ذهبوا، حاولوا دوماً السيطرة على ورش الملح، وحتى شرائهم إن استطاعوا إلى ذلك سبيلاً. لم يكن إنتاج الملح لخدمة أسطول البندقية أمراً يسيراً. وتضمن أسلالاً شاقة مثل نقل الوحول والصخر، وتنظيف البرك وإعدادها، وبناء العواجز التي تفصل بينها، وحمل الأكياس الثقيلة الملعونة بالبلورات البيضاء. وكدحت عائلات بأكملها، أنها وزوجة وأبناء، في تلك الأعمال. من أجل الحصول على حفن من الملح.

وتحكمت البندقية بالأسواق عبر التحكم بالإنتاج. وهي أواخر القرن الثالث عشر، ونظرًا إلى رغبتها في رفع أسعار الملح عالمياً، دمرت البندقية ورش الملح في كريت، وحضرت إنتاجه محلياً. فاضطرت البندقية إلى جلب كل ما يستهلكونه من ملح، وبنوا مخازن لبيع ما استوردوه. ودفعوا تعويضات لملوك ورشه في مدينتهم. وهدفت تلك السياسة إلى التحكم في أسعاره، مع الحفاظ على رضا السكان المحليين. وبعد قرنين، عندما غرق أسطول محمول بالملح الإسكندرى، دخل مزارعو كريت في أزمة لافتقارهم الملح على جزيرتهم، بحيث لم يستطيعوا إنتاج الجبن، الذي يتكون من مخيض الحليب المجفف والمحفوظ في الملح.

وفي العام ١٤٧٢، استولت البندقية على سيرفيا. وأجبرت خصمها المزن على بيع الملحق حصرياً للبنادقة. وأصرت سيرفيا بقوة على استثناء يتعلق باستمرار بيعها الملحق إلى بولونيا، جارتها في وادي نهر البو.

واستطاعت مدينة جنوا، المنافس الأول للبندقية، أن تحول (بيزا) إلى المنتج الأول للملح في المتوسط. ورد البنادقة بان وضعوا قبرص في المرتبة الثانية. وفي العام ١٤٨٩، صارت قبرص تابعة رسمياً للبندقية.

وبفضل قدرتها على التحكم الشرس بالتجارة وتوسيع سيطرتها الإقليمية، حافظت البندقية على الأسطول التجاري كاحتياطي لاسطولها الحربي. واستطاعت توظيفه في المعارك عند الحاجة. وجاء أسطول البندقية البحر الأدرياتيكي، فاقتفت سفناً وفتحت حمولاتها. كما طالب باذونات مؤقتة تضمن انصياع سفن التجارة مع قوانين مدينة البندقية.

لم ترس أي دولة اقتصادها على الملحق وسياساته بالقدر الذي فعلته البندقية، باستثناء الصين، ربما لم يكن ذلك مصادفة. فالحال أن سياسة البندقية تأثرت بإحدى أكثر عائلاتها شهرة: آل بولو.

في العام ١٢٦٠، عندما كانت البندقية مدينة التجارة العالمية، أبحر الأخوان نيكولوس ومافيو بولو، ليتاجرا مع الصين. ووصلوا إلى قصر قبلاي خان، القائد الديناميكي الذي تزعم المغول وقهر الصين. وعادا في العام ١٢٦٩، مع رسائل من قبلاي خان إلى البابا. وطلب خان أن يحضر المزيد من خبراء الفرنج ومثقفيه وقادته في الفكر المسيحي، إلى بلاطه ليعلموا حاشيته عن الفرنج. وبعد سنتين، عاد الأخوان بولو في رحلة ثانية، مصطحبين معهم ماركو، ابن نيكولوس ذي السبعة عشر ربيماً، واثنين من الكهنة الدومينيكان. ولم يكمل الأخيران الرحلة الشاقة. ولكن ماركو تحملها ملazماً أباء وعمه.

وإذا صحت روایته عن مغامرته تلك، فإن أي مراهق لم يحز أفضل منها إطلاقاً. فقد سافر الجميع عبر طريق الحرير الذي يعبر آسيا الوسطى وحوض تاريم. وبعد أربع سنوات من مغادرتهم البندقية، وصلوا إلى شاندو، التي سعدها الشاعر صامويل تايلور كولرودج في قصيدة شهيرة كسانداو، وهي العاصمة الصيفية لقبلاي خان إمبراطور المغول. وبحسب ما روى ماركو، لم يحيط الإمبراطور أن الأخرين بولو لم يمدو بممثل لمعارف الفرنج سوى

## التعليق في البحر الأدرياتيكي

الراهق ابن نيكولوس، وسافر ماركو في أرجاء الإمبراطورية الشاسعة (الصين) التي فتحها قبلاي خان قبل مئونات قليلة من قدمهم. وتعلم لغاتها، ودرس ثقافاتها. ووتق ذلك كله تدوينا إلى الإمبراطور.

وبعد ذلك ب نحو ٢٥ سنة، في العام ١٢٩٥، عاد آل بولو إلى البندقية. لم يتعرف عليهم سوى قلة من الناس. وبعد عودته بثلاث سنوات، خدم ماركو بولو، ككل تجار البندقية، في الأسطول الحربي خلال الحرب مع جنوا، المنافس المر لمدينته. ووقع في الأسر. وقص مغامراته على زميل له في السجن اسمه روستيسيللو، المؤلف المعروف نسبيا للحكايات من بيزا.

ثمة إشكالات عدة عن روستيسيللو. فلربما تصرف كثيرا فيما نقله من روايات. ثمة شخص يأكلها تبدو وكأنها مستعارة من كتبه السابقة، التي كانت قصصا خيالية ذات طابع رومانسي. ومثلا، فإن وصول آل بولو إلى بلاد قبلاي خان يحمل شبهها مقلقا مع رواية تريستان، عن وصول الفارس كاميلوت إلى بلاد الملك آرثر، في الكتاب الذي ألفه روستيسيللو نفسه.

ومنذ نشرها في العام ١٣٠٠، ارتاب البنادقة بها. شكك بعضهم في ما إذا كان ماركو بولو سافر إلى الصين أصلاً. ولماذا لم يكتب شيئاً عن سور الصين العظيم، وعادات شرب الشاي، والأميرات المقيدة أرجلهن في أحذية ضيق؟ أغفال ماركو بولو لامتلاك الصين مطابع، في وقت لم يكن فيه هذا الاكتشاف معروضاً في أوروبا بأسرها، بدا مستفريا للقلة المطلعة من البنادقة، كما لکثير من الباحثين لاحقاً. ولاحظ البنادقة هذا الإغفال بجلاء أكبر عندما تمكّن يوهان غوتبرغ من ابتكار المطبعة المتحركة، مما حول البندقية مركزاً رائداً في الطباعة. وكذلك احتوى كتابه على تفاصيل لم يسمع بها أحد. وأغفل الكثير من الحقائق المعروفة لدى التجار الآخرين، وفي المقابل، تمكّن مسافرون آخرون من إثبات بعض التفاصيل الغربية في رواية ماركو بولو. وكذلك غيبة عن البنادقية لأكثر من ربع قرن. وأثارت رواية بولو فضول كثير من الأوروبيين، ومن ضمنهم كريستوفر كولومبوس، حول التجارة الصينية. وبقيت حتى القرن التاسع عشر، أساساً لمفهوم الغرب عن الصين. لقد تضخمت أسطورته.

ومن المسلم به على نطاق واسع، أنه عرَف الإيطاليين بالباستا. صحيح أن الصين، في ذلك الوقت، كما هي راهنا، حرمـت الباستا الطازجة المسطحة والمحشوة، ولكن كتاب ماركو بولو لم يرو شيئاً عن الباستا سوى أنه استغرب أنها

صنعت أحياناً من طحين ثمار نوع محدد من الأشجار. وترجع أقدم لفظة مستخدمة في وصف الباستا، أي المكروني، إلى اللغة الدارجة في نابولي. وشاعت قبل عودة ماركو بولو. وترت الكلمة في كتاب من جنوا يرجع إلى العام ١٢٧٩، ويعتقد معظم الصقليين أن الباستا الأولى جاءت من جزيرتهم، بعد أن أدخلها الفاتحون المسلمين إليها في القرن التاسع. وقد عرف اليونانيين القدماء زراعة الحنطة القاسية التي تستخدم في صنع الباستا. وطبخوا بعض أطباقها. وأكل الرومان شيئاً يشبه اللازانيا. ولربما جاءت كلمة لازانيا من الكلمة اليونانية لاجانا، التي تعني «الشريط»، أو ربما من الكلمة اليونانية القديمة لازانون التي ر بما لم تعن طعاماً محدداً لأنها تعني «غرفة الفخار». وبحسب هذه النظرية، فإن الرومان ابتدأوا باستعمال اللازانون - ربما ليس الصحن نفسه ولكنه شيء ما يشبهه - كقالب يخبر فيه ذلك الطبق من المكونة.

لم يذكر ماركو بولو قط أن الصينيين طبعوا أوراق العملة. لكنه وصف كيفية صنع كحد كايندو للملح، الذي زين بطبع صورة قبلاي خان عليه، ولذا فقد استخدم نقوداً. وفصل بولو أمر الملح وإدارته في الصين. ووصف مسافرين يرتحلون أياماً للوصول إلى تلال من الملح الصافي، بحيث إنهم يغرون بهم فوراً، وكتب عن عوائد الإمبراطورية من بثابع مياه الملح هي مقاطعة كرازان، وكذلك عن هائلة الملح المصنوع في شانغاي للقطاعين العام والخاص. ووصف طريقة تصنيعه في كويكان - زو، وداب الإمبراطور على جني عوائده. نادراً ما وصف مارcko بولو الملح من دون الإشارة إلى عائدات الإمبراطور منه. كان مارcko بولو تاجراً من البندقية. ولعله أبدى اهتماماً أصيلاً بالملح وطرق إدارته. ولربما قرر أن يجعله موضعاً لاهتمامه، لأنه عرف سلفاً أن قراءه في البندقية سيغرسونه اهتمامهم الكبير. وسواء أسفاف إلى الصين أم لا، فإن أحد دوافعه في كتابة روايته هو تشجيع حكومة البندقية على توسيع إدارتها للملح، وخصوصاً في مستمراتها المتوسطية.

من الصعب قياس مدى التأثير الفعلي لمارcko بولو. ولكن من الواضح أن البندقية، كحال قبلاي خان، وسعت فعلياً إدارتها للملح. وجنت من ذلك أرباحاً طائلة وقوية هائلة.



## ٦

## ميناءان وبروسكيوتو بينهما

ما الذي تمتاز به تلك البقعة من البحر الأدرياتيكي، التي لا يتوافر فيها الكثير من الملح، بحيث جذبت البنادقة إلى تجارة الملح. مع تجار سيرفيا، وكهنة كوماشيو، وأساقفة رافينا؟ لا تكمن الإجابة في البحر من أمامهم، بل في النهر المتعد خلف ظهورهم. إذ ينطلق نهر البو من القسم الإيطالي من جبال الألب، ويعبر شبه الجزيرة الإيطالية، لينشر حفنة من المستعمرات في مصبه بين مدینتي رافينا والبندقية. إن وادي البو متفرد في شبه الجزيرة الإيطالية إذ تكتفي نظرة خاطفة إلى خارطتها للاحظة هرادته فوراً. وبين هضبة الألب في الشمال وجبال توسكانا في الجنوب، يمتد وادي البو كشريط كثيف الخضراء، بمراعيه المنتشرة على طول ضفاف ذلك النهر. إنها جنة الزراعة. والمنطقة التي ظلت دوماً، وما زالت، الأكثر ثراء في إيطاليا. وتسمى اليوم إميليا - رومانيا.

لقد شق الرومان طريقاً سمه في إميليا (يحمل اليوم اسم الطريق السريع الثامن إيه - ٨) ليربط بين أمكنته صارت مراكز ثقافية وتجارية،

أدى التنافس على الملح إلى حرب شوبغ فيما، التي

استندت بين الماسينين ١٢٨٠ و ١٣٧٨

المؤلف

بدءاً من بياسينزا ومروراً ببارما وريجيو ومودينا وبولونيا، ووصولاً إلى ساحل البحر الأدرياتيكي. واعتمدت الشروق الزراعية لهذه المنطقة على شترين: مرافن ليضائفها، ومصدر للملح اللازم للزراعة. وعبر منافسة شرسه على طرف نهر البو، صارت جنوا على المتوسط والبنديقية على الأدرياتيكي، أكبر مرفأين في العصور الوسطى.

وليس بعيداً عن تلك الطريق، تقع أطلال مدينة فيليا الرومانية، في السهول الفناء لإميليا - رومانيا. ولطالما أربك فيليا المؤرخين لأنها لا تنسجم مع القواعد التي اتبعها الرومان في اختيار الواقع لبناء المدن عليها. ليس فقط أنها بعيدة من الطريق، بل إنها تبعد عن الجانب البارد من الجبل. ولربما تمثل القاسم المشترك الوحيد بينها وبين المدن الإيطالية المهمة الأخرى. في قربها من مصدر الملح، لقد شيدت فيليا فوق خزان أرضي لينابيع التقطيع الملح، وسرعان ما اشتهرت بأنها الموضع الأضخم لإنتاج الملح: سالسوماجوري.

يرجع السجل الأول عن إنتاج الملح في فيليا إلى القرن الثاني للميلاد. وكالكثير من ورش أخرى، فإنها هجرت بعد سقوط الإمبراطورية الرومانية. وأعاد بناؤها شارلمان، الإمبراطور الروسي المولع بالدين والفتحات، نظراً إلى حاجة جيشه إلى الملح، وظهر اسم سالسو للمرة الأولى في وثائق تعود إلى العام ٨٧٧ م.

وفي الأزمنة القديمة، زودت آبار التقطيع بدولاًب ضخم، يشغل بالأقدام، لتدوير الماء، وذلك لأن يراوح رجالان مقيدان من عنقيهما، في أسفله، في مكانهما، فيما أرجلهما تنتقل من عارضة إلى أخرى، فيدور الدولاًب. ويُفْعَل الشيء نفسه رجالان آخران، ومقيدان من العنق أيضاً، في أعلى الدولاًب. وينقل الماء من البشر باستمرار، عبر سلسلة من البراميل مشدودة بالحبال إلى عمود ضخم مثبت في قلب الدولاًب. وينتعي غلي التقطيع المستخرج من البشر للحصول على الملح، وفرض ذلك على مالك البشر، دوقاً كان أو لورداً، السيطرة أيضاً على مساحة من الغابات للحصول على الأخشاب.

وبداية من القرن الحادي عشر، سيطرت عائلة بالوفيشينو على تلك المدينة وآبارها. ومع حلول العام ١٣١٨، استولت مدينة بارما على الإحدى والثلاثين التي يمتلكها آل بالوفيشينو، واعتبر ذلك أمراً جللاً بحيث

## ميناتان وبروسكيوتو بيدنها

إنه سجل في جدارية بالجص في قصر المدينة، إن من يسيطر على آبار التفيع في سالسوماجيوري، يهيمن أيضاً على المنطقة. ولذا، اعتبر الاستيلاء على الآبار الإحدى والثلاثين مؤشراً إلى انتقال السلطة من الإقطاع ولورداته إلى حكومة المدينة.

في القرنين السابع والثامن، قبل شروع شارلمان في إعادة تشكيل آبار سالسوماجيوري، أحضر البحارة الملح من البحر الأدربيطيكي إلى بارما، ودفعوا أجر ذلك الجهد إما بالمال وإما بالبضائع، بما فيها أشهر لحم ملح فيها: «هام»، بروسكيوتو دي بارما، وشكلت بارما مكاناً ملائماً لإنتاج الهمام، لأن الريح تصفعها من الجبل ثم تكمل طريقها إلى البحر، مما أمن لها المطر والهواء الجاف اللازم للهمام، الذي يطلق لأيام في الهواء بعد تمسكه، ورصفت منصات تجفيف ذلك اللحم من الشرق إلى الغرب، لكي تواجه دائمًا ريح الجبل الجافة.

اعطى بارتولوميتو ساشي، وهو من قاطني مدينة كريمونا في وادي البو، شهرة ككاتب باسم بلاتينا، تعليمات واضحة لاختبار نوعية الـ «هام»:

ادخل سكيناً في منتصف الهمام، وشمّه؛ إذا حسست رائحته، فإن اللحم جيد، وإن ساءت، أرميه هوراً.

حاز «هام» بارما الطيب الرائعة شهرة في إيطاليا. ونسب حسناته ليس فقط إلى الهواء، الجاف، بل أيضاً إلى الطعام الخاص الذي يعطي لخنازير تلك المنطقة، والذي تتضمن جبنًا محلية. والحال أن وادي البو، حيث تفضل الزبدة على زيت الزيتون، يعتبر المنطقة الوحيدة لإنتاج مشتقات الحليب في إيطاليا. وبحسب بلاتينا، فإن تفضيل الزبدة هو أمر أمرته الحاجة أكثر من الذوق؛ يستعمل معظم قاطني المناطق الشمالية والغربية الزبدة بدلاً من زيت الزيتون أو الشحوم، في إعداد بعض الأطباق، لأنهم يفتقرون إلى الزيت. الحال معظم المناطق المشابهة. إن الزبدة دافئة وروطبة، وتند الجسم بكمية من السمن، ولكن كثرة تناولها تتعجب العدة.

لاحظ أن بلاتينا نظر إلى قدرة الزبدة على تكديس الشحوم في الجسم، كفضيلة، والحال أنه كاتب اعتاد ملاحظة الأشياء غير الصحيحة في المأكل، بما فيها اللح، وكتب عنه:

ليس جيداً للمعدة، فيما عدا إثارته للشهية. وتوذيره أيضًا الكبد، والعم والعيون كثيراً.

ولم يجد حمامسة كبيرة للجين القديم، وهو المنتج الرئيسي لمنطقة ابن الجين الطازج صفراء، ويحمد حرارة المعدة، ويساعد على التخلص من الدم الزائد، ولكنه ملذ للبلغم، أما الجين القديم، فإنه صعب على الهضم، ويحبط المزارة، ويسبب التقرس والتهاب غشاء الرئة ورمل الكلية وحمصواتها. ويقال ابن كمية قليلة منه، إذا أخذت بعد الأكل، تسد مدخل المعدة، مما يذهب بالفتشان الناتج عن المأكل الدسمة، ويفيد الهضم.

يشكل الملح الفارق بين الجين الطازج والقديم. ويسمى الإيطاليون القشدة المخثرة للحليب ريكوتا. وتؤكل قبل أن تشرع في التحمض، وتصنع بالطريقة عينها في شبه الجزيرة الإيطالية كلها، وتقضي إضافة الملح إليها، بهدف حفظها من الفساد ولكي تصمد طويلاً، إلى إعطاء كل نوع من الجين ميزاته. ويبقى أصل الجين غير معروف بدقة، ربما كانت بقدم تدجين الماشي، فكل ما يحتاجه صنع الجين هو الحليب والملح، وبما أن الماشي المدجنة تحتاج الملح، فإن هذين النصرين منتشران في كل مكان. ويمقى أن الماعز والخراف دجنت قبل الأبقار، وكذلك أن حلبيها صنع جبنا قبل ظهوره البقرى. إن عادة جمع سوائل الماشي هي أكياس مصنوعة من جلدتها، ربما ساعدت في ابتكار الجين. فالحال أن الحليب يتغير جبنا عند ملامسته الجلد الحيواني.

وسرعان ما ابتكر مربو الماشية، وربما الرعاة، طريقة أكثر تقدماً جاءتهم من استعمال غشاء المعدة المجل، والمعلوم أن ذلك الفضاء يحتوى على أنزيم الريتين، الذي يختبر الحليب في المعدة تمهدداً لهضممه، وشرع هؤلاء في استخدام غشاء المعدة المأخوذ من عجل لم يفطم بعد، وبالتالي فإنه أكثر قدرة على تخثير الحليب، ولعب الملح لعبته في الأمر، واتاح استعماله الحفاظ على تلك الأغشية التي تستخرج في فترة توالد الماشي.

صنع الرومان أنواعاً كثيرة من الجين، وتتنوع بين منطقة وأخرى، بل بين صانع وأخر، وأحياناً بين خلطة وأخرى عند الصانع الواحد.

وريما يعود جين البارميسان إلى زمن الرومان، ويسمى حالياً بارميجانو - ريجيانو لأنها تنتج في المراعي الخضر بين بارما وريجيرو، ويرجع أول سجل موثق عن هذا النوع إلى القرن الثالث عشر، ففي ذلك الوقت، جفت منطقة المستقعات، وبنية سلود الري وتوسعت مساحات الأراضي المخصصة للرعي. وفي الوقت نفسه أيضاً، ظهرت القواعد الصارمة لصنع الجين، التي

## مينا،ان وبروسكيوتو بينهما

تقيد بها صناعها المحليون إلى اليوم. وقد نال جبن بارما شهرة عالمية، وصار، كحاله اليوم، منتوجاً مريحاً. وذكره جيوفاني بوكاسيو، أبو الشعر الإيطالي الذي عاش في فلورنسة في القرن الرابع عشر، هي مؤلفه الديكاميرون. وفي القرن الخامس عشر، سماه بلاتينا الجن الرائد في إيطاليا، وزعم صاموثيل بايس، الناشر الإنجليزي من القرن السابع عشر، أنه اتفق تصيبه من ذلك الجن، عند اندلاع حريق لندن الكبير، بدقته في فناء المنزل الخلفي، وشحنه إلى الرئيس الأمريكي توماس جيفرسون من ميناء هيرجينيا.

وفي بارما، تطور إنتاج الجنباد «هام»، والزبالة والملح والطحين، ليصبح صناعة متكاملة، وهي المقابل، فإنها لم تنتج الحليب إلا بكميات قليلة، كحالها اليوم، وكما تعلم المصريون قبل آلاف السنين أن السmek الملح يدر مالاً أكثر من الملح نفسه، تعلم أهالي وادي البوأن بيع مشتقات الحليب أكثر ربحية من بيع الحليب نفسه.

يحلب المزارعون المحليون أبقارهم كل مساء، وينام الحليب ليلاً في مستوعبات الجنب، فيختثر ليعطي قشدة، وينفصل عنه سائل يشبه الماء يسمى مصللاً، وهي الصباح يحلبون الأبقار ثانية، ويجمع صناع الملح قشدة حليب الليل، الذي يمزج بعد ذلك مع حليب الصباح. وتستعمل تلك القشدة في صنع الزبدة، ويسخن الحليب الممزوج، وتضاف إليه عصارة غشاء المعدة، المحتوى على البرينين، وكذلك المصل، ثم يسخن المزيج الجديد جيداً، لكنه لا يغلن، ثم يترك ليبرد لأربعين دقيقة، وخلال تلك الدقائق، يتختر الحليب، وينفصل عنه مصل آخر خفيف وغلي بالبروتين، يستعمل في تفريمة الخنازير، وبدا، صار من مزايا بروسكويتو دي بارما أن يصنع من خنازير تتغذى على ذلك المصل، وترسل بقية لحوم تلك القطعان، بعد أخذ أخذانها لصنع الدهams، إلى مدينة فلينو، حيث تطحن ويصنع منها لحم «سلامي». (إن كلمة سلامي salami مشتقة من الفعل اللاتيني يملح sal). ومنزج صناع الملح المصل مع الحليب الكامل، عند آخر الأسبوع، لصنعن الريكوتا الطازجة، وفي العادة، تُصنع الريكوتا يوم الخميس، لكي تصبح جبناً طبق الأحد التقليدي تورتيللي دي إيربيتا. وتعني الكلمة إيربيتا العشب، ولكنها في بارما تطلق أيضاً على عشب محلی يشبه البنجر (الشمunder السكري) السوissري. يشبه التورتيللي دي إيربيتا طبق باستا الرافيولي المحشو بالريكوتا، جبن بارميجيانا، والإيربيتا.

والملح، ونوعين من البهارات راجا في القرن الثالث عشر، ولذا اعتبرا حمولة ثمينة لسفن البنديمية وجناوا، هما: البهار الأسود وجوزة الطيب. وحيثما، قدم طبق تورتيلاي دي إيربيتا، كحاله اليوم، مع الزيدة وجبن بارميجييانو فقط. وأعتبرت الزيدة طعاماً مرهضاً ونادراً، خصوصاً زبدة وادي البو في أقصى جنوب أوروبا، قبل أن تدخل تاريخ التمليح. ففي بارما، اعتبرت الزيدة امتيازاً خاصاً لسادة الأجبان، الذين باعوها بأسماء مرتفعة. ولا يزال هؤلاء هم باعة الزيدة في منطقة بارميجييانو-ريجياني.

وراجت الباستا (المعجنات) المحسنة بصلصة الزيدة، خصوصاً في تلك المنطقة حيث القمع المحلي طري، على عكس حاله في باقي إيطاليا. ويُصنَّع منه عجين، ما يكاد يُمزج بالبيض، حتى يصبح غنياً ومرناً، لكنه يضحي هنا عند جفافه، كحال معجنات إيطاليا كلها.

كان لكل مزرعة صانع للجبن، تعرف يدها كيف تتعاملان مع الحليب، وتقوسان تحت المصل، وتستخلمان القشدة وتختلطانها، وتترفدان إلى درجة نضجها، وعندما يعلن أن الجبن جاهز، يُحضر قماش خاص ليوضع فيه الجبن، تحت إشرافه، ويرفع بعذر لأنَّه يحمل ٨٢ كيلوغراماً من القشدة التي أزيل المصل عنها، وفيما يجهد الجميع لثبت الشوب وجنه، يسمح للصانع وحده أن يشق تلك الكتلة بسكين حادة مسطحة ذات مقبضين، فتصبح قسمين، يرفرعان لمدة يوم في القماش، قبل أن يوضعما في قوالب خشب. إن الكلمة اللاتينية المعبرة عن القوالب الخشب فورما *forma* هي أصل الكلمة الإيطالية للجبن فورماجيرو *formaggio*. وبعد ثلاثة أيام، توضع كرتتان من الجبن، كل منها وزنها ٤٠ كيلوغراماً، لتطفوا في تقبع مالح، وتقلبا يومياً.

ويعتمد عمر الجبن على درجة امتصاصه للملح، ويحتاج الملح إلى سنتين ليصل إلى مركز القالب الكبير لجبن بارميجييانو-ريجياني، وبعد ذلك، يجف الجبن، إذا، تَمَّنْ دوماً بيع تلك الأجبان قبل مرور سنة عليها، حيث توصف بعدها بأنها جافة وكثيرة الملح. ولعل تحذير بلاتينا من الجبن القديم مردّه قلته من الجبن الذي مضى عليه وقت أطول من اللازم.

استعمل صناع «هام» بروسكويتو ملح سالعموماجيوري، ولكن صناع الجبن استخدموها ملحًا بعريباً استقدموه إما من جنوا أو البنديمية. وفي القرن السادس عشر، أعدت عائلة فارنيزي القوية ٥٠٠٠ بغل لنقل الملح من ساحل

## مينا،ان وبروسكيوتو بينها

ليفييريان في جنوا، الذي يعرف اليوم باسم الريفيرا الإيطالية، وحملت القواقل الملح من جنوا إلى بيسينزا، حيث نقلتها العبارات في نهر البو إلى بارما. وبخلاف شمال أفريقيا وروما القديمة، لم يشق للملح طريق مفرد، وتدين على كل قافلة اتباع طريق مختلفة، بحسب إملاءات لورادات الإقطاع الذين يسيطرون على مناطق مرورها.

وتمتت المدن الداخلية في وادي البو، مثل بارما، بقوانينها الخاصة عن الملح، واستوردت الملح من جنوا والبندقية، بكلفة عكست نفسها على مستهلكيه محلياً، وأدى الأمر إلى نشوء سوق دائمة لتهريب الملح على الطرقات الخلفية بين جنوا وبيسينزا وبارما وريجيوا ويلونيا والبندقية.

ويادل وادي البو الملح بمنتجاته الملح: السلاسي وهام، بروميكيوتو والجبن، وتغيرت تلك التجارة مع الوقت، ففي القرن الثامن عشر، عندما سيطر آل بوربون على بارما، يادل وادي البو السلع الفرنسية الفاخرة مقابل الملح، ويادلوا ملح جنوا بالبييد الذين عملوا كمجذفين في سفن أسطول إمبراطوريهم التجارية التوسيعة. وفي بارما، كان من الممكن خفض حكم السجن من عشر سنوات إلى خمس، إذا ما عمل المرء عبداً مجذفاً في سفينة جنوة. وهي الغالب، لم يصمد هؤلاء العبيد لأكثر من عامين، مما أوجب تعويضهم باسترداد.

في القرن الخامس قبل الميلاد، وقبل أن تصبح رومانية، كانت جنوا مرفاً مزدهراً لمجموعة بشرية سميت الليفييريان، ثم بسطت روما سلطتها عليه، ثم قرطاجة، ثم روما ثانية، ثم القبائل الجermanية، ثم المسلمين، وأخيراً، مع حلول القرن الثاني عشر، أصبحت مدينة دولة، مثل البندقية، تتمتع بالاستقلال ومكرسة للتجارة.

اشترطت جنوا الملح من هيبرس قرب مدينة طولون في البيروفانس الفرنسي، ويعني اسم هيبرس «المسطح»، ربما للإشارة إلى مسطحات الملح، الذي أنتج تاريخياً في هذه المنطقة، ولكن، مع حلول القرن الثاني عشر، حول التجار الجنوبيون هيبرس إلى مصدر أساسي للملح، من خلال بنائهم نظاماً لاستخراجه من البرك التي تبخر مياهها الشمس. وأدى النجاح الجنوبي في هيبرس إلى أطول نجم تجارة الملح في بيزا في سردينيا، وانتقل تجارة الملح الجنوبيون إلى ساردينيا، وطوروا ورش الملح في كاغلياري، مشيدين النظام عينه لاستخراجه، وبذل، صارت سردينيا من أكبر منتجي الملح في البحر المتوسط.

واشتري الجنوبيون الملح أيضاً من تورتوزا على الساحل المتوسطي لأيبيريا، جنوب برشلونة. تقع تورتوزا في مصب نهر إبورو، الذي ربطها مع كاتالونيا، عبر مدينة أراغون هي البايسك. وبذل صار النهر ممراً مائياً للمناطق الأكثر تطوراً في شبه الجزيرة الأيبيرية. ولطالما كانت تورتوزا مصدراً للملح بالنسبة إلى المغاربة. وهي القرن الثاني عشر، عندما تدخلت جنوا، كانت تورتوزا مصدراً أساسياً للملح بالنسبة إلى مرفأ برشلونة، كما بالنسبة إلى الأراغون.

وفي الداخل الجبلية لكاتالونيا، لم يرق لدوخات كاردونا رؤية الجنوبيين يبيعون الملح لبرشلونة. وفي العام 1886، ظهر رجل مغمور اسمه ويلفريدو المشعر، وأعاد بناء قلعة جبلية محجورة منذ القرن الثامن، تبعد عن برشلونة مسافة خمسين ميلاً، وانتصبت القلعة منفردة على قمة جبلية وعرة، واستطاع

أصحابها أن يشرف منها على مصدر ثروته المقدمة في الجبل المقابل.

وبذا ذلك الجبل مرقطاً باللون حية ومنهلة، فصخوره وردية اللون تقطعمها شرائط عريضة ملونة بالأبيض والرمادي والأحمر القاني. كان جبلاً من الملح، وحضرت مياه الأمطار، التي تذيب الملح، مناور عميقية فيه، وداخل تلك المغارات، امتدت أعمدة وردية مرقطة تزينها بلورات بياض اللثج على هيئة متديلات كلاسية من السقف، واحتوت تلك الهوابط المشعيبة على الملح، الذي يصلها من شقوق مياه الأمطار في الخارج. جاور جبل الملح نهراً مضطرباً، بالأحرى فرعاً من نهر الأيبورو. وعلى مسافة من هذا المشهد، تمتد سهول خضراء ومنحدرات غير حادة.

وتلوح في الأفق قمم جبال البربرينيه المقططة بالثلوج.

اعتبر سادة الكلمة ملاكاً للجبل، وعلى سفحه امتدت بلدة صغيرة قائمة عاش فيها عمال ورش الملح، وفي أيام الخميس، سُمع للعمال بأن يأخذوا ملحاً لأنفسهم، وبذل من القرن السادس عشر، اعتاد العمال صنع منحوتات، دينية في معظم الأحيان، من صخور الملح، التي تشبه رخاماماً وردي اللون، ولأنها طرية وقابلة للذوبان، سهل نحت تلك الصخور وتلميمها.

وكساً للملح، بسماكه قدمين، التربة حول الجبل، وطفا مسحوقه الأبيض منها بعيد المطر. وثمة دلائل على أن الناس أخذوا الملح من هذه المنطقة قبل الميلاد ب نحو ٣٥٠٠ سنة، فقد عثر على بعض الأدوات التي ترجع إلى حقبة ما قبل التاريخ. ومن بينها، صخور سود بطول ١٥ سنتيمتراً، يستخدم أحد طرفيها للحفر والآخر للكشط.

## ميناً وبرومكروتو بينهما

كان الرومان أول من دون عن ملح كاردونا، لقد فضلوا ملح البحر، لكنهم اعتبروا ملح كاردونا ذا نوعية عالية. وفي القرن التاسع، اتحد دوقات كاردونا، وغيرهم من سادة الإقطاع في المنطقة الكاتالانية، تحت إمرة مدينة برشلونة، وأصبحت كاتالونيا، بلغتها القريبة من اللاتينية، قوة تجارية مهمة، وأمنت سلطانها عبر الساحل المتوسطي، من جبال البريني شمالي إلى إسبانيا جنوباً.

في القرون الوسطى، عُرفت كاردونا في كاتالونيا بأنها المصدر المثالي للملح اللازم لصناعة الدهام، والنفاثات، ومن العاصمة برشلونة، صدرت كاردونا الملح إلى أوروبا، وباتت من دعائم تجارة في ذلك الوقت، ومع حلول القرن الثاني عشر، استطاعت جنوا أن تحضر ملحها إلى برشلونة بشمن أرخص مما حصلت عليه من دوقات كاردونا الذين أحضروا عبر طريق بري تند خمسين ميلاً، وبدأ تجارة ملح كاردونا يخسرون سوق برشلونة، وشرعوا في بيعه إلى جنوا.

بعد العام ١٢٥٠، توغلت جنوا أكثر في البحر المتوسط، واحتلت الملح من البحر الأسود وشمال أفريقيا وقبرص وكريت وأبيزا، أي المصادر عينها التي حاولت البندقية السيطرة عليها. وجعلت جنوا من أبيزا أكبر منتج إقليمي للملح. كان الملح محرك التجارة الجنوية، وصنعت بما اشتهرته المسلمين، الذي باذله في جنوب إيطاليا بالحرير الخام، وباعت الأخير لمحارف لوتشا، التي باعنته بدورها إلى مركز الحرير في ليون الفرنسية. ونافست جنوا البندقية ليس فقط على الملح، بل على البضائع الأخرى التي استبدلت به، مثل الأقمشة والتوابل.

كان الجنوبيون رواداً في التأمين البحري والبنوك واستعمال السفن الضخمة المعدة لعبور الأطلسي، التي حصلوا عليها من الباسك، في تجارة البحر المتوسط، وافتتحت تلك السفن عينها لحملات الملح في رحلات العودة. وأينما يمموا وجوههم في التجارة، حرصوا على السيطرة على ورش الملح، لكي يحملوا منها حمولة العودة.

وفي المقابل، عملت البندقية على كسب المنافسة عبر تنظيم سياسي أكثر شمولاً، وكذلك بفضل نظام الدعم المالي للמלח، وأدى التناقض على الملح إلى حرب شيوخية، التي امتدت بين العامين ١٣٧٨ و ١٣٨٠، ولعبت قدرة البندقية على تحويل سفنها التجارية لأغراض الحرب، دوراً حاسماً، وهزمت البندقية جنوا، منافستها الوحيدة في الهيمنة التجارية على البحر المتوسط.

والفارقة أن شخصين من جنوا استطاعا، في النهاية، وضع حد لإمبراطورية البندقية التجارية. كان كريستوفورو كولومبو وجيوفاني كابوتو لم يبحر أي منها لصلحة جنوا، بل إن كابوتو صار مواطنًا من البندقية. جاءت بداية النهاية مع العام 1488، عندما تمكن الكابتن البرتغالي بارتولوميو دياز، من الدوران حول رأس الرجاء الصالح في أفريقيا. وفي العام 1492، حاول كولومبوس اكتشاف طريق جديد إلى الهند بالإبحار غرباً. وابتداً سلسلة من الرحلات لصالحة إسبانيا، أدت إلى فتح التجارة عبر الأطلسي، حاملة معها توابيل جديدة قيمة.

وبعدها، في العام 1497، أبحر كابوتو الجنوبي المتحول بندقياً، لصالحة إنجلترا، تحت اسم جون كابوت. ليفتتح مرة أخرى عن طريق جديدة إلى الهند، لاحقاً، أخبر العالم عن أميركا الشمالية وثروة سمل القديمة. وجاء الأنسوا في السنة عينها، على يد برتغالي آخر، فاسكودي غاما، الذي دار حول أفريقيا، ووصل إلى الهند، وعاد إلى بلاده، خلال سنتين، لم يكن فقط أن الموانئ الأطلسية باتت مطلوبة للتجارة مع العالم الجديد، بل إن البرتغاليين افتتحوا طريقاً امتدت من الموانئ الأطلسية إلى المحيط الهندي ومراكز إنتاج التوابيل. وبذل صار الأطلسي، وليس البحر المتوسط، عماد التجارة.

وبعد القرن الخامس عشر، لم يعد المتوسط مركزاً للعالم الغربي، ولم يعد موقع البندقية نافعاً لها، ولكنها حافظت على استقلالها بياصرار، وتلاشت مع المتوسط.

واستسلمت جنوا للعوائق الجديدة، وخدم أهلوها، خلال العهد الذهبية لإسبانيا، كصيارة وممولين للقوة الأطلسية الجديدة. ولذا، استمرت جنوا كمركز تجاري، ولا تزال حالياً، مرضاً رائداً في البحر المتوسط، الذي لم يعد بحراً رائداً.



## الجزء الثاني

# سيطرة الرذكة ورائحة النصر

عندما حان وقت مخادرة البابا بيوس السابع روما، التي هزرتها التوار  
الفرنسيون، نظرت لجنة من مخرفة التجارة في لندن في اسر صيد الرذكة.  
ولاحظ احد اعضاء اللجنة أن إيجبار البابا على مخادرة روما ربما سهل  
لتحوّل إيطاليا إلى البروتستانتية. «يساعدنا الله»، صرخ عضواً آخر.  
ـعذراً، رد الأول، «هل يسمح لك ان يزداد البروتستانت عدداً؟.. كلا، رد الآخر  
ليس الأمر كذلك، لكن إن لم يعودوا كاثوليكين، فماذا سنفعل بأسماكنا  
من الرذكة؟

(ألكسندر دوماس، قاموس المطبخ الكبير ١٨٧٣).



## ٧

## ملح أيام الجمعة

في القرن السابع للميلاد، تحدثت أوروبا كلها باللغات الهندو - أوروبية، التي تعود إلى حقبة الفزو الآسيوي لأوروبا في العصر البرونزي، ما عدا الباسك. فقد حمت أرضهم الجبلية الصغيرة على شاطئ الأطلسي، التي وزعت مستقبلاً بين فرنسا وإسبانيا، ثقافتهم ولغتهم وقوانينهم من الفزوّات الكبّرى، بما في ذلك غزو السالات والرومانيين.

لقد بدأ الباسكيون مختلفين، بما في ذلك أنهم اصطادوا الحيتان. كانوا أول من مارس صيده تجاريًا، متقدّمين بذلك على الآخرين بقرن عدّة. ويتمثل أول سجل عن صيد الحيتان بفاتورة في شمال فرنسا ترجع إلى العام ٦٧٠، تثبت بيع أربعين قدرًا من زيت الحيتان من مقاطعة لا بورد، التي ندت جزءاً من فرنسا حالياً.

وخلال قرون من الصيد التجاري للحيتان، كان الزيت المقللي لشحوم الحوت، القسم الأكثر ريحية فيه، كانت عظام الحوت مجذبة، وخصوصاً المثات من الأسنان الماحية

يفضل الملح. أمكن جلب ثروة البحار الشمالية إلى شعوب أوروبا، ومن ثم دلاء القديم الملح وبراميل الزينة الملحمة الجاعنة عن أجزاء كبيرة من أوروبا، المؤلف

الصلبة في فكيه. وفي القرون الوسطى، جاءت ثروة الباسكين من الاتجار بأعنان الشحم واللحم الأحمر، التي يمكن استخلاصها من الحوت الواحد.

في تلك الحقبة، حظرت الكنيسة الكاثوليكية أكل اللحم في أيام المناسبات الدينية. وفي القرن السابع، تزايد عدد تلك الأيام على نحو دراماتيكي. رفع عدد أيام الصوم الكبير في الفصح، وهو العادة التي استقرت في القرن الرابع، إلى أربعين يوماً. ويفاض إلى كل أيام الجمعة، وهو يوم صلب السيد المسيح. وإنما، فإن نصف أيام السنة أصبحت «هزيلة». وتشددت الكنيسة بخصوص حظر اللحم في الأيام الدينية. وفي إنجلترا، خيم ظل قانون المقوية على أكل اللحم في أيام الجمعة. وظللت المقوية تدرس في الكتب، حتى القرن السادس عشر، عندما انفصل هنري الثامن عن الفاتيكان. كما حرمت ممارسة الجنس في الأيام الهزلة، وحدد عدد الوجبات بواحدة. واعتبر اللحم الأحمر «حراماً»، فمحظى، لأنّه مرتبط بفكرة الجنس. وفي المقابل، فإن الحيوانات الموجودة في الماء، وخصوصاً ذيول (وليس أجسام) القنديس، وثعلب الماء، والدلفين والحيتان، اعتبرت باردة ومناسبة كطعم في تلك الأيام.

ولهذا السبب، ظهر لحم الدلفين في معظم وصفات الأطعمة الفروسية. وتطلب تلك الوصفات في الغالب مكونات مختلفة، مما يبين أن لحم الدلفين لم يكن معداً للفقراة. وفيما يلي وصفة إنجيلية، بتواجد آسيوية باذخة، من كتاب يرجع إلى تاريخ ما بين القرنين الرابع عشر والخامس عشر، ولربما عادت الوصفة إلى أزمنة أبكر.

### الدلفين المثير

خذ قطعة من الدلفين. ازل جلدتها. طعنهما إلى شرائح بحجم الإصبع أو أقل. خذ الخبز المقص بالتبديد. وش مسحوق القرفة والبهار. اغلهما. نكهها بالزنجبيل والخل والملح.

خصص لحم الحيتان الطري للأثرياء، واعتبر لسانه طعاماً شديداً الرهافة. ولقد قدر لحم اللسان المطلع من أي نوع، ولكن السنة الحيتان حازت منزلة خاصة. واعطي الفقراء، الكراسبيوا، الذي سمي أيضاً كراسبيواكس أو غرابوا. وصنع من شرائح اللحم الدهن في الحوت، التي تملح كالقديد. وتسمى بالفرنسية أحياناً «لارد دو كريم»، التي يمكن ترجمتها بـ «دهن حوت

## ملح لليام الجمعة

الصوم الكبير، لأنها من الأطعمة الرئيسية التي اعتمد عليها المزارعون في فترة الصوم الكبير، عندما تحظر اللحوم. وحتى بعد طهوة ليوم كامل، يبقى الكرايسبروكس صلباً. وأكل مع البازلاء، أي بالطريقة نفسها التي أكل بها الآثرياء لسان الحوت الملح. وأيا كانت الحال، دفع تجار نهر الرون رسوماً عالية عند عبورهم جسر لندن لبيع الكرايسبروكس للإنجليز. ولم يكن ذلك آخر طعام لفلاحي فرنسا بيعاً باعتباره أكلة مرهفة معدة لأثرياء الإنجلترا.

وفي العام ١٢٩٣، نشر ثري باريسي مصنٍّ، لم يدّع اسمه معروفاً، كتاباً ضخماً ضمنه تعليمات إلى زوجته ذات الخمسة عشر وبيعاً عن إدارة شؤون المنزل. ويعطي الكتاب، الذي يعرف باسم «لاميستاجييه دو باريس»، الوصفة التالية:

«كرايسبروكس. إله لحم الحوت الملح. يجب تقطيعه شرائح ثم طهوه في الماء. يقدم مع البازلاء».

وفي ذلك الوقت، جففت البازلاء وطهيت كما تفعل بالفاصلوليا اليوم، لذا يشبه ذلك الطبق الفاصلوليا مع لحم الخنزير.

وفي أيام حظر اللحم، نطحى البازلاء. ويجدون تناولها مع بصل طهي في القدر الوقت مماثل لفترة طهو البازلاء، تماماً كما تفعل مع اللحم. ويطهى اللارد في قدر منفصل. ويفضّل إليه البازلاء. بالطريقة نفسها، في أيام حظر اللحم، توضع البازلاء في قدر فخار على النار. ويخلو البصل المقطع ربيقاً في المرة الأولى. وعندما يستوي اللكل، الذي يحصل، ثم ضعي تصفه مع البازلاء، وتصفيه في طبق خاص مع الملح. وفي أيام الصوم الكبير، استعملوا الكرايسبروكس كما تستعملين اللارد في الأيام العاديّة. (لو ميستاجييه دو باريس، ١٢٩٣).

وفي القرن السابع، بنى الباشكرون أبراج حجر في النقاط العالية المطلة على سواحلهم، وما زالت آثار اثنين منها شاخصة إلى الآن. ومن تلك الأبراج، رصدوا الحيتان. وما أن يرى الرادصد حوتاً يشق بجلده الأسود اللامع مياه المحيط، حتى يطلق مجموعة من الصيغات المشفرة، التي تدل الصياديّين على مكان الحوت وحجمه. وبصمت، يهرب طاقم من خمسة مجدفون وقبطان ورامي رمح على أمل أخذ العملاق البحري على حين غرة. وأحاط الباشكرون، الذين اشتهروا دائمًا بالقوة البدنية، رماة الرماح بالأساطير. وهولوا صورة الرجال الذين يقدرون على غرس رمح في عمق العملاق النائم.

ومع حلول القرن التاسع، عندما كانت تجارة الحيتان شغل الباسكيين الشاغل، وصل غاز لم يكن متوقعاً: قبائل الفايكنغ. وأطلق الاسم على الإسكندنافيين الذين تركوا موطنهم سعياً وراء ثروة التجارة. ويعني الاسم باللغة النوردية القديمة «المفادر». لم يكن لديهم نقاط ارتكاز، مثل جنوا أو البندقية، ولم يعطهم موطنهم الشمالي سوى التزير البسيط من التجارة. ولو كان لديهم مصدر للملح، فلربما استعملوه في تعليق اللحوم مثلاً فعل السالت، أو الأسماك، على غرار الفينيقيين. لكن من دون ملح، فإن الأسماك واللحوم تقسى بسرعة، وتتمثل كل ما حازه الفايكنغ للتجارة بالأدوات المصنوعة من أنبياء الفخذ (حيوان شبيه بالفقمة) وقرون الوعال. وفي خضم بحثهم عن سلعة تجارية، أغروا على المدن الساحلية في شمال أوروبا، وخطفوا الناس لبيعهم عبداً، ولذا يظل ذكرهم مفروضاً بالوحشية.

وفي المقابل، كانوا أقواماً مبتكررين، وبناء سفن بارعين، وبحاراً مهرة، وتجاراً حاذقين. وبادلوا أسرارهم بالفضة، والحرير، وأواني الزجاج، وكمايلات أخرى ساهمت في تغيير نمط حياة الاستقراراطية في إسكندنافيا. وبفضل سفنهم السريعة، أغروا على سواحل فرنسا وإنجلترا. وبدءاً من العام ٨٤٥ تحولت تلك الغارات إلى حملات ضمت مجموعات كبيرة من الجندي. وبسيطرة الفايكنغ سلطوهم على مقりبة من نهر الوار والتايمز. واستعملوها للإغارة والتجارة، وناجروا مع روسيا والقسطنطينية والشرق الأوسط. ودفعت المدن الأوروبيية الكبرى، مثل لندن وباريس، أموالاً لكي يتربكاً الفايكنغ تعيش بسلام. وفي القرن التاسع، بسط الفايكنغ نفوذهم عبر نهر الأدور على الحدود الشمالية للباسك، ولا تظهر المدونات أنهم علموا الباسكيين صناعة السفن، والحال أن الفايكنغ صنعوا سفناً ممتازة في تلك الفترة عينها، بل سرعان ما اشتهروا كأفضل بنائين للسفن في أوروبا.

ومع سفنهم الجديدة، المتنية والقادرة على الإبحار لمسافات طويلة بحمولة ضخمة، لم يعد الباسكيون مقيدين بالصيد الشتوي للحيتان في موطنهم خليج باسكاي. فقد حملوا قوارب التجديف على سفنهم، وأبحروا لأكثر من ألف ميل، ومع حلول العام ٨٧٥، أي بعد جيل واحد من حلول الفايكنغ بين ظهرانيهم، استطاع الباسكيون الإبحار لمسافة ٢٥٠٠ كيلومتر، للوصول إلى جزر فارو، حيث يقيم الفايكنغ.

## ملح أيام الجمعة

وفي تلك الشتاءات الباردة في عمق المياه الشمالية، اكتئفوا ما هو أكثر ربعة من صيد الحيتان: سمك القرد في الأطلسي. وغالباً ما تصمد هذه الأسماك النهمة، لأن لحمها الأبيض لا يحتوي على دهونا. إن الشحم يقاوم الملح، ويبيطّن من توغله في السمكة. ولهذا السبب، يتمكن ضفط السمك المدهن في البراميل، بعد تملينه. وفي المقابل، يمكن حفظ القرد بمجرد وضعه في الملح. ومن غير الممكن أيضاً تعرير السمك المدهن للهواء أثناء تملينه، لأن شحمة يصبح زخناً. فيما يمكن تجفيف القرد، وما يشبهه من أسماك الحدق والأبيض، في الهواء قبل تملينه، مما يسهل عملية تملينه، مقارنة بالأشوفة والرنكة.

هل أخبر الفايكنغ الباسكيين عن القرد أو حتى باعوه لهم؟ خبر الفايكنغ القرد جيداً في المياه الإسكندنافية. وبعد أقل من قرن على ظهورهم في الآدرو، استقرت مجموعة من الفايكنغ في جزيرة أيسلندا. ثم انتقلت إلى غرينلاند، ومنها إلى نيوفاوندلاند (أمريكا الشمالية)، بعد ذلك بالفترة. وأينما ذهبوا، اصطادوا القرد، وجففوه في الرياح القطبية. وبمجرد إدراكهم أن القرد المحفوظ يمثل سلعة مهمة للميادلات التجارية، شادوا ورشاً لتجفيفه في أيسلندا، تمهيداً لتصديره.

لقد أمضى الباسكيون قرونًا محاطين بالإمبراطورية الرومانية، حيث السمك الملح طعام شائع. وربما دفعهم ذلك إلى التفكير في تطبيق لحم الحيتان، ثم شرعوا في تطبيق القرد، انفتحت أمامهم سوق هائلة. لقد اعتاد العالم الروماني أكل السمك الملح، ثم أتاه الباسك بسمك ملح من نوع جديد، بلحم أكثر بياضًا ورشاقة، رأى فيه الكثيرون بدلاً أفضل مما اعتادوا أكله من أسماك كالحنة ومدhenة، تأتيم من البحر المتوسط. ولأنه خال من الدهن، ويجفف في الهواء ويملح بسهولة فيبدو يابساً كالواح الحطب، وضع القرد في العربات ونقلته الطرقات، حتى في المناخ المتوسطي الدافئ، إنه أفضل من الكراسبواكس، وبسعر مماثل. وقد أجازت الكنيسة أكله في الأيام الدينية، لأنه سمك. ومن رغب في أطباق أكثر غنى، لم يتعذر إلا إلى مكونات غنية لتكلفته.

ترأس غليوم تيرل، الذي يُعرف أيضًا باسم تايفان، طاقم طهاة الملك الفرنسي شارل الخامس. وعرف مليكه على المقوف. وبحسب تقاليد الطهاة الفرنسيين، عمل منذ طفولته في مطبخ ملكي في النورماندي، مساعدًا في تشغيل الكور، وفي تقليب أسفدة المشاوي الكبيرة، وفي تحريك السلاسل الحديد التي تنقل القطع الكبيرة من الخزین. وتضمن عمله، كصبي متدرّب.

تلين اللحم الملح الذي يعتبر من المهارات الأساسية للطباخ المحترف. ويعني اسم تايغان «الشرع»، خصوصاً الشراع الصغير المتحرك في مقدم السفينة. وعثر على أربع نسخ مختلفة من مؤلفه «لو فييانديه»، الذي ضمته وصفات كثيرة. وتحمل كلها تواريخ غير مؤكدة. وبما أن تايغان عمل بين العامين ١٣٢٠ و ١٣٩٥، وأن الكتاب ضم وصفاته، لذا يعتقد أن «لو فييانديه»، سابق على «لا ميسناجييه دو باريس»، مما يجعله أقدم كتاب طهو فرنسي معروف.

وفي لو فييانديه، كتب تايغان أن « سمك القد الملح يأكل مع صلصة الخردل أو تسكب الزيدة المذابة الطازجة عليه». واستumar كتاب لا ميسناجييه دو باريس، الوصف عينه، لكنه أضاف نصيحة ما زالت صالحة إلى الآن: «إن القد المنقوع لفترة وجيزة صالح جداً، والذي نقع طويلاً لا يصلح. لذا يجب العمل عليه فور شرائه، وتعديل ملوحته، وتذوقه قليلاً».

اقتراح روبرت ماي، وهو ملكي عاش في القرن السابع عشر المضطرب في إنجلترا، استعمال سمك القد في صنع الفطيرة.

بعد غلى القد الملح، يُزال الجلد والمطعم منه. ويغمر مع بعض التفاح، وينكّ بجوز الطيب والقرفة والزنجبيل والبهار وحبوب الكراوية والكمش والزيسب المفروم وماء الورد وكشر الحامض المفروم والمسكر وقطع التمر والنبيذ الأبيض وخل التفاح والزبدة. أملأ بها فطيرتك. واخبزها. ثم تلجمها.  
(روبرت ماي، الطبخ المحترف، ١٦٨٥).

لا يتوافر سمك القد إلا في المياه الشمالية لأوروبا، لكن تمليحه أدى إلى دخوله معظم مطابخ تلك القارة، وخصوصاً جنوبها حيث يغيب القد الطازج. وتحمس الكاتالانيون للقد الملح، وجلبوه إلى جنوب إيطاليا حين استولوا على نابولي في العام ١٤٤٣، وتظهر الوصفة التالية في أقدم كتاب طهو كتب باللغة النابوليتانية:

#### القد الملح مقلباً

اختر القد الكبير ذا الجلد الأسود، لأنه الأكثر تمليحاً. انفعه جيداً. ضع زيتاً وعصلاً مفروضاً في مقالة وسلختهما جيداً إلى حين تحول اللون إلى الأسود. أضف قليلاً من الماء والزيسب وحبوب الصنوبر والبنون المفروم، للبهار في الزيت. عندما تنضج، أضف القد. إذا طبخت في موسم الطماطم، يمكنك إضافتها إلى الكائنات السابقة، مع الانتباه إلى تسخينها جيداً.  
(ابولبيتو كافالكانتي، ١٧٧٧ - ١٧٨٠، «الطبخ المنزلي باللهجة النابوليتانية»).

سعت كل أمم شمال أوروبا المهتمة بالصيد البحري إلى المشاركة في سوق القد الصاعد والمربح، كان لديهم القد، واحتاجوا إلى الملح. وربما لعب الفايكنغ دوراً في حل هذه المشكلة أيضاً، فقد مثلت جزيرة نوروموتبيه أولى قواعد الفايكنغ في منطقة اللوار الفرنسية. وبينما ثُلث هذه الجزيرة الضيقه والطويلة، التي لا تبعد كثيراً عن الأرض الفرنسية عند مصب اللوار، من سبخات طبيعية، تعلق بالماء مع المد المتكرر دوريًا، مما يجدد ما تحتويه من مياه البحر. وقد اتفق الفايكنغ استخراج الملح بتغيير مياه البحر بواسطة الشمس، وعثر على آثار عن استخدامهم تلك الطريقة، في النورماندي. ولكن الطقس الشمالي جعل تلك الطريقة غير مجده، بفعل كثرة المطر وعدم سطوع الشمس لفترات كافية. ولا يعرف بالتحديد، متى شرعت جزيرة نوروموتبيه في بناء نظام لاستخراج الملح، باستخدام سلسلة من البرك السطحية. وأمتد النظام عينه إلى مستنقعات بورينيف وغيراند وجزيرة إيل دوريه، التي تبعد نحو مائة كيلومتر إلى الجنوب. وكما الحال بالنسبة إلى نقلهم خبراتهم في بناء السفن إلى الباسكيين، لا توجد وثائق تثبت أن الفايكنغ علموا تقنيات بناء برك اصطناعية لاستخراج الملح. وفي المقابل، يعرف أن قدومهم ترافق مع زيادة كبيرة في إنتاج الملح، وأن نظام البرك انتشر في وقت ما من القرن التاسع أو العاشر، وأن الفايكنغ اشترفوا على بناء أنظمة مشابهة لاستخراج الملح في جنوب إسبانيا. ولأن غيراند تقع في المنطقة السالтиة من بريطاني، رفض مؤرخوها، بسبب انحيازهم القومي، نظرية التعلم من الفايكنغ. وفضلوا القول إن السالت توصلوا إلى ذلك النظام باتقائهم، الأمر الذي يحتمل أن يكون صحيحاً أيضاً. وأما الشيء الأكثر تأكيداً، فهو أن الفايكنغ باعوا ملح هذه المنطقة إلى دول بحر البلطيق وشمال أوروبا، وترافق ذلك مع شقهم لهم طريق الملح في أواخر القرون الوسطى وبداية عصر النهضة.

ومع إدراك الأوروبيين لأهمية نظام البرك في استخراج الملح، صارت منطقة خليج بورينيف، في شبه جزيرة بريطاني، مركزاً رائداً لتلك الصناعة. فقد شكل ذلك الخليج أقصى نقطة في شمال أوروبا يصلح منها لاستخراج الملح بالتبيخ الشمسي. وكذلك، فإن الساحل الأطلسي للخليج ازدهر اقتصادياً، بسبب القد، متصلًا مع التهر الذي يضم جزيرة لاستخراج الملح. وباتت غيراند في القسم الشمالي لمصب نهر اللوار، وبورينيف في القسم الجنوبي، إضافة إلى جزيرة نوروموتبيه، مناطق رئيسية لصناعة الملح.

استقرت مجموعة من الفايكنغ في جزيرة أيسندا، مكونة شعبيها، وبقيت مجموعة أخرى في جزر فارو، وأعطي القسم الأساسي من الفايكنغ أراضي في حوض السين، متعمدين حماية باريس، واستقروا في شمال فرنسا. وخلال قرن، أتقنوا اللغة الفرنسية، وعرفوا باسم النورمانديين، وسرعان ما اخترق الفايكنغ.

في تلك الأثناء، أبحرت سفن الباسكيين الضخمة وقد حملت ملحًا، لتعود ممثلاً بالقد. لقد هيمنوا على سوق القد الملح، بمثل ما فعلوا بالنسبة إلى سوق الحيتان، ووظفوا خبراتهم مع الحوت، ليزيدوا من كفاءة صيدهم القد، لقد كانوا بحارة أكفاء. وحملوا سفنهم الضخمة بقوارب صيد صغيرة، انزلوها في المياه البعيدة حيث يتوافر القد، وصار ذلك أسلوبًا معتمداً في أوروبا كلها. واستمر حتى خمسينيات القرن العشرين، عندما حول بعض البريطانيين والبرتغاليين أساطيل صيدهم إلى السفن ذات المحركات، المزودة بشبكات للسحب.

لقد أصطاد آخرون، غير الباسكيين، القد في القرون الوسطى، وشمل ذلك صيادي الجزر البريطانية وإسكتلنديا وهولندا وبريتاني والقسم الأطلسي من فرنسا. لكن الباسكيين وحدهم عادوا بالصيد الوفير من القد، وشكّل البريطانيون بآن الباسكيين عشروا على جزيرة للقد في مياه المحيط. وفي مطلع القرن الخامس عشر، شاهد أهالي أيسندا سفن الباسك تغادر البحر صوب الغرب، متتجاوزة جزيرتهم.

هل وصل الباسكيون إلى أميركا قبل رحلة جون كابوت في العام ١٤٩٧، وقبل عصر الاكتشافات الكبرى؟ خلال القرن الخامس عشر، ساد ذلك الاعتقاد لدى معظم دول صيد القد في أوروبا. ونظراً إلى غياب الدليل المادي، شكّل كثير من المؤرخين في هذه النظرية، مثلما شكّلوا في وصول الفايكنغ إلى أمريكا أيضاً. وفي العام ١٩٦١، عُثر على بقايا ثمانية سفن للفايكنغ، يرجع تاريخ بنائتها إلى بداية القرن الثاني للميلاد، في نيوفاوندلاند، في منطقة تدعى لانس أو ميدو. وهي العام ١٩٧٦، اكتشفت آثار قاعدة باسكية لصيد الحيتان في ساحل لا برادور الأميركي، لكنها ترجع إلى العام ١٥٢٠. وكما الحال مع رحلة ماركو بولو إلى الصين، فمن غير المستبعد وصول الباسكيين إلى شمال أمريكا قبل كولومبوس.

## ملح أيام الجحش

يُبقي الصيادون مناطق عثورهم على الأسماك سرا، وحافظت الباسكيون على سرهم، وبما حدا الآخرون حذوهم. وتشير بعض الدلائل إلى وصول حملة بريطانية لصيد القد إلى أمريكا الشمالية قبل رحلة كابوت بأكثر من 15 عاما، ويعتقد البرتغاليون كذلك أن صياديهم وصلوا أمريكا قبل كابوت.

وفي الوقت نفسه، انهمك المستكشفون في إعلان اكتشافاتهم. وروجوا أن سمك القد في أمريكا الشمالية أكثر من أي شيء رأته عيون الأوروبيين. أرسل رايمندو دي سونسيفرو، مبعوث دوق ميلانو إلى لندن، رسالة إلى دوقه يذكر فيها أن أحد بحارة كابوت وصف له كيف انهم انزلوا المسالل على جنبات السفينة، وغرفوا سمك القد.

وبعد رحلة كابوت، تالت حملات الصيد الكبيرة، انتلاقا من مرفا بريستول، سان - مالو في شبه جزيرة برتغالية، لروشيل على الساحل الأطلسي لفرنسا، مرها لاكورونيا في غاليسيا السالطنة، ومن مرافن البرتغال، وتضاد إليها مرافن الصيد في الباسك، التي احترفت صيد القد والحيتان، مثل بايونيه، بياريتز، غوثاري، سان - جان - دو - لوز، وهوندابي على الجانب الفرنسي. وكذلك فيونتيرابيا، زاروتز، غوتاريا، موتريكو، أونداروا وبيرميو على الجانب الإسباني. وعلى متى كل من مئات السفن التي احتضنتها تلك المرافن، تسمم «سيد للملح»، رتبة ضابط متقدم، وتعين عليه اتخاذ القرارات الصعبة عن الكميات المناسبة من التجفيف والتلميح في كل رحلة، فكل زيادة أو نقصان يمكن أن تقصد مهمة الصيد.

في القرون الوسطى، استخدم الملح في صناعات عدة، إضافة إلى استعماله في حفظ الأطعمة. فقد استخدم في: تطليع الجلد، تنظيف المدافن، تلبيم الأنابيب، تلبيم الأواني الفخارية، واستخدم دواء لشكایات عدة تتراوح بين أوجاع الأسنان واضطرابات المعدة و«نقل الرأس». وأدى انفجار مناعة تطليع القد، بعد رحلة كابوت، إلى تصاعد كبير في الحاجة إلى الملح البحري، الذي ظن أنه وحده المناسب لتطليع الأسماك.

بالنسبة إلى البرتغاليين، عَنِتْ تجارة القد سنوات من النمو للصيد وصناعة الملح. وقد بنيت لشبونة على خليج واسع ذي مدخل ضيق، وشكلت أفيiero، المشادة على مستعمرات في مدخل ذلك الخليج، مكاناً مثالياً لاستخراج الملح، وقادت صناعة استخراج الملح في البرتغال منذ القرن

العاشر. ومع تامي الطلب، أنشئت ورش الملح في سينوبال، جنوب العاصمة الشبوانية. وسرعان ما صارت المصدر الأساسي للملح في تلك البلاد، ونان ملحها شهرته أوروبا بحسب جفاف بلوراته البيضاء الكبيرة، وأعتبر مثالياً لتمليح الأسماك والجبن.

و قبل فورة القد في القرن السادس عشر، كانت لا رو شيل مرفاً صغيراً، لأنها لا تتحصل بأي نهر. وفجأة، صارت المرفاً الأوروبي الأول في الصيد، بسبب موقعها على الأطلسي، وقربها من ورش الملح في إيل دو ريه. وبين رحلة كابوت في العام ١٤٩٧ والعام ١٥٥٠، تظهر المدونات أن ١٢٨ حملة صيد من أوروبا إلى نيوفاوند لاند، انطلق أكثر من نصفها من لا رو شيل، بعد أن حملت ملحًا من إيل دو ريه.

وحازت مراقي بريتاني ميزة امتلاكها للملح، فقد فرضت ضريبة ثقيلة على الملح في فرنسا. وفي المقابل، ولأجل اجتناب دوقيبة بريتاني للملكة الفرنسية، أخفيت الدوقية من تلك الضريبة، التي سميت غابيل. ولم تبعد مراقي بريتاني الأطلسية الشمالية كثيراً عن ورش الملح في غيراند ونوارموتيه وبورنييف.

امتلك الشماليون سمعك القد، لكنهم افتقرموا إلى الملح. وحاز الجنوبيون على الملح، ولم يكن لديهم قد، ولم يكن لدى الباشكين أي من هذين الشيئين. وفي القرن الثالث عشر، تقاوضاً بشأن خبراتهم في بناء السفن، مع مصدر مستقل للملح، فقد بنوا لجتنا سفناً ضخمة قوية، مقابل إمدادها لهم بالملح من جزيرة أبييرا.

وافتقرت إنجلترا، صاحبة الأسطول البحري القوي والصياديون الطموحين، إلى الملح البحري. وعلى ساحل القناة الإنجليزية (المانش)، أنتج الملح البحري بفضل رمال الشاطئ، ثم غلي الماء وتبيخيره. وكلفت هذه الطريقة أكثر بكثير من تبيخير مياه البحر بواسطة أشعة الشمس. «إن الملح الصخري والملح الأبيض الذي تصنفه إنجلترا، مما أقل جودة من نظيرهما ملح الخليج المستورد من فرنسا، خصوصاً في استخدامات مثل تملح الأسماك». ذلك ما كتبه ويليام براونريغ، وهو طبيب إنجليزي، في العام ١٧٤٨، في كتابه «فن صنع الملح العادي». وتشير تسمية «ملح الخليج» إلى ذلك الذي يستخرج بنظام البرك والتبيخير بأشعة الشمس، الذي استورده إنجلترا من خليج بورنييف،

صلح أيام الجمعة

والذى يسميه الألمان إيسالز. ساد الساحل المتدلى بين غيراند وإيل دو ريه، صناعة الملح إلى حد أنه بات اسمًا للملح الذى يستخرج بنظام البرك والشمس. وثمة أملاح أفضل منه، فقد صنع الشماليون الملح بغلق نسيج النباتات المتحللة في الماء. واصفى منه واشد نقاطه ملح أهل الجنوب، مثل ما صنعته سيتوبال. وكثيراً ما وصف ملح الخليج الفرنسي بأنه رمادي، وحتى أسود وأحياناً أخضر. ولكنه كان دانياً وغير مكلف ومتوافق بحباته الكبيرة، خصوصاً بالنسبة إلى شمال أوروبا. وفي منازل الأنثرياء، استعمل ملح الخليج للتسل溟. وقدم الملح الأبيض، الأغلى ثمناً، على الموائد. واشترطت الأسر المتوسطة ملح الخليج الرخيص، وأذابته نقيناً يُفلل للعمصوّل على ملح أكثر نقاطه ليقدم على المائدة. وبعدي لا ميسناجييه دو باريس وصنفة مماثلة للعمصوّل على «ملح أبيض».

ثمة مجتمعات متشابهة على سواحل الأطلسي، هي من الأمكنة السالبة القليلة التي نجت من الرومنة. وتشابه جنوب ويلز مع مدن جنوب بريطانيا، بمسطحاتها الوحلية بفعل اثر المد ، ومستقامتها المعلومة بالقنوات غير المتوقعة وبالبرك. ووصف الشاعر دايلان توماس، من جنوب ويلز، موطنه بـ الأرض المقلوبة بالماء، مما يصلح ايضا في وصف غيراند التي تتوسط أرضها مساحتها ١٠٠ الف أكر (كل أكر يساوي ٤ آلاف متر مربع) تتميل بفتحة ضيقة مع الأطلسي. وتصل قوة المد إلى حد أن مدينة مثل إسكونيلاك أغرقها المد في القرن الرابع عشر. وبعد تلك الحادثة، حرص منتجو الملح على بناء جدار بطول ٢٨ كيلومترا ليحصل البحر عن المستعمرات، وينبع الجدار غرق ٤٠ الف أكر من برك الملح، ولا يزال شائخا إلى اليوم. وفي هذه البقعة، سمي عامل الملح بالوديه، التي تعني حرفيما العامل في المستنقع.

سمى عامل الملح بالوادي، التي تعني حرفيًا العامل في المستنقع.  
وتشق أراضي المد، وتسمى تریست، فتاتان تتصالان بقنوات أصغر تتحمل  
دورها مع نظام مغعد من ورش الملح الصفيرة والكبيرة. ويفسح البالوادي المجال  
للماء، فتدخل إلى بركة مارة بسلسلة من الصمامات في سدود خشبية، ويحدد  
ستوى الماء على الفتحات غير المسدودة. ويحمل البالوادي مجرفة خشب لكتشط  
الملوثات، ويركمها في الحواجز الرملية على جانبي البرك، وتترك الأكوام لتجف.  
حمل على عربات لنقل الخشب. وتقتضي هذه الصنعة الدقة، لأن تعكير الohl  
بن البرك يغير لون الملح إلى الأسود. وهي الأسمية التي تهب فيها رياح جافة.

ت تكون البلورات على سطح الماء، وتلهمها النسوة باستخدام عصي طويلة تنتهي بعوارض مسطحة. تسمى تلك البلورات فليبير دو سال (زهرة الملح). كان ذلك عملاً للنساء، لأن بلورات فليبير دو سال خفيفة، ولأن الأمر يستلزم لسعة اثنوية ناعمة في اقتطافها من سطح البرك. وعلى رغم ذلك، فإنهن حملن ذلك المحمول على رؤوسهن في ملائكة تتبع كل منها لأربعين كيلومتراً.

إن أهل بريطانيا ساليتون يتحدثون لغة مشتقة من لغة فيرسانجيتوركس، وتحدث البالوديه تلك اللغة إلى عشرينيات القرن العشرين. وقد اشتق اسم غيراند من الاسم البريطاني غوين- ران، ومعناه «البلد الأبيض». وتضمنت أسماء القرى الأخرى بول غوين، «المرفأ الأبيض»، وبوروشا باز، التي تعرف بالفرنسية باسم لو بورج دو باتز، وتعني «المكان البادي للعيان»، لأنها كانت على الجانب الآخر من مستقوع الملح، وعلى جانبيه، ت قامت قرى بطرق متفرجة، وبيوت حجرية من طابقين أو ثلاثة تعلوها أقفاص حادة.

خُوّل صناعة الملح المسبحات العشبية، التي يعيش فيها مالك الحرين بساقيه الطويلتين والبلشون الأبيض، إلى برك لاستخراج البلورات البيضاء، وتتضمن المسبحات متأهلاً محنلاً، بفضل الأعشاب الطويلة والمياه القاتمة القيءان، وكما حال بالبحارة، يسترشد البالوديه هناك طريقه اعتماداً على نقاط ثابتة مثل الكناش. وبذا، زادت أهمية كيسة سان- غيبتيوليه ذات الحجارة السوداء في لو بورج دو باتز، ببرجهما الذي يشبه مئذنة مقربيه، وسميت على اسم شفيع البالوديه. وهي مطلع القرن السابع عشر، أخفيف ذلك البرج، وعلوه ٥٥ متراً، إلى الكيسة المشادة في القرن الخامس عشر، ليدل بالعبارة على المدخل المعتد من المستقوع إلى نهر اللوار.

وفي العام ١٥٥٧، وصلت ١٢٠٠ سفينة محملة ملحًا من موانئ أوروبية أخرى، إلى لو كروازيك، الميناء القاسي على مدخل التلاقي بين منطقة المستقوع والبحر. وغالباً ما يفوق عدد السفن فيه أعداد حجارة المنازل في الشوارع القليلة لذلك المرفأ. في بينما أصبحت لا روшиيل مرفأ فرنسا الرائد في القد، صار لو كروازيك صار ثاني أهم مرفأ فرنسي على الأطلسي، بعد بوردو، وأعتمد عمله على تجارة الملح، وما يرافقها من بحريان آخر. وقد اشتري البريطانيون والهولنديون والدنماركيون ملح خليج فرنسا. وحتى الإسبان، فإنهم اشتروا ملح الخليج لمصاندهم في شمال إيبيريا، مثل لاكورونيا.

## ملح أيام الجمعة

تاجر الأيرلنديون، بدءاً من القرون الوسطى، باللح في لو كروازيك، واشتروه لتعليمي الرنكة والسلمون والزبدة والجلد، وخصوصاً لحوم الأبقار والخنازير، غالباً ما شحن اللح إلى مرفأ كورك أو ووترفورد، وقدرت أوروبا ما صنعته من قديد لحم الأبقار لأنها لا يقصد، ويعتبر الشكل الأولى لما يعرف راهناً بالكورن بيف الأيرلندي. وشحنه الفرنسيون من ميناء برس وتغييرها من الموانئ في بريطانيا، إلى مستعمرات السكر الجديدة في الكاريبي، باعتباره طعاماً رخيصاً وغنياً بالبروتين للعبيد، وحل محله لاحقاً القد الإنجليزي الملح، باعتباره أرخص سعراً، وسافر الكورن بيف الأيرلندي أبعد من ذلك، إذ اعتمد الأسطول البريطاني الحربي تعويضاً، ونافسه في ذلك أيضاً، القد الملح.

وصار الكورن بيف الأيرلندي طعاماً أساسياً في جزر المحيط الهادئ التي زارها الأسطول البريطاني، حيث سمي كيغ. وتناسبت تلك الجزء مع صناعة استخراج اللح، خصوصاً جزر هواي، فقد درج أهلوها على صنع اللح المثلج المتزلي بتجويف صخر على هيئة أطباق عميقية، وتتجفف أشعة الشمس المياه المجتمعة فيها، وتعلموا بسرعة حفر برك التجفيف، وطوروا تجارة من خلال إمدادهم سفن الأسطول الإنجليزي والفرنسي، ولاحقاً الأميركي، بالأطعمة المثلجة مثل الكورن بيف، الذي صار جزءاً من طعامهم أيضاً. ووصف ريتشارد هنري دانا، وهو خريج من هارفرد ابهر مع أسطول تجاري أمريكي في ثلاثينيات القرن التاسع عشر، اللحم البقرى الملح القطبي الذي يضطر البخاراء إلى تناوله، وراجت أوصافه بعد أن نشرها في كتاب يعنوان «ستنان أمام الصاري». مبيناً الظروف المؤللة التي يعانيها البخاراء، وقد سموا ذلك الكورن بيف «زيالة اللح»، على سبيل التشفيف.

لقد أعطى بريطانيو القرن السابع عشر الكورن بيف اسمه، واستعملوا لفظة كورن، (تعني ذرة، وتشير إلى القطع الصغيرة) للإشارة إلى اللح، وأساواها بأكثر من مجرد التسمية، عندما شرعوا في تعليبها في أميركا الجنوبية، وتابع الأيرلنديون إنتاجه. وظل طبقاً احتفالية يقدم مع الملفوف (الكرنب) في البلاد، الفصح وعيد القديس باتريك: (الأعياد المهمة الثلاثة في أيرلندا).

وتحلر الوصفة التالية التي كتبها المحرر النسائي في «أيرلندا تايمز» في العام ١٩٦٨، مدى اهتمام الأيرلنديين بالكورن بيف. وتحرص الكاتبة على إزالة الالتباس بينه وبين النسخة الإنجليزية بتسمية الأخيرة لحم البقر المهر، أي ربما كان أقرب إلى الاسم الأصلي.

## تاريخ الملح في العالم

استعمل المكونات التالية في تبخير قطعة بوزن ٦ باوندات،

٣ أوراق غار

ملعقة كبش القرنفل

١ قطع من خشب جوزة الطيب

ملعقة مسحوق البهار

فص ثوم

ملعقة شاي من خليط البهار

ملعقة شاي مملوكة من الملح الصخري

باوند من الملح الخشن

لطبخ اللحم يلزمك،

١ باوندات من لحم البقر مع عظامه

٣ جزارات مقطعة شرائح

نصف لتر من بيرة المرة

٣ بصلات مفرومة

البضة من الأصناف الطيبة

ملعقة كبش القرنفل

ملعقة بهارات مخلطة

ادعك كل المكونات الجافة ثم اطحنتها مع ورق الفار والشوم. ضع اللحم في وعاء فخار كبير أو في طبق زجاج عميق، ثم ادعك الكل جيدا. يجب تكرار ذلك يوميا على مدار الأسبوع، مع الحرص على تقليب اللحم رأسا على عقب مرتين، ثم انخل اللحم وضمه في القالب الذي تحضره. انشر عليه ملعقة من البهار المخلط وكبش القرنفل. انقله إلى وعاء عميق في أسفله طبقة من الخضار المقطعة. غطه بالماء الدافئ. ثبت غطاء الوعاء. اتركه ليطهي على نار هائلة لمدة ٥ ساعات. أضف البيرة المرة في الساعة الأخيرة.

يمكن إكله ساخنا أو باردا. ويقدم باردا في البلاد، في شرائح، وفي تلك الحال، يرفع اللحم من الماء، ويضغط بين طبقتين، مع وضع وزن في الأعلى. (تيودورا فتسفيبيون، طعم أيرلندا، ١٩٦٨).

## ملح أيام الجمعة

نظر البريطانيون إلى الملح من وجهة إستراتيجية، لأن القد الملح الكورنديبيف باتا من أطعمة الأسطول البريطاني الحربي، وينطبق الوصف نفسه على فرنسا. وفي القرن الرابع عشر، اشتملت التحضيرات الأساسية للحرب في دول شمال أوروبا على شراء كميات كبيرة من الملح، والشروع في تقليل اللحم والسمك. وفي العام ١٣٤٥، استهلت كونت هولندا حملته الحربية على الفريزيانين بـ أمر بـ تقليل ٧٢٤١ جمولة من صيد القد. وذكر الكاهن السويدي أولايوس ماغنوس، في كتابه «في وصف شعوب الشمال»، أن المؤن الازمة للصمود في وجه حصار طويل، تتمثل في الرنكة والأنقليس والشيوط والقد، شرط تقليلها.

وتحصصت منطقة غيراند في السمك الملح، بما فيه سمك النازلي، الورنك (سمك مفلطح) والبوري والأنقليس. وفي موسمه، خلال شهر مايوا، يونيرو، تؤكل أسماك السردين الصغيرة طازجة. وفي نهاية العام، يوضع السردين الكبير في طبقة من الملح لمدة ١٢ يوماً، ثم يفصل بماء البحر ويوضع في البراميل، وتتقب البراميل من الأسفل. ويتثبت في الأعلى غطاء يرتكز عليه مسود خشب من جهة، ويزاذهن سخرا من الناحية الثانية، وتخرج العصارة من الثقب السفلي. وبعد أيام، تضاف طبقة جديدة من السردين، وخلال أسبوعين من تكرار العملية نفسها، يمثل البراميل إلى آخره.

ولاحت أسماك أخرى، وخصوصا لأجل الصوم الكبير، بما فيها الماكاريل والأنقليس والسلمون، وهي ما يلي وصفة لـ سمك الأبيض، سليل المند، وأخرى لأنقليس.

دعها تمت في الملح، اتركها ثلاثة أيام بـ دليابيها، المصلحة في ماء حار.

قطعاها شرائح، اطهروا في الماء مع بصل أخضر، إذا أردت ان تسلحها بسرعة.

نظف جوفها، قطعواها شرائح، ملحوظا بـ عكها جيدا بملح خشن.

(لو ميسناجييه دو باريس، ١٣٩٣).

خذ الأنقليس الملح واعله ليصبح طريا، شقه، اغله على نار هادنة.

اقله ليصبح بنريا، قدمه في وعاء نظيف مع بصلتين سلقتا قبل تحريرهما

جيدا، قدمه مع الخردل.

(دويرت ماي، الطباطب المحترف، ١٦٨٥).

## تاريخ الملح في العالم

لقد امتنزج حافظ ريحية تعلیع القد مع التحسن هي تقنيات استخراج الملح من البرك الاصطناعية، مع زيادة إنتاج الملح البحري، وخصوصا في فرنسا، وأمتد الأثر نفسه عبر الأطلسي. وأدت زيادة الملح إلى وفرة السمك، وبات بمستطاع البحارة أن ييغوا أسماكهم في الملح لأيام عدة، بدلاً أن يهربوا إلى الأسواق لبيع صيدهم قبل فساده، وخرجت حملات الصيد إلى نيوزيلندا ونرويج من الربيع إلى الخريف، ويفضل الملح، أمكن جلب ثروة البحار الشمالية إلى شعوب أوروبا، ومنعت دلاء القد الملح وبراميل الرنكة المملحة المجاعة عن أجزاء كثيرة من أوروبا، وارتفاع نصيب الفرد الأوروبي من الملح، ومعظمها على هيئة سمك مملح، من أربعين غراما في القرن السادس عشر إلى سبعين غراما في القرن الثامن عشر.



## حلم لأهل شمال أوروبا

في بعض مناطق السويد كان ذلك «الشريد الحلم»، وفي بعضها الآخر فطائر، لكنه صنع بسمت وملح بشدة، وقضت العادات أن تأكل الفتاة ذلك الطعام الملح، من دون أي شراب، قبل ذهابها إلى النوم، لكي ترى عريسها المقبل في حلمها وليرميها مااء ترتوي به. ولا تتواءر إحصاءات عن عدد الفتيات اللواتي وفقن في استخدام هذا النظام للبحث عن العرسان. أما الحلم السويدي بالملح، فإنه موافق. لقد حاز السويديون ثروة من الرنكة، لكنهم افقرروا إلى ما يملحونها به. لقد تمثل أحد الاستعمالات التجارية للملح في القرنين الثالث عشر والرابع عشر في تعلیح الرنكة. وحلت في المرتبة الثانية بعد استخدامه في تعلیح الفد في الطعام الأوروبي للصوم. وقد سادت الرنكة أسوق القرنين الوسطى إلى حد أن باعة السمك في باريس سُموا هارونغيير: باعة الرنكة.

تتمي هذه الأسماك إلى فصيلة الصابوغة التي تتميز بصغر الحجم، بذيل متشعب وبلحم مدهن، مع وجود زعنفة خلفية واحدة، مثل

ستمد إزهار سوق  
ذلك الملح في القرنين  
 Sixth على طاعة الفقراء،  
 الذين تحرير اللحم في  
 أم الدينية،  
 المؤلف

السردين، وتنتمي سمة الأنشوفة إلى فصيلة غير الصابوغة، ولكنها تتشابه معها. وفي الأزمنة القديمة، عرف أهالي البحر المتوسط سمك الرنكة، ولكن ربما كسمك محفوظ، لأنه جاءهم من بحر الشمال. وسماء الإغريق أليكسسيوم، المشتقة من أنس أو هالس، كما في لفظة هالشتات، وتعني الملح. لم يتبن أبناء المتوسط الرنكة المملحة أبداً، بمثل ما فعلوه بالنسبة إلى القد الملح، ربما لأنهم حازوا أنواعاً أخرى من سمك الصابوغة. ويحصل نجاح الرنكة تجاريًا في القرن ١٤ بتصمود قوّة دول الأطلسي المنتجة لتلك الأسماك، وسيطرتها على الأسواق والتجارة بشكل غير مسبوق. صمدت أمستردام وانتربور إلى مركز الصدارة بين مراهن أوروبا، وتجاوزتنا ما امتلكته جنوا والبندقية من أهمية. وكما صار القد الملح أساسياً بالنسبة إلى أسطولى بريطانيا وفرنسا، فإن السفن الهولندية الحربية والتجارية، مؤثت بالرنكة المملحة.

تختبئ الرنكة في مياه المحيط العميق شتاءً. وتتماود الطفو في الربيع، ثم تسبح، آلاف الأميال أحياناً، عائدة صوب أماكن وضع بيوضها وتواطها. وتحدث هذه الظاهرة هي روسيا وإسكندنافيا في بحر البلطيق، وعبر دول بحر الشمال، وهي جنوب فرنسا وشمالها، وعبر الأطلسي من نيوفاوندلاند إلى خليج شيسابيك. كتب غولز ميشيليه، المؤرخ والشاعر من القرن التاسع عشر، في قصidته البحر: «لقد صعد عالم بأكمله من الأعماق، ملبياً نداء الدفء والفريزة والضوء».

ومن خصوصيات اللغة الإنجليزية وصفها الأسماك بأنها تبحر في سكولز (قطعنان مائية). وتستعمل في وصف إبحار الرنكة كلمة شولز، التي تعطي المعنى نفسه وتشتق من الجذر الأنجلوسaxonي نفسه أيضاً. ويتألف قطيع الرنكة (شكول) Shool منآلاف الأسماك الصغيرة، مما يجعلها صيداً وفيراً، إذا حدثت أماكنها. وفي أثناء سباحتها، تقتات الرنكة بتمرير مياه البحر بين أشداقها، التي تصبّع كالمصفاة، وتؤمن لها الكثير من طفيلي زويبلانكتون، التي تعيش على سطح الماء. وتبحث الرنكة عن هذه الطفيليّات المغذيّة بذاتها. وتساهم قطعاتها مئات الأميال بعثنا عنها، مما يحدث تغييراً مفاجئاً في مناطق صيدها. إن منطقة تمعج بالرنكة قد تفرغ بصورة فجائية، ولسنوات طويلة. ويترك التغيير آثاراً كارثية على صيادي تلك الأسماك. وفي

## حلم لأهل هنالك أوروبا

ازمان سابقة، درجت العادة على تقسيم الهجرة الفجائية للرنكة، بأناث البشر في مجتمعات الصيد. وفي القرون الوسطى، اعتبر الزنى سبباً رئيسياً لهجرة الرنكة.

شكلت تلك الأسماك غذاء رئيسياً للإسكندرانيين وغيرهم من شعوب بحر البلطيق ودول شمال أوروبا، ولدها آلاف السنوات. وقد عثروا علماء الآثار على عظام الرنكة بين بقايا لدنماركيين ماتوا قبل خمسة آلاف سنة. وفي القرنين الثالث عشر والرابع عشر، توافرت مصادر لإمداد تلك الشعوب عينها بالملح الوفير. ومثل الأمر تقريباً أساسياً لأن الرنكة تملح طازجة و مباشرة بعد صيدها. وبخلاف أسماك القد الممتلئة شحاماً، يجب تملح الرنكة خلال يوم من صيدها. وكانت تلك القاعدة قانوناً لم يخرقه أحد. وفي العام ١٤٢٤، هدد كونت هولندا بمطاردة أي صياد يملح رنكة مضى على صيدها أكثر من ٢٤ ساعة.

وثمة ابتكارات أخرى مهمة أيضاً. فمنذ زمن الفينيقيين، كان الأسلوب المعتمد في تملح الأسماك يقتضي بتنظيف جوفها، وتجميدها، وملئها بطبقات من الملح. وفي العام ١٢٥٠، شرع ويلهام بويكيلزون، وهو صياد من زيلنده في جنوب هولندا، في تخليل الرنكة ببنقها في ماء صالح، ومن دون تجميدها. وأثبت ذلك أنه يمكن تملح الأسماك من دون تجميدها في الهواء ومعاناة خطير تزنخ شحاماً. ويوصف ذلك الصياد عينه في بعض الوثائق باسم ويلهام بويس: الناجر الفلامنكي. ولقرنون عدة، أزجت القوى الأوروبية الكبرى التحية لبويكيلزون، أشاء صراعها للسيطرة على الأرضي المنخفضة، كمبتكراً لبراميل الرنكة المملحة. وفي العام ١٥٦٠، زار شارلز الخامس، الإمبراطور الروماني الذي تربى بين الفلامنكيين، قبر بويكيلزون تكريماً لإسهاماته لإنسانية. والحال أن ابتكار بويكيلزون يتساوى مع اختراع ماركو بولو للباستا، أو حتى اكتشاف كولومبوس لأميركا، باعتبارها كلها قصصاً تاريخية زائفة.

ففي زمن ابتكار بويكيلزون، كانت الرنكة تملح فعلياً، ومنذ قرون طويلة. في براميل من الماء المالح، عند الإسكندرانيين والفرنسيين والفلامنكيين والإنجليز. ولم يمنع ذلك خلود أسطورة بويكيلزون، كالكثير من نظيراتها. وفي العام ١٨٥٦، نصب القيقصر الروسي الكسندر الثاني تمثالاً يخلد ذكرى

الصياد الفلامنكي من القرن الرابع عشر، وسماء بينكيلز، الذي اكتشف براميل الرنكة المملحة، ونقلها إلى فنلندا، ناشراً مذكرتها في إسكندنافيا. وتدل التكريمات، منها كانت نسبة الشك فيها، على أهمية براميل الرنكة المملحة بالنسبة إلى شعوب الشمال الأوروبي.

اعتمد أزدهار سوق السمك الملح في القرون الوسطى على طاعة القراء لقوانين تحريم اللحم في الأيام الدينية. أما الأغنياء، فقد أكلوا السمك طازجاً، أو ربوه في بر克 خاصة (كحال مزارع الشبيوط)، إذا بدت بهم المسافة من مرافق الصيد. وبين القرنين السادس عشر والثامن عشر، مثل القد ٦٠ في المائة من الأسماك التي أكلت في أوروبا. وشكلت الرنكة معظم الباقي. نظر إلى الرنكة المملحة باعتبارها أدنى من نظيرتها من القد. وسمّتها القراء الذين لم يملكون لها بدلاً كطعام للأيام الدينية. وعبر الفرنسيون عن ذلك بعبارة: إن للبراميل رائحة الرنكة دوماً. وهي بريطاني، هزا السكان من تلك الأسماك بأن اطلقوا اسم قبر الرنكة المملحة، التي أكلوها في كل عشاءاتهم، على نصب لعاشق رومانسي قضى غرقاً، واسمه الأصلي قبر المانزور.

إن طعام القراء ذاك صنع ثروات طائلة؛ فقد كانت الرنكة متوافرة دائمًا، لكن نقص الملح كان المشكلة الوحيدة.

إن تخمير ماء البحر للحصول على الملح هو طريقة مكلفة وبطيئة. واستطاع أهل شمال أوروبا ايجاد طرق عدة لصناعة الملح في مناخاتهم الرمادية الطيرة. ففي شمال هولندا وجنوب الدنمارك، استخرج الملح بغلق العشب البحري، المسمى زيل. وجمع من المناطق التي يفمرها المد. وأحياناً، بنى الهولنديون سدوداً رملية مؤقتة لاقفال المنطقة التي يجمعون عشب الزيل منها.

وفي العصور الوسطى، صارت زيلنده، على مصب نهر شيلده في جنوب هولندا، مركزاً للملح العشب. جلب الحمالون عشب البحر إلى المنازل ليجفف ويحرق، مخلفاً الرماد والملح. وبإضافة ماء البحر، يمتص الملح مخلفاً الرماد. ثم يخلو النقيع للحصول على الملح. وما لم تتقن هذه الصنعة، فإنها تتوجه ملحاً أسود ملؤه الشوائب. وإذا أتقنت، فإنها تعطي ملحاً أبيض ناعماً البثورات. ويتطلب ذلك الانتباه لعدم خلط العشب مع

## علم لأهل همائل أوروبا

التراب، وعدم محاولة تضخيم الإنتاج بإضافة كثير من الرماد الأبيض إليه. اعتبر الملح الجيد النوعية من الأراضي المتخفضة ملائماً لتمليح الرنكة، لكنه مكلف ولا ينتج إلا بكميات قليلة.

وفي منتصف القرن الثالث عشر، ندر ملح الزيل من النوعية الجيدة، وارتفع ثمنه. وعمد الجشعون إلى نقب السدود الترابية لكي تصعد مياه البحر المحملة بالمشبب. ويمتبر الحفاظ على السدود من القوانين المقدسة في المجتمع الهولندي، الذي يعيش في منخفض عن البحر. لذا شرع كثيرون في النظر إلى صناع الملح كفتة خطرة تهدد خط الدفاع الأول عن الأمة. وسنت قوانين لفرض ضرائب فاسية على الزيل، وكذلك تغريم كل من ينقب سداً في زيلندا للحصول على العشب البحري. وبذل ضربت صناعة الملح.

وانتجت السواحل الإنجليزية الشمالية بعض الملح، عندما يأتي صيف استثنائي في شمسه وجفافه. وفي جزيرة ليزاو الدنماركية، وفي المياه التي تعرف هناك باسم كاتتيفات، والتي تقع بين الدنمارك والسويد، انتج الملح بتبيخير ماء البحر للحصول على نقبح كثيف، ثم يفلح لاحقاً. واستخرج الفنلنديون الملح بطريقة مشابهة، مستخدمين مياه البحر القطبي قرب ما يعرف اليوم باسم مدينة مورمانسك في روسيا. استعمل الملح غالباً في مصائد السلمون المجزية. وشحن قسم منه براً إلى روسيا وفنلندا. واستعمل النرويجيون طريقة مشابهة أيضاً. وعلى رغم ارتفاع سعر هذا الملح، فإن الطلب عليه جعله متوفراً. وقد كانت أوسلو عملياً مركزاً لتجارته.

وصف أولوس ماغنوس كيف طور النرويجيون عملية الاستخراج بضمهم ماء أكثر ملوحة من عمق البحر. وجوفوا الأشجار لصنع أنابيب الضخ. طبقت الطريقة عينها في السويد حتى القرن الثامن عشر. وأدت إلى دمار الكثير من الغابات، لأن أشجارها استعملت أنابيب وقوداً، مع إنتاج قليل من الملح.

وأمل السويديون السيطرة على جزيرة في بحر الكاريبي لصنع الملح فيها. وتمكنوا من الاستيلاء على جزيرة سانت بارتلمي. والفارقة أن ما أنتجه من ملح فيها، وشحن إلى بلادهم، لم يكن كافياً لتمليح الرنكة المخصصة لإطعام العبيد في تلك الجزيرة.

بدا النقص في الملح محبطاً بالنسبة لأهل الشمال الأوروبي. فمن بين المحيطات كلها، احتوى البحر الراقد تحت ثلوج القطب وحده على أكثف قطعان الرنكة وأوسع تنوع في أصنافها. وقد كتب ماغنوس:

يمكن شراء الرنكة بشمن بخس وبكميات واسرة. إنها تظهر بكثرة بحيث تكاد تغمس إلى شبак الصياديين. وتبلغ كثافة الطعامانها قرب الشاطئ إلى حد أنه يمكن أصطيادها بالفأس أو بغيرها بضرورة ثابتة من الربيع.  
(ألوس ماغنوس وصف شعوب الشمال، ١٥٥٥).

إن توافر الرنكة، وطريقة تغذيتها من ماء البحر، وسرعة موتها عند إخراجها من الماء، قادت بعض المراقبين في العصور الوسطى إلى استنتاج مفاده أن الرنكة نوع يتفرد بين الأسماك باقياته ماء البحر نفسه. وما زاد في سحرها الغامض، أن الرنكة بدت وكأنها تطلق صرخة عند موتها، صريراً رفيناً حاداً، ربما نجم من خروج الهواء من كيس السباحة فيها. ولاحظ سكان السواحل ظاهرة أخرى هي سطوع الرنكة، والتي تترجم عن كثافة قطعانها، مما يعطي انعكاساً ضوئياً.

وتتوهج أعينها في البحر بلا كالصابيح. واكثر من ذلك، فعندما تتحرك تلك الأسماك بسرعة في قطuman كثيفة، تم تستدير حول نفسها، فإنها تبدو كبرق مندلع من الماء.

(ألوس ماغنوس وصف شعوب الشمال، ١٥٥٥).

جريدة طرق عدة لحفظ الرنكة باستخدام كمية قليلة من الملح، وتوصى الهولنديون إلى غروين هارينفن، الرنكة الخضراء، وسميت أحياناً الرنكة الجديدة. وتصنف بتنظيف الأسماك التي تصطاد في مطلع الربيع أو أواخر الخريف، أي قبل موسم التوالد أو بعده. ثم تسحب عظامها، ويستبقي كيس المراة لأن عصارته تقدر على تليح السمكة. ثم تغمر الرنكة في ماء قليل اللح، ويجب أكلها خلال مدة قصيرة، غالباً ٢٤ ساعة. وبذال، فإن الرنكة الخضراء تتطلب القليل من اللح، لكنها ضئيلة النفع للتجارة.

وبالنسبة إلى اللحم والسمك، مثل الاستدخان، (أي تجفيفها بالدخان)، فهو حل شمالي آخر لمشكلة نقص اللح، ويحتاج السمك المدخن إلى القليل من اللح، لأن الدخان يساعد على حفظ الأسماك، ولا يعرف أصل الاستدخان. فقد استدخن الرومان الأجيان وأكلوا «هام» وستفاليا المدخن. ولا يعرف تاريخ

## حلم لأهل همال أوروبا

ظهور أول سمة مدخنة. وهي مستينيات القرن العشرين، عشر عالم آخر بولندي على ورقة لاستدخان الأسماك في منطقة زنين، ترجع إلى فترة ما بين القرنين الثامن والعاشر. ولم يفتقر السالت والجرمان إلى الملح، لكنهم مارسوا استدخان لحم «هام» لأن الشتاء الطويل البارد أرغمهم على إبقاء الأطعمة في غرف تدفأ بالنار.

تحمل الأطعمة المدخنة إمكان حبك الأساطير عن ظهورها بطريق المصادفة، مثل القول إن فلاحا علق بالصادفة طماما بالقرب من النار، ثم هوجن بحسن مذاقه في اليوم التالي... الخ.

والحال أن الرنكة الحمراء، أشهر صادرات منطقة إنجلترا الشرقية في إنجلترا المحاذية لبحر الشمال، تقع في ماء مالح ثم في ملح صخري قبل أن تستدخن بحرق خشب البلوط واللarch. ووصف اكتشاف الرنكة الحمراء من قبل الإنجليزي توماس ناش، من أبناء إنجلترا الشرقية، في العام 1567.

وقد زعم أن صيادا من يارموث علق ما تبقى من صيد كبير من الرنكة، لم يكن متوقعا، على عارضة في سقف غرفته. وتصادف أنه استدعا بخطب كثير الدخان، وكم كانت دهشته عظيمة عندما اكتشف في اليوم التالي أن تلك الأسماك البيضاء اللحم قد تحولت «حُمرا كالكركند».

لقد سمي سمك حدوقيينان أصلا باسم حدوقييندون، لأنه يأتي من ميناء فيندون الإسكتلندي على بحر الشمال، قرب أبردين. ويصنع بنمارة في التقىع قبل أن يستدخن فوق نار من العشب البحري والنشارة. ولم يصبح سلعة رائجة إلا في منتصف القرن الثامن عشر، على رغم استعماله كمنتج منزلي لمدة طويلة قبلا. وعلى رغم عدم بعد المهد به، فقد شاع أن حدوقيينان ظهر أصلا بطريق المصادفة، عندما علق صياد سمكا مملحا قرب نار المدفأة في بيته.

وفي القرن السادس عشر، وربما في وقت أبكر، وعلى الساحل السويدي لخليج بوشيا، المتند بين السويد وفنلندا، ظهرت الرنكة مملحة باسم سورشترومبنغ. وصنعت بتعليق خفيف لأسماك بحر البلطيق. واحتوى ذلك البحر، الذي تقل مياهه ملوحة عن بحر الشمال، رنكة أرشق وأصفر جمما، من نظيراتها في الأطلسي وبحر الشمال، التي يأكلها البريطانيون والهولنديون. وفي السويد، التي تحاذي بحري الشمال والبلطيق، تحمل الأسماك نفسها

اسماء أخرى. وتسمى الرنكة في البلطيق شتروميينغ، وفي بحر الشمال سيل. وتختلف الأسماء أيضاً باختلاف اللهجات. ويتحدث روم بحر البلطيق عن سالاكا، وأولئك الذين يجاورون الألطيسي يسمونها سيلد.

وقد صمدت حكاية أن سمك سورشتروميينغ قد اكتشفت مصادفة عن طريق سويديين حاولوا التقشير في استعمال الملح. ودخلت سورشتروميينغ غذاء أساسياً للجيش السويدي في القرن السابع عشر، خلال خمسين سنة من المناوشات العسكرية المتفرقة، التي تسمى أيضاً «حرب الثلاثين عاماً». واعتمدت بفضل إرادة ملكية قبضت بضمها من الرنكة التي تصطاد في أبريل ومايو، أي قبل موسم التوالد. ويتquin إزالة الرأس والأحشاء، مع إبقاء البطارخ (البيوض) بداخلها. وتوضع في نقيع خفيف الملح، في براميل تستوعب مائة كيلوغرام من الأسماك. وتترك للتتخمر لمدة تتراوح بين عشرة أسابيع واثني عشر أسبوعاً، في حرارة تتراوح بين ٥٤ و٦٤ درجة فهرنهايت. وهي ثالث خميس من شهر أغسطس، يسمح للمنتجين بطرح الأسماك للبيع في الأسواق.

وفي الأصل، كانت تؤخذ من البراميل. وفي أوقات أكثر حداة، عُلت في يوليو. وعندما يحين وقت أكلها في سبتمبر، تكون العلبة منتفخة من الأعلى والأسفل، كأنها على وشك الانفجار. وعندما تفتح العلبة، تقف المائة حولها لتنقسم الأبخرة الأولى. وحالياً يهجر الشباب الفرفة في مناسبة كهذه. وعندما تدخل فتحة العلب، تخرج عصارة بيضاء بفقاري تشبه شراب السيدر (يشبه الشمبانيا). مع رائحة تذكر بمزيج من جبن بارميسان والماء الأسن في سفينة صيد قديمة.

إن تلك الأسماك القوية كانت موضوع خلاف دائم، لأنها تتارجع بين التخمير والتفسخ، مثل الفاروم الروماني. إن سورشتروميينغ أقرب إلى التخمر منها إلى التفسخ، لأن ملح النقيع الذي تفترم فيه يكفي لمنع التفسخ إلى بداية عملية التخمر، وإذا أحسن صنعه، فإن سورشتروميينغ يملك مذاقاً قوياً، يعجب عشاق السمك الملح، ويمقته غيرهم.

ولاكل سورشتروميينغ، يُشق بطن تلك السمكة المنتفخة المائلة إلى الزرقة، ويفرغ من البطارخ، ويهرس العمود الفقرى للسمكة المفتوحة بشوكة وتقلب، ثم ترفع العظام. ويفرد اللحم المختمر، بلونه الخمري،

## علم لأهل شمال أوروبا

على البسكويت السويدي المقرمش مع الزبدة والبطاطا المهرولة. ويستعمل السويديون نوعا من البطاطا طويلا وأصفر اللون، ذا قوام طعيني، لأنه يصمد خلال فصل الشتاء الشمالي. وبضيف أهل شمال السويد بصلاء. ولكن الجنوبيين يعتبرون هذا إضافة غير ضرورية. وعندما تمزج تلك المكونات، فإن تلك السمكة تفاجئك بطعم مقبول. وتبقى مسألة واحدة: كيف يمكن إخراج الرائحة من البيت؟ وتتبلاط الرائحة لتطرح سؤالا عن مدى ملامحة تلك السمكة للأكل أصلا. وفي السنوات الأخيرة، حاولت إحدى الشركات السويدية تصدير سورشترومينج إلى الولايات المتحدة، ولكن حكومتها رفضت إدخالها إلى تلك البلاد لأنها سمك متغصن.

تتطلب الطرق العادلة في تعليب السمك ملحا كثيرا. ووصف ماصيمون سميث، وهو عميل حكومي، طريقة تعليب الرنكة في العام ١٦٤١. أنه بمجرد إخراج تلك الأسماك من الشباك، تمرر إلى «مساكين»، ليفرغوا حشائياها، ويمزجوها مع بلورات الملح الناشفة، ويعبنوها في براميل، ثم ترفع لمدة يوم بهدف إخراج عصارة الرنكة، والإذابة معظم الملح، ثم يضاف المزيد من الملح، وتنقل. وبحسب سميث، يجب استعمال نقيع فيه من الملح ما يكفي بحيث توضع رنكة هتفطفو. ويلزم لبرميل يحتوي ٥٠٠ - ٦٠٠ رنكة، ٢٥ كيلوغراما من الملح.

حُلت أزمة نقيع الملح في مصانع الشمال، بواسطة مجموعة تجارية تولت تنظيم تجاري الملح والرنكة. وبين عامي ١٢٥٠ و ١٢٥٠، تألف تجمع للروابط الصغيرة في مدن شمال المانيا. حمل اسم «العصبة الهانزية». وتنقى كلمة هانزه، بلغة وسط الشمال الألماني، «الصداقه». وجمعت تلك الروابط مواردها لتكوين مجموعات أكثر قوة، تعمل لصالحتها تجاريا. وتمكنوا من وقف القرصنة في بحر البلطيق، وأطلقو نظام مراقبة جودة السلع التجارية. وأرسوا قوانين تجارية، ورسموا خرائط بحرية موثوقة. وبنوا منارات وأشياء أخرى لاستعمالها في هداية السفن.

و قبل أن يسيطر الهانزيون على تجارة الرنكة شمالا، بيع ملح العشب مفشوشا بالرماد. وبيع الكثير من الرنكة السيئة، بل الفاسدة. ويعطي كتاب لو ميسناغيه دو باريس هذه النصيحة: «إن النقيع الملح ضروري للحصول على

الرنكة المملحة جيدا التي تعرف من كونها اسماكا ضامرة ولكن ظهورها سميكة ومدورة وخضراء. وأما الرنكة السينية، فإنها سمينة وصفراء، وظهورها مسطح وناشف».

وعمد البعض إلى وضع الرنكة الجيدة، ذات الظهور المدور، في أعلى البرميل، الذي يمتليء بالرنكة ذات الظهر المسطح الناشف. وضمن الهانزيون نوعية السمك في البراميل. وعند ضبطهم متحالين، يفرضون عليهم غرامات ثقيلة. ويجبونهم على إعادة ما هبضوه من عربابين على بضائعهم. ويحرقون الرنكة ذات النوعية السيئة، ولا يرمونها في البحر لثلا تؤكل من أسماك أخرى، فتلتلوث بها.

وفي القرن الرابع عشر، سيطر الهانزيون على المصبات الشمالية لمعظم الأنهار التي تتبع من أوروبا الوسطى، من الرابن إلى فيستولا، وأنسوا تنظيماتهم في أيسلندا ولندن وصولا إلى أوكرانيا وحتى البندقية. واعطاهم ذلك القدرة على شراء الملح من مصادر متعددة، لإمداد أهل شمال أوروبا به. وهي مطلع القرن الرابع عشر، استورد الهانزيون ملح سيبوبال الأبيض للاتجار به مع أسواق السمك في التنمارك وهولندا. فقد فهموا أن استيراد ملح آخر وقليل الضريبة، يعرض تكلفة نقله لمسافة أطول. وفي العام ١٤٥٢ وحده، توقفت مائتا سفينة للهانزيين في ميناء لو كروازيك. وحملت ملحا غيرانديا أتى من بحر البلطيق.

وفي القرنين الرابع عشر والخامس عشر، صار مرفاً فاستياباو وسكنافور في جنوب السويد، أساسين في إنتاج الرنكة. واستوردوا الملح من مرفاً لوبيك الألماني، الذي سيطر عليه الهانزيون. وصدروا الرنكة المملحة إلى لوبيك، لكي تمر منه إلى أوروبا كلها. وحملت تلك التجارة كلها على سفن الهانزيين. وعندما كانوا في ذروة قوتهم في القرن الخامس عشر، سيطروا على أربعين ألف سفينة، عمل عليها ثلاثةمائة ألف رجل.

ولفترة من الزمن، قدر الهانزيون كتجار شرهاء ضمنوا النوعية وقاتلا ضد الممارسات المشبوهة. وُعرفوا أيضا باسم الشرقيين (إيسترلينز)، لأنهم جاؤوا من الشرق، وذلك أصل كلمة ستيرلينغ، التي معناها ذو قيمة مضبوطة. ولا تزال بعض الشوارع تحفظ اسمهم (شوارع إيسترلاين) في سان سباستيان: المرفأ القروسطي في محافظة الباسك.

## حلم لأهل هنالك أوروبا

ولاحقاً، نظر إليهم باعتبارهم عدوانيين وقساة، أرادوا الهيمنة على النشاط الاقتصادي بأكمله. وتعدت طيقة التجار ضدهم، فالحال أن السيطرة على الملح والرنكة تعني السيطرة على اقتصادات الشمال الأوروبي. في العام ١٣٦٠، خسر الدنماركيون معركة لإنها سلطة الهانزيين على الرنكة. وفي العام ١٤٠٢، عندما حازت «الرابطة الهانزية» السيطرة على سرغن والترويغ، اكتملت هيمنتها على إنتاج أوروبا الشمالية من الرنكة والملح، «واجهت تمردات مسلحة مستمرة في دول البلطيق. وفي العام ١٤٠٦، أمسك «هانزيون ٩٦ صياداً بريطانياً قرب بيرغن، فريطوا أرجلهم وأيديهم، والقوا بهم في البحر.

شرعت الرنكة في الاختفاء من بحر البلطيق، ربما بسبب تكاثر الزنى في قراء، وبانت مصائدها في بحر الشمال أضخم من أي وقت مضى، فجأة، اختفى شتروميغ، وتکاثر سمك سيل، وأدى ذلك إلى زيادة قوة إنجلترا وهولندا. وفُتئت في عضد الرابطة الهانزية. وبينما حاز الإنجليز بالهولنديون من القوة العسكرية والاقتصادية ما يكفي لإزاحة هيمنة ذلك الكارتل. وأمدتهم سيطرتهم الاستعمارية على مصائد أميركا الشمالية، الكثير من تلك القوة.

وعندما شرعت «الرابطة الهانزية»، في التلاشي، كان бритانيون، الهولنديون في حمأة التنافس، وتواجهت أسواق أسماكهم، التي باتت تتقدّد بـ«أوروبا، عبر بحر الشمال في برسيل على الجانب الهولندي، ويامروث على الجانب الإنجليزي».

وباتت الهجرة الموسمية لقططان الرنكة أساسية لاقتصادات إنجلترا، هولندا، وفي إنجلترا القرروسطية، نشرت نقاط المراقبة كل ربيع على طول النقاط البحرية المهمة في شرق بريطانيا، انتظاراً لقدم الرنكة. استخدمت تلك النقاط عمياً لتؤشر إلى الاتجاه الذي تسلكه قططان الرنكة، بدءاً من محاذاتها شاطئ كرين هيد في شتلاند في مطلع يونيو، حين وصولها يامروث في سبتمبر، ومنذ القرن الرابع عشر، تعتقد في أمور سوق سنوية في نهاية موسم الرنكة. ويستمر من ٢٩ سبتمبر إلى ١ نوفمبر، جاذبة تجار تلك الأسماك من بقية أوروبا.

## تاريخ الملح في العالم

ومثل حال أسطول البندقية لتجارة الملح، درب الأسطول الهولندي الضخم باعتباره قوة بحرية مسلحة، وخاض حروبا عددة في أوروبا وبحر الكاريبي، ضد الأسطول الحربي الإنجليزي المحترف. وأخيرا، في العام 1652، حطم الأسطول البريطاني خصمه الهولندي. وعقدت هولندا صلحا مع إنجلترا. ونال الإنجليز ملك هولندا. وتزكم ذلك في مواجهة الفرنسيين، الذين امتلكوا أسطوبل لصيد الرنكة، والذين حداهم الأمل دائمًا إلى السيطرة على الملح، وإن يكونوا قوة عالمية.



## تعلیح هوی فرنسا

في خطاب له في العام ١٩٦١، شرح الجنرال شارل ديغول ميل الأمة الفرنسية إلى عدم الانصياع للسلطة قائلاً: «من الصعب السيطرة على أمة تأكل ٢٦٥ نوعاً من الجبن». ومورد هذا التوع أن فرنسا تمثل توليفة من عناصر مختلفة في الثقافة والتوزيع السكاني والمناخ، تتفاعل كلها في مساحة جغرافية ضيقة. لقد تمازجت تلك العناصر تاريخياً ببطء من ممالك إقطاعية، وتضم الأمة الفرنسية بورغنديين وبروفونساليين والزايسين يتكلمون الألمانية وساقيين يتحدثون بلغة بريطاني وباسكيين وكاثالانيين. وتشبه أراضي فرنسا مقلماً سداسي الشكل، وهي تسمية رائجة عن فرنسا. وتحد المضلع السادس الأراضي المنخفضة والراين وجبال الألب والبحر المتوسط وجبال البييرينيه والمحيط الأطلسي والقناة الإنجليزية، التي يصر الفرنسيون على تسميتها المانش، وتعني كم القميص، إشارة إلى شكلها الذي يجمع الضيق مع الاستطاله. واعطى المضلع السادس ثروة من الملح: صخوره وينابيع التفيع والبحر المتوسط والمحيط الأطلسي.

ـ المصوب السيطرة  
ـ أمة تأكل ٢٦٥ نوعاً  
ـ الجبن  
ـ المؤلف

وزينت الموانئ الملكية في الممالك الفرنسية، خلال القرون الوسطى وعصر النهضة بمعالج ضخمة على هيئة سفن، وباللغة الفرنسية نيف، مُرصّعة بالجوامِر، ورمزت أيضًا إلى «سفينة الأمة». لقد مثل الملح رمزاً للصحة والديمومة، حملت معالج نيف رسالة بأن صحة الحاكم ضمان لاستقرار الأمة.

وفي العام ١٣٧٨، أسلم الملك شارل الخامس بفداء شهير ثار خلاله سؤال صعب عن المكان الأنسب للمعالج نيف، هل يجب وضعها قرب الملك أم ضيف الإمبراطور الروماني شارل الرابع، المولود في براغ؟ وماذا عن ابن الإمبراطور، ملك وينكيسلاوس في ألمانيا، الذي سيشاركونهما المائدة، علماً أنه سيختلف أيام المشارف على الموت؟ وتقرر وضع ثلاث معالج نيف، فينال كل عامل واحدة.

وضع العاهم البريطاني ريتشارد الثاني مملحة نيف، وهي تمثل ثمانية رجال ضامرين على متن سفينة فرنسية. ولقد كان أحد أهل ملوك إنجلترا شعبية بسبب من يذبحه وقلة حيلته في «حرب المائة عام» ضد فرنسا. ولقيت تلك النيف محببين كثيراً بين ضيوف الملك، الذي وظف أفي طاء واستقبل عشرة آلاف ضيف يومياً، تناول معظمهم العشاء إلى مائته.

وفي القرن الخامس عشر، نُمْقَ جون، دوق مقاطعة بيري، مائدته مُبرزاً سفينه ذهبية حوت ملحاً وبهاراً، وكذلك، بحسب بعض الروايات، مسحوقاً لقرن وحيد القرن. وثمة مجال للشك بأن ذلك الحيوان لم يكن معروضاً بعد، وأن ذلك المسحوق ربما جاءت من قرن رأس كركدن البحر، وهو سليل عائلة الحيتان. ويعتقد أن مسحوق وحيد القرن هو دواء ضد السم. ولعل كثيراً من الملوك أرادوه قرب موائدهم في ذلك الوقت. واحتوت بعض معالج نيف على «سان الثعبان»، التي كانت أسنان القرش، ويُعتقد أنها تحمي من السم كذلك. لقد كانت أنواع النيف تتفاوت بإحكام.

شاعت أنواع عدّة من المعالج المنمرة وبأشكال متعددة، إضافة إلى السفن. وفي العام ١٤١٥، تلقى دوق بيري الملوغ بالفن مملحة عقيق من الفنان بول دو لييمبورغ، ذات غطاء ذهبي وبقبضة ياقوت أزرق مرصعة باربع جواهر.

## تمليح قوي للأرض فردياً

ومع رواج المصنوعات الإيطالية في القرن السادس عشر، صنعت التحات الإيطالي بينفينتو سيلليني (من عصر النهضة) مملحة للملك الفرنسي فرانسوا الأول المفرم بالفنون والحرف. وجاءت على هيئة وعاء للملح مع نحت لنبيتون، إله البحر في الأساطير اليونانية، مع أجساد رباث من الأرض، يظهر وعاء للبهار عند ركبة نبيتون.

وجرت العادة على وضع مملحة مزخرفة، تسمى اللح الكبير، على المائدة، إضافة إلى مجموعة من المصالح الصفرى، التي تتفير بحسب الأطباق. ويبقى اللح الكبير محافظاً على مكانه خلال الوجبة، قرب المضيف أو ضيفه المكرم. وأحياناً اعتبر لس اللح بالأصابع وقاحة أو سوء طالع، وأخذ من المصالح بطرف السكين، لتوضع تلك الكومة الصغيرة على طرف الطبق، وخصصت بعض صحفون القرون الوسطى وعصر النهضة تجويفاً لتلك الغاية.

كان وضع اللح على الطاولة من مظاهر الفسق، وملحت الطبقات كلها أطعمتها. ففي العام ١٢٦٨، أورد لو بير دو ميتيه (كتاب المهن) الذي يصف قواعد حرف الطبخ، أن اللحم المطبوخ يقصد لثلاثة أيام، إلا إذا ملح. وأورد كتاب لو ميساجييه دو باريس وصفات عن تملح لحم الحوت، البقر، الضأن، الفزال، الفرة (طائر بعرى)، البطة، الأرنب البري وعدد كبير من منتجات لحم الخنزير. وغالباً ما ملحت اللحوم في البيوت، ولكنه لم يترك للنساء. فقد آمن فرنسيو القرون الوسطى، مثل المصيبيين، بأن مجرد وجود المرأة يفسد التمليح والتخمير. وفي اللغة الفرنسية، يشار إلى حيض النساء بأنه أون ساليزون، أي التمليح. كان من الخطورة أن توجد امرأة في غرفة فيها أطعمة مخمرة عندما تكون هي نفسها في حال تخمر: «في مكانها أن تقصد شحم الخنزير الملح»، تلك كانت العبارة الشائعة عن النساء حينها.

وبالأصل، شكل التمليح طريقة لحفظ الطعام خلال الشتاء، أما في القرون الوسطى، فقد أكلت الأطعمة المملحة على مدار العام.

في شهري يونيو ويوليو، يجب طبخ قطع البقر والضأن المملحة، مع بصل أخضر، بعد وضعها في فرقة الخزفين لمدة يوم أو أكثر.

(لو ميساجييه دو باريس، ١٣٩٣).

ويعطي طبق شوكروت (المفروم الملح) الألزاس واللوارين، نموذجاً من حب الفرنسيين للأطعمة الملحية. كانت الألزاس، التي يسمى بها الألمان إيلساس، جزءاً من الإمبراطورية الرومانية. وضُمِّنَت إلى فرنسا في العام ١٦٤٧. إن اللغة الألزاسية هي لهجة مشتقة من اللغة الألمانية. ويبدو أن الشوكروت تطور من طبق سوركروت الألماني. وقد رفض الفرنسيون دائماً الاعتراف بالجذور الألمانية لثقافتهم، وحاجوا بأن الصينيين ملحوظاً المفروم (الكرنب)، والتتار كذلك، وروجوا أن كاترين دو ميديتشي، التي يتسبون إليها كثيراً من أطعمتهم المفضلة، قد استوردهته. والعلوم أنها أميرة فلورنسية تزوجت من الملك الفرنسي هنري الثاني، فنتقلت إلى فرنسا الكثير من الأطعمة الإيطالية.

وفي الخيال الشعبي فرنسيياً، أن الممثلة الشهيره سارة بريوار ذهبت إلى مطعم صيني في باريس، وطلبت طبق شوكروت. وتمهد النادل القسوة على الممثلة الذائمة الشهرة، فقال لها: «سيدي، هذا مطعم صيني»، وردت الممثلة بالقول: «نعم يا سيدي... ولكن الشوكروت ابتكار صيني».

وربما لم يخترع الصينيون المفروم الملح، فقد عثر العلماء على آثار تدل على تعلميم أوراق تشبه المفروم (الكرنب)، منذ عهد الإنسان الصياد. وقد أجاد الصينيون تعلميم الخضراءات لاحقاب طويلة. وكان المفروم أول ما ملحوظ، وصنع الرومان طبق سوركروت، وكانوا شغوفين بالملفوظ. وقد رأى كانوا أن المرأة تعيش أطول، وبصورة صحية أكثر، إذا غسلت أعضاءها التناسلية ببowl أكال للمفروم. ويعتبر كانوا من المرجعيات في شؤون الصحة، لأنه عمر إلى ما بعد الثمانين في أزمنة ميزها ارتفاع معدلات موت الشباب والأطفال، ويقال إنه أنجب أكثر من ٢٨ ولداً، وأرجع الفضل في حسن صحته إلى أكله المفروم (الكرنب) مع اللع والخل.

من ناحية ثانية، حذر بلاطينا، الذي عاش في كريمونا في القرن الخامس عشر، من المفروم الملح:

«من الشائع أن المفروم له طبيعة دافئة وجافة، لهذا فإنه يزيد كمية المراة السوداء، ويولد الكوابيس. إنه ليس منذرياً، ويؤذن المعدة قليلاً، ويضر الرأس والعيون كثيراً، ويضعف البصر بتسببه الفازات».

## تعلم قوي للأرض فرنسا

تشبه الكلمة الألزاسية عن الملعوف، سيركريت، الكلمة الألمانية سوركروت. وتعني كلا تهما: العشب الحامض أو الملح. زعمت الأميرة الألمانية بلاتين، زوجة شقيق الملك لويس الرابع عشر، أنها أدخلت ذلك الطبق إلى حاشية قصر فرساي. وكتبت إلى شقيقتها في ألمانيا: «لقد روجت هنا أيضا لحم هام، وستفاليا، وبالأكله الجميع يتذذد. لقد أكلوا الكثير من مأكلاًنا الألمانية مثل السوركروت والملفوظ بالسكر، وكذلك الملعوف مع قديد الخنزير المدهن، لكنهم لا يجيدون صنعها». وطلبت من ألمانيا بذور الملعوف، وردت لاحقاً أنه لا ينمو جيداً في الأرض الفرنسية المترية.

ولعل الأقرب إلى الأراضي الألمانية هو الضفة الفرنسية للراين: الألزاس، ولربما اشتقت كلمة ألزان، بجزئها ألس، من مصطلح «أرض الملح»، ولا تحتوي صخور الملح فيها على نسبة عالية من كلوريد البوتاسيوم، الذي يعرف بالبوتاش. وفي الأزمنة الحديثة، شاعت في الألزان عادات استخراج البوتاش لاستخدامه ساماً، ورمي كلوريد البوتاسيوم في الراين، مما خلق أزمة بيئية.

وحتى العام 1766، كانت منطقة اللورين هي مملكة لوثارينجيا المستقلة، على اسم الملك لوثير من القرن التاسع. وقبل أن تصالها فرنسا بوقت طويل، اشتهرت اللورين بفنانها بينابيع التفقيع المallow التي تعتبر الأشد كثافة في ألمانيا، بحيث إنها مثلت مصدراً للملح في حقب ما قبل التاريخ. وهي وادي نهر سبي في اللورين، أنتج الملح منذ زمن السالتيين، ويعرف السبي، ويعني «الملح»، من نهر الموزيل. إن هذا المنجم السالتي للملح قد أهمل لوقت طويل. وهي القرن العاشر، شرع اللوثارينجيون في غلي تفقيع السبي للحصول على الملح، بنيران من أخشاب الغابات، ونقل الملح عبر نهر الموزيل إلى الألزان وألمانيا وسويسرا، وقد صنع الشوكروت والسوركروت والسيركريت بملح وادي اللورين.

مثل السيركريت طبقاً للمناسبات الخاصة، مثل الزواج والاحتفالات الرسمية. وفي القرن السادس عشر، راجت تجارة في الألزان اسمها سيركريتشنайдر، التي تعني حرفيًا، صناع السوركروت. وقطع تجار سيركريتشنайдر الكرنب (الملفوظ)، وملحوظ في براميل مع: حبوب اليانسون، أوراق الفار، ثمر البلسان (نوع من العليق)، الشمار، الفجل الحار، الصعتر البري، الشوم، الكمون وأعشاب وبهارات أخرى. ومنع كلّ الملح بطريقته الخاصة.

وفي مطلع القرن الثامن عشر، صار للفرنسيين لفظتهم الخاصة عن السيركريت: سركريوت. وفي ١٧٦٧، ذكر دنيس ديدرو، الفيلسوف والموسوعي، كلمة سوكروت في إحدى رسائله. وأخيراً، مع الثورة الفرنسية، ظهرت كلمة شوكروت. وعندما، قدم الشوكروت مع أطعمة أخرى مملحة، أو وضع تحتها. وسمى ذلك الطبق شوكروت غارني، وقدم مع السمك الملح، خصوصاً الرنكة. وتدرجاً، استبدل بالسمك الملح طبق منوع من اللحوم المملحة من النقاوec مع قطع لحم الخنزير المكثدة على طبق كبير، مزين بالملح والمتبول.

وقد حاز الملح واللحوم المملحة والشوكروت، مثل النبيذ، مكانة مهمة في التجارة العالمية، كسلعة من الأذواق.

وجد السوركروت انطلاقته عبر القارة الأوروبية في العام ١٧٥٣، عندما اكتشف طبيب بريطاني أنه يمنع الإسقريوط (مرض نقص الفيتامين س). اتبغ كثير من الأوروبيين كلمات كانوا عن المنافع الصحية للملحوف، وصنعوا من أوراقه ضمادات طبية وأدوية للسعال، وأعطيا دعاية كبيرة لشفاء الإمبراطور الروماني المقدس مكسميليان الثاني، بفضل ضمادات الملحوف في العام ١٥٦٩.

وعاد الملحوف دواء، فقد انشأ الأسطول العربي البريطاني «مخازن السوركروت» في المرافق الإنجليزية، بحيث تستطيع سفن الأسطول الملكي كلها التزود من السوركروت، وقدمه الكابتن جايمس كوك لبحارته مع كل وجبة، وفي الوقت نفسه، على الطرف الثاني من المانش، ظل الملحوف (الكرنب) طعام الموائد الملكية، واشتهر في البلاط الملكي ولع ماري أنطوانيت بالشوكروت، حيث كان والدها عضواً في مجلس اللورين. وفي القرن العشرين، ظهرت هذه الوصفة الكلاسيكية، التي تعتبر تعديلاً بسيطاً لما ساد في زمن أنطوانيت.

في إمكانك شراء الشوكروت جاهزاً من محلات بيع اللحم أو من متاجر بيع الأطعمة الجاهزة. فإن كنت في الريف، حيث يصعب وجودهما، فإيانا ننصحك بهذه الوصفة السهلة:

خذ ملحوظاً أبيض ومستدير، نظفه. اشر البرق الأخضر والذابل. قسم الملحوف إلى أرباع. أزل الأقسام القاسية، وقطّعها إلى شرائح كالخش، ثم حضر النقبي بالطريقة التالية:

## تعليق قوي لأرفن فردوس

احضر برميلا صغيرا استخدم البلا في حفظ النبيذ الأبيض، لتخفيه.  
نحط القمر بطبقة من الملح الخشن، غطتها بطبقة من ورق الملفوف المقروض.  
انثر فوقها حبوب العرعور والبهار، احرص على ضغطها بعناية.  
يلزمك باوندان من الملح لكل ذرتين من الملفوف، اصلأ ثلاثة اربع  
البرميل من تلك الكوكتات، نحط الملفوف بقماشة، ضع غطاء خشبيا  
يتناسب تماما مع المحيط الداخلي لفتحة البرميل، ضع ثلاثة كيلو تقلقا  
على ذلك الفطاء، تبدا عملية التخمير بعد وقت قصير، ويسقط الفطاء  
إلى الداخل، فيعطيه ماء يكونه الملح، أزل الماء مبكيا على القليل منه فوق  
البطاطا، يمكنك استعمال هذا الشوكروت عند نهاية الشهر، وكلما اخذت  
قليل منه، احرص على غسل القماشة والبطاطا قبل إعادةهما، وكذلك  
اضف بعض الماء النظيف إلى البطاطا ليحل محل ما اخنته من الملفوف.  
يعطي التخمير الشوكروت واتحة سنة، لا تقلق، اغسل الملفوف قبل  
تقديمه، تذهب تلك الرائحة.

شوكروت ثاروني، اغسل الشوكروت مرارا، اعصره جيدا ببيديك عند  
نفاد الماء، جهز مقلة عميقية، ضع قطعة من شحم الخنزير في  
قعرها، ضع فوقها طبقة غير مرصوصة بقوه من الملفوف، الملح،  
البهار، حبوب العرعور، قليل من الشحم الشوى، قطعة من لard صغير  
(شريحة من صدر الخنوص)، نقانق صغيرة ونقانق السيرفال (نقانق  
مثومة من لحم الخنوص، يأتي الاسم من دماغ ذلك الحيوان سيرفال،  
لنه لا يستعمل إلا نادرا). ضع طبقة أخرى من الشوكروت، الملح،  
البهار، حبوب العرعور، الشحم الشوى، لard صغير، نقانق سيرفال، تابع  
على هذا النحو إلى أن تستعمل الملفوف كله، رطب تلك المكونات كلها  
بزجاجة النبيذ أبيض وكاسبي النبيذ أحمر، غطتها، اطهها على نار هادلة  
لخمس ساعات.

أخيرا، أزل الشحم من المطلع، اضغط الشوكروت بالملعقة، ضع طبقة  
على المقلة، القلبيها بحيث يصبح الملفوف خارجا على هيئة محبنة.  
استعمل باوندين من الملفوف (الكرنب) لكل شخصين او ثلاثة، أعد  
تسخينه في اليوم التالي، الحالة ماري.  
(لا هيرفيتابل كويزبن دو لا فامي، المطبخ الحقيقي للعائلة، ١٩٦٦).

وفي زمن بليني الكبير، أنشأ قائد كتيبة مشاة يدعى بيكوبوس، حوضاً لملح على مصب نهر الرون، بهدف جمع المال اللازم لدفع رواتب جنود الرومان المحاربين في مقاطعة الفال. وتتساءلت مستعممات تلك المنطقة مع هذه الآية، بما فيها المسبحة المسماة كامارغ، ولاحد الإيطاليون أيضاً أن مصب الرون مناسب لاستخراج الملح، والحال أنه يقع بين البحر المتوسط والنهر الذي يعبر مقاطعة الفال وفرنسا. وعلى مقرية من المكان الذي استخرج الجنوبيون الملح منه، في هيربرن، وظف إيطاليون آخرون، خصوصاً أهالي توسكانة، أموالهم للغاية نفسها وعلى مصب الرون أيضاً.

وفي القرن الثالث عشر، ظهرت مجموعة دينية متطرفة في مدينة أبي، عرّفوا باسم **الابجانسيون**، وأوّلوا إلى البابا إنوزست الثالث، أن يطلق مجموعة من العملات لتنظيف المنطقة من «الهراءطة». وراجت أمثلة تتقدّم إن أحدهم سُئل عن طريقة لتمييز المهرطق من المؤمن، فكان رده: «اقتلهم جميعاً، يعرف الله ناسه». ويعرف الغراب الذي سببه هذا التفكير المتطرف باسم حروب **الابجانسيين**. وفي العام ١٢٢٩، توصل الملك الفرنسي لويس التاسع، الذي تعمّن العرش صبياً في الخامسة عشرة، إلى اتفاق أنهت فرنسا بموجبه حملتها ضد الابجانسيين. وفي مقابل ذلك، نالت مصب نهر الرون.

بذا صار لفرنسا ساحل على البحر المتوسط، وفي العام ١٢٤٦، أنشأ الملك لويس نفسه أول مرفأ فرنسي متوسطي في مدينة **مسؤرة** اسمها أغيس - مورت، التي تعني «المياه القاتلة». وتقع تلك المياه خلف الحيطان الضخمة للمدينة، حيث شُكّلت برك كبيرة مخصصة لاستخراج الملح بتخمير الشمس ل المياه البحر المتوسط. أراد لويس عوائد الملح لتمويل حملة صليبية إلى الشرق الأوسط، وحقق ذلك بعد سنتين. وأحتل ميناء مصرياً قبل أن يهزم بيؤسر. ولهذا السبب، تعرّفه كتب التاريخ الفرنسية باسم القديس لويس. وعندما عاد أخيراً إلى فرنسا في العام ١٢٥٤، وجد أن ورش الملح في اللورين، حيث البرك الحليبية اللون مرتع لطيور القلامنكو الزهرية، مازالت معطاءة.

وفي العام ١٢٩٠، اشتري العرش الفرنسي منطقة بيكه القريبة من ورش اللورين، التي كانت موقعاً لاستخراج الملح في الحقبة الرومانية، وبذا صارت تلك المنطقة المشتركة ثالث أكبر موقع لإنتاج الملح

## صلح قوي لأرعن فرنسا

متوسطها، بعد إيميرا وقبرص. وستتمو فكرة القديس لويس عن تمويل المرش بعائدات الملح، لتصبح كبرى المصانع في تاريخ العرش الفرنسي وإدارته.

شحت ورش الملح المتوسطية إنتاجها عبر الرون، وصولاً إلى مدينة ليون، وحمل الملح أيضاً على طرق برية عبر جبال مقاطعة البروفانس، ليحصل إلى روكتور - سور - سولزون.

أدى الوجود القوي للملح في فرنسا، مع توافر البقر والخراف والمعز، إلى عدم قدرة الحكومة على السيطرة على ٢٦٥ صنفاً من الجبن، ولم يسع صناع الأجبان الفرنسية للصمود والابتكار. وتمثل جل ما راموه في حفظ الحليب بالملح، بحيث يؤمنون مصدراً مستمراً للغذاء، وأدى تنوّع التقاليد والمناخات، إلى تعلیم قشدة الحليب بـ ٢٦٥ طريقة مختلفة. وبلغ المدّ أكثر من ذلك في بعض الأحيان.

تساوي شهرة جبن منطقة أفيرون الجبلية شبه الجرداً، مع قدم سمعتها كمصدر للملح. امتدح بليني جبن تلك المنطقة المطلة على ساحل المتوسط، التي ربما كانت أول من صنع جبن الروكتور. وبحسب ظن شائع وغير موثق، فقد مر الإمبراطور شارلمان في تلك المنطقة، عقب الإخراج الكارثي لحملته ضد إسبانيا في العام ٧٧٨، وقدم كهنة دير سان غال، القرية منها، جبن الروكتور لشارلمان. وعمد هؤراً إلى قطع الأجزاء الزرقاء، التي لم يستفسروا. وأفنتهم الكهنة بأن تلك القطع هي الجزء الأفضل من ذلك الجبن، وأفضى الأمر إلى أنهم أرسلوا سنوياً دولابين من الروكتور إلى الإمبراطور، حتى وفاته في العام ٨١٤.

يُتّبع الجبن القديم من حليب الخراف التي ترعى العشب على المنحدرات الجبلية الوعرة لمنطقة سان أفريقي، وهو اسم أحدى قراها. ويسودها مناخ رطب، ولا تتنج تربتها محاصيل لأن صخورها الكلسية تمنع معظم الرطوبة. واعتاد فلاحوها على حلب قطعانهم، ثم تحويل اللبن إلى قشدة بواسطة الرينيت، ثم يغرفون القشدة بآبارهم ليصبوها في القوالب، ثم يُنشر عليها مسحوق يأتي من طحن خبز قديم نمت عليه الطحالب. ومنذ القرن السابع عشر، أتت الطحالب من الخبز المدور الكبير، المكون نصفه من القمح والأخر من الشعير، ولربما استعملت أنواع أخرى من الخبز في أزمنة أبكر. ويُخزن

الخبز في المستودعات عينها التي يحفظ فيها الجن القديم. وفي أسابيع قليلة، يتحول إلى اللون الأزرق، ثم يطعن لينثر فوق القشدة، وبعدها تظهر فقاقيع حاملة معاها تجمعات من الجن التي تشرع بدورها في التحول إلى الأزرق، بعد أسبوع.

في العام ١٤١١، أصدر العرش الفرنسي شهادة تعلن أن جننة روکفور - سور - سولزون تملك الحق حصرياً في اسم جن الروکفور. ولا تزيد روکفور - سور - سولزون عن كونها قرية صنفية في هضبة كومبالو، تقطنها بعض عائلات. وهي الكهوف الممتدة تحت القرية، تجتمع الحرارة مع الرطوبة الآتية من ينابيع جوفية، ويتجدد هواها من شفوق في الصخور، التي تصنع ما يشبه أنفاقاً جبلية تسمى فلورين. وبنبت مخازن الجن، بامتداد ١٠٠ قدم، في تلك الكهوف الطبيعية التي تُرطّبها الينابيع وتتجدد هواها من الفلورين.

تميّز المخازن بالرطوبة والبرودة الشديدة وبكثرة الطحالب، وتبقى الحرارة ثابتة ليل نهار، وطيلة السنة، عند درجة ٤٥ فهرنهايت. وتحتفظ الجدران بلزوجتها، وكذلك تفعل عوارض الخشب المصنوعة بيروبا، والأرفف الخشب، حيث يتراك الجن ليتقادم، وتنطلي الصخور تتوزعاً كباراً من الطحالب والأشننة (عشب دغلي). واكتشف أخيراً، أن هذه الأنواع الأساسية في إعطاء الجن نكهة.

وتروج أيضاً حكايات خرافية عن ظهور ذلك الجن للمرة الأولى، تروي أن صبياً راعياً سها به بعيث ترك وجبة غدائه من الجن فوق رغيف من خبز الشعير، هي أحد تلك الكهوف، وبعد أسبوع، اكتشف جن الروکفور. وحتى لو صحت تلك الخرافية، فإنها لا تصف كيفية صنع ذلك الجن، ولكي يصبح الجن سلعة تجارية، يجب أن يصمد لبعض الوقت. إن ملح أغيس - مورت يفرك على سطح الجن، عند بداية مرحلة التقادم، وبعد ٢٤ ساعة، يقلب الجن، وتعاد عملية الدفع، ويدبّب الملح ليتغلّل فيه. ومثل جن بارما، تصبح الروکفور شديدة الملوحة، مما أعطاها صبغة سبّا سيّا باحتوائها على الكثير من الملح. وهي القرن الثامن عشر، ادعى الكسندر - بلماز - لوران غريمود ان جن الروکفور يمثل شراباً مالحا قابلاً للأكل.

من يريد أن يظماً ويمشّ، يقدم جن الروکفور أكثر مما يعطيه البسكويت الملح الذي يؤكل حين تشرب الخمرة. ويعتبر لوران أول صحافي متخصص في الأطعمة.

## صلاح قوي لأرفن فرونسا

تعلم أهالي الباسك كيف يصنعون لحم «هام» خلال حربهم الطويلة مع السالطيين، ثم تعلموا كيفية تسويقه في زمن السلم، لمحبيه الرومانيين. لم يصنع جمبوون دو بابون، أي لحم «هام» بابون، في تلك المدينة فقط، لكنها شحنت من ميناء بابون الباسكي إلى مصب نهر الأوردن. وليس واضحًا إذا ما صنع «هام» الباسك في تلك البلاد، على رغم اصرار أهليها على هذا الرزum. وعرفت فرنسا الحديثة جمبوون بابون الشهير، الذي كتب عنه للمرة الأولى في القرن ١٦، بأنه منتج يصنع في مصب نهر الأوردن، وتضم تلك المنطقة كل الباسك الفرنسي، وبعضاً من مناطق لاندز وبيارن وبيفور المجاورة. وثمة أمر واحد واضح أنه لم يأت اللحم الذي صنع به من الباسك، إنما جاء من بيارن، من قرية تبعد أميالاً عن الباسك، تسمى ساليز. دو-بيارن، وتعني ورش ملح ببارن، وبحسب حكاية وهمية من القرون الوسطى، فإن صيادا طارد خنزيراً برياً إلى منطقة المستعمرات، وغرق الحيوان في الماء فتملأه. وتزوج حكایات مشابهة عن ينابيع الماء المالحة في لوينبورغ، القرية من هامبورغ، حيث تعرض بلديتها قطعة من لحم «هام» قديمة، يفترض أن المصادة قادت أحدهم إلى اكتشافها. وعبر مصب الأوردن، عشر على كسر من أوعية فخارية استعملت في صنع اللحم. يرجع بعضها إلى ما قبل الميلاد بحوالي ١٥٠٠ سنة، وعثر على آثار رومانية مشابهة على بعد مسافة قليلة من مدينة ساليز - دو - بيارن.

وسواء سقط خنزير متلوث في تلك المنطقة في قلب ساليز - دو - بيارن أو لا، فإن المدينة ملحت منذ ذلك الحين، ملايين من تلك الحيوانات. لقد نمت المدينة حول مدخل ينبع طبيعياً للنقيع، وبني حوض كبير لحفظ النقيع واستخراج ملحه، ورفعت عتبات على جوانب الحوض، تسهيلاً لعمل حاملي الدلاء. ويعود أول ذكر لتلك البركة الطبيعية إلى القرن الثاني عشر. وفي ساليز يقود شارع ضيق، يتسع باستمرار إليها. وعندما تطفو البيضة في ماء النقيع، فإن ذلك يعني أنه يصلح لاستخراج الملح، ويسمح للأهالي بالذهاب سراً أو مرتين في الأسبوع، ويحمل البعض الدلو بيده ليذهب بنفسه إلى "بركة". وتزجر معظم العائلات تيراديوس لجمع النقيع، وسميت الدلاء "الخشب التي استخدموها «سامو»، وصارت لاحقاً وحدة لقياس تعوازي ٩٢ متراً (٢٤ غالونة). وسمح لكل عائلة بـ ٢٦ «سامو» في المرة الواحدة.

وعندما يُقرع الجرس، يهرع التيراديوس، ويختار العتبات ليقترب من النقيع، ثم يعود حاملاً سامو مملوءاً بـ ٩٢ ليتراً، ويكسر تلك المعملية ٢٦ مرة. ولأن العائلات كانت تتنافس في ما بينها، تعين عليه أن يعمل بأقصى سرعة ممكنة. ويتمنى التيراديوس الأسرع من الوصول إلى النقيع الأشد كثافة في قعر الحوض، فيما يتطلب النقيع الخفيف ناراً أكثر ليبخر، وبعطي ملحاً أقل.

وقرب كل منزل، حفرت بشر ليصب التيراديوس النقيع فيه، بسرعة وحذر، قبل أن يهرع إلى الرحلة التالية. ومُدت أقنية تحت المنازل، من شجر البلوط الم gioف، لتحمل النقيع إلى محارف، حيث يُفلّي لاستخراج الملح منه. وسميت العائلات التي سمح لها بهذه الممارسة المجتمعية بارت برينان، وتعين عليها أن تتنتمي إلى عائلات أصيلة، لا يعلم أحد عددها ولا كيف صارت أصيلة. في ١١ نوفمبر من العام ١٥٨٧، كتبت القوانين في وثيقة للمرة الأولى باللغة البيازنية، بعد مرور قرون من استقرار تلك الممارسة. وحددت الوثيقة مجموعة العائلات التي تملك حقوق بارت - برينان، شرط أن تسكن داخل حيطان المدينة. إذا تزوجت امرأة «غريبًا»، أي شخصاً من خارج المدينة، فلا يحظى أطفالها إلا بنصف المسموح به، أي ١٢ سامو. ولا يحظى الأحفاد بأي شيء إطلاقاً، بينما يستطيع الرجل أن يتزوج من خارج المدينة، من دون فقدان أي من حقوق عائلته. وهي القرن الرابع عشر، بلغ عدد عائلات بارت - برينان نحو ٢٠٠، ووصل العدد إلى ٨٠٠ عند اندلاع الثورة الفرنسية.

على الساحل المتوسطي، غرب أغييس - مورت في القسم الكاتالاني من الحدود الإسبانية، تقع مدينة كوليور، وقد تعيش أهلوها من بيع الخمر والسمك المملح. وأصطادوا سمك الأنشوفة بين مايو وأكتوبر في قوارب خشب صغيرة تقدر على الابتعار فوق المياه الضحلة في الميناء الصخري. ودفعت القوارب بالأشرعة المثلثة، التي تنسدل بيها على عمود خشب، بزاوية منحرفة مقدارها ٦٠ درجة. يرجع تصميمها إلى الفينيقيين، ولكن أهالي كوليور سموها كاتالان، وزينوها بالوان أساسية زاهية. وفي أكتوبر، ينتهي موسم الأنشوفة. وكذلك يبدأ موسم الخمر على التلال القريبة. يسمى ذلك الخمر بانيبيول، ويمثل طعم البهار الأسود المسكر، بما يتواءن

## تلميح قوي لأرض فرنسا

تماما مع ملوحة الأنشوفة. واثتغل سكان كوليور في صنع تلك الخمرة، بقصوا عرائش العنب سنويا، لتعاود أوراقها الخضر الظهور في السنة التالية. وعندما، في مايو، يتركون العنب لينمو، ويذهبون لصيد الأنشوفة. امتلكت كل عائلة قارباً كاتالانياً للصيد، وحقالاً على التلال لزرع الكرום. فيما يذهب الرجال إلى البحر، تنشغل النساء بإصلاح الشباك، وبيع الصيد في المدينة. ويوضع معظم موسم الصيد في الملح. وفي البداية، استعمل صاندو الأنشوفة ملحاً محلياً يستخرج من البحر في لابلام، أحد مواقع الملح على الساحل الكاتالاني. ومع مرور الزمن، صار الملح يأتي من برش مصب الرون.

في القرن الرابع عشر، ضرب وباء الطاعون، الذي يميت مرضاه بالحمى، بالألم، القارة الأوروبية. وقتل 75 مليونا، بحسب بعض التقديرات، هم نصف سكان القارة حينها، ولم يمس الوباء مدينة كوليور، وساد الاعتقاد أن حصانة المدينة ترجع إلى ما تخزننه من الأنشوفة الملحية.

ومنذ أيام الإغريق القدماء، نالت أسماك الأنشوفة الملحية صيتها بلباً في المتوسط. وقد اعتبرت مدينة كوليور مصدراً لأفضل أنشوفة ملحية في العالم، وذلك منذ القرون الوسطى، ووصفت أنشوفتها بأنها الأصفر والأرشنق والألذ طعمماً من نظيراتها الأطلسيات. وفي القرون الوسطى، اشتهرت كوليور أيضاً بما انتجته من التونة الملحية والسردين، بنول الرجال أعمال التلميح لما تتطلبها من قوة بدنية في حمل الملح. في المقابل، عملت الأصابع النسوية الرقيقة بصبر في تخلیص الأنشوفة من عظامها، لتتصبح شرائح، ودرجت العادة على وضع الأنشوفة الطازجة في ماء البحر لمدة شهر، ثم تفصل رؤوسها، وتقطفها أصابع النساء، ثم جعلن الأنشوفة في طبقة، ويضمنن فوقها طبقة من الملح وهكذا دواليك، يضمنن ثقلاً فوق الكومة المتحصلة، ويتركتها لنحو 2 شهر. ويعتمد الوقت اللازم للتلميح على حجم الأسماك وحال الطقس. وعندما تتضج الأنشوفة، يتغير لون اللحم حول المظام إلى الزهري القاني، كمثل لون الخمر. ويتغير لون النقيع، الذي يخرج بأثر من فعل الملح في الأنشوفة، أسبع زهرياً. أما عديمو الضمير من صناع الأنشوفة، فقد يعتمدون إلى أ Bowen النقبي باللون الزهري.

## تاريخ الملح في العالم

الأنشوفة: تحفظ هذه السمكة الرقيقة في براميل مع ملح من الخليج. لا شيء من الأسماك الصغيرة له من الطعم ما يعادل مذاقها. اختر الأنشوفة التي تبدو حمراء ولينة. ويتسم أن تكون عظامها مزينة. يجب أن تكون في ذروة مذاقها. وبراحة حسنة، احتر من يخلطونها مع تلوين أحمر ليحسنوا مظهرها أو لونها.

(ماري آيتون، الدليل الكامل والعامي للطبخ ورية البيت، بونفاري، إنجلترا، ١٨٢٢.)

علق الناج الفرنسي أهمية فائقة على الإمكانيات التجارية لأسماك كوليور الملحية، واستثنى المدينة من ضريبة الملح، وساعد الأمر تجارة الأنشوفة المحلية، لكنه لم يمثل سوى استثناء عشوائي عمل على تحويل سياسة ضريبة الملح فرنسيا إلى كارثة سياسية.



## ١٠

# مخلات ساللة هابسبورغ

في المانيا، وجد الرومان أرضاً من مناجم الملح القديمة. وفي القرن الأول للميلاد، كتب تاكينتوس أن القبائل الجرمانية اعتقدت أن الآلهة قد تصنف أكثر لصلواتها إذا أقيمت في مناجم الملح. وكان الكثير من تلك المناجم مدمرة أو مفلتاً بفعل الحرب التي نلت تهاوي الإمبراطورية الرومانية. وكما هي الحال في فرنسا، فإن الكنيسة القروسطية أعادت فتحها. وغالباً ما شيدت الأديرة في مواقع مناجم الملح القديمة، لكي تؤمن دخಲها.

وبتوجيهات من الكنيسة، ازدهرت مناجم الملح في جبال الألب، خلال القرون الوسطى، من بافاريا إلى النمسا، وعمل الناس على استخراج الملح من الطبقات عينها التي تمتد تحت أراضي بافاريا ورايخنفال المجاورة، مروراً بالحدود النمساوية، هاليان، هاشتنات، آيزشل وأوسيه، وصار القسم النمساوي يُعرف باسم سالزكاميرغوت، أي أم أعراق المعادن. وهي منطقة من مناجم الملح تمتد تحت

ـ انقرت بوهيميا: إحدى  
ـ من مناطق أوروبا إلى  
ـ وكانت أحد أكثر  
ـ سوق تصوروا لما امتلك  
ـ هابسبورغ.  
ـ المؤلف

الجبال الخضر المغطاة بالصنوبر والبحيرات الزرقاء، وفي الشتاء، يكسو الثلوج الأبيض منحدرات غابات الصنوبر، وتبقى الحرارة معتدلة فتى المناجم تحت الأرض.

وأعطت ينابيع جوفية نقية مالحا يمكن غليه للحصول على اليلورات البيضاء، وأمنت الفابيات الشيرية مصدرا ثابتا للطاقة الرخيصة، وكانت رايغنهال مصدرا للملح في روما الإمبراطورية، ثم دمرت في القرن الخامس إما بواسطة أتيليا، قائد قبائل الهون، أو ربما بفعل مناصرين محليين لإدواكر، الذي حطم روما وأنهى الإمبراطورية الرومانية الغربية في العام 476، وبعد قرن، بحسب بعض الروايات، أعيد تشييد وريش الملح، فيما قال آخرون إنها لم تبن إلا بعد ثلاثة عشرة عام، على يد رئيس أساقفة سالزبورغ.

تقع رايغنهال قبالة جبل للملح، وعلى الجانب البافاري، تقع بيرشتسفادن، وأما على الجانب الآخر من الجبل المشجر عينه الذي يعرف باسم دورينبرغ، فتجد هالليان، الموقع القديم لمناجم السالتيين.

اندلع صراع قروسطي بين أساقفة سالزبورغ والبافاريين للسيطرة على مناجم الملح، واستمر قرونا، والحال أن جبل دورينبرغ ضم منجما سالزبورغيا، يمكن دخوله من هالليان، وكذلك منجما بافارييا يمكن دخوله من بيرشتسفادن، وتحت الأرض، يفترض أن المنجمين منفصلان بمسافة تزيد على كيلومتر، والحال أن أعمدة الملح امتدت من هالليان تحت تلك الحدود، واستخرج عمال مناجم سالزبورغ ملحًا بافاريًا، من الناحية النظرية.

وفي أواخر القرن الثامن، عمل أول رئيس أساقفة مقاطعة سالزبورغ على إعادة تشييد المناجم السالتية القديمة، وبين بعائداتها المدينة التي تحمل الاسم عليه، ولم تندمج المدينة مع النمسا إلا في العام 1816، وعلى رغم احتسواء مقاطعة سالزبورغ على الذهب والنحاس والفضة، فإن الملح وحده سبب الصراع المستمر على سالزبورغ، وأعطت ثروة الملح تلك المقاطعة استقلالها.

وفي القرن السابع عشر، ظهر رئيس أساقفة اسمه وولف ديتريش؛ حاول السيطرة على سوق الملح عبر خفض مفاجن ودراما تيكي لأسعار بيع الملح المستخرج من مناجمه، خصوصا في دورينبرغ، ولفترة من الزمن، جنى

## مخللات مطالة هابسبورغ

ديتريش أرياحا خيالية، استعمل بعضها في بناء أضخم مبنى باروكي الهندسة في سالزبورغ. ورددت بافاريا بحظر التجارة مع سالزبورغ، وأدى ذلك في نهاية الأمر إلى اندلاع «حرب الملح»، التي خسرها ديتريش. وجابت الخسارة كارثة على دورينبرغ وقرها في هالليان، والحال أنها ظلت لفترة ما، خارج تجارة الملح الاقتصادية، وزاد في الكارثة وفاة رئيس الأساقفة وولف ديتريش، في العام ١٦١٧، بعد إزاحته من منصبه الكتسبي وسجنه لمدة خمس سنوات.

لم تحل أزمة العلاقة بين جنبي جبل دورينبرغ، إلا بعد ضم سالزبورغ إلى النمسا، ففي معاهدة العام ١٨٢٩ بين بافاريا والنمسا، سمح لعمال مناجم الملح النمساوية باستخراج الملح لمسافة كيلومتر واحد خارج حدود بلادهم، وهي المقابل، تعين أن يصبح  $\frac{1}{4}$  في المائة من عمال تلك المناجم بافاريين، وأن يسمح لبافاريا بالاحتطاب من الغابات على الجانب النمساوي. وعلى رغم وفرة الوقود في القرون الوسطى، بعد قرون من ظهور المناجم، فإن شراء الخشب ظل مشكلة مهمة.

في العام ١٦٢٨، وربما أبكر من ذلك، استعملت تقنية جديدة في التقطيب عن صخور الملح، وبدلًا من أن يحمل العمال الصخور المستخرجة عبر منحدر في سلال تتأرجح على أكتافهم، ضغط الملح في أنبوب حفر في صخور الملح، ويتحول الماء بسرعة تقريباً كثيفاً، يضخ خارج المنجم إلى قرية هالليان، حيث يغلن بنيران أحشاب الغابة، لتستخرج منه بلورات الملح.

وفي النتيجة، تطورت الفكرة إلى نظام مشابك عرف في سالزكاميرغوت باسم سينتكيركين. وشكل سينتكيرك منطقة للعمل تحت الأرض، حيث خلط الملح المحيط بها والوحول مع الماء في خزانات خشب كبيرة، ونقل السائل لاحقاً في أنابيب خشبية إلى قدور غلي نحاسية.

تقع قرية هالليان بين مصادرتين للنروءة: جبل دورينبرغ بصخوره المعوية، ونهر سالزاخ. يتفرع هذا النهر من الدانوب الذي يسير، متبعاً بتفرعاته، من غرب بافاريا إلى البحر الأسود، عابراً أوروبا الوسطى. ويمكن على الملح في قوالب أسطوانية، بحيث يتبلور فيها. وكحال حال في الصحراء الأفريقية، يمكن نقل تلك الإسطوانات المتبلورة عبر سالزاخ، إلى باسو، ولتدخل منها إلى الدانوب، حيث تشحن إلى المانيا أو أوروبا الوسطى.

خصص الكثيرون ملح هالليان للاستعمال المحلي، وسافر في النهر إلى باسو وحدها، حيث حُمل في عربات الخيل ليت Bauer في تلك المنطقة، وحينها، كان النقل البري مكلفاً، بسبب كثرة حواجز المكوس الجمركية على طرق عربات نقل الملح، وتمثل الرد البديهي في إنشاء شبكة من الممرات في المنعرجات الجبلية المصبة لهجري الملح، مما مكّهم من بيعه بسعر أقل.

كانت أنهار أوروبا الوسطى مهمة لورش الملح فيها. تميزت هال في وسط ألمانيا ولوينبرغ في الشمال (الشهير بلحم «هام»)، ب أنها تقع على نهر إيلب، الذي يصب عند مرتفعاً هامبورغ في بحر الشمال، وفي أواخر القرن الرابع عشر، بنى أهالي لوينبرغ قنطرة شتيكيتز، لنقل ملحمهم إلى نهر إيلب، ولم يفلتوا بذلك لينقلوه إلى هامبورغ، بل ليشحنوه إلى لوبيك، على البaltic، لأن لوبيك كانت المركز التجاري لـ «الرابطة الهانزية».

في القرون الوسطى، لم يحُز أي ملح في ألمانيا شهرة عالمية كالتي نالها ملح لوينبرغ، وشحنه الهانزيون إلى مرافأة سيد الرنكة في جنوب السويد، إلى ريفا، إلى غدانسك، وعبر بحر البaltic، وفي الأوقات التي اعتبرت فيها «الرابطة الهانزية» ضماناً للجودة، نظر إلى ملح لوينبرغ بوصفه الملح الهانزي، وعمدت ورش أقل أهمية إلى التلاعب بماركات براميela، باستخدام كلمة لوينبرغ، لتعظى بالقبول في الأسواق الخارجية.

وصنع ملح لوينبرغ وهال وغيرهما من ورش ألمانيا، بسحب التقطيع الملح في دلاء، وتجميئه في قدور نحاس ضخمة، تفل على نار حطب الفحاشة، وبإضافة دماء الماشي، ترتفع «تشوة» مع الغلي، وتسحب القشوة بعنابة، أخذة منها الشوائب، وتعين تحريك السائل باستمرار، وقبيل ظهور البلورات البيضاء، تضاف البيرة لسحب المزيد من الشوائب من البلورات، التي تؤخذ لتجف في سلال مخروطية.

وياستعمال القدور النحاسية على مدار الساعة يومياً، عدا مرة في الأسبوع للجلي. تتطلب تلك العملية كلها ثلاثة أشخاص: معلم ملح ومساعد وصبي لتقطيع الفرن. وغالباً ما تالف هذا الفريق من رجل وزوجته وأبن، وسهل على العائلات ممارسة أعمال الملح. لم ينطبق هذا الأمر على لوينبرغ، لأن التجار الهانزيين اشتروا الورش، الواحدة تلو الأخرى، لجعلها ورشة واحدة كبيرة، تحت سيطرتهم.

طورت سالزكامييرغوت ثقافتها الخاصة عن استخراج الملح. وكانت القدس بزيارة شفيعتهم. واعتبر عمال المناجم يوم ٤ ديسمبر عيدها. وأدوا فيه رقصات فولكلورية في أرديتهم الخاصة، التي ضمت، منذ القرن التاسع عشر، ستة سوداء بازار نحاس وكتافيات، إضافة إلى قبعة سوداء محملة بأزار حريم وشعار ذهبي يمثل معلمين مقاطعين.

امتدت أنفاق منجم الملح في دورينبرغ مسافة تسعين ميلاً. وبني النفق الأساسي في العام ١٤٥٠، أما النفق الخشبي الشاخص حالياً فلا يزيد عمره على ١٠٠ سنة، وزودت الأنفاق بأسقف من مترين تسمح بمرور رجل بشيء على قدميه، ولكن كثرة الجبل ضفت علىها تدريجاً، وما اكتشف في القرون الوسطى كان تلك الأعمدة المضخوطة التي ترجع إلى زمن أسلافهم من السالتس، واليوم، يمكن رؤية نفق بني قبل ٤٠٠ سنة، بالأبعاد المذكورة آنفاً، وقد ضفت إلى مصر لا يزيد عرضه على ٤٥ سنتيمتراً، وثمة نفق آخر من القرن السابع عشر، قد بات بعرض متر.

لقد دعمت الأنفاق بعوارض خشب، وتظهر في هيطلانها السود خيوط الملح الأبيض. وفي بعض المناطق، تظهر في الصخور بقايا أصداف غيرها من المخلوقات البحرية. ينزل عمال المناجم بالانزلاق على عمود سميثة سلم منظم الدرجات، وينقلهم بسرعة معقولة إلى أنفاق تصل إلى ٢٠ متراً تحت الأرض. وتصل بعض الانحدارات إلى عمق أكثر من ٩٠ متراً، ويستعمل حبل على الجانب الأيمن ككافح، لاستخدامه أيد عاملة مدرية تلبس قفازات مناسبة.

وستقبل دورينبرغ الزوار منذ نهاية القرن السابع عشر على الأقل، حين كان الزوار نخبة من ضيوف رئيس أساقفة سالزبورغ، وقبل قرون، إن المنحدرات بإمكانها أن تكون ممتعة. وعمد بعض الزوار للتحاضن، قبل انحدارهم بسرعة على العمود، تحت إشراف عامل منجم، فكأنهم في منزلقة في مدينة العاب حديثة. ويحتوي المنجم أيضاً على بعيرات سفلية مع قوارب الألبار فيها.

سيطرت سالة آل هابسبورغ الالمانية على الكثير من ملح أوروبا الوسطى، وركزت تلك الأسرة عيونها، منذ بداية صعود نفوذها في القرن العاشر في الألزاس على ورش الملح. وهي ١٢٧٣، تسمى الملك رودلف الأول،

من آل هابسبورغ، عرش ألمانيا. ووسع ملكه بأن استولى على بوهيميا. وسيطر آل هابسبورغ على الدانوب وسيليزيا وهنفاريا والجزء الجنوبي من بولندا، المعروف باسم غاليسيا. ولبعض الوقت، سيطروا على إسبانيا وكل ممتلكاتها في العالم الجديد، إضافة إلى الأراضي المنخفضة ونابولي وسردينيا ومقنية والبندقية.

وأسس آل هابسبورغ احتكاراً للملح، بسيطرتهم على إنتاجه ونقله وتجارته، وافتقرت بوهيميا: إحدى أغنى مناطق أوروبا إلى الملح، فكانت أحد أكثر الأسواق تضوراً لما امتلكه آل هابسبورغ، من أراضي ما يعرف حالياً بأنه ألمانيا والنمسا وجنوب بولندا.

أعز الملح هنفاريا أيضاً، فالت إلى مسيطرة سلالة هابسبورغ. وفي القرن السادس عشر ارتكزت هنفاريا اقتصادياً على تصدير الأطعمة. ولم تستورد منها سوى أربعة: البهارات والخمر والرنكة والملح. واعتمد تصدير كثير من الأطعمة على الملح المستورد. شكل شحم الخنزير ركيزة أساسية لأكل الأطعمة وحفظها هي آن معها. وبعدما من القرن السابع عشر، أدرج الشحم ضمن مكونات الرواتب، ونظر إلى الغذاء المملوء بالدهن باعتباره علامة على الفن، ونان أهل المدن شحعاً أكثر من فلاحي الريف. وأظهرت دراسة ترجع إلى العام ١٨٨٤، أن الفلاح الهنفاري كان يأكل ١٨ كيلوغراماً سنوياً من الشحم المعالج، إما بالملح أو بالتوابل، فيما كان نظيره المديني يأكل ٢٦ كيلوغراماً. ولا يشمل ذلك الأطعمة المعالجة بالزيادة ولا ما يؤكل من تلك المادة نفسها.

مثل الطهو بالشحم المذاب اكتشافاً للقرن الثامن عشر، أكثر من الطهو بالتوابل. واعتبر ترفاً لا يملكه سوى الطبقات العليا، وصنع الشحم تقليدياً بإزالة طبقاته المكثدة من حيوان ذبح لتوه، وحفظه لاحقاً في الملح، واستخدمن بعد ذلك. أما في السهل العظيم شرق الدانوب، فقد جفف في الهواء، وصنع الفلاحون حساء كثيناً من الشحم، الذي استعمل في قلي باقي مكونات ذلك الطبق. وأضيفت قشرة لحم الخنزير المحمر على سطح الحساء.

وشكل جنوب بولندا موقعاً للينابيع القديمة للتنقيب الملح. فقبل البلاد بنحو ٣٥٠٠ سنة، جمع التنقيب وغلي هي أوان فخارية. وجفت تلك الينابيع تدريجاً. وهي العام ١٢٤٧، شرع عمال مناجم الملح في الحفر بحثاً عن صخور

## مخللات سالة هابسبورغ

الملح الصلبة عند منبع تلك الينابيع، وفي العام ١٢٧٨، حاز العرش الملكي البولندي ذلك المنجم، وسرعان ما ترك إدارته لمستثمرين بولنديين، يهود ومسحيين، وفرنسيين وألمان وإيطاليين، ودفعوا أموالاً للماهل البولندي، وباعوه ملحاً بأسعار مخفضة.

وهي البداية، أرغم العمال، الذين كانوا في معظمهم أسرى حرب، على الكدح في ظروف تشبه العبودية. وقضى كثيرون منهم، وبدءاً من القرن الرابع عشر، عمل رجال أحرار في تلك المناجم، وبانت ظروف العمل فيها أكثر إنسانية، وفي القرن السادس عشر، غارت المناجم إلى الأعمق، وتطلب الأمر نظاماً من البكرات الضخمة التي تحركها ثمانية أحصنة لإخراج الملح إلى السطح، وقضت تلك الأحصنة عمرها كله في العمل تحت الأرض.

تمة جبال تحتوي ملحاً منفوتاً في أعمقها، وخصوصاً في منطقتي فيليسيزسكا وبوشنيا، وفي الخامس من يناير ١٥٦٤، نزلت خمسين عتبة لأري بخنسى سا يحصل، وفي تلك الأعماق رأيت عصاً عراة، بسبب الحرارة، يستعملون أدوات نحاس للتنقيب عن أثمن أنواع الملح التي تتوارد في تلك المناجم بوفرة لا حدود لها، كما لو كانوا يستخرجون الذهب أو الفضة.

(أولوس ماغنوس، وصف شعوب الشمال، ١٥٥٥).

نال العرش البولندي ثلث العائدات السنوية للملح المستخرج من منجمين ثرب كراكاو: فيليسيزسكا وبوشنيا.

وفي العام ١٦٩٩، شرعت المناجم في إقامة قداديس كاثوليكيية يومياً لعمال، في أماكن عملهم تحت الأرض، وشيد عمال منجم فيليسيزسكا قاعة سلوات من صخور الملح، ووضعوا فيها تماثيل لرموز دينية، ونقشوا مشاهد حانية على السقف والجدران والأرض، وتمكنوا من صنع شمعدانات رخرفة من بلورات الملح.

وتزايد عدد زوار المناجم، وهي مطلع القرن السابع عشر، شرع العرش الملكي.. ارسال ضيوفه من الحاشية الملكية إليها، كحال دورينبرغ، ورقص هؤلاء في ذات فسيحة، وتناولوا الفداء في غرف حضرت في صخور الملح، وركباً القوارب.. على الأرض، وفي العام ١٨٣٠، انطلقت فرقة فيليسيزسكا لمناجم الملح، ارتكازا.. النوعية العالية للصوتيات في المناجم، ولا تزال تعمل حالياً.

حادي منجم فيليسزسكا، وجاره في بوشنينا، نهر الفيستولا، الذي يجري شمال كراكاو. وعبرها وصولاً إلى العاصمة وارسو، ومنها إلى بحر البلطيق. والملعون أن كل ملح له طريق نهري يصله إلى البلطيق، يحوز سوها ضخمة. وفي المقابل، شهدت مرافئ البلطيق منافسة بين ملح بولندا، الخشن الصخري الرمادي اللون، والملح البحري الآتي من فرنسا والبرتغال. وقد باع البرتغاليون ملح سيفوبال للهانزيين، الذين باعواه بدورهم في هولندا والدنمارك. وفي القرن السادس عشر، شاع ملح سيفوبال، الأبيض والرخيص، في بولندا وبباقي دول البلطيق. ورد العرش البولندي بحماية ملحة عبر حظر استيراد الملح الأجنبي كله.

في العام ١٧٧٢، قسمت بولندا بين النمسا وبروسيا وروسيا، واختفت هذه الأمة حتى الحرب العالمية الأولى. وخلال فترة استيلائهم على غاليسيا، سيطر آل هابسبورغ النمساويون، على منجمي فيليسزسكا وبوشنينا، وبيع ملح المنجمين في بولندا وعموم إمبراطورية الهابسبورغ وروسيا. افتقرت الأمة الروسية الكبيرة إلى الملح، خصوصاً ما يصلح منه لتمليح اللحم والخضار خلال الشتاء الروسي البارد والقاحل. وفي كثير من المجتمعات، استخدم اللحم الأقل جودة في صنع القديد أو الكورنديف. وشمل ذلك لحم الصدر لمنطقة ما تحت الأضلع الخمسة الأولى، ولحم الأرجل. أما في روسيا، فقد جمد لحم البقر في الأرض. ونشر عند الحاجة إليه، من دون أي اعتبار النوعية أو للمنطقة التي يؤخذ منها.

تظهر الوصفة التالية في كتاب هدية إلى الزوجات الشابات، تأليف إيلينا مولوكوفيتش. ولaci الكتاب رواجاً في البيوت الروسية، ودامت الكاتبة على مراجعته باستمرار بين عامي ١٨٦١ و١٩١٧، وهي فترة حرجية تمتد بين تحرير الأقنان والثورة الشيوعية.

#### سولوفينا (لحم البقر الملح)

استعملت منشفة لإزالة الدم عن البصر المنجوح حديثاً، يجب إتمام العمل بينما تكون النبيحة حارة، لأن الدم يفسد اللحم بسهولة. أزيلى العظام الكبيرة ثم زني اللحم، مرتبيه كلها بملح جف في الفرن، ومنزج مع ملح صخري وبهارات. ضعي اللحم على طاولة، واتركيه ليبرد تماماً ثم خذيه في براميل صغيرة، واضعة قطع اللحم الكبيرة في الوسط، والقطع

## **مظلالات سالة طيبة مسورة**

التي تزن الليل من نصف باوند عند الأطراف، بحيث لا يترك أي فراغ. اضفطي اللحم بحافة بشريه يزن بضعة باوندات. انشري عليه اللحم، اللح الصخري، ورق الفار، حبوب البان وأنواع البهارات، في العر البرميل. وفوق كل طبقة من اللحم، حتى يمتلئ، غطيه، اطلعه بالقطران من كل الجهات. اتركيه في ثلاجة دافئة لمدة تتراوح بين ثلاثة واربعة أيام. احرص على لفبه رأساً على عقب يومياً. انقل البرميل إلى صحنين باردين، واتركيه سرتين في الأسبوع. بعد ثلاثة أسابيع خزنى اللحم في الثلاجة.

استعملى المقايير التالية من اللح والبهارات لكل 4 باوند من اللحم: استخدمي باوندين ونصفاً من اللح الحساف، ست ملاعق من اللح الصخري، وملعقة من كل من الكريمة، المروقوش (المترة)، الحبق، ورق الفار، وبهار أسود ومخلطة. أضيفي الشوم إذا رغبت به. اتركي القليل من اللح الإضافي على البراميل التي تستعمل لاحقاً.

يجب استخدام البراميل الصغيرة المصنوعة من خشب البلوط، لأن اللحم يفسد بسرعة بعد فتح البراميل وتصرمشها للهواء. يجب سد البراميل بإحكام لئلا تتسرب عصارته خارجاً. قبل تplibع اللحم، يجب لقع البراميل في سائل مطهر.

(أيلينا مولوكويتش، هدية للزوجات الشابات).

تمثلت الخضراءات الملحية الأكثر شيوعاً من الألزاس إلى الأورال، في الخيار والملفوف: المخلل والسوركروت، وتعرف الخضراءات المخمرة باسم المخللات. ونظهر قيمتها بالنسبة إلى دول أوروبا الوسطى عبر الليتوانيين الذين يعتقدون أن ثمة ملاكاً حارساً لتلك المخللات، اسمه روجوسزرسك.

يتضمن صنع المخللات (أو التخليل) حجب الهواء عن تلك المواد. فإذا وصل إليها، انقلب التخليل تمننا. ويعزل الهواء إما بإحكام قفل الغطاء، كحال وصفة لحم البقر المذكورة سابقاً، وإما بإبقاء الأطعمة منمورة بالنقع الملح بواسطة الأوزان. وقد استعملت الوصفة التالية الرمل.

**سوليفي لوبيرتسي (البطاطا والملح)**

،جففي رولا من شاطئ نهر، وانعليه بمنخل ناعم. انشري طبقة من هذا الرمل، بكتافنة راحتله في العر البرميل. ضعي فوقه طبقة من أوراق الكشمش النظيفة، بقلة التوابل (الشبت) والفحجل. ضعي فوقها طبقة من

## تاريخ الملح في العالم

الخيارات. تابعى هذه العملية حتى يمتلى البرميل، إن الطبقة الأخيرة فوق الخيار يجب أن تتألف من ورق الكتمش، على أن يوضع الرمل فوقها. حضري التقسيع الملح بالطريقة التالية: لكل دلو من الماء، استعمل ملء، اباؤنده من الملح، اغليه، ثم اتركيه لبارد. نعطى الخيار بالتقسيع كلية. جددي التقسيع كلما تبخر.

والبل الشروع في أي تخليل، يجب غمر الخيار لمدة 12 إلى 15 ساعة في أيام المثلج.

(ابنينا مولوكوفيتش، هدية للزوجات الشابات).

يمكن لشذرات النحاس أن تسفل إلى الطعام من أوعية الفلي، مما يزيد في لامعية لونها، وخصوصاً الخضار الأخضر، وربما جمل من شكل المخللات، لكنه يسبب عسر الهضم. ولذا تعطي مولوكوفيتش التحذير التالي:  
قد ينسو الخيار الشترى جذباً أحياناً، بلونه الأخضر الذي يشير إلى إعداده في أوان تحاسية غير مطلية بالقصدير، مما يضر بالصحة، ولكن شفافية الأمر، اغرسوا إبرة حديد في خيارة، فإن كانت مفشوشة فسوف تستخرج الإبرة بسرعة لون النحاس..

اعتمدت كمية الملح المستخدم في صناعة الشوكروت في روسيا وبولندا، على الوضع المادي للعائلة، فقد عمد المقتدون إلى الإكتثار من الملح، وكذلك إلى تكوهته ببهارات مثل بنور الكراوية والشبت، (في جنوب بولندا) أوراق الكرز، وهي موافتها أصيف التفاح والبصل. وقد درج أهاليها على إضافة بعض الخبز لتسريع عملية التخمير. وفي بولندا، أدرج صنع الشوكروت ضمن ملفوس المجتمع، وأجري في الخريف بعد جمع محصول البطاطا، وعمدت النساء إلى تقطيع الملفوف، وسلقه في الماء، ووضعه في براميل، وأحياناً في حفر أرضية مرصوفة بالأحشاب، ثم يضفطه الرجال بالقبضات (وأحياناً بالأرجل) لطرد فقاعات الهواء، الذي قد يسبب التعفن. وتقطي النساء الملفوف بالقماش، ويشتبّن أوزانها على الأغطية، لكي يضمن بقاء الخضراوات مفمورة بالماء كلية. وعقب تقطيع الشوكروت نهائياً، تتطلق رقصة تقليدية سنوياً. ولم يعن ذلك إنعام المهمة، إذ يتمين غسل القماش دورياً، وإزالة الطحالب عن الأغطية، وكذلك إضافة الماء إلى البراميل لإبقاء الملفوف مفمورة لمدة أسبوعين، قبل نقله إلى المخازن حيث يبقى طوال الشتاء.

## مخللات حلالة هابسبورغ

وفي روسيا وبولندا، دخل الشوكروت مكونا أساسيا في صنع أطباق مختلفة، واستعملت أوراق الملفوف المخلل كاملا لإعداد طبق غولابكي (الحمام) المكون من ملفوف محشو باللحوم والحنطة السوداء، وشكل تقسيمه أساسا لنوع من الحساس، وفي بعض الأحيان، عصرت أوراق الشوكروت للحصول على نسقها، ثم رميته.

يتالف الطبق الوطني البولندي، بيفوس، من الشوكروت، بعد إضافة قديد الخنزير والخوخ المخلل وفواكه أخرى . ولقدرون خلت، صنع هذا الطبق في خلاء الفيابات. فقد أتى الأرستقراطيون إلى ذلك الخلاء، ليمارسوا اللعب. ويرد وصف للبيفوس في قريض بان تادوز، الذي يتحدث عن الحياة اليومية في ريف ليتوانيا. ويعتبر القصيدة الوطنية في بولندا:

لقد طهني البيفوس. لا يستطيع الكلام ان يخبر  
من سحر لونه وطعمه والاحتة.

لا تحمو الكلمات وأبيات التشر كونها أصواتا زنانة، لها من الإحساس  
ما لا تخفيه مدينة العدة.

بالنسبة لطعام ليتوانيا وأوغانيها، يجدر بك التمعن بالصحة الجيدة والعيش في الريف ومارسة الرياضة.

إن البيفوس طيب، حتى من دون صلصة

لأنه من الخضراوات المطبوخة بطريقة غريبة.

أساسة الشوكروت القطع شرائح،

الذى، كما يقال، يسير إلى الفم.

يوضع في مرجل، حيث ينام صدره الرطب

بين الشرائح المضفولة لأصناف اللحوم المختلفة.

ومناك يفلق حتى تخرج الحرارة

العصارة الحية من براعم المرجل،

ويتعطر الهواء برائحته.

(أدم ميكيزيتس، بان تادوس ١٨٣٢).





## ١١ مقدمة مينا، ليفربول

ثمة أنهار لعبت دوراً أساسياً في تاريخ الملح: يانفتنزي، النيل، التيبر، البو، أيلب، الدانوب، الرون واللوار. ربما كان من الواجب إضافة نهر ميرسي إلى هذه القائمة، على رغم أن مياهه موجلة، ولا يزيد طوله على ١١٧ كيلومتراً، ينبع من وسط الأرضي الإنجليزي ليصب في البحر الإيرلندي.

ولا تتبع أهمية نهر ميرسي من البصائر التي حملها لمسافة أميال داخل إنجلترا، بل مما حمله من بريطانيا إلى العالم. وتُوَلِّدَ أمياله الثلاثة الأخيرة، مرفأ نهرياً ظليلًا وعميقاً. وفي العام ١٢٠٧، أذن الملك جون ببناء مدينة هناك، حملت اسم ليفربول. وفي الأصل، كانت مرفأً يصل إيرلندا مع إنجلترا. ومع الوقت، صارت أهم مرفأً إنجليزي، بعد لندن. لقد كانت مرفأً لسكر الهند الغربية، ولتجارة العبيد، ولثورة الصناعية حين استقدم الحديد والفحم ليصدر الفولاذ. وقبل ذلك كله، كان مرفأً لملح إنجلترا، ملح شيشاير، الذي عرف لاحقاً عبر العالم بملح ليفربول.

تكللت الغابات في شيشاير بسبب احتطافها وقوداً للأفران، وظهرت تدوب بيض تنهش في قلب المراعي. حيث دفنت البقايا الناجمة عن عمليات الإسراق في مراجل الملح، وتأثرت تربة الأرض نفسها، المؤلف

عندما وصل الرومان إلى إنجلترا في العام ٤٢ للميلاد، وجدوا أنَّ البريطانيين يصنفون الملح بحسب النوع على الفحم المشتعل ثم كشط البليورات البيض. وفي أعين الرومان، بدت تلك الطريقة علامة على التخلف، وعلموا— بطريقة إمبريالية أصيلة، السكان الأصليين المختلفين الطريقة الصحيحة لاستخراج الملح: تخمير النوع في أوان فخارية ثم كسرها لاستخراج كمل الملح منها. وأطلق الرومان ورش الملح على طول الساحل الشرقي، وبنوا مدينة لندن في أول سنة قضوها في إنجلترا. وفي محاولة لتقليل ما أعطته أوسنها من نمو لمدينة روما، شادوا ورش الملح في إيسكس، لكي تصبح المرفاً الأهم على نهر التايمز.

انجذب الرومان إلى الغابات الكثيفة في شمال غرب إنجلترا التي امتدت بهم بالطاقة، فقد شرعت النباتات التي أحرقوها في عملية تخمير النوع بالفقداد، ووجدوا في الشمال الغربي مكاناً يشير إليه السكان المحليون باسم سالتي هيلاث دي، التي تعني «الحفرة السوداء». فعند وصول الرومان، كانت تلك البقعة مصدرًا لإنتاج الملح منذ قرون طويلة، وتعرف لاحقاً باسم شيشاير. وترجع الدلائل الأولى على استخراج الملح فيها بواسطة أوان فخارية إلى ما قبل الميلاد بحوالي ٦٠٠ سنة، ما يثبت أنَّ البريطانيين عرفوا الطريقة الرومانية «الجديدة» قبل زمن طويل من قدوم الرومان إلى بلادهم.

وتحتوي المنطقة المجاورة، التي تعرف حالياً باسم ويزل الشمالي، مناجم فضة. وبعد استخراج الفضة، يتطلب الرصاص. وقد استخدمه الرومان لصنع قدور ضخمة، يزن بعضها أكثر من ١٣٦ كيلوغراماً. لغلي النوع في هيلاث دي. وصنعوا لإنجلترا أول ملح يصنع بالتبخير في القدور. وتعلم السكان المحليون هذه الطريقة أيضاً، وفضلوا عليها ملحًا يأتي من منطقة أخرى تدعى هيلاث وين (الحفرة البيضاء) بمتاز بلون أشد صفاء.

ومع الوقت، اكتسبت هيلاث دي اسم نورث ويش الأنجلوساكسوني، ويعني ورش الملح الشمالية. وقد سمي الأنجلوساكسونون ورش الملح ويش. وكل مكان في إنجلترا ينتهي اسمه بـ«ويش»، كان، في وقت ما، ورشة ملح. وتغير اسم هيلاث وين إلى نانت ويش، وعرفت المنطقة بين نانت ويش ونورث ويش باسم ميدل ويش.

وفي القرن التاسع، باتت الأراضي عند مصب نهر ميرسي، شيشاير، منطقة مهمة لاستخراج الملح. وبين الرومان قلعة في شيسستر، المركز التجاري لتلك المنطقة، وكانت تلك آخر القلاع الساسكسونية التي صمدت في وجه ويليام الفاتح، ويسقطوها أكمل النورمانديون اجتياح إنجلترا. وفي العام ١٠٧٠، وبهدف تحطيم المقاومة، دمر النورمانديون شيسستر وورشها. واستغرقت إعادة بنائها عقوداً، مما سمح بيزروز دروات ويش، جنوب شيشاير في وورشيسترشاير، كمركز إنجليزي رائد في إنتاج الملح.

تقع شيسستر على نهر دي الذي يتميز مصبه بالمياه العميقة، كحال نهر ميرسي. وعندما ظهرت ليفربول على مصب ميرسي، باتت المدينتان متلاقيتين. ويتواءزى نهراهما اللذان لا يبعد أحدهما عن الآخر سوى بضعة أميال. وتدرجياً، خبت مدينة دي، وانتقلت التجارة كلها إلى ليفربول.

ولقرن طویلة، كانت بريستول مرفاً مهماً. وفاقت أهميتها ليفربول في ما تعلق بالملح. ولم تصدرْ، واستقبلت كثيراً من السفن الفرنسية والبرتغالية المحملة بالملح البحري. إن ورش الملح الإنجليزية لم تتمكن من استخراج الملح البحري، الذي يحتاجه الصيادون الإنجليز. والحال أنها انتجت ملحاً عالي الجودة لتعليق الرنكة. حمل اسم أبيض على أبيض، وصنع بمزج الإنتاج المحلي مع ملح فرنسا البحري. وقد أذيب الأخير مع النقيع، وأعيد تبخيره لتنقيته من الشوائب.

أثبت سوق ملح السمك أنه أكثر ديمومة من الاعتقادات الدينية التي لبست صنه، ففتحت بعد العام ١٥٢٢، عندما انفصل هنري الثامن عن الكنيسة الكاثوليكية في روما، استمر عقاب أكل الملح في أيام صوم الفصح. وشمل جزاؤهم مجموعة من العقوبات التي اشتملت على السجن لثلاثة شهور والإذلال العلني. لقد كان الحافز اقتصادياً هذه المرة، فقد رغبت الحكومة في دعم الصناعة السمكية. وفي العام ١٥٦٣، قدم اقتراح لنفرض حظر أكل اللحم دينياً مرتين في الأسبوع، الأربعاء والجمعة، وبُرر الاقتراح بأنه يساعد على بناء أسطول صيد بحري، واستغرق نقاشه ٢٢ عاماً. وأخيراً، في العام ١٥٨٥، سقطت فكرة إضافة يوم آخر أسبوعياً للصوم، ففي إنجلترا ضاق ذرع الناس بقوانين الصوم، وتألمت الكنيسة مع هذا الميل. وأعطى بيع صكوك الإعفاء من الصوم دخلاً مهماً للكنيسة.

في العام ١٦٨٢، كتب محاسب في الصيد البحري الملكي، كتاباً سماه «الملح وصيد الأسماك»، خطاباً عنهم. وقد استلهمه من السنوات السبع التي قضاهما في البحر، بين العامين ١٦٤٢ و ١٦٤٩، حيث خدم في أسطول البندقية الذي حارب الأتراك. فقد أرغم في تلك السنوات على أكل لحم ملح بطريقة سيئة. ومن الواضح أنه فسد، وصفه بأنه «مقرف». لقد حفظته تلك التجربة على التعمق في دراسة طبيعة الملح، بحسب ما يرد في ذلك الكتاب. ومن بين وصفات كبيرة، تبرز واحدة عن تعلیم المسلمين لا تزال صالحة إلى اليوم، إذا افترضنا وجود صبي في سن الخامسة عشرة يصلح لأداء القفزات الطويلة. وتتحدث الوصفة عن أسماك من منطقة الحدود بين إسكتلندا ونورثيرلاند، تشتهر باستعمال الملح البحري الفرنسي في تعلیمه:

السلمون الملح في بيرويك، بحسب وصف التاجر بingham واصطون.

١. تصاد الأسماك في الفترة الواقعة بين عبد البشراء ٢٥ مارس عندما تتمثل الملائكة لمريم العذراء . وعبد القديس ميشال في ٢١ سبتمبر. وتلخص إصا من نهر توييد او في الأميال الثلاثة الأولى في البحر المقابل لمدينة بيرويك.

٢. بالنسبة إلى الأسماك التي تصاد في النهر، تحضر على ظهور الخيل إلى القسم السفلي منه . وبالنسبة إلى أسماك القسم السفلي من المصدر نفسه، فإنها تجلب طازجة إلى بيرويك.

٣. توضع في ساحة مرصوفة، حيث يجهز فريق من اربعة خمسالين مع اثنين لشغف السمك.

٤. تشق الأسماك فور وصولها، بدءاً من الذيل وصولاً إلى الرأس، قرب الزعنفة الخلفية. تفتح السمكة من الظهر للوصول إلى الأحشاء. يترك البطن سالماً. تتنفس، تتنزع الحرافش عن الرأس من دون تشوه الوجه، وتتنزع المعلمة الصافية من الجانب السفلي. تصنى من الدم، وتفضل.

٥. توضع السمكة بعدها في حوض كبير. تفصل من الخارج والداخل، وتحل بصفة بحرية أو بما يشبهها من الأدوات النحاسية، ومن ثم تنقل إلى حوض آخر فيه ماء نظيف. تحلك وتتنفس مجدداً، وتخرج لتوضع على الواح خشب. تترك لساعات حتى تجف.

## مقدمة عنوانه ليهربول

- ١- تحمل الأسمالك إلى المخازن، حيث تفتح وتمد به حيث يكون الجلد إلى الأسفل، وتقطع كلها بالملح الفرنسي، وترصف طبقاتها بطريقة مثالية، وتبقى لمدة سنة اسابيع، ما يكفي لتمليحها جيداً.
  - ٢- ينشر جلد عجل مجفف على البراميل، توضع حجارة فوقه لتشبيهه، وبعد ٤٠ يوماً، يظهر غشاء يسمى بوصتني، يزال الغشاء.
  - ٣- تخريج الأسمالك من البراميل، وتغسل في ماء ملح على طريقة المخلل، وتمارد بعنابة إلى البراميل، وينشر الملح بكثافة بينها بحيث يمنعها من التلاصق، وبعد ملء البراميل إلى ربعه، يحضر بالمطرقة، او يقشر فتق في عمر ١٥ سنة فوقيه، بعد تقطيعه بجلد العجل، وتكرر العملية عندما يصبح البراميل هي منتصفه، وهكذا دوالياً إلى أن يمتلي البراميل.
  - ٤- يوضع الليل من الملح على العنة البراميل، وبعد شطافه بآحكام طرق حواه.
  - ٥- تصنع فتحة في منتصف البراميل، يوضع حولها طوق او تسد بلشاشة من طين، تصبح المفتحة نفخاً يدخل منه ماء المخلل، فيخرج حاملاً مجه زيتاً.
- يمكن استعماله لتشحيم الصوف، وبعد ١٠ او ١٢ يوماً، يصبح السمك ملحاً إلى درجة تجعله صالحًا للتصدير.
- (جون كوليبيتز، الملح والصيد، خطاب عنهم، ١٩٨٢).
- حتى من دون الأسمالك، استعمل ملح شيشاير بأشكال عدة، فقد توافت المحاصيل الازمة لإطعام البشر والماشى حتى موسم الحصاد في نوفمبر، وبعده، ذبحت الحيوانات ولمحت لتذوم إلى الربيع، حين يظهر العشب اللازم لتنمية القطمان الجديدة، ذبحت الماشي في عيد القديس مارتن في ١٠ نوفمبر، وكان مارتني جندياً رومانياً في غالاه، وتحول إلى المسيحية، فأصبح شفيناً للسكارى التائبين، ويصادف اليوم نفسه أعياداً ترجع إلى ما قبل المسيحية، مثل يوم سلغ الحيوانات وتتمليحها للشتاء، الذي يترافق مع تشراب مفرط للخمر.
- لقد استعمل الطعام الإنجليزي بقوة، وتعين غمر قديد الخنزير قبل استعماله، خذ القديد الأكثر بياضاً، والمطع اللحاء واللب في شراب ر维奇ة، ضعها في طبق، اسكنب ماء حاراً عليها، اتركها لمدة ساعة أو اثنين، لينزول الملح الفالض عنها.
- (غيروهارز ماركمان، ربة المنزل الإنجليزية، ١٩٦٨).

نُقعت الخضراوات أيضاً في الملح لكي تستعمل خلال الشتاء، وتعين أيضاً إنشاها قبل أكلها. وقد أعطى جون إيفلين، وهو باحث إنجليزي بارز من القرن السابع عشر، الوصفة التالية لحفظ اللوباء الخضراء، والمعلوم أنه اهتم بالخضراوات أكثر من اللحم:

خذ الفاصوليا الطازجة قبل أن يكتمل نضجها. ضعها في تقبع  
لوي الملح بحيث يقدر على حمل بيضة فيه. أضف خل التبست  
الأبيض إليه. ضعها. لا تترك فراهات. يمكنها أن تصمد ۱۲ شهراً.  
قبل شهر من بدء استعمالها، اخرج الكمية التي تلزمك خلال فصل  
كامل، اغلها في ماء صاف. وتوقف عندما يتحول لوتها إلى الأخضر،  
وهو ما يحصل بسرعة. افردها على منشفة جافة ليزول الماء عنها.  
رصها صفا صفا في إناء. غطها بالخل وباليهارات التي تريدها. ضع  
وزنا على الفطاء. وبهذه الطريقة تحفظ اللوباء الفرنسية.  
والفرنسيط وغيرهما طوال السنة.

(جون إيفلين، مكتاريا، خطاب من الملحقات، ۱۶۹۹).

كان الزيد أيضاً مالحا جداً. وتدعم وصفة من العام ۱۲۰۵، تعود ملكيتها إلى أسقف وينشستر، لاستعمال نصف كيلوغرام من الملح عند صنع خمسة كيلوغرامات من الزيدة. ويعطي ذلك زيدة بمثل ملوحة الفاروم الرومانى. يحفظ الملح الزيدة، لكن الطعام يصبح قوياً. وتتوفر الكثير من الوصفات القروسطية التي ترشد إلى سبل تخفيف الزيدة الملحية قبل استعمالها. غالباً ما تضمنت مزج زيدة طازجة معها. وتتروج عن أصل الزيدة حكايات وهمية، تشبه ما راج عن أصل الجبن، تزعم إحداها أنها مخضت مصادفة في جلد مواشي القبائل الرحل في آسيا الوسطى. وشكلت طعام أهل شمال أوروبا، حيث تندد أشعة الشمس التي تجعلها تفسد بسرعة. وراجت الزيدة في ذلك الشمال على يد القايكنغ والсалت، وكذلك أحضادهم النورمانديين. وتشكل أهل جنوب أوروبا في قيمتها، وظنوا لقرون طويلة أنها تسبب البرص، ربما لانتشار ذلك المرض في شمال أوروبا. وحرص نبلاء جنوب أوروبا ورجال دينها على درء ذلك المرض الكريه باستخدام زيت الزيتون، وقد اصطحبوه معهم حين سافروا إلى الشمال.

وإذا لم تبرد الزبدة غير المالحة، فإنها تزinx بسهولة. وقد أضيف الملح إلى الزبدة التي تباع على أنها «حلوة». وتعتبر زبدة ماري تخصصا إنجليزيا، وتصنع بترك زبدة الربيع غير الملمحة في الشمس لأيام عدة. ويدمر الضوء مادة الكاروتين فيها فتصبح بيضاء، وكذلك فإنها تفقد ما تحتويه من فيتامين A. ولا ريب في أنها تقصد، وتصبح رائحتها زنخة. ولسبب غير معلوم، اعتبر ناس القرون الوسطى زبدة ماري طعاما صحيا.

وفي تلك الحقبة عندها، ملحت الأزهار الصفر من أنواع مختلفة، وحفظت في أوان فخارية، وهُصّرت للحصول على عصارتها الصفراء، لاستخدامها في تلوين زبدة ماري، الحالية من مادة الكاروتين. ولاحقا، بعد رحلات كولومبوس إلى أمريكا، استعملت حبوب زهرة الأنثو الأمريكية للغاية نفسها. ولا تزال تلك الحبوب تستخدم أمريكا في صناعة مشتقات الحليب، ليس لتقويه زبدة زنخة، بل لإعطاء لون أصفر يجذب الزبائن.

سن الإنجليز قوانين لمنع بيع الزبدة الزنخة، وحظر قانون في العام ١٣٩٦، استعمال الأزهار الصفر الملمحة. وفي العام ١٤١٢، أقر تشريع عن الزبدة لتشبيه معايير صناعتها في إنجلترا، وسمح بمزج الزبدة الزنخة مع الصالحة، وشدد على حصر تلبيح الزبدة بواسطة ملح ناعم، وعلى ضرورة إبراز الاسم الكامل لصانعها على المنتوجات. وفيما يلي وصفة لحفظ الزبدة طرية لفترة طويلة:

اصنع نقينا بحيث تطفو فيه البيضة وأغمض الزبدة فيه. ومع بداية مايو، تبدأ هذه العملية. لقد جربتها بنفسي، ووضعتقطعا من الزبدة التي اشتريتها من السوق، وظللت صالحة وطلازجة.

(جون كولينز، الصيد والسمك وخطاب عنهم، ١٦٨٢).

لم تسمح الكنيسة باكل الزبدة في أيام الصوم، لأنها تأتي من البقر. حصلت أيضا على مداخيل واسعة من بيع صكوك الاستئناف للأثيراء، الذين لا يتحملون البقاء بعيدا عن الزبدة خلال أيام الصوم الكبير. وإذا حجينا مسألة الصوم، فإن الزبدة الرخيصة راجت لدى الفقراء أكثر من الأغنياء. وبسبب تلبيحها القوي، فقد توافرت طوال السنة. وفي بداية القرن السادس عشر، ضمت إلى مؤن الأسطول البحري الملكي. وقد سمع كل شمال أوروبا إلى جعل الزبدة متوافرة بحفظها في الملح، لكن الحصول

عليها في حال جيدة وبطعم مقبول، لم يكن معكنا إلا بعد اكتشاف التبريد. والحال أن التجارب الأولى في التبريد لم تكن لحما ولا سمحا، بل مادة يتلذذ بها الجميع: الزبدة.

وشاع الجبن. الذي يمثل نجاحا في حفظ الحليب والكريم، كطعام مسلح للفقراء. وفي المقابل، لم يستطع سوى الأثرياء في إنجلترا، شراء مجموعة كاملة من الأجبان الإنجليزية، التي تشمل نحو ١٥٠ نوعا. وهي سبعينيات القرن العشرين، خاض باتريك رانس غمار حملة قوية للغض على الحفاظ على صناعة الأجبان الإنجليزية.

ولم يكن مفاجئاً أن تتجمع شاشير في إنتاج الكثير من الجبن، فقد توافرت فيها الماشي الحلوية وورش الملح، واعطت اسمها لأقدم نوعية من الجبن الإنجليزي، التي تعتبر نموذجاً معبراً عن الجبن القروسطي أكثر من جبن الشدر الشهير، أو جبن ستيلتون ذات العروق الزرقاء. ويتميز جبن شاشير بالصلابة، ولو أنها أكثر طرافة من الشدر، مع طعم خاص يأتي من العشب الملح الذي ترعى عليه أبقارها.

في القرن السابع عشر، اكتشف الإنجليز أن الأنشوفة الملحية تنوب لتنطي صلصة. ولربما مورست هذه الطريقة في أوروبا في زمن أبكر. والحال أن صلصات الأنشوفة راجت في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر. وكتب غيرمود دو لا رينبير، الذي عاش في القرن الثامن عشر وشفف بالأنشوفة.... «عندما تصنع هذه الصلصة بطريقة متقدة، فإنها تجعلك تأكل فيلا».

وفي العام ١٦٦٨، كتب الفرنسي بيير غونتيير: «إن الأنشوفة توضع في الملح لتحفظ، ولتحول إلى غاروم». والمؤكد أن الإنجليز استعملوا صلصة الأنشوفة مثل الفاروم القديم، وكانت سائل السمك الذي يضاف إلى اللحم والأطباق الأخرى، ليعطيها مذاقاً مالحا وطيباً.

وفي القرن الثامن عشر، سمي الإنجليز صلصة الأنشوفة كاتش آب وكينتش آب وكاتس آب.

### صنع الكاتش آب الإنجليزي

خذ قنية ذات فتحة واسعة. ضع فيها باینت ٥٧ - (بيتر) من الفضل

أنواع خل التبييت الأبيض. اضف ١٠ او ١٢ فص ثوم لم تهرس جيداً. خذ ربع

باینت من التبييت الأبيض. اغله فليلا. ضع منه ١٢ او ١٤ أنشوفة مملحة

بعد خصلتها وتقطعها. اتركها لتذوب. بريدها. اضفها إلى الزجاجة. اضف بربع باينت آخر من التبييد الأبيض. اضف إليها قشر جوزة الطيب وزنجبيل بلا ونوما مهروسًا في ملعقة صغيرة من البهار. أخلها للليلة. قبل أن تبرد، قطع نصارة جوزة الطيب والشّرّاليمون في شرائح، واضفها إلى الخليط. اضف أيضًا ملقطتين أو ثلاثة من الفجل الحار. اتركها مغلقة. وعلى مدار أسبوع، رجها يومياً مرة أو مرتين تم استعمالها. يمكن إضافتها إلى طبق لحم شهي، أو نظيره من السمك. يمكن إضافتها أيضًا إلى المشروب الذي يستخرج من الفطر.

(إيليزا سميث، ربة البيت المثالية، الطبعة ١٦ المقتحمة، ١٧٥٨).

يشتق الكاتشاب اسمه من صلصة سمك وصويا إندونيسية كيكان، التي تلفظ كاتشاب، وتعني صلصة الصويا السوداء الكثيفة. لماذا حاز الغاروم الإنجليزي اسمًا إندونيسيًا؟ لأن الإنجليز، منذ انطلاقه تجارة النوابل في القرن الوسطى، أغروا بالآفافيه الآسيوية. وارتکز الكثير من المنكمات الإنجليزية، بما في ذلك صلصة ورشسترشاير التي اخترعت في أربعينيات القرن التاسع عشر، إلى أفكار آسيوية.

وسواء سمي غاروم أو صلصة الأنشوفة أو كاتشاب، فإنه احتاج إلى كميات كبيرة من الملح. وحضرت مارغريت دودز، هي كتاب عن الطهو صدر في لندن سنة ١٨٢٩، من «أن الكاتشاب، لكي يبقى في حال جيدة، يلزمه الكثير من الملح». وهي الأصل، استعملت الأسماك المملحة مصدرًا للملح في الكاتشاب، لذا لا تذكر الوصفات الأولى عن الكاتشاب، كتلك التي كتبتها إيليزا سميث، الملح في مكوناته، نظراً إلى توافره في الأنشوفة. وتدرّيجاً، شرع الأميركيون والبريطانيون في الابتعاد عن وضع السمك في الكاتشاب، ومالوا إلى صلصة الفطر وصلصة جوز الطيب حتى صلصة الليمون الملح. والحال أن الوصفات الأولى من أنواع الكاتشاب هذه احتوت على أنشوفة مملحة، وسرعان ما فقد الطهو الأنفلوساكسوني جرانه، ومال الطباخون إلى الاعتقاد أن الطعام القوي للسمك يحد من الاستعمال المتعدد للكاتشاب كمطهّب، على عكس أسلافهم من الطهّاة الرومان. وهكذا، كتبت مارغريت دود في نهاية وصفتها لصلصة جوز الطيب:

توضع الأنشوفة والثوم واللفلف الأحمر وغيرها، أحياناً، في هذه الكاتشب. ونعتقد أن هذه طريقة سينية، لأن تلك المكونات تجعله غير مستساغ في كثير من الأطباق، لذا نتصح بإضافتها بشكل استثنائي، في حال رغب أحد فيها.

(مارغريت دود، دليل الطبخ وربة البيت، لندن، ١٨٢٩).

وتحول الكاتشب إلى صلصة طماطم، وسمى «كاتشب الطماطم» في بدايته في أمريكا. وبلاطم ذلك أن الطماطم بذلة أمريكية، أحضرها إلى أوروبا هيرنان كورتيس، وتقبلتها شعوب البحر المتوسط، وتشكل فيها أهالي أوروبا الشمالية. وتتنسب الوصفة الأولى عن «كاتشب الطماطم» إلى مواطن هي نيوجيرسي، والشيء الأكيد عن زمن ظهورها هو أنها كتبت قبل العام ١٧٨٢، ففي تلك السنة، أرغمه ولاؤه غير العادي للجاج البريطاني على مغادرة أمريكا إلى جزيرة نوفاسكوتيا.

ظهرت الوصفة الأولى المكتوبة عن كاتشب الطماطم في العام ١٨١٢، وكتبها جايمس مايز، الطبيب المشهور من فيلادلفيا ولوول بال大酒店. ففي العام ١٨٠٤، لاحظ أن «جاج الحب» (الاسم الأمريكي للطماطم حينها) تصنف «كاتشب جيداً»، وأورد أن هذا المطيب استعمل كثيراً من قبل الفرنسيين، والحال أنه لم يعرف عنهم ولهم بكاتشب الطماطم. فإذا أخذنا تاريخ الكتابة بعين الاعتبار، فلعل الفرنسيين الذين يقصدهم كانوا زراع الطماطم المهاجرين من هايتي، إثر اندلاع ثورة فيها. إلى اليوم، تستعمل صلصة الطماطم في هايتي، وتسمى سوس كروول.

### كاتشب تفاح الحب

قطع التفاح شرائح رفيعة. انشر فوق كل طبقة منها للبلا من الملح. غطتها. اتركها لمدة ٢١ ساعة. امزجها جيداً واطلبها لمدة نصف ساعة في فللاية معدنية. اضف الشر جوز الطيب والبهارات المخلطة. عندما تبرد، اضف إليها حتى كرات أندلسية، وملأة غرام من البراندي في كل زجاجة. سدها بقلينة سدا محكماً. احفظها في مكان بارد.

(جايمس مايز، أرشيف المعرفة المنشورة، فيلادلفيا، ١٨١٢).

ظل الكاتشب منتجاً مملاحاً، ونصحت ليديا ماري تشابلد، بإضافة «الكثير من الملح والبهار لصنع منتج جيد»، وجاء ذلك في كتابها «ربة منزل أمريكية مقتصدة»، الذي ظهر في بوسطن عام ١٨٢٩.

عند نهاية القرن السابع عشر، أنتج ملح شيشاير من موقعه التقى بالمالح في ميدل ويش، أي نانت ويش ونورثويش. ولو ذهب منتجو الملح الصينيون إلى شيشاير القرن السادس عشر، لهاهم بدائية التقنية المستعملة، ولرأوا رجالاً عراة الصدور، ينزلون بالسلالم إلى برك التقى، ليملأوا به دلاء جلدية. ثم يهرعون صموداً ليلقوا بالسائل المالح في برك خشب، ويسيل التقى، عبر شبكة من أنابيب خشب ومجار. ليصل إلى صناع الملح في المنطقة. وفي العام ١٦٢٦، أورد تقرير عن زيارة إلى موقع استغراج الملح، أن مضخات ثبتت أخيراً في نانت ويش، لسحب التقى. وهي القرن الثامن عشر، شرعت الحياة في إنجلترا في التبدل، ولاحظ الإنجليز تغيراً في المناخ ترافق مع تطاول في زمن نمو المحاصيل ورخص الطعام، وأدى ذلك إلى إفلاس عدد من المزارع الإنجليزية، وتحول فلاحوها إلى العمل في الصناعة.

أمن الإنجليز، قبل الجميع، بأن الصناعة تمثل الحل لكل المشاكل، وابتكروا الصناعة الزراعية، التي تخلت عن هدف إنتاج أفضل طعام لتهتم بأعلى إنتاج للمتر المربع. وزادت محاصيل القمح بصورة كبيرة، واستولدت محاصيل جديدة، مثل اللفت، لإطعام قطعان الماشي على مدار العام. وفي العام ١٧٠١، ظهرت مبذرة جيثر و تول، التي تنشر الحب في ثلاثة ثوم في وقت واحد. وأشارت إلى عصر جديد. وبعدها، وعلى امتداد القرن الثامن عشر، لم تمر سنة من دون الإعلان عن نبات مهجن جديد، أو نوع جديد من الماشي، أو آداة جديدة للزراعة في بريطانيا. كانت تلك بداية الزراعة الحديثة: النظام الذي سيتinct هوائض ضخمة من المحاصيل، لكنه سيفشل في التوصل إلى حل مشكلة الجوع في العالم.

أدلت تلك التغيرات في الزراعة إلى إنتاج المحاصيل طوال السنة، مما خفف الاعتماد على الملح. وفي المقابل، فإن إنتاج الملح استمر في التصاعد. وكما استند الفزاعة الرومان النباتات، استند صناع الملح الإنجليز الأخشاب.

لقد استعمل الخشب دوماً كوقود، ونفذ ما كان قريباً، وأدى دمار ورش

الحديد إلى استبعاد الحصول على ما يكفي من الأخشاب لربع السنة من أي مسافة قرية، لهذا تستعمل حالياً الفحم الذي يحضر إليها براً، من مسافة ١٣ أو ١٤ ميلاً.

(د. توماس واستيل، دراوت ويش، ١٦٧٨).

مع حلول العام ١٦٥٠، لم يتبق سوى القليل من الأخشاب في شيشاير. وفي ذلك الوقت، كان كل مرجل معدني يحتم غرفة عادية، ونصب المراجل فوق أفران تعمل بالفحم. شكل نقل الفحم بالعربات إلى شيشاير جزءاً أساسياً من كلفة استخراج الملح، وبدأ صناعه في التزاول عن إمكان وجود فحم تحت أرض شيشاير نفسها. لقد كانوا محاطين بمناطق الفحم، وقد منع الملح وبيع بسعر أرخص في وايتمافن، في كامبرلاند شمال شيشاير، وقرب غلاسكو عند مصب نهر كلайд، ويرجع ذلك الانخفاض إلى توافر الفحم في تلك المناطق.

أبدت إمبرياليت الأولى قلقها من اعتماد إنجلترا على الملح الفرنسي، وضمنت أسوأ ما تسيطر عليها الدولة لنتيجته في منطقة تاين في نورثمبرلاند، وقد اختارت تلك المنطقة لتشيط إنتاج الملح بسبب احتوائها على الفحم.

لقد امتلكت شيشاير ملحاناً ونهراً ومرفاً على الأطلسي. ولو أنها امتلكت مصدراً رخيصاً للطاقة، لأنتجت ملحًا للعالم البريطاني المتسع. وحاول منتجو الملح في شيشاير اختبار آفاق الفحم. وفي العام ١٦٧٠، بحث جون جاكسون عن الفحم في ممتلكات ويليام ماربرى قرب نورث ويش.

وعلى عمق ١٠٥ أقدام، عثر على صخور الملح، ولم يجد فحاماً، ونشر المجتمع الملكي تلك الأخبار بغيره في البداية. هل عثر جاكسون على مصدر للنقع تحت الأرض؟ هل عثر على مسطح بحري مدفون؟ في العام ١٦٨٢، كتب جون كولينز إلى شيشاير: «إن هذه الينابيع البعيدة من البحر، تتبع من صخور أو من مناجم ملح تحت الأرض، ولربما ترتبط من بعض القنوات أو من ممرات سرية تحت الأرض».

وخيبت أمال ماربرى بعد فشل جاكسون في العثور على الفحم، ولم يعر اهتماماً كبيراً لصخور الملح، وأفلس في العام ١٦٩٠. وفي العام ١٦٩٣، عثر السير توماس واربرتون، من ملوك الأرضي، على صخور تحت ممتلكاته. وبعد أربع سنوات، امتلك واحداً من أربعة مناجم ملح فتحت في شيشاير، ولا تحتاج صخور الملح إلى الوقود. والحقيقة أن رد الفعل الأولى لنتيجي الملح من النقع في شيشاير تمثل في محاولة إقتحام البرلanan بفرض حظر

## **مقدمة مهنا، ليغريول**

على مناجم الملح، واعتقدوا أن استخراجه سيؤثر في طبيعة تلك المدينة، وأن استثماراتهم الصافية في الآبار ومراجل القصدير، ستطيع بها شركات المناجم القوية التمويل.

والحال أن اكتشاف مناجم الملح أدى إلى تزايد أهمية صناعة الملح من الناحية الاقتصادية، واقتصرت الحكومة بأهمية شق القنوات. وبين العامين ١٧٤١ و١٧٤٢، بنت الحكومة شبكة من قنوات الماء لتirيط ورش الملح مع نهر ميرسي. وفي نهاية ذلك القرن، أنشئت مصاف للملح على طول مجرى ميرسي، وبنيت مخازن له في ميناء ليغريول، ونقل الفحم بالعبارات من جنوب لانكستر على الضفة الأخرى من نهر ميرسي، إلى شيشاير بثمن بخس وبكميات كبيرة، وتفدت صناعتا الملح والفحم ومرأة ليغريول بعضها من بعض، وأذهرت مما.

ولسوء حظ إسكتلندا، صعد نجم شيشاير في القوة والنفوذ، فاثر على الاتحاد بين إسكتلندا وإنجلترا الذي أبرم في العام ١٧٠٧. وبعد الإطاحة بالملك الكاثوليكي جيمس الأول، شهدت إسكتلندا موجة من البروتستانتية أطاحت بالعقبة الأخيرة أمام انصهار البلدين. وأدّمَج برلانا إنجلترا وإسكتلندا، وصاحب الاندماج دخول الملح الإسكتلندي إلى إنجلترا. وسابقاً، أملَى تجار شيشاير بنوداً كثيرة على معاهدة التحالف السابقة لضمان عدم منافسة الملح الإسكتلندي لهم، ولذا فإنَّ اندماج البلدين كان له أثر قاسٍ في البداية. وقبل إدماجهم بنحو ثلاثين عاماً، حذر جون كولينز: «ما لم تكن معتدلة في رسومها، فإنَّ المنافسة في الملح ستزرع العداء بين البلدين».

لم يستسلم صناع الملح في شيشاير، وأصرُّوا على أن مناجم الفحم المحيطة بهم تشير إلى وجود تلك المادة عينها في بلدتهم. واستمروا في المحاولة حتى العام ١٨٩٩، حين ثقبوا الأرض على عمق ميل، ومرة أخرى، عثروا على صخور الملح وحدها.

و قبل ثورة التصنيع في إنجلترا، كان التدهور البيئي اسلوباً مقبولاً للعيش في شيشاير، وتطلع تجارها بضرر إلى السماء، التي تلوّنها سحب الدخان على مدار الساعة بسبب أفران مراجل الملح، واعتبروها دليلاً على التقدم الصناعي فيها.

تآكلت الغابات في شيشاير بسبب احتطابها وقوداً للأفران، وظهرت ندوب بيض تنهش في قلب المراعي، حيث دفعت البقايا الناجمة عن عمليات الإحرق في مراجل الملح، وتأثرت تربة الأرض نفسها.

وفي العام ١٥٢٢، أورد تقرير أن الأرض قرب كومبرمير، شيشاير، قد خسرت، وخلف ذلك حفرة ملؤة بماء الملح. وفي العام ١٦٥٧، ظهرت بركة أخرى للملح في بيكري. وفي ١٧١٢، ظهرت حفرة قرب وينسفورد في مكان يدعى ويفر هول، وكان لكل تلك الحفر شكل قمع، وتركزت قرب مناطق استخراج الملح، وكلها امتلأت فور ظهورها بنقبيع مالح. مال كثير من السكان المحليين إلى الاعتقاد أن تلك الحفر نجمت عن انهيار مناجم ملح مهجورة. وفي المقابل، أصرت أوساط شركات المناجم أن تلك الحفر لم تظهر قرب أعمدة حفر مهجورة. وفي العقددين الأخيرين من القرن الثامن عشر، ظهرت حفر جديدة كل سنة أو اثنين، وأخذت العلاقة تتضح بين زيادة استخراج الملح وتهاوي الأرض.

وعلى رغم تامي إنتاج شيشاير، بقيت إنجلترا معتمدة بشكل خطير على الملح الأجنبي، على النحو الذي قللت بشأنه إليزابيث الأولى. وخلال القرنين السابع عشر والثامن عشر، تكرر ذلك الموضوع في النقاش العام، وخصوصاً أن كثيراً من ذلك الملح آتى من فرنسا، عدو إنجلترا الرئيسي. وخلال الحملات البرية، أعطي الجندي البريطاني تمويناً كبيراً من الملح بحيث يمكنه تملح أي لحم يصطاده في الطريق، ومول الأسطول البريطاني بالملح وبالأكل الملح. لقد كان الملح إستراتيجياً، كالبارود الذي صنع أيضاً من ملح آخر.

وفي العام ١٧٤٦، كتب توماس لاونديس، (مواطن من شيشاير) تقريراً بحجم كتاب مفترحاً على قيادة الأسطول تطوير مصدر بريطاني مستقل للملح البحري. فبعد دراسته للמלחين الفرنسي والهولندي، أعلن أنه توصل إلى معرفة سر التفوق "، الملح:

ذلك هي الطريقة.

اما مرحيل ملح من شيشاير (الذي يتسع في العادة لنحو ثمانمائة خالون) بالنقبيع، إلى ما قبل حافته بنحو البوصة، أشعل النار، وعندما يصبح النقبيع لزجاً، ضع اونصة (٣٠ غراماً) دم او بياض بيضتين، دع الرجل يغلي بكل القوة الممكنة، وعندما ترتفع الكمية، ازلها. وعندما يقل حجم الجزء

اللحم، ارم في الرجل الثالث الأَخْيَر من بابتيت من جمة جديدة أو الكمية نفسها من بيرة الشعير. عندما يبدأ التقىع في التبلور، ارم كمية صغيرة من جوزة الطيب المعدة للزيادة الطازجة. وبعد نصف ساعة يشرع التقىع في التحول ملحاً. أَنْهَ اللَّحْمَ، لَا تُضَعُ التَّزِيدُ مِنَ الْوَقْدِ إِلَى النَّارِ بَعْدَ ذَلِكَ، اترك التقىع لببرد، حتى يمكن لسه بالإصبع، ليقىع الدافئ فربما من النار، ومع ظهور المزيد من حبوب اللحم، ضع كمية صغيرة من جوزة الطيب. وبعد ذلك قطتين انش، على نحو متساوٍ، أو نصّة وثلاثة أربع من بلورات عاديَّة مطحونة جيداً، وبعدها مباشرة، وبواسطة مجرفة الرجل العادي، حرك التقىع بقوّة في كل جزء من الرجل لمدة دقيقة، ثم اتركه ليهدا، ثم لقم النار باستقرار، بحيث لا يصل التقىع إلى الغليان ولا ييشي بارداً لزجاً. استمرر في العمل على الرجل لمدة ثلاثة أيام بلياليها، ثم أسحبه.

ما تبقى من التقىع، هذه المرة، سيكون بارداً، بحيث لا يمكن العمل عليه. إنن، أضف فهماً إلى النار، ودع التقىع يغلق لمدة نصف ساعة، ولكن ليس بمثل قوّة آنرة الأولى، ثم، بالأدوات العاديَّة، خذ اللحم عند ظهوره. ثم اترك الرجل ليهداً وبارد. وعندما يصبح التقىع بسخونة مناسبة بحيث تستطيع الأصابع لمسه، أعد العمليَّة كما في السابق، ولا تضع أكثر من نصّة وثلاثة أربع من البلورات العاديَّة. وبعد ثمان وأربعين ساعة أسحب الرجل...  
(توماس لاونديس، تحسين ملح التقىع، أو طريقة صنع اللحم من التقىع بحيث يصبح مساوياً أو أفضل من ملح البحر الفرنسي، ١٧٤٦).

أكد لاونديس لقيادة الأسطول أنه «إذا صنعت كهيات كبيرة من اللحم بحسب طريقيتي، فستتزايِد ثقة الجمهور، وسيُشَعِّب حقاً السر الذي توصلت إليه». ومن المفهوم أن كثييرين اعتبروا ذلك السر فائضاً عن صنع اللحم. والحال أن قوّة اللحم التجاريَّة تكمن في خفض تكلفة تصنيعه. وبعد سنتين، انتقد طبيب بريطانيٌّ هو ويليام براونري، ما كتبه لاونديس، وأشار في كتاب «فن صنع اللحم العادي» إلى أن «اللحم الأصفر والأنقى ممكِّن الصنع، وبتكلفة أقل».

احتاجت شيشاير إلى أن تصنع ملحاً أفضل وأرخص. وقبل ذلك بنحو ٢٧ سنة، كتب د. توماس راسيل، وهو مواطن في دروات ويش، أن بلدته بسطت طريقة صنع اللحم، مستميسة عن الدم ببياض البيض، وهي طريقة ما زالت متبعية في الطييخ، لإزالة الشوائب من اللحم أثناء صنع الهلام اللحمي:

## تاريخ الملح في العالم

للتنقية لا تستعمل سوى بياض البيض. تأخذ ربع بياض بيضة.  
ونضمه في أربعة ليترات ونصف أو ضعفها، من التقيع، يخفق بيدوا.  
يتتحول إلى ما يشبه الصابون. تؤخذ كمية قليلة منه ويملأ في القدر،  
فترتفع الكمية. في إمكان بياض البيضة أن ينافي ١٥ لি�ترا من الملح. وهذا  
يصبح ملحتنا انقى. وبفارقه الطعم العليل، الذي ينجم عن استعمال الدم  
في تنقيته. وتنصح بعدم تحريكه، لكنه يتبلور التقيع ويعطي ملحة شبيهة  
بملح الخليج الفرنسي.

(د. توماس راستل، ١٦٧٨).

لقد تمثل الهدف دوماً في صنع ملح الخليج، أي ما يشبه منتج خليج  
بورنييف، لأنّه يناسب الصيد البحري. ذكر لاونديس في مخطوطته أنه تلقى  
رسالة من أحد أمريكي الأسطول، في الخامس من يونيو ١٧٤٥، يقدر أن  
مرافن صيد القد في نيوفاوندلاند استعملت «عشرة آلاف طن على الأقل»  
من الملح سنوياً.

بين العامين ١٧١٢ و ١٧٥٩، عبر حرب شبه عالمية مع فرنسا، حازت  
إنجلترا معظم صيد سمك القد في أمريكا الشمالية، واغتبط الإنجليز  
بإمكانات القد الواسعة التي كسبوها. والحال أنهم، قبل عقد من الزمن،  
احرزوا أكبر انتصاراتهم، ولفت براؤنرige إلى ضرورة زيادة إنتاج بريطانيا من  
الملح، كشرط للإفادة من غنم مرها كايب بريتون، وزوال السيطرة الفرنسية  
عن نوفا سكوتيا.

لقد بدا سمك القد في أمريكا الشمالية كأنه لا حدود له، وتمثل  
المواطن التي تواجه البريطانيين في عدد السفن والصيادين، وكذلك في  
إمدادات الملح.



## حروب الملح الأمريكية

توصل مطالعة خارطة الطرق في أمريكا الشمالية، مع ملاحظة الطابع المتدرج للطرق الفرعية والداخلية، إلى استنتاج مفاده أن المدن الأمريكية نشأت بطريقة اعتباطية. إذ تظهر الطرق التي تصل بينها وكأنها مدّت ب بصورة عشوائية، من دون تخطيط أو تصميم مسبق. ويرجع السبب في ذلك إلى أن الطرقات العامة في أمريكا الشمالية تتمثل توسيعاً للقادوسيات، أي لتلك الطرق التي سار عليها الناس مشيا على الأقدام، والمرات. لقد تشكلت تلك المرات أصلاً بفعل سعي الحيوانات للحصول على الملح.

وتصل الحيوانات إلى الملح بالعنور على ينابيع النقيع المالح، برك مياه تحتوي ملحا، صخور الملح وأي مصدر يمكنها لعقه بأنسنتها وشربه. وتنتشر هذه المصادر في القارة، وغالباً ما تكون منبسطاً من الأرض بمساحة بضعة أكرات بترية رسادية أو بنية. ويؤدي شرب قطعان الماشية المستمر لمصدر النقيع، إلى تكون حفر، وأحياناً كهوف، وعندما يوجد الملح عند

الحال في شبه الجزيرة الإيطالية، شهدت المراكز الحضارية الكبرى كلها في القارات الأمريكية كلها في أماكن الوصول إلى الملح.

المؤلف

نهاية طريق ما، فسرعان ما يصبح مكاناً صالحًا للاستقرار فيه، وقد بنيت قرى عدّة في أماكن كتلك. ومثلاً، وجد تجمع للنقبيع قرب بحيرة إيري. وتدرّدت إليه باستمرار قطعان بقر البافالو الأميركي، وصنعت بارجلها طريقة إليه، فشرعـت مدينة في الظهور حملت اسم بـافالو: نيويورك.

عندما وصل الأوروبيون، وجدوا أن القرى الأمريكية تجيد صنع الملح. وفي العام 1541، دون المكتشف الإسباني هيرناندو دو سوتو ملاحظات عن رحلته عبر المسيسيبي، وأورد: «إن الملح يصنع في القرى المحاذية للنهر، فـعندما ينخفض منسوب المياه، تترك ملحاً على الرمال، ويرمي الأهالي تلك الرمال في سلال معدة لتلك الغاية، فهي واسعة الفم، وضيق القعر، وتعلق السلال في الهواء في طرف عارضة خشب، وتتدلى بالما، وتوضع أوان تحت السلال ليتجمع فيها ذلك الماء، بعد مروره في الرمل المالح، ثم تقل الأوان، فتبغـر المياه، ويبيـق الملح في القعر».

إن المجتمعات التي تعيش على الصيد، لا تصنع الملح. وتمثل قبائل الإскимوـو القاطنة عند مضيق بـهـرنـغ (الفاصل بين القارة الأمريكية والقطب) استثناءً مهماً، إذ تعيش على صيد غزلان الرنة، الماعز، الدببة، القـمـة، الفـظـ وـغـيـرـهـاـ، وـطـهـوـهـاـ بـقـلـيـهـاـ فـيـ مـاءـ الـبـحـرـ،ـ مـاـ أـعـطاـهـاـ طـعـماـ مـالـحـاـ،ـ وـلـمـ تـسـتـعـمـلـ الـكـثـيـرـ مـنـ قـبـائـلـهـمـ،ـ مـثـلـ بـيـنـوـسـكـوـتـ وـمـيـنـوـمـيـنـيـ وـشـبـيـوـاـ المـلـحـ قـبـلـ قـدـومـ الـأـوـرـوـبـيـينـ،ـ وـشـكـاـ الـمـبـشـرـوـنـ الـجـيـزـوـيـ (ـالـيـسـوـعـيـوـنـ)ـ فـيـ بـلـدـةـ هـيـرـوـنـ مـنـ غـيـابـ الـمـلـحـ،ـ وـقـدـ لـاحـظـ اـحـدـهـمـ أـهـالـيـ تـلـكـ الـبـلـدـ يـتـمـتـعـونـ بـحـاسـةـ نـظـرـ أـقـوىـ مـاـ لـدـىـ الـفـرـنـسـيـنـ،ـ وـنـسـبـهـاـ إـلـىـ اـمـتـاعـهـمـ عـنـ تـاـوـلـ الـخـمـرـ وـالـمـلـحـ وـالـأـشـيـاءـ الـأـخـرـىـ الـتـيـ تـدـمـرـ الـمـوـادـ الشـفـافـةـ فـيـ الـعـيـنـ مـؤـدـيـةـ إـلـىـ تـلـفـهـاـ،ـ وـرـوـيـ عـنـ هـنـودـ خـلـيـجـ سـاـونـدـ (ـقـرـبـ سـيـاـتـلـ)،ـ الـذـيـنـ يـتـعـيشـونـ عـلـىـ السـلـمـونـ،ـ عـدـمـ أـكـلـهـمـ الـمـلـحـ،ـ وـاـكـثـرـ قـبـائـلـ الـمـوـهـيـكـنـ فـيـ كـوـنـيـكتـيـكـ (ـوـهـيـ لـاـيـةـ مـاـسـاـشـوـسـتـسـ)ـ مـنـ أـكـلـ الـكـرـكـدـ،ـ الـبـلـطـلـيمـوسـ (ـسـمـكـ رـخـوـيـ)،ـ الـصـابـوـغـةـ وـأـيـضاـ الـذـرـةـ،ـ وـلـمـ يـاـكـلـوـ أـبـداـ الـمـلـحـ،ـ إـلـاـ بـعـدـ أـنـ وـهـبـنـاهـ لـهـمـ،ـ عـلـىـ حدـ وـصـفـ كـوـتـونـ مـاثـرـ.

ولاحت قبائل الدـيـالـاوـيرـ طـعـنـ الذـرـةـ.ـ وـغـلـتـ قـبـيـلـةـ هـوـبـيـ الـفـاصـولـيـاـ وـهـرـسـتـهـاـ مـعـ الـمـلـحـ،ـ وـطـبـخـتـ الـأـرـنـبـ الـأـمـرـيـكيـ مـعـ الـبـهـارـاتـ الـحـارـةـ وـالـبـصـلـ الـبـرـيـ فـيـ مـاءـ الـمـالـحـ،ـ وـقـدـمـتـ قـبـيـلـةـ زـوـنيـ فـطـائـرـ مـفـلـيـةـ فـيـ صـلـصـةـ مـالـحـةـ.

## حروب الفلاح الأمريكية

و صنعت كيشوي، وهو خبز مملح معزوج بشحم الماشية، وعندما يرتحل الزوجي، يحمل معه دوماً وعاء فخارياً مملوءاً بالملح، وأخر للفلفل الأحمر: المزيج التقليدي المستخدم في تكهة الأطعمة في جنوب شرقى أمريكا.

وفي الشهر السابق من كل عام، تحتفي قبائل الأزتك بذكرى فيكتوسبياتل، التي تقىي إلى المياه المالحة من قبل إخواتها آلهة المطر. وبذذا اكتشفت الملح وابتكرت منفعته. ووصف الكاهن الإسباني برناردينو دو ساهاغن ظهورها: أذنان مذهبتان وثياب صفر وريش أحمر وقميص من شباك الصيد. وحملت ترسا مزيناً بريش النسر والببغاء والكتzel (طائر طويل الذيل من أمريكا الوسطى). وتضرب عليه ضرباً متالياً يقعايا بطبعة تعلوها هنور طيبة الرائحة. وترقص الفتاة التي اختيرت لتتمثل فيكتوسبياتل لمدة عشرة أيام مع نسوة يعملن في صنع الملح. وفي اختتام الاحتفال، يقتل عبدان، ثم تقدم الفتاة عينها قرباناً.

و تظهر آلة الملح في معظم ثقافات أمريكا الشمالية. وليس كلها نساء، وتمثل بمحوز عند قبائل الناهاجو. و عند أقوام الزراعة في أمريكا الوسطى والمكسيك، تطلق حملات جمع الملح وسط احتفالات كبرى. ولدى قبائل الهوبى، تشمل الاحتفالات ممارسة الجنس مع امرأة تختص بكونها «أنثى الملح». و عند الكثير من المجموعات في الجنوب الغربي لأمريكا، يقود رجال الدين حملات جمع الملح. و تقضى العادة بأن يؤهل المشاركون فيها قبلًا. ويختار أعضاء من أفراد قبيلة مختارة، مثل عائلة ببغاء لاغون، للمشاركة في تلك الحملات. وهي معظم الثقافات، يتولى الرجال وحدهم جمع الملح. وتسامحت قبائل الناهاجو حيال مشاركة النساء فيها. وبحسب بعض الأساطير، فإن تسامحاً مماثلاً من قبائل الزوجي تقى عقاباً للهيا، فشرعت إمدادات الملح بالتناقص. وتبهت القبيلة. فأرسلت حملة اقتصرت على الرجال، ووصلت القبيلة لسلامة عودة الرجال، وعادوا، وغسلت عمة كل جامع للملح رأسه وجسده بصابون من الزنبق.

يتآلف تاريخ الأمريكتين من الحروب المستمرة على الملح. كل من يسيطر على الملح يحوز السلطة. صع ذلك قبل وصول الأوروبيين، واستمر أمراً واقعاً إلى ما بعد الحرب الأهلية الأمريكية.

وكالحال في شبه الجزيرة الإيطالية، شيدت المراكز الحضارية الكبرى كلها في القاراتين الأميركيتين في أماكن الوصول إلى الملح. كانت قبائل الأنكا من سكان الملح، فقد تكاثرت آبار التقطيع حول عاصمتهم كوزكو. وفي كولومبيا، سترقت المجموعات الأولى من القبائل الرحيل في مناطق توافر الملح، وتنعمت سعادته، فقد قطنت قبيلة الشيبشا في المنطقة التي صارت لاحقاً العاصمة لكولومبيا بوغوتا، وعلا شأنها بين القبائل سبب إتقانها صنع الملح. وفي مثال آخر عن علاقة الجنس بالملح، كرم سادة الملح من الشيبشا لأنهم بالامتناع عن الجنس والملح مرتبين في السنة.

وكما في أفريقيا، صنعت الشيبشا الملح بتخمير التقطيع في أوان لها شكل القمع. وانسجاماً مع اعراوف مجتمع مقسم طبقياً، وزعمت أنواع الملح المنتج بتلك الطريقة بعيث نال الأغنـى ملحاً أبيض طيباً، واعطي الأفقر ملحاً أسود سين الطعم. وعندما جاء الإسبان بمعاهديـمهم للملكية، استولوا على آباراً لتقطيع، ووضـعوا تحت سلطة ملـكـهم، وبـهـذا دمـروا سـلـطـةـ الـزيـباسـ.

وبحسب بيـرنـالـ دـيـازـ، مؤـرـخـ هـتوـحـاتـ هـيرـنـانـ كـورـتـيزـ، صـنـعـتـ قـبـائـلـ 1ـ لـأـرـتكـ المـلحـ بـتـبـخـيرـ الـبـولـ. وـعـدـتـ قـبـيلـةـ فـيـ هـنـدـورـاسـ إـلـىـ غـمـسـ أـخـشـابـ مـشـتـعـلـةـ فـيـ الـمـحـيطـ، ثـمـ كـشـطـ الـمـلحـ عـنـهـاـ، تـامـاماـ كـمـاـ فـعـلـ البرـيطـانـيونـ قـبـلـ الـفـزوـ الـرـوـمـانـيـ لـبـلـادـهـمـ. وـتـمـتـ الـطـرـيـقـةـ الـأـكـثـرـ شـيـوعـاـ باـسـتـخـرـاجـ التـقـتـيعـ فـيـ يـنـابـيعـ الـطـبـيـعـيـةـ، أـوـ بـعـرـفـ الـمـلحـ التـرـسـبـ فـيـ بـرـكـ صـحـارـاوـيـةـ جـاقـةـ، كـالـحـالـ فـيـ الصـحـارـاءـ الـأـفـرـيـقـيـةـ، أـوـ بـتـجـمـيعـ الـمـلحـ الـمـتـجـمـعـ عـلـىـ سـخـورـ شـطـآنـ الـمـحـيطـ. سـيـطـرـ الـأـرـتكـ عـلـىـ طـرـقـاتـ الـمـلحـ بـالـقـوـةـ الـعـسـكـرـيـةـ، وـمـنـعـواـ أـعـدـاهـمـ، مـثـلـ قـبـائـلـ تـلـاكـاسـ الـأـكـانـيـكـ، مـنـ الـوصـولـ إـلـيـهـ. وـيـصـفـ كـتـابـ وـيلـيـامـ بـرـيسـكـوتـ الـكـلاـسـيـكـيـ «ـتـارـيـخـ فـتـحـ الـمـكـسيـكـ»ـ، كـيفـ يـتـلـقـيـ قـادـةـ الـأـرـتكـ التـقـديـمـاتـ مـنـ تـابـعـيـهـمـ، وـتـشـمـلـ «ـمـائـيـةـ لـفـةـ مـنـ الـمـلحـ الـأـبـيـضـ النـاعـمـ، عـلـىـ هـيـنـةـ قـالـبـ»ـ، لـكـيـ يـسـتـعـمـلـهـاـ قـادـةـ الـمـكـسيـكـ وـحـدـهـمـ»ـ.

أسـكـ الإـسـپـانـ بـالـسـلـطـةـ مـنـ خـلـالـ الـاستـبـلـاءـ عـلـىـ وـرـشـ الـمـلحـ عـنـدـ 1ـ اـسـکـانـ الـأـصـلـيـنـ. لـقـدـ فـهـمـ كـورـتـيزـ سـيـاسـةـ الـمـلحـ وـقـرـتـهـ. وـالـحـالـ أـنـهـ وـلـدـ مـ، اـ لـجنـوبـ الـإـسـپـانـيـ التـقـرـيبـ مـنـ وـرـشـ الـمـلحـ فـيـ إـسـبـانـيـاـ وـالـبرـنـقـالـ، وـلـاحـظـ بـاعـجـابـ أـنـ قـبـائـلـ التـلـاتـونـ حـافـظـتـ عـلـىـ اـسـتـقـلـالـهـاـ مـنـ خـلـالـ الـامـتـاعـ عـنـ الـمـلحـ، مـاـ حـرـجـهـاـ مـنـ سـطـوـةـ الـأـرـتكـ، وـكـتـبـ لـمـ يـأـكـلـواـ الـمـلحـ لـأـنـهـ لـمـ يـوـدـ فـيـ أـرـاضـيـهـمـ»ـ. لـقـدـ خـشـواـ كـالـبـرـيطـانـيـنـ، مـنـ تـبـعـيـةـ الـمـلحـ.

## حروب الملحق الأوروبية

تراجع الدلائل الأولى عن إنتاج قبائل المايا للملح إلى ما قبل الميلاد بنحو الف عام. وعُثر على آثار ورش أنشئت في وقت أبكر، في مناطق مكسيكية مثل أوكساكا، التي لم تسكتها المايا، ولعله من باب التضخيم القول إن صمود حضارة المايا وسقوطها يرتبطان بالملح. والحال أن صعودها ترافقت مع سيطرتها على إنتاج الملح، وأزدهرت مع تقدمها في تجارتة، على رغم الحروب للسيطرة على مصادره. وعند وصول الأوروبيين، شرعت تلك الحضارة في الانحدار، ولعب فقدانها السيطرة على تجارة الملح دوراً مهماً في تحطيمها.

امتدت أراضي المايا من يوكاتان إلى ما يعرف اليوم بمقاطعة الشيباز في المكسيك، مروراً بغواتيمالا. وهي مطلع القرن السادس عشر، ذهب هيernان كورتيز إلى شبه جزيرة يوكاتان للمرة الأولى، ووجد أن شعب المايا يملك صناعة ملح كبيرة، مع تجارة واسعة تشمل بضائع أخرى مثل السمك والجلود. واستعمل المايا الملح دواء، فمزجوه مع المردقوش وأوراق أشجار برية، واستعملوه في تنظيم النسل، وخلطوه مع الزيت دواء لنباتات الصرع، وخلطوه مع العسل لعلاج آلام الولادة، واستعمل في الطقوس المرتبطة بالولادة والموت.

وقبل الفي سنة، استخرج الملح، في يوكاتان، بتغيير مياه البحر بأشعة الشمس. وقد عرف السكان المحليون هذه الطريقة قبل الأوروبيين بآجال طويلة. وعرفت المايا كيف يستخرج الملح من النبات، على رغم أن ما حصلوا عليه كان كلورايد البوتاسيوم، وليس كلورايد الصوديوم، ولأجل تلك الغاية، أحرقوا النباتات، وخصوصاً التفاح والأعشاب، وغمسموا رمادها في نقبع قبل أن يسخروه، ومارست القبائل المعزولة هذه الطريقة في غابات أمريكا وأفريقيا.

وعاشت قبيلة لاكاندون في الشيباز في عزلة. وتمايزت تمايزاً عن باقي جموعات المايا، ومارست اكتفاء ذاتياً خلال عيشها في منطقة الغابات المطيرة، الممتدة على الحدود بين المكسيك وغواتيمالا. واستخرجوا الملح، أحرقوا أنواع معينة من التفاح، واستعملوه نقوداً، وعبروا مستنقعات الغابات، انهرها بتوارب الكانونيه. وقد ارتدوا جلابيب بيضاء أثناء التجذيف. وظلوا مزولين في طريقة عيشهم الخاصة. وفي القرن العشرين، أظهرت دولتا المكسيك وغواتيمالا اهتماماًهما بالحدود الدولية التي تمر في مناطق

اللاكاندون. وبالنسبة إلى الجيوش، جعلت الغابات الحدود أقل أمناً. وأما اللاكاندون، فإن الغابات هي مصدر الشروة، وقد باعوا أشجارها الصلبة لشركات الأخشاب. ومع تناكلها، شرعت القبائل في خسارة تقليدها الطويلة في الاكتفاء الذاتي، ولأن الشركات أدمتهم بالملح، توفر اللاكاندونيون عن احرق النخيل.

وفي نموذج من التدمير الثقافي للمايا في الشيباز، دمرت بلدة لا كونكورديا ومحيطها بعثاه سد أنشئ في سبعينيات القرن العشرين، وتزهد الآن في قعر بحيرته. واستكشف فرانز بلوم، عالم الإنسنة (انثروبولوجيا) الدنماركي حضارة المايا في الفترة الممتدة من عشرينات القرن الماضي إلى أربعينياته. وبحسب رأيه، احتوت تلك البلدة على ورش للملح فريدة من نوعها، حيث سحب مياه الينابيع المالحة باستخدام الأشجار المجوفة إلى برك سطحية لتجفيفها أشعة الشمس. وبشبه ذلك ما فعله أهل هواوي باستخدام قنوات صخرية، وضع أهالي لا كونكورديا قصباً في برك التجفيف، لها شكل نجمة بست أضلع. وضع جفاف الماء، كون القصب أشكالاً هندسية، بيمت لاستعمال كتقديمات في المناسبات الدينية. وفي زمن بلوم، اعتاد المايا إحضار تلك التقديمات إلى الكنائس الكاثوليكية.

وبالمصادفة، درج عمال الملح في ورش شيشاير على تقليد مشابه. فمع قدوم الميلاد، وضعوا الأغصان في مراجل التبخير ليحصلوا على ملح بهيئة ندف الثلج المتساقط، وزينوا بها شجر الميلاد.

أدى وصول الإسبان إلى سيطرة قوة جديدة على الملح، مع زيادة هائلة في الطلب عليه. أدخل الإسبان قطعاناً من الماشية تحتاج إلى الملح في طعامها، وكذلك تستعمل جلودها في التجارة المزدهرة. ونظراً إلى هوسهم بالمعادن الثمينة، ابتكروا طريقة الرصف في استخراج الفضة في منتصف القرن السادس عشر، وتشتمل على فصل الفضة عن خاماتها باستعمال الملح الذي يذيب الشوائب. واستلزمت هذه الطريقة كميات هائلة من الملح، وبنى الإسبان ورشاً للملح قرب مناجم الفضة.

تحوز شبه جزيرة يوكاتان مناخاً ملائماً لاستخراج الملح، ويناسب موقعها التجارية جغرافياً، بحكم قريها من مناطق الكاريبي وأمريكا الوسطى. لذا، كانت أكبر منتج للملح في أمريكا ما قبل كولومبوس. وبقيت في تلك الريادة

## حروب اللحاء الأمريكية

بعد استيلاء الإسبان عليها، ولم يستطع هؤلاء المثور على مناجم المعادن في يوكاتان. وشرعوا في البحث عنه لجني مدخل لدولتهم من ورش يوكاتان. واقتصر العرش الإسباني ضرائب ملح عدة، وسادت الفسحة من أنها سترفع سعر الملح، بما يضعف منافسته للملح البريطاني في كوبا. والحال أن الأخيرة كانت مستعمرة إسبانية، وتدرج ضمن السوق الإسبانية. ولكن التقلب الواسع لأسعار الملح، في وقت ما من القرن التاسع عشر، جعل يوكاتان تصدر ملحها إلى إنجلترا عبر ميناء ليفرپول.

كانت نيوفاوندلاند في الشمال، أول ما وصل البريطانيون إليه في أمريكا الشمالية، وأخذوا منها القد. ثم وصلوا إلى الجنوب، أي الكاريبي، حيث أخذوا الملح اللازم لتمليح القد. وبعد أن تناولت مستوطنتهم بين تينك المنقطتين، أخذوا يفكرون في أمريكا كسوق لبيع ملح ليفرپول. وبالنسبة إلى قيادة الأسطول البريطاني، تمثل الحل للأفتقار إلى الملح بالاستيلاء، سلماً أو حرباً، على أماكن يمكن إنتاجه فيها.

وامتلكت البرتغال أسطول صيد بحري كبيراً، إضافة إلى إمدادات ضخمة من الملح البحري. وافتقرت إلى القوة الازمة لحماليتها، خصوصاً ضد الفرنسيين الذين دأبوا على مصادرة قوارب الصيد البرتغالية. ولذا كانت إنجلترا حلفاً مع البرتغال، لتبادل الحماية العسكرية بالملح البحري.

وأعطى التحالف البرتغاليين المدخل الإنجليزي في خليج جزر فيرد، حيث اعتادت السفن البريطانية ملء مستوعباتها بالملح البحري قبل أن تكمل طريقها عبر الأطلسي، وسيطرت البرتغال على مصادر الملح في الجزء الواقع في شرق الأرخبيل نفسه، وهي مايو، بوا هيستا وسال التي تعنى الملح. أعطى التحالف الإنجليزي الحق الحصري في استعمال مستعمليات الملح في جزيرتي مايو وبوا هيستا.

تعين على البريطانيين الانتهاء من استخراج الملح وشحنـه في الفترة ما بين نوفمبر ويوليو، حيث تسقط بعدها الأمطار الموسمية، وتقدم التقيع. وغالباً ما أوقفوا سفنهم قرب مايو، التي سموها جزيرة ماري، في بنابر. وبعدها، ينزل البحارة في زوارق، ويجدون لأقل من مائة متراً، ليصلوا إلى شاطئ عريض. وخلف الشاطئ تتمتد مستنقعات الملح لمسافة تزيد على كيلومتر، حيث التقيع بعمق عشرين متراً. وخلال أشهر، يكتسح البحارة من الملح

ما يكفي لله سفينتهم، وأحياناً ترغمهم الأمطار المبكرة على الإسراع في المقدمة. وتعين على بعض السفن الذهاب إلى بوا فهستا، بسبب ازدحام العمل في مايوا. إن الملح هي نقية مستقعات بوا فهستا أقل، ويستغرق وقتاً أطول ليبلور. ويعمد شاطئ الرسو عن المستقعات مسافة تزيد على كيلومترتين ونصف، ولكن ملح البحر يملك من الأهمية ما يساوي الجهد المبذول للحصول عليه بعمل أطقم سفن عدة، ولدنة شهر طويلة.

وفي القرنين السابع عشر والثامن عشر، تصارعت القوى الأوروبية الكبرى للسيطرة على جزر الكاريبي والحصول على محاصيل سكر القصب فيها. وهي الوقت نفسه، بحثت دول شمال أوروبا (إنجلترا، هولندا، السويد والدنمارك) أيضاً عن جزر فيها مستقعات الملح، مثل جزر خليج فيرد.

وفي العام 1568، شرع الهولنديون في حرب استقلال عن إسبانيا، تحت قيادة ويليام أورانج. واستمرت ثمانين عاماً، وحرمتهم إسبانيا من ملحها. وهي الأمريكية، استطاع الهولنديون التسلل إلى مرفأ آريا في فنزويلا، الذي يضم أهوارا حارة بطول نحو مائتين وثلاثين كيلومتراً. لم يكن محروساً بصورة جيدة، لذا استطاعوا سرقة الكثير من الملح الإسباني من ذلك الساحل، حيث تبخر الماء مخلفة وراءها طبقات بيضاء كثيفة، وحصل الهولنديون من جزيرة بوتير، قرب الأنديل الهولندي.

وجمع البريطانيون الملح بصورة غير شرعية من الإسبان في جزيرة صفيرة أخرى، تسمى تورتوغا، أو تورتوغا الملح، وقد باتت اليوم ضمن فنزويلا. وكذلك صنعوا الملح في أنغوفيا وجزر الأترالك، التي تميزت بقربها من مصانع سملق القد في أمريكا الشمالية، واعتمدت سفنهم النزول في أي من تلك الجزر، ثم ينزل البحارة ليجمعوا الملح، كما يفعلون في خليج فيرد، فيما لاون سفنهما، ويقلعون بها إلى نيوإنجلاند، نوفاسكوتشيا أو نيوفاوندلاند.

وبسبب الخشية من القرصنة والسفن الحربية، سافرت سفن الملح في قوافل، وفعلنوا الشيء نفسه وللأسباب نفسها. وغالباً ما شهدت لو كرواسيك رسو أساطيل مسلحة ضخمة، من دول عدة، أثناء عملية تحميم الملح. ولم يسمع للبحارة بحمل السلاح بعد وصولهم إلى الشاطئ خشية أن تتحول الاشتباكات العادمة بين بحارة من دول مختلفة، إلى معارك برية.

## حروب الملح الأمريكية

وفي نهاية الشتاء، تلتقي في جزء بارابادوس عشرات سفن الملح البريطانية، مصحوبة بأخرى حربية، وبذا تؤلف أسطولاً ضخماً، وتحتار قائدًا لها، ثم تذهب إلى أحدى جزر الملح، غالباً تورتoga، حيث ينزل البحارة ليعملوا أشهرها في ملء سفنهن بالملح. وإذا كان الأسطول ضخماً جداً، أو إذا كان الفصل مطيراً، فلن يحصلوا على ما يكفي من الملح للثها، وعندئذ تفترط التحالفات المؤقتة، ليحل محلها التناقض. وتسعى كل سفينة إلى إنجاز العمل بأسرع وقت ممكن، لتعتزل عن حمولتها كاملة، ثم يبعرون معًا، مجددًا، إلى الشمال. وعندما يحسون بأنهم في مأمن من الخطر، خصوصاً من الأسطول الإسباني، يتفرقون، وتسعى كل سفينة إلى وجهتها.

في العام ١٦٩٤، أصبح خليج برمودا مستعمرة بريطانية، وقد اكتشفه الإنجليز أولاً قبل نحو ١٥٠ سنة، وأعطيت الأوامر لحاكمه الأول بان «يسعني إلى جرف الملح». واعتادت السفن البريطانية المقلعة من المستعمرات في أمريكا، أن تتوقف عند هذا التجمع من الجزر الصغيرة في الأطلسي على بعد سنتات الكيلومترات من سواحل أمريكا الشمالية، لجمع الملح اللازم لعمل مرافئ صيد الأسماك، وبذا صار خليج برمودا منتجًا.

ولم يكن المناخ حاراً ولا مشمساً في خليج برمودا، ولا يساعد ذلك عمليات استخراج الملح. وفي المقابل، امتلك الخليج شجر الأرز، وعمد الأهلون، الذين عملوا أصلاً كبحارة في ديفون، إلى بناء سفن صغيرة وسريعة، تعمل بصمار وحيد، من خشب الأرز، وحتى مطلع القرن الثامن عشر، حين صنع الإنجليز مركباً خفيفاً مزدوج الصواري، بقيت سفن برمودا الوحيدة الصاربة، أسرع السفن الشراعية. واستطاعت أن تصمد في وجه أي بارجة حربية. وهيمنت مراكب الأرز على التجارة بين الكاريبي والمستعمرات الإنجليزية في أمريكا الشمالية، واستعملت أيضًا في التجارة بين ليفربول وغرب أفريقيا.

وفي الكاريبي، مثل الملح السلعة الأساسية التي حُملت إلى أمريكا الشمالية، وتفوقت حجماً على السكر ودبس السكر والروروم (شراب هوبي سكر)، وشكل القُد الملح السلعة الأولى التي نقلت من أمريكا إلى الكاريبي. واستخدمت تلك الأسماك في إطعام العبيد الذين يعملون في حسانع السكر.

وفي جزر جنوب الباهاماس، وكذلك في جزر الأتراك والكايكوس، وجد جارفو الملح جزراً صافية تماماً لبعيرات المالحة. وحازت جزر غريت إيناغوا، تورك، ساوث كايكوس وسالت كاي بعييرات مالحة تصلح لعملية استخراج الملح. ولأن كولومبوس وخلفاء الإسبان أبادوا الشعوب الأصلية، يمكن تحويل تلك الجزر بسهولة إلى مراكز لصنع الملح.

جرف الإسبان والمونديون ملح غريت إيناغوا أولاً. وقتل الإسبان «بعض» رجال القبائل المحلية، فصارت الجزر شبه خاوية، ونزل فيها بحارة من أمم كثيرة ليملأوا سفنهم ملحاً. وقد سمّاها الإسبان «إيناغوا» في الماء. وفي العام ١٨٠٢، بني جارفو الملح من برمودا مدينة صفيرة، ماليو تاون، عند طرف بركة للملح في جزيرة تعلّماً الأصناف.

وفي البداية، جاء الذين اكتفوا بجرف ما يخرجه الشمس على طرف البرك، وأول هؤلاء النزول إلى الجزيرة، حيث أمضوا شهوراً، وأحياناً سنة، في جمع الملح. وفي تلك الأثناء، يطوف ريان السفينة، مصحوباً ببعض العبيد، لصيد سلاحف البحر، والتقطيب في حطام السفن الفارقة، والتجارة مع القراصنة أو بين الجزر. وأحياناً، تخبيء هذه المجموعة في خليج صغير قرب صخور مخادعة، أو عند مياه ضحلة مموجة، أو ربما استرجموا السفن إلى الصخور لكي ينهوا حطامها.

وفي القرن الثامن عشر، اشتُكَ حاكم برمودا من «نجاح تجارة جزيرة كايكوس في زيادة نهم ممارسيها، بفضل ما أعطته من فرص للنهب والسلب»، وأبدى قلقه من تعمد البعض لإرسال العبيد لأعمال النهب، وترك البخاراء الأحرار لأعمال جرف الملح. وكتب الحاكم: «تعلم العبيد كيف يكونون سرقة عموميين، وكذلك خصوصيين».

وبعد أشهر، عندما يفرغ الريان ويعيده من مفامراتهم المجزية، يعودون لاصطحاب أطقم البخاراء مع حمولة الملح لبيعه في مستعمرات أمريكا الشمالية. وخلال خمسينيات القرن السابع عشر، أبحروا المستعمرون البريطانيون من برمودا إلى غراند تورك، وهي جزيرة صفيرة صحراوية، وسالت كاي، جارتها الصفيرة التي لا يزيد طولها على خمسة كيلومترات وعرضها على الكيلومتر ونصف. وفي سالت كاي، توافت السفن لجرف الملح من البرك التي تعلّماً ثلاثة مساحتها. وفي ستينيات القرن عينه، بدأ أهالي برمودا في استثمارها بطريقة منهجية، مبتدئين بمواسم الصيف الجاف.

## حروب الملح الأمريكية

ومع حلول العام ١٧٧٣، بات وصول جارفي الملح البرموديين إلى سالت كاي شانا منتظماً. وبعد خمس سنوات، نظمت عمليات جرف الملح في جزيرة غراند تورك، وجاء اسمها من الشبه بين أشجار الصبار فيها والعمامة التركية. وفي المقابل، عمد الإسبان إلى القدوة في الشتاء، والاستيلاء على أدوات الجرافين، وتدمير سقيفاتها.

في أوائل القرن الثامن عشر، شرع البرموديون في الإقامة في سالت كاي لحماية ممتلكاتهم فيها. ولا يعرف أحد متى شيد المرفأ الصغير فيها، دعماً لصناعة الحجرية، ولكنه صار الأكثر أماناً عند هبوب العاصف في تلك المنطقة، وبات آمناً لتوقف السفن لبضعة أسابيع، أثناء تحويل الملح. لمأخذ حجم تلك السفن في التضخم، وبات المرفأ صغيراً وضيقاً بالنسبة إليها. واستعملت مراكب خفيفة لنقل الملح إلى السفن الكبيرة، التي رست قبالتها في مرض البحر.

بني صناع الملح في سالت كاي نظاماً من البرك وقنوات جر الماء، وهي كل عام، تستغرق صيانة هذا النظام أسابيع. إذ تعين تغريغ بعض البرك لإصلاح ثقبها، بحيث لا يتسرّب الماء منها، فيتبدّل الملح. ثم يعاد ملء تلك البرك مجدداً لإتاحة المجال أمام عملية التغيير البطيئة.

وجاء صناع الملح من برمودا ليبنوا منازل حجرية كبيرة، على طريقتهم، بجدران سميكه وأسقف تشبه الهرم. وصُممَت الأسقف الثقيلة بحيث تصمد في وجه الأعاصير الضخمة. وحملت أنثاثات من خشب الماهوغني إلى تلك الجزيرة، تلك كانت قصور ملاك مزارع العبيد. والحال أنها لم تكن بعثل أناقة حطاراتهم من ملاك حقول التبغ في فرجينيا، أو سهوب القطن في ألاياما، أو مزارع السكر في الهند الغربية.

صُممَت منازل صناع الملح بحيث تحتوي شرفة شرقية تطل على برك الملح، وأخرى غربية تطل على رصيف التحميل. وبنيت دواماً على حافة الماء، الرصيف البحري للمدينة، وحفظ الملح الثمين في ملاجئها، بحيث لا يصله سوى ملاكيها. وضم كل منزل ملجاً من طابق تحت الأرض، وشيد الطابق الأرضي بحيث لا يحتوي نافذة ومن دون أرضية، مما جعل تلك المنازل تحتوي على طابقين تخزين الملح. لقد كانت تلك المادة هي ثروة صناعها، الذين افقوها ليلاً ونهاراً.

## تاريخ الملح في العالم

وضخت طواحين الهواء ماء البحر عبر سلسلة من البرك، و Ashton حداد في المنزل على صيانة قنوات جر الماء والطواحين، وزرع العبيد حضراوات في الحدائق، لكن التربة كانت تضعف باستمرار، واحتضنت الأشجار بكثافة لتكون وقود مراجل الملح. لقد باتت الجزرية حارة وجافة وعارية، وأصبح الطعام، حتى الماء، أكثر ندرة.

في العام ١٧٩٠، استقدم رجل اسمه ستايس شقيقه توماس ستايس ليقيما في البروفيدانسيالس، وهي أراضي داخلية في تورك وكايوكوس. كان الأول قد هجر مستمرات أمريكا الشمالية بسبب لانه الفائض للعرش البريطاني، وكانت عائلة آل ستايس من منتجي الملح في شيشاير، وأراد الأخوان ستايس بدء حياة جديدة في مزارع الهند الغربية، وسميا مزرعتهما شيشاير هول، وحاولا استنبات ليف السيزال، الذي تصنع منه الخيال المتينة، وفشلوا. ثم جروا زرع القطن، ولم يوفقا، فعمل الأرض الجرداء المسطحة في تلك الجزر الصغيرة، لم يتم شيء سوى الملح. وجلب صناع الملح مواشي: حميرًا لسحب عربات الملح إلى أرصفة الميناء، وماشية ليتفذوا بها.

لم تملك جزر الملح الصغيرة تلك شيئاً سوى موقعها على خطوط الملاحة، وأشعة الشمس، ومستنقعات ركبت فيها مياه البحر، وعلى رغم ذلك، فقد ازدهرت، لفترة ما، لأن الإمبراطورية البريطانية احتجت إلى الملح.



## ١٣ الملح والاستقلال

سمى البريطانيون والألمان والفرنسيون سعياً حثيثاً إلى الملح، ذلك الإكسير العجيب الذي في إمكانه أن يجعل البحار الواسعة التي سيطروا عليها في العالم الجديد، بما تحتويه من أسماك هائلة، مصدراً لشروة لا تنضب. أعطى الهولنديون حواجز مادية لجمهورهم من المستعمرين في أمريكا. وفي العام ١٦٦٠، أصدروا قانوناً ضمن لأولئك المستعمرين حق بناء ورش ملح في جزيرة صغيرة قرب أمستردام الجديدة. عرفت باسم جزيرة كوناي. وتقارب الفرنسيون من سكان أمريكا الأصليين ليعرفوا منهم أماكن صخور الملح وبنائهم ومستقحاته. واستعملوا الكثير من ورش الملح التي كانت قائمة فعلياً، بما فيها تلك التي كانت موجودة في أونونداغا ونيويورك وشونيتوان واليوتر.

في العام ١٦١٤، استكشف القبطان جون سميث سواحل نيويورك، من بينوسكوت إلى «كام كود»، متبعاً طريقاً بحرياً. والحال أن سميث كان واحداً من أول ١٠٥ أشخاص

لقد ولدت أمة جديدة. مع ذاكرة مرة عما يعنيه الاعتماد على الآخرين للحصول على الملح.  
المؤلف

استوطنا بلدة «جاييمس تاون». وشكل قوة دافمة لبناء المستعمرات الإنجليزية في شمال أميركا. ورسم أيضا خرائط لفرجينيا وخليج شيسابيك. أدى القبطان عمله الاستكشافي في فرجينيا ونيوإنجلاند وفي نيته الحث على بناء المستوطنات. بعد أن لاحظ آفاق ثروات السمك والملاح والفواكه والمعادن الثمينة والقرو، وحتى إنتاج الحرير.

وعلى الرغم مما اشتهر به من ميل إلى تضخيم الأمور، وصف سميث ثروات الأراضي الجديدة بكثير من التحفظ. ففي نهاية القرن السابع عشر، كان الكثير من الكتابات قد تراكمت فعلياً، عن ثروات القارة الأمريكية، لكن شایها الميل إلى المبالغة المفرطة في وصف تلك الثروات. ولاحظ سميث أن هذه المغالاة قد تشكل عنصر إحباط للمستوطنين، عندما يجدون أن ما تصفه الكلمات لا يتطابق مع الأمر الواقع. ولذا عمد هو نفسه إلى الكتابة بطريقة أكثر واقعية. لكن أسلوبه الميل إلى التضخيم ظهر في تسمية أحد الرؤوس البحرية باسم «كاب آن»، على اسم امرأة تعرف عليها في أثناء أدائه الخدمة العسكرية في تركيا. ولاحقاً، عندما رجع إلى إنجلترا، أعاد نسبة اسم ذلك الرأس البحري إلى والدة الأمير تشارلز.

على رغم عدم محبته الشخصية للصيد، فهم سميث أن ذلك النشاط يشكل وسيلة لكسب ثروة من شأنها جذب المستوطنين. «تمثل أسماك القد والرنكة واللينغ ثلاثة من شأنها جعل ثروات المستوطنين وسفنهم تتکاثر كالأسماك نفسها».

بذلك النثر غير الموسيقي، وعلى امتداد صفحات كثيرة من كتابه «وصف نيويانغلاند»، تحدث سميث عن الثروات التي حصدتها أمم عدة من تلك الأسماك. وبرهن هذه النقطة بطريقة مميزة. ففي أثناء رحلته في شواطئ نيويانغلاند، أمر بحارته باصطياد أسماك القد وتتمليحها. ولاحقاً، استطاع أن يجمع ثروة متواضعة، لكنها حازت شهرة كبيرة، عندما باع أسماك القد المملحة تلك، في إنجلترا وإسبانيا. أدرك سميث أهمية الملح بالنسبة إلى حلمه بأميركا بريطانية. فقد أنشأ ورش ملح عدة في بلدة جاييمس تاون في العام ١٦٠٧. ولدى استكشافه السواحل الصخرية لنويانغلاند، تبيه إلى وجود مواقع عدة تصلح موانئ، وكذلك سجل الأماكن التي تصلح لإقامة مصانع الملح فيها. وفك في أن الظروف تاسب تفزيذ أسلوب «الأبيض على الأبيض»، أي تغيير

## الملح والاستقلال

مياه البحر للحصول على الملح، وهي الطريقة نفسها التي طالما استخدمها البحارة الإنجليز في تحسين ملح الخلجان الأكي من فرنسا. و Xenon أن جزيرة بلوم، التي تقع إلى جوار «رأس آن»، تصلح على نحو خاص، موقعها لورش الملح. ووضع قائمة بخمسة وعشرين موقعًا رأى أنها تشكل «موانئ ممتازة» للصيد. ولم تضم قائمةه ميناء غلوغمستر الذي أصبح سريماً، خلال السنوات التسع التالية، أهم ميناء للصيد في منطقة «كاب آن»، والمروأ الرائد في صيد سمك القرش في نيوزيلندا.

شكل كتاب سميث «وصف نيوزيلندا»، عنصراً مهماً في جذب المستوطنين إلى نيوزيلندا. وعند وصولهم، وجدوا الصورة التي رسماها سميث صحيحة. فقد ألغوا أنفسهم في أرض سمك القرش، حيث يمكن صنع الملح بسهولة. وعلى رغم قبولهم لذلك الاسم الملكي، أي «كاب آن»، فإنهم استخدموه باسم الذي استخدمه سميث، أي «كاب كود»، وتترجمته «رأس القرش». ويمدّون الاسم إلى زميله بارثولومي غوسنولد، الذي أسس بلدة جايمس تاون. فقد ذكر كلّاهما في تجميع ثروة من الصيد. وفي العام ١٦٢٠، كتب الأب فرانسيس هيقنسون، في مؤلفه «مستعمرة نيوزيلندا»، انه «ثمة احتمال أن هذه البلاد تتمنّى بظرف موات لصناعة الملح»، ولكن المستوطنين لم يكن لديهم أي فكرة عن كيفية صنعه، بل إنهم لم يعرّفوا كذلك كيفية اصطياد الأسماك.

وأرسل ويليام برادفورد، حاكم مستوطنة بلايموث، إلى إنجلترا طالباً استقدام مستشارين عن شؤون الصيد وصناعة الملح وبناء السفن. وخلال سنوات قليلة، شرعت المستوطنة في الإزدهار بفضل الصيد. لكن لم تجد كفايتها من الملح. وحاول مستشارو الملح صنع خلجان لاستخراج الملح على الطريقة الفرنسية، أي صنع حفر في رمال الشاطئ، يحيطها الوحل، لتخمير مياه البحر. ولم تتناسب هذه التقنية مع مناخ نيوزيلندا. وبحسب برادفورد، فإن صناع الملح كانوا «جهلة أغبياء وبالغي العناد».

شجع أهالي ولاية ماساشوستس صناعة الملح بتقديم ضمانات احتكارية لأولئك الذين أظهروا براعة كافية في إنتاج الملح الرخيص. أعادت المستعمرة عينها صاموئيل وينسلو احتكاراً مدته عشر سنوات.

لتنفيذ أفكاره عن إنتاج الملح. وشكل ذلك أول براءة اختراع في أمريكا. وفي السنة نفسها، أعطي جون جيني حقوقها حصرياً في إنتاج الملح في بلايموث، مدتها إحدى عشرة سنة. شرعت صناعة الملح في الظاهور في سالم وسالزيري وغلوغاستر. لم تقتصر الحاجة إلى الملح على تصدير الأسماك، بل تعدتها إلى الفرو. فقد تاجر المستوطنة مع أهالي البلاد الأصليين للحصول على الدب والسمور وغزال الموز والمقطاعية، وكلها حيوانات ذات فرو ثمين، لاقت رواجاً في السوق الأوروبية. وبسبب تعلیح الفرو، فإنه مصدر في السفن نفسها مع سمك القد. ولتشجيع السكان الأصليين على إنتاج الفرو، تعين على البريطانيين إعدادهم بالمزيد من الملح. وظهرت أيضاً الحاجة إلى الملح للاستخدام المنزلي في نيواونغلاند. وأطلق على البيت النموذجي في تلك المستوطنة، اسم عبة الملح، لأن شكله يشبه وعاء تخزين الملح الموجود في كل منزل. وعمد مستوطنة نيواونغلاند إلى تعلیح لحوم الموزونة في الخريف. وارتکز غذاؤهم على اللحم المفلي، الذي تكون إما من سمك القد أو من لحم البقر الملح مطبوخاً مع الملفوف واللفت. وكذلك اعتادوا أكل سمك الرنكة مملحاً. وأظهروا ميلاً خاصاً إلى الرنكة الحمراء الملحقة تعلیحاً خفيفاً، ربما لأنها لا تحتاج إلى كميات كبيرة من الملح. وعندما خرج أوائل المستوطنين إلى الصيد، فإنهم اصطحبوا معهم الكثير من الرنكة الحمراء، لأن رائحتها النفاذة تضل الذئاب. والحال أن اسمها ربما اشتق من هذه الخاصية، فمصطلح الرنكة الحمراء يعني أيضاً «الأثر المضلل».

استورد أهالي ولاية فرجينيا كميات وافرة من لحم البقر الإنجليزي الملح، على الرغم من تربيتهم قطعانًا كبيرة من الماشية. ويرجع ذلك إلى اعتقادهم بتتفوق القديد الإنجليزي، ربما بسبب وفرة الملح في الجزر البريطانية. واستطاع أهالي فرجينيا صناعة كميات مهمة من الملح، ولكنهم استوردوا كميات أكبر منها من إنجلترا. واستطاعوا إنشاء محارف صغيرة لتعليق دهن الخنزير. وفي بداية الثورة الأمريكية، كان لحم الخنزير الملح في فرجينيا مشهوراً ليس فقط في أنحاء البلاد، بل ويصدر إلى إنجلترا نفسها.

## الملح والاستقلال

وخلال الثورة، عندما كانت فرجينيا من مصادر إمداد الجيش الأمريكي، نالت لحومها المقددة إطراط الفرنسيين، واعتبر الأمر مدعاً عالياً لذلك اللحم. وفي العام 1781، أعرب الكونت دي روشايمبو، في غمرة انخراطه في حملة فرجينيا، أن «لحم الخنزير الفرنسي لا يقارن بنوعية ولا مذاق لحم فرجينيا». ويعتبر الكونت من الأبطال الفرنسيين للثورة الأمريكية، وصار لاحقاً طاغية. وسحق ثورة الاستقلال في هايتي.

يعتقد أن أسرة الرئيس توماس جيفرسون، في أثناء إقامتها في مونتاشيللو، استخدمت الوصفة التالية، ومصدرها فرجينيا.

### لحم الخنزير المخبوز المبهر

انتق لحماً متقداً بشكل جيد. انقعه في الماء البارد للليلة كاملاً. ازح الماء عنه، ثم اصرمه مجدها بالماء. ضعه في الفرن على نار هادئة لمدة ثلاثة ساعات. اتركه ليبرد في الماء الذي على فيه. اخرج اللحم وقطّعه بطريقة مناسبة. ضعه في مقلاة، وأضف إليه كبيوش القرنفل، ثم عشه بالسكر البني. اخبزه في فرن متوسط الحرارة لمدة ساعتين. اعجنه بالتبغ الأبيض. قدمه مع سلطة حريفة.

ولدة من الزمن، أصر المستوطnenون الأمريكيون على صنع ملهمهم الخاص، كبرهان على ميلهم للاعتماد على النفس. وتمكنوا من صنع كميات مهمة منه. تزامن ضمان أمن تلك المستوطنات من جانب البريطانيين، مع اكتشاف الملح الصخري في مقاطعة شيشاير في إنجلترا، وارتفاع انتاجها منه. وفي ذلك الوقت، استطاع البريطانيون توفير ملح ليفربول في أمريكا، بكميات كبيرة وبأسعار منخفضة، مما جعله أكثر توافراً من الملح المحلي. ويعتبر هذا العمل الإنجليزي نموذجاً من تصرف القوة الاستعمارية.

وعندما كانت علاقة مستوطني أمريكا جيدة مع الإنجليز، حصلوا على ما يكفي حاجتهم المحلية من الملح، لكن استيراده شكل عنصراً معيقاً لتجارتهم الخارجية. بالطبع، لم يفترض بالأمريكيين أن يدخلوا إلى مجال التجارة الخارجية. فمن المفترض بهم أن يشتروا كل شيء من إنجلترا، وأن يبيعوا كل شيء لها أيضاً. والحال أن المستوطnenون الأمريكيين أنتجوا أكثر من قدرة إنجلترا على الشراء، خصوصاً من سمك القد المحلي. وسمع البريطانيون لهؤلاء، وبسعادة، أن يزيدوا إنتاجهم بقدر ما يريدون، ما داموا يستعملون الملح المستورد من إنجلترا.

لم يستطع الإنجليز دوماً توفير ما يحتاج إليه الأميركيون من الملح. وفي العام ١٦٨٨، كتب دانييل كوكس عن نيوجيرسي ملاحظاً توافر الأسمالك فيها بكثرة، وأن المستوطنة كانت عاجزة عن إنشاء مصانع أسمالك، بسبب «الاحتياج إلى الملح». وراسلت مستوطنة نيوجيرسي فرنسا طالبة خبراء «يمهرون في صنع الملح بواسطة الشمن». لم يتم تناول تصرف نيوجيرسي مع ما يفترض بالمستثمرين أن يكونوا عليه.

سرعان ما اعتادت المستوطنات الأمريكية، خصوصاً الأكثر انتاجية منها، أي فرجينيا وساساشوستس، بيع منتجاتها في دول الأطلسي. شرعت نيوزيلندا في بيع القد والفرو الملحين. وسرعة، تطور الأمر إلى اتجارها في السلع المصنفة، وشراء النحاس والمتوجات المتوسطية من ميناء بالياو في مقاطعة ياساك. وبادلت بالقد الملح عبيداً من أفريقيا الغربية. وبادلت بالأصداف عبيداً من جزر الكاريبي، وخرماً مصنوعاً من دبس السكر في أفريقيا الغربية.

وفي مطلع القرن الثامن عشر، لم يعد تجار بوسطن يشعرون بالحاجة إلى حماية إنجلترا. وهي معنى ما، كانوا مخطئين. فعلى رغم الاستقلالية التامة وتطور التجارة عبر الأطلسي، فإنهم اعتمدوا على إنجلترا في الحصول على الملح. وفي أحياناً قليلة فقط، استطاع أهالي نيوزيلندا استيراد الملح من بلدان أخرى، غير بريطانياً. فقد اشتربت سفنهم، التي تتبع القد الملح في بالياو، ملحاً من جنوب إسبانيا هي الكاديز، أو ملحاً برتغاليياً في لشبونة. وهي العام ١٧٧٥، وهي سلوك نموذجي لمستعمرين، كان الأميركيون لا يزالون يعتمدون على الملح الآتي من إنجلترا، سواء ملح شيشاير عبر ميناء ليفرپول، أو ملح بحار المستعمرات البريطانية، خصوصاً من آناغوا الكبرى، وتورك، وسالت كاي.

وتبيّن طبقة التجار الأميركيين مقولـة توم باين، بأن القارة الأمريكية لا يمكن حكمها من الجزر البريطانية. ومع حلول العام ١٧٥٩، بات البريطانيون أكثر إدراكاً بأن حرية التجارة الأمريكية تعزز ميل الأميركيين إلى الاستقلال. وشرعوا في فرض تعرفات وضرائب ذات طابع عقابي، بهدف عرقلة تلك التجارة. رد الأميركيون على الإجراءات البريطانية بغضب، مما دفع الإنجليز إلى فرض إجراءات أشدّ قوّة.

## الملح والاستقلال

وشهد العام ١٧٧٥ أجواء متوتة، إلى حد أن البريطانيين فكروا في وضع ثلاثة آلاف من جنودهم، بإمرة الجنرال توماس كاين، في بوسطن المتمردة. وعندما شرع الجنود في الانتشار، رد الأميركيون باللجوء إلى التمردسلح. أطلقت النيران على القوات البريطانية في كونكورد وليكسينغتون. في ١٩ إبريل من ذلك العام، وال تمام الكونفرس القاري (الأمريكي) في خطوة احتجاج في العام ١٧٧٤. وسرعان ما عاود الانعقاد في العام ١٧٧٥، ليشرع في التحضير للحرب.

وفي يونيو، بينما الكونفرس في حال انعقاد، تحرك المتمردون الأميركيون في بوسطن، فواجههم الجنرال كاين بكل عدوكه، عدا خمسمائة جندي، وحدثت معركة بين الطرفين في «بريدس هيل»، هرب منها بوسطن. وعلى رغم إفلات القوات البريطانية في تأكيد سيطرتها على بوسطن، فقد كاين أربعين في المائة من قواته في تلك المواجهة. وهكذا أدت المعركة، التي تعرف خطأ باسم معركة «بانكر هيل»، إلى أضخم خسارة بريطانية في الحرب.

في صيف ١٧٧٥، أعلن الأميركيون أن المستوطنات الأمريكية باتت في حال تمرد مفتوح. ورددوا بعصار بحري، مما أدى إلى نقص قوري وخطير في الملحق. شمل النقص مرافن الصيد والجنود والأحصنة وإمدادات جيش جورج واشنطن. وإضافة إلى الحصار البحري، عزلت القوات البرية البريطانية مستوطنات وسط أمريكا عن مناطقها إمدادها بالملحق: نيوفانلند والجنوب، إضافة إلى مهاجمتها ورش الملحق في تلك المنطقة.

بعد الفشل الذريع في «بانكر هيل». أقصى الجنرال كاين من قيادة القوات البريطانية في أمريكا. وعهد بقيادتها إلى الجنرال وليام هو، وهو قريب غير شرعي للعائلة المالكة. وسبق لهوي أن انتخب عضواً في البرلمان البريطاني في العام ١٢٥٨. وحينها، عرف عنه معارضته للإجراءات المتخذة ضد التجارة الأمريكية، إذ خشي أن تؤدي إلى فقدان السيطرة البريطانية على مستوطناتها الأمريكية. وللمفارقة، فقد أصبح هو نفسه الرجل المكلف المحافظة على تلك المستوطنات بالقوة. وفي أغسطس من العام ١٧٧٦، بسط هو سيطرته على جزيرة لونغ آيلاند ومدينة نيويورك. وفي السنة التالية، استطاع دحر جورج واشنطن وطرده

من فيلادلفيا. عند تلك النقطة من الحرب، استطاع هو أن يعزل جيش واشنطن عن مصادر الملح في الشواطئ، بل إنه استطاع الاستيلاء على مخازن الملح التابعة لجيش خصمه، على رغم أوامر واشنطن الصريحة بضرورة « فعل أي شيء للمحافظة » عليهما.

وفي البداية، رد المستوطنون الأمريكيون على الحصار البريطاني بغلق مياه البحر، للحصول على الملح. وتبين أن الغلي يستهلك كميات كبيرة من الأخشاب، ويعطي كمية قليلة من الملح. ومثلاً، يقتضي الحصول على ثمانية غالونات من الملح، أو ما يوازي  $4,5$  كيلوغرام، غلى  $1020$  ليترًا من مياه البحر. وفي الشتاء، احتفظت العائلات دائمًا بمدخل لغلي مياه البحر على نيران المدفأة المنزلية. ولم يشكل ذلك عبئاً، إذ تعين إشعال المدافئ، على أي حال، للحصول على التدفئة. لم تعط هذه الطريقة سوى القليل من الملح. ووجه صناع الملح الأوتاد الخشبية المشتعلة إلى البرك التي يتركها المد على الشاطئ، للحصول على بلورات الملح التي تتبلّث على الأوتاد بعد تبخر المياه. لم تكن هذه الطريقة مرتفعة الكلفة، لكنها أيضًا لم تعط سوى القليل من الملح.

اقرر الكونفرس الأمريكي إجراءات عدة لمواجهة نقص الملح. وفي  $29$  ديسمبر من العام  $1775$ ، أوصى الكونفرس « التجمعات والروابط بأن تهضم بعزم، وعبر تأييد شعبي كافٍ، لتشجيع صناعة الملح في المستوطنات ». وفي مارس من العام  $1776$ ، نشرت مجلة « بنسلفانيا ماغازين » مقاطع مطولة من مقال للأمريكي براونريغ عن صناعة الملح. وطبع المقال نفسه في منشور. وزع على الكونفرس. وفي مايو من العام  $1776$ ، قرر الكونفرس منح هبة، قيمتها ثلث دولارات لكل  $22.5$  كيلوغرام من الملح، لصانعي الملح ومستورديه في المستوطنات، وعلى مدار السنة التالية كلها. ومع النشور والهبة، انطلقت ورش الملح على طول الشواطئ الأمريكية. فكرت نيجيرسي في إنشاء ورش ملح تديرها الولاية، إلا أن الورش الخاصة تكافأشت عبر شواطئها في العام  $1777$ . فائفت ذلك المشروع، لأنه لم يجد ضرورياً.

وفي يونيو من العام  $1777$ ، شكل الكونفرس لجنة « لإعطاء المشورة في ما يتعلق بطرق ووسائل إمداد الولايات المتحدة بالملح ». وبعد عشرة أيام، أوصت اللجنة أن تعطي المستوطنات حواجز مادية لصناعة الملح ومستورديه. والحال أن

## الملح والاستقلال

بعضًا من الولايات الثلاث عشرة، المكونة للولايات المتحدة حينها، كانت قد شرعت فعليًا في إعطاء مثل تلك الحوافز، وأعلنت نيوجيرسي إعفاء عشرة من العمال، في كل ورشة للملح، من الخدمة العسكرية.

وأدى توزيع منشور براونزيرغ والمهمة المالية من الكونغرس، إلى ظهور أول ورش للملح في رأس «كاب كود». ومع رياح مناسبة وصناعة صيد القد القوية، بدا ذلك الميناء مكانًا منطقياً لصناعة الملح. والحال أن المياه، سواء في «كاب كود» أو في خليج «نانتوكيت ساوند»، هي أشد ملوحة من مياه المحيط الأطلسي. انطلقت الورش الأولى في بلدة «دينيس» على يد جون سيرز، الذي عرف عنه استقراره المفرط في التفكير، إلى حد أنه لقب بـ«الثائم جون سيرز». أبدى جيرانه تحشكهم من البرميل الخشب الضخم الذي بناء في ميناء «سيميروت»، للحصول على الملح. بلغ ارتفاع البرميل ثلاثة متراً وعرضه ثلاثة أمتار، وتسرب كثير من المياه منه. ولم ينفع سوى ١٨٢ كيلوغراماً من الملح.

ضحك الجيران بينما أمضى سيرز الشتاء في أعمال صيانة البرميل الضخم وسد ثغراته، بالطرق المستعملة في صيانة السفن. وهي صيف ١٧٧٧، الذي تميز بقدرة الملح، أنتج ٦٨٢ كيلوغراماً من الملح. وتوقف الجيران عن الضحك. وتغير اسم «الثائم سيرز» إلى «جون سيرز الملح».

وفي السنة التالية، جنحت سفينة نقل الجندي البريطاني «سومرست» لتقرّب في الشاطئ، في أثناء محاولتها الدوران حول رأس «كاب كود». لم يكن من السهل تعيين ذلك الخط الساحلي، ولذا فإن جمع حطام السفن كان تقليداً شائعاً. واستعمل سيرز مضخة السفينة ليملأ برميله الضخم، لكنها لم تف بالطلوب. وتطلب الأمر الكثير من الجهد البدني لنقل مياه البحر إلى البرميل. ولم يكن إنتاجه من الملح مجدياً، من الناحية الاقتصادية، إلا في ظل الأسعار المرتفعة للملح في أثناء الحرب. وبعد ذلك، اقترح رجل اسمه ناثانيال فريمان، من بلدة هارفيك المجاورة، استخدام طواحين الهواء في ضخ مياه البحر إلى برميل سيرز. والحال أن هذه الطريقة كانت شائعة، منذ القرن الثامن، في بلدة ترابياني بمقبلية. لكن آهالي «كاب كود» رحبوا بالاقتراح باعتباره فكرة جديدة ولامعة. وبسرعة، ظهرت هياكل لطواحين هواء بدائية في أطراف معظم بلدات «كاب كود». حضخت تلك الطواحين، بواسطة أنابيب

## تاريخ الملح في العالم

مصنوعة من خشب الصنوبر المغلف بالرصاص، مياه البحر إلى برك التبخير، ولقيت باسم طواحين الملح. وفي أجواء لا ترتفع حرارتها، لتصلح لتبخير المياه، إلا هي الصيف، ارتفعت أسعار الملح في الشتاء، مما جعل من ساعته مجرية. ومع كل ذلك، لم تستطع المستوطنات المتمردة إنتاج ما يكفيها من الملح. لقد أمل الصيادون، الذين يحتاجون إلى تطليع أسماكهم، والمزارعون المتعلمون إلى تقدير لحوم قطعائهم قبل الشتاء، بأن تكون الحرب قصيرة، لكنها لم تكن كذلك. ومع نهايتها، في اتفاقية باريس في سبتمبر من العام ١٧٨٣، كانت الثورة الأمريكية، أطول حروب خاضتها الولايات المتحدة، ولم يفقها زماناً سوى الحرب في فيتنام. لقد ولدت أمة جديدة، مع ذاكرة مرة عما يعنيه الاعتماد على الآخرين للحصول على الملح.



حرية.. مساواة..

واعدات ضريبية

في العام ١٨٧٥، وضع عالم الماني في علم النبات اسمه ماتياس جاكوب شيلندر، كتاباً بعنوان داز سالز (عن الملح)، برهن فيه على العلاقة المباشرة بين ضرائب الملح والطفاة، وأشار إلى عدم فرض ضرائب الملح سواء في أثينا أو في روما القديمتين، في فترات الحكم الجمهوري فيها، ووضع المكسيك والصين على قائمة دول ضرائب الملح والطفيان في عصره، ومن المشكوك فيه أن تمثل ضرائب الملح مؤشراً دقيقاً على الديموقراطية، وفي المقابل، برهنت ضريبة الملح الفرنسية «غابيل»، على مواطن الخلل في النظام الملكي لتلك البلاد.

وأثارت الفايبل نقاشاً مفاده أن الجميع، فقراء وأغنياء، يستعملون الملح بصورة متساوية تقريباً، لهذا يجب تحصيل ضريبة رؤوس عليه، بحيث تطال كل شخص بشكل متساوٍ، وفي التاريخ كله، أثارت ضرائب الرؤوس، التي تفرض بصورة متساوية على أفسق الفلاحين وأغنى الأرستقراطيين، كراهية عامة، ولم تكن الفايبل

من كاماراج، أحد الرماة الذين يسمحون لأشباههم الشرب من مياه مالحة، انتحر من ضريبة الفايبل، المؤلف

استثناء، وأدت الضريبة إلى تحويل سلعة شائعة إلى شيء شبه نادر، لأن القوانين الضريبية المقيدة أعاقت الاتجار به، وزاد في التكلفة أن الفاييل رفعت كلفة منتج أساسى، لكي يستفيد العرش الملكي.

ادعى الملك أن الفاييل فرضت بالتساوي على الجميع: ولم يكن ذلك صحيحاً؛ فقد تخللها الكثير من الاستثناءات، كإعفاء مدينة كوليوير، بعض المؤسسات الدينية، بعض الضياء، بعض المشرعين وبعض الوجهاء، وقد تشكلت، مثل فرنسا نفسها، بالتدريج، وفي العام ١٢٥٩، جرت المحاولة الأولى لإنشاء إدارة متكاملة للملح في ورش كبيرة قرب مارسيليا، على يد الكونت شارل دو بروفانس، وفي القرن التالي مدت تلك الإدارة لتشمل بيكيه، أغيس - مورت وكامارغ: المناطق التي عرفت إدارياً باسم بايي دو بيتيت غاييل (أرض الفاييل الصغيرة)، وفي العام ١٢٤١، أسس فيليب الرابع إدارة للملح في شمال فرنسا، فخافت سريعاً اسم بايي دو غراند غاييل (أرض الفاييل الكبيرة)، وحينها، ضمت مائتان منطقةان معظم الأراضي التي سيطر عليها العرش.

وفي البداية، فرضت غاييل تساوي ١٠٦٦ من مشتريات الملح، لاحقاً، عمد كل عاشر وجد نفسه في أزمة ما، سواء لأنه وقع في الأسر أو شن حرباً، إلى رفع قيمة الفاييل، وفي العام ١٦٦٠، اعتبر الملك لويس السادس عشر الفاييل مصدرأ أول للدولته.

وشكل سال دي ديفوار، ملح الواجب، أول تطور مزعج في الفاييل، وفرض على كل من تجاوز الشامنة في أراضي غراند غاييل أن يشتري سبعة كيلوغرامات من الملح سنوياً، بسعر حكومي مرتفع، وفاق ذلك الكمية ما يستهلك في العادة، إلا إذا استعملت في تطليع الأسماك، النقالق، لحم «هام» وغيرها، ومنع القانون أيضاً استخدام ملح الواجب في التعلميم، وفي حال المخالفة، يصنف ما ملح باعتباره فوسوناج (ملحاً فاسداً)، وتستوفون عنه ضرائب عدة، وأشهرت ضرائب فوسوناج في وجه تصرفات عادلة تماماً، ففي كامارغ، أدين الرعاة الذين يسمحون لماشيتهم بالشرب من مياه مالحة، بالتهرب من ضريبة الفاييل.

وفي العام ١٦٧٠، أفضت مراجعة للقانون الجنائي للتوصيل إلى وجہ جديد لاستعمال الملح، فبهدف تدعيم القوانين ضد الانتحار، سن قانون يقضى بتطلیع جثة المنتحر، ثم إحضارها للقضاء، قبل الحكم بعرضها على العامة،

## حرية.. مساواة.. إعفاءات ضريبية

وطبق التشريع عينه على الذين يقضون في الظروف المزدية للسجن، ولزم تعليقهم وجلبهم للمحاكمة. واكتشف مؤرخون بريطانيون قضية موريس لو كور، الذي توفي في سجن مدينة كورنوال، وفي العام ١٧٨٤، وتعين تعليمه قبل محاكمته، وأدى خطأً في الإجراءات البيروقراطية إلى عدم تحديد موعد تلك المحاكمة. وبعد سبع سنوات، اكتشف أحد الحراس الجثة مملحة متاخرة في برميل للبييرة. ودفعت، من دون محاكمة.

وضع لويس الرابع عشر مالية الدولة وتجارتها بيد جان-بابتيست كولبير، وهو ابن تاجر من منطقة شامبانيا، عرف عن كولبير حماسه للمدرسة الاقتصادية المعروفة باسم الماركتالية، التي ترى أن قيمة الدولة تتعدد بما تصدره من بضائع وما تستورده من أحجار كريمة، ولذا، يتعين فرض سيطرة الدولة القوية على الإنتاج والتجارة، عبر أدوات مثل الضرائب والتعرفة الجمركية، وشددت الماركتالية على أن المجموع الكلي للتجارة عاليًا له قيمة محددة، فلا تزيد حصة دولة ما، بريطانيا مثلا، إلا بمقدار ما ينقص من حصة دولة أخرى، مثل فرنسا.

وفيما خص الملحق، شدد كولبير على أن فرنسا لديها منتج جيد لتصدره، وقد انفصمت في تسويق الملحق الفرنسي إلى بلدان شمال أوروبا، وأدخلت تعديلات مهمة على المرات المائية الفرنسية لتعجيل عمليات نقل الملحق، وقد آمن بعمق بـأن ملحق بلاده الأفضل عالميا، ولم يكن رأيه فريداً وشاركه فيه، حينها، كثير من الإنجليز والهولنديين والألمان، وتراسل كولبير مع الكثير من صناع الملحق بقصد تطوير تقنياتهم، وحالياً تتفاخر مقاطعة غيراند بأن الملك لويس الرابع عشر لم يأكل سوى ملح غيراندي، وإن صح ذلك لفسر سبب اهتمامه بتحسين لونه، وقد أشار كولبير إلى ضرورة تمتع ذلك الملحق بـلون أبيض صاف، لكي يتمكن من التنافس مع ملح إسبانيا والبرتغال، ولكن جارفي الملحق في غيراند استمروا بـكشطه من البرك، مع الطحالب الخضراء والطين الأسود.

في العام ١٦٨٠ تحول كولبير إلى اسم شائن في تاريخ الملحق الفرنسي، عندما راجع ضريبة الغابين، معيدها تصنيف فرنسا إلى سنت مناطق غير متساوية ضريبية، وبحسب تعديلات كولبير، ضمت «أرض الغابيل الكبيرة»، المناطق الفرنسية القديمة، أي قلب البلاد، بما فيها باريس، وتعين على سكانها، الذين يعيشون ثلث قاطني

فرنسا، دفع ثلثي ضريبة الملح، مقابل استهلاكم بربع ما تستهلكه البلاد من تلك المادة، وصاروا الأكثر غضباً في فرنسا، وحاول التجار المحليون خفض أسعار الملح عبر استيراده من البرتغال، خصوصاً ملح سينتوبال الأبيض.

وفي المقابل، شملت أرض الفايييل الصافية القسم المتوسطي من فرنسا، وقد امتلك الملك معظم ورش الملح فيها، وعلى رغم تخفيف القيود، فإن الضرائب الفادحة جعلت سكان تلك المنطقة ينهضون بربع ضريبة الملح، على رغم أنهم لا يمثلون إلا خمس السكان.

وضمت المنطقة الثالثة لو باي دي مالين (أرض التسليع)، اللورين ومناطق أخرى تحتوي بناية التسليع الملح، وقد امتلك الملك أيضاً معظم إنتاجها، وبخلاف سابقتها مارس تجار القطاع الخاص في هذه المنطقة تجارة الملح، بالفرق والجملة، أكثر من الدولة، ولذا لم يسددها الكثير من التوتر السياسي، حيث تعد بالكثير من الأموال على العرش، وأستهلك أهلوها ضعفي نظرائهم في أرض الفايييل الكبيرة، ولو ترك الأمر لتحليل اقتصادي مثل آدم سميث لارتئى أن التجارة الحرة هي أرض التسليع تدر ربحاً أعلى، ويمكّن القول أيضاً إن شمال فرنسا لا يأكل عادة الكثير من الأطعمة المملحة، مقارنة مع شرقها النهم في أكل لحم «هام»، والنفانق والشوكروت.

عمد الملك فرنسوا الأول، الذي عاش في القرن السادس عشر مستخدماً المالح الإيطالية المنعة، إلى إلغاء ضريبة المستهلك المزعجة، في جنوب غربي البلاد، وفرض ضرائب كبيرة على منتجي الملح، وبعد سنة من الاحتجاجات الفاضبة، خفض تلك الضرائب إلى النصف، وبعد سنة أخرى ، في العام 1543، أقيمت كلية، واستبدلها بفرض الفايييل الكبيرة، مع السيطرة على الإنتاج وعمليات البيع بالجملة والفرق، وأدى ذلك العميف إلى حركة عصيان مسلحة شملت ٤٠ ألف فلاح، ورفعوا شعار «عاش الملك... من دون الفايييل»، وقصد التحرر، العرش الفرنسي، فتراجع مكتفياً بالولاة الذي أظهره القسم الأول من الشعار، وباتت تلك المنطقة تعرف باسم بايي ريديميه (أرض الخلاص).

وارتى أن من الحكم أن تنتصر عادات الناج فيها على ضرائب مواصلات الملح، وعندما أعاد كوليير تقسيم الفايييل، استمر استثناء أرض الخلاص منها، وأدى الأمر إلى وضع غريب، فقد عانى الشمال من القيود الصارمة على الملح، ونانال الشرق ومناطق المتوسط قسطاً من المعاناة عينها، ولذا تحول الجنوب الغربي، حيث

## حرية.. مساواة.. إعفاءات ضريبية

الإعفاء، إلى منطقة حرة لتجارة الملح امتدت حتى الحدود الإسبانية، وزاد الأمر سوياً، إعفاء الباسك بمحاذة الحدود الإسبانية - حذماً لولاتها للتجارة الفرنسية - من ضريبة الملح، وبذا... باتت الباسك ساحة مثالية لتجارة الملح بين البلدين.

وزاد في تقسيم كوليير تعقيداً احتواه على منطقة محظوظة أخرى للملح، تلك التي تحاذي القناة الإنجليزية، ودأب أهلها على استخراجه بقلي ماء البحر الممزوج بالعشب، مما أعادهم ملحاً أبيض ناعماً، وأنعم الملك عليها بضريبة خفيفة، ولكنه سرعان ما أدرك أن الملح يتدفق من تلك المنطقة إلى جوارها، فسن قوانين تحد من عدد ورش استخراجه فيها.

ومقارنة ببقية فرنسا، هيّبت نعم الاستثناءات على منطقتي بريتاني والفلاندر، مما أهلها للقب بايي إكرزمت (أرض الإعفاء)، وقد انضمت الفلاندر بعد وعدها بذلك الإعفاء، وكانت بايي إكرزمت مناطق صيد أيضاً، مثل كوليير، وسمى كوليير لإعفاء مناطق الصيد من الغابيل، فقد وتق بقيمة السمك الملح، وأعتبر الصياديون احتياطياً للأسطول الحربي.

وضمت المنطقة عينها كل الساحل المنتج للملح، من غيراند إلى ورش جزر لا روشن، وفي منتصف القرن الثامن عشر، عملت ٩٥٠ عائلة في صناعة الملح في منطقة غيراند وحدها، وعمل ٥٠٠ رجل جرافين في ٢٢ ألف بركة للملح، منها ٣٠٠ أضيفت منذ القرن السادس عشر، وجعلت التفاصيل من الجراف نخبة زراعية، وفاقت مداخيلهم ما يقابلها لدى معظم الفلاحين حينها، وأشتري بعضهم أجزاء صغيرة من تلك الورش.

أعفية بريتاني، مثل الباسك، باعتبارها منطقة حدودية تحاذي جواراً ينتج ملحاً رخيصاً، وامتد ذلك الجوار عبر القناة الإنجليزية، من إنجلترا إلى سواحل هولندا، وهي القرن السابع عشر رست سفن بريطانية وويلزية واسكتلندية وهولندية، في لوكرواسك لشراء الملح، وبالتالي ثارت خشية الكنيسة الكاثوليكية في الأخيرة من تعاظم التفود البروتستانتي فيها.

في العام ١٧٨٤، تولى جاك نيكه شؤون الحكومة الفرنسية وقاد ذلك المصرفي السويسري الاقتصاد الفرنسي بذكاء، ومثل التماعنة أمل في إنقاذ الملكية، في العام ١٧٨٤، أوضح أن كيس الميلو (يساوي ٤٩ كيلوغراماً) من الملح، يكلف ٣١ سو (وحدة نقد) في بريتاني، و٨١ في بوتو، و٥٩١ في أنجو، ٦١١ في بيري، ولاحظ أن تلك التفاوتات تجعل فرنساً أرضاً للمهربين.

الشاعرية - مستعملاً لهم الجرداً، وكتب أنهم يملكون «إياء باقة من الورد»، وشدد على أنهم لم يعودوا ليشاهدو في أي مكان آخر من فرنسا، وقارن بريطاني بأفريقيا، وشبه الجارفين المعدمين في زمن النزعة الاستعمارية الفرنسية، بالطوارق والعرب والأسيويين، ووجد فيهم أغنياء فرنسا مشهداً غرائبياً، ومالوا إليهم، وقابل الجارفون ذلك الميل، بصنع تذكريات مثل صحون السيراميك تظهر أرديتهم، ودمى خارجة من صدف البحر لابسة ملابسهم، وتحولت لو بورج دو باتز إلى باتز - سور - مير، بهدف جذب السياح إلى مدينة الملح. ولقد أظهر مطبخ الملح في بريطاني فقره، فقد استندت أطباق أهالي تلك المقاطعة إلى المحاصيل القليلة التي كان هي وسع الجارفين استزراعها قرب المستعمرات، خصوصاً البصل والبطاطا، اللتين امتصتا طعماً مالحا من تلك التربة. واشتهر طبق راغو دو بيرنيك، الذي يتالف من البصل والبطاطا والجزر. لقد كانت فرنسا آخر الأمم قبولاً باكل البطاطا، وكانت بريطاني أولى مقاطعاتها في تقبيلها. فقبل أربعين عاماً أقتحم انطوان-أوغسطين بارمنتييه الأسرة الملكية بالترويج لأكل البطاطا، فأطلق رجل اسمه بلانشيست حملة لنشر أكلها في بريطاني. وبعد فترة قصيرة، وزع رجل دين يدعى دو لا مارش، البطاطا للفقراء في رعيته، التي سمتها دو اسكوب أر باتانيز: (بطاطا الأسقف)، وبعد الثورة، انصرف جارفو الملح إلى زراعة البطاطا، طعماً في زيادة مداخيلهم، وعمدوا إلى غليها في نقيع مالح مما ترك طبقة من مسحوق خفيف عليها، وعرفت باسم باتات كويت أو سيل.

ثمة مثل شائع في بريطاني يقول: «كل ما لا يصلح، يطلب أن يملح». ولقد ملح كل شيء: من اللحم إلى الزيد إلى البطاطا. لقد كان الملح أرخص ما في بريطاني، فاستعمله الجميع. وهناك مثل آخر مفاده: «النصيحة والملح متوازان لكل من يريدهما».

صنُّع الكيغ - سال (الختزير الملح) بوضع الرأس والذيل والقدمين - وأحياناً لحوم أفضل منها - في برميل مليء الملح والشحم، وترك لمدة شهرين أو ثلاثة. مثل لحم «هام»، وصنُّع أيضاً «أونغ». ويسميه أهالي بريطاني بلونيغ، الذي لا يعدو كونه دهن خنزير مع الملح والبهار، بعد تجفيفه على ورق واستدخانه على المدفأة، وأضيفت قطعة من الأونغ إلى الحساء، لتحل محل اللحم.

## جريدة.. مساواة.. وإعفاءات ضريبية

في سبعينيات القرن التاسع عشر، وصلت خطوط السكك الحديد إلى بريطانيا، واحتفت القبعة الواسعة المثلثة الزوايا، وفضلت الخطوط نفسها منطقة شرق فرنسا، حيث الصناعات، مثل الحديد، وكذلك صيرت ملح اللورين مشاعماً أكثر من ملح البحر، وبقيت الشاييل جزءاً من الإدارة الفرنسية، والنفيت في فرنسا المحررة في العام 1946، لقد اشتهر الكونت ميرابو، وأسمه أونوريه غابريل - ريكتي، بأنه الرجل الذي تحدى الملك لويس السادس عشر بإصراره على افتتاح المجلس الوطني، ويؤثر عنه قوله: «في التحليل الأخير، سيحاكم الناس الثورة بحقيقة واحدة: هل أعطتهم أموالاً أكثر أم أقل؟ هل هم أحسن عيشاً؟ هل يعملون أكثر؟ وهل ينالون أجراً أفضل عن ذلك العمل؟».



من المصلحة العامة. وهكذا، فكلما غامت السماء، هُرِّع الرجال والنساء لفرد تلك الأسقف. وأخرج الأطفال من مدارسهم للمشاركة في ذلك العمل. وكلما اقتربت عاصفة، يهتز الخليج بأسره من أصوات دواليب الأسقف المنزلقة.

ووجد صفار المستثمرين الأميركيين، وخصوصاً في إنجلترا، ضالتهم في الملحق. ومع حلول القرن التاسع عشر، عاد المال الموظف في ورش خليج القد، بربح مقداره ثلاثة ملايين في المائة، وازدهرت السواحل البكر، التي طالما اعتبرت عديمة القيمة قبلاً بطواحين الهواء، والأنابيب، والبرك العريضة بأسقفها المتحركة. وارتقت الأسعار في سوق بدت وكأنها من دون حدود. وكل ما فاض على حاجة الصياديّن من الملحق، شُحِّن إلى بومسطن أو نيويورك. ومادامت الأرباح وفيرة وسهلة، تجاهل سكان خليج القد الخراب في سدودهم، تماماً كما تجاهل أهالي شيشاير الإنجليزية السماء المؤثثة.

وفي خليج القد سار مثل عن «كتن الكسول». وبداً كأن الكل يربون افتتاح عالم صناعة الملحق. وتصلح وُوش الزجاج في ساندويتش مثلاً. والحال أنها تحتاج إلى كميات وافرة من الحرارة في صنع المصالح المتنفسة التي اشتهرت بها. وحتى عندما تشرع النار في الخمود، فإن جمرها يعطي من الحرارة ما يكفي لتبييض ماء البحر. وبداً صار الملحق ينبع إلى جانب الزجاج. ومع الوفرة في الملحق، أزدهر صيد السمك.

لم ينس الأميركيون ما تعلموه في ثورتهم عن أهمية الملحق. وواذلت ولايات عدّة، ومنها ماساشوستس، على دعم منتجيه، واظهرت الأمة الوليدة عزّها على إنتاجه. ولم يتطابق العزم مع الممارسة دائماً. فقد لاحظت الحكومة انفلات تجارة الوليكي في بنسلفانيا الغربية، التي استبدلت بالملحق مع ولاية اللييفي. ورددت بفرض ضرائب على الوليكي. وفي العام 1791، تمردت المزارع المنتجة للوليكي، وتصدى الرئيس المحبوب جورج واشنطن للناس عندما أمر الفصائل المسلحة بقمع ما سمي «عصيان الوليكي».

وفي العام 1777، شرع الأميركيون في إنتاج الملحق في أونونداغا، نيويورك، وأخبر مبشرو الجيزوبيت، الذين عملوا طويلاً مع قبيلة أونونداغا الهندية، الأوروبيين عن ينابيعه هناك. وكتب مبشر فرنسي، اسمه الأب سيمون لو

## حلل الامثلية

موايان هي مذكراً: «لقد تذوقنا ينبوغا لم يجرؤ الهند على شربه. وأخبرونا انه فاسد لأن الشيطان يسكنه. وجدت أنه يتبع ملح. وصنعنها منه ملحًا بمثل جودة ملح البحر. وحملنا تلك الكمية إلى كيبيك».

لقد تحدثت قبيلة أونونداغا بلغة الإيروغواز، ومثل بعض المجموعات الشابية، فقد ناصروا البريطانيين في أثناء الثورة الأمريكية. وفي العام ١٧٨٨، فاوضتهم ولاية نيويورك لوضعهم في محمية مساحتها عشرة آلاف فدان، على أن تخضع لإشراف مستر كينهما. وأعيد التفاوض حول تلك الاتفاقية في العام ١٧٩٥، وتنازل الأونونداغا عن حقوقهم في الأرض، مقابل تسليمهم ٥٢٨ كيلوغراما من الملح سنويا، مع العلم أنها قبيلة لم تعمل في الملح تاريخيا. وفي العام ١٧٨٧، عندما شرع البيض في ورش الملح هناك، استخرجوا ٣٥٢ كيلوغراما يوميا.

وتناول الولاية على تسليم تلك الكمية من الملح إلى اليوم، في حين يشعر الكثير من أبناء أونونداغا بالرغبة في استعادة الأرض، وبعادل ما يحصلون عليه من الملح حاليا ملء شاحنة باكياس سعة كل منها ٢٠٢٧ كيلوغرام. وبشرؤنها بسعر تقضيلي يتراوح بين ألف وalfi دولار. ويساوي ذلك تقريباً الشمن القديم لكمية الملح عينها، أي ٩٠٠ دولار. ويستعمل الكثير من أبناء أونونداغا اليوم الملح في تعلیح جلد الفرلان، إضافة إلى صنع السوركروت. لم يكن كلا الأمراء مأولوها لديهم قبل الاحتلال بالأوروبيين، وبحسب قول أحدري شيتاندواء: «قبل احتلالنا بالأوروبيين، لم نستعمل الملح إلا كدواء، وإن نستعمله في صنع السوركروت من المفوف الذي نزرعه».

وفي العام ١٧٩٧، بدأت ولاية نيويورك في إصدار أو�单ات للعمال في بناء الماء، المالح في أرض أونونداغا. وحددت الحد الأقصى لسعره ستين سنتاً للبوشل، إضافة إلى أربعة مئات ضريبة. وفي تلك السنة بلغ الإنتاج ٩٠٠ ألف كيلوغرام. تركز معظمها حول مدينة ساليينا. وفي العام ١٨١٠، أنتجت أراضي أونونداغا، كايوجا ١٠٦ ملايين طن من الملح سنويا، باستخدام الشمس والخطب. لقد سارت ينابيعهم المالحة أهم مصدر لتلك المادة في الولايات المتحدة الوليدة.

ساد الولايات المتحدة إحساس قوي بعدم الثقة بالبريطانيين. لم يسحب هؤلاء من الجزء الأميركي من البحيرات الكبرى، بحسب ما عدوا. وكذلك دأبوا على إثارة المشاعر المعادية للولايات المتحدة عند

السكان الأصليين، خصوصاً قبيلتي أونونداغا وكابيوجا. ورفضوا وضع اتفاقيات تساعد الاقتصاد الأمريكي. ولم تحظ معايدة جون جايز للعام 1795 بالشعبية الأمريكية لأنها سمحت بالتجارة عبر شروط مصلحة بريطانيا.

وادعى البريطانيون أن من حقهم إرغام أي بحار بريطاني يعمل في سفينة أميركية، على العمل لمصلحة بلادهم. وفتح الأسطول البريطاني سفناً أمريكية تجارية، بدعوى البحث عن مثل أولئك البحارة. وكثيراً ما طاولت أيديهم بعارة أمريكيين أيضاً. وفي العام 1807، أطلقت سفينة حربية بريطانية النار على الفرقاطة الأمريكية شيسابيك. ورد الرئيس توماس جيمسون بن سن قانون المقاطعة. فمنع السفن الأمريكية من ممارسة التجارة العالمية. واستهدف القانون البريطانيين والفرنسيين في الوقت نفسه، لأن أسطول البلدين اعتاداً تفتيش السفن الأمريكية. ولم يفلح القانون في التأثير في الإجراءات الأوروبيية. وجرب وبالاً على نيو إنجلاند. وسقطت المقاطعة. وعلت أصوات تطالب بشن هجوم ثالث على ما تبقى من مستعمرات بريطانية في أمريكا الشمالية، أي ما يعرف حالياً باسم كندا.

وتزعم أهالي الجنوب في الولايات المتحدة الوليدة هذه المطالبة. ولم يجد أهل الشمال حماسة مماثلة. واكتفى أهالي نيويورك بالشكوى من قدرة كندا على اكتساب حصة أكبر في التجارة المشتركة، بسبب تفوق طرق الملاحة التجارية لديها.

وفي العام 1808، أصدر مجلس مدينة نيويورك توصية بشق قناة تصل بين البحيرات الكبرى ونهر المదسون، الذي يمر في تلك المدينة. قاد جوشوا فورمان، وهو منتج ملح سابق من مدينة سالينا، الجهد لإقرار تلك التوصية. وأمن فورمان بأهمية تلك القناة في توسيع صناعة الملح. لقد كان من شأنها أن تعطي منطقة إنتاج الملح في أرض الأونونداغا ممراً رخيصاً للوصول إلى مرفأ نيويورك، ومنه إلى العالم.

لاقت تلك التوصية معارضة قوية، ورُصد مبلغ ٦٠٠ دولار لدراسة ذلك المر المائي المحتمل. ولم يثق رجال السياسة والأعمال بالقناة المقترحة، وخسروا أنها قد تقوض أهمية مرفأ نيويورك نفسه. وعلى عكسهم، أيد

## حفل الاستقلال

القناة العمدة السابقة لمدينة نيويورك دو ويت كلينتون الذي بات حاكماً لتلك الولاية. والحال أنه ينحدر من عائلة نيويوركية بارزة. وكان أبوه جايمس بطلاً في جيش الثورة، الذي قاتل البريطانيين. وخدم عمه جورج ثانياً للرئيس بين عامي ١٨٠٥ و١٨١٢، في خدمة الرئيسين توماس جيفرسون وجايمس ماديسون. وقد أبدى كلاً الرئيسين شكوكهما حيال مشروع شق القناة.

وعلم الحاكم كلينتون إلى تعيين جايمس غيدس مسؤولاً عن دراسة المر المائي المحتمل. وسبق لغيدس العمل محامياً وقاضياً ومحرساً. وعاش طويلاً في أرض الأونونداغا، وحملت مدينة غيدس الإنتاج الملحق بهذا الاسم تكريماً له. وقد كان من رواد صناعته المحليين. ولقد احتاجت هذه الصناعة إلى القناة المذكورة. صرف غيدس معظم العام ١٨٠٨ في التنقل بين نهر الهدسون وبحيرة إري، متخصصاً طبوبغرافية للأراضي هناك.

وفي العام ١٨٠٩، ذهب وقد من نيويورك ليقابل جيفرسون، أملاً بالحصول على تمويل فيدرالي. بدت اللحظة مبشرة بالخير. فللمرة الأولى في التاريخ الفصیر للولايات المتحدة، سددت الأمة ديونها الكبير، وشهدت ارتفاعاً مستمراً في عوائدها. ولكن الأمور لم تسر بيسر. قال جيفرسون: إنه مشروع عظيم، يتطلب قرناً لتنفيذه». وخلص إلى القول: «وينطوي الاعتقاد بإمكان تنفيذه الآن، على شيء من الجنون».

وأدار كلينتون بصره صوب ولاية نيويورك، طلباً لتمويل المشروع، الذي سار يشار إليه باسم «مشروع كلينتون». وفي العام ١٨١٠، وافق مشرعوا الولاية على إنشاء «هيئة مفوضين»، بمليون يبلغ ٣٠٠ دولار، لدراسة الإمكانيات الحقيقية لشق قناة تجارية تربط بين بحيرة إري ونهر الهدسون. وإذا كان أمرها ممكناً، فستعطي الولايات المتحدة ممراً مائياً بين نيويورك ومنطقة الغرب الأوسط، التي كانت حينها الحدود الغربية.

نظر العامة إلى الهيئة باعتبارها تهريجاً، واعتبروا عملها إجازة صيف في نيويورك، مدفوعة بأموال الضرائب، التي داع صيتها السياسي. وعزز من هذه المخاوف ما داع عن اعتزام بعض المفوضين إحضار زوجاتهم وأطفالهم معهم. أخذت الهيئة تفقد التأييد، ولربما انتهت أمرها إلى الإنفاء، لو لا معر من «وحـلـ». استقصت الهيئة المر، فوجـدتـ صالحـاً ليتحولـ إلىـ القـناـةـ المشـوـدةـ.

شارك دو ويت كلينتون في هيئة ١٨١٠، التي لاحظت أن ورش الملح تعمل بطاقة إنتاج منخفضة، بسبب افتقادها الطرق الملائمة لعملها. وفي سعيها إلى إيجاد حلول، سألت الهيئة السكان المحليين عن رأيهم في شق طريق بين ورثهم وبحيرة إري، التي لا تبعد سوى تسعة أميال. ولفرحته، رفض السكاناقتراح معتبرين أنه يهدى البريطانيين، لأنه يوفر للمراكب الشراعية الكنديةأخذ الملح وبيعه في القسم البريطاني من شمال أمريكا (كندا). وعززت تلك الإيجابيات حظرط القناة العتيقة.

وساعدت العرب مع بريطانيا بين سنتي ١٨١٢ و١٨٢٥، في إبراز أهمية مشروع القناة. ومع اندلاعها، افتقر الأميركيون مجدداً إلى الملح. وأغلق البريطانيون ماساشوستس. وحاولوا منع وصول ملح خليج القد إلى بوسطن أو نيويورك. وجده بعض البحارة من نيو إنجلاند في تهريبه ليلاً. وفي ديسمبر من العام ١٨١٤، رست سفينة حربية بريطانية في خليج روك هاربور، قرب خليج القد في أوريليانز. وهددت بإحرق ورش الملح المحلية. وفي الصيف الذي سبقه، اقتربت سفن البريطانيين من واشنطن، وأحرقت معظم المباني العامة، بما في ذلك المقر الرئاسي. وأجبرت الرئيس ماديسون على الفرار. لذا، أخذ الأهالي على محمل الجد، تهديد البارجة البريطانية بإحرق ورش الملح ذات الأسقف المتحركة في أوريليانز.

ترصدت ميليشيا محلية في خليج القد البريطانيين، وتصدت لمحاولات الإنزال فيه. وفقدت الطلائع الأولى من البريطانيين جنديين وانسحبت. وبعد شهر من ذلك ربع الرئيس أندرو جاكسون معركة نيو أوريليانز، حيث صرُع الفا جندي بريطاني. ولم يتوان أهل خليج القد في تسمية معركتهم الصفيحة في الدفاع عن ورش الملح، باسم «معركة أوريليانز».

ما كادت الحرب تخمد حتى أخذ المشرعون في حدّ الجهود للموافقة على قناة إري. وبدأ العمل في إنشائها سنة ١٨١٧. وقدرت كلفة المشروع بنحو ٦ ملايين دولار، أي ما يعادل ٥ دولارات لكل قاطن في ولاية نيويورك.

وشملت خطط تمويل القناة فرض ضريبة على الملح المستخرج فيها بقيمة ١٢٠ سنت على البوشل. ولعلها من ضرائب الملح القليلة تاريخياً التي لم يندر عليها واضمحلالها.

## حفل الاستقلال

قسمت القناة إلى أقسام عدة تسهيلًا لشغفها. ووضع كل قسم في الخدمة بعد الانتهاء منه. وامتد القسم الأول من يوتيكا إلى نهر سينيكا، بطول ١٦٤ كيلومترًا. ووصل بين مواقع إنتاج الملح في تلك المنطقة. وبينت محطة رسو لتقويم وزن الشحنات المنقولة، في خلفية غابات سيراكوزا، واستوحى تصميمها من معابد آلهة الماء الإغريقية.

وفي أكتوبر من العام ١٨٢٥، انتهى القسم الأخير من قناة إري. وقصد الحاكم كلينتون بصحبة بعض الناخبين إلى بافالو، ليعبروا القناة في مراكب أعدت لرحلة التدشين، قاصدين مدينة نيويورك. أطلق على مركب الطليعة اسم سينيكا شيف. وقد حمل صورة كبيرة لكلينتون متلعمًا برداء روماني، من صنع أشهر رسام للصور المجنحة في ذلك الوقت. ورافق جوشوا نورمان الحاكم كلينتون. وأتقل المركب باشيهاء رمزية: برميلين صفيرين من مياه بحيرة إري، ليمرماها في خليج ساندي هوك على الأطلسي، إضافة إلى مركب هندي تقليدي صنعه بعض رجال القبائل، وبوتاش من ورش الملح. بلغ طول قناة إري نحو ٨٠٠ كيلومتر. وكمثل الكثير من الممرات المائية، استخدماها الكثيرون للانتحار. وال الحال أن عمقها، بسبب من التمويل المحدود، لم يزد على المتر.

افتتحت القناة في زمن ازدهار صناعة الملح. وفي العام ١٨٣٧، عملت ٦٥٨ شركة للملح في خليج القد وحده. وقد انتجت أكثر من ٣٦ ألف طن سنويًا. وسرعان ما فقد الخليج أهميته بعد أن باتت لولاية نيويورك ممراً المائي الخامس. ليس فقط أنه أكثر كفاية، بل إنه حفظتنيويوركين على استغارة أفكار أهالي خليج القد لاستخراج الملح بأنفسهم.

تقع بناطبيخ الملح في بلدات ليغريو وساليتا وسيراكوزا في مقاطعة أونونداغا... ويشخص ورش سيراكوزا يتضاعف أنها انشئت على طريقة ورش الخليج: برك سلطانية كبيرة ومفتوحة، تقطع ليلاً وخلال أوقيات المطر بأسقف متحركة. ويحصل في عملها مراجل يفلس فيها الماء، في ساليتا وليجريو. إن الخشب متواهرون خيص، لهذا لا يكلف التبخير كثيراً. وينجر الماء إلى المراجل باستخدام الأحصنة ومحركات البخار. ويقرآن كل تسعين غالوناً يعطي بودل من الملح، لأن الماء مشبعة به.

(بارنستاينل باترويوت، ٤ سبتمبر ١٨٣٠).

استخدمت ورش نيويورك السقوف المتحركة، التي بدت مسلية أيضاً. وفي سيراكوزا وخليج القد، اشتكت العائلات من ميل أطفالها للتسلي إلى تلك الورش، حيث يتقاولون متصايحين للمساعدة في نشر الأسقف المتحركة عند الحاجة. وتعملن ذكريات أطفالها بوصف الورش، باعتبارها ملاعب تمتد على مساحة ألف الأمتار من مترسبات الملح، بالوان الأبيض والأصفر والأحمر الصدئ.

ومع ازدهار ورش نيويورك، ابتعلت البرك المزيد من الأهدنة. وباتت عملية فرد السقوف أكثر صعوبة، خصوصاً عند زخات المطر المفاجئ. وشهدت أبراج مراقبة، مع أحجام إنذار. وعندما تلمع غيمة ممطرة، تدق الأجراس. ويهرع مئات العمال مع عائلاتهم لفرد السقوف فوق البرك. وقد قطن العمال في قرى قريبة من الورش. وتأهست العائلات في سرعة فرد السقوف عند اقتراب المطر. ونالت الفائزة منها جوائز مالية صغيرة.

تحدرت الكثير من تلك العائلات من أصول إيرلندية. وقد اعتادت غمر البطاطا والذرة بالماء المالح. وما زالت البطاطا المسلوقة بالنقع، على طريقة الفيراند، طبقاً تشتهر به سيراكوزا.

مثلت بلدة ساليينا مركزاً مهماً ضمن مئات الورش ومثلها من بيوت العمال. واختيرت سيراكوزا، التي لم تزد على كونتها أرض مستقيمات، كأفضل مكان ليبور الأقبية المائية. وفي العام ١٨٢٠ مربها الجنرال ويليام ستون. لم يكن عدد قاطنيها ليبرو على ٢٥٠ شخصاً. وكتب الجنرال أنها كانت مهجورة إلى حد أن البومة تبكي إذا طارت فوقها.

جرت قناة إري من الشرق إلى الغرب. وسارط قناة أوسوبيفو، التي تربط قناة إري مع بحيرة أونتاريو، من الشمال إلى الجنوب. وتقاطعت القناتان في بلدة سيراكوزا. وشهدت جسور تضاء بمحشاعل فوقهما. وسرعان ما صارت سيراكوزا تلقب بـ«بنديبة أميركا». وهي المقابل تقلصت ساليينا إلى مجرد ضاحية لها. وكمثل البن دقية الإيطالية، باتت سيراكوزا مرفأً يحمل فيه ملح أونونداغا عبر قناة إري. وعندما اكتملت تلك القناة، تضاعف عدد سكان سيراكوزا، بعد خمس سنوات من وصف حزن اليوم عليها. ومع حلول العام ١٨٥٠، ضمت ٢٢ ألف شخص.

بات لنيويورك مدينة بندقية خاصة بها. وكذلك حازت بلدة ليفربيول، ومنها شحن ملح أونونداغا، إلى أرجاء الولايات المتحدة، تحت اسم «ملح ليفربيول»، الذي يوحى بالثقة.

## خط الاستقلال

بعد الثورة الأمريكية اندلع نقاش عن اختيار عاصمة البلاد الوليدة. ناصر أهالي فرجينيا جعلها في بلدة بوتوماك. وأطلقو زعماً مفاده أن نهر فرجينيا، الذي يصب في خليج شيسايبك، يتصل أيضاً مع نهر أوهايو. وبجعل ذلك من بوتوماك الممر الرئيسي لأمريكا، لأن أوهايو يعبر في الغرب الأوسط، ليمر في نهر المسيسيبي. كان ادعاؤهم كذباً، إذ لا يتصل نهر فرجينيا مع أوهايو (ولا تالياً مع المسيسيبي) بتاتاً والحال أن لفرجينيا نهراً يصل بينها وبين نهر أوهايو، خلال عبوره إلى مصبه في الأطلسي. ويقع ذلك النهر في غربها، الذي يعرف حالياً باسم فرجينيا الغربية. ويحمل اسم نهر كانواوا الكبير، بجري في أوهايو، وينقل الناس والبضائع إلى سينسيناتي ولويسفيل، ويمثل سمراً رئيسياً للأميركيين الذين يرورون إلى الوصول إلى الغرب عبر أبالاشيا. يجعل ذلك النهر وتجارته من بلدة تشارلستون، في فرجينيا الغربية، مركزاً تجارياً. وفي القلب من تلك التجارة، وكذلك للتطور الاقتصادي للغرب الأوسط، ذلك القسم من نهر كانواوا (نحو عشرة أميال) الذي ينتجه الملخ.

وعلى الضفة الشمالية من نهر كانواوا الكبير بحيرة بافالو للضربي، التي تحتوي على كميات كبيرة من التفقيع. ولاحتظ طلائع المستعمرين الأوروبيين التي وصلتها أن السكان المحليين يصنعون الملخ عند تلك البحيرة. وكذلك لاحظوا المرات العريضة التي حضرتها أرجل قطuman البافالو التي ترد تلك الحيرة عينها. والحال أن الفضل يرجع إلى تلك الحيوانات في شق الممر بين جبال الـلـيفـي ووادي نهر أوهايو، وليس من يزعم أنهم حفارو المصار، مثل دانييل بون.

في العام ١٧٦٩، تتبع دانييل بون ذلك الممر، عابراً بين وحدة كامبرلاند بـصول إلى كندا، وأخذ معه ملحاً، كما سيفعل الكثير من المستوطنيين من مده. وفي العام ١٧٩٧، اشتري رجل اسمه إيليشا بروكس أرضاً قرب الـبحـيرـة، وجوف جنـوـعـ ثـلـاثـ شـجـرـاتـ جـمـيـزـ يـبـلـغـ طـولـ كلـ منـهاـ ستـرـينـ وـنـصـفـ المـترـ. واحتـفـرـ لهاـ فيـ الـأـرـضـ. وصارـتـ آـيـارـاـ. واستـخدـمـ ٢ـ مـرـجـلاـ لـتـبـخـيرـ التـفـقـيعـ، مما استلزم حرق الكثير من شجر الغابة. وأنـتـجـ بـروـكـسـ ١٠٦ـ كـيـلـوـغـرـامـاتـ منـ الـملـخـ يومـياـ. وبـعـدـ بـعـدـ بـعـدـ منـ المـنـينـ، تـمـكـنـ مـائـةـ روـقـنـ، التي صـرـفـتـ باـبـتـكـارـاتـهاـ فيـ اـسـتـخـرـاجـ الـملـخـ، منـ صـنـعـ حـفـارةـ حـدـيدـةـ بـوـضـعـ عمـودـ حـدـيدـ فيـ رـأـسـ خـشـبـيـ روـقـعـ. ورفـعـتـ الخـشـبـةـ الثـقـيلةـ

لتضرب العمود تكراراً، مدخلة إيه في الأرض، مع مقدمته الخشب. وبعد وصوله إلى عمق أربعة أمتار ونصف المتر، عند الطبقة الصخرية، يتوقف العمود. ولذا، استبدل بالرأس الخشبي إزميل معدني. ومع الطرق المتواصل على العمود، تصنع حفرة في الصخر. واعتبر ذلك إنجازاً بالنسبة إلى أعمال الحفر حينها. والمفارقة أن صيني سيشوان فعلوا الشيء نفسه تقريباً، منذ القرن الثاني عشر. وفي العام ١٨٠٧، ابتكر صناع اللح في كانوا أليبويا ينتهي بضماء، واستخدموه في استخراج النقيع، وهي الطريقة عينها التي اعتمدها الصينيون قبل ٧٠٠ عام.

في سنة ١٨٠٩، مع كل تلك الابتكارات، ازدهرت منطقة كانوا. وبفضل خمسين صانعاً لللح فيهما، صارت أكثر مناطق اللح أهمية في الولايات المتحدة، بعد أونونداغا. وحفرت آبار جديدة، وبنيت مراجل جديدة. وانتمن معظم مستثمري اللح في كانوا إلى فئة صغار المستثمرين، بأموال صغيرة ولأجال محدودة، الراغبين في الثراء بسرعة. وفي العام ١٨١٥، أنشئ في تلك المنطقة ٥٥ فرناً، ولم يمتلك أي مستثمر أكثر من أربعة أفران معاً. وكانت القاعدة أن يمتلك المستثمر فرناً يعمل بالفحم المستخرج محلياً.

كانت سنوات حرب ١٨١٢ أفضل سنوات ورش كانوا، فقد ترافق انقطاع اللح ليغريبوبل مع الافتقار العام إلى اللح. وارتفع عدد الأفران خلال سنوات تلك الحرب من ١٦ إلى ٥٢ فرناً.

لذا ركبت في تخلص اللحم، فيما عليك سوى دفعه بالكثير من اللح. اتركه في المخزن يوماً أو اثنين. أفضل قسم هو المنطقة الوسطى من الصدر. يجب غلى قطعة اللحم التي تزن كيلوغرامين ونصف لمنة ٢ ساعات. ضعها في الماء البارد، ثم ابدا عملية الفلى. إذا غليتها في الماء صغير، يمتحسن تغيير الماء بعد ساعة ونصف من الفلى. يجب غلى الماء الجديد قبل وضع اللحم لصف السلوقي، فيه مجدها.

(ليبيا ماريا تشايتد، ربة المنزل الأمريكية، المقتصدة ١٨٢٩).

جاءت الفرصة الحاسمة للح كاناوا في فترة ما بعد الحرب، مع ازدهار صناعتي لحوم البقر والخنزير. وبدأ من السهل نقل ذلك اللح عبر نهر أوهايو. عمد مزارعو الغرب الأوسط للإكثار من الماشي والخنازير، وخصوصاً الأخيرة، ونقلوها عبر النهر إلى مينامي لويس فيل وسينسيناتي.

وفي هاتين البلدين، مُلحت لعومها. وشُحنت إلى شمال أمريكا. وكمثل بنابيع النقيع في سالز دو بيارن، بدا ملح كانواوا مناسباً لأعمال التمليح، نظراً إلى سهولة ذوبانه وقدرته على التقليل في اللحوم.

شُهدَتْ مدينة سينسياتي لتكون مركزاً مهماً لتجارة الملح (القادم من كانواوا) والخنازير الآتية من أوهايو وكتاكي وإنديانا. وهي آخر ثلاثينيات القرن التاسع عشر، ضمت سينسياتي ثالث خنازير الغرب الأمريكي (نحو ١٠٠ ألف رأس سنوياً)، وكذلك ازدهرت مراكز أخرى في أوهايو، مثل لويس فيل وكتاكي وماديسون وإنديانا.

وأمد كانواوا سوق الفرب الأوسط، من دون منافس تقريباً. وعلى عكس الفرنسيين والإسبان، مال المستعمرون البريطانيون وأنسالم لهم لجلب الملح معهم، بدلاً من البحث عنه في الأماكن التي انتقلوا إليها. وفي الذهنية الاجتماعية للسوق، فإن مصدرها بعيداً وكفواً للملح، مع مواصلات سهلة، افضل من ورش قرية وغير كافية. ومع زحف الأمريكيين غرباً، شحنوا الملح من الساحل الشرقي، تماماً مثلما جلب مستوطنو الساحل الشرقي ملحهم من إنجلترا.

بدأ نقيع ورش إنديانا والبيونز وكتاكي ضعيفاً، مقارنة بكانوا. وبين الفرنسيون الكبير منها بالاقتباس من طرق السكان الأصليين. واستعملوا الخشب، وليس الفحم. لهذا ظلل ملح كانواوا أرخص. وقد تمكن مالكو ورش كانواوا من بيع ملحهم بأسعار أقل، حتى عندما بالفوا في أرياحهم. ولا يرجع ذلك فقط إلى كثافة النقيع في ورشهم، بل لأن عمالهم كانوا في الغالب عبيداً. تقع كانواوا في ولاية فرجينيا، حيث ارتكزت صناعة التبغ الضخمة على الأيدي المسترقة. وكانت تلك الصناعة على وشك الذبول. وضمت مزارع التبغ عبيداً أكثر مما يلزمها. ورأى المالك الفرصة سانحة لتأجير بعض منهم لورش الملح في كانواوا. وبحسب إحصاء في العام ١٨١٠، ضمت بلدة كانواوا ٣٥٢ من الرقبيق، ارتفع عددهم إلى ٣١٤٠ في العام ١٨٥٠، اشتغل معظمهم في ورش الملح.

وفرض القانون أن يشغل العبد ستة أيام في الأسبوع. ونادرًا ما عمل به. استخدم العبيد خصوصاً في صنع البراميل. ولأنها استعملت لشحن الملح، استطاع أصحاب الورش أن يصنع العبد المغار لهم سبعة براميل يومياً. .. ساهل بعضهم أحياناً، خافضاً العدد إلى ستة. وكذلك فقد خُصَّ العبيد

بالعمل الأسوأ: استخراج الفحم. واحتشرط بعض ملاك العبيد الا يُشفل رقيتهم المعار في مناجم الفحم. واعتبروها سوء استخدام لتلك الملكية الثمينة. فقد قتل كثير من عمال المناجم أو قضوا فيها. وشابت الخطورة عمليات استخراج الملح من المناجم. وكثيراً ما انفجرت المراجل. وأحياناً، يقع العامل خطأ في المرجل. ورفع ملاك العبيد دعاوى ضد أصحاب الورش للحصول على تعويضات مما يفقد أو يخرب من ملكياتهم البشرية.

لم يرغب عبيد المزارع في إعاراتهم لورش الملح. وعمدوا إلى الهرب في أثناء نقلهم إلى الغرب. وعلم العبيد أن في إمكانهم الفرار إلى ولاية أوهایو للحصول على حرفيتهم. وهرب كثير منهم برا ونهرا. واستأجرت ورش الملح رجالاً تخصصوا في القبض على العبيد الهاريين. ومع تزايد المراكب البخارية، زادت نسبة الهرب، بسبب تسهيلها المواصلات، ولأن بعضها استخدم أرقاء محربين، حرضوا أقرانهم على الهرب. ومن الواضح أن حياة العمل على القوارب أفضل كثيراً من العيش في ورش كانوا.

وفي بناء من العام ١٨٣٥، اشتكت القاضي لويس سامرز من «وجود حال من الاضطراب في أوساط عبيد ورش الملح. وأنصح بالتشدد الزائد في العلاقة مع هذه الأصناف من الملكيات».

لم يختصر روبرت فولتون القارب البخاري. ولقد صنع أولى الفواعصات، نوتيلوس، التي رفضتها حكومات فرنسا وبريطانيا وأمريكا. وحاز شهرته بفضل قارب بخاري أطلقه من ميناء نيويورك في العام ١٨٠٧. وقد أبحر في نهر الهدسون. وقبله بنى كثيرون قوارب بخارية. وفي العام ١٧٩٠، أنشأ جون فيتشن أول خدمة للمراكب البخارية. ونقل الركاب بين فيلادلفيا وترينتون. ولكن تلك المحاولات كلها فشلت اقتصادياً. وفي المقابل، حقق قارب روبرت فولتون البخاري أرباحاً. وبرهن، للمرة الأولى، على أن القوارب البخارية، ذات القمر المسطح والدولاب الدوار، هي إمكانها أن تدر أموالاً.

مثل تلك القوارب منافساً أوّل جدياً لكانوا. وفي عشرنيات القرن التاسع عشر، وضعت قوارب البخار ملح ليغريول في متناول الداخل الأمريكي كله. والحال أنها استطاعت، بفضل محركاتها القوية، نقل الملح التقيل صعوداً وضد التيارات القوية، ليصل إلى الغرب. ورغم البريطانيون في حمل الملح في موازاة عملهم في تجارة القطن مع نيو أورليانز. وحملوا إليها ملحاً من

حلقة الاستفهام

ليفربول وجزر الأزراك وسالت كاي. وحملت القوارب البخارية الجديدة ملحاً مستورداً عبر المسيسيبي، وصولاً إلى أوهايو. واستطاعت تلك القوارب، بطيئاً كلها المسطحة، عبور شلالات أوهايو، عند لويس فيل. ولقد أبعدت الشلالات سابقاً ماديسون وسينسيناتي عن تجارة المسيسيبي.

وهي خضم هذه التطورات، افتتحت قناء إري، وأعطيت سيراكوزا ممراً مائياً صوب الغرب الأميركي. وقبلاً، تعيّن حمل ملح أونونداغا على ظهور البغال إلى بحيرة إري. وظهرت افضلية ملح نيويورك، حالاً حال الخليج الفرنسي، لأن التبخير الطبيعي باشعة الشمس يعطي حبوباً كبيرة. وبقي ملح كانوا أرخص، بسبـب الرـقـة، وكـذلك تـأثـر طـاقـة الفـحـمـ منـ منـاحـمـ قـدـسـةـ.

ما كانت القناة تفتتح، حتى ظهرت اقتراحات لشق أقنية مماثلة. وبدأت  
ولاها في العام ١٨٣٢: قناة بطول ٧٣٥ كيلومترا من نهر أوهابو إلى كليفلاند  
على بحيرة لري. نال ذلك المجرى المائي الاصطناعي اسم قناة عبر أوهابو.  
ومثل الملح السلمة الكبيرة الوحيدة التي حملتها تلك القناة. ومع حلول العام  
١٨٤٠، شقت أقنية لتحمل ملح أونونداغا إلى واشياها في إنديانا.

وعرضت قناة إيري على منتجي الملح في ولاية نيويورك تمويلها مالياً عن دواوينهم، أن هم استعملوا القناة لحمل الملح إلى خارج الولاية. وبدأ صار الملح سلعة التوازن في تجارة البغيارات الكبرى. وأحياناً عرضت السفن حمل الملح سجاناً، وخلال أربعينيات القرن التاسع عشر، أصبحت سيراكيوزا، وليس كاناها، المصعد الأول، للعبارات بالنسبة إلى الغرب الأوسط الأمريكي.

في تلك الحقبة عينها، أربعينيات القرن التاسع عشر، تلقى صناع الملح في دنانيرا ضريبية أخرى، فقد أثارت الضرائب الحمائية المترفة على الملح المستورد، غضب أهالي الغرب، لأنها رفعت من سعر تلك السلعة. والحال أن تلك الضرائب فرضت بعد الثورة، بهدف تشويط الإنتاج المحلي. وبالنسبة إلى تلك الأهالي، أثاحت الضرائب للتجار رفع أسعار الملح المحلي. وتركزت ملكاً على ما تتجه كانها.

وفي العام ١٨٤٠، ألقى السيناتور توماس هارت بينتون، من ميسوري، خطاباً في مجلس الشيوخ، قارن فيه صناع ملح كانواوا بشركة الهند الشرقية، بـ«برطانيا، والمعلوم أنها مثلت رمزاً محترماً للاستعمار البريطاني، الذي أضى الأميركيون ضده حربين».

## تاريخ الملح في العالم

إن الضريبة على الملح الأجنبي قلصت استيراده. ووضعت في أيدي المحتكرين كل ما استورده نيو أورليانز. وبذا صنعت الضريبة احتكاراً هائلاً للملح. ولا يوازيه على الأرض، من حيث اتساع رقعة عمله وعدد من يستغلهم، إلا هنود شرق آسيا الواقعون تحت القبضة المهيمنة لـ «شركة الهند الشرقية، البريطانية»... إن الاحتكراريين الأميركيين يحملون بسلطة المال، بدعم من البنوك، ويتصرّضون ليستأجروا أبار الملح ويقيوها خاملة. ينفعون ملائد الآبار التي لا يعملوا، وينفعون الآخرين التي لا يفتحوها أبداً جديداً. وبذا، يخضّضون الإنتاج، بمنعهم استخراج الملح.

(توماس هارت بيتنون، مجلس الشيوخ، ٢٢ أبريل ١٨١٠)

بين مناويي السيناتور بيتنون في مجلس الشيوخ، بروز وقد ولية ماساشوستس. استمات أفراده في محاولتهم الحفاظ على التعرية الجمركية العمائية على الملح المستورد. وأذلت. ولم يمد في وسع ملح خليج القد، ولا نظيره هي كانوا، المنافسة في السوق.

في سنة ١٨٤٩، زار هنري ديفيد ثورو خليج القد، وكان منفمساً في الكتابة عن ورش الملح التي تفكك لتباع أجزاء. وتحدث عن بيع الألواح التي استعملت سابقاً في تشبييد سقيففات لتخزين الملح. وحتى بعد مائة عام، بقيت آثار البلورات البيضاء على تلك الألواح. وأما صناعة الملح في خليج القد، فقد تلاشت قبل ذلك بكثير.

استطاعت كانوا الصمود أكثر. فقد انقسمت البلاد سريعاً إلى جنوب وشمال. وبذا واصحاً أن ورش الملح في الجنوب تمثل ملكية مهمة، إن لم تكن نادرة تماماً.



## حروب الملح

في الفيلم الكلاسيكي عن العرب الأمريكية الأمريكية «ذهب مع الريح» (١٩٣٩)، يسخر ريد بالتلر (وهو شخصية محورية في ذلك الفيلم) من مزاعم الجنوبيين المضخمة عن حتمية الانتصار. ويشير إلى أنه لم يوجد مدفع واحد من صنع الجنوب، ولم يكن تقصن الصناعة العربية وحدها ما افتقر إليه الجنوب، فلم يصنع أيضاً ما يكفي من الملح.

في العام ١٨٥٨، انتجت الولايات الرئيسية في الجنوب (فرجينيا، كنتاكي، فلوريدا وتكساس) ٧٦ مليون ليتر من الملح، فيما انتجت نيويورك، أوهابيوبنسيلفانيا ٣٩٠ مليون ليتر.

في العام ١٨٦٠، كانت الولايات المتحدة مستهلكاً نهماً للملح، واستهلك المواطن الأميركي أكثر بكثير من نظيره الأوروبي. وقد وصل إنتاج أونيونداغا، التي تصدرت صناعة الملح، إلى ذروته خلال سنوات الحرب، وتوسعت مساحة برك التبيغير من ٢٠٠ فدان في العام ١٨٣٩ إلى ٦ آلاف فدان في العام ١٨٦٢، يعمل فيها ٢ ألف عامل، وأنتجت أكثر من

مساعدة العبيد المحررين.  
«الشمال تعويثة للقدرات  
أمريكا للجنوب، عبر  
ساحمة ورش الملح»  
المؤلف

٥٢٩ مليون لتر من الملح. وحيث أنها اعتمدت الولايات المتحدة، في شكل عام، على الملح المستورد، وفاق الجنوب الشمالي في الاستيراد. ورسماً ما استورد من إنجلترا وجزر الكاريبي البريطانية في ميناء نيواورليانز، الذي مر عبره ربع الملح الذي تستورده الولايات المتحدة كلها من بريطانيا. وبين المامين ١٨٥٧ و١٨٦٠، وصل ٣٥ طناً من الملح البريطاني إلى نيواورليانز يومياً، بالإضافة مع تجارة القطن.

وكما اكتشف القادة العسكريون، من جورج واشنطن إلى نابليون، لا يمكن كسب الحرب من دون ملح. وخلال اندحار نابليون عن روسيا، مات الآلاف من جنوده بسبب جروح طفيفة لأنها انتصرت إلى الملح اللازم لتطهيرها. ويلزم الملح لأكل الجنود ودوائهما، وكذلك لكي تقتات منه جياد الخيالة وأحصنة الجر، التي تنقل الإمدادات والمدافع والمواشي التي يعيش عليها الإنسان.

وقد شكل الملح جزءاً دائماً من راتب الجندي الكونفدرالي (الجنوبي). ففي العام ١٨٦٤، شمل التموين الشهري لكل جندي ٥,٤ كيلوغرام من قديد الخنزير، و ١١,٨ كيلوغرام من القمح الخشن، و ٢,٢ كيلوغرام من الطحين أو البسكويت، و ١,٣٦ كيلوغرام من الرز، و ٦٨٠ غراماً من الملح، مع خضراء موسمية، والحال أن تلك القائمة بقى قائمة أحلام، ونادرًا ما تحققت فعلياً.

حاز الجيش الاتحادي (الشمالي) إمدادات كبيرة، وشمل تموينه الملح، قديد الخنزير، ولحم البقر الطازج والمملح. وكما في حال جيش الجنوب، فإن قائمة التموين لم تتحقق دائمًا. ومال لون لحم البقر المملح إلى الأخضر، وزع منه ١٢٠ غراماً يومياً، وسماء الجنود «حصان الملح» تهكمـا. وكتب الجندي الاتحادي السابق، جون بيلينغز، عن التموين أيام الحرب، وأورد مجموعة من الأطعمة الرديئة مثل أشككـ، المؤلف من الملفوف المحشو باللحم المفروم الملح، وبطريق على الجمر.

في ١٢ أبريل ١٨٦١، بعد بداية الحرب بأربعة أيام، أمر الرئيس أبراهام لينكولن بحصار الموانئ الجنوبية كلها. واستمر الحصار ناهداً حتى انتهت الحرب في العام ١٨٦٥، واستطاع الشمال توظيف قدرات كبيرة لتنفيذـه. وهي ذروة الحصار، حُمّصـت له ٤٧١ سفينة مزودة بـ٢٤٥٥ مدفأـ.

## حروب الملح

وتسبب الحصار في نقص الإمدادات، مع ارتفاع مذهل في سعر الملح، والسلع الأساسية كافة. وهي العام ١٨٦٤، كلف صندوق البطاطا في الشمال ٢٥ دولار، وبيع في ريتشارموند بـ ٢٥ دولاراً. وفي البداية، شكل ارتفاع الأسعار هاجساً أكثر من التدرّة، وظهرت الوصفة التالية للحم البقري الملح في بداية الحرب، عندما كان الملح متوفراً، لكن ثمن لحم الخنزير جعله خارجتناول.

### عندما يرتفع ثمن قديد الخنزير.

ينصح أحد النبلاء بهذه الوصفة: قطع لحم البقر قطعاً صغيراً، بما يتلائم مع اعدادها، انثر عليها الملح خفيناً. اتركه لمدة ٢٤ ساعة، تفقر الملح عنها ورصلها في برميل، ضع ١٥ ليترًا من الملح لكل ليتر من الماء، اضف نصف كيلو من الملح الصخري، وربع كيلو من البهارات الأسود، وربع كيلو من البهارات الخلط ولبيتين من السكر. ضع الخليط في الفر فرق نار هادلة. اتركها لتغلي، ارفعها عن النار، بعد ان تبرد، استحبها فوق لحم البقر بما يكفي لفصرها. اصلاً البرميل منها. بعد ٣ أو ٤ أيام، اقلب البرميل، لتنكشف من ان النقبع يعطي اللحم، إذا كان اللحم جيداً، فسيجعله التمليس صالحًا لموالى الملك، ويصمد إلى فترة طويلة. في زمن قديد الخنزير وارتفاع سعره، يجدن بالقراء تجربة هذه الوصفة، والتمتع بمزايها.

(البلاني باتريوت جيورجي، أكتوبر، ١٨٦١، ٣١).

عندما شح الملح جنوباً، عاد ملاك المزارع في المناطق الساحلية إلى ما كانوا يفعلونه إبان الحرب الثورية، وأرسلوا عبيدهم ليملأوا الرجال بماء البحر، وسرعان ما تبينوا أن الحصار وال الحرب أكثر قساوة مما تخيلوا، ولم تكف الكميّات الضئيلة التي انتجوها بهذه الطريقة.

منذ بداية الحرب، بيع سعر كيس المائة كيلو من ملح لمفريل في رصيف نيو أورليانز، بخمسين سنتاً. وبعد سنة من الحصار، في خريف ١٨٦٢، وصل سعره في ريتشارموند إلى ٦ دولارات. وفي يناير ١٨٦٣، صعد سعره إلى ٢٥ دولاراً في مرفأ سافاناه المحاصر.

وادرك الاتحاد الشمالي أن نقص الملح في الجنوب يعطي فائدة إستراتيجية واضحة. ورغم الجنرال ويليام تيكمسبي شيرمان، في حرمان الجنوب منه كلّياً، ولقد مثل طليعة التفكير الحربي الرائع حالياً، الذي يرتكز على تدمير المدن

## تاريخ الملح في العالم

وتوجيه المدنيين. وكتب في العام ١٨٦٢ : «يجب حظر وصول الملح كلها، وحظر بيعه من طرف ثالث. والحال أنه يستخدم في تعليق اللحم. ومن دونه، يستحيل إطعام الجيش».

عندما انتهت الحرب، تفاوض الجنرالان بوليسيسيس اس. غرانت (قائد قوات الشمال) وروبرت لي (القائد الجنوبي) على شروط إنهائها، وأوضح لي أن جنوده لم يأكلوا شيئاً منذ يومين، وطلب من غرانت إطعامهم. وبحسب شهدود عيان، عندما أطلت عربات مئون الجيش الاتحادي، أطلق جنود جيش فرجينيا الجائع صيحات الفرج.

في العام ١٨٦١، دُمجت مجموعة من الولايات في ما عرف باسم فيرجينيا الغربية، وسار الجنرال دولسون كوكس من أوهايو إلى نهر كاناوا الكبير. وفي يونيو ١٨٦١، سيطر على الوادي كله، بما فيه ورش الملح، وسدد إحدى الضربات الأولى ضد الجنوب. وفي خريف ١٨٦٢، جمع الجنوبيون متقطعين لتحرير تلك الورش، وشنوا هجوماً مفاجئاً بقوّة من خمسة آلاف جندي، واستردوا نهر أوهايو بسرعة إلى حد أنهم لم يدمروا ورش الملح أثناء تراجعهم لاحقاً.

تعلم الجيش الجنوبي درساً: يجب تدمير ورش الملح بمجرد الاستيلاء عليها مستقبلاً. وعندما تكون تلك الورش آباراً من النقيع، الحال كانوا التي استردها الجنرال كوكس سنة ١٨٦٢ ثم لم يفقدوها أبداً، يجب تدمير المضخات، وإلقاء قطعها في الآبار. ويتعارض ذلك مع سلوك الجيش الشمالي، الذي عمد إلى إعادة تشغيل ورش الملح التي يستولى عليها.

وكتب موظف في الجيش الجنوبي في مذكراته، لأنما الرئيس جيفرسون ديفيز، ومُرجحاً خسارة كانوا إلى ضعف إرادته:

«من بعد، قد يبعـو الرئيس محبـها في صنع الأمة، لكنه ليس ماهـراً في صناعة الملح اللازم لتلك الأمة. وقد خسـروا ورشـاً تـعـطـي ٢٢٧,٥ ألف تـيـتر من الملح يومـياً، أي ٤٥,٨١ مليون سنـوـياً، وتـكـفـي تلك المـوـنة لـلـكـونـفـدرـالية الجنـوـبـية بـرمـتها. ويدافـعـ عنها حالـياً، خـصـصـونـ أـلـفـ جـنـديـ، وـسـتـتضـاعـفـ القـوـةـ المـطـلـوـبـةـ لـاحتـلـالـهاـ، وـتـصـبـحـ مـكـلـفةـ. إنـ كـلـ صـنـاعـ الأـصـمـ الكـبـارـ، مـثـلـ القـيـصـرـ وـنـابـلـيـونـ وـواـشـنـطـنـ، ماـ كـانـتـ لـتـفـوتـهـمـ أهمـيـةـ تـلـكـ الـورـشـ».

## حروب الملح

ومع استمرار الحرب، هاجم الجيش الاتحادي مزيداً من ورش الملح، من فيرجينيا إلى تكساس، وهاجم الأسطول الاتحادي مراكز استخراجه على طول الساحل الجنوبي. وفي البداية، ازدهرت الورش في ساحل خليج فلوريدا، التي لم تمسسها يد الحرب. وفي خريف العام ١٨٦٢، تبه الشمال إلى أهمية إنتاج الملح في فلوريدا وحجمه، وركز انتباهه على الساحل بين تامبا، في وسط الخليج، وشوكتاوتشي باي، على الطرف الغربي من ذلك الساحل، قرب ألاباما. وعادة ما خُبِّئَت الورش على بعد أميال من مداخل الساحل، ولم تكن لترى إلا بالكاد من الخليج، وحتى إن لوحظت، فإن المداخل كانت أضيق من أن تسمع لراكب الأسطول المصلحة بالوصول إليها.

في ٨ سبتمبر من العام نفسه، اقتحمت السفينة الشمالية كينغ هيشر من ورش الملح في سان جوزيف باي، رافعة علم الهدنة، واعطت عمال الورش فيه ساعتين لإخلائها. واصطحب العمال معهم حمولة أربع عربات من الملح، وبعد ثلاثة أيام، دمر الأسطول الشمالي تلك الورش.

في أكتوبر ١٨٦٢، أغار جنود مشاة البحرية من الأسطول الشمالي، نزوا إلى الساحل من البارجة سومرسٍ، ورش الملح في سيدر كي، في سوانسي باي، وبعد إطلاق ١٢ قذيفة، رفع العمال علما أبيض، ولم تلتف قوة الإنزال البحري مقاومة تذكر، ودمرت ورش ملح عدة. ولكن، عندما اقتربوا من الورشة التي رفعت العلم الأبيض، فتح ٢٥ رجلاً مختبئاً النار عليهم، وجرح نصف جنود القوة الشمالية قبل وصول تعزيزات من السفينة البخارية. وبمد إراغم المقاتلين الجنوبيين على الانسحاب، دمرت القوة الشمالية المراجل، والمنشآت المموجة، وأحرقوا منازل العمال. كانت بعض الرجال قوية إلى درجة أنها دمرت بإطلاق مدافع الهاوتزر عليها. لقد تعين تلقين المتمردين درساً، على حد تعبير قائد البارجة سومرسٍ.

استمر الجيش الاتحادي في مهاجمة ورش الملح في ساحل فلوريدا، مدمرة المنازل وناسفاً الأدوات. ومع حلول العام ١٨٦٣، دمر أكثر مما قيمته ٦ ملايين دولار من الورش في خليج سان أندروس. ويمثل سهولة تدميرها، بسهولة إعادة بناء ورش الملح، وغالباً ما عادت الورش إلى العمل بعد ٣ أشهر من تدميرها.

هُرِّبَ ملح الشمال إلى الجنوب، مع الأسلحة، وخصوصاً في تينيسسي، وشكل مادة مضلة حملها مخترقو الحصار البحري، وشحن ملح ليفيريوول من ميناء فيراكروز إلى براونزفييل، في تكساس، ومنها إلى بقية أنحاء الجنوب.

توصّل جون ج. بيتوس، حاكم ولاية المسيسيبي، إلى خطة متطورة لاستيراد خمسين ألف كيس من الملح الفرنسي سنوياً، ومبادلتها بالقطن على شاطئ بحيرة يوتشارتين. وتضمنت الخطة مبادلة بالة من القطن مقابل عشرة أكياس من الملح، بتغيير بين قنال فرنسا وبريطانيا، اللتين اعتبرتا الحظر الاتحادي خسارة تجارية. وعلى رغم توصيل ٥٠٠ بالة قطن لفرنسا، فإن هذه الأخيرة لم تات باللح ابداً.

سادت ورش الملح في الأئتلاف الجنوبي ظروف قاسية، بدأ اسوأ من تلك التي كانت في كانواوا. ففي الورش التي تحاذي نهر توميسيغي، على بعد أميال قليلة من موباييل، في الاباما، حُفرت آبار جديدة يومياً، وساهم فيها أناس جاؤوا من أماكن بعيدة مثل جورجيا. وخلال الحرب، سافر الجنوبيون مئات الأميال للوصول إلى الساحل أو آبار التقيع ليستخرجوا الملح، وأمتلأت منطقة توميسيغي بالعرىات التي حملت الرجال والقدور وغيرها من أدوات استخراج الملح، وحملت كذلك بالدواجن والأطعمة وكل ما يمكن مبادلته مع الملح. وقداد السادة قواهل البفال، فيما سار خلفهم العبيد على الأقدام.

وقطع بعض العبيد الأشجار للحصول على الوقود، ورجعت الفابة أصوات مئات الفؤوس وهي تنهال على الأشجار، وعمل آخرون في حفر آبار بعمق أربعة أميال، وفي بداية الحرب، كان في وسع أيٍّ كان القول للمشاركة في صنع الملح، ومع حلول العام ١٨٦٢، تطلب الأمر الحصول على إذنونات من المجلس التشريعي في الاباما. والحال، أن الفابات تناقصت إلى حد مفزع، وشح الوقود، واستخدمت قدور ضحلة لجعل عملية التبخير أكثر كفاءة، وأنشئت أفران بارتفاع نصف متر فقط، بابواب حديد ومناصب ذي قضبان حديد. ويمكن لمثل تلك الفدفة إنتاج من ٦٥ إلى ١١٣٧.٥ ليتر من الملح يومياً، بحسب درجة تركيز السائل المستخدم. ووُجد صناع الملح، انه كلما عُمق الحفر، اخرج نقىماً أكثر تركيزاً ولحا، وشرعوا في الحفر إلى أعمق ما استطاعوا الوصول اليه.

وبفضل العبيد، تواصلت أعمال الحفر والاستخراج ليلاً ونهاراً، وقاربت الورش في تلك المنطقة، بحيث بدت كأنها واحدة، وأفردت ارض صغيرة لتكون مقبرة، وأمتلأت بسرعة بجثث العبيد الذين قضوا بأجساد ترتجف من حمى الملاريا أو الجدري. وقد استحثوا للعمل بسرعة قصوى، فسقط بعضهم خطأ في مراجل الملح. وقضى بعض هؤلاء بسرعة، فيما مات آخرون بعد مكافحة آلام هائلة لأيام صعبة.

## حروب الطلع

ضمت الورش قلة من العمال البيض، لأن معظم هؤلاء استدعوا للخدمة العسكرية، وكان بعض المشرفين على الورش من رفقاء الخدمة، أو جرحاً أثابها. ومع استمرار الحرب، صار معظم المشرفين من الجرحى، وخصوصاً المتورة أعضاؤهم. وفي أبريل ١٨٦٢، أعلنت أول تعبئة عسكرية لجيش الجنوب، ولم يستثن صناع الملح. ومع حلول شهر أغسطس، أصدر جيفرسون ديفيس أمراً بإعفائهم، وباتت صناعة الملح طريقة للتهرب من الخدمة العسكرية. وتدفق الفارون من الجيش على ورش الملح، أملين إما العيش بأمان في المستقعات الثانية، وإما الحصول على الإعفاء باعتبارهم عمال ملح. وهي السنة الأخيرة من الحرب، دأب الجيش على تفتيش عربات الملح بحثاً عن فارين متسلسين بين أجساد العبيد المنكرين، والمشرفين المتوري الأعضاء، ومختالين التعبئة الإجبارية. وحينها، فر كثيرون من الجيش الجنوبي إلى حد ظهور رابطة الفارون في فرجينيا.

جاد اللاجئون من مناطق العمليات العسكرية إلى ورش الملح، باحثين عما يسد رمقهم، وانضم المقامرون إلى هذا الخليط، وأرسلت الكيسيستان المنشودة والمعدانية رهاناً إلى معسكر العمل العجائبي هذا.

أطلق النقص في الملح جنوباً فرضاً رابحة للمضارعين، فقد عمد بعضهم إلى شراء منطقة منتجة للملح، ثم السيطرة على سعر الملح محلياً، مما يعطي ثروة طائلة في زمن بسيط، وبات في إمكان مالك واحد في أبالاشيكولا أن يسيطر على فلوريدا الغربية كلها. ولمنع تلك المضاربات، سنت قوانين متالية في جورجيا للحد من الملكيات البحرية.

رغم العمال في الحصول على أجورهم ملحاً بدل النقود، على أمل الاستفادة من تضخم الأسعار. وأدرك المسؤولون في الحكومة المركزية في ريتشفورد، أن العملة آخذة في التدهور في مقابل صعود سعر الملح، وعملوا على تخزين كميات كبيرة منه بأمل مبادرتها لاحقاً.

وصارت رزمة الملح هدية مألوفة وثمينة، وقدمت إحداها هدية في عرس جورج إدوارد بيكت، الذي قاد جيش الجنوب لاحقاً، إلى أعمق نقطة توغل له في الشمال. جرى ذلك في ذروة معركة غيتسبرغ، حين قاد فيلقاً جنوبياً في بنسلفانيا، هي ٢ يوليو ١٨٦٣.

مع حلول العام ١٨٦٢، لاحظ جون ج. شورتر، حاكم ألاباما، أن « مجاعة اللحوم باتت حتمية ». ومن الميسسيبي، كتب الحاكم بيتسوس رسالة إلى جيفرسون ديفيس أن اللحم يُنعد ويختفي عن الموائد بسبب غياب اللحوم اللازم لحفظ الحيوان بعد ذبحه.

وكتب امرأة من كارولينا الجنوبية ما يلي:

حدث أن مضيفي في رادكليف، قبل اندلاع العدamsات الأخيرة، أمر بإحضار حمولة قارب من اللحوم رغبة في استعماله سهلاً، وبعد ملاحظته أن حصار السواحل يمكن أن يسبب مجاعة لمح، حرص على تخزين تلك الحمولة لوقت الحاجة. وعندما شاع أمر ملح السيناتور هامندي، هرع إليه الجميع، فربما وبعيداً، وصار الأمر يشبه الذهاب إلى مصر لأجل النزرة، فقد وزع تلك البلورات الشفينة على من طلبها، كل بحسب حجم عائلته.  
وحُبِّت إمدادات اللحوم كانها الجوائز الشفينة، وبيعت الأملاج الرخيصة المزروعة رماداً.

تحذر نشرة تالاهاسي سينتينايل القراءها من مغبة شراء اللحوم القاتمة والملوثة، الذي يجلب من الساحل، إنه لن يحفظ اللحم، بل سيفسده، وبالغنا عن بعض صناع اللحوم، يصنون أنواعاً متعددة، وبيننونها بسرير يتراوح بين ١٥ و٣٠ دولاراً لكل بوشنل. ولعله من الأصعب شراء نوعية جيدة بالتي عشر دولاراً أو أكثر، من شراء ما لا قيمة له بنصف ذلك السعر. وإذا أصر شعبنا على رفض التوصية الأولى، فسيرغم تجار اللحوم على الإتيان بنوعية جيدة، إن اللحوم الصافي أبيض اللون، والنوعية المناسبة لحفظ اللحم هي تلك التي تكون من بلورات طويلة. إن الحكيم تكريه كلمة.

(الكونفدرالية الجنوبية، أتلانتا، ٢٨، أغسطس ١٨٦٢).

انتشرت إشاعات تتحدث عن بدائل اللحوم. في العام ١٨٦٢، راجت إشاعة عن بديل لتمليح لحم البقر والخنزير، وأوردت صحيفة في ألاباما أن حمض بايروليتفوس، وهو خل يصنع من الخشب القاسي، يمكنه حفظ اللحم، وحذر كتاب بريطاني ذاتي الصياغة، حينها، من استعمال تلك المادة.

إن نوعية ملؤها الشوالب من حمض بايروليتفوس، وهو الخل الذي يصنع بقطير الخشب يمكن استعمالها أحياناً، اعتماداً على القدرة المالية في الحفظ مادة كريوزوت التي تحتويها، وربما أيضاً بسبب عدم

حروب الملح

الدخان الذي يرافقها، والأقرب أنه يشبه طعم القطران، أكثر من كونه طعماً تائياً من احتراق الأختشاب.

(أيزابيلا بيتون، كتاب بيتون لإدارة المنزل، ١٨٦١).

افتتحت نشرة جنوبية ثلاثة طرق لحفظ الأسماك من دون استخدام الملح:

مع الزيت، ضع السمك في أوعية زجاجية. صب عليها الزيت إلى أن يغمرها تماماً. اغسلها باحكام طاردا الهواء إلى الخارج. إنها طريقة مكلفة في هذه البلاد، لكنها تعطي سمكاً يمكن للنهي بامتياز.

مع الحمض، الخمسة في حمض بابرولينفوس، أو اطليها به بواسطة فرشاة، إن هذا يعطيها طعماً مدخناً. في حال استعمال خل الوي أو حمض الخل الصافي، فإنها لا تحوز هذا الطعم. يمكن استعمال فرشاة دهان عريضة، إن اللحم والسمك المحفوظين بهذه الطريقة يتحملان رحلة إلى الهند الشرقية، ذهاباً وإياباً.

مع السكر يمكن حفظ السمك في حال جافة، مع إبقاء طازجاً بالسكر وحده، أو بكمية قليلة منه. ويمكن حفظ السمك بهذه الحال بضعة أيام، وبقي صالحه للطهي كأنما أصطبهناه فوراً. إذا جف ويفتني خالياً من الطحالب، فلا حدود للملء التي يصمد فيها، ويكون أفضل مما لو ملح. لا يعطي السكر طعمها كبرتها. وتفيد هذه العملية خصوصاً لحفظ بعض أنواع السلمون، ويكون السمك المحفوظ بهذه الطريقة أعلى نوعية وطعمها من السمك المملح أو المدخن. ولكن يرثب، يمكن إضافة الملح لإعطاء اللطم الذي قد يكون مرغوباً.

(ساوثن كاليفورنيا، أوغسطا والينا، جيورجيا، عدد مارس، أبريل ١٨٦٣).

حاول البعض تعلیح لعم البقر بالملح الصخري، وتقدید لحم الخنزير بالرماد. وباء المسعيان بالفشل. وتحدثت الصحف باستمرار عن تمهیرات بديلة للتعلیح، معظمها لم يكن فعالاً. وغالباً ما ذكرت وصفات تلك الصحف، لاستثناء بعض فرقها، بنقص الملح إبان الحرب الثورية. وفي العام ١٨٦١، روت صحف ريتشارموند قصة عن عضو في حزب المحافظين في ألبيمارل، الذي لم يطع ملحاً بسبب ميوله السياسية. واستطاعت زوجته صنع القديد باستخدام القليل من الملح (نحو ثمانية ليترات)، والكثير من ماد خشب الحوز.

خلال وضع الرماد، يستحسن وضع دلو من دبس السكر، ووضع مقدار منه بواسطة فرشاة غسيل كبيرة، وعندما يتحمر، يدخل بالرماد، الذي يلتصق به بقايا كانه الإسمنت.

(دايلி ريتشاردزوند إيكزامينر، ٢٣ نوفمبر ١٨٦١).

وتداولت المناطق المجاورة أفكاراً جديدة باستمرار للاقتصاد بالملح، وعمد سكان الساحل إلى طبخ النشويات، مثل الرز والبرغل، بماء البحر، التي تعطي ملح الوجبات، وعند أكل لحم مملح، عمد الناس إلى كشط ما ترسب على سطحه من بلورات، لكي يعاد استخدامها. وعلي التقىع الذي يحفظ المخللات، ليعاد استخراج ملحه، ونبشت الأرض حول مباني استدخان اللحوم، التي ترسب فيها الملح على مدار سنوات طويلة، ووضعت تلك التربة هي الأوعية التي تستخدمن في ترشيح الرماد آثاراً صناع الصابون، وقد أعطت هذه التقنية نقىعاً يمكن تغييره للحصول على بلورات سود من الملح.

يتالف الفحم من كاريون الخشب، ويعطي احترازه حرارة جافة، ولعل معظم قرائنا بالفون عملية شواء لقطع اللحم على الفحم. إذا أُعرض اللحم لحرارة تفوق كثيراً حرارة فحم الشواية، فإنه يجف، وعندها، يمكن تقليل من الملح، إضافة إلى الاستدخان، حفظه طويلاً، ومثل القديد الملح، فإنه يحفظ في براميل طويلة داخل غرفة جافة.

عند قتل الخنازير، إذا لم يتوافر الملح، يمكن تجفيفها مباشرة بعد النبع فوق فحم مشتعل، ويجب فركها بالقليل من الملح أولاً. تظل الأشجار الكثيفة، إن وجدت حول أماكن حفظ اللحم، فتحمي طراؤة. جفف اللحم بنار الفحم بعد استدخانه. ربما لا تحب لحمة بمثل ذلك الجفاف، لكن خبرتك تقول لك إن الأجفف بين لحوم هام، هو الأكثر صموداً. وبالتأكيد، فإن الديد الخنزير الجاف أفضل من الرطب، بما لا يقاس. والحال إننا نهذف إلى إظهار أن اللحم يمكن تطليمه وحفظه طويلاً، باستخدام كمية قليلة من الملح، لأن العرب جعلته مادة نادرة ومكلفة.

(د. آف. بي. بورشر، من جيش الانقلاب الجنوبي، الاقتصاد في استعمال الملح، ١٨٦٣).

### كيف يمكن إنتاج الملح للاستعمال المنزلي؟<sup>9</sup>

خذ منشفة، او اي قطعة ثياب. ليكن طولها متراً وثمانين سنتيمتراً متلاً. خط نهايتها معاً. علقها على زلاجة. ليكن طرفها فوق حوض فيه ماء صالح. يجف الهواء والشمس القماش باستمرار. يجب تدويرها مرات عدّة يومياً بحيث تبقى مشبعة. عندما يتغير السائل في الأسفل، انعمسها في النقيع المركز. ضعها في وعاء مسطح كبير. اتركها في الشمس لكي يتكون الملح. ادخلها إلى الفرز لبلا. وضع خطام عليها. تجري العملية بفضل الامتصاص بالشمبريات، وتتكلف دولاراً للكيس، إذا طبقت على نطاق واسع، وتعطي كل ٤٠٥ ليتر من الماء صالح، ٧٥ غراماً من الملح عند تجفيفها.

ملاحظة: إن صنع الملح يقتضي صبراً، بسبب من شكله البطيء.

(جون كومينس، مدبلجة تشارلستون، تشارلستون ميركورى، ١١ يونيو ١٨٦٢).

قبيل اندلاع الحرب مباشرةً، زار عالم الجيولوجيا الفرنسي أم. جي. رايmond توماسي لوزيانا، ووصف السكر والقطن فيها، وكتب منها إلى ضرورة إضافة إنتاج الملح إلى اقتصاداتها، لكي تصبح ثانيةً حقاً. وحذر قائلاً: «إنه بمثابة أهمية البارود لحرب الاستقلال، يضاف هنا العنصر، هنا الطعام الأساسي، من أجل التوصل إلى الاستقلال الاقتصادي». إنه يصل من ثغرة، ويبقى في آيد ر بما تحولت يوماً إلى العداء، على رغم كل أحلام السلم الدائم. وحيينها، يمكن أن يستخدم أداة إن لم يكن للهيمنة، فلا إحداث مجاعة واضطراب داخلي».

(جيولوجي براتيك دو لا لوزيانا، ١٨٦٠).

امتلك توماسي نظرية خاصة، رفضها معظم أهالي لوزيانا في ذلك الوقت، إذ رأى أن بعض مناطق جنوب الولاية، خصوصاً منطقة المستنقعات التي تعرف بالمرها الصغير «بيت أنس»، ترقد على مناجم من صخور الملح. كانت «بيت أنس» مقطة بالسرخس والأشجار العميقية الجنور، ونباتات عريضة الأوراق، تقطيها الطحالب. لم تعرف سوى قلة من السكان أنها جزيرة، وتمتد على مساحة تقارب تسعين ملارين متر مربع، وتحيطها مرات مياه قائمة، تصلها مع الميسسيسيبي، وخليج مكسيكو القريب، وكذلك مرفاً بحري يسمى فيرميليون باي. وعندما استوطن جون هايز «بيت أنس» في العام ١٧٩١، كان الملح يصنع في تلك الأرجاء منذ فترة طويلة. وبما يشبه

القصص الخرافية في ساليز - دو - بيارن ولوينبرغ عن سقوط خنزير بري في المستنقع، تشيع رواية مفادها أن هايز لاحق غزالاً، وليس خنزيراً، واكتشف بنفسه، وليس طريدة، النقيع عندما حاول شره.

بعد عثور هايز على مصدر النقيع الطبيعي في «بيت أنس»، اشتري رجل يدعى جيمس ماكول، نحو ١٩ فدانًا من تلك الأرضي، وشرع في استخراج الملح، حفر آباراً عدّة، وعشر على قطع فخارية تحت السطح بما يتراوح بين ٧ و١٢ سنتيمتراً، وسيكتشف لاحقاً أنها منتشرة على مساحة ٥ فدادين، بما يعني أنها كانت موقعاً لإنتاج الملح في حقب ما قبل التاريخ، وبطريقة تذكر بالأسلوب الروماني القائم على تبخير النقيع في أوان فخارية، ثم كسرها. ويمكن العثور على كومات من الفخار في تلك الأرجاء حالياً. ويمتد علماء الآثار أن ورش الملح تلك ظهرت قبل ألف عام، وأخيراً، عُثر على كومة هناك، في مكان يدعى بانانا باي، يرجع فخارها إلى ما قبل الميلاد بنحو ٢٥٠٠ سنة، وربما كانت أقدم موقع لاستخراج الملح في الولايات المتحدة.

لم يفعل هايز ولا ماكول الشيء الكثير بالنسبة إلى الملح في بيت أنس، تلك الجزيرة المختبئة في مستنقع لا تبين شواطئه. حاول ماكول حفر آبار كثيرة، ولم تتم عليه جهوده بالأموال فاحبط. وعندما ارتفعت الأسعار في حرب ١٨١٢، بحث المستثمرون عن الملح في كل مكان، واستطاع رجل اسمه جون مارش تحويل بيت أنس إلى ورش ملح مربعة.

في ١٨١٤، صارت نيو أورليانز ثالث أكبر مدينة في الولايات المتحدة، ومرها مشهوراً، ومقصدًا لإدموند ماكيهيني، الذي قدم من ميريلاند، سعياً وراء ثروات العمل في البنوك. وفي كريول نيو أورليانز، حيث يهيمن الفرنسيون والإسبان، يسمى ماكيهيني وأصحابه «أميركيون». شق طريقه بنفسه، مبتداً بالصلم في مكتبة. وحينها، كانت المدينة كوزموبوليتية الطابع، واشتهرت بمقاهيها ومطاععها الأجنبية. وفي العام ١٨٥٧، امتلك ماكيهيني ٥ بنوك في لويسiana، وتتمتع بشروة طائلة، جعلته يتعود بالملذات في مدینته الجديدة. وصادق قاضي باتون روج، دانيال دادلي أفري، الذي يكره بنحو ٥ سنوات، وكان القاضي متزوجاً بأمراة أوصلته إلى امتلاك بيت أنس، حيث انشأ منشأة لاستخراج السكر.

## حروب الملح

في سنة ١٨٥٩، صُدم البعض لزواج ماكيهني الكهل من ابنة صديقه الصفرى، ماري إيليز أفري. وعند اندلاع الحرب، انتقلت عائلتا الصديقين للعيش في عتمة مزارع بيتيت أنس، ونهرها الصغير. ونأتا بنفسيهما عن مشقات تلك الحرب، واستمررتا في العيش الرغد الذي اعتادتا عليه في لوبيزيانا. وكان يمكن أن تستمر بهما الحال، لو لا أن نظرية توماسي، الجيولوجي الفرنسي، تحقت صحتها.

ففي ٤ مايو ١٨٦٢، انشغل أحد العبيد بتقطيف قفر بئر نقيع، يصل عمقه إلى أربعة أمتار وربع المتر، وأعلن أنه اصطدم بجذع تصعب إزالته، وبعد التدقيق، تبين أنه ملح صلب. كانت بيتيت أنس ترقد فوق سرير من الملح الصافى الصلب، يقدر عمقه بنحو ١٢ متراً، وقدر ما يحتويه من الملح بنحو سبعة ملايين طن، وبعد بضعة أيام، سثبتت هذا الرقم أنه متواضع جداً.

وعلى رغم تطابق الاكتشاف مع نظرية توماسي، فإنه جاء مفاجأة كبيرة. لقد كان ملحاً ثميناً لأنه أكثر صلابة ونقاءً من معظم الملح المشابه، وبلطف صلابته حد استعمال الديناميت في استخراجه، وأعطى ذلك مصخوراً بيضاً كبيرة ومسننة، ولنقل الملح. بنت العائلتان ممراً مرتفعاً، بطول ٤، ٤ كيلومتر، يعبر فوق المستنقعات والنهر الصغير، ليصل إلى بلدة أبييرا.

وفجأة، تحولت العائلتان الدمنتان أنفسهما إلى هدف إستراتيجي حربي، بدا في إنتاج الملح لمصلحة الجنوب، وتتدفق سيل من عروض المقود على القاضي أفري، وكتب الحاكم بيتوس إلى نظيره في المسيسيبي جيمفرون ديفيس أن بيتيت أنس تملك من الملح «ما يكفى الأئتلاف الجنوبي بأسره». ونقلت الصحف أخباراً عن اكتشافات مماثلة، لم تثبت صحة معظمها.

حاول الجيش الاتحادي مراقب الاستيلاء على بيتيت أنس، وفرت العائلتان إلى تكساس. وفي يناير ١٨٦٣، أرسل الشمال بارجتين وسفينة بخارية إلى خليج فرمليون بي، الذي يبعد نحو أربعة كيلومترات ونصف عن مناجم الملح. وفي تلك الليلة، غيرت الريح اتجاهها إلى الشمال، وخرجت المياه من النهر الصغير. وعند أنيلاج الصباح، تبين أن الزورقين غرقاً في الوحل، وبقيا هناك لمدة عشرين يوماً. وفي ١٧ أبريل ١٨٦٣، قاد جنرال شمالي قواته جنوباً إلى أبييرا الجديدة، وهاجم ورش الملح، ودمر ١٨ مبنى مع محركاتها البخارية، وأدوات الفلي والتقطيب، وكذلك ٨٠ برميل من الملح، كانت على وشك الشحن إلى الأئتلاف الجنوبي.

وذهبشت قوات الشمال لمهمولة استيلادها على ورش كبرى للملح، وفسر عدم قدرة الجنوب على الدفاع عن تلك النقطة الإستراتيجية، بأنها عالمة على قرب تفككه.

والحال أن الحرب لم تكن قد وصلت إلى أكثر معاركها دموية، فبمساعدة العبيد المحررين، تابع الشمال تعويقه للقدرات الغربية للجنوب، عبر هاجمة ورش الملح، وخلال شهر سبتمبر، هوجمت داريان في جورجيا، وبالك باي، في فرجينيا. في يوم الميلاد، هوجمت بير إنتل، في نورث كارولينا، وهي السنة التالية، دمر الشماليون ورش الملح في جوز كريك، في ولاية فلوريدا، وماسون بوروه إنتل، في نورث كارولينا، وكابن باتش، في ماواث كارولينا، وتامبا روكي بونت، في خليج تامبا، وسالت هاوس بوبست، في الاباما. وفي ١٠ ديسمبر، أكمل الجنرال شيرمان زحفه المدمر عبر جورجيا. وفي اليوم عينه، خرجمت قوات تحت إمرة جورج ستونمان من نوكس فيل، في تينيسي، بهدف تدمير ورش الملح ومستودعاته في تينيسي الشرقية، وكذلك في جنوب غربي فرجينيا. وفي ٢٠ من الشهر نفسه، وصلت تلك القوات إلى سالت فيل، فرجينيا، ودمرت ورشها. و ١ فبراير ١٨٦٥، وللمرة الأخيرة، دمر الأسطول الشمالي ورش سان أندرز في فلوريدا.

ولا تخلو الحروب الأهلية من بعض مظاهر الرقة، فبعد ١٨ يوماً على الهجوم الأخير على خليج سان أندرز، أمر الجنرال أوليفير أوتس هوارد بتغيير في خطة العمل، وفرض شحن ملح إلى مستشفيات كولومبيا، نورث كارولينا، قبل الشروع في تدمير أي ورشة في الخليج. ولأنه فرغ من الاستيلاء على تلك المدينة حديثاً، فقد أمر بان تزود مستشفياتها بكل ما تحتاجه من الملح، وكذلك بأن يخزن ملح إضافي للفقراء الذين دمرت منازلهم وأحرقت.

للحفاظ على اللحم من الفساد في الصيف

كله في أوائل الربع

(جملة في تقويم الائتلاف الجنوبي، ماسون، جورجيا، ١٨٦٥).



## ١٧ ملح أحمر

انتهت الحرب الأهلية بعد أن حصدت أرواح مليون أمريكي، وعاد دادلي أفري إلى بيته أنس. لقد قاتل في صفوف جيش الائتلاف الجنوبي، خلال تلك الحرب، واشترك في معارك مثل موقعة شيلوه في ولاية تينيسي، التي قتل فيها ١٧٢٢ جندياً جنوبياً و١٧٥٤ شمالياً. نجا ابن القاضي أفري، وكذلك سلمت أمواله، فاشترى الرابع المتبقى من الألف فدان، التي تشكل مساحة تلك الجزيرة. وبذل، صارت بيته أنس ملكية عائلية للمرة الأولى في تاريخها، وتحول اسمها إلى جزيرة أفري.

رجع إدموند ماكيهني وزوجته من تكساس، وقد أكسبته الحرب خبرة في إدارة الأعمال، تأثرت من تعامله مع مكتب التموين والرواتب في الجيش الائتلافي الجنوبي، وقبل عودته، كون ماكيهني ثروة من الملح. وخلال الحرب اضطر لقبول عملة الجيش الجنوبي، مما كدّس عنده جبلاً من الأوراق النقدية. ومع هزيمة الجنوبيين باتت تلك الثروة من دون

عندما يسافر الناس إلى  
سان فرانسيسكو، فإنهم  
يشاهدون من الطائرة بركا  
زهرية وبنية...  
المؤلف

قيمة. وعلم ماكيهيتي جيداً أن أسعار الملح، التي جلبت له ذلك الجبل من الأوراق، لن تعود إلى ما كانت عليه أيام الحرب. لذا سافر إلى نيو أورليانز بحثاً عن فرصة جديدة.

لم تطرط تلك المدينة الكثير من الفرص للمصرفي السابق. وعند هذه النقطة، تصبح الرواية عن حياته غامضة. إذ لم يترك وثائق مكتوبة عما حدث بعدها. وكل ما يعرف عنه تجمع من ذكريات أقاربه، حيث روى كل منهم جزءاً من القصة. ومن الواضح أنه التقى أحدهم مصادفة. ويقال إنه كان محارباً قديماً شارك في الحرب الأمريكية - المكسيكية. وما يبدو أكثر ترجيحاً هو أنه من المحاربين القدامى في الجيش الجنوبي، من هربوا إلى المكسيك ليتغادروا الوقوع في قبضة الجيش الشمالي، ويعرف أن اسمه غليسون، وأنه كان مهجوساً بمطيب مكسيكي: الفلفل الأحمر الصغير.

في العام 1866، فشل ماكيهيتي في إعادة بناء ثروته، فنكس عائداً إلى جزيرة أفري، وصم على التفرغ لزراعة الفلفل الحار.

يأتي المطعم الحرّيف للفلفل من مادة اسمها كابسيسين، ويعتبر نوعاً من السم، هدفه حماية النبتة من الاتهام، ولم يمنع ذلك المكسيكيين والكاريبين وكثيرين غيرهم من التهامها. وبينما الكابسيسين في ضوء الشمس، ويحتاج إلى تربة خاصة، وكما في حال عنب النبيذ، فإن المكان الذي تنمو فيه النبتة يعطيها مميزاتها الخاصة، وقد زرعت الحبوب التي عاد بها ماكيهيتي، التي عرفت لاحقاً باسم كابسيكوم فروتسسن، على طرف جزيرة أفري، وأعطت قرونًا حرفة جداً.

لم تكن فكرة صلصة الفلفل جديدة في لوبيزيانا الجنوبية، فقد أحسن صنعوا الكاجون، وهو فرنسيون غادروا نوفا سكوتيا بعد سقوطها في أيدي البريطانيين في القرن الثامن عشر، وقد استقر الكاجون في خليج جزيرة أفري، وعلى غرار الكريول في نيوأورليانز، تعلم الكاجون استعمال الفلفل الحار من المكسيكيين والكاريبين، ومن ترددوا على مهنة الملح. وقبل الحرب الأهلية أفت طهاة نيو أورليانز تجفيف الفلفل الأحمر، وقدموه مضمضاً بالخل والشيري، والحال أن الفلفل الأحمر والملح كانوا من توابيل الكاجون الشائعة.

## ملح أحمر

تركز زوجة ماكيهني، ماري إليزا أفري، مجموعة من الوصفات المكتوبة باليد. ولأنها وضعت اسم عائلة أبيها على رؤوس تلك الصفحات، فيعتقد أنها كتبتها قبل زواجها في العام ١٨٥٩. وفي تلك الوصفات، التي تجمع أطباقا شائعة عند الكاجون وأهالي لويزيانا الجنوبية، يتعدد كثيرا ذكر «الفلفل الأحمر والملح».

### حساء بالقرىدين

خذ دجاجة. طعماها. وجهزها للتحمير، ضع في قدر الطبع ملعقة من سحم الخنزير، سخنها، امزجها مع ملعقتين طحين، حتى يصبح لونها بنبيا. قطع بصلة كبيرة، وامزجها مع الطحين والشحم. أضف الدجاجة، ضع ماء ساخنا، حرك المزيج جيدا، أضف فلصلا أحمر وملحا، بحسب ما تشتته، مع قليل من البقدونس والزester (ينفع المزيج للدجاج والقرىدين).خذ ليترتين أو ليترتين ونصف من القرىدين الطازج، ضع ماء مقلينا فوقها، استخرج منها اللحم والبیوض، ضع الفطاء الصافي للقرىدين في مقلة، مع رؤوسها، غطتها بالماء المقلى، اهرسها جيدا بحيث تصبج ساللا لزجا، ليضاف إلى الحساء، أضف القرىدين قبل وضعه على المائدة بحوالي ربع ساعة، عندما تكون جاهزا لتقديم الحساء، ضع ملعقة كبيرة من الشراب الطازجي، واسكبها فورا في وعاء الشوربة.

(ماري إليزا أفري).

انقسم ماكيهني في تجارب عدة على صلصة الفلفل. وتوصى إلى وصفات عدة لصنع السوكروت، باستعمال الملح (التخمير) مع عصارات من الفلفل المهروس، وتعلم بسرعة أن يستخدم الفلفل الأكثر نضجا. فصار يجمعها عندما يصل لونها إلى هذه الأقصى، ووضع كوبا من ملح جزيرة أفري في كل ٤ لتر من الماء، قبل بدء عملية صنع المخلل من الفلفل. وكذلك جرب براميل تعلق اللحوم، وملأها بالملح تماما، وعندما يتمزج الملح مع عصارة الفلفل المختمر فيه، تتصاعد منه فشرقة قاسية تسد البرميل. وبالمصادفة، فإن هذه الطريقة تشبه ما ألف الصينيون فعله للحصول على صلصة الصويا قبل آلاف السنين.

حتى هذه النقطة، لم تستعمل في صنع تلك الصلصنة سوى منتجات جزيرة أفري: الملح والفلفل، وهي كل الجنوب، أي عند الكاريبيين والمكسيكيين، يسمى المزيج صلصة حارة، وتصر تقاليد أهالي نيواورليانز

على تسميته خلا. وعند ماكيهني إلى خلط مزيج الملح والفلفل مع النبيذ الأبيض الفرنسي، ثم عبأها في زجاجات الكولونيا، وختمتها بالشمع الأخضر، وأرفق مع كل زجاجة غطاء يثبت عليها بعد إزالة الختم، فتصبح مرشة، وداب ماكيهني على العمل في سقifica خاصة في جزيرة أفري، سماها المختبر، وعقب المختبر دائما برائحة حريفة كانت تتقدى إلى أنواع المارة فتجبرهم على العطس، وكثيراً ما طلب من أولاده العودة مبكراً من المدرسة، لكي يساعدوه في المختبر.

في العام ١٨٦٩، أنتج ٦٥٨ زجاجة، وباعها في نيوأورليانز ومنطقة الخليج بسعر جيد: دولار للقنينة بالجملة، واستعمل الناس الصالحة لتكييف الوصفات التي تتطلب ملحًا وظفلاً أحمر. وفي العام ١٨٧٠، حصل على براءة اختراع، فسمى تلك الخلطة «صلصة بيتيت أنس»، واستكانت العائلة استعمال اسمها التاريخي في تسويق منتجه الخاص، وغير الاسم إلى صلصة تابسكون، على اسم الولاية الكسيكية التي تشتهر بتلك القرون الحمر، ولعله أيضاً أراد الإشارة إلى المنطقة التي حصل منها الرجل الغامض، غليسون، على الفلفل.

لم تكن تلك السنوات مربحة للجزيرة، فقد فشلت محاولة لإحياء عمليات التقطيب في مناجم الملح. وفي العام ١٨٩٠، توفي إدموند ماكيهني عن عمر يناهز السبعين عاماً، بعد أن نجح في تأسيس تجارة صلصة تابسكون، ولقد درت للعائلة أرباحاً، ولكنها لا تقارن بالأموال الهائلة (والعديمة القيمة) التي تدفقت من تجارة الملح في أثناء سنتين من الحرب.

بعد الحرب الأهلية، عندما لاح أن تجارة الصالحة أكثر ربحاً من الملح في لويسiana، ظهرت فرص للشراء الهائل في الغرب الأمريكي، إذ تضم أراضيه ثروات من المعادن الثمينة، إضافة إلى الملح الذي استعمل، حينها، لتقطية خامات المعادن من الشوائب، خصوصاً بالنسبة إلى الفضة، ولعل أضخم مظهر للملح في أمريكا الشمالية، كان ما عثر عليه عندما تقلصت بحيرة ثلوجية في ولاية يوتاه، وفي القرن الثامن عشر، علم الإسبان، في أثناء بحثهم عن الفضة والذهب، بوجود كميات مذهلة من الملح في تلك البعيرة، ولم يروها بأم أعينهم فقط، وتذكر المدونات أن أول أوروبي رأى

## ملح أحمر

«بحيرة الملح الكبرى» كان جايمس بريذرغر، في العام ١٨٢٤، وقد كان قناصاً وملتقطاً ومستكشفاً، بالاختصار، فإنه جمع المزايا التي صنعت الخيال الشهير عن «الجلبي» في أميركا. وفي العام ١٨٤٦، قتل واحد غاضب من الرعاع يدعى جوزيف سميث: مؤسس مجموعة دينية جديدة تحمل اسم المورمون. وخلفه في القيادة بريفهام يونغ الذي سعى إلى إيجاد أرض جديدة ل تستقر فيها ملائكته، بعيداً من أعين بقية الأميركيين. وببحث عن أرض غنية الموارد، بما يكفي لإقامة مجتمع مكتمل ذاتياً. وعثر على ضالته في «بحيرة الملح الكبرى»، التي ضممتها صحراء تابعة، حينها، للمكسيك، لم يكن للبحيرة منفذ، وكان تقيعها كثيفاً. وتعتبر من أكبر سبخات العالم، إذ ترسّبت في قعرها طبقة كثيفة من الملح، بطول ٢٢٠ كيلومتراً، وصار الملح عmad اقتصاد مجتمع المورمون، وقد عثر على الكثير من تجمّعات الملح في الفرب، ولم يكن أي منها بضمخامة «بحيرة الملح الكبرى» ولا ينقارأها، ويعتقد أن هذه البحيرة هي ما تبقى من حوض مائي في حقب ما قبل التاريخ، يسميه علماء الآثار «بحيرة بونفيل».

ظهرت حاجة ملحة للملح في أقصى الفرب، عند ولايتي نيفادا وكاليفورنيا، حيث ظهرت الفضة. وقرب مناجم الفضة، قبعت مجموعة من أقدم ورش الملح في الفرب الأميركي.

ففي الطرف الغربي من سان فرانسيسكو، تمتد مستعمليات مضرة، هي ظل ظروف مؤاتية لاستخراج الملح منها، وتتمتع بشمس وهيرة، ويقصر فيها موسم المطر عن نظيره في سان فرانسيسكو وخليج المكسيك. ويضاف إلى ذلك رياح دائمة الهبوب، مما يساعد أكثر في استخراج الملح، إذ تأتي الرياح ساخنة من صحراء كاليفورنيا، وتمر عبر جبال الروكي التي تلطّفها، فتصل إلى البحر نسبياً منعشًا.

ولهذا السبب، قبل مئات أو آلاف السنين من ظهور مناجم الفضة في كاليفورنيا ونيفادا، جعل شعب الأوهلون منها محجة يقصدها كل عام للحصول على الملح. وعند اطراح منطقة المستعمليات، تبخر الشمس والريح التقيع الكثيف، تاركة طبقة كثيفة من البلاورات البيضاء، كل ما يتمتعن هو كشطها فقط. ويعتبر الكاهن الإسباني جوزيه دانتي، الذي استكشف الجانب

الشرقي من ذلك الخليج، أول أوروبي تتبه لصناعة الملح المحلية. وفي طرفة الجنوبي عشر على مستعمات فيها طبقات كثيفة من الملح، وأورد أن «السكان المحليين» أخبروه أنها تمد المنطقة بالملح.

سعى الإسبان للاستفادة من صناعة الملح عن شعب أهلون. وطالبوهم بتصحيب وأفر من أرياحها. ولذا أرغموا الأهلون على تسليم الملح كله للإرساليات الإسبانية، التي تولت توزيعه. وتمثلت الإضافة التكنولوجية الوحيدة للإسبان في نشر الأوتاد عند طرف المستعمات، لصنع مساحة إضافية لتغيير التقيق.

في العام ١٨٢٧، وصل جدایدا سمیث، أحد أوائل الأميركيين في كاليفورنيا، إلى خليج سان فرانسيسكو، ولاحظ «وجود مساحة تمتد من الطرف الجنوبي الشرقي في الخليج إلى الجنوب، تكاثر فيها مستعمات الملح بحيث يمكن استخراج كميات كبيرة منه سنويًا... وتملأها الإرساليات الإسبانية».

في العام ١٨٥٠، صارت كاليفورنيا ولاية أميركية، وأظهر عامل سفن يدعى جون جونسون، اهتماماً بمنطقة مستعمات الملح، وكان أسطورة حية، حتى قبل بلوغه الثانية والثلاثين، ويفترض أنه فقد والديه في حريق كبير في هامبورغ بالمانيا، ونجا بالمصادفة وهو طفل، وعمل في السفن منذ سن الثالثة عشرة، وفجأ من غرق سفينته، مع شخص آخر، بآن تمسك بأعلى صارية فيها لأكثر من اثنى عشرة ساعة، ووصف بأنه صائد للفقمة والحيتان، وتاجر عبيد، بالاختصار مفارم قاس لا يتورع عن شيء في سبيل المال. وعندما علم بأمر الملح في القسم الجنوبي الشرقي من الخليج، قرر أن يجرب حظه في تلك التجارة.

في البداية، استطاع جونسون أن يفرض أسعاراً مرتفعة، فتحقق أرباحاً وافرة. وجاء زمن فورة الذهب. وامتلاً الخليح بمفارمين آتوا من العالم كله، سعياً وراء الثراء السريع. وتبع كثيرون منهم خطى جونسون في جنوب الخليج، وسرعان ما أدت المنافسة إلى خفض الأسعار، لقد نظر إلى ملح الخليج، على نطاق عام، باعتباره متذمراً في النوعية، وعجز عن منافسة ملح ليغريول، الذي حمل كشحنة إضافية على السفن البريطانية، التي سعت إلى شراء القمع من كاليفورنيا، وكذلك استورد الملح الخشن بانتظام من الصين وهاواي وأماكن أخرى كثيرة هي أميركا الجنوبية.

## ملح أحمر

في العام ١٨٥٩، حدث شيء رفع أسعار الملح مجدداً. فقد عثر على ألغى عرق للفضة في الولايات المتحدة. وامتد لمسافة ٧ كيلومتر في جبال سينييرا نيفادا، قرب حدود ولاية كاليفورنيا، وسمى عرق كومستوك، ويحمل الاسم إشارة إلى آخر مستثمر باع أراضيه قبل اكتشاف العرق مباشرة، ولتنقية الخامات، فصلت الشوائب عن الفضة بطريقة تشبه ما اتبعه المكسيكيون في القرن السادس عشر، وباستخدام الكثير من الملح.

وفي العام ١٨٦٨، وخلال تسع سنوات من اكتشاف عرق كومستوك، ظهرت ١٠ شركة للملح في منطقة جنوب خليج كاليفورنيا. ووظفت عمالاً صينيين في استخراجه، لأنهم ارتشوا أجروا أقل، وارتدى عمال الملح أحذية خشبية، لكن لا تفرق أقدامهم في الطبقات الكثيفة من البليورات البيضاء. وبعد سنوات من الجرف انخفضت كميات الملح المستخرجة بالتآكل الطبيعي، فعمد المنتجون لبناء برك اصطناعية، وضخ الماء من بركة إلى أخرى باستخدام طواحين الهواء.

جنيت ثروات طائلة من فضة نيفادا وملح كاليفورنيا. وفي العام ١٨٦٣، افترج رجل يدعى أوتو إيشيه مخطططاً لجني الأرباح من الفضة والملح معاً. فقد شحن الملح إلى داخل البلاد وسيerra نيفادا على عربات الخيول. وقد ذهب إيشيه إلى منغوليا، التي ما زالت إلى اليوم ركناً قصياً من الأرض، وأحضر ٢٢ جملًا من بشكيريا، وتعلم هناك أشياء عن الجمال، لأنه اختار الجمال الأنثى المزدوجة السنان، وليس نظيراتها المزاجية المعروفة في الشرق الأوسط، وقد درجت الجمال البشكييرية على نقل البضائع، منذ زمن يسبق رحلة ماركو بولو، عبر الصحراء الواسعة البنية اللون في منغوليا، وتضمنت تلك البضائع ملحًا.

تمثلت أول مفاجأة غير سارة هي نجاة ١٥ جملًا فقط من مشاق الرحلة عبر المحيط الهادئ، وصولاً إلى كاليفورنيا. وعانت الجمال الناجية أوضاعاً صحية بائسة، واستقرت إيشيه ١٥ يوماً في العناية بها لتسرتد عافيتها، ولقد حملت الملح بكفاءة عبر الجبال. وفي المقابل فإن ذوات الأربع الغربية والمكسوة بالفرو، لم تلق استقبالاً طيباً في نيفادا.

ويمكن إضافة مستخرج الفضة إلى القائمة الطويلة من اعتبروا الجمال غير مرغوبة، حتى مع حسن طباعها البشكيرية، والحال أنها ترفس وتبيح وتعفن، ولقد كرهها عمال المناجم، وكذلك فعلت أحصنتهم وبفالهم، التي كانت تتصرف بعصبية هستيرية لدى رؤية جمال بشكيريا، وجعلت تلك العصبية من الجمال أذى عاما، فما أن يخط بعضها في المدينة، حتى تسود الشوارع هوسر الركل والصهيل والنهيق، وأنفذت مدينة فرجينيا، في ولاية نيفادا، قانونا يحظر سير الجمال في شوارعها، خلا فترتي منتصف الليل والفجر، عندما تكون الحيوانات الأخرى مسترخية في استبلاتها، وأخيرا، جاء الفرج، إذ قرر إيشيه التخلص من الجمال البشكيرية، فأطلقها في الصحراء... ولم يشر لاحقا على أي قطع منها، مما يشير إلى أنها ماتت بطريقة مؤلمة.

وفي الربيع، صُخت مياه البحر إلى برك جنوب الخليج، وخلال الصيف، ينقل النقيع بينها. ومع حلول أواخر الصيف، يصبح كثيما ولزجا، وتشعر طبقة بيضاء في التبلور على سطحه، ويصبح النقيع زهريا، ثم يصطبغ بلون قرميدي قان، وحاليا، عندما يسافر الناس إلى سان فرانسيسكو، فإنهم يشاهدون من الطائرة بركا زهرية وبنية، لها أشكال هندسية منتظمة، عند طرف خليجها. عرف ذلك اللون نفسه سابقا في أوروبا والبحر الميت والصين، وفي جميع أماكن استخراج اللح، وصفه سترايرو وباليني، وتحدثنا عن اختفائه عند ظهور البلورات البيضاء، وخفمن سترايرو أن اللون جزء من البحر الأحمر، والحقيقة أنه ينجم عن الحرارة والتغير وانعكاس الضوء.

وفي كتابه «اللح والصيد: خطاب عنهم» تحدث كوليتز عن هذه الظاهرة، ونسب اللون إلى الرمل الأحمر، وغالبا ما اعتبر اللون الأحمر دليلا على وجود شوائب مفسدة، لأنه قد يتسلل إلى اللحم أو السمك فيفسدهما. وفي العام ١٦٧٧، استنقع الهولندي أنطوان فان لوونهووك، عالم الطبيعة الذي سجل اكتشافات كبيرة باستخدام ميكروسkop بدائي، أن اللون الأحمر ينجم من ميكروبات تعيش في النقيع.

وأيا كان سببها، تبقى الحقيقة البسيطة إن اللح يكون عندما يصبح الماء أحمر، بحسب عبارة تظهر في موسوعة من القرن الثامن عشر وضمنها دينيس دي درو، وقد لاحظ الظاهرة عينها العالم تشارلز داروين، في خليج باتاغونيا:

## ملح أحمر

إن جزءاً من البحيرة يبدو أحمر حين تنظر إليه من قرب، وربما نجم ذلك من كائنات ذات تركيب يكثر النحاس فيه، وفي أماكن كثيرة يحتوي الوحل على أنواع كثيرة من المعدن، ومن المدهش أن تتمكن أي كائنات حية من العيش في التقيع المالح.

في العام ١٩٠٦ تعرف أي سي تيودوريسكو على نبات وحيد الخلية يدعى دونالبياليا . ولعله يضم نوعين، لأن التقيع يتحوّل إلى اللون الأخضر في البداية، ويصير لونه أحمر لاحقاً. هل يوجد دونالبياليا أخضر وأخر أحمر؟ ثبت داروين عن الطبيعة الإيكولوجية المقدمة لورش الملح البحريـة، واعتقد أن طحالب وحيدة الخلية تتكرّر في التقيع، فتعطّيه اللون الأخضر. ثم تكاثر المديدان والقريديس الصغير، فيضحي اللون أحمر، وظن أن تلك المخلوقات الحمر تجذب طائر الفلامنكو، فياكلها، فتمنّحه لوناً زهرياً. ولعل الوصف السابق قريب مما نعرفه حالياً. وفي القرن التاسع عشر لم يتقبل الناس ما قاله داروين عن اللون الأحمر.

وفي خليج سان فرانسيسكو اعتقاد صناع الملح، خلال زمان فورة الفضة، أن اللون الأحمر يأتي من حشرات في التقيع، وفي الأزمنة الحديثة، عرف أن دونالبياليا هي بنتة خضراء، ويصير لونها أخضر عندما يرتفع تركيز الملح في التقيع، وأضافة إليها يعيش نوع صغير، تكاد لازراء العين، من القريديس في التقيع الكثيف، ويسمى قريديس التقيع، وتتكاثر فيه أيضاً أنواع من البكتيريا التي تقتات الملح، والتي يميل لونها إلى الأحمر، ويشير اللون الأحمر إلى أن التقيع صار جاهزاً ليعطي الملح، وكذلك فإنه يكلف الحرارة الشمسيّة، ويسرع عملية التبخير، وتساعد تلك الأمور على ظهور بلورات الملح في المياه الحمراء. إلى الآن تبيّن ورش الملح في سان فرانسيسكو كائنات حمراً صفيرة إلى ورش أخرى، لكي تساعدها في تسريع عمليات التبخر.

وكما لاحظ ديدرو، من دون أن يقدر على تفسيره، عندما يصبح التقيع ملـى لزوجة عالية يجذب القريديس والطحالب والبكتيريا، مما يؤكد أن كثافته اتـت قريبة من نقطة التبلور. لقد شرع العلم في فهم عملية منع الملح، على غمـم ممارستها منذ أزمنة سعيدة.

\* \* \* \*



## **الجزء الثالث**

# **زواج الصوديوم الكامل**

إنها ملاحظة قديمة: العلوم والفنون يعتمد بعضها على بعض... إن الرجال، مع تضاؤل ذكائهم وسمعيهم، يخدم بعضهم بعضًا، وينشأ بينهم نوع من التجارة المفيدة جداً قوامها تجديد الفنون القديمة وابتكار فنون جديدة..

(وليام براونزير، *فن صنع الملح العادي*، لندن، ١٧٤٨).



## وصمة عار الصوديوم

الف الإنجليزي إدموند كليريهو بنتلي  
 (١٨٧٥ - ١٩٥٦) روايات عدة موضوعها  
 الجرائم. ويقال إنه كتب السطور التالية خلال  
 درس الكيمياء:

سيير همפרי ديفي  
 بعرق اللحم الكريه،  
 لقد عاش في العار  
 لأنك اكتشف الصوديوم.

استهلت تلك الأبيات نوعاً من الشعر سيشتهر  
 لاحقاً باسم الكليريهو. يروي قصة ذاتية وهمية  
 عبر أزواج من بيوت الشعر المؤسفة، بحيث يصنع  
 اسم الشخص الإيقاع الأول. لقد أصبح نوعاً من  
 الشعر الفكاهي، على رغم أن كثرين لا يحفظونه.

إن سيير همפרי ديفي هو جنلستان إنجلزي  
 ولد عام ١٧٧٨، وتعلم الكيمياء ذاتياً، وعندما بلغ  
 العشرين بات صيدلانياً ممارساً في كورنوول،  
 فمنحته مؤسسة الأبحاث عن الهواء، في بريستول  
 وظيفة باحث في الاستعمالات الطبية للفازات وهي  
 تعتبر وظيفة مثالية للذين في سنها، ولا تتوافر  
 سوى دلائل قليلة على مشاعره حيال مرق اللحم.

من إنجازات الكيميائيين  
 لأولئك، توصلهم إلى معرفة  
 نوع اللحم التي تترسب عند  
 حفر القمع، وعلى رغم ذلك  
 ، يُعرف سوى قلة من  
 الناس في القرن السابع  
 سر ماهية اللحم.  
 المؤلف

واشتهر عنه شفقة بغاز الضحك، أوكسيد التتروجين، وقد أجرى عليه الكثير من التجارب، ووُجد أنه ممتع. واكتشف أن غاز الضحك يشفي من الدوخة الناجمة عن تناول الكحول. وشاركه بعض أصدقائه النبلاء تجاريّه، مثل روبرت ثاولي وصامونيل تايلور كوليردج. وتتبّعه إلى أن بعض الغازات أفضل من بعضها. فقد كاد يموت إثر تجربة عن أول أوكسيد الكاربون.

هاجم بعض السياسيين تجارب دايفي وشجب رئيس الوزراء الإيرلندي الشهير إدموند بروك التجارب على غاز الضحك، لأنها تردد للاتحاد ولبلاد الثورة الفرنسية.

وخلال سنوات قليلة، توصل دايفي إلى تحليل الماء بواسطة التيار الكهربائي، مما أعاده شهرة تاريخية. وسرعان ما ذاع صيت محاضراته في المعهد الملكي، ووصفت بأنها متألقة بالذكاء في توصيل مواضيعها للطلبة، واعتبرت حدثاً ثقافياً تقليدياً. وفي العام ١٨١٢، خابأمل معجبيه عندما تزوج من أرملة موسرة، فتوقف عن إلقاء المحاضرات، ليقتصر للسياحة في أوروبا.

وكمال لامع، أغراه الترف والشهرة. واهتم بأن ينسب إليه الفضل في عدد من الاكتشافات العلمية البارزة. وبفضل التحليل الكهربائي استطاع أن يعزل عدداً من العناصر الكيميائية، للمرة الأولى تاريخياً، بما في ذلك الصوديوم: سادع أكثر المواد شيوعاً في الكرة الأرضية، ومثل ذلك خطوة مهمة في فهم العلم لطبيعة الملح.

إن وجود أكثر من نوع من الملح، ولعنة كل منها لنوع مختلف من المهام، لهي أفكار قديمة. فقد عرف المصريون أن يميزوا بين ملحـي كـلوريـد الصـودـيـوم والنـاطـرون، ولم يفهمـوا تـركـيـبـهما. ولا توصلـوا إـلـى طـرـيقـة لـصـنـعـ أيـ مـنـهـما. وـاشـتـهـرـ المـلحـ الصـخـريـ، الـذـي قد يـتأـلـفـ منـ نـترـاتـ الصـودـيـومـ أوـ نـترـاتـ الـبوـتاـسيـومـ، فـهيـ الصـينـ القـرـوـسـطـلـيـةـ الـتـي عـرـفـ الـبـارـوـدـ. وـيـعـدـ أنـ تـعـلـمـ الـأـوـرـوـبـيـوـنـ مـنـ الـبـارـوـدـ، بـدـاـ أنـ سـوقـ نـترـاتـ الـبوـتاـسيـومـ لـاـ حـدـودـ لـهـاـ، وـلـمـ يـكـنـ مـعـرـوفـاـ الشـيـءـ الـكـثـيرـ عـنـ خـواـصـهـ.

ومـنـ الـقـرنـ الـسـادـسـ عـشـرـ، اـسـتـمـلـتـ الـنـترـاتـ لـتـمـلـيـعـ الـلـحـمـ، وـلـإـعـطـاءـ الـقـدـيدـ لـوـنـاـ أحـمـرـ لـيـبـدـوـ طـبـيـعـيـاـ أـكـثـرـ. وـهـيـ بـولـنـداـ الـقـنـ الـخـامـسـ عـشـرـ، حـفـظـتـ لـحـومـ الـطـرـانـدـ فيـ الـنـترـاتـ، مـنـ خـلـالـ قـرـيـعـ أـحـثـاءـ الـجـيـوـاـنـاتـ، ثـمـ دـعـكـ تـجـاوـيفـهاـ بـمـزـيجـ منـ الـلـحـمـ وـالـبـارـوـدـ، الـذـي يـتـأـلـفـ مـنـ نـترـاتـ الـبوـتاـسيـومـ. وـاقـتـضـيـ الـأـمـرـ قـرـونـاـ مـنـ الـاسـتـعـمـالـ قـبـلـ أـنـ تـعـرـفـ الـطـرـيقـةـ الـتـيـ تـكـسـرـ بـهـاـ بـكـثـيرـاـ الـلـحـومـ نـترـاتـ الـبوـتاـسيـومـ

## وصمة عار الصوديوم

وقربيه الرخيص نترات الصوديوم، الذي يسمى غالباً الملح الصخري التشيلىاني. ويتحول النترات إلى ملح حمض النترات، الذي يتفاعل مع بروتين اللحم، فيعطي لوناً زهرياً. ويولد التفاعل عينه مادة تعرف باسم نيتروزامين، التي قد تسبب السرطان. وتحدد القوانين حالياً كمية النترات، التي يصر الصناع على استعمالها لإعطاء القيد لوناً أحمر، بحيث تصبح خطورتها ضمن حدود مقبولة.

وعلى امتداد قرون طويلة، أمكن تمييز أنواع من الملح بواسطة ملعمها. فقد حاز ملح «يعيرة الملح الكبرى»، طعمًا جيداً بسبب ارتفاع تركيز صوديوم البوتاسيوم فيه. ووصف ملح البحر الميت بأنه ذو طعم «مر متي»، بسبب توافر مادة كلوريد الماغنيزيوم فيه. وبفضل ممارسة مطالولة، شاع أن النقيع يصبح جاهزاً لإعطاء الملح عندما يصبح شيئاً بقوه. إذ يؤدي التبخير إلى ارتفاع نسبة الملح فيه من ٢٠.٥ إلى ٢ في المائة. وهي نسبة ملوحة ماء البحر، لتصل إلى ٣٦ في المائة. وأكتشف تدريجياً أن تبلور كلوريد الصوديوم، الملح الرئيسي، يعقبه تبلور أنواع أخرى من الملح، وبنسب تركيز قد تكون أكثر ارتفاعاً.

وكتب د. توماس راستيل، من دروات ويش الإنجليزية، التي عرفت باستخراج الملح:

إلى جانب الملح الأبيض الذي أشرنا إليه، يوجد صنف آخر يسمى الملح الطيني. ويلتصق بقیمان البرك، وينتقل بمفعول معدني بعد ان يكتسح الملح الأبيض. إنه أقوى ملح عرفته. ويستخدم غالباً في تطليع قديد الخنزير والسمنة الشيران. ويحفظ لل \*/

استعملت كلمة كيمياء للمرة الأولى في القرن السابع عشر. ولم تعتبر علماً مستقلاً إلا في نهاية ذلك القرن. ومن إنجازات الكيميائيين الأوائل، توصلهم إلى معرفة أنواع الملح التي تترسب عند تبخر النقيع. وعلى رغم ذلك لم يعرف سوى قلة من الناس في القرن السابع عشر ماهية الملح.

في العام ١٦٣٦، ظهر كتاب من تأليف بيرنارد باليمسي، وحمل عنواناً حالماً، «ويستطيع كل رجل في فرنسا أن ينمی ويضاعف ممتلكاته وثروته». وورد فيه أن «السكر ملح». وجعل باليمسي في قائمة «أنواع الملح المختلفة»، «ملح النب، الذي يعطي نكهته للنبيذ». ولم يكن مدحشاً أن يستنقع استحالة حصر أنواع الملح كلها. وفي كتاب جون أفلين عن أنواع السلطة (١٦٩٩)، أورد أن «سكر يشار إليه أحياناً باسم «الملح الهندي».

من الواضح أن تعريف الملح، حينها، لم يزد على كونه مادة ببتورات بيض، وشرع الأمر في التغير في مطلع القرن الثامن عشر، عندما استخرج الكيماوي الألماني جوهان رودلف غلوبير، ملحًا من نقوع ينبع هي فهيننا، وسماه سال ميرابيل، كان ذلك ملحًا من هايدرات كلوريد الصوديوم. ولم يستطع غلوبير حينها، أن يعطيه تلك التسمية، لأن داييفي لم يكن قد اكتشف الصوديوم. وباع غلوبير اكتشافه على أنه دواء، بحيث إن الاستخدام في ما ثراه يعطي منافع صحية جمة. وطار صيته، بحيث إنه يعرف إلى اليوم باسم ملح غلوبير. ويستعمل في التمدين وصناعة النسيج وغيرها مما يستخدم بوصفة ملح الطعام.

أبقى غلوبير وصفته سراً، ليضمن استثمارها مالياً. وبعد أن كون ثروة، تصرف كمال، وكشف أن مزيج حمض الكبريت مع الملح العادي، يولد حمض الهيدروكلوريك، وهي عملية معروفة منذ قرون طويلة. وبين ما رُمي دائمًا، بعد إتمام تلك العملية، كان... ملح غلوبير.

في فترة لاحقة من القرن نفسه، درس نيهيميا غرو خواص ينبع ماء عرف بميزاته الصحية في إيسوم بمقاطعة سورايان الإنجليزية. والمعلوم أن غرو أول إنسان شهد ووقق ممارسة النبات للجنس. وقد توصل أيضًا إلى عزل ملح من ذلك الينبع، سلفات الماغنيزيوم، الذي عرف منذ ذلك الحين باسم ملح إيسوم. ويستعمل هذا الملح حالياً كدواء، وفي صناعة النسيج والمفرقعات والكبريت، وفي صنع مركيبات تقاوم النار.

ولم يكشف نيهيميا غرو سر ملحه، واقتضى الأمر سنوات من جهود الكيماوي غاسبار نيومان، حتى توصل في العام ١٧١٥ لاكتشاف أنه يمكن صنع ملح إيسوم بوضع حمض الكبريت في محلول كبريتني.

ويأتي ذلك محلول الكبريت من الماء الأحمر القاني اللون، الذي يتثبت بعد إزالة الملح من النقوع. وهي القرن الثامن عشر، اكتشف كيماوي لندن، اسمه جون براون، أن ملح إيسوم يمكن استخراجه من ذلك الماء بالفلي، ومن دون استعمال حمض الكبريت. ووُجد براون أيضًا ملحًا آخر في ذلك محلول. وأدت دراسة ذلك الملح الثالث، الذي عرف لاحقًا باسم كلوريد الماغنيزيوم، إلى إطلاق سلسلة من الاكتشافات، بضمها إعلان داييفي في العام ١٨٠٨ أنه اكتشف مادة جديدة اسمها ماغنيزيوم. وفي العام ١٨٢٨، توصل أنطوان بوسى لعزل كميات مهمة من ذلك المعن. وبهذا ولدت صناعة جديدة، إذ استعمل الماغنيزيوم، منذ ذلك، في منع تأكل الحديد، وفي صنع المترجرات، ومصابيح الإضاءة، والمعادن الخفيفة.

وفي أثناء عمل نيومان في القرن الثامن عشر على محلوله الكبريتني، دُعى ذلك السائل بيترن. وغالباً ما رمأه صناع الملح لكتفاليات، أو أطمهوه للحيوانات، أو حتى أعطوه للقراء كمصدر للملح الرخيص. ووجد الهولنديون أنه يساعد في تنظيف النوافذ. وعلى رغم نداءات العلماء، استمر عمال ورش الملح في رمي البيترن.

وفي العام ١٧٩٢، استخرج بيكريلونات الصوديوم، الصودا، من محلول الكبريتني. ومنذ أقدم الأزمنة، استعملت الصودا الطبيعية في صناعات مثل الزجاج. واستبسط النظرون من الصودا. والحال أن دايفي أطلق اسم الصوديوم على المادة التي اكتشفها، اشتقاها من الصودا، لأنها أحد أكثر المركبات احتواء على تلك المادة. وأطلقت الصودا الاصطناعية عدداً من الصناعات. وتستعمل مادتاً كاريونات هيدروجين الصوديوم وبيكريونات الصودا، في الأطعمة وصناعة التسييج والحرير الاصطناعي.

وفي زمن الحرب الأهلية الأمريكية، شاع استعمال الصودا الاصطناعية، وصارت ينابيع الصودا معروفة في أمريكا. وأعطت مجلة نسائية أمريكية شعبية وصفة لصنع أشربة غازية من الصودا.

ضعي في وعاء نيمونا، زبيبا، توتا، انناسا او اي شراب آخر كفيل بان يعطي طعمها حامضا قويما. أضيفي ماك مثلاً جدا، ليتمثل الواء إلى نصفه. أضيفي نصف ملعقة من بيكريلونات الصودا (بعد الحصول عليه من بالع الدوارة). حركيه بملعقة، فيزيد بلبلتو. ويجب شربه في اثناء فوراته. إن الاحتفاظ بيكريونات الصودا، والشراب في المنزل، وبمزجهما بالماء الثالج، يمكنك تقديم شراب منعش في اي وقت. وسيتباهي ما تشترينه من المراكين، وبتكلفة القليل.

(دليل غوريدي للسيدات، ١٨٦٠).

ولقرون مديدة، ثار التباس كبير بين البوتاش والصودا. وقد اشتق اسم البوتاش من عملية لصنعت كلوريد البوتاسيوم، غير غلي الماء ورماد الاخشاب في اوان فخارية. ومثل حال الصودا، استعمل البوتاش في صناعات كثيرة قبل أن تفهم مزاياه الكيميائية بوقت طويل. واستعمل، مثلاً، في صنع الصابون والزجاج. وقبل تصنيع كاريونات الصوديوم على هيئة صودا في أعمال الخبز، استعمل البوتاش للفرض عليه. ويعتبر كتاب إميليا سيمسون عن الطهو، أول كتاب أمريكي من نوعه، ليس لأنه نشر بعد الشورة، بل لأنه كتب من الأمريكية وجهته إلى الأمريكان. واستعملت سيمسون كميات وافرة لصنع كمك كبير الحجم. ففي

وصفة «كمكة»، يجب إحضار تسمعة كيلوغرامات من الطحين، ستة كيلوغرامات سكر، أربعة كيلوغرامات ونصف الكيلوغرام زيادة وأربع وعشرين بيضة. وتتضمن الكثير من وصفاتها استعمال «لولز الرماد»، أي البوتاش، كمنصر لنفخ الكمكة.

#### كمكة العسل

الثان ونصف كيلو طحين، كيلو عسل، نصف كيلو سكر، ستون غراماً من القرفة، ثلاثون غراماً من الزنجبيل، الشرة ليمونة صافية، ملعقتان شاي من لولز الرماد و ٦ بيضات. اذبي لولز الرماد في الحليب. ضعي المكونات كلها وامزجها. وطبيها بالحليب عند الضرورة. اخزيرها لعشرين دقيقة. (إميليا سيموسن، المطبخ الأمريكي، ١٧٩٦).

في العام ١٨٠٧، بعد قرون من استخدام البوتاش صناعياً، وصل دايفيقطبي بطارية إلى قطمة من البوتاش. وتركت مادة عند القطب المسالب. وبمحسب ابن عمه إدموند، شرع دايفي في الرقص عبر القرفة جذلاً. فقد أدرك أنه استطاع عزل عنصر آخر، وسمى تلك المادة بوتاسيوم، اشتقاقاً من البوتاش. في آخر القرن الثامن عشر، كان تحويل لون الأقمصة إلى الأبيض يجري بنفعها في زيادة الحليب، ثم فردها على الأرض، وتعريضها للشمس لأسابيع عدة. واستلزمت تلك المصالحات، التي عرفت باسم حقول التبييض، شراء أراضٍ واسعة. وقد شهد القرن التاسع عشر الثورة الصناعية. وظهرت حاجة هائلة إلى الصابون والتبييض. لقد سودت الصناعة مدننا كثيرة. وصارت السماء، وكذلك الملابس، مغطاة بالسخام. وبات من الصعب إيجاد أراضٍ لحقول التبييض في تلك المناطق الحضرية.

وفي العام ١٧٧٤، برز كيميائي آخر، تلتمذ على نفسه أيضاً، دُعي كارل ويلهام شيبيل. وقيل ١٢ سنة من اكتشافه الأولكسجين، ونصف مادة سميت لاحقاً كلورين. ولاحظ أنها تمتلك القدرة على التبييض. وقد كان من أوائل من درس دور حمض اللكتيك (حمض اللبن) في عملية التغيير.

وبعد عشر سنوات من ملاحظة شيبيل للكلورين، ظهر كيميائي فرنسي اسمه كلود-لويس بيرثوليه. وفي العام ١٧٨٦، قدم تطبيقاً عملياً عن استخدام تلك المادة عينها. وبين أن امتصاص البوتاش للكلورين يولد سائلًا مبيضاً. وهكذا ولدت صناعة أخرى، بالاستناد إلى الملح. ويمد ذلك بأقل من سنة، صار التبييض الصناعي فعالية أساسية في صناعة النسيج البريطانية.

في العام ١٨١٠، عزل دايفي غاز الكلورين. وبرهن على أنه مادة مستقلة. يطلق على ذلك الفاز الأخضر لفظة الكلورين، التي استخدمها الإغريق في الإشارة إلى اللون الأخضر المائل للأصفر.

صارت مادة الكلورين صناعة كبرى. واستعملت في تبييض الأقمشة، ومعالجة الناه وسماء المجاري. ودخلت هي صنع البلاستيك والمطاط الاصطناعي. واستعملت كأساس لصنع عدد من الأسلحة. وفي العام ١٩١٤، اندلعت الحرب العالمية الأولى. ووضع غاز الكلورين في قنابل يدوية. وفي مراحل لاحقة من تلك الحرب، مثلت قنابل الدفعية بغاز كلوريد الكاربوني. وأثبت فعاليته. والعلوم أن غاز الخردل، وذلك اسمه الشائع، تسبب بأكثر من ٨٠٠ ألف إصابة.

بدأ المستثمرون والعلماء في فهم أن «الملح» يمثل مجموعة محددة من المواد التي غالباً ما توجد معاً. ويأتوا يطلقون عليها اسم «الملح العادي». وثبتت أنها مجموعة قيمة. ففي العام ١٧٤٤، كتب غليوم فرانسوا روبل، عضو الأكاديمية الملكية الفرنسية للعلوم، تعريفاً للملح، وتكرس متن thereof. وأوضح أن الملح مادة تتجم من التفاعل بين مادة حمضية وأخرى قاعدية (قلوية). ولددة طويلة، لم تكن خواص الأحماض والقواعد معروفة. على رغم معرفتها كمواد. تملك الأحماض طبعاً لاذعاً، إضافة إلى قدرتها على إذابة المعادن. تعطي القواعد انتظاماً باتها صابونية. ورأى روبل أن الأحماض والقواعد يميل بعضها إلى بعض، لأن الطبيعة تسعى للتكامل. ولأن اتحاد هاتين للذرتين يجعل كلاً منها أكثر اكتتمالاً، كحال الزواج الناجح. والحال أن الأحماض تهتش عن الإلكترون الذي ينقصها، فيما تسمى القواعد للتخلص من الإلكترونات الزائدة. وباتجاههما، يصنع مركب متوازن: ملح. وفي الملح العادي، فإن الصوديوم هو القاعدة التي تعطي الإلكترون، فيما يمثل الكلورين الحمض الذي يتلقاه.

إذن، تبين أن الملح يشكل عالماً صغيراً يتجسد فيه أحد أقدم مفاهيم الطبيعة، والنظام في الكون. وبدها من إيمان الصينيين بقوتي اليين واليانغ، ومروراً بمعظم أديان العالم، ووصولاً إلى العلم الحديث وأساسيات الطهو، ساد دائماً اعتقاد بأن قوتين متصادمتين تصنعن توازناً، تلتقي إحداهما ما ينقصها مما تطرحه الأخرى كثائض عنها. إن الملح صغير، لكنه شيء كامل.

تركز كثير من الاهتمام الجديد، مثل التجارب الصينية القديمة عن الملح الصخري، على إمداد المسكر بماء تقدّر على نصف الناس والأشياء، بقوة أكبر. وفي القرن التاسع عشر، اكتشف أن كلوريت البوتاسيوم، يولد أنفجاراً أكبر من البارود التقليدي (نترات البوتاسيوم). وأن الماغنيزيوم يملك خواص تعبيرية أكثر منها.

شكل ذلك العلم ميلاداً لصناعات واسعة، بعضها سام للبشر. ففي القرن الثامن عشر، ابتكر الجراح الفرنسي نيكولاوس لوبلان بيكربونات الصوديوم، بواسطة مزج حمض الكبريت مع الملح. وخلال تلك العملية الكيميائية، التي عرفت باسم مبتكرها، تكونت أبخرة من كلوريد الهيدروجين، إضافة إلى مادة صلبة هي سلفيد الكالسيوم. وتعطى المادة الأخيرة للكبريت الرائحة المعروفة بشبهها بـ «البيض الفاسد». وأضيفت تلك الرائحة إلى الفمام القاتم وتفانيات المعادن في المرايا الصناعية. وكانت أبخرة كلوريد الهيدروجين الأسوأ.

إن الفاز النابع من هذه الصناعة له خواص سامة بحيث إنه يصبح وبالاً على كل من يتاخر به. ويمثل هلاكاً للصحة والملائكة. وبينما العصب في الحصول التي تجلوها. وتتوقف الحال عن اعطاء الشاكورة والخضروات. وتحول الكثير من الأشجار القريبة منها إلى عصري ذات رائحة لثمة. وتندو المواعش والمواجن. وتلوث الأقانة المترامية. وضمنا تصلنا، ينتاب علينا السعال وأوجاع الرأس.  
(من جلسات استماع مجلس مدينة نيوكاسل، 4 يناير 1839).

مع تلوث ورش الملح بدخان الفحم، فإنها توسع نطاق منتجاتها، فتصبح أكثر سمية. وفي ثمانينيات القرن التاسع عشر، التي شهدت نهاية عصر شق الأقنية الثانية مع تطور خطوط السكك الحديد، لم يعد الملح مجزياً بالنسبة لولاية نيويورك. وفي المقابل، فإنه استخدم في تصنيع الصودا، الصودا الكاوية، بيكربونات الصودا وغيرها. تحول مركز الملح في سيراكيوزا إلى مركز للصناعة الكيماوية. وأنقذ ذلك الصناعة مؤقتاً، ولكنه دمر بحيرة أونونداغا بالتلويث. يشكل الكلورين مكوناً أساسياً في بعض أكثر الملوثات الصناعية هناك، بما في ذلك مركب بايفينيل بولي كلورين، الذي يعرف باسمه المختصر الشائن: بي سي بي PCB.

وفي 10 مايو 1918، أغلق القسم من قناة إري الذي يمر ببلدة سيراكيوزا. وبعد خمس سنوات، اشتهرت المدينة ملكية القناة بمبلغ 800 ألف دولار، وطرحتها. فتكون بولفار إري. وسرعان ما تلاشت صناعة الملح. وهي ثلاثة قرن العشرين، أزيلت ورش الملح، وصارعت المدينة لتنافس البحيرة، بحيث تصلح لأنشطة الترفيهية.



## أسطورة الجيولوجيا

لقد غيرت الكيمياء، إلى الأبد، نظرتنا إلى الملح. والحال أن اكتشافات في مجالات أخرى غيرت جذريا دوره في العالم. وسيبقى الملح مستخدما في إعداد الأطعمة، ولكن هذا الدور تراجع بصورة مستمرة.

جاءت الضريرية الأولى من الطاهي الباريسي بنيقولاس أبير، الذي ييف مجھولا بالقياس إلى اكتشافه المهم. ويمتد البعض أن اسمه الأول كان فرانسوا. وقد اشتغل في صنع الحلوي، وأمن بأن حفظ الأطعمة في وعاء زجاجي محكم الإغلاق ثم تسخينها، يتحول دون فسادها لأنه يدمر مادة التخمير التي دعاها فيرمونت. وصدقه أسطول نابليون، مما أفقد الملح أحد أوائل مستهلكي السمك والملح. وفي العام ١٨٠٣، أقنع أبير الأسطول بتجربة ما صنعه من حساء ولحم بقرى وخضراوات، وقد حفظ كلها هي أوان زجاجية ثم سخنوا واحكم سدهما، وقد سر الأسطول بما ذاقه. وفي تقرير له، أشار إلى أن: «الفاصلوليا والبازلاء الخضراء، سواء مع اللحم أو من دونه، كان لهما طعم الخضراوات الطازجة التي أحسن انتقاها بعناية».

قبل تسميتها الجيولوجيا، ظهرت باستمرار نقاشات جيولوجية دار أحدها عن أصل الملح: هل توجد طبقة عصلقة من الملح تحت المحيطات تدعى بالملوحة؟ هل انبعاثات المياه في أعماق الأرض، يؤدي إلى تحولها ملح؟ ...

ل المؤلف

وقد يتحفظ من جرب الخضراوات المحفوظة على هذه الأقوال المفخمة، وأما بالنسبة إلى البحارة الذين غالباً ما يفتقدون الخضراوات في أسفارهم الطويلة، فإن اكتشاف أبيير بدا عجائبياً، وامتدح غيرمود دولاً رينيير، وكان أبرز صحافي أطعمة في فرنسا حينها، ما صنعته أبيير.

وفي العام ١٨٠٩، ذاع صيت كتاب أبيير «فن حفظ أنواع المواد الحيوانية والتبنائية كلها» لسنوات عدة، وترجم إلى الإنجليزية. وبعد نشره ببضعة أشهر، حصل البريطاني بيتر ديوران على براءة اختراع عن الأطعمة المحفوظة، واعترف بأن أفكاره جاءت من أجنبي، ربما كان أبيير. والحال أن بريطانياً آخر، هو توماس سادنفتون، توصل إلى طريقة مماثلة لحفظ الأطعمة، في العام ١٨٠٧. وتكمّن أهمية ديوران في إشارته إلى إمكان حفظ الأطعمة في أوعية مصنوعة من «التنك أو غيره من المعادن»، إضافة إلى الزجاج.

وادرك بريابيان دونكين، أحد طليعي الشورة الصناعية في بريطانيا، الإمكانيات الكامنة في استخدام التنك لحفظ الأطعمة، ربما بأبعد مما فكر به ديوران نفسه، والحال أن دونكين أسس شركة دارتغورد لصناعة الحديد. وفي العام ١٨٠٥، موكِّل أول آلة لصنع الورق. وبعد تلقّي ديوران لبراءة الاختراع في العام ١٨٠٩، أنشأ دونكين أول شركة بريطانية للأطعمة المحفوظة في علب تنك، وسمّاها شركة دونكين، هال وغامبل، وكان مقرها على نهر التايمز، في لندن. وذاع صيتها عندما ساعدت حملات استكشافية شهيرة، مثل حملة استكشاف القطب الشمالي التي قادها ويليام باري في عشرينيات القرن التاسع عشر.

ومع اقتراب الحروب النابليونية من نهايتها، شرع الأسطول البريطاني في تجربة الأطعمة المعلبة من شركة دونكين، هال وغامبل. وفي البداية، ظهرت الأطعمة المعلبة على قواصم تمونين مرضي الأسطول، وهي ثلاثينيات القرن التاسع عشر، صارت جزءاً أساسياً من تمونيه، ولم تكن فتاحة العلب قد اخترعت بعد، واستعمل البحارة سكاكين خاصة في فتح المعلبات.

في العام ١٨٢٠، شُيدَّ مصنع للتلبيب في لا تورييل، المدينة المتخصصة في صيد المرددين في محسب نهر غيراند في لو كرووازيك، وازدهر المصنعين، وتهاوت تدريجاً صناعة تلبيح الأسماك في تلك المنطقة، لأنها لم تستطع

## أسطورة الجمولوجيا

منافسة المنتجات المعلبة. وبعد فترة، اختفت معظم صناعة تلميع الأسماك في القسم الأطلسي من فرنسا، وسرعان ما وصلت صناعة تلميع الرنكة في الشمال، والأنشوفة في الجنوب.

وفي القرن العشرين، وجه أحد الاختراعات ضربة أكثر إيلاماً إلى صناعة تلميع الأسماك، إضافة إلى الأسماك نفسها. وفي القرن التاسع عشر، راودت فكرة استعمال الثلج في حفظ الأسماك، الكثير من الناس. وفي ١٨٠٠، صنع الأمريكي توماس مور صندوقاً خشبياً يحتوي ثلجاً حفظ فيه علبة حديدية فيها كمية من الزيدة، وحمله في رحلة طولها ٤٥ كيلومتراً بين مزروعته في ميريلاند والعاصمة الجديدة للبلاد: واشنطن، وأحاط الصندوق من الخارج بفراء أرنب. وبحسب ما أورده، فإن الزيدة بقيت باردة وصلبة حتى في الصيف، وقد باعها في واشنطن بسعر جيد.

وفي عشرينيات ذلك القرن، حُمِّلت الأسماك في الثلوج أحياناً في محاولة للبقاء على نضارتها. وكثيراً ما تساءل المزارعون الأمريكيون عن إمكان استخدام الثلج بدليلاً عن الملح. وناقشت سارة جوزيفا هال إمكان «التلميح بالثلج»، واعتبرت هال أكثر نساء الولايات المتحدة تأثيراً، لأنها تولت تحرير مجلة غوديز لايديز بوك بين العامين ١٨٣٧ و ١٨٧٧، حيث دأبت على عدم ذكر الحرب الأهلية باعتبار أنها ليست من شؤون المرأة.

لقد مارس مزارعونا طريقة ممتازة لحفظ اللحم خلال الشتاء، وسموها «التلميح بالثلج». استعملوا مفصلاً نظيفاً وكبيراً. غطى القصر ب نحو سبعة أو عشرة سنتيمترات من الثلوج النظيف. ضعي فوقها الطبع للحم، الضلع، الدواجن وكل ما ترغبين في حفظه. اطمرها تحت طبقة من ٥ - ٧ سنتيمترات من الثلوج. احتشى الدواجن بالثلج. راعي الا تتركي أي ثغرات غير مطحورة جيداً بالثلج. عندما يمتلئ الفسل، اعملی آخر طبقة منه ثلجاً. اضقطيه بقوه. غطيه بإحكام. احفظي الفسل في مكان بارد. كلما كان المكان أكثر برودة، كان أفضل. لن يتجمد اللحم. وما لم تحدث فترة طويلة من الطقس الحار، فإن الثلج لن يذوب. وبذا يبقى اللحم طازجاً وشهياً. عندما تستخرجيئنه للطهو، فإنه ذبح توا.

(سارة جوزيفا هال، زوجة البيت المتكنة، ١٨١٤).

أرقت فكرة حفظ الأطعمة بالثلج النيويوركي كلارنس بيردساي، وخشى أن ذوبان الثلج قد يعطي ماء ترتع فيه البكتيريا. وقد سنم من وظيفته المكتبية الرتيبة في نيويورك، فانتقل مع زوجته إليانور وطفلها، إلى لبرادور، حيث عمل في صناعة الفراء. ولاحظ أن الأسماك التي تصطاد في لبرادور شتاءً، تتلاজ فوراً، فتحتفظ بطعمها طازجاً لأسابيع عدة. وقد عرف السكان الأصليون هذه الطريقة جيداً، وسرعان ما حول بيردساي منزله في لبرادور إلى مختبر من نوع غرائبي، فقد تلاج الملوف على التواذن، وبسبعين الأسماك في مقاطس العمام. ولاحظ أن رياح لبرادور الفاسية تتلاج الخضروات بسرعة بحيث لا تترك للبكتيريا فرصة للتکاثر. وسرعان ما قصد واشنطن، ليعرض تقنيته الجديدة: التثليج السريع. وتسلح بيردساي بلو من الثلج ومروحة دلو من الماء المالح، باعتبارها الأشياء الالزمة للتثليج المنزلي، على طريقة شتاء لبرادور. وقد ركب التقديع من كلوريد الكالسيوم، الذي دلت تجاربه على قدرته على حفظ البرودة أكثر من كلوريد الصوديوم.

نجع التبريد السريع، وتبين لبيردساي أن نجاحه يعود إلى سبب يعرفه صناع الملح جيداً: التبلور السريع يعطي بلورات صغيرة، بينما التبلور البطيء يولد بلورات كبيرة. ولذا لا تؤثر البلورات الشلنجية الصغيرة على تركيب الأنسجة، مما يبني الطعام أقرب إلى طبيعته الأصلية.

في العام ١٩٢٥، انتقل بيردساي إلى بلدة غلوكسترو في ولاية ماساشوستس، التي كانت مرجعاً رئيسياً لصيده سمك القرش، وأسس شركة لتجليد الأطعمة البحرية. لقد جاء اكتشاف بيردساي في زمن الهبوط السريع في الطلب على سمك القرش الملحق في الولايات المتحدة وبريطانيا. فقد أدى انتشار السلك الحديد ووسائل النقل السريعة إلى وصول السمك طازجاً إلى جمهور كبير من المستهلكين. ومع حلول العام ١٩١٠، لم تزد حصة السمك الملحق في إنجلترا على الواحد في المائة.

مع حلول العام ١٩٢٨، بيع أكثر من نصف مليون كيلوغرام من الأطعمة المجمدة على طريقة بيردساي، وباع هو نفسه معظمها. وقبل بداية الركود الكبير في العام ١٩٣١، تمكن من بيع شركته لأحد المستثمرين، وسميت جنرال فودز، على غرار جنرال الكتريك وجنرال موتورز اللتين اعتبرتا رائدتين في مجالهما. ووصف بيردساي تجربته بكلمات معبرة: «لا أعتبر نفسي شخصاً

لامعا، بل مجرد إنسان مليء بالخشونة وحس المجازفة، وتوفي عن سنتين وسبعين عاما. وقد حاز ٢٥٠ براءة اختراع عن عشرات الأدوات التي تساعد في صنع الأطعمة المجلدة، واخترع لية مع عاكسن ذاتي وأخرى لها شكل عنق الإوزة... وسيذكر دوما باعتباره مبتكر الأطعمة المجلدة.

لقد وفر التجليد السريع للناس الأسماك طازجة، كما رغبوا فيها دوما، وجعلها في متناول الجميع، حتى قاطني الأماكن القصبة عن البحر. وسرعان ما ظهرت سفن صيد تجلد الأسماك فور صيدها، تماما كما ظهرت سابقاً نظيراتها التي ملحت الأسماك، وبيات معظم السمك الملح كماليا، وليس سلة أساسية.

جلب عصر الهندسة الصناعية ابتكارات جديدة إلى صناعة الملح، التي كانت بطليمة في تطوير نفسها، وأسمست ورش على يد الأفراد الذين تمكنوا من التوصل إلى حلول تقنية للمشاكل في استخراج الملح. تحولت بعض تلك الأفكار، على غرار الفاز الطبيعي في سينشوان، إلى تطبيقات قوية وبعيدة المدى، حمل بعضها حلولاً لمشاكل شديدة المحلية، مثل وضع دواليب باجراس في هنوات الماء الصافي في ورش اللورين، لكي تتبه بطنطتها للإسراع في منع اختلاط تلك المياه مع نقيع البرك. وارتكرت أفكار أخرى إلى الجهد العائلي، فمثلاً شهد القرن السادس عشر ظهور آلة تسمى غرو، مهمتها رفع النقيع من الخزانات بواسطة سلال مدللة من طرف رافعة، وقد ثبتت حبال في الطرف الآخر، وعمدت النساء إلى أرجحة الحبال كأنهن يمرحن

أطفالهن لتحررك أوزانهن السالل في الطرف الثاني.

وثمة مثال آخر عن استخدام المعالة الرخيصة هي الميد في هذه الحال، تتمثل في ابتكار دولاب يديره البشر لضخ النقيع. ففي العصور الوسطى في سالسوماجيوري، استخدم رجال مفلولو الأعنق، ليحركوا بأقدامهم باستمرار العوارض الخشبية في دولاب ضخم. وفي حال، رفع النقيع بواسطة دولاب يديره ١٢ رجلا. وفي العام ١٨٤٠، ضخ النقيع إلى ٢٨ حوضاً بالاستفادة من قوة طواحين الهواء. وفي أيام هدوء الهواء، استعمل ثور كبير لتحريك دولاب بقطر أربعة أمتار ونصف متر وبعرض مترين ونصف، لأداء العمل نفسه.

مثل ضخ النقيع إحدى أبرز المشاكل الهندسية التي واجهت صناع الملح، وشكلت مصدر إلهام لكثير من الابتكارات. فقد اخترع المحرك الأول، المحرك البخاري الذي قاد الثورة الصناعية، في العام ١٧١٢، لكي يضخ تلك المياه.

وقد صممه الإنجليزي توماس نيووكومين. وتبني صناع الملح، في بريطانيا والولايات المتحدة، ذلك المحرك والتمديلات التي أدخلت عليه، وشغلوه في معظم الأحيان باستخدام الفحم وقوداً. وفي ألمانيا، لم يتوافر من الشمس ما يكفي للتغيير الطبيعي، وكذلك فإن معظم النطique كان خفيف الملح، مما جعل ثمن الوقود مشكلة مهمة. وفي القرن السابع عشر، أدرك الأللان أن استخراج الملح في سالسوماجيوري يكلف أقل مما في بلادهم، وأرسلوا بحاثة إلى بارما، في محاولة للعثور على تقنيات في توفير الطاقة، ووجدوا أن أهالي تلك البلدة قد ركزوا همهم على أسعار الملح وضرائبها، وبقيت محركات البخار غير كافية بالنسبة إلى الأللان.

ألهي الملح بعض الابتكارات هي مجال المواصلات، لعل أبرزها القنوات في شمال ألمانيا، شيشاير والولايات المتحدة. وعمل نظام القنوات في إندرتون ب بحيث هبطت القوارب البخارية بحمولتها من الملح لمسافة 15 متراً من شيشاير إلى مستوى نهر ويفر، بحيث تسير بعدها بيسير إلى مصب نهر ميرسي عند خليج ليపفريول. وقد بنيت في العام 1875، لتصل قناتاً ميرسي وترنت إلى نهر ويفر، وعملت أصلاً لكي تخفض القوارب البخارية بواسطة سلسلة من روافع هيدروليكيّة تعمل بقوة الماء، وأدى تكرار التسرب العرضي للملح إلى تأكل تلك الآلات فاضطررت عمل القناة. وفي القرن العشرين، أضيفت محركات كهربائية إليها.

ولعل أضخم أثر تركته ورش الملح تمثل في تطوير أعمال الحفر. فلفترة طويلة، هيمنت تقنية الحفر بالقرن على الطريقة الصينية، باعتبارها ابتكاراً رائداً. واعتمد النقر دوماً، من الورش الأولية في سيسشوان إلى ورش نهر كاناوا في القرن التاسع عشر، على إزميل ضخم له عمود يطرق عليه بأساليب مختلفة. وفي القرنين السادس عشر والسابع عشر، شرع الأوروبيون في استعمال العفاراة الدوارة، وثبتوا عيداناً معدنية على رأس الإزميل. وباستخدام هذه الطريقة، تمكن الهولنديون من الحفر إلى عمق 66 متراً في العام 1840، ليصلوا إلى مصدر للماء النقي في أمستردام.

وفي مطلع القرن التاسع عشر، أثبتت أعمال الحفر نجاعتها في كاناوا، مما شجع أمريكيين عدة على إطلاق مشاريع للحفر العميق في تلك المنطقة، بحثاً عن الملح. وفي الولايات المتحدة، أدخل ابتكار على المفصل الذي يربط

أسطورة العيد لوحيا

بين عمودي المفرد والطرق، بحيث يتشبه الجرة، والحال أنه صمم كوعاء يدخل فيه عمود الطرق، وسرعان ما تبني الأوروبيون الابتكار الأمريكي. ولقد استعمل الأسلوب نفسه قبل قرون عدة في الصين، وجهل الأوروبيون هذا الأمر، ففي وقت متزامن مع اكتشاف الجرة الأمريكية، قصد مبشر غربي، اسمه الأب إيمبرت، الصين، ليدرس الآبار القديمة في سيشوان، وسجل أن الفا منها حضرت إلى أعماق غائرة، حيث حمل التقيع بواسطة دلاء قصبة طويلة، ولاحظ أيضاً أن الصينيين ابتكرروا أساليب متقدمة لاستخراج عمود الحفر في حال انكساره. وفي الغرب، حينها، لم يتوافر من حل لتلك المشكلة سوى فجران الآبار.

وفي أواخر القرن السابع عشر، حفر المنقبون عن الفحم أرض شيشاير، ولم يمثروا إلا على صخور المحج. وأثار الأمر العلماء، وليس تجار المحج، فقد برهن الأمر على أن تطوير الحفر قد يساعد يوما ما على إيجاد علم جديد كلياً: الجيولوجيا، أي دراسة الأرض، ولسوف يمر نحو قرن ونصف قرن، قبل أن تبدأ إنجلترا في تدريس أول منهاج جامعي عن الجيولوجيا. وقد الفه همفري ديفي، وليس أي عالم جيولوجي.

قبل علماء الجيولوجيا، تأمل الفلسفة الطبيعية في تركيب الأرض، وافتقرت أفكارهم الأساسية إلى الإثباتات. فقبل رحلة كولومبوس بألف وتسعين سنة، كتب أسطو أن الأرض كروية. وفي القرن الحادي عشر، رأى الطبيب الفارسي ابن سينا، الذي وضع نحو ألف مؤلف في الفلسفة والطب، أن الأرض تكون بتماهي أعمال الفيوضان والنأكل والتربس والتحول في الصخور اللينة، عبر حقب تاريخية مديدة. ولربما كان ليذكر كتاب لعلم الجيولوجيا، لو فهم كثير من الناس ما تحدث عنه، ولقد اقتضى فهمه من العلماء قررتنا بخطولة.

وخلال حقبة النهضة، قدّمت آراء جديدة عن تكون الأرض من قبل علماء عدّة، بمن فيهم ليوناردو دافنشي، وقد أشار دافنشي إلى أن المتعجرات ليست مخلوقات حبسها الشيطان في الصخور، كما كان رائجاً، وشدد على أنها تكونت بفعل تحولات في التربة أدت إلى ترسبيها في داخلها. وفي منتصف القرن السادس عشر، كتب الألماني جورج بور، الذي استخدم اسماً مستعيراً هو جورجيوس أغريكولا، عن أصل الجبال والمعادن والمياه الجوفية. وهي

مؤلفه «دي ري ميتاليكا»، تحدث عن تقنيات التقطيب في المناجم، واستخراج المعادن ومشتقاتها، بما في ذلك الملح، ويعتبر مؤلفه الأكثر حداثة في عصره، وبقي مرجعاً لقرون عدّة.

وقبل تسميتها الجيولوجيا، ظهرت باستمرار نقاشات جيولوجية دار أحدها عن أصل الملح: هل توجد طبقة عملاقة من الملح تحت الحيطان تمدها بالملوحة؟ هل انضباط المياه في أعماق الأرض، كما اعتقد البعض، يؤدي إلى تحولها ملحًا؟ وقد زعمت نظرية أخرى أن الملح لا يأتي من المحيط بتاتاً، بل تحمله إليه الانهار من الأودية.

وفي القرن السابع عشر، أصر رينيه ديكارت على أن المياه الحلوة ناعمة وتتبخر بسهولة، وأن بدورات الملح قاسية، لذا فإنها تترسب، وزعم أن ذلك سبب ملوحة البحر. وبحسب تلك النظرية، فإن القسم الناعم من المحيط، أي المياه العذبة، تمتصها تقوس الأرض لتعاود الظهور على هيئة أنهار وجداول وبحيرات، تمتلئ الأرض بالشقوب وبالشقوق، وتسمع بعض الشروخات في الأرض بمرور مياه البحر بكل مكوناتها، ويؤدي ذلك إلى تكون ينابيع التقطيع وأباره. وأما إذا انتهت الشقوق إلى نقاط لا مخرج منها، فإن مياه البحر التي تجري فيها، تتوقف ليترسب ملحها على هيئة صخور في باطن الأرض.

وزعمت إحدى النظريات في القرن الثامن عشر، أن المصدر الطبيعي للنقطيع الماء هو تشبع الجنس الأرضي بماء البحر، مما يجعله يرشع ملحًا. وفي المقابل، ذهبت نظرية منافسة للقول إن الجنس، وهو مادة معدنية لهيّنة شائنة في أرجاء الأرض، يتتحول ملحًا، وبذال فإن المياه بطيبيتها مالحة، ويتمين تاليًا أن نقلب السؤال ليصبح: ما الذي يجعل الماء المالح عذبًا؟

واستنتاج روبرت هوك، وهو فيلسوف من القرن السابع عشر ساهم في ظهور كلمة خلية للدلالة على أساس التركيب البيولوجي، أن الملح يأتي من الهواء. واعتقد آخرون أن الملح يأتي من المواد القلوية، لأن القلويات هي مواد قاعدية. وقد تبين لاحقاً صحة هذا الأمر، ومنزج بعضهم النظريتين السابقتين ليتوصل إلى استنتاج مفاده أن الملح يأتي من مواد قلوية في مياه البحر تتماوج مع ملح الهواء.

## أسطورة الجيولوجيا

حاول الأكادمان فهم ينابيع النقيع التي تحتويها أرضهم: هل تأتي من طبقة صخرية تحتها، كما تبين في شيشاير؟ اقتنع بذلك النظريه المحامي البروسى كريستيان كيفرشتاين. والحال أنه ثق نفسيه كعالم، وأنجز دراسة من سبعة كتب عن الجيولوجيا، وأصر على اعتبار وجود صخور للملح قرب آبار نقیعه مجرد مصادفة. وفي رأيه، أن صخور الملح تأتي من الصخور.

في القرنين التاسع عشر والعشرين، انقسم الجيولوجيون بين أنصار «نيتون» ومحازيني «بلوتو» والمعنى المقصود أن الفريق الأول أصر على أن طبقات الملح كلها ترجع إلى بحر قديم، وقداد هذا الفريق العالم الألماني أبراهام غوتليب وارنر، ورأى خصومهم أن صخور الملح جاءت من تجمد صخارة قديمة كبيرة. لقد رأى أنصار نيتون أن الملح جاء من البحر، واعتقد محازيني بلوتو أنه أتى من البراكين.

وفي العام ١٧٧٥، اتخد ولIAM بولز من جبل كارادونا حججه ضد نظرية مجيء الملح من البحر، إذ يقضى المنطق أن جبلًا هائلاً من الصخور الصلبة لا يمثل بعض بقايا المحيط. وأكد آخرون أن هذا الجبل، الذي يقارب البريني حجماً، يتشكل بنسبة كبيرة (٧٠) في المائة بحسب إحدى الدراسات) من الملح. ولذا فالارجح أن تلك الكتلة الصخرية جاءت من تحول صخور أخرى ملحة. وفي النهاية، رفضت نظرية البحر، فقد ثبت أن الفرانسيز والبرازيل جاءوا من البراكين، هل يعني ذلك أن الملح أيضاً أتى من البراكين؟

في القرن التاسع عشر، بات الأوروبيون شغوفين بالتعرف على طبيعة تراكمات الملح في مناطق أخرى من العالم، مثل البحر الميت، وقد سالوا توماس جيفرسون تكراراً عن تركيب الملح في أمريكا، وقد راجت أساطير كثيرة عن تراكيب غامضة لبعض جبال الملح في مقاطعة لوبيانا.

ومع تحسن تقنيات الحفر، اتضحت تدريجاً أن باطن الأرض يحوي طبقات هائلة من الملح، وتشيع صخوره هناك. ومع نهاية القرن الثامن عشر، اقتنع كثير من الجيولوجيين بأن معظم أوروبا الوسطى تتم فوق طبقة ضخمة من الملح، ولقد كانوا مصابين إلى حد كبير. إن طبقات الملح التي تغذى الألزاس واللورين، تمتد تحت المانيا لتصل إلى النمسا في مقاطعة سالزكاميغرافت، وتبدأ الطبقة الكثيفة من الملح في باطن شيشاير في شمال إيرلندا، وتسير

صوب شمال أوروبا. ويعتبر ريف، أونونداغا، في نيويورك، جزءاً من حقل ملح كبير يمتد تحت أرض منطقة البحيرات الكبرى، مقدمة مناجم الملح في ديترويت، بولاية كليفلاند وفي أوتناري.

ولم تتفق الآراء بعد بخصوص تكوين طبقات الملح تحت البحار. ومن المتفق عليه عموماً، أن جذورها ترجع إلى المحيطات أكثر من البراكين، ولا تفسير حالياً للوحة مياه البحار.

سعى الجيولوجيون، بدفع الفضول والبحث عن الملح، للعثور على قباب الملح، أي مناطق مثل جزيرة أفري، حيث اندفعت طبقات الملح الكبيرة إلى الخارج باثر حركة السطحات الصخرية العميقه. فشكلت قباب ملح على سطح الأرض. وترجع نظرية قباب الملح إلى توماسي الفرنسي الذي قال إن أفري صخرة ملح. وقد قرر أن الملح هناك « يأتي من بركان من ماء ووحلاً وغاز»، وقد رفض معظم الجيولوجيين هذه النظرية لاحقاً.

في العام ١٨٧٧، بعث سبييه غروسمان بتقرير إلى مكتب المناجم الأمريكي. ومال فيه إلى القول إن ملح أفري يأتي من بناء نقيع عميق، خرجت سواتلها فيما فشلت طبقة الملح. وبحسب غروسمان، يقصد النقيع من باطن الأرض، متعركاً عبر شقوق فيها، ويتحول إلى بلورات قرب السطح. واستطاع بحاثة الملح أن يعشروا على قبابه، بلاحظة الأشكال المميزة لسطح الأرض فوقها، وحفروا تلك المناطق، وعشروا تحتها على نقيع مالح، والحال أنها أعطت ملحاً فاتماً وملوثاً لا قيمة له تجاريًا.

في العام ١٩٠١، تجاهل رجال نصيحة الجيولوجيين، وشرعوا في الحفر عند قبة ملح في تكساس اسمها سيندلنوب. ولقد غير باتيللو هيفنر وأنطونи لوكان نظرة العلم إلى تلك القباب. ومنذ ذلك الحين، لم تعد كلمات مثل بشر وأدوات الحفر متصلة بصورة الملح، لقد أطلقت سيندلنوب عصر البترول.

ظهرت الوعود الأولى عن ذلك المصور في العام ١٨٩٥، خارج تيتوفيل، في ولاية بنسلفانيا. حينها، درس إدوارد درايك جميع تقنيات الحفر، وحضر إلى عمق ٢١ متراً، واستخرج نقطاً، وأنتج ٢٥ برميلاً في اليوم. وصدق كثيرون أن عصر النفط ابتدأ في الولايات المتحدة، ولكن الحفريات التالية ومعظمها في المناطق الشرقية، كانت مخيبة.

## أسطورة الجيولوجيا

مع حلول العام ١٨٦٦، بعد تجربة تيتوسفيل بسبعين سنوات، اكتشف النفط في أونتاريو، كان زمانا مختلفا، لم تنتج كندا الكثير من الملح. وبدل الاهتمام بإمكان العثور على حقول ملح وفيرة، صاد الأمل بتوافر النفط. هي غودريتش بأونتاريو، أسس صاموئيل بلات شركة غودريتش بتروليوم، وبدأت عملها في الضفة الشمالية لنهر مايت لاند، وحضر إلى عمق ٢٠٩ أميال في تربة كلسية قائمة، ولم يعثر على أثر للنفط. وأراد حملة الأسهم، الذين أمواله بنحو عشرة آلاف دولار ليبدأ المشروع. ترك العملية كلها. وفي المقابل، منع مجلس المدينة هبة مقدارها ألف دولار لبلات، ووعدت المدينة بمبلغ ٥٠٠ دولار، إذا وصل إلى عمق ثلاثة مائة متر، وقبل أن يصل إلى ذلك العمق بامتار قليلة، ارتبطت الحفارة بصخور من الملح.

وسرعان ما أسست شركة غودريتش للملح، وركبت ٥٢ مرجلا، وصارت حقول الملح في أونتاريو أحد أكبر ورشة في العالم الحديث.

قبل أن يبدأ هيفنزر ولووكاس حضرياتهما في سيندلتوب، سادت حال من الخيبة تجاه العثور على النفط في الولايات المتحدة، وغيرت سيندلتوب نظرة الجيولوجيين والكيماويين والمهندسين والاقتصاديين. لقد أظهرت أن بقعة واحدة في إحدى زوايا قبة الملح، يمكنها إنتاج كميات كبيرة من النفط في فترة وجيزة من الزمن. وخلال ٦٥ سنة، انتجت سيندلتوب ١٤٥ مليون برميل من النفط. وبتأثير من سيندلتوب، تفوقت الولايات المتحدة على روسيا، أكبر منتج للنفط في ذلك الوقت.

وبسبب سيندلتوب أيضا، اتخد الجيولوجيون وجهة جديدة في النظر إلى قباب الملح. ولأن الملح لا يمكن اختراقه، فإن المواد العضوية التي تحتجر فيه تتحلل ببطء، متحولة إلى بتروول وغاز. ولهذا السبب، يتواجد البتروول والغاز قرب حوافي الملح، لقد عثروا على جواب لسر عمره ألف سنة في سيشوان.

وبعد سيندلتوب، عُثر على المزيد من النفط في ساحلي تكساس ولويزيانا، عند مناطق مثل سور لايك (١٩٠٢) وهامبل (١٩٠٥) وغوز كريك (١٩٠٨). وتتصدرت الولايات المتحدة تكنولوجيا الحفر التي باتت مطلوبة عالميا، وشرع الجيولوجيون في التقنيش على ما يشبه قباب الملح في العالم الذي يحذروا. وعثر على الكثير منها في الخليج العربي. وفي العام ١٩٠٨، ظهر النفط في فارس، التي تسمى إيران حاليا، في الأماكن التي تحدث هيرودتس عن الملح فيها.

## تاريخ الملح في العالم

استمر البحث في أمريكا الشمالية، ولم يصدق سوى نفر قليل مزاعم كولومبوس جوانز، عندما شرع في الحفر للوصول إلى النقطة التي سماها «المنحنى المقلوب في أوقرتون». لم يسمع عنها أحد قبلها، ونعلم حاضراً أن النظرية الجيولوجية خاطئة. ولحسن الحظ، فإن أحداً لم يكن بها في ذلك الوقت، لقد ضحكوا عليه كثيراً، واستمر في الحفر، وعثر على أكبر حقل نفط في أمريكا الشمالية: حقل تكساس الشرقي.

وفي زمن ما قبل الشركات العملاقة، تمعن رجال النفط بالسخرية من الجيولوجيين، وأشاروا دوماً إلى أن أكبر ثلاثة حقول نفط في تاريخ النفط الأمريكي، حفتر ليس وفق النصيحة الجيولوجية، وتلك الثلاثة هي: تيتوسفيل وبيندلتوب وحقل تكساس الشرقي.

وكما تقع براونزفيف في منتصف القرن الثامن عشر، فإن «الفنون القديمة» تتعصب، والفنون الجديدة تخترع يومياً. إن مسار السعي إلى الملح قد تقلب في منعطفات كثيرة ومفاجئة، وخلق عشرات من المصانعات.



## 20

# التربية التي لا تستقر أبداً

عندما كانت الإمبراطورية البريطانية في أوجها، كان «ملح ليفربول» هو ملح الإمبراطورية، وسلعة تدل على الثراء في العالم بأسره. وكما في كاردونا وهالليان وهيليسزسكا، اعتبرت زيارة مناجم الملح في شيشاير مجاملة راقية للأristocrats. وحمل الزوار إلى أعماق المناجم في براميل التقطيع الضخمة. وأضيئت البراميل بالشمع، في أثناء رحلة هبوطها في فتحة الحفر الضيقة. واستقبلوا بكلمة أهلاً وسهلاً، التي يقولها عمال حملوا الشمع بأيديهم في ردهة الملح، ويعصب روایات شائعة محلياً. فقد زار قيصر روسيا إنجلترا، وتناول طعام العشاء في باطن أرض شيشاير، محاطاً بـ«أضواء آلاف الشموع».

واعطت الأقنية التي تصل إلى مرفاً ليفربول لشيشاير منفذًا إلى السوق العالمية، واستخدم الملح كحمولة موازية على متن السفن التي قصدت أميركا لاستيراد القطن وغيره مما يلزم الصناعة البريطانية، وتورطت مرفاً ليفربول أيضًا في تجارة الرقيق، واحتاجت السفن

بمثيل البعض إلى التفكير في بريطانيا باعتبارها بلداً غريباً للأهوار. فهي تتبعك بالتقاليد التقديمة، والحال أنها أيضاً أرض المستثمرين الذين صنعوا العصر الصناعي، المؤلف

المسافرة نحو أفريقيا الغربية إلى حمولة تجارية رائجة. لقد اشتربت نيجيريا ملح شيشاير حتى سنة ١٩٦٨، حين انهار اقتصادها تحت وطأة الحرب الأهلية في إقليم بياfra.

في العام ١٨٩٠، إضافة إلى السوق الخارجية المربيحة، أعطت شيشاير في المائة من إجمالي الملح في بريطانيا. وفي شيشاير، استطاع أي كان الوصول إلى الشروة بشراء أو تاجير قطعة أرض صافية قرب أي «ويسن» (ورشة استخراج الملح). وكذلك كل من لديه مال يكفي لعفر تقب في الأرض، وشراء أو عبة نحاسية مسطحة يضعها على أفران توقد بالفحم. ولأن المداخن لم ترفع كفاية لتبييد الدخان والساخن، فقد عاش العمال والناس بين غيوم سود حارة. وفي ثمانينيات القرن التاسع عشر وصفت إحدى الصحف ذلك الوضع بالـ«الدخان والجمر المختنق في ويندسور المرهقة». وفي العام ١٨٧٨ سجلت بعثة ملوكية أن تلوث الدخان يخنق المزروعات المحلية.

غُرم صناع الملح بسبب التلوث، لكنهم لم يغيروا طريقة عملهم. وأبلغ منتج للملح هيئة تحقيق أنه يفضل أن يدفع الفرامات حتى النهاية، على أن ينقل أعماله من شيشاير. لم يوفر الملح حياة سهلة، فقد تعين استئجار أو عبة الفلي النحاسية. وعمل الزوج والزوجة والأولاد على مدار الساعة، في ثوابات متتابعة، لكي يؤمنوا الحصول على أقصى ربح ممكن. وفرض على الأطفال العمل أمام أو عبة الفلي في سن التاسعة. وسمت الزوجات جيئة وإيابا بين بيوتهم والورش، متقللات من الأعمال المنزليّة إلى مشاق الملح. وامتد يوم العمل للعامل المأجور إلى ١٢ ساعة، وغالباً أكثر من ذلك. ودفع لبعضهم الأجر بحسب ساعات العمل. وحوسب آخرون بناء على الكمية التي يستخرجونها من الملح.

جاء الإصلاح ببطء. صدر قانون في العام ١٨٦٧ يحظر على النساء والأولاد العمل بين الساعتين السادمة مساء والسادسة من صباح اليوم التالي. وشرع مشرفو المصانع بالاحتجاج على ظروف عمل المرأة. ووصفوه بالمنهك جسدياً. وتقدرت الفضائح العامة حين كشف المشرفون عن ظروف العمل في أماكن غير النقيع، حيث الرجال والنساء والأطفال معاً، فيما الرجال عراة حتى الحزايم، والنساء من دون ملابس خارجية لا تسترعن سوى ملابسهن الداخلية واردية خفيفة قصيرة.

## العربة التي لا تستقر أبداً

أدى تحقيق في العام ١٨٧٦ إلى طلب منع الفتيات، دون سن الثامنة عشرة، من العمل في ورش الملح. وناقشت مفتش اسمه روبرت بايكر ضرورة تقصير يوم العمل للرجال. وأمام هيئة تفتيش، وقف ليعلن «إن الرجال لا يدرون السرير، إلا ليلاً السبت».

لقرنون عدة، ظلت نانت ويش تتتصدر إنتاج الملح في ورش شيشاير. وفي مطلع القرن العشرين، اكتشف الجيولوجيون أن الكلف طبقات للملح هي تلك التي تمتد تحت نورث ويش ووينسفورد، وأعلناوا أن سماكة صخور الملح فيها تصل إلى ٥٥ متراً، وبحد أدنى لا يقل عن ١٥ متراً، وتكرر ظهور الحفر الناجمة من انخفاض الأرض، وبعد أن كانت أحداثاً متفرقة في القرن الثامن عشر، باتت ظاهرة منتظمة في أواخر القرن التاسع عشر، نجت نانت ويش نسبياً، ونالت وينسفورد ونورث ويش الكثير منها. وهي كل عام تظهر حفر الانحسافية الجديدة في المزاري والحقول. ولقد انهارت بلدات بأكملها أحياناً، وتجمعت مياه الأمطار في تلك الحفر، مما جعلها بمحيرات صغيرة. في ختام ذلك القرن، ظهرت بعيرة بصورة فجائية على مساحة تزيد على ٤٠ كيلومتراً مربعاً قرب نورث ويش، وأحياناً استغلت ورش الملح تلك الحفر الانحسافية، وألقت فيها بقايا الرماد والكلن، مما زاد التلوث في منطقة تختنق بدخان الفحم.

وحاول ملّاك بر크 التقريع إلقاء اللوم على مناجم الملح، بالنسبة إلى ظهور الحفر الانحسافية. وأشاروا إلى ظهورها قرب حفر التقبيب المهجورة، والحال أن هذه الحجة كانت تجدي لو ظهرت في بداية زمن التقبيب في تلك المناجم. ففي أواخر القرن التاسع عشر، صار من الواضح عدم وجود علاقة بين الحفر الانحسافية وحفر مناجم الملح، وتکاثرت حوادث الانحساف بأكثر من أعداد حفر التقبيب المهجورة.

وفي المقابل، بدت العلاقة مباشرة بين زيادة إنتاج التقريع وحوادث الانحساف. وشرعت في تهديد سلامه السلك الحديد، بل وحتى الجسور. وهي نورث ويش ووينسفورد، انهارت مباني ومنازل بفعل منعف الأرض تحتها. وفي العام ١٨٨٠، دمر أو خرب ٤٠ منزل في نورث ويش وحدها، وهي وينسفورد باتت الكيسة الجديدة مهددة بالانهيار. وتکاثرت حوادث تكسر أنابيب المياه والمجاري وخطوط الغاز، واستنزف إصلاحها ميزانية البلدية. وتعرضت الدكاكين، الواحد تلو الآخر، للتصدع.

وصف مسافر عبر نورث ويش تلك البلدة بالكلمات التالية:

تعمبر وديان صفيرة الطرقات، وتتجاوز المنازل التي بات الكثيرون منها  
مallas. وينتهي بعضها فوق الشوارع بمسافة تزيد على مائتين متراً.  
وتتقى بيوت اخرى على ما يجاورها. وتبعد المداخن لتشبع خطرة.  
وتركض الأبواب والنوافذ ان تفتح او تغلق بطريقة صحيحة. تحطم الكثير  
من إطارات النوافذ وتكسرت الواحها. وظهرت شقوق في جدران المنازل.  
يصل عرض بعضها إلى عشرة مترات. وانهارت جسور العجر الرئيسية  
التي تسلك بعض الأقواس فوق الأبواب والممرات، مما يهدد بانهيار تلك  
الأقواس. ولما البعض إلى وضع بعض الدعامات لتنبيتها مؤقتاً. ولا تبدو  
مواخل البيوت الفضل حالاً. فقد تشقت الأسفاق. وسقطت الأفاريز.  
وتجددت أرواق الجدران. واستهتمت بعض الأبواب على الفتح من دون  
تغيير مفاصلها. ويرتد بعضها الآخر إلى الداخل بدل أن يفلل.

(شامبريز جونزال، ١٨٧٩)

مع الميل الانجليزي لوصف الأمور بكلمات ملطفة، شاع وصف هذه الكارثة  
المتمادية بمصطلح انحساف. وصار الانحساف في شيشاير موضوعاً للتكليك في  
انحاء بريطانيا، وجنب اهتمام بعض المتنبيين، فذهبوا إلى شيشاير لإقامة قداديس  
للجموع المشدوهة بالانحسافات. وعمد بعض المبشرين للوقوف على حافة تلك  
الحفر، حيث ترقد بقايا البيوت المبتلة، والتذكير بما سيكون عليه الجميع.  
وأما حقيقة الأمر، فهي أن ورش الملح «شفطت» كميات كبيرة من التقعّي،  
وبسرعة هائلة، من تحت أراضي شيشاير ظهرت مئات حفر الملح، وتنافست  
بشدة في ما بينها. ولما البعض إلى شفط كميات إضافية من التقعّي ورميها  
في الأقنية لمجرد حرمان منافسيه من الاستفادة منها.

تميز تقعّي شيشاير بشدة تشبّعه بالملح، حيث فاقت النسبة خمساً وعشرين  
في المائة، وصعب عليه امتصاص المزيد من الملح حتى في أشلاء مروره بين  
صخور الملح، ويؤدي شفطه السريع إلى اندفاع كميات من المياه العذبة لتحول  
 محله. وتنقص هذه السوائل الملح بسرعة، لتصل إلى درجة التسبّع العالمية. ومع  
 العمل القوي لورش الملح، حلّت كميات ضخمة من المياه العذبة محل التقعّي  
الأصلي. وامتصت كميات هائلة من الملح بشرامة. ويداً، أذابت الكثير من صخور  
الملح وأعدمه، التي كانت تسدّ التربة فوقها، مما أحدث الانحسافات.

وحتى في القرن التاسع عشر، حين فهمت تلك العملية جيدا، لم يكن من الواضح من يتحمل المسؤولية عن حدوثها. إن المنطقة التي تعيط مباشرة بعمر النقيع قد تبقى متساكة، على رغم أن أعمال شفط النقيع فيها تسبب انهيارات في التربة على بعد كيلومترات منها. وفي المقابل، فإن الحفر القريبة من أماكن الانهكاس قد لا تكون السبب في حدوثه.

يمثل تحديد المذنب موضوعا قانونيا أساسيا، خصوصا أن مئات من المتضررين تقديموا بطلبات تعويض. ولأنهم لم يكونوا قادرين على تحديد خصمهم، فإنهم لم يقدروا على المضي في الإجراءات القانونية. هل يمكن أن يرفعوا دعوى ضد صناعة الملح كلها؟ الف مواطنون لجأوا وقدموا عريضة إلى البرلمان تطالب بتعويض المتضررين من الأذى الذي تسببه صناعة الملح، واستعد ملاك الأراضي إلى تشريع ثابت يعطي صاحب الأرض حق التصرف بما تحتويه تحتها. ورفعوا شكاوى قضائية بدعوى أن صخور الملح في جوف أراضيهم تضررت بل سرقت. إن ما تحصل عليه ورش الملح من نقيع يدتب صخور الملح تحت أراضيهم التي باتت أيضا عرضة للانهكاس.

ورد منتجو الملح بكل الثقة التي ميزت رأسماليي القرن التاسع عشر: فقد رأوا أن السكان يحصلون فعليا على تعويضات عبر الداخيل التي تجلبها صناعة الملح لهم، وأنكروا الصلة بين الانهكاس وشفط النقيع، وأصرروا على أنها ظواهر طبيعية يمكن أن تستمر حتى لو توفرت الورش، وتقوّت حججهم. وفي العام ١٨٨٠، رفض البرلمان عريضة التعويض.

في العام ١٨٨٧، جمع بعض التمويلين ، ملايين جنيه إسترليني، احتمزوا تأسيس شركة اسمها «سالست يونيون ليمند». وضمت قائمة أولئك المؤسسين سبعة أشخاص لم يعملوا سابقا في صناعة الملح، وحاولوا شراء كل ما تنتجه بريطانيا من الملح، لينشئوا أكبر شركة صناعية في البلاد. وحضرت صحيفتنا تايمز و إيكونوميست من أن عملاً كهذا لن يستطيع احتكار صناعة ترتكز إلى مادة أولية شائعة وألات بسيطة.

وفي شيشاير، حيث توسيع تقليد يجعل الأفراد والشركات الصغيرة أساسا لصناعة الملح، غضب كثيرون لرؤية شركة عملاقة تشتري ورش الملح، الواحدة تلو الأخرى، وفي المقابل أحسن الكثير من رواد تلك الصناعة بإن شركة «سالست يونيون» ربما مثلت حلاً مناسبا في قطاع يشكو من كثرة المشاركيـن فيه.

والحال أن التفاصيل في شفط النقيع كان خطراً يهدد بإغراق الجميع حرفياً. وشجعت أسعار الملح المنخفضة خلال ثمانينيات القرن التاسع عشر، الكثرين على بيع ورثهم.

باع أكثر من ٦٥ في المائة من منتجي الملح ورثهم لشركة «سالتس يونيون». لم يكونوا كلهم من شيشاير، بل شملت القائمة منتجين من ستافوردشاير، وروتشسترشاير، شمال شرق إنجلترا وشمال أيرلندا. وأمسكت «سالتس يونيون» بنحو ٨٥ في المائة من إنتاج إنجلترا من الملح. وهي المقابل، مالت مجموعة من الخبراء إلى القول إنها اشتربت كثيراً من الورش بأسعار تفوق قيمتها الحقيقة. ولم يمنع ذلك الشركة من تحقيق أرباح مرتفعة في سنواتها الأولى. ثم دخلت عصر الانحدار الطويل، ولم تتحقق أرباحاً بمستوى ما جنته في العام ١٨٩٠، إلا في العام ١٩٢٠.

في العام ١٨٩١، قدمت عريضة تعويض مناطق الملح في شيشاير إلى البرلمان مجدداً، ولجأت شركة «سالتس يونيون» إلى العجاج التي استخدمها منتجو الملح سابقاً: إن التعويضات تصل للناس عبر ما تدره صناعة الملح من فوائد، وإن حفر الانخساف تمثل ظاهرة طبيعية قد تحدث من دون وجود ورش الملح، وفي المقابل أعطت «سالتس يونيون» خصومها جهة محددة لتكون في موقع المذنب، وأنفقت روابط المواطنين المحليين أموالاً في متابعة تلك العريضة، وأنفقت شركة «سالتس يونيون» وحاملو أسهامها مبالغ طائلة للقتال ضدّها. وفازت العريضة هذه المرة، وخلال عشر سنوات، تقدمت شركة «سالتس يونيون» بشكوى قضائية تطالب بتعويضات عن الانخفاضات التي تحدها الورش المنافسة في ملكياتها.

وعلى المدى الطويل... ساعد «قانون التعويض» شركة «سالتس يونيون» نفسها، فقد قضى بإنشاء «هيئة التعويض عن انخفاضات النقيع في شيشاير»، ومُؤَّلت من ضرائب فرضت على صناع الملح كافة. وأرهقت تلك الضرائب صغار المنتجين. ولم تؤثر في كبارهم. واعتبر صغار الصناع هيئة النقيع، كما سموها، تعويضاتها محاولة من عاملة الصناعة للمسيطرة على صغارها.

وسررت هيئة النقيع قوانين جديدة للبناء، وفرضتها، على الأبنية الجديدة، شرطاً للحصول على تعويضات في حال انهيارها مستقبلاً. وقد بنيت المدن المنهارة باتباع أساليب هندسة المنازل التي كانت سائدة أيام حكم أسرة نيدور،

الـتي حكمـت إنـجلـترا بـين عـامـي ١٨٤٥ و ١٩٠٣، فـمـدـلـوحـ خـشـبـيـ كـبـيرـ تـحـتـ كلـ منـزـلـ، يـتـضـمـنـ كـلـابـاتـ يـعـكـنـ وـصـلـهـ إـلـىـ روـافـعـ هـيـدـرـوـلـيـكـ قـوـيـةـ، بماـ يـضـمـنـ رـفـهـ فـيـ حـالـ اـنـخـسـافـهـ، تـشـبـهـ تـلـكـ الرـوـافـعـ الـتـيـ يـصـلـ عـرـضـهـ إـلـىـ نـصـفـ مـتـرـ، تـلـكـ الـتـيـ اـسـتـعـلـتـ فـيـ خـفـقـ قـوارـبـ الـلـمـحـ الـبـخـارـيـةـ فـيـ قـنـاتـ مـيرـسيـ.

يـمـيلـ الـبـعـضـ إـلـىـ التـفـكـيرـ فـيـ بـرـيـطـانـياـ باـعـتـارـهـاـ بـلـدـاـ غـرـبـ الـأـطـوارـ، فـهيـ تـتـمـسـكـ بـالـتـقـالـيدـ الـقـدـيمـةـ، وـالـحـالـ آـنـهـ أـيـضـاـ أـرـضـ الـمـسـتـمـرـينـ الـذـيـنـ صـنـعـواـ الـعـصـرـ الصـنـاعـيـ، بـنـىـ الصـنـاعـيـمـ الـأـنـجـلـيـزـ شـرـكـاتـ قـوـيـةـ، مـثـلـ «ـسـالـتـ يـونـيـونـ»ـ، الـتـيـ مـهـدـتـ لـظـهـورـ الـشـرـكـاتـ الـمـتـمـدـدـةـ الـجـنـسـيـاتـ فـيـ عـصـرـنـاـ، وـفـيـ شـيـشاـيرـ، ظـهـرـ نـوـعـانـ مـنـ الصـنـاعـيـمـ مـثـلـهـمـاـ عـائـلـتـاـ تـوـمـبـسـونـ وـمـتـابـزـ.

تـلـكـ الـعـائـلـتـاـنـ كـلـاـهـمـاـ تـارـيـخـاـ طـوـبـلـاـ مـعـ الـلـمـحـ فـيـ شـيـشاـيرـ، وـتـشـيرـ خـارـطةـ منـ الـعـامـ ١٧١٠ـ، إـلـىـ «ـحـفـرـةـ مـلـحـ جـوـنـ سـتـابـزـ»ـ، عـلـىـ رـغـمـ أـنـ الـعـائـلـةـ لـاـ تـعـرـفـ حـالـهاـ مـنـ كـانـ جـوـنـ الـأـوـلـ هـذـاـ، بـعـضـ أـفـرـادـهـاـ كـانـواـ حـالـمـيـنـ، وـبـنـىـ وـاحـدـ مـنـهـمـ مـنـشـأـتـ مـلـحـ فـيـ جـزـيـرـيـ الـأـنـزـاكـ وـكـاـيـكـوسـ، وـفـيـ الـقـرـنـ النـاسـعـ عـشـرـ دـخـلـتـ عـائـلـةـ سـتـابـزـ إـلـىـ الـعـصـرـ الصـنـاعـيـ وـأـرـسـلـتـ أـبـنـاءـهـاـ لـيـدـرـسـواـ الـهـنـدـسـةـ فـيـ الجـامـعـاتـ.

وـلـاحـقـتـ لـعـنـةـ الـعـمـرـ الطـوـلـ عـائـلـةـ تـوـمـبـسـونـ، وـلـقـدـ أـدـارـ أـعـمـالـ عـائـلـةـ سـتـابـزـ مـهـنـدـسـونـ يـاـفـعـونـ مـنـ خـرـجـيـ الـجـامـعـاتـ، حـيـثـ درـسـواـ التـكـنـوـلـوـجـيـاتـ الـجـدـيـدةـ، وـفـيـ الـمـقـابـلـ تـولـيـ إـدـارـةـ أـعـمـالـ الـلـمـحـ لـعـائـلـةـ تـوـمـبـسـونـ، شـيـوخـ جـاـزوـرـاـ الـشـمـانـيـنـ عـمـراـ، وـتـاقـلـلـواـ الصـلـاحـيـاتـ أـبـاـعـنـ جـدـ.

أـمـتـكـتـ الـمـائـلـتـاـنـ وـرـشـ الـلـمـحـ قـرـبـ بـلـدـ نـورـثـ وـبـشـ المـنـغـسـفـةـ، وـحـازـ بـعـضـ أـفـرـادـ عـائـلـةـ سـتـابـزـ وـرـشـاـ فـيـ شـيـشاـيرـ كـلـاـهـاـ، وـقـبـيلـ نـهـاـيـةـ الـقـرـنـ النـاسـعـ عـشـرـ، شـرـعـتـ وـرـشـ الـلـمـحـ فـيـ الإـفـلـاسـ الـوـاحـدـةـ تـلـوـ الـأـخـرـىـ، لـأـنـهـاـ لـمـ تـقـدرـ عـلـىـ مـنـافـسـةـ الـشـرـكـاتـ الـكـبـرـىـ، وـفـيـ سـيـعـيـنـيـاتـ الـقـرـنـ نـقـسـهـ، نـسـقـ الـأـخـوـةـ سـتـابـزـ أـعـمـالـهـمـ، ثـمـ يـاـعـواـ وـرـشـهـمـ كـلـاـهـاـ لـشـرـكـةـ «ـسـالـتـ يـونـيـونـ»ـ، فـيـ الـعـامـ ١٨٨٨ـ، وـانـضـمـواـ إـلـىـ هـيـئـتـهـاـ الـإـدـارـيـةـ، وـفـتـحـواـ وـرـشـ جـدـيـدةـ فـيـ الـبـلـادـ كـلـاـهـاـ، وـفـيـ الـعـامـ ١٩٢٢ـ، اـشـتـرـواـ وـرـشـ الـلـمـحـ فـيـ نـيـوـ شـيـشاـيرـ، بـالـقـرـبـ مـنـ نـورـثـ وـبـشـ.

لـمـ تـعـمـلـ عـائـلـةـ تـوـمـبـسـونـ بـشـكـلـ مـخـتـلـفـ كـثـيرـاـ، فـيـ الـعـامـ ١٨٥٦ـ، شـرـعـواـ فـيـ تـأـسـيـسـ شـرـكـةـ «ـالـلـاـيـنـسـ سـالـتـ وـرـكـسـ»ـ، عـبـرـ بـدـءـ اـعـمـالـ حـفـرـ خـلـفـ هـنـدـقـ «ـرـيدـ لـيـونـ»ـ، وـتـمـسـكـوـ بـيـقـائـمـهـ عـائـلـةـ مـسـتـقـلـةـ، ثـمـ يـاـعـواـ شـرـكـةـ «ـالـلـاـيـنـسـ سـالـتـ وـرـكـسـ»ـ، إـلـىـ شـرـكـةـ «ـسـالـتـ يـونـيـونـ»ـ، فـيـ الـعـامـ ١٨٨٨ـ، ثـمـ بـدـأـواـ مـجـدـداـ فـيـ اـعـمـالـ

الحضر، قرب فندق «ريد ليون». وأسسوا شركة «ليون سالات وركس»، وحينها، ركزت التكنولوجيات الجديدة على إيجاد الملح وجبله إلى سطح الأرض. وبعد ذلك، يستمر العمل بالأساليب نفسها المستمرة منذ أيام الرومان. فيقول التقىع ويبيخر في مراجل. ولقد تضخم حجم الرجال بحيث صارت أكبر من نظيراتها في العصر الروماني التي لم تزد مساحتها على المتر المربع. صنع آل سامبسون مراجل بطول تسعة أمتار وعرض ستة أمتار. واستعملوا الفحم لتسخين فرن حديدي ضخم ذي أربعة أبواب. وفي القرن التاسع عشر، كانت الأنابيب المصنوعة من تجويف جذوع الأشجار قيد الاستعمال. وما عدا ضخامة الرجال، واستخدام الفحم بدل الأخشاب في وقودها، ظلت عملية استخراج الملح التي وصفها جيورجيوس أكريوكولا في كتابه دي ري ميتاليكا (١٥٥٦) على حالها باعتبارها النموذج الأوروبي المعتمد في استخراج الملح على يد مهندس المناجم هربرت هوفر، الذي سيصبح لاحقاً رئيساً للولايات المتحدة، وزوجته لو هنري هوفر.

برع صناع الملح في شيشاير في صنع أنواع عدة من الملح، بما يتناسب مع تنوع زبائنهم وأسواقهم. وانتجوا معظمها عبر التحكم في زمن الغلي. وانتجوا ملح الألبان من خلال الغلي السريع، الذي يعطي بلورات صفيرة تنساب استعمالها مع الزبدة والجينة. واستطاعوا تقليد الملح البحري الكبير البلورات عبر عملية غلي بطيئة أعطت «ملح الأربعية عشر يوماً». وقد شحن إلى غرمسبي ليستعمل في تعلیح سمك القرف. أما قوالب الملح الصلبة، التي تسحق لاحقاً، فقد سميت «ملح لاغوس» لأنها شحنت إلى أفريقيا الغربية، وقد اعتادت تلك السوق الأفريقية كيل الملح بالحجم وليس بالوزن، فصنعت له ورش شيشاير ملحاً ببلورات كبيرة ولكنه خفيف الوزن.

ومع حلول العام ١٩٠٥، ذهب جاييمس ستايز إلى ميتشينفين ليدرس عن «مرجل تبخير» جديد، وقد ارتكز عمل هذه الآلة على التبخير بالتفريغ الهوائي، لأن خفض الضغط الجوي يخفض درجة الحرارة التي يتحول عندها الماء. نظراً، لهذا يفلّي الماء للحصول على البخار الذي يسخن غرفة تسمى غرفة التبخير. ثم ينقل البخار إلى غرفة تبخير ثانية، ولا تصل الحرارة في تلك الغرفة إلى درجة عالية لأن الضغط الجوي فيها منخفض، مما يجعل الماء يغلي بسرعة، ثم ينقل البخار إلى غرفة تبخير ثالثة، وتؤدي هذه الطريقة إلى خفض كمية الحرارة اللازمة

## التربة التي لا تمحقق أبدا

لتغيير المسائل، بحيث تعمل الفرف الثلاث بالوقود المستخدم لتسخين الفوترة الأولى، ومثلت هذه الآلة حلا لأحد أقدم المشاكل في صناعة الملح، تلك التي حلها الصينيون باستخدام الغاز، وهي تكلفة الوقود.

استعملت ورش السكر في ليفربول هذه المراجل البخارية منذ العام ١٨٢٣، وقد أدخلها ويليام هورنيكال، مستعملا حرارة البخار في تكرير السكر، وفي العام ١٨٨٧، أدخل التغيير بالترغيف الهوائي إلى صناعة الملح، عبر ورشة جوزيف دونكان في سيلفر سبرينغز بولاية نيويورك. ويتمد عمله على مرجل يغلي التقيع ويحوله بخارا، ثم يضخه إلى خزان تكون بدورات الملح فيه، وعند وصولها إلى الحجم والوزن المطلوبين، فإنها تترسب وتهوي إلى القعر، إذا كانت البلورات أكبر مما ينبغي، فإنها تبقى في التقيع السائل. وأما البلورات الأصغر من اللزوم، فإنها لا تترسب أبدا. وللمرة الأولى في التاريخ الطويل للملح: يصنع ملح من بلورات بحجم متساو.

ينقل البخار من الخزان الأول ليستعمل في تسخين الخزانين الثاني والثالث، حاليا، يمكن تسخين ٦ أو ٧ خزانات بواسطة البخار الذي يصدر من غلي التقيع في الخزان الأول.

في ثلاثينيات القرن العشرين، استوردت عائلة ستايز أول مرجل للتغيير بالترغيف الهوائي لستعماله «نيو شيشاير سالت وركس». ومثلت تلك الآلة بأبراجها الثلاثية وعارضها القائمة وتحاسها اللامع وألات القياس فيها، آية في حسن التصميم الهندسي. واستمر آل ستايز في استعمال المراجل الكبيرة القديمة لفترة من الزمن، للحصول على ملح بلورات كبيرة. ومع الزمن، لم تستطع المراجل القديمة الصمود في وجه الآلات الجديدة. وجددت تلك الآلات في الخمسينيات والستينيات من القرن العشرين. واستمر ستايز، إضافة إلى شركة «سالت يونيون»، ضمن الثلاثي الصادم لصناعة الملح البريطاني.

كل من يصنع خبزا يجد نفسه مضطرا للتعامل مع كميات من الملح.

فإي ملح يجدر استعماله؟ لنضع جانبنا ملح مالدون الشهير الذي صنعته

مقاطعة بيسكتس في الساحل الشرقي، لأنه الغرب إلى الملح الكمالية.

لا يوجد ملح بحري في إنجلترا أو إسكتلندا، لهذا أفضل استعمال ملح

صخور شيشاير، الذي يباع بسعر جنيه ونصف لكل قطعة كبيرة، وبجنبيين

للكيس، وستة جنبيات لكل نصف كيلو معبأ في أوان بلاستيكية، وأعتبر

## تاريخ الملح في العالم

الأخير الأفضل. تنتج هنا الملح شركة إنجرام تومبسون القديمة في ليپزيغ، (المنتنكر ملح ليپزيغ الذي يرد ذكره في كتب الطهو من القرنين الثامن عشر والتاسع عشر)، من ورثها في نورث ويش، وتضنه في عبوات بسيطة. وتبيعه بالجملة بسعر مناسب. فإذا كنت تدفع كثيراً للحموّل على صخور الملح أو الـ «بلورات»، فذلك بسبب تدخل الوسطاء الذين يشترونها بكميات كبيرة، ويسعونه للجموّل بسعر مرتفع.

(البيزابيت ديفيد، الخبز الإنجليزي والطهو بالختير، ١٩٧٧).

على رغم إفلات الورش المطرد حولهم، استمر آل تومبسون في العمل وفق الطرق القديمة. أرسلوا صخور الملح إلى تلامذة المدارس ليصنموا منها منحوتات. وهي أعياد الميلاد ذات المعالم على غمّ الأغصان في مراجل النقيع لكي تكون حولها بلورات الملح. ووصلوا إلى ستينيات القرن العشرين، وظفروا عملاً ليثبتوا المساميير بدوايا في أشاء عمليات إصلاح الرجال القصديرية، واستعملوا معركات بخارية لضخ النقع، وفي أواخر تلك الستينيات، دمرت حرب بيافرا في نيجيريا، ووضفت حداً آخر أسواقهم في العالم.

لقد واجهت مسألة الاختيار بين الأساليب الصناعية واليدوية، الكثير من الفنانين، وعند نقطة معينة يصبح الاختيار مستحيلاً. إذا صارت الأعمال غير مجزية، فإنها لا تجذب من الاستثمارات ما يكفي لتجديدها، وقد وصل آل تومبسون إلى هذا المصير... تعلقوا بالأمل لأكثر من عشر سنوات، من دون تحقيق أرباح، وفي العام ١٩٨٦ استسلموا.

تعتبر شيشاير حالياً جزءاً من الريف الإنجليزي الأخضر، وتوши المراugi يقع صفر وزهرية حيث الأزهار البرية والوحاجز التي تحد كروم العليق، ويسبح الأوز بين أدغال قصب تتكاثر فوق الأقبية غير المستعملة. يصعب تصديق أن هذه السماء، قبل ١٠٠ سنة فقط، كانت سوداء بدخان الفحم، وأن الأفق كان مملوءاً بالمداخن، والترية ملوثة بنفايات رماد الرجال الصفصص الأبيض.

يكتب أهالي المنطقة لورش آل تومبسون سائلين عن الملح الذي كان يعبأ في براميل خشب صفيرة، ويجفف ليصبح كتلاً، ويسعنونه للمجتمع، ويقولون إنه أفضل لطبخ الفاصوليا، ولتمليس اللحم. لكن ذلك الملح لم يعد موجوداً.

## الترفة التي لا تستثار أبدا

لقد اشتري مجلس قال بوره الملكي الموقع. وأسس فيه جمعية خيرية، تحاول الاستفادة مما تبقى من ورش النقيع بتحويلها متحفاً. وتجاهد للحصول على التمويل، لأن الحفر الانخسافية تحيط بها. وتتسدل بقرارات كسلة لتجتر في تلك الحفر التي تقطعها الأعشاب والنباتات الدغلية وبعض أنواع الزهور البرية. ومن حين إلى آخر يحصل خسف ما ولو بسيطاً. ويعتقد كثيرون أنه سيأتي يوم تخسف فيه ورش نقيع آل تومبسون وتختفى في الأرض.





## الملح والروح العظيمة

عاشت الهند في القرن العشرين تحت إدارة استعمارية من النوع الذي رفضه الرئيسان الأمريكيان توماس جيفيرسون وجيمس ماديسون، ومثلت استعماراً كان يثير غضب رجل مثل جون أدامز، الذي يعتبر من طليعي دعاء استقلال أمريكا، أيضاً. وقد أثار ذلك الاستعمار غضب أكثريّة الهنود. وبالنسبة إلى الإنجليز لم يكن الاقتصاد الهندي سوى وسيلة لإغناه بريطانيا العظمى، وأدیرت الصناعة في الهند لفائدة رجال الأعمال الإنجليز في ميدلاند، وأدیرت الملحق الهندي لمصلحة شيشاير.

ومثلت الهند دائمًا استثمارًا تجاريًا للإنجليز الذين ما كادت أقدامهم تطأ شبه الجزيرة الآسيوية، حتى وضعوها بيد شركة تجارية خاصة: شركة الهند الشرقية، ذات المصير الذائع. وأسست تلك الشركة في العام ١٦٠٠، بمرسوم ملكي من إليزابيث الأولى. وتصرّفت تلك الشركة، على رغم كونها مشروعًا خاصًا، وكأنها أمّة كاملة. فضّلت عملائها الخاصة، وسيرت موظفيها بالطريقة التي ارتأتها مناسبة

في ١٢ مارس ١٩٢٠. خرج ناندي و٧٨٥ من معاونيه من معذلتهم، واعتزموا بهذه المسيرة على الأقدام، للوصول إلى البحر عند داندي، حيث سموا بهم القنانون البريطاني، يستخرجون الملحق المؤلف

لها، وشكلت جيشها وأسطولها الخاصين، وأعلنت الحرب، وناقشت بنود السلام، مع أمم أخرى، شرط لا يكونوا مسيحيين. اشتهرت الشركة أملاكها الهندية الأولى في العام ١٦٣٩ . ولم تزد على شريط ساحلي ضيق. وفي نهاية القرن عينه، بنت مدينة كالكوتا . وافتضت سلسلة من المارك بين فرنسا وإنجلترا إلى (عطاء البريطانيين السيطرة على الهند). وحازت شركة الهند الشرقية السيطرة على معظم تلك البلاد.

أنشأت الشركة نظاماً بيروقراطياً معقداً، يديره مدنيون يقبضون أجوراً مرتفعة. لم يوضع أي هندي في منصب عالٍ، وفي القرن التاسع عشر، حكمت شركة الهند الشرقية أكثر من نصف الهند، وترك الباقى لتحكمه أمراء محليون كانوا مجرد ذى بيد البريطانيين. وهي العام ١٨٥٧ ثار الهنود، وفي السنة التالية، بعد أن أخمد الجيش البريطاني الثورة، وضع التاج البريطاني بيده معظم الحكومة المحلية، وسحبها من يد شركة الهند الشرقية. قبل أن يصطنع البريطانيون عوائق أمام التجارة، تمنتت الهند بملح وصلها بوفرة، وبأسعار معقولة. وتضم أراضيها مناطق محرومته، لكن تمتد بينها حقول ملح طبيعية تتالف من صخوره الضخمة وسواحل بحرية طويلة وبحيرات ملح كبيرة، وحازت تقليداً عريقاً في استخراج الملح والاتجار به. وتحتوي ولاية البنجاب على صخور هائلة من نوع فائق النقاء، لكن التقاليد الدينية الهندوسية جعلت الناس لا يثقون بملح الصخور ولا بالذى يستخرج بواسطة غلى التقطيع. وفضل الهنود دائمًا الملح الذي يتربس قرب البحر، بفضل عملية التبخير الشمسي، لأسباب دينية وكذلك لأنه متوازف. وعلى الساحل الغربي، قرب ما يُعرف اليوم بالحدود مع باكستان، وكذلك على الساحل الشرقي قرب كالكوتا، انتشرت مصبات الأنهر، التي تحوي مستنقعات تبخر الشمس مياهاً، مختلفة طبقات من الملح.

على الساحل الغربي، في غوجرات، صنعت تلك المادة منذ خمسة آلاف سنة على الأقل، في منطقة ران في ولاية كوتش، التي تمتد على مساحة نحو عشرين ألف كيلومتر مربع، ويفطي البحر المستنقعات، وتغيب عليها الأنهر في مواسم المطر في شهري أغسطس وسبتمبر، وهي ديسمبر يشرع الملح في الظهور بمساعدة رياح شتوية جافة تأتي من الشمال.

## الملح والروح العقيمة

وعلى الساحل الشرقي تمتد منطقة لإنتاجه تعرف باسم أوريسا، لمسافة تزيد على ٧٠٠ كيلومتر طولا، وبما يتراوح بين ٢٢ و١٢٢ كيلومترا عرضا. وتتمتع طبيعيا بالشروط المثالية لإنتاج ملح بحري. وتتمر سهول الملح، التي تسمى كهالاري، بمديين ربيعيين يشيعان تربتها به عند تبخر المياه. ويعرف النوع الذي ينجم عن التبخر باشعة الشمس، باسم كارتش. وينتج نوع ثان، اسمه بانغا، بمزج رمل البحر مع مائه ثم غليه. كان الملح مصدرا متعددًا، مما جعل تلك البقعة من الأرض مثالية لإنتاجه، وعلى حساب كل شيء آخر. وهي أوريسا استطاع حتى أقفر الفلاحين استغراقه في كهالاري، سواء لبيمه أو استعماله. وغالبا ما عمد صناع الملح إلى تعرية الحقل أو الكهالاري، من النباتات والعشب والجذور، ولعمق سنتيمترات عدة، ثم يرصنونها حول جنبات المحمول كالسدود.

وقد ركبو صمامات لإدخال ماء البحر خلال المد، ففيتشرب الرمل الملح، وفي الربيع يأتي المد الثاني، ويمزج البحر مياهه مع رمال مالحة، مما يعطي نقيعا كثيفا يوضع في أوان فخارية طويلة، وترصف مائتان منها فتصبح على هيئة أتون. وجعل صناع الملح للأتون فتحات من الشمال والجنوب، بحيث تسرب الربيع النيران، ويتبخر النقيع، فيما جله عمال متخصصون (مالانجيس) بآصافة المزيد من النقيع إليه. وتستمر العملية إلى أن تمتلئ الأوانى الفخارية بالبلورات البيضاء إلى ثلاثة أرباعها. ثم تجمع في أكواام لتجففها الربيع، ويفطيمها المالانجيس بالقصب. وتعطي هذه العملية ملح بانغا الأبيض، الذي يعتبره البعض الأفضل هندية، ومع ذلك فإنه لا يكفي كثيرا.

ولتهافت المقاطعات المجاورة على البانغا، وشحون إليها عبر نهر ماهانادي بفروعه. وجاء التجار إلى أوريسا لشراء الملح، أو لميادنته مع منتجات مثل القطن والأفيون، والمarijوانا والحبوب، وقد حملتها عربات تجرها الثيران من قلب الهند. تاجر كل بريطاني في البنغال يملح أوريسا، واحتاجوا إلى كميات كبيرة منه لصنع ذخيرة لحرروبيهم مع هنريسا في القرن الثامن عشر. إن قسما مهما من الملح استخدم في صنع البارود جاء من أوريسا.

في معظم الهند، فرضت ضرائب خفيفة على تلك المادة، منذ اقدم المصور. وهي أوريسا، فرض الماراثاوي، الذين حكموا أقاليم كثيرة في الهند قبل الاحتلال البريطاني، ضريبة صغيرة على الملح الذي ينقل تجاريا عبر تلك المقاطعة، ولأن تلك التجارة كانت كثيفة. درت تلك الضريبة المعتمدة أرباحا

جيدة، مما جنب فرض ضرائب عالية كان من شأنها ضرب الأسعار التافهة للملح في أوريسا. وفي مقابل هذا الدخل، رعى الماراثاويون تلك التجارة ورواجها. وتذكر أعمال الماراثاوي تجاه أوريسا بالمثل الصيني: «إن حكم الدولة يشبه طهو سمكة صفيرة، يجب أن تتم أمرها كلها بلمسة خفيفة».

لم يمارس البريطانيون تلك اللمسة الخفيفة في حكم الهند ولا في الطهو، ففي أواخر القرن الثامن عشر ضاعفت شيشاير إنتاجها للملح، وسمت بقوة لكسب أسواق خارجية. وافتراض أن الإمبراطورية في إمكانها إيجاد تلك الأسواق، ولم يكن باستطاعة ملح ليغريول منافسة الملح المنخفض لنظيره من أوريسا ولا نوعيته. في العام ١٧٩٠ طلب البريطانيون إذنا لشراء كل ملح أوريسا، ورفض طلفهم من قبل راغوجي بهوسلا، الحاكم الماراثاوي لأوريسا، الذي أدرك أنهم يحاولون إزاحة ملحها للحفاظ على الأسعار المرتفعة لمنافسه البريطاني. ورد البريطانيون على الرفض بمحظوظ ملح أوريسا في البنغال.

والحال أن ما يحصل أوريسا عن البنغال لم يكن سوى غابة كثيفة تصعب حراستها. وتمثل الأثر الأول للحظر في ظهور عصابات منتظمة لتهريب الملح، وسرعان ما أغرت البنغال بملح أوريسا الرخيص. ولم يتمكن الملح البريطاني من منافسته، وفي العام ١٨٠٢، وبذريعة محاربة عصابات التهريب، احتل الجيش البريطاني أوريسا ثم ضمها إلى البنغال.

في ١ نوفمبر من العام ١٨٠٤، وبواسطة القانون صار ملح أوريسا احتكاراً بريطانياً، وحظر بيعه على القطاع الخاص، وأجبر الذين يملكون كميات منه على بيعها للحكومة بسعر محدد، وحظر نقله وحصر تموين السفن بالملح اللازم للبحارة في سفرهم الطويل بالتعاون البريطاني. وخلال عشر سنوات، أصبح إنتاج الملح محظوراً على الجميع سوى الحكومة البريطانية، واعتمدت السلطات على نظام من المخبرين لمنع الاتجار به سراً.

جاءت البواخر الأولى للمقاومة في أوريسا من حكام السواحل (زمندارات) الذين تحطمت سلطتهم بتدمير صناعة الملح. فقبل الاحتلال البريطاني، كان مالانجيو شمال أوريسا تحت سيطرة الزيمندارات، الذين جنوا أرباحاً كبيرة من بيع ما يصنعه الملاتجيون من ملح مقابل ضرائب صغيرة. ودفع العمال أجوراً كبيرة للزمندارات لقاء استئجار السهول الساحلية واستخدامها في صنع الملح، ودفع قسم من الإيجار على هيئة إمدادات من الملح لتسد احتياجات بيوت الزيمندارات.

## الملح والروح العظيمة

وعلى رغم ذلك، عاش أولئك العمال بصورة أفضل مما ألت إليه أمرورهم بعد الاحتياط البريطاني له في العام ١٨٠٤ . ودفع البريطانيون أموالاً لقاء ما سيتتجه الملانجيون من ملح في المستقبل بعد تحكمهم بالأسعار، وادى الأمر إلى تفاقم تدريجي في دين الملانجيون للبريطانيين، وأضطر الملانجيون للعمل لدى البريطانيين لتسديد تلك الديون، وباتوا في حكم العبودي لدى إدارة الملح البريطانية، ومات الآلاف منهم سنوياً بسبب الأوبئة، وخصوصاً الكوليرا.

ومنذ البداية، قاوم الزمادات سياسة الملح البريطانية، وحرضوا الملانجيون على عدم التعاون مع البريطانيين، ولجا بعض الملانجيون لصنعة سرا، واعتنقل المئات منهم. وفي العام ١٨١٧ اندلعت ثورة هاجم خلالها الملانجيون ورش الملح ومحاتبه، وطاردوا العمالاء،  
بعد فشل تلك الانتفاضة أوقف السكان المحليون المقاومة العلنية،  
وانخرطوا في صنع الملح وبعده سرا، واستطاعت بعض العائلات إعاقة نفسها بهذه الطريقة.

وبالعودة إلى إنجلترا، شاع أمر غضب الهند من سياسة الملح البريطانية،  
وورد ذكرها في أحد كتب الطهو:

إن إحدى أكبر المأسي التي يشكوا منها الضقير هي حاجته إلى الملح. إن  
كثيراً من التفاصيل الهندوس وشرادتهم ترجع إلى سياسة لنديمة وغير  
عادلة تمارسها احتكارات الملح التي تديرها شركة الهند الشرقية، وعندما  
يذكرون في مضاعفة رواتبهم، يرى القابضون على زمام تلك الشركة أن من  
الأفضل لو أنهم استطاعوا شراء كل الملح، في كل مرفاً وسوق.

(ماري إيتون، القاموس العالمي الشامل للطاهي ومديرة المنزل، ١٨٢٢).

وهي مطلع القرن التاسع عشر، أنشأت شركة الهند الشرقية نقاط مراقبة جمركية عبر البنغال، في محاولة لوقف التهريب ولجمالية ضرائب الملح الجزية. وفي العام ١٨٣٤ عين جي أتش سميث مفوضاً للجمارك، وعرف بحماسته الفائضة، واستمر في منصبه عشرين عاماً وعمل على توسيع النظام ليصبح «خط الجمارك» حول البنغال، وفرض ضريبة على انتقال الملح عبر ذلك الخط. وأسقطت الضرائب عن مجموعة من السلع الأخرى مثل التبغ،  
لكي يركز الضباط اهتمامهم على وقف تهريب الملح، وحاز ضباط الجمارك  
المزيج السيني المعناد من الصالحيات الكبيرة والرواتب المنخفضة، ووُهبووا

بدلات مالية عما يمسكون به من ملح مهرب. وأعطوا صلاحيات لاحتوذ لها في البحث والتفتيش والتوفيق. ولم يكن مفاجئاً أن تنتشر في أواسطهم الرشوة وأشكال الفساد الأخرى. وهي أربعينيات القرن التاسع عشر، تزايدت حماسة شركة الهند الشرقية لتدعم خط البنغال، ومدت سياجاً شائكاً بارتفاع ٤ أمتار وبسمك ٢ أمتار، على طول الجانب الغربي من البنغال، لمنع التهريب. وأمسكت الحكومة بزمام الأمور في الهند بعد «تمرد»، بحسب وصف المصطلح الرسمي في العام ١٨٧٥، وعندت إلى مد خط الجمارك ليتلوى كالحية بطول نحو خمسة آلاف كيلومتر، عبر الهند: من الهمالايا إلى أوريسا. وتكون سياج الفصل من مزيج الصبار والمنطر والقصب، وبات عصياً على الاختراق، إلا عبر البوابات التي يحرسها ضباط الجمارك.

في البداية، وبعد إحكام سيطرتهم التامة، حاول البريطانيون إنتاج ملح أوريسا وبيعه في البنغال، بالسمر الذي يرتاؤنه. وأخلوا أرض الفابات في المنطقة الساحلية، لكي يوسعوا منطقة إنتاجه. وسرعان ما ثار قلق التجار البريطانيين حيال المنافسة في تلك السوق، وضفتوا على البرلمان ليخوضوا إنتاج الملح في أوريسا. وفي العام ١٨٣٦، أعدّت الجمارك المحلية عليه ب بحيث تساوي الجمارك على الملح المستورد، ولم تعد الحكومة مهتمة بمصدره، ما دامت الضريبة متساوية.

لم يستطع الملح المحلي المنافسة، وتعيّن عليه مكافحة البيروقراطية المقددة والمقيمة. لم يرج بالشكل الملائم، ولذا تعين حفظه في مخازن قرب كالكوتا، مما عرضه لخطر الاحتكار، ورددت الإدارة الاستعمارية البريطانية بالحد من إنتاجه في أوريسا. وحتى بإغلاق بعض الورش، وادعت أن ملح أوريسا أقل نوعية ومكلف. وفي العام ١٨٤٥، أمرت الحكومة الاستعمارية بخفض الإنتاج السنوي للملح ليصل إلى نصف ما كانه في السنة السابقة.

وكتب إيه إم ميلز المفوض في أوريسا إلى الإدارة الاستعمارية محذراً من أن خفض إنتاج الملح سيحرض فلاحي أوريسا ضد البريطانيين، لأنهم لا يعرفون ممارسة أي نشاط اقتصادي آخر.

وحتى في أحسن أزمانهم، عاش الملانجيون دوماً في قرى قريبة من حقول الملح، وعملت العائلات كلها، رجالاً ونساء وأطفالاً، في تلك الحقول.

## الملح والروح العالمية

انعى البريطانيون باللائمة على الملاجئين بالنسبة إلى ما يفقد منه في أشاء النقل والتخزين، مع العلم أن هؤلاء العمال لا شأن لهم بالنقل ولا بالتخزين. حاول بعض تجار الملح الضغط على الحكومة لدفع المزيد من الأموال لمنتجيه، ورددت الأخيرة بخضن ما تدفعه، سعيًا وراء تقليص الإنتاج.

تميّن على البريطانيين الحفاظ على الغابات قرب سهول الملح، باعتبارها مصدراً للوقود الخشبي. وبما أن بعضها أزيل لتوسيع مساحات تلك الحقول، فقد ارتفعت نسبة توافر الأسود والنمور والغهود والدببة فيها. وفي النتيجة، زادت خشية الملاجئين من الغابة، بحيث رفضوا الدخول إليها لقطع الأشجار. وفي خريف ١٨٤٦ وحده، قتلت النمور ٢٢ ملاجئياً. وضمت إدارة الملح وتجارة جائزة لكل من يأتي برأس حيوان مفترس، وقد وصفت تلك الجائزة بالكبيرة مالياً، إلا أنها لم تؤد إلى خفض عدد الحيوانات الشرسة.

في العام ١٨٦٣، أعلنت الحكومة البريطانية عزمها على وقف إنتاج الملح محلياً. وطلبت من صناعة إنهاء أعمالهم في أسرع وقت ممكن. وأدى توقف تلك الصناعة إلى مجاعة في أوريسا في العام ١٨٦٦، حصدت أرواح الكثير من الملاجئين، نظراً إلى انعدام أي وسيلة أخرى لتذير عيشهم. وسببت السياسة الحكومية نقصاً في الملح في البنغال.

حاول البريطانيون مواجهة تلك الواقائع بإنشاء مصنع لإنتاج ملح الكاراتاش. وهدفوا من ذلك إلى توفير تلك المادة للسكان، وكذلك توفير بعض الأعمال لهم. ونجم المسمى إلى حد أن ملح ليفربريل لم يعد قادراً على المنافسة هناك، ولذا أغلقت الحكومة المصنع في العام ١٨٩٣. لم يكن مسماحاً بالتجاوز على الملح الملكي فقط.

بعد إغلاق المصنع، جاء الملاجئيون، بينما رقدت مادة عيشهم الرئيسية تحت أقدامهم، في طبقات لامعة تنتظر من يلقطها. والحال أن القوانين منعت حتى كشط الملح عن سطح التربة، تحت طائلة عقوبات قاسية. ومنع الشعب أوريسا من أي نشاط يتصل بالملح، وأرغم الرجال على ترك زوجاتهم وأطفالهم جياعاً، ليملموا في مناطق أخرى من الهند، وعاشوا في ظل تراكم الأجساد تحت شروط صحية بائنة، وصارعوا بشرامة للحصول على أعمال جسدية قاسية لجمع بعض المال وإرساله إلى أسرهم. ومع هجرة الملاجئين من أوريسا، بات كل من فيها جائعاً ومحروماً من الملح.

في فبراير ١٨٨٨، عُقد أول تجمع شعبي للاحتجاج على سياسة الملح في أوريسا، ونظمه حزب أوتكال سابها السياسي في كاتاك (مرفأ على نهر ماهايندي)، وأشار التجمع إلى أن الهنود مرهقون بضرائب تفوق نظيراتها في بريطانيا بثلاثين مرة. ووصف ضريبة الملح بأنها «عبء جائر ذو طابع إمبريالي» لأنها فرضت على ملح مستورد بالكامل، وغض الحكومة على رفع ضريبة الدخل، وتوفير الأموال بالتوقف عن استيراد اختصاصيين من الخارج للقيام باعمال مدنية، ورأى أن ذلك من شأنه تعويض الحكومة عما قد تخسره من وقف ضريبة الملح.

في مطلع القرن العشرين، هوجمت سياسة الملح البريطانية من قبل المشرعين في الأقاليم الهندية. وفي ١٩٢٢، اقترحت الحكومة مضاعفة ضريبة الملح لسد العجز في الميزانية، ورفض المجلس التشريعي الهندي تأييد ذلك الاقتراح. ولم يابه البريطانيون وأقرت الضريبة بتشريع من اللورد ريدمن، نائب الملك. وفي العام ١٩٢٧ صوّت المجلس التشريعي لخفض ضريبة الملح إلى النصف، على رغم تغافل الأصوات بيازتها كلية ولم تستجب الحكومة البريطانية.

طلب باندت نيلakantha دام، عضو المجلس التشريعي، بفتح صناعة الملح في أوريسا، وإزالة ضريبيته. وادعت الحكومة أن تلك الضريبة هي الإسهام الوحيد الذي يقدمه الفقراء للدولة، ولم تأخذ الحكومة البريطانية الأمر على محمل الجد. وأكد اللورد وينترلون، الوزير المفوض في الهند، للحكومة البريطانية أنه لا يوجد سبب للقلق من قضية الملح، ولم يوافقه كل من في إنجلترا، ففي البرلمان حاج السير هنري كريك أن ضريبة الملح تسبب معاناة جدية في الهند، مما يولد اضطرابات مدنية. واقترح البعض أن عائدات ضريبة الملح لا تساوي المخاطر الناجمة عنها. وحذر نواب حزب العمال أن ضريبة الملح قد تؤدي إلى تكرار التجربة الإيرلندية في الهند.

في العام ١٩٣٠، بدت أوريسا على شفا ثورة وشيكة. لهذا، وعلى عكس الاعتقاد الشائع حالياً، لم تكن فكرة جديدة أن تركز الثورة على الملح، ولعل الجديد تمثل في أن تلك الفكرة أضحت في عهدة رجل أصيل تماماً، اسمه موهانداس كارامشاند غاندي.

ولد غاندي في ٢ نوفمبر ١٨٦٩، في بورياندار، وهي بلدة ساحلية وعاصمة لإمارة تحمل الأسم نفسه في شبه جزيرة غوجرات. ولم تكن البلدة بعيدة عن ران في ولاية كوش، ولذا اختار غاندي هذا القسم من البلاد ليبدأ منه ثورته، وليس أوريسا على الشاطئ المقابل، وردد كثيراً أنه يشعر بالقرب من صناع الملح في غوجرات.

## الملح والروح العلمية

وقد ترعرع في بورياندار، ولم يكن على اتصال مباشر بالمالانجيين. لقد انتهى إلى طبقة الفيسيما، التي تحتل منزلة وصطبى بين الحكماء والعمال، ويعنى اسم غاندي السيمان. ولقد شغل جده وأبيه وعمه منصب رئيس الوزراء لدى أمير بورياندار، ومال حكام تلك الإمارة الصغيرة إلى الشفقة على الناس، ومارسوا صلاحياتهم بطريقة عشوائية وخدموا البريطانيين بتذلل، ومازال المنزل الصغير الذي تربى فيه موهاندارس شاصاً عند حافة المدينة، يشهد على افتخار رئيس وزراء بورياندار إلى الشروة والجاه. وتزوج موهاندارس في سن الثالثة عشرة بطريقة تقليدية، ودام زواجه ٦٢ عاماً، واشتهر بإيثاره العيش البسيط وبنكaran الذات. ولم يتمثل إلى ذلك بهولة، وحارب تقلبات الشهوة في الجنس والطعام، وكسر الوصايا الدينية لعلاته بــ«أكل اللحم»، أملأ في أن يجعل ذلك منه منخماً وقوياً مثل المفترسين البريطانيين.

كان غاندي رجلاً ضامراً، وذا شفف بأشياء خاصة، وصاحب نظريات غريبة في الجنس والأكل والجسد. وعلى رغم تقدمه في السن، فإنه خاص «تجارب» مع يافعات. فقد طلب منها أن يرقدن عاريات طوال الليل ليختبر قدرته على الامتناع عن الجنس. واشتهر بحس دعابة غريب، فعندما سئل كيف يفكر في الحضارة الفريبية، أجاب: «اعتقد أن تلك ستكون فكرة عظيمة!»

ولم يؤيد غاندي فكرة تفوق الحضارة الشرقية وقال: «من الغباء أن اعتقاد أن روکفلر هندي سيكون أفضل من روکفلر أمريكي».

وتاثير بجدوره الهندوسية، إضافة إلى اليانية، التي ظهرت في الهند في القرن السادس قبل الميلاد. تحرم اليانية قتل أي مخلوق، ويکمم كونتها أفواهم لكي يتاكدوا من عدم قتل أي حشرة قد تدخلها مصادفة.

سافر إلى الخارج. ودرس القانون في لندن، وزار باريس، ولدى رؤيته برج إيفل الجديد قال: «اعتقد أنه برهان جيد على أننا جميعاً أطفال تفتقهم الأشياء الطريفة».

في جنوب أفريقيا، قاد حركة للمطالبة بالحقوق المدنية للهندود وسجن. وهي زنزانته قرأ كتاب العصيان المدني لديفيد ثورو، وأثر فيه الكتاب بقوة. إضافة إلى البوذية واليونانية، وشده قوله ثورو: «إن الالتزام الوحيد الذي من حق اتباعه هو أن أفعل دائمًا ما أفكّر أنه الشيء الصحيح».

وكل خصومه من شأنه دائمًا، ولم يجد مكانًا أن تتبع الملاليين رجلاً غريب الأطوار. لقد التزم اللاعنف خلال ممارسة المصلحان المدني، ولم يصل إلى عبارة «المقاومة السلبية»، ولم يجد أنها على مستوى اللاعنف. وأمن بأن الخصم يجب أن يواجه بحيث لا يحس أنه أهين أو هزم، وقال إنه يسعى إلى «تجريد خصمه من الخطأ»، ويعتذر عن اسم لحركته وتقبل الاسم الذي اقترحه ابن عمه ماغنالل غاندي عليه: ساتياغراها التي تعني الصلاة في الحق. وغير موهانداس سادا إلى ساتيا، التي تعني «الحقيقة». وهكذا اختار غاندي أن يقاوم بواسطة ساتياغراها: قوة الحقيقة التي آمن بانها متعرف شان طرفي الصراع.

وفي افعاله كلها أظهر غاندي نقاء داخلية، وبدأ متأكداً من عدالة قضيته، وأنها ستنتصر لأنها معقنة. وجعلته ثقته الداخلية الواثقة رجلاً يضع بالفجارات المستمرة، فيتخذ دائماً قرارات مفاجئة، ويفير من مسار العمل باستمرار. وعند اندلاع الحرب العالمية الأولى، أعلن هذا المسلح المقاوم للاستعمار البريطاني دعمه للمجهود الحربي الإنجليزي، مما أذهل مؤيديه. وفيما أظهر تكراراً إدانته للثورة الصناعية والاتها، كشف فجأة عن ولعه بماكبّنات الحياة من نوع سنجر، ووصفها بانها: «أحد الاختراعات القليلة النافعة، بل ثمة رومانسيّة في الآلة نفسها». وكتب لويس فيشر، كاتب سيرته الذاتية الذي عرفه من قرب: «إن الحوار معه يشبه رحلة استكشاف... إنه يجرؤ على الذهاب إلى أي مكان من دون خريطة».

وقد عاصر هندياً شهيراً آخر: رابندرانات طاغور الحائز جائزة نوبل. كان طاغور طويلاً وناحلاً ومفعها، وأطلق على غاندي لقب مهاتما، أي الروح العظيمة، أو، يحسب كلمات طاغور: «روح عظيمة في إهاب شحاذ».

في ١٨٨٥، أسس حزب المؤتمر الوطني الهندي في بومباي على يد مجموعة من مثقفي الطبقة الأرستقراطية، إضافة إلى بعض النبلاء البريطانيين. وهي البداية أيدَّ كثير منهم بناء الحكم البريطاني. وتدرّجاً، صاروا طليعة الحركة المناادية باستقلال الهند. وقد حُولَّ غاندي حزب المؤتمر الوطني الهندي وقضية الاستقلال، إلى حركة شعبية. ومثلت ساتياغراها الملح. (حملات الملح). إحدى الأدوات القوية في ذلك التحول.

ترجع فكرة ساتياغراها الملح إلى جلسة عقدها المؤتمر الوطني الهندي في لاهور ١٩٢٩، وحينها شكل الملح قضية ملتهبة في كثير من أنحاء البلاد، لكنه لم يكن قضية وطنية. وعلى الرغم من الثورة في أوريسا وأماكن أخرى، فإن

## الملح والروح العقيمة

معظم رفاق غاندي لم يكونوا على دراية بقضاياها. ولذا ذهل الكثير من أعضاء حزب المؤتمر الهندي، بمن فيهم بعض المقربين من غاندي، عندما اقترح أن تتركز حركة الاستقلال حول الملح، وبين غاندي أن تلك المادة تعطي مثلاً قوياً عن سوء الحكم البريطاني في موضوع يلامس حياة كل الشرائح الاجتماعية في الهند، وبنبه إلى أن الكل يأكل الملح، وقد فاتته الإشارة إلى اعتماده هو بالذات عن الملح، وأنه لم يلامسه طوال ٦ سنوات.

في ٢ مارس ١٩٣٠، كتب غاندي مخاطباً اللورد إيرون، مندوب الساج البريطاني في الهند:

إن لم تكن عارضاً بذلك الشرور، فإن رسالتك لن تصل إلى الملك. ولذا في الثاني عشر من الشهر الجاري، سأبدأ في تجاهل قوانين الملح، وسيبدأ من معترض مع مجموعة من المسؤولين. اعتقاد أن تلك الضريبة تمثل الضرر عبء على الفقير. وبما أن حركة الاستقلال مهمة بالنسبة إلى الأفراد في البلاد، لذا سأبدأ من هذا الشر. ومن الصعب أننا استسلمنا لهذا الاحتكار اللئيم لوقت طويل.

و عبر المندوب عن أسفه لقرار غاندي خرق القوانين، وأما المعترض الذي أشار إليه فيقع في ولاية غوجرات، عبر نهر سابارماتي من مدينة أحمد آباد. كان معترضاً للناس المؤمنين بالسانتااغراها. وعند وصوله أشار غاندي إلى قرب المكان من سجن أحمد آباد وسرعان ما صحت نبوته.

كانت اليائبة منتشرة في تلك المنطقة، فباتت ملاداً للعشرين التي لم يؤذها أحد، وغصت بالأفاعي. عاش غاندي في ممتنع: غرفة ضيقة في سجن. والحال أن العيش في غرفة السجن لم يمثل سوى تغيير طفيف في نمط عيش غاندي، والملح أحياناً إلى أنه هُرَأ أكثر في تلك الغرفة!

في ١٢ مارس ١٩٣٠، خرج غاندي و٧٨ من معاونيه من معترض، واعتزموا بدء مسيرة على الأقدام، لمسافة ٥٢٠ كيلومتراً للوصول إلى البحر عند داندي، حيث سيواجهون القانون البريطاني، ويستخرجون الملح. انضم إلى المسيرة نفر قليل من لم يكونوا في المعترض، وخصوصاً اثنين من المسلمين ويسريجيا ورجلين من المنشودين الذين يحرم الهندوس لسمهم. حرص غاندي على أن تمثل المجموعة الهند كلها، ولم يصحع للنساء بالسير على الأقدام انطلاقاً من: «حس بسيط بالفروسيّة».

وشرح الأمر بالقول: «لقد اعتزمنا تحمل المعاناة، وربما التعذيب. إذا وضعنا النساء في المقدمة، فلن تتوانى الحكومة عن إيقاع الأذى الذي اعتزمنت أصلًا على إيقاعه بنا».

ساروا بيده عبر شوارع متربة، وقطعوا ٢٦ كيلومترًا في اليوم، تحت سماء تز حرارة، وفي المقدمة سار عجوز في الثانية والستين، ضامر الجمجم متوكلاً على عصا. وقاد غاندي المسيرة بثقة وتصميم، وأنهك البعض، وتقرحت أقدام آخرين، فموجوا في عربات، وخصوص حسان لغاندي، لكنه لم يتمتهن أبداً.

انطلقت المسيرة في السادسة والنصف فجراً، كان غاندي يستيقظ قبل ذلك بساعات، ليغسل الملابس ويكتب الخطب والمقالات، وشوهد يكتب الرسائل في ضوء القمر. وتوقف ليتحدث إلى الفلاحين، الذين تجمعوا بشفف ليروا المهاطما، وطلب منهم الانضمام إليه في كسر احتكار بريطانيا للملح، وغضفهم على التزام النظافة، وعلى الإقلاع عن الخمر ومواد الإدمان، وأن يحسنوا معاملة طائفة النبوذين (بدلاً من تجنب لسمهم)، وأن يلبسوا الكادر (الملابس الشعبية التي تقزل في الهند) بدلاً عن المنسوجات البريطانية. وفي ستينيات القرن الثامن عشر، قبل الثورة الأميركيّة، حض جون آدامز الأميركيين على لبس الملابس المنسوجة في بلادهم بدل الملابس البريطانية المستوردة.

وكتب غاندي: « بالنسبة إلي، وصلت الأمور إلى نقطة اللاعودة، سواء كنت وحدي أو رافقتي الآلاف». لم يكن وحده، فخلال المسيرة أظهر المسؤولون المحليون تأييدهم له باستقلالهم من مناصبهم، وتفهّمته الصحف الهندية الناطقة بالإنجليزية. وأوردت صحيفة ستينمان في كالكوتا، أن في إمكانه المضي في غلي مياه البحر إلى الأبد إلى حين اعترافه بالتأج البريطاني. وفي المقابل، أولى الإعلام العالمي اهتماماً هائلاً لسير العجوز الضئيل الحجم في مواجهة الإمبراطورية البريطانية كلها، وحيث شعوب العالم عنده غير المتوقع، سطرت الصحافة تقارير عن تصميمه الصلب وقدرته على الاقناع، واقتصر اللورد إيرتون مندوب التاج البريطاني، استناداً إلى تقارير مخبريه، بأنّ غاندي سينهار سريعاً. وكتب إلى وزير الدولة المسؤول عن الهند، أن صحة غاندي سيئة، وأنه إذا تابع مسيرته اليومية، فسينتهي إلى الموت الذي «سيمثل حلاً سعيداً».

## الملح والروح العالمية

في ٥ أبريل، بعد ٢٥ يوماً من المشي، وصل غاندي إلى داندي على البحر، ولم يصحبه إلا ٧٨ من معاونيه، بل الآف من الناس. لقد صاحبته نخبة من المثقفين، وفقراء ونساء، بمن فيهم نسوة من أثرياء الأسر في المدن الهندية. وخلال الليل ترأس غاندي صلاة على وقع أمواج بحر العرب، ومع خيوط الفجر الأولى قاد مجموعة إلى البحر للتلهم، ثم خرج وسار برفقين مستدقة إلى حيث تراكمت قشرة من الملح، تكونت باثر التبخير بأشعة الشمس، ثم انحنى، والتقط قبضة من تلك القشرة، وكسر قانون العطر البريطاني، وصاح أحد الحجاج: «ليحيى المخلص».

في الجانب الآخر من الهند، عزم شعب أوريسا على البدء في صنع الملح، حتى قبل وصول غاندي إلى داندي، وصمموا على الاستمرار فيها، سواء أيدتهم بقية البلاد أم لا. وفتحوا مس克را في كاتاك، حيث تجمع متظعون من أنحاء أوريسا، وأقسموا على تكسير أنفسهم لمقاومة قوانين الملح، وعُقدت اجتماعات دورية لمناقشة طبيعة وأهمية ساتيا غراها الملح. وحضر البريطانيون تلك الاجتماعات، واعتقلوا كل من ألقى خطباً عاماً عن هذه القضية وسجنوهم.

لقد نُظم حفل عام لاستخراج الملح في أوريسا، ليتزامن مع وصول غاندي إلى الساحل في ٦ أبريل، ونفع الناس في أبواق من الصدف، وقدذوا باوراق الزهور ابتهاجاً، وجعلوه يوماً للعصيان المدني باللعنف. ومع سيرهم على الساحل، اعتقل قائدتهم غوباباندهو شودري، وواصلت الحشود مسيرها. وفي ١٣ أبريل، الساعة الثامنة والنصف صباحاً، وصلوا إلى مقصدتهم: بلدة إينشوروي، حيث تجمهر الآلاف لمشاهدة كسر قوانين الملح.

لقد انحنوا، والتقطوا قبضات من الملح. وحاول البوليس إرغامهم على إلقاء ما اغترفوا بأيديهم، وانطلق الحشد إلى الساحل، والتقط الجموع ملحًا ثم اعتقلتهم الشرطة. دامت تلك الحال أيامًا، تكررت فيها موجات من صنع الملح، تتبعها موجات من الشرطة، تتبعها موجات أخرى من الصناع، وطلبت الشرطة تعزيزات. وسرعان ما امتلأت السجون، وتدهقت أعداد أخرى من الشرطة والمتظاهرین إلى ساحل إينشوروي. واستخدمت الشرطة قنابل صوتية غير مؤذية، لكنها صُممـت لتحدث ذعراً، ولم تُجد نفعاً.

انتشر المحتجون على طول الساحل الهندي، وبينهم عدد كبير من النساء، وقد نظمن بعض تظاهرات صنع الملح. استخدمت الشرطة الهراوات، وقتل المتظاهرون مسالين. وبعد نهاية التظاهرات، تجمع ٢٠ ألف شخص ليحتفلوا بخروج معتقلي مسيرات الملح من السجن بنشر أوراق الزهور.

بعد أسبوع من وصوله الاحتفالي إلى الساحل، صارت حركة غاندي وطنية شاملة. انتشرت تظاهرات صنع الملح، وللتاكيد على تعليمات غاندي الأخرى، القى المتظاهرون بالخمر أرضاً، وأحرقوها الملابس الأجنبية، وبيع الملح علينا في الشوارع، ورددت الشرطة بإطلاق الرصاص. هي كراتشي فتلت رصاص الشرطة ناشطين من حزب المؤتمر، وفي يومي طوق مئات من الناس بالحبال وسيطروا إلى السجن، بعد اكتشاف الشرطة أن الملح ياتي يمنع على أسطح مقار حزب المؤتمر.

شارك الأساتذة والطلاب والفلاحون في صنع الملح، وبدا أن معظم الهند شارك فيه. غطت الصحف الغربية الحملة، وتعاطف العالم معها، وصارت «قبعات غاندي» البيضاء موضة في أمريكا، فيما كان المهاجم حاسر الرأس!.

وانتقلت حركة الاحتجاج إلى مجموعات أخرى، لم تكن ملتزمة باستخدام قوة الحقيقة، وأغارت إحداها على مخزن للذخيرة في البنغال وقتلت ستة من حراسه. وأرسلت سيارات مصفحة لقمع التظاهرات في بيشاور شمال غربي البلاد. وهوجمت إحدى تلك السيارات المصفحة، وأشعلت فيها النيران، وأطلقت سيارة ثانية النيران من مدفع رشاش، فقتلت سبعين شخصاً.

أرسل غاندي رسالة إلى اللورد إيرتون، يحتج فيها على عنف البوليس، واستهلها، كالعادة، بعبارة «الصديق العزيز»، ثم أعلن أنه سينظم مسيرات إلى ورش الملح الحكومية، ليستولي عليها باسم الشعب. وأرسلت وحدات بريطانية إلى قرية قرب داندي، وانقضت على القائد في أثناء نومه تحت شجرة واعتقلته.

حضرت صحيفة مانشستر غارديان الحكومة البريطانية من مفبة اعتقال غاندي. ورأت أنها تستood إلى إشعار الهند كلها، وعارضت الاعتقال صحيفة الهايرالد، الناطق الرسمي باسم حزب العمال.

## الملح والروح العقيمة

ونصّرْت الهند غضباً، وجلس غاندي في سجنه يغزل القطن، وسُجن ١٠٠ ألف محتج، من ضمنهم القادة البارزون كلهم ومُعظم القادة المحليين. وأعلنت الحكومة عدم شرعية لجان حزب المؤتمر، واستمرت حركة الملح. حاولت الحكومة التفاوض مع القادة المُسجّونين، وأتحجج ونسَّتون تشرشل على مجريات الأمور قائلة: «إن حكومة الهند سجنَت غاندي، ثم وقفت عند باب زنزانته ترجوه مساعدتها على تخليص الصيام».

في ٥ مارس ١٩٢١، وقع لورد إيرلن ماهايدة غاندي - إيرلن، التي انهت حملة الملح. وسمح للهندود القاطنين على السواحل باستخراج الملح لاستعمالهم الخاص، وأطلق سراح القادة المُسجّونين. واتفق على عقد طاولة مستديرة في لندن ل نقاش الإدارة البريطانية في الهند، وأوقف المصيّان المدني كله. واعتبرت المعاهدة نسوية واعتبر البعض أنّ البريطانيين كسبوا معظم النقاط. وفي المقابل، سُرّ غاندي بها، وهكذا باتّها المرة الأولى التي تحدث فيها بريطانيا والهند على قدم المساواة، وليس كسيد وتابع.

اقتصر إيرلن ختم المعاهدة بمحفل لشرب الشاي، فقال غاندي إن شايَه سيكون ماءً وليموناً وقليلًا من الملح. لقد خرج غاندي من المواجهة، باعتباره الصوت المعتبر عن الأسمال الهندية، وصار حزب المؤتمر الهندي التنظيم الرئيسي في حركة استقلال الهند. في ١٩٤٧ أذالت الهند استقلالها، واغتيل غاندي بعدها بخمسة أشهر. كان قاتله هندوسيًا فسرّ ميل غاندي إلى السلم مع المسلمين على أنه جزء من خطّة ترمي إلى تسويدهم على البلاد. وخلفه جواهر لال نهرو، ابن محامي أرستقراطي ساهم في تأسيس الحزب الوطني، بوصفه رئيساً للوزراء. وقد سُئل نهرو مرة كيف يتذكر غاندي. فقال إنه يفكّر به دائمًا، باعتباره العجوز العاجل المتوكّل على عصا، الذي قاد الجموع إلى ساحل داندي.

قبل الميلاد بنحو ٣٠٠ عام، وقبل وصول البريطانيين بوقت طويل، أرخ كتاب اسمه أرثاساسترا للتاريخ الملح في ظلّ إمبراطورية هندية كبيرة قادها شاندراوغوبتا موريًا. وبين أنه صنّع بإشراف موظف رسمي دعى لافتادهبياكسا، في ظل نظام من الأذونات التي منحت لقاء رسوم محددة. وبعد نصف قرن من خروج البريطانيين ما زالت صناعة الملح تحت إشراف الحكومة.

بعد ١٩٤٧ اهتمت الهند المستقلة بصنع ملح يمكن توفيره بأسعار معقولة، وتولت إنتاجه في الهند المستقلة تعاونيات صغيرة، سرعان ما فشلت. وتسطير مجموعة من التجار الأقوياء على تلك الصناعة حاليا، ويفترض بالحكومة أن تهتم بأمر العمال عبر مفوضية الملح. وعلى الطرف الثاني من النهر الذي أهمل عليه معتزل غاندي في احمد آباد، تقع مفوضية في غوجرات. ويدينها العمال بأنها تهتم بأمر التجار أكثر من أمرهم.

وصارت منطقة صخور الملح في البنجاب تسمى باكستان. وبات الساحل الغربي، غوجرات وران في ولاية كوتتش، المنطقة الأساسية لإنتاج الملح في الهند. أما أوريسا، فلم يبق فيها سوى ٦ ورش. والآن تُنتج ثلاثة أرباع ملح الهند في غوجرات، التي لا تعتبر من أكثر مناطق الهند هقراء. وفي المقابل، تختفي أجور عمال الملح فيها، إلى حد أن معظمهم يأتي من مناطق يعيش أهلوها في فقر مدقع. وفي سبتمبر من كل عام، يصل آلاف العمال المهاجرين إلى غوجرات للعمل، بواقع سبعة أيام في الأسبوع، حتى نهاية موسم الملح في الربيع. ويحصلون على دولار في اليوم. ولا يُسجل معظمهم رسميا، لكي يتفادى تجار الملح دفع مستحقات ضمانهم الاجتماعي، وكذلك يجري الالتفاف على قوانين حظر عمال الأطفال. وينتهي معظم العمال إلى الطبقات الدنيا من المجتمع، ويعيشون في ديون دائمة لمصلحة منتجي الملح. ويؤدي وهج القشرة البيضاء من الملح في فصل الجفاف، إلى إصابة كثير منهم ببعض آثاره الدائمة. وعندما يموتون، لا تحرق جثثهم بسهولة، بسبب تشبعها بالملح.

في يونيو ١٩٩٨ حضرت عاصفة غوجرات. وقتل من العمال عددا يتراوح بين ١٠٠٠ و١٤ ألف قتيل، بحسب مصادر شديدة التباين. لقد ارتفع سعر الملح الهندي. وفي نهاية ذلك العام، استبدلت اليدين العاملة. وانخفض السعر مجددا. ومرة أخرى، يمكن شراء الملح بسعر معقول، سعر من حق كل مواطن هندي أن يتوقمه.



قبل الميلاد بنحو ٢ آلاف سنة، بحث النبي داود عن عاصمة له في جبال يهودا (الضفة الغربية)، ووجد حصنًا في جبل صهيبون، فحاصره وفتحه، وبنى القدس. ففي بعض الأحيان، بدت تلك الجبال كأنها حصون مشيدة، وفي أحيان أخرى، شابهت الحدائق الفناء. وبحسب أوقات مختلفة، فإنها تعطى منظراً مشهدياً أو إستراتيجيياً للمنطقة، إنها تتمكن من مشاهدة معظم أراضي إسرائيل. وفي الأيام الصافية، ترى منها جبال مؤاب في الأردن، التي تلوح كفمامامة بعيدة بلون زهري. ما لا يمكن رؤيته بسبب انخفاض خط الأفق هو البحر الميت: أكثر النقاط انخفضاً في الأرض، ويُعتبر من عجائب الدنيا، وينخفض لأكثر من ٣٦٦ متراً، وقد يختفي يوماً ما، سماه العبرانيون «يام ها ميله»: بعمر الملح.

يبلغ طوله نحو مائة كيلومتر، وعرضه ٤٤ كيلومتراً عند أقصى اتساع له، يقع وسط الحدود الأردنية - الإسرائيلية، ويبعد مكاناً

«تعطي المكان في البحر الميت حيوية طالما جذب السياح إليها، وتزاق مياهه على الجلد كأنها الزيت، المؤذن

هادئا بجمال قاحل عار، وتعطي النظرة الأولى إليه انطباعا عن مكان تستعيل سكانه. وكالكثير من الأماكن المشابهة في العالم، فقد غيرت الكهرباء والمياه المذهبة المكان، وجعلته مُنتجعاً مُريحاً على نحو متزايد.

تعطي المعادن في البحر الميت حيوية طالما جذبت السياح إليها، وتزلق مياهه على الجلد كأنها الزيت. وفي إمكان هذا النقيع أن يطفو بما هو أثقل من البيضة، فبعد الخوض فيه لبضعة أمتار، يطفو الجسم على السطح كما لو كان محمولاً على طوف مملوء بالهواء. إنه الفراش الأكثر راحة، بحيث يتلازب كلبا مع كل جزء من الظهر، أي نفس ما يفترض بفرشات الماء أن تفعله. إن ماءه، إن كان ثمة ماء، صاف بحيث يمكن رؤية كل انشطة فيه، وتحس بأثر المعادن الذائبة فيه على الجلد، فكأنها تحاول تغييره، وتندو السباحة تمرغا.

كتب بليني عنه: «لا تفرق فيه الحيوانات، وتطفو الجمال والثيران فيه، ولهذا يقال إنه لا شيء يفرق». وأورد الأمريكي إدوارد روبينسون، وهو بروفيسور في علوم التراث، أنه «يمكن الجلوس والنوم والسباحة في تلك المياه من دون صعوبة»، وجاء وصفه في تقرير عن زيارة في العام ١٨٢٨.

بعد أريحا بضعة كيلومترات إلى الشمال من البحر الميت، وتعتبر واحدة قرب نهر الأردن، الذي يصب في ذلك البحر، ويعتقد أنها أقدم مدينة في العالم، وقبل عشرة آلاف سنة، كانت أريحا مركزاً لتجارة الملح. وهي ١٨٨٤، قررت الكنيسة الأرثوذكسية اليونانية، المتمركزة في جبل مؤاب في الأردن، بناء كنيسة في موقع آثار بيزنطية في مدينة مادبا. وسرعان ما اكتشف العمال خريطة أرضية مرسومة بالوازيبلك ما زالت معروضة في أرض كنيسة سان جورج، وتظهر البحر الميت مع سفينتين محملتين بالملح متوجهتين صوب أريحا. ولعل البحر الميت استخدم لنقل الملح أكثر مما استعمل في استغراقه، وتحمل المياه الزيتية فيه طعماًمرا، كأنها ملعونة. وتشتهر هذه المنطقة باللغنات، لعل أشهرها تلك التي دمرت صادوم وعاموريه، ولا يعرف مكانهما حاليا، ويمتد أن سكانهما كانوا عمال ملح، وأنهما تقعان جنوب البحر الميت.

لادخال إلى الوراء

ويرد في سفر التكوين أن الله محق كل شيء في تلك البقعة التي كانت غنا، وتنطابق تلك المنطقة الجرداء القاحلة الصفصف مع ذلك الوصف. وفي المقابل، يرتفع جبل سادوم في هذه المنطقة، وكله من الملح الصافي، ويشبه جسراً متعرجاً، فكانه برج ملح منحوت بذائقه قوطية.

وبحسب سفر التكوين، فإن لوط، ابن أخي إبراهيم، عاش في سادوم، وأنجاه الله من دمارها. ونظرت زوجته خلفها، في أثناء مغادرتهم المدينة، مخالفة ما أمرها الله به، فتحولت عموداً من الملح. وبما أن أعمدة من الملح تتفصل باستمرار عن ذلك الجبل، فإن السياح يخطئون دائمًا في اعتقاد أنهم رأوا تمثال زوجة لوط، لقد تهافت تلك المرأة من زمن طويل. وكذلك فإن الأشكال التي يراها السياح، وتلك التي تظهر على الكارت بوستال السياحي للمنطقة، تتهاوى بسرعة، بحسب رأي علماء الجيولوجيا.

في الأزمنة التوراتية، مثل جبل سادوم أكثر ملكيات البحر الميت قيمة، وسيطر عليه الملك أراد، الذي رفض أن يعبر أرضه موسى وقبيله الآتون من مصر. إن أحد أهم الطرق التجارية في المنطقة هو طريق الملح، الذي يمتد من جبل سادوم إلى البحر المتوسط. وغير بعيد عن جبل سادوم، يمكن رؤية جدران حجرية وبقايا مدخل تحت الظلال الشعشة لشجر السنط، تمثل بقايا حصن روماني شيد ليحرس طريق الملح. وهي الوادي، حيث ممر النهر، يمكن رؤية سد حجري صغير لا يزيد ارتفاعه على نصف المتر، ومازال إلى اليوم يعجز المياه لتخزن هي حوض روماني.

يشكل البحر الميت المصدر الآخر للثروة في المنطقة، إضافة إلى جبل سادوم الذي ظل مكاناً لاستخراج الملح حتى تسعينيات القرن العشرين، ولا يلوح أي مصدر للماء العذب في هذه الأرض التي لعنها الله. وفي فترة ما بعد الظهر، يلتمع نقيع البحر الميت الفيروزي اللون، ويمكس اللون الزهري للجبال الأردنية، ويعطي سراباً مائياً.

كتب بليني أن «البحر الميت يعطي قاراً فقط»، ويمكّن هذا الأسلفت الطبيعي قيمة عالية بالنسبة إلى عملية سد حجز (جلقطة) السفن الخشب، ولذا سمي الرومان ذلك البحر «اسفلاتيتوس لاكتوس»، ببحيرة

الأسفلت. ويصل تركيز المعادن الذائبة في مياهه إلى ٢٦ في المائة، ويشكل الملح ٩٩ في المائة من أملاحه. وللمقارنة، فإن ماء المحيط يحتوي على ملح بنسبة ٢ في المائة.

تفتقر صحراء يهودا امتداداً لجيالها، وتتحفظ إلى تحت مستوى البحر، وتتمثل عالماً تختلط فيه السحالي والجدران العالية، التي ترتفع فوق أودية عميقه وباهته اللون، بحيث تشع بلون أزرق باقوتي في الليالي القمرية. وتشتبث ملايين الأصداف البحرية المدفونة في صخورها، أن تلك الصحراء كانت، ذات مرة، قاعاً لبحر جفت مياهه بفعل حرارة لافحة.

تُخْبِي صحراء يهودا الجرداً ظاهرياً الكثير من الحيوانات، ويقال إنها تحتوي على ما نسبتي صنف من الزهور، التي لا تتفتح إلا لفترة قصيرة فلا يراها إلا المحظوظون. ويتفاوز الوعل، ذلك الماعز الجبلي، بقدره الطويلة فوق الصخور، وتنمو أشجار السنط في الوديان، وتند جذورها لعمق سنتين متراً، ويساعد الملح الجذور على شفط الماء المختبئ في الأعماق. وترى نباتات دغلية، تسمى علىق الملح، تمتصه من الأرض لتقله إلى أوراقها، فتصبح قادرة على امتصاص الماء من الهواء.

وتحت الأرض الجرداء، تمتد ينابيع جوفية، بعضها عذب وبعضها الآخر أسن، وتسهل معرفة مواقعها من النباتات الظاهرة التي تنمو فوقها. ولكن من تلك الينابيع، وتسمى «عين» بالعبرية والمبربة، قصتها. فلقد جذبت تلك الصحراء، المحاذية لبحر لا حياة فيه، هواش المجتمعات القرية، وتلاقى قرب عيونها المستكثرون والرحاة والرواد والحالون والمحمسون والتقاء. وتشير التوراة كثيراً إلى تلك الصحراء، عندما تتحدث عن «الذهب إلى البرية».

وعبر البحر الميت، تصبح الصحراء الأردنية الجديدة بنية، وتمتد منطقة معطاء على طول عشرين كيلومتراً في شرق الوادي الأردني، وتطل على متوجاتها الأمة. وتحاذى إسرائيل النهر: إنها أرض من الخليويات والسيارات رباعية الدفع. وهنا يمتهن المزارعون الحمير، ويركب البدو الجمال، ويعيش بعضهم في خيام سود من الصوف، وتنمو عباءاتهم الفضفاضة مع ريح الصحراء المدوة.

يُسمى الأردنيون البحر الميت «بحيرة لوط» أحياناً. وقد شرح لي محمد نوهل، وهو موظف حكومي، أن القرآن يعكِّي أن الله أنزل تلك البقعة إلى أدنى نقطة في الأرض، عقاباً لقوم لوط على ممارساتهم الشذوذ الجنسي. أثارت الملوحة المرتفعة في البحر الميت الكثير من الفضول لقروءون عدة. في ديسمبر ١٩٠٠ نصب فرسان الحملة الصليبية الأولى الملك بالدوين الأول ملكاً على ما سمي المملكة اللاتينية في القدس. وقد دار الملك حول ما يشكل الجانب الإسرائيلي من البحر الميت حالياً، ولاحظ مراهقه الفارس فولشير، الآتي من بلدة شارتر، أن البحر لا منفذ له، واعتقد أن مصدر الملوحة هو المعادن التي تسير بها المياه من «جبل الملح الكبير العالى» عند نهاية البحر الميت، أي جبل سادوم.

وارسلت عينات عدّة من البحر الميت إلى أوروبا خلال القرن الثامن عشر لتحليلها، وتولى العالم الفرنسي الشهير أنطوان لوران لافوازيريه نشر إحداها. وحاول كثير من أصولي البروتستانت الأمريكيين دراسة البحر الميت، من طريق الاستكشاف أو تحليل العينات، واستجع إدوارد هتشوك، الأستاذ في أمهرست، باستخدام العينات وتصويم التوراة، أن مصدر ملح ذلك البحر هو ينابيع كبريتية على بعد ٢٢٥ كيلومتراً. ولدى زيارته المنطقة، وجد ينابيع آسنة على مسافة أقرب.

في عام ١٨٨٤، أحس ضابط في الأسطول الأمريكي، اسمه دبليو أف لينش، بالفraig بعد نهاية الحرب الأمريكية - المكسيكية. وأقنع رؤساه بتمويل بعثة إلى البحر الميت. وصنع قاربان من هيكل لا تصدأ معادنها، وكانت في حد ذاتها إنجازاً تقنياً في ذلك الوقت، وحملتا إلى مرفاً حيفاً، ونقلتا إلى نهر الأردن. أبحر لينش وفريقه عبر ذلك النهر ليصل إلى البحر الميت. وووجه شيئاً يثير الشك، واستمروا في إبحارهم لمدة ٨ أيام صوب الطرف الجنوبي من البحر، وظن لينش أن جبل سادوم ليس جيلاً بالضبط، ولعله كان محقاً في ظنه. وأعتقد أن تركيبه لا يحتوي الكثير من الملح، وكان مخطئاً. وعثر على عمود هاو من الجبل، فبادر إلى الاعتقاد بنفس ما ظنه الجميع دائمًا: إنه تمثال زوجة لوط، وحل عينة منه، واكتشف أنها كلها من كلوريد الصوديوم الصاهي، واعتبر ذلك تفسيراً كافياً لطبيعة الجبل ولوهوية التمثال.

ومازال الجيولوجيون في خلاف عن سبب الملوحة الفائضة في البحر الميت. ويعتبر النظريّة الأكثر شيوعاً، فإنه كان متصلًا مع البحر الأبيض المتوسط، عند مرفاً حيفا، قبل نحو ٥ ملايين سنة. وبسبب ارتفاع جيولوجي هائل ظهر جبال الجليل، فقطعت الاتصال بين البحرين. وانقطع إمدادات المياه عن البحر الميت، ولم تعد تمويهه بما يفقده بفعل تبخير الشمس. وتدرجاً صار أشد ملوحة.

وقد تفسّر هذه النظريّة سبب الزيادة في كثافة ذلك البحر، الذي يتبعه ببطء كأنه بركة ملحة ضخمة، وقد بلغت كثافته مقداراً كافياً ليترسب كلوريد الصوديوم، وشرع الملح في الظهور في القعر وعلى جنباته. ويخلو السابعون فوق طبقة من الملح ببعضه كالثلج، عند نزولهم إلى البحر.

في مطلع القرن العشرين، شرع التمساوي ثيودور هرتزل في التخطير لعودة اليهود إلى أرضهم. وبتأمله في مدى قابلية الدولة اليهودية للحياة، نظر بأن أحد المصادر المهمة سيكون البحر الميت، حيث ستقدر الدولة الجديدة على استخراج ثروة من المعادن، من ضمنها ملح البروميد والبوتاسي. في عشرينيات القرن العشرين، أسس موسيه نوفامينتسكي، وهو مهندس يهودي من سيبيريا، شركة بوتاس فلسطين عند الساحل الشمالي للبحر الميت، في ظل الاندماج البريطاني على فلسطين.

في العام ١٩٤٨، دخلت جيوش الجامعة العربية في حرب مع الدولة الإسرائيليّة المستحدثة، وعبر الجيش الأردني نهر الأردن، وسيطر على قسم كبير من منطقة البحر الميت، بما في ذلك شركة بوتاس فلسطين ومعلم صحراء يهودا والقسم الشرقي من القدس. ولدة ١٥ عاماً، لم تهدأ الأعمال الحربيّة عبر الحدود، ونقلت شركة بوتاس إلى السيطرة الإسرائيليّة، واستقرت عند القسم الجنوبي من البحر الميت، تحت اسم شركة «ورش البحر الميت». وصار عماليها أول عمال إسرائيليّ في محاذة الصحراء الموحشة، وعاشوا في أكواخ قاسية، مع إمدادات قليلة من الكهرباء والماء، في ظل غياب مكيفات الهواء، وقصصهم الفلسطينيون باستمرار من الجانب الأردني للحدود. ولأنّ الأردنيين أبعدوها عن معظم

## لادخوا إلى الوراء

إسرائيل، بحثت تلك الشركة عن الماء، وعثرت على آبار منه. وقد أعيدت موضعه الورش لنجادلي بركا اصطناعية. وأبقى المعسكر الأصلي، ببيوته الصغيرة وقاعات الأكل فيه المتروكة فوق حقل مترب، رمزاً لجهود مؤمنسي دولة إسرائيل.

في العام ١٩٥٦، أنهى بعض الجنود الإسرائيليين مهماتهم في البحر الميت، وقرروا البقاء. وجدتهم نبع ماء عذب اسمه عين جدي، حيث الوادي الأخضر يقود إلى تجمع للمياه المنعدمة من الصحراء، أحد مصادرين ثابتين للمياه في إسرائيل. ووصف بليني البقعة بسبب خصوبتها المميزة، على رغم أنها دُمرت خلال الحرب مع الرومان. وبتأثير من أحلام هرتزل الصهيونية عن إعمار الصحراء، أسس أولئك الجنود مستوطنة في عين جدي، وكانت تمثل في «كيبوتس» (مزرعة جماعية) يعمل فيها الجميع متعاونين من أجل المصلحة المشتركة، وتربية الأطفال مما في مهاجع مفصولة، وازدهرت المستوطنة على حافة الصحراء، وأحضرت نباتات إلى حدائقها الخضراء، وزرعت أشجار مدارية استقدمت من آسيا وأفريقيا، ونصبت قرب أشنات بأوراق حمر كثيفة ولامعة، إضافة إلى كروم بأوراق عريضة. وقصدتها الطيور، إذ تمكنت من رؤية حدائقها الخضراء من أعلى، وصارت محطة توقف لها خلال هجراتها بين أوروبا وأفريقيا.

لقد بدأ وكأنها تتحقق ما كتبه هرتزل في روايته «أرض قديمة جديدة»، التي صدرت في العام ١٩٢٠، وتخيّل فيها أنه يزور دولة يهودية مستحدثة في العام ١٩٣٢، ليجد مواطنهما يستخرجون الشروة المدنية من البحر الميت، ويحملون الصحراء خضراء عبر الري، ويعيشون في مزارع جماعية تصدر منتجاتها إلى أوروبا. وفي المقابل، تخيل أيضاً أن إسرائيل ستكون دولة تتحدث باللغة الألمانية، وأن العرب سيستقبلون اليهود بحفاوة نظراً إلى ما سيحملونه من تطوير لاقتصادات المنطقة.

نما الكيبوتس، وحصل على ثروة بفضل منتجمات صحية على البحر الميت، باعث وَحْله ونبياهه، التي افترض طويلاً أنها مفيدة صحياً. ومع نهاية ستينيات القرن العشرين، شيد الكيبوتس هندقاً يعتبر من أبرز معالم إسرائيل السياحية حالياً.

في العام ١٩٦٠، بني الإسرائيليون فندقها عند ينبع آخر في الجنوب، هو عين يُبْقِيَق. ولأن الأردنيين كانوا على الحدود الشمالية لمنطقة جدي، مثل الجنوب مجازاً مفتوحاً أمام الإسرائيليين، وجلبت شركة «ورش البحر الميت»، الماء والكهرباء، وصار في إمكان السياح معايشة ما يحول الصحراً إلى مكان قابل للحياة: مكبات الهواء. ولم يكن تطور عين يُبْقِيَق على البحر الميت فعليها، فمنذ جنوب ذلك البحر، ضخت شركة الملح مياهه لتغمر منطقة قسمتها بواسطه فوائل، ونقل النقيع من بركة إلى أخرى، مع زيادة كثافته في كل مرة. وفي النهاية، تظاهر أملال المعادن الثمينة على هيئة قشرة بيضاء يمكن الافتراض أنها منهما. ومع ذلك صنعت برك الملح الاصطناعية، حيث النقيع الكثيف يعطي لوناً فيروزياً وبحراً مذهلاً، وجابت الرمال لتصنع شططاً صفيرة.

وفي العام ٢٠٠٠، حازت عين يُبْقِيَق ٤٠٠ غرفة، وزُعمت على ١٤ فندقاً، وجهزت بمنتجعات صحية (تُعنَّج علاجات عدّة) تطل على البحر الميت، وتشكلت واحة مذهلة من كثبان بيضاء وملونة عند شططاً ورش الملح. وبيني الإسرائيليون فنادق أكثر ارتفاعاً باستمرار، ترى فيها الستائر التي يستخدمها المتدربون لفصل النساء عن الرجال في أمثلة حمامات الشمس، عندما تكون أجسادهم عارية. وتبدو تلك الستائر عديمة القيمة عندما تنشر على سطوح الفنادق القديمة، لأنها تكشف أمام أعين السياح في الفنادق الأحدث والأكثر ارتفاعاً.

وتدفع وزارة الدفاع الإسرائيلية لكل مجند جريحاً، حيث توجد أعداد وفيرة منهم، ويزور هؤلاء منتجعات البحر الميت مرتين في السنة. وتقطن وزارتا الصحة في ألمانيا والدنمارك نفقات الإقامة في منتجع صحي في عين يُبْقِيَق. وشرعَت السياحة الإسرائيلية أخيراً في إعادة النظر إلى أسواقها، ولم تجدب يوماً بالأعداد التي أمللت بها. وقد قال هرتزل إن عملية عودة يهود الشتات ستكون بطيئة. والحال أنه بعد نصف قرن من كونها أمة، بحسب وزارة السياحة الإسرائيلية، فإن ١٧ في المائة من اليهود الأميركيين زاروا إسرائيل، وتبدو السياحة المسيحية الأمريكية أكثر نفعاً. ويمثل الألمان، الساعون إلى الشمس أو المنتجعات الصحية أو كليهما، مصدراً أفضل، بحسب المصادر الإسرائيلية التي تورد هذه

## لَا تُنْظَر إِلَى الْوَرَاءِ

البيانات من دون أدنى سخرية، ويشكل الألمان أكبر مجموعة قومية، بعد الإسرائيлиين، في تسب زوار عين يقيق، ويمثلون أيضاً ثلث زوار عين جدي.

ثمة مشكلة أخرى.

في العام ١٩٨٥، بني كيبوتس عين جدي متنجماً جديداً على حافة البحر الميت، ويعطي انطباعاً مشابهاً لما يكونه المسبح العام، ويكتظ يوم السبت بالإسرائيليين الذين يرقصون على رماله كأنهم خط متعرج من تماثيل وحلية، فقد دأبوا على وضع الوحل الأسود الكثيف على أجسادهم، وتحولها الشمس إلى فشرة رمادية. ومع أنه بني أصلاً على حافة الماء، فإن الحالات حالياً تتقل المستحبّين إلى مياه تبعد عنهم نحو ٢٠ كيلومتر، وبتراجع البحر عن عين جدي بمقدار ٤٥ متراً في كل عام.

في القرن الأول قبل الميلاد، وصف بليني البحر الميت بأنه جسم طوله ٢٢٠ كيلومتراً وعرضه ١٦٥ كيلومتراً. وصار طول البحر الميت حالياً أقل من مائة كيلومتر. وعرضه ٢٤ كيلومتراً. وقبلاً كان الطريق المزدوج يسير قرب الشاطئ، وصار الآن على بعد عدة كيلومترات. وبقود سهل صخري، كان قفر البحر يوماً ما، إلى شاطئه، وترتفع الجبال عند الجانب الآخر من الطريق. وعلى إحدى الصخور التي ترتفع ثلاثة أمتار ونصف المتر فوق الرصيف، يمكن قراءة الأحرف الثلاثة الأولى لعبارة «صندوق استكشاف فلسطين»، وهو تنظيم بريطاني، التي وضعت عام ١٩١٧ لتشير إلى مستوى سطح البحر.

إن أكبر مشكلة في البحر الميت تتمثل في نقص مياه نهر الأردن. وسابقاً، بني الإسرائيليون «فناة الماء الومنية» لجر المياه من بحر الجليل، ويعتبر الجليل المصدر الرئيسي للمياه العذبة في إسرائيل. ويرجع نقص مياه نهر الأردن إلى استعمال المزارعين الأردنيين لياهه، خلال موسمه في الوادي الذي يمد بلادهم بنحو ٩٠ في المائة من إنتاجها، ولا يبقى كثير من الماء للبحر الميت منذ القدم.

سمى بليني نهر الأردن «المجرى السار». وقال: «إنه يسير ببطء ظاهر نحو البحر الميت الكثيف، الذي يبتلعه في نهاية المطاف. وأما ما يقترب من البحر حالياً فهو مجرى مائي (لا يزيد عرضه على

أمتار قليلة) يشبهه تدفقاً من ماء مليء بالطمي يسير في أخدود ملؤه القصب، ما كانت قوارب الصاباط لينش أن تسير فيه لتصل إلى البحر الميت.

هل يتحول البحر الميت إلى سبخة صحراوية: مجرى جاف وجاهز لأعمال الجرف؟ يفقد البحر حاليا نحو متر من عمقه سنويا، ويصل العمق في مناطقه الشمالية إلى ٣٦٦ مترا، ويعتقد أن البحر سيعيش لبضعة قرون مقبلة. وتراءن نظرية أخرى على أن زيادة التقلص سيرافقها ارتفاع في كثافة النقيع، بما يحول دون تبخر المياه، وبالتالي يوقف التقلص. وتبدو تلك النظرية متنائلا، خصوصاً إذا تذكرنا أحواض الملح الهائلة الجافة في الصحراء.

قبل بضع سنوات، راجت عبارة «متوسط ميت» في إسرائيل، وتشير إلى خطة لحفر قناة بين البحرين الميت والأبيض المتوسط، وتبدو الفكرة حالياً أكثر موتاً من البحر الميت. إن دخول مياه المتوسط إلى الميت سيغير من تركيب مياهه، مما يوقف أعمال استخراج المعادن منه، فيدرم أكثر الصناعات ريعاً في إسرائيل.

لقد حاز الميت منتجعات وسياحة، وببقى أن أهم الأعمال فيه هو شركة «ورش البحر الميت»، كما توقع هرتزل، وقد صارت شركة عالمية توظف أموالاً في مناجم البوتان في كاتالونيا الإسبانية، قرب كاردونا.

ويبدو أن الأردنيين قد قرأوا «هرتزليهم»، الخاص، ويمتدون أيضاً على ورثتهم في البحر الميت. وتمثل «شركة البوتاسي المغربية»، نظيراً للشركة الإسرائيليّة. إنها الحدود العربيّة الإسرائيليّة: مجموعة من الفواصل لا يزيد ارتفاعها على متر. وتقع على أحد جانبيها بركة تبخير إسرائيلية بلون فيروزي غائم، وعلى الجانب الآخر بركة تبخير أردنية بلون فيروزي غائم، وتفصل بينهما مسافة عشرة أمتار من الرمل الأبيض والصدئ والمصفّر، حيث تلقى المعادن المستخرجة من الجانبين.

قبل توقيع معاهدة سلام مع إسرائيل عام ١٩٩٦، كانت المنطقة الأردنية من البحر الميت محظورة على المدنيين، باعتبارها منطقة عسكرية، ويمتلك الأردن حالياً القليل من المصادر والكثير من الخطط. ولاحظ محمد نوهل، بابتسامة: «كل ما نحتاج إليه هو تكنولوجيا إسرائيل وعمال مصر ومياه تركيا ونفط السعودية، وأنا متتأكد أننا سنبني جنة هنا».

## للتذكرة إلى الوراء

وشرع الأردنيون في بناء منتجعات صحية تجذب سياحاً من ألمانيا. ويبقى الملح بالنسبة إليهم نشاطاً اقتصادياً قائداً، وتوجد أربع مصانع إسرائيلية ومصانع أردنية لنقل مياه الميت إلى برك التبييض.

يتربس كلوريد الصوديوم، ملح الماضي، أولاً من التقطيع المركز. ويمثل نقل كميات كبيرة من الملح عبر صحراء يهودا مشكلة كبيرة. بسبب غياب قنوات النقل المائي، ويتم نقل ماء خطوط سكك حديد بسبب كثبان الصحراء، واعتمد النقل على الشاحنات، إلى أن بنت إسرائيل حزام نقل بطول ٢٥ كيلومتراً، يحمل ما بين ٦٠٠ و٨٠٠ طن من الملح في سبع دقائق إلى بلدة تزيفاً، ويحمل منها إلى المتوسط على سكك حديد.

ويكلف هذا النظام أكثر من أرباح كلوريد الصوديوم. وفي المقابل، تتبع الشركة الإسرائيلية عشرة في المائة من إنتاج البوتاسيوم عاليها، الذي يستعمل عماداً، وتتنافس أيضاً سائل الكلورين والبروميد لشركات النسيج والأدوية، وتبيع ميشيل البرومايد كمبيد للحشرات. وقد انصاعت أخيراً للضفوط بقصد إنتاج ذلك المبيد، بسبب ما يتركه من أثر مؤذ على طبقة الأوزون، وشرعت في إنهاء صناعته، ويقول الأردنيون إنهم سيبدأون تلك الصناعة.

تعتقد شركة «ورش البحر الميت» أن مستقبلها يكمن في الماغنيزيوم، وقد سمع الضابط ديليو اف لينش كلوريد الماغنيزيوم «المركب المقيء»، ويعطي البحر طعمه المزعج. ويستطيع إزالة الجليد عن الطرقات بكثافة أكبر، لكنه يقيها من التأكل. وتتنافس شركة «ورش البحر الميت» مع معدن الماغنيزيوم من كلوريد الماغنيزيوم، الذي يمثل معدناً أقوى من الحديد بسبعين مراراً وأخف من الألومنيوم، وقد تعاقدت مع شركة فولفسفاغن للسيارات لصنع بعض قطع الفيار. هل يصبح توقع آخر لهرتزل، وتتصبح إسرائيل دولة ناطقة بالألمانية في نهاية المطاف؟

وبعد ترسّب كلوريد الصوديوم في قصر البرك، يترك السعي في الحصول على معدن الكارنولايت، الذي يستطيع صهر كلوريد البوتاسيوم وكلوريد الصوديوم وكلوريد الماغنيزيوم في بلورة واحدة.

## تاريخ الملح في العالم

ويسمح لكلوريد الصوديوم، الذي يتربس قبل الكارنواليت، بالتساقط إلى قعر البرك، مما يرفع من سماكة القعر باستمرار. وتزيد الشركة من علو الفوائل باستمرار. ولم يجعل ذلك دون هيضن سوائل البرك على أساسات الفنادق، مما يزيد من قلق صناعة السياحة. وتردد شركة «ورش البحر الميت» بأن عمالها كانوا الرواد الذين حفروا الآبار، وجلبو الماء والكهرباء، مما جعل المنطقة قابلة للعيش أصلاً، ويمتاز التوتر. إنه الشرق الأوسط، في نهاية المطاف. ولقد أدرك عمال «ورش البحر الميت» المشكلة، وشرعوا في إغراق الفنادق ببرامج الوقاية. إن الملح العادي بات أذى.



## آخر أيام الملحق في زينغونغ

في فبراير ١٩١٢ انتهت الصين القديمة،  
فبعد ثلاثة آلاف سنة تنازل آخر الأباطرة  
عن العرش. تخيل لو أن روما في القرن  
العشرين تعيش أيام سقوط الإمبراطورية  
الرومانية، أو أن القاهرة تشهد تنازل  
الفرعون الأخير عن العرش في العام ١٩١٢.  
وبالنسبة إلى الصين، فإن القرن التالي كان  
فترة انتقالية مليئة بالاضطراب وإعادة  
التقييم المستمر.

بعد ١٩١٢ ناضلت الجمهورية الصينية  
اقتصادياً، في وقت امتصت فيه الحرب العالمية  
الأولى خزانة أوروبا، وحالت دون وصول قروض  
إلى الجمهورية الوليدة. وبتأييد من الغرب، عادت  
الصين إلى أقدم أفكار الأباطرة: الملحق يمكنه أن  
يعمل الخزينة.

في أبريل ١٩١٣ حصلت الحكومة الصينية  
الجديدة على قرض غربي بقيمة ٢٥ مليون  
جنيه إسترليني من «المجموعة الخامسة  
للمصارف»، ورهنت عوائد الملحق بالكامل لسداد  
الدين. ورثت الجمهورية عن الإمبراطورية إدارة

في الأدب الشعبي الصيني.  
يز مهرب الملحق كبطل يقاوم  
السر وإدارة الملحق الفاسدة،  
المؤلف

ملح منظورة، لكنها فاسدة جداً. ولكن تستعيد مصداقيتها في أعين المسؤولين الفربين، نصب الصينيون غرباً ليشرف على تطهير النظام. اعتمد الإيرلندي سير ريتشارد هنري داين مفتشاً غرباً كبيراً لدى الحكومة الصينية. وبالاستعارة، تمثل أكبر تأهيل حازه داين في أنه شغل منصب المفتش العام في قسم ضريبة الملح في الهند، عندما نظر إلى تلك الادارة على أنها نجاح هائل. وأقر داين نفسه بعمرية، أن الملح المحلي في الهند لم يقدر على منافسة ملح ليفربول، وأن ما اعتبر إنجازاً مهماً تمثل في المداخيل الكبيرة التي جنحت منه.

حاز داين بسرعة لقب «ملك الملح». وبذا نموذجاً للامتناع البريطاني، بلحية تامة كلة، وعصا المشي، وسمعة كبيرة في صيد الحيوانات المفترسة. وبحسب الإصدار الآسيوي من المجلة الأميركيكية آسيا، منحته الصين المنصب في غمرة انشغاله بالإعداد لدرحلة صيد في مجاهل أفريقيا مدتها سنتان.

وفي لقاء لها مع ملك الملح في الجمهورية، وصفت مجلة آسيا داين بأنه «متناخر وفظء».

«اعتقد أنكم أنتم الأميركيين لا تعرفون شيئاً عن ملح الصين أو إدارته». بتلك الكلمات، استهل اللقاء قبل أن ينهي كعكته، ويجلس ليتناول الشاي في داره في بكين.

ركزت الادارة القديمة ضرائب الملح، على عملية انتقاله من المنتج إلى المستهلك. فلكي يعبر الملح مقاطعة هوبى، تعين دفع ٤٢ نوعاً مختلفاً من الضرائب عليه، ونظرية، شكل إنتاج الملح احتكاراً حكومياً. وعملياً، حالت ضخامة الصين دون سيطرة الحكومة على إنتاجه وتجارته ونقله. وعواضاً عن ذلك، سعت الحكومة للسيطرة على مبادراته. وسمحت لنجبة من التجار بنقل الملح من أماكن إنتاجه، ثم فرضت ضرائب على نقله. وتشكلت تلك النجابة من شركات، عرفت باسم يون شانغ، تمتلكها بعض العائلات. ولقد أجرت تلك الحقوق، أو نقلتها كملكية عائلية من جيل إلى آخر. وهي الأدب الشعبي الصيني، يبرز مهرب الملح كبطل يقاوم الشر وإدارة الملح الفاسدة. ويأتي الأشرار في تلك القصص ليس من الحكومة، ولكن من يون شانغ.

## آخر أيام الملحق في زيونغ

جمع تجار الملحق ثروات هائلة. وتباهوا بها. واشتهرت منازلهم الفاخرة في مقاطعتي شانكسى (شمال سيشوان) وشانكسى (قرب بكين) خلال القرن السابع عشر. وفي سيزهو، مدينة الأقنية على بعد 110 كيلومترات من شنگھائی، والتي تشتهر بتجارة الحرير، بنى تجار الملحق حدائق غناه صارت لاحقاً من أبرز المعالم السياحية في الصين.

وشاع التهريب. وأخبر داين أن نصف الملحق المستهلك في الصين حينها، مهرب. فقد استفاد تجار اليون شانغ من عدم وجود حدود قياس مركزية، لكي يحملوا ملحاً زائداً. ثم باعوه لاحقاً في السوق المسوداء. ورشا بحارة القوارب وسائقى العربات المفتشين، الذين جنوا الأرباح من التهريب. وقدر داين أن ٤٠ ألف شخص متورطون في أعمال التهريب عبر نهر يانغتزي وحده، بما في ذلك آلاف من قوارب التهريب رياضية الشارع. وأنشا خدمة الملحق الوقائية، متخذة من مخافر الشرطة نقاطاً إستراتيجية، وفشل هي منع التهريب.

وفي كتابه حكايات غريبة من استوديو صيني وصف هيربرت آيه جيل التهريب، كما رأه أثناء رحلته من سواتو إلى كانتونغ في العام ١٨٧٧:

بالنسبة إلى الملحق فقد عثرنا على مخبأً كبيراً له عندما وضعتنا حاجياتنا تحت سطح المركب. ولم يستطع صاحب القارب مقاومة إغراءه تهريبه. وعند نقطة متفق عليها، وقف موهرها القصبة، اقترب القارب من الضفة. وظهرت فوراً مجموعة من الرجال المريض المظاهر، يحملون سلالاً. وسرعان ما تبين انهم جاؤوا من أجل الملحق المهرب، لم تفرقوا في الجاهات مختلفة.

اصر داين على القول إن «عائدات الملحق شكلت دوماً حماية لمصداقية الصين... ومثلت دوماً جزءاً أساسياً من عائدات الدولة... وبعد توقيع اتفاقية ١٩١٢، فقر هذا الأمر إلى الصداره». وزعم أن عوائد الملحق زادت بنسبة ١٠٠ في المائة، منذ إنشائه إدارة ملح مركزية في العام ١٩١٥.

وجد داين أن الصينيين مستهلكون شرهون للملح، وأكثر من الهند. حاجج أن اليابانيين هم أقوى مستهلكي الملحق عالمياً، ويساوىهم الصينيون، إذ يصل نصيب الفرد منه عشرة كيلوغرامات سنوياً. وربما لا يفوق اليابانيون ولا الصينيون الأميركيين في استهلاكه. وربما نجمت شهرة

اليابانيين عن عدم قدرة تلك البلاد على إنتاجه. تملك اليابان خطًا ساحلياً طويلاً، من شأنه أن يعطيها بركاً مثالياً لعجز مد البحر ومداخله لاستخراج الملح البحري. ويعوقها عن الإنتاج طقسى الرطب، وعواصفها الدائمة، وفيضاناتها المتكررة.

وقد اعتمدت اليابان تاريخياً على الملح المستورد. وفي أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين بنت اليابان اقتصاداً مركزاً قوياً وحدثت جيشهما، في ظل حكم الإمبراطور ميجي. ولفكrt اليابان القوية أن من غير الملائم الاعتماد على الملح المستورد. وهي يناير ١٩٠٥، وضعت قانون احتكار الملح قيد التنفيذ. وأسست ٢٢ مكتباً لتنظيم إنتاجه، الذي أصبح حكراً على الدولة. وتحكم مكتب احتكار اليابان في أسعار الملح وأنهى استيراده.

تركز إنتاج الملح في بحر سينتو الداخلي الذي اعتبر الأنسب، وليس الأمثل، وتحميجه جزيرتان تؤمنان له ملقاً جنوبياً وقد خربت المنطقة الأساسية فيه، الممتدة من أوساكا إلى هيروشيمما، بفعل الحرب العالمية الثانية. وأعيد تجديد برك الملح فيه خلال خمسينيات القرن العشرين. وبقيت اليابان الصناعية ذاتية الاكتفاء من ملح الطعام الذي استخدم في صنع المخللات والأسماك المملحة وصلصة الصويا والميزو. يعتبر الميزو البديل الياباني لصلصة الصويا الصينية. ويصنع أيضاً من تغمير تلك الحبوب بالملح.

وتقليدياً تختتم الوجبة اليابانية بالمخللات. وفي الشمال، تقدم المخللات مع شاي بعد الظهر. وتتفوح في البيوت اليابانية رائحة المخللات، ولهذا يميل اليابانيون المعاصرلون إلى شراء ما يلزمهم منها، بدلاً من صنعها. ويميلون إلى مخلل البازنجان والملفوف الصيني والفجل الأخضر والخردل الأخضر، وتضاف إلى الأرز. ويشكل الدايكون مادة أساسية في الأدبيرة البوذية. ويتألف من جنور تعرف باسم الفجل الياباني أو القرنبيط الصيني. وبخلال بطبقات متنالية من الملح وقشر الأرز.

وجد داين أيضاً أن الصينيين «يستعملون كميات كبيرة من الملح لتعليق الخضروات وحفظها، وتقليل الأسماك، وحفظ اللحوم». ولهذا اعتبر الصينيون واليابانيون مستهلكين شرهين للملح.

## آفر أيام الملوك في تغفونغ

عندما ذهب داين إلى الصين، وكما تكرر كثيراً في التاريخ، كان معظم ملوكها بحرياً. يستخرج بالتبغير في برك يضخ ماء البحر إليها بدفع من طواحين الهواء. ورغم ذلك، قال داين: «إن أفضل ملح في الصين يصنع من آبار النقيع في سيشوان». ومثل إنتاج تلك المقاطعة خمس ما تتوجه الصين. وصل داين في نهاية العصر الذهبي للملح سيشوان، الذي ابتدأ في القرن الثامن عشر. وتركزت معظم آبار النقيع حول بلدة زيفونغ. وبين العامين ١٨٥٠ و ١٨٧٧، وجد فيها أكثر من ١٧٠٠ تاجر ملح. واحتكرت أربع من عائلاتها خمس إنتاجه، فترامت عندها ثروات خيالية.

وتمددت المدينة عبر منحنى نهر فوكسي، المتعرج من نهر يانفنتزي، وتزدحم فيه قوارب صغيرة ومسطحة القمر تعمل بالمجاذف، وقد حملت الملح إلى معظم أرجاء المنطقة الوسطى من الصين.

يعد يانفنتزي ثالث أكبر نهر في العالم، ويبلغ طوله ٦٤٠ كيلومتراً منبعه في هضبة التيبت إلى مصبه عند مدينة شنھواي، ويتقسم الصين إلى شمال وجنوب. وقبل انتصار الشيوعيين سنة ١٩٤٩، لم تملك الصين بنية تحتية من المواصلات، بحيث أنه لم يكن أي جسر فوق يانفنتزي؛ ويمثل النهر، مع تفرعاته، شرياناً حيوياً للنقل، ويشكل الرابط الوحيد بين شمال الصين وجنوبها.

وفي القرنين السابع عشر والثامن عشر سافر تجار الملح بانتظام إلى بلدة زيفونغ. وفي ١٧٢٦، شرع تجار من مقاطعة شانكسى في بناء صبئى لنقابة تجار الملح الآتين من خارج المقاطعة. واستغرق بناؤه ١٦ عاماً. وجاء على هيئة قصر ياسقف تشبه الأجنحة المنشورة في كل اتجاه. وزينت حوافيها بتماثيل التنين المزخرفة. وأحيطت القاعات بأعمدة حجرية حمر، بدل الأعمدة الخشبية التقليدية.

و قبل أن يجد العلم الأحمر ونجمته الحمراء في الصين مكاناً مثالياً، كان الأحمر لوناً صينياً. ورمز إلى السعادة وارتديه العروس ليلة زواجهها. ولذا بني تجاري الملح قصراً أحمر بمنحوتات براقة تحكي أساطير شعبية قديمة. ولم تستعمل المساعير في قاعة النقابة، كالكثير من المنازل الصينية في ذلك الوقت، لكنما أدخلت مفاصل الأخشاب بعضها في بعض. ومزجت الهندسة الشمالية في القاعات الرباعية الجنبيات، مع أسقف مشربئة إلى الأعلى:

نموذج هندسة الجنوب. وعند استضافة حفلات الأوبرا الصينية للفناء على شرفاتها، دعي جمهور مميز لمشاهدتها من قاعة النقابة، حيث زرعت أشجار باسقة إلى جانب أشجار البونساي اليابانية الفزعة.

وأثارت قاعة نقابة التجار من خارج المقاطعة باهتمامها وبهرجتها حسد التجار المحليين في زيفونغ. فبنوا لهم قاعة مماثلة، بأعمدة حمر، واستقف مجنة، ومعبد مطل على منحنى نهر هوكسي، المزدحم دوماً بالزوارق المسطحة التي تتقل بمجانيفها حمولات الملح عبر نهر يانغتزي.

واستمر تطوير تكنولوجيا الآبار التي كانت ريادية في العالم خلال العصور الوسطى، وأضيف إليها ٤ ثيران، يسيرون هي دائرة، مريوطين إلى عمود البتر الأساسي، وتؤدي حركتهم إلى لف، ثم ارخاء، حبال مجدولة من أوراق القصب، ويوزن نظام الحبال بثقل صخور، التي تضمن ثباته. ويتمثل مع دولاب يعمل كبكرة. وفي المقابل، فإنها تتصل مع مرفاع (برج فيه رافعة) خشبي يرفع (ثم يخفض) أنبوباً من القصب يحمل التقطيع من البشر. وكلما زاد طول الأنبوب استلزم مرفاعاً أطول.

يُضخ التقطيع إلى مراجل مرفوعة على أفران الفاز في بيوت الغلي. ويضاف إليها مقدار مفرضة من الفاصلوليا الصفراء والصوصيا والماء. وبعد نحو عشر دقائق، تظهر قشوة صفراء على سطح السائل، وتزال حاملة معها الشوائب. ومن الواضح أنها طريقة أسهل من نظيرتها الأوروبيّة، وبعد على التقطيع لخمس ساعات أو ست، تظهر البلورات الصافية. ويجمع الملح في براميل.

في سنة ١٨٢٥ حضرت بئر جديدة (شين هاي) في زيفونغ. ولدى وصول الحفر إلى عمق ٨٢٥ متراً، انبعث غاز طبيعي. وعند عمق ٨٥٠ متراً، تدفق التقطيع الطبيعي. واستمر الحفر إلى عمق ١٠٦٥ متراً، مما جعله حينها أعمق بئر في العالم، وبعد ما يزيد عن ٢٤ عاماً ابتهج الأميركيون لأنهم استطاعوا الحفر إلى عمق ٢٢ متراً، في تيتوفسفيل، بولاية بنسلفانيا.

استعمل الصينيون الثيران حتى العام ١٩٠٢ قبيل وصول داين بقليل، عندما أدخلوا محرك البخار الذي يعمل بالفحم. ففي القرن التاسع عشر، امتلكت زيفونغ قطيعاً ثيراً من مائة ألف رأس. ويرجع ذلك إلى استعمال لحومها، على رغم صلابتها، في طعام العمال في زيفونغ على عكس الوضع

## آخر أيام اللح في زيفونغ

في معظم أنحاء الصين. فقد استخدم العمال الأدوات التي يكذبون بها، لغلي لحم التيران بالبالفة، حتى تصبح طرية. ثم يضيفون إليها المطيلب ما - لا الأكثر شيوعا في سيشوان.

ويأتي ما من شجرة فلفل بري تسمى هواجياو. وتفرد به سيشوان. ويعطي طعما وسطا بين الفلفل والكراءوية والقرنفل. ويتميز بقوه طعمه الذي يحدى اللسان. وينمو منه نوعان في سيشوان: أحمر داكن، وبني له رائحة فواحة. وتعني الكلمة لا «الفلفل الحار». ويتناول من قرون حمر مسقيرة. وبمزج «لا» مع «ما»، يحصل الطعم المميز لماكولات سيشوان.

ومن ضمن الأطباق المتخصصة لعمال اللح في زيفونغ يأتي هيوبيانزي. ويتألف من فخذ ثور يعمل في بئر ملح. يقطع بيوبا في شرائح رقيقة متصلة، كمن ينشر اللحم. ويدار الفخذ بيطره لضمان استمرا تمسك الشريعة الواحدة. ويصل طول بعضها إلى ١٨٠ سنتيمترا. واشتكي زانغ جيانكسين، مدير شركة «اطعمة تونفسن زيفونغ سيشوان» في زيفونغ من صعوبة الحصول على فخذ ثور مسن عامل، وطرح إمكان استبدالها بفخذ مسن مواعش مسنة، حتى لو لم تكن عاملة. وما زال هيوبيانزي يطبح في زيفونغ إلى الآن.

تتكثف الشرائح بصلصة الصوصيا والملح. وتجفف في الهواء. وتشوى على نار هادئة. توقد من رواث الثور. وحاليا، يستعمل فرن الفاز في الطهو. ويقول البعض إن استعمال رواث الثور وقودا يعطيه «رائحة خاصة». ويقدم مع زيت نباتي يحتوي على فلفل حار.

وفي المقابل سعى تجار اللح إلى أطعمة أكثر إكزوتيكية وغرابة في الصين كلما كانت مكونات الطعام خفية وطريقة التحضير سرية نال التطبيق مكانة أعلى. وشكلت «الضفدعه المقوعة» طبقا مفضلا عند تجار اللح في زيفونغ. توضع بضع قطع خشب بحيث تطفو هي وعاء كبير يحتوي تقليعا. (توضع ضفدع حية في الوعاء. وتتمسك الضفدع بالأخشاب. ثم يغلق الوعاء، يختتم. وبعد ستة أشهر، يفتح ثانية. تكون الضفدعه ميتة على قطع الخشب، لكنها غير فاسدة بسبب ملح التقىع. ثم تطبخ الضفدع بالبخار).

شففت تجار اللح أيضا بطبق معدة الضفدعه المقليه، وسوء الحظ فإن حجم تلك المعدة صغير تماما. ويقال في زيفونغ انه يلزم أكثر من ألف ضفدعه لصنع طبق واحد.

استمر الصينيون في زيفونغ باستعمال أسلوب التقر في الحفر، حتى بعد أن اكتشفت صناعة البترول الأمريكية طرقاً أسرع. وتميز هذه الطريقة المحلية بالبطء، لكنها تصل إلى أعماق مذهلة، حتى بالقياس إلى حفرات النفط. في عشرينيات القرن العشرين، حفر الصينيون إلى عمق ١٢٥٨ متراً، وفي العام ١٩٦٨، وصلت بشر شيئاً هائلاً إلى عمق ١٣٤٢ متراً، مما يعتبر رقمياً قياسياً.

إن الرمز الصيني لكلمة جينغ، التي تعني البتر، هي تصوير لرفاع زيفونغ، ويصنع المرفاع، وهو برج رمادي، من جذوع الأشجار التي تتصب بشكل مائل، ثم تربط إلى بعضها ببعضها من أوراق القصب. وكانت منتشرة في زيفونغ، بالطريقة التي تنتشر بها آبار النفط في مدنها.

في ١٨٩٢ اكتشف صناع الملح في سيشوان، طبقة من صخور الملح تغذى المياه الجوفية في زيفونغ، وتنتج تلك البلدة من ملح الصخور حالياً أكثر من ملح التقطيع. وفي العقود الأولى من القرن العشرين، ضمت زيفونغ ما بين ٤٠٠ و ٢٠٠ بئر تقطيع.

جاءت بداية النهاية لصناعة الملح القديمة في سيشوان في العام ١٩٤٣ عندما حضرت فيها أول بئر بواسطة الحفارة الدوارة، واستغرق الأمر عشرين عاماً لكي يتضح عمق التغيير. في ١٩٦٠، كانت زيفونغ بلدة ريفية، يعيش فيها ثلث مليون شخص بين مرافق التقطيع القروسطية. في ذلك العام، أُنجزت آخر بئر بأسلوب التقر. ومع الحفر الدوار ومناجم صخور الملح، تبني صناع الملح في سيشوان مراجل التبخير بالتنفيع الهوائي، وبذا صنعوا ملحًا أبيض بيلورات متساوية ومنتظمة.

وفي ستينيات القرن العشرين حصلت زيفونغ على أول مواصلات عامة «حديثة». فمع ذوء آبار التقطيع، وجدد المهندسو سيشوان استعمالاً جديداً للغاز الطبيعي الذي يخرج من تلك الآبار، فقد بنيت باصات ثبتت على سقوفها قرب ضخمة، مملوقة بالغاز الطبيعي المحلي. في البداية، اتخذت تلك القرب شكل المستطيل، وسارت الباصات وعلى سقوفها قرب تمامتها حجماً. وعندما تستدير الباصات عند المنعطفات، تمثل القرب فوقها وتهتز كقطعة من «الجيلى». ثم تخلص حجم القرب تدريجياً. وصارت تتدلى من الأسقف كالأكياس، عندما يستهلك الفاز منها. وسمى السكان المحليون تلك الباصات دا كي باو، وتعني

## آخر أيام الملح في زيفونغ

كيس الغاز الكبير». واحتاجت الباصات إلى إعادة التعبئة بالغاز تكراراً . واليوم، تضاعف عدد سكان زيفونغ ثلاث مرات، وباتت الباصات القديمة منظراً نادراً، واستُخدمت في الطرقات الريفية غير المرغوبة.

نكتظ زيفونغ حالياً بـ١٠٠ مليون نسمة، يمن بينهم سكان الضواحي. ولم يتبق من الآبار القديمة سوى فتحات محاطة بالحجارة، ولم يبق سوى قلة من المرافع في تلك المنطقة الجبلية، على رغم أنها لم تزل إلا في تسعينيات القرن العشرين، وصولاً إلى العام ١٩٩٨، وقاتل البحاثة باستماتة للحفاظ عليها، ولم يلقو آذاناً صاغية في الصين التواقّة للحداثة. ففي العام ١٩٩٣، أزيل مرفقان مزدوجان، طالما رمزاً لبلدة زيفونغ، ويلو أحدهما ٨٨ متراً، والآخر ٨٦ متراً. كانا متقادمين بصورة مزدوجة، ولم ترغب الحكومة في إنفاق أموال إصلاحهما. «لم يفهموا قيمة هذه الأشياء التي لا توجد إلا في زيفونغ»، بحسب رأي المؤرخ المحلي صونج ليانجكمي.

ما زالت بشر شين هاي عاملة، وهي تشبه تجمعاً متراجعاً من جذور الأشجار والصخور. وكالكثير من الآبار التي عملت في زيفونغ، ترتفع عنتها بمقدار نصف متر، رمزاً للحفاظ على الشروط التي هي داخلها. ويمثل فيها عشرة عمال، ليبقواها قاعلاً على مدار الساعة. يدخل كابل في الأرض بيطه، ويصعد ب atan حاملاً معه أنبوب التقييع، ويسكب محتوياته من السائل المالع، بعد أن يفتح عامل صماماً جلدياً في أسفله، ويفلى التقييع بنار تؤخذ من الغاز الطبيعي الآتي من البئر نفسها. في ١٨٢٥، عندما حفرت البئر، قدر أنها تحتوي على ٨٥٠٠ متر مكعب من الغاز الطبيعي. وفي العام ٢٠٠٠، يعتقد العمال أنه تبقى نحو ألف متر مكعب من ذلك الغاز.

وبقيت قاعة النقابات في شانتوكسي على حالها، حتى سقوط آخر الأباطرة، ثم صارت مركزاً للقيادة المحلية للحركة الوطنية الصينية التي تزعمها تشيانغ كاي تشيك. وبعد تسلم الشيوعيين السلطة، قرر دينغ هيسياو بنى تحويلها متحفاً للملح، والحال أن بنى مواطن من سيشوان صار سكرتيراً عاماً للحزب الشيوعي الصيني.

وفي زيفونغ اليوم، يمكن رؤية بعض المنازل بأسقف تشبه القماش المحمد المسنن إلى الأعلى، على طريقة الجنوبيين، وربما كانت تتنظر الهدم، فلقد اختفى معظمها. وترتفع مبانٌ حديثة تبدو وكأنها محاكاة

ساخرة لتماثج شائعة من هندسة المباني السكنية المرتفعة. وكما هي الحال في بيجينغ، أزيلت الكثير من النصب التاريجية لإفساح المجال أمام مبانٍ لن تتجزأ أبداً، وتبقى هيكلها الإسمنتية شاخصة للعيان، لأن شركاتها أفلست. وقد نجحت قاعة النقابات في الحفاظ على تمثال وطني.

ويولي السكان المحليون اهتماماً كبيراً بالملح الذي ما زال يصنع عندهم في بئر شين هاي، ويسمونه ملح الرجال الضحلة، ويعتقدون بأنه يناسب صنع المخللات أكثر من ملح مراجل التبخير بالتفريغ الهوائي. ويريد صناع باوكاي وزهاكي ملح الرجال الضحلة لصناعة مخللات من خضارهم. ويباع في سوق زيفونغ، ويصعب العثور على الملح المتوسط الببورات خارج تلك البلدة. ويريد زانع جيانكسين، الذي يدير شركة «اطممة تونفسن زيفونغ سيشوان»، ملح الرجال الضحلة لصناعة طبق الهمبيبيانزي، إضافة إلى منتجات مثل لارو، قديد لحم الخنزير التقليدي في سيشوان. ويعطي زانع جيانكسين الوصفة التالية لصناعة اللارو:

قطع لحم الخنزير بآي حجم تزيد. غطتها بالملح والبهارات التي تشمل  
فنل هواجيلو البري واتركها لمدة أسبوع. أزل الملح. علق اللحم فوق موقد  
فحم بمسافة مترين وربع المتر. اتركه يومين. أضف الشور الفستق وسكر  
القصب إلى الفحم. يضيف بعض الناس أوراق السرو.

ويصعب على زانع جيانكسين العثور على الملح الذي يرغب به، لهذه العملية. ويقول: «إن ملح التفريغ الهوائي له حبات ناعمة، لعلهم يستعملون بعض المواد الكيماوية في صنعه». ويشير بحديثه إلى مادة اليود، التي يقول إنها تترك طعماً «يسعى إلى منتجنا».

تساوي مقاطعة سيشوان فرنسا في المساحة، وتحتوي ضعفها في السكان. وفي منتصف القرن العشرين، تزايد الصينيون بمعدلات غير مسبوقة تاريخياً. ونما عدد سكان سيشوان ليصل إلى مائة مليون نسمة حالياً، ويتركز معظمهم في النصف الشرقي من المقاطعة. وبتألف القسم الغربي من صحراء تعود إلى التبيت، وتضم غابة قصبة تستضيف القطيع الوحيد المتبقى من ديبة الباندا على الأرض، وتميز معظم أنحاء المقاطعة بمناخ مداري مثل أمريكا الجنوبية.

## آخر أيام الملح في زيفونغ

ويدين المشهد العام لسيشوان بالكثير لمهارات إدارة الماء عند أسلاف لي بينغ، الذي حكم في القرن الثالث قبل الميلاد. وتمثلت بالحواجز والسدود والصمamsات التي تتحكم في سريران الماء، وتصنع مساحات مفمورة بالماء يعيش فيها دغل أشجار الأرض، وأخرى بشرية قائمة، إضافة إلى شجر السرو وتجمّعات القصب. ويندر تأكل التربة، والأندر منه المساحات الخالية. وعلى رغم غناها زراعياً، تبدو المزارع فقيرة، وتنتج كميات كبيرة من الطعام، لكنها شديدة الاكتظاظ. وتبدو القرى وكانها شيدت مع معرات متسخة تصطف مستقعمات الأرض مع الحقول. ويعيش أهلوها في تجمعات من بيوت بنيت بحجارة من قش وطين، ويزين بعضها صور بoster كبيرة لماوتسى تونغ.

يقود التلاميذ الدرجات عدة كيلومترات ليصلوا إلى المدارس، ويعبرون حواجز نهرية بين حقول الأرض، للصعود إلى العمال الخضر. وترتدي النساء قبعات باللون زاهية. ويحملن أطفالهن على ظهورهن في حقائب تشبه الكراسي، وتصنع في سيشوان وحدها. ومن المناظر المألوفة في ريف سيشوان، شرايط المعكرونة الفريضة بطول مترين، تتدلى في خوارج البيوت لتتجف، كانها خطوط غسيل، وقد رأى ماركو بولو واحدة منها.

لقد أزيلت معظم المرافق، وبقيت بعض آثار النقيع. ويصلع بذر دابين، غرب شينغدو (عاصمة سيشوان) نمودجا منها. ويملك مرتقاً بارتفاع عمود الهاتف، ويصل عمقه إلى ۳۰۵ متر، ويعتبر عميقاً، بالنسبة إلى غير الصينيين. ويعطي نقائماً خفيفاً يحتوي على ۱۰% في المائة من الملح، وهذا من أسباب إصرار الصينيين على تعلم الحفر العميق.

وأشار هلاج يلبس بدلة على طريقة ماو إلى أن الملح شكل المحصول الأكثر ربحاً في ستينيات القرن العشرين. وينزع هذا الرجل الحبوب والخضار والبطاطا الحلوة، ولدى سؤاله عن بنى البشر، أجاب: «لقد كانت دائماً هنا». وراجت البدلات الزرق خلال خمسينيات وستينيات القرن العشرين، لأنها كانت الملابس الوحيدة المتوافرة في الصين، ولا تزال الجاكيتات الزرق تلبس في الأرياف، مع بنطال وقبعة ملائمين. لا شأن للسياسة في هذا: لا يملك الناس القدرة على شراء الملابس الحديثة، وقد لا تجد البنطال الذي كان يرافق الجاكيت، لأنه يليل بسرعة أكبر.

وقرب مدخل البئر، ينحني كرسى حجري من دون ظهر. يجلس فلاج عليه ويحرك برجليه بدلات دواسة لدولاب من القصب، مما يرفع ويخفض أنبوب التفقيع في حفرة عمقها ٣٠٥ أمتار. وينقل التفقيع إلى خزان، ويرتفع فوق ذلك الخزان دولاب أكبر بكثير، مصنوع من القصب، يبلغ طوله أكثر من ٣ أمتار، ويحركه فلاج يسير في داخله، وينقل قدميه بمحذر فوق عوارضه الخشبية، ويدرك الأمر بدواهيب القرون الوسطى في سالسوماغوري. يفرغ الدولاب التفقيع، ويلقى على حائط من أغصان جافة، ويمر السائل عبر الأغصان. وبممعونة الريح والشمس يصبح أكثر كثافة ويتتساقط على خزان تحته ويغلق ليختبر. ويستعمل الفحم، المتوافر في تلك المنطقة، وقوداً.

في العام ١٩٩٦، أغلقت تعاونية الحكومة البشر ووضعت غطاء إسمانيا فوق فوهةها. وأغلقت آباراً أخرى في المنطقة. وقضت بـان هذه الآبار لا تناسب مع المعايير المطلوبة، لذا فإنها غير قابلة للبيع. وأصر الفلاح الذي يعيش على القول: «لكن التقييم ما زال موجوداً فيه».

وبحسب معايير التاريخ الصيني، لم يعد إنتاج الملح مسيطرًا عليه بقوة. لم تعد ضريبة يسمى، وليس إنتاجه، تعطي مردوداً كبيراً. وينظر إلى فرض الحكومة أن يحتوي الملح على نسبة معينة من اليود، باعتباره شكلاً جديداً لضريبة الحكام على الملح.

وتحث منظمة الصحة العالمية واليونيسف منتجي الملح على تصميمه اليود، الذي يبقى من تضخم الفدة الدرقية. ولأن الكل يستعمل الملح، فإنه يمثل أسلوب وقاية فعلاً. وتشير المنظمتان إلى وجود بليون شخص في العالم معرضين لخطر نقص اليود. ومن آثار ذلك النقص، إضافة إلى التضخم، التوتر العصبي، زيادة معدل ضربات القلب وعدم انتظامها، الوهن العضلي وأحتمال الإصابة بالخلف المكتلي عند الأطفال.

استعمل اليود علاجاً للتضخم الفدّة الدرقيّة، حتى قبل التعرّف إليه. فقد شكّ هموري دايفي وأخرون، بأنّ اليود مادة مستقلّة. ويُعود الفضل إلى الكيميائي الفرنسي جان-باتيست دوماس، لإثبات وجوده في الإسفنج الطبيعي في العام ١٨١٩. ومنذئذٍ، استخدم في علاج التضخم الدرقي. والعلوم أن دوماس أسس أولى مدارس الصناعة في فرنسا.

## آثر أيام العلح في زخوه

وفي علاج تضخم الغدة الدرقية، سبقت الصين الغرب، مرة أخرى. ففي القرن الرابع قبل الميلاد، وصف الطبيب الصيني كو هانغ مستعملها كحولياً يصنع من عشب البحر، علاجاً لتضخم تلك الغدة. وتحتوي الكثير من أعشاب البحر على اليود. وقد دأب اليابانيون على أكلها، إضافة إلى استعمالها سهلاً. وتختصر لديهم نسب الإصابة بالتضخم. وفي الصين، كما في معظم آسيا، لا يصيب التضخم الدرقي سكان السواحل، وينتشر كثيراً بين سكان الريف، بما في ذلك مقاطعة سيشوان.

يحتوي الملح الأميركي يودا في العادة، ولم تهتم بريطانيا بأمر اليود، نظراً إلى عدم انتشار التضخم الدرقي فيها. وبضيف الفرنسيون اليود أحياناً إلى ما يصنونه من ملح، وتنطوي المجموعات البشرية التي ينتشر فيها التضخم أهمية للملح المليود، وبات ذلك سياسة حكومية في ميانمار، التي تعرف باسم بورما. ولا يصل ملح الحكومة المليود إلى القبائل في داخل البلاد. ويحصل هؤلاء على ملح فيه يود، بتوريه من الحدود الصينية. ويمتدون أنه يساعدهم في حل مشكلة تضخم تلك الغدة، ويعطون الصينيين مقابلة بعض الحيوانات النادرة، التي باتت مهددة بالانقراض. ويستخرج الصينيون من تلك الحيوانات الكثير من الأدوية التقليدية. ويستعملون السنة أنواع من بقر الوحش في علاج الصداع. ويطحنون أرجل حيوان آخر يشبه الماعز، لصنع بودرة تشفى من أوجاع المفاصل. وتقتل دببة الهملايا السود النادرة للحصول على حويصلة المرأة عندها، التي تتعامل علاجاً لأمراض الكبد والمعدة، وتبدو التجارة عبر حدود ميانمار مأساوية لأن معظم الملح الصيني المهرب لا يحتوي على اليود، ولن يساعد القبائل في حل مشكلة تضخم الغدة الدرقية.

لقد أثار يود الملح نقاشات حادة في البلدان النامية، حيث تسيدت الحكومة تاريخياً على إنتاج الملح، في ١٩٩٨ واستجابة لضغوط من الصحة العالمية. سارت الهند على خطى ما فعلته الصين في العام ١٩٩٥، وحظرت كل الملح الذي لا يحتوي على يود. وفي كلا البلدين لاقى الأمر قبولاً عند السلطات الصحية والأطباء والعلماء، ولم يكن مقبولاً عند المنتجين الصغار للملح.

## تاريخ الملح في العالم

ومع تزايد الحداثة في الصين، صار ملحها حديثاً: ببليورات منظمة وصغيرة تحتوي على اليود. وكل شعب حادثي، شرع الصينيون في التوقي للملح غير عادي، وربما أقل صفاء. إن الشوائب هي الأشياء التي تترسب في الملح، وربما كانت أقل ضرراً من المواد الكيماوية المضافة.

ويرجع الخلاف حول الملح الميؤود جزئياً إلى عدم الثقة بالمواد الكيماوية المضافة، التي صارت جزءاً من الحياة اليومية في مختلف الثقافات. وفي الديانة اليهودية، يصرّ معظم الحاخامات بأن الملح يجب إلا يحتوي على اليود لكي يصلح لصنع الكوشير في عيد الفجران.

وفي سيشوان، يصر المستهلكون الحذرون على أن اليود يعطي الملح طعمًا خاصًا. ويشك بعض صغار المنتجين في أن اليود مؤامرة حكومية هدفها إبعادهم عن السوق، تعهيداً لوضعها في يد الاحتياطات. ولا يملك الكثير من الفلاحين معلومات كافية ولا الأموال الازمة للالتزام بالتوجيه الحكومي عن اليود.

في سبتمبر من العام ٢٠٠٠، أفت الحكومة الهندية قرارها حظر الملح غير الميؤود، تحت ضغط المجموعات الهندوسية القومية. وكذلك الفانديون الذين استعادوا مناداة غاندي بحق كل هندي في الحصول على الملح وصنعه. ولا تبدو الحكومة الصينية عازمة على تراجع مماثل، ويمكن إيراد رأي لي فنيد، الذي يعمل في وكالة حكومية للملح في مقاطعة سيشوان، واسمها شركة سيشوان العامة للملح. ويرى فنيد أن القرار «اتخذه رئيس الوزراء بنفسه». وقد قال تلك العبارة، وكأنه موظف بيروقراطي قد يتحدث عن الإمبراطور.



أبدى الصينيون بطنًا في هجران أباطرتهم، وكذلك الكثير من أفكارهم القديمة. ويظهر هذا التعلق بالأفكار القديمة في طرق تحضير الطعام بوضوح، فيما يخص الملح والمطبيات، وكيفية إعداد وجة الطعام. لقد شهد الغرب، في مرحلة ما قبل عصر التصوير، الكثير من الأفكار المشابهة. ولم تعد تتعاشي مع الفكر الغربي السائد حالياً. إن الفوارق بين الغرب والصين في الطعام، هي أكبر مما كانت عليه قبل عشرة آلاف سنة.

ويبدو الصينيون مستعدين للأكل في أي مكان وزمان، وتكتظ شوارع المدن والطرقات الريفية بأكشاك الطعام، وطوال الرحلة في القطار الصيني الذي يصل موسكو ببكين، يستخدم الروس الموقد لصنع الشاي، فيما يستخدمه الصينيون لإعداد وجبات كاملة. ويتجمعون في ظلام القطار في مساحة ضيقة، ويقطعن الخضراء، ويضيفون الأطاوحة. يطهرون وياكلون باستمرار، ويتعدّلون كثيراً عن معانٍ أطعمتهم، وأحياناً، يبقو الطعام هجاساً صينياً، وتبدو ثقافتهم كانها تحمل منحى أبيقروريا، يعطي مبدأ اللذة أولوية مطلقة.

في الصين يدرس طلبة المدارس أهمية تعود إلى القرون الوسطى. تشير إلى الأشياء السبعة الأساسية التي يحتاج إليها الإنسان هي حيلته اليومية: حطب الوقود، الرز، الزيت، الملح، منصة الصويا، الخل والشاي.

المؤلف

وكتب الروائي الصيني لو وينفو:

إن كلمة ذواقة تسمى الأذن، وربما ايضا العين، فإذا شرحتها بلغة الحياة اليومية البسيطة، فلربما بدت مختلفة عن ذلك، إن الذواقة شخص مكرس للأكل.

(لو وينفو، الذواقة، ١٩٧٩).

في الصين، يقال عادة إن طعام الجنوب، خصوصا ما يأتي من كانتونغ، هو الأفضل. وبعد ١٩٤٩، صعد إلى السلطة ماو تسي تونغ (من مقاطعة هونان)، ودينغ هيسيباو بينغ (من سيشوان). وسرعان ما صار أكل الجنوب الغربي، المتميز بالفلفل الحار «لا»، الطعام المفضل، وشاعت عبارة تقول «إن لم تأكل الـ «لا»، هلن تصبح ثوريا».

في العام ١٩٥٩، أنشئ مطعم للنخبة السياسية في دارة بكين تضم ردهات واسعة، كانت معدة أصلا لابن إمبراطور من القرن السابع عشر. وكما كان متوقما، فقد قدم ذلك المطعم ماكلاً سيشوان وسمى، ببساطة، مطعم سيشوان. وزاره بانتظام كل من شو ان لاي، الذي شغل منصب رئيس الوزراء لفترة طويلة، ودينغ هيسيباو بينغ، واعتبر من أفضل مطاعم الصين لسنوات طويلة.

وبقي المطعم رمزاً لذلك الزمان. وفي العام ١٩٩٦ اشتراه مستثمر من هونغ كونغ، وحوله إلى نادٍ مخصص لأعضاء محدودين، وذكرت الخدمة الراقية فيه بأذمة الاستعمار البريطاني. إن ما يسمى بوضع يد الصين على هونغ كونغ لم يكن سوى شراء رموز مهمة من الحزب الشيوعي من قبل مستثمرين في هونغ كونغ. واستمر عمل مطعم سيشوان في ثلاثة مناطق فخمة من بكين، وبتراسه يو جيامين، المولود في بكين، وابتداً متدربياً في مطعم سيشوان في العام ١٩٧٠، عندما كان في عمر ١٧ سنة. ويصفه بالقول: «إنه المطعم الأكثر كمالاً في رأيي... إنه الوحيد الذي يستعمل التكهات المستكملة».

ويرتكز المطبخ الصيني على مقوله التوازن بين التكهات الأساسية، ويعبر عن التكهات المست في ماكلاً سيشوان بعبارة ذات رنين موسيقي: «ما، لا، تيان، سوان، كسيان، كو». يمثل «ما»، الفلفل البري هواجياؤ، المطعم السادس المعزز لسيشوان، ويعتبر «لا»، البهار الحار التموجي لتلك المنطقة. وتعني كلمة «تيان» حلو، وتعني «سوان» حامضاً، و«كسيان» مالحا، و«كو» مرأ، وكلها تكهات عامة.

## «ما» و «لا» و «ما لا»

يأتي كل طبق بنكهة، أو بالأحرى بمزاج من النكهات، مثل ما - لا: أشهر مزاج في سيشوان. ويعتبر كسيان الملح ترسيمه أساسية وأكثر النكهات استخداماً. وبقدر أن يوازن كل النكهات الأخرى . يعتقد أنه بالملح يظهر الطعم الحلو، ويكسر حدة الطعم الحامض. وفي أزمنة سابقة، أعد الشاي في سيشوان بمزجه مع الملح والزنجبيل. ويشيع في سيشوان الطعم المالح والحار، كسيان لا، وبعدها على شكل صلصة الصويا وبهارات حارة، ويتكبر ظهور كسيان - لا في بلاد جوها حار من الكاجون في لوينيانا إلى فيتنام. وفي الأخيرة، يوضع مسحوق من الملح والفلفل الحار على الليمون الحامض والجريب فروت (الليمون الهندي) والأناناس.

في الصين توضع الوجبات مما بحيث تتواءن تلك النكهات بعضها مع بعض. إن التوازن مفهوم قديم في الطبع: أن تصنع نكهة كاملة بمزاج الأضداد، مثل مزاج الحمض والقاعدية في الكيمياء. في القرن الرابع قبل الميلاد، اعتقد الصينيون أن العالم يتألف من قوتين متعارضتين مما ينبع، وطبقوا هذا المفهوم في الطهو. لقد صنعوا الأطعمة إلى حار وبارد، بحسب خواصها، وليس بحسب حرارتها، ويشبه ذلك ما فعله الأوروبيون خلال القرون الوسطى. ولا يتفق المطهاة على تصنيف الأطعمة: أيها بارد وأيها حار. عموماً اعتبرت المأكولات الدسمة والبهارات والكحول حارة، فيما صفت الخضراوات والفاكهة باردة، ويمكن تقصي تلك الأفكار في الفرب رجوعاً إلى أبوقراط في القرن الخامس قبل الميلاد. يعتقد بعض الباحثة أن الفكرة ابتدأت في اليونان ثم انتشرت في آسيا عبر الهند. ويرى آخرون أن الثقافات المختلفة توصلت إلى تلك الفكرة في شكل مستقل. وذهب بعضهم إلى القول إن سكان أمريكا الأصليين آمنوا بتلك الفكرة قبل وصول الأوروبيين إليهم، ومثلت تلك الأفكار أساساً للتحريم الكسي لبعض الأطعمة في أثناء الصوم الكبير في الفصح. وفي وقت ما، انحرفت تلك الأفكار إلى نوع من العبث، مثل ادعاء لا زينير تمييز الأطعمة على أساس أشقر وأسمر مثل النساء، وقد فضل الطعام الأشر.

لا يزال النقاش حول مفاهيم قديمة مثل الأطعمة الحارة والباردة مستمراً في الصين، وتقارن أطباق ما - لا أو الشديدة الملوحة مع الأطعمة اللطيفة. وينظر إلى تيان، الحلو، على أنه موازن جيد ضد ما - لا. ويتألف تيان شاو باي، ومنه

حرفياً «طبخ أبيض حلو»، من شرحت قدّيد محشوة بعجين الفاصلوليا الحلو مفرودة فوق طبقة من الرز الحلو ويرش عليها السكر. وكالكثير من الأطباق الصينية، يبدو الطبق منقراً في حد ذاته، وعلى العكس، ثانية قضمة من تيان شاو باي في وقتها المناسب عندما يكون الفم متلهماً بطعم طبق من ما لا.

شاعت فكرة استعمال الحلو كمضاد للمالح أو المبهّر في الغرب طويلاً، وتحدث أبيسيوس عن إضافة المسيل إلى طبق زائد الملوحة، وأصرّ بليني على عكس ذلك قائلاً: «يصحّ الملح نفورنا عندما نجد شيئاً ما فائض الحلاوة»، وفي كاتالونيا القرون الوسطى، قدم القد الملح مع المسيل. ووصف بلاتينا الحلاوة على أنها ما يضاد الدلا». فقال: «يلطف السكر كل الأطباق الحارة والبهارات العطرية». ولهذا السبب صنع سكان كوليور ثيد البانيولس الحلو والمبهّر، لكي يرافق أكل الأنشوفة. وفي القرن الثامن عشر، شاع استعمال الكلمة ديسير الفرنسيّة (بالعربية هي العقبة أو الحلوى في آخر الطعام)، التي تعني حرفياً في تلك اللغة «تحطيف الأطباق»، وصار لها تقاليد المظهرة في أوروبا، بحيث خرجت الحلوى تدريجاً من بقية الوجبة. وفي البداية، قدمت العقبة في آخر كل «حلقة» من الوجبة. وغالباً ما افتتحت الحلقة من مزيج من الأطباق. وفي الصين لا تزال الحلقة هي تحكيلة من الأطعمة توضع في منتصف المائدة، فوق طبق كبير دوار، مما يجعل كل الأطباق سهلة التناول. ويسمى ذلك الطبق «ليزي سوزان» (سوزان الكسولة). ويجلس الناس حول الطاولة، وكل طبقة الصفير مع عيدان لتناول قضمة من كل طبق، مع مزج النكهات، مثلًا لقمة أو اثنان من الأكل الحار ثم لقمة من الحلو.

في كل الحلقات، تلعب الخضراءات دوراً مهماً. وفي سيشوان تعتبر الخضراءات الجبلية، مثل الفطر، اختصاصاً محلياً، مثل الأنواع المختلفة من قطع القصب التي تتوكّل نيئة أو مطبوخة أو منقوعة بالملح.

وتحتوي الحلقة الأولى عادة على أطعمة منخفضة الحرارة. وتقدم في الثانية تحكيلة من الأطعمة الساخنة. وفي الحلقة الأخيرة، خصوصاً في سيشوان حيث الاهتمام بهذه النقطة، يقدم طبق رقيق مثل الحساء الرقيق. وفي بعض الأحيان، تقدم حلقة من الرز الأبيض قبل الحساء مع الباوكاي الشديد الملوحة، ولا يقدم الرز عادة مع الحلقات الأخرى. وباستثناء الطبقات القليلة، فإنّ كثيراً من الوجبات لا تتضمن الرز بتاتاً.

«ها» و «تا» و «عاوه»

ويتجادل المؤرخون باستمرار عن سبب تكثيف الطعام في الصين بمخللات أو منتجات مخمرة، بدل استعمال اللحم مباشرة مع الطعام. إن فكرة الحصول على الطعام المالح من دون الاستعمال المباشر لللحام هي آسيوية، على رغم أنها لا تختلف عن فكرة استعمال الرومان الفاروم. وتعطي الوصفة التالية مثلا عن الطهو بالتوابل المالحة. يوجد ثلاث منها في هذه الحال، من دون استعمال اللحم. وتتصف طريقة لإعداد طبق تقليدي في سيشوان، اسمه هيوجورو، وقد وقها أستاذ للطبع يدعى هوانغ وينجن، يدرس في مدرسة الطهو الوحيدة المعتمدة في الصين، ومقرها في شينغدو عاصمة سيشوان.

من أجل إعداد طبق هيوجورو أصيل، يجب تحضير المكونات التالية:

فخذ خنزير لحم الخضر، دوبان دوس، صلصة الصويا، سكر ومسك، اغل  
لحم، هام، حتى ينضج تقريبا. برده، الطبع في شرائح عمودية مع العظم.  
قطع النوم الأخضر.

ضع الخليط في مقلاة مع زيت خضراوات متنوعة. حرر اللحم حتى  
تبعد شرائحه في التجدد للبلا. أضف الدوبان والدوس. عندما يصبح  
المرق مثلا إلى اللون الأحمر، أضف صلصة الصويا وقليلا من السكر  
والماسخ. في الختام، أضف قطع النوم الأخضر.

ومثل كثير من الأطباق الصينية، يستعمل هذا الطبق لحم الخنزير. وقد نظر عالم الطبيعة الفرنسي جورج - لويس لوكليرك دو بوفون أن التحرير الإسلامي للحم الخنزير ساهم في تقليل انتشاره في الصين. ويملك الصينيون تاريخا طويلا في طبخ لحم الخنزير، إضافة إلى تملحه وتقديمه. ومنعوا لحم الـ «هام». وحضروا منه نقانق. وفي العام ١٩٨٥، قدر عدد الخنازير في الصين بنحو ٢٢١ مليونا، وهو أكبر عدد لها في العالم. وأظهرت إحصاءات بين العامين ١٩٢٩ و ١٩٣٢، أن سبعين في المائة من السهرات الحرارية للدبلوماسيين الصينيين جاءت من لحم الخنزير وشحمة، ويستخدمون بديلا صحيحا عن ذلك الشحم. ويستخدمون زيت الخضراوات الذي يحضر من خليط خضراوات متنوعة مثل الس้มسم والفسقوق وغيرها.

وبحسب هوانغ وينجن، «لا يمكنك طهو أطعمة سيشوان من دون استعمال دوبان، لقد ذهبنا إلى فرنسا، وحملت معي الدوبان لأن ما يباع منه في فرنسا ليس طيبا. لقد جامت الزيارة ضمن برنامج تبادل ثقافي بين أساتذة

## تاريخ الملح في العالم

الظهور منتهٍ ٦ أسابيع. وجرى هي مدرسة قرب ليل، عند لو توكيه: القسم الأضيق من القناة الانجليزية. ومن المستحيل تدريس طهو أطعمة سيشوان، مثل هواجياو، من دون تلك المكونات، ولذا أحضرنا معنا هواجياو، دوبان، دوسي وزهاكاي».

إن كل تلك المكونات التي لا يمكن الاستغناء عنها، ما عدا هواجياو، تأتي من الملح. إن زهاكاي هو خضار بالملح. وبتحضير الدوبان من عجين الفاصلوليا الذي يصنع من حبوب الصويا الكبيرة الخضر التي تجفف حتى تصبح صفراء اللون وقاسية، ثم تخمر مع الملح والقلفل الأحمر. ويصنع عجين الدوسي الأسود من حبوب الفاصلوليا الخمرة الصفر، ويتميز بملوحته العالية، ولا يحتوي فلولا.

وينظر الصينيون إلى الماسنغ MSG بوصفه بديلاً للملح. ويأتي اسمه من الأحرف الأولى لاسمي الكيماوي، ولا يتميز في حد ذاته بأي طعم خاص، لذا لا يعرف تحديداً سبب إثارته للكثير من التكهنات في الطعام، خصوصاً الملح منها.

لاحظ يوجيامين، الذي يعمل في مطعم سيشوان في بكين «أن الماسنغ يختلف عن الملح، لكنه يثير التكهنات مثله».

ومع تقادم الغربيين إلى الصين، أحبطت الكثير من طهاتها للاحظتهم التعامل الأوروبي على الماسنغ. وأشار ليو تونغ، وهو مدرس للطهو في مدرسة شينندو، إلى أن «الماسنغ ليس مادة كيماوية، ويصنع بتخمير الحبوب، ونستخدمه دائماً في الأطعمة الصينية».

وعملها، لم يستعمله الصينيون دائماً، مثلما فعل اليابانيون. وفي تاريخ الأطعمة، صعد الماسنغ من اليابان إلى الصين، على عكس ما حصل مع معظم الأطعمة الآسيوية. وتقليديا، حصل اليابانيون عليه طبيعياً من عشب بحري يعرف في اليابان باسم كومبو باليابانية وفي الغرب باسم لامينا، في ١٩٠٨ استخلص الماسنغ للمرة الأولى، باعتباره ملح الصوديوم من حمض الكلومايت، في مختبر ياباني، ويصنع بتخمير جيلاتين القمح منذ خمسينيات القرن العشرين.

وبين ليو تونغ أن الطعام الصيني لا يستعمل الملح مباشرة، لذا يحتاج إلى الماسنغ.

يتوافر للصين كثير من أنواع الملح وتواجد الفاصلوليا، مثل الديوان والدوسي. وتحتل اليابان تشكيلة معاشرة خاصة بها، لعل الأهم من بينها هو ملحة الصويا القديمة. وفي الصين يدرس طلبة المدارس أغنية تعود إلى القرون الوسطى، تشير إلى الأشياء العجيبة الأساسية التي يحتاج إليها الإنسان في حياته اليومية: حطب الوقود، الرز، الزيت، الملح، ملحة الصويا، الخل والشاي.

منع الفلاحون في الصين ملحة الصويا منذ أزمة قديمة، وقد بات هذا الأمر نادراً. وحالياً تنتج ملحة الصويا في مصانع الصين واليابان. ويقول معظم الصينيين إن صنعها معقد، وإن ما ينتج منها في المصانع يضاهي في جودته ما صنعه الفلاحون تقليدياً. ومن يتذوق ملحة الكثينة التي تصنع في الريف، فقد لا يوافق على هذا الرأي. ومثلاً يرى هوانغ وينجن أن ملحة الفلاحين أفضل بما لا يقاس، ويقر فلاхи منطقه دايدين انهم توقيوا عن صنعها منذ تسعينيات القرن العشرين، على رغم استمرارهم في العمل باستخراج التقطيع. وأشاروا إلى أنها تتطلب الكثير من الجهد، وأنهم لا يستطيعون منافسة ملحة المنخفضة الثمن التي تنتجها المصانع.

وبمقارنة اقتصادية غريبة، ما زالت بلدة ليزهي في سيشوان، تصنع نوعاً حرفياً من ملحة الصويا. إن مدينة ليزهي ريفية، ولا تظهر حافلات نقل في شوارعها الرئيسية، ماعدا الريكسو وهي دراجة هوائية لها ثلاثة مجلات. واللافت أن معظم مبانيها القديمة قد أزيلت، وحل محلها مبانٍ فرميدية بيضاء، باتت الطابع الفالب على الهندسة الصينية حالياً. وفي الليل تحتل العربات الثلاثية الشوارع التي تبدو مهجورة في ظل هياكل المباني التي لم تتجز.

بدأت تعاونية ليزهي للأطعمة المخمرة كمصنع خاص، وأتمت بعد استيلاء الشيوعيين على السلطة في ١٩٤٩، فيما عرف باسم «التحرير»، وأنتج مصانع الدولة ملحة الصويا. وفي العام ١٩٩٩ عند فورة الشخصية، أعلنت الدولة أنها لن تنتج الصويا في ليزهي، ولم يتم أحد بشراء المصنوع، ودفعت تعويضات نهاية الخدمة لعماله المائة، الذين باتوا من دون عمل. وقرر عشرة منهم استعمال تعويضاتهم في شراء المصنوع، ثم باعوه وأسمعوا مصنوعاً جديداً وبسيطاً عند طرف البلدة عينها، واستفاد الأمر ما جمده

من مال، لذا، قرروا العودة إلى الأساليب القديمة في صنع الصلصة. ويقول زو كييدي، المدير العام: «تعين علينا البدء من الصفر. أن نصنع بحسب الطرق القديمة».

وتعتمد المصانع إلى طحن البقايا، التي تولد في أثناء استخراج زيت الصويا لتصنع منها الصلصة. وفي المقابل يستعمل مصنع ليزهي حبوب الصويا الطازجة الكاملة، ويطبعها بالبخار لتصبح طرية، ثم توضع في مخزن داخل صوان كبيرة مسطحة ومستديرة يزيد قطرها على المتر، مصنوعة من القش، وتضاف إليها الخميرة، وترتباً الصواني على أرفف من القصب، وت تخزن في غرفة إسمنتية لمدة ثلاثة أيام. وعندما، تبدا الرغوة في الظهور.

عند هذه النقطة، تتم المصانع الكبيرة، وليس تلك التي في ليزهي، إلى تسريع عملية التخمير، بالامتناع عن إضافة الملح وبنقل الصويا إلى قدور ساخنة. أما في ليزهي، فيضاف الملح والماء إلى الصويا عند ظهور الرغوة، وتنقل إلى قدور كبيرة يصل عمقها إلى أكثر من متر، وتترك القدور لتتغمر في فترة تتراوح بين ٦ شهور وسنة كاملة، بحسب الطقس. وعندما تتعطر، تقطى القدور بأغطية صنفت من سعف التخييل. وفي النهاية يصبح العجين كالوحل، ويضاف الماء إليه، ويصفي بيته، ويُعمق بالبخار.

ثمة أنواع من الصلصة أكثر قتامة أو أقل، وبعضها أكثر كثافة أو أخف، وأن الصلصة الأفضل في ليزهي أقل كثافة من المنتج الثاني في الترتيب، وتتميز بأنها سوداء وبكتافه الكارميلا ومقدمة، وترجع الفوارق بين الصلصات إلى طول فترة التغمير وكمية الماء التي تضاف في النهاية.

وهي ليزهي، تباع الصلصة بالطريقة القديمة أيضاً، ويجلب المشترون قنانيهم، وتعرف الصلصة من الجرار، وتسوق أيضاً تحت اسم وو بو، وهو اسم جسر محلي. وتتوسط الفرقة الرئيسية المنتجة في ذلك المصنع، آلة جديدة مشعة. إنها الشيء الوحيد المشع في ذلك المصنع. وترى حفنة من الناس، بعضهم يرتدي بدلة وربطة عنق والبعض الآخر في ملابس العمل، إنهم المستثمرون في الصين الجديدة. ويتعلّم الجميع إلى تلك الآلة بحبور عندما تنتج عبوات بلاستيكية لصلصة الصويا، لكي تباع خارج بلدتهم.

«ها» و «لا» و «فأو»

تغير الصين حالياً بسرعة، وتهدىء المباني الرمادية والحرير القديمة في بكين، وبعضاً يرجع إلى أكثر من ٥٠٠ سنة، بسرعة لا ترجم. وهي وجه أضواء النيون التي تتفجر كل ليلة في السماء، من على إلإ المباني الجديدة المتعددة الطوابق في العاصمة، ترى بوضوح إعلانات كتاكى فرايد تشيكز وماكدونالد. وقد انتشر الدجاج المقلي أسرع من الهامبرغر، لأن الصينيين يأكلونه منذ قرون عده. ولا تبدو أحوال الصين الجديدة سارة بالنسبة إلى البروفسور غيو زهينزونغ. يبلغ البروفسور غيو من العمر ٦٣ عاماً، ويعيش في شقة ضيقة تتكون فيها الكتب من الأرض إلى السقف، وتظهر الشقة الحجرية كأن عمرها ثمانون عاماً، علماً أنها بنيت منذ عشر سنوات. ولا تبدو منسجمة مع الصين الجديدة. ويرتدى ملابس بسيطة، يدرس في كتبه، ويتمتع بالسفر للمشاركة في مؤتمرات أكاديمية دولية. ويظهر أنه لم يقرأ الأخبار عن تحول الصين إلى اقتصاد السوق. ولا يبدي سوى اهتمام ضئيل بالصين الاستهلاكية البالية إلى السلع ذات الماركات الغربية المسجلة، سواءً كانت حقيقة أم مزيفة. ويأكل الأطعمة الصينية القديمة، وقد ذهب ذات مرة إلى مطعم ماكدونالد، فما الفكرة التي كونها عنه؟ يهز رأسه ليعلن عدم رضاه، ويقول: «لا توجد عنده حضراوات».





## 25 الملح أكثر من السكر

لم تتلاش الفكرة القائلة إن الملح يقوى الإحساس بطعم السكر من الترب تهائيا، ويعتبر مفهوما أساسيا في صناعة الأطعمة السريعة، يعطي الفستق المحمص المفطى بالعسل مثلاً عنها، ويمثل الملح والسكر المكونين الرئيسيين في معظم الأطعمة السريعة.

قبل عصر التبريد، حُفظت الزبد باستخدام كميات وافرة من الملح. وساد اعتقاد أن السكر يوازن طعم الملح وقد يخفيه.

لأننا نكتسب الملوحة الزائدة  
باستخدام حاسة الذوق، يعمد بعض التجار إلى إضافة كميات قليلة من السكر لكسر تلك الملوحة، ويجدر عدم شراء زبد مملح إذا لا أحطنا طعمها حلوا فيه.

(هرانسيس مار: دافع عن معدتك ضد الأطعمة المشوهة، باريس، ١٩١١).

المفارقة أن الفكر القائلة بأن السكر يزيل طعم الملح رائجة في السويد، التي تستقدم كلتا المادتين من الخارج، وربما يتتساويان لديها لهذا السبب. ترجع المدونة الأولى عن السكر في

هي كل ليلة يخرج الكاتالونيون إلى البحر، ويغدون صباحاً بالأنشطة للتنبيع.  
المؤلف

السويد إلى العام ١٢٢٤، وتتحدث عن استيراد ١.٥ كيلوغرام من السكر، و ١.٥ كيلوغرام من البهار، ونصف كيلوغرام من الزعفران لاستعمالها في ماتم أكثر الرجال ثراء فيها.

وبحسب كارل يان غرانكفيست، وهو كاتب مشهور متخصص في الأطعمة والمطاعم، فإن «السكر يزيل طعم الملح». يُصنع الكعك بالملح، والخبز بالسكر، وفي الخريف يحل موسم السمك المعروف بجراد البحر، وتقدم أطباقه مع الملح والسكر والشبت (نوع من البقول). إن السكر والملح هما الترسيسية المسيطرة على الطعام السويدي. وفي اللغة يشير مصطلح سوكرسولتد للإشارة إليهما معا، ويوضعان في الطليعة على لائحة المكونات التي ترافق مع الأطعمة المختلفة.

ومن لم يتمود زيارة إسكندنافيا يُصدِّم بحلوى سالت لاكريتس، حلوى عرق السوس الملحية. وتصنع أحيانا على هيئة سمك الرنكة، وأحيانا بشكل أربطة متشابكة، وتتَّخذ شكل قرص السكر المحشو، الذي يسمى قذيفة الملح، ويرش الملح عليه. وتباع حلوى سالت لاكريتس، على أعاد يقطيها آيس كريم الفانيلا، وتُسمى لاكريتس باك. وبيّن مصنفوها، جي بي غلاس، أنها تصنع من كلوريド الأمونيوم وليس الصوديوم، ولا يبدو هذا الأمر مطمئنا. غالباً ما يفصح السويديون عن حنتينهم إلى السالت لاكريتس عند سفرهم إلى الخارج، ويصيّب حنين مشابه الإسكندنافيين والهولنديين أيضا.

ويفتقد السويديون في اسفارهم الخارجية الكافيار، الذي يثير اسمه سخرية كثirين، لأنَّه لا يحتوي على أي شيء من الكافيار البحري. ويُتَّخذ هذا الكافيار من بطاطخ سمك القد الممزوجة مع البطاطا، ويباع على هيئة تشبه معجون الأسنان، وتأتي مادة سوكرسولتد في مقدمة محتوياته.

يشكل تعليم الأسماك الاستعمال الرئيسي لمادة سوكرسولتد، وربما كان ذلك سبب استمراريتها في أطعمة أهل الشمال. فعلى الساحل الغربي للسويد، تطعن الرنكة مع البصل، وتصنع منها أنواع من المقالات تقدم مع صلصة الكشمش، ويعبر الذوق المميز لأهل السويد عن نفسه بطبق الغرافلاكس: سمك السلمون المدفون. وفي البداية، صنع الغرافلاكس من

## الملح أكثر من السمك

السلمون الملح الذي يدفن في الأرض ل أيام أو شهور، فقد كانت تلك طريقة الإسكندنافيين في حفظ الرنكة أيضاً، وكلما دفنت لمدة أطول، صمدت أكثر. في المقابل، فإن إطالة زمن دفنتها يقربها من التعفن أيضاً. ولا يزال مسنو أيسلندا يخيفون شبابها بقطع الهاكارل: لحم سمك القرش في غرينلاند. إن دهن الأسماك يعطيها رائحة زنجة تماقها أنفس معظم الناس، لهذا حافظ السويديون على شعبية الفرافلاكس باستخدام السلمون المنكه بالسكر والملح.

يُدَأْب سmek الرنكة على الظهور والاختفاء المفاجئين في بحر البلطيق والشمال، ويسمى البحر بين النروج والدنمارك والسويد سكاجيرالك. وتاريخياً، لم تحرز جزيرة غلادشولن الصخرية سوى ستة مواسم كثيرة من سمك القد، ولا تبعد تلك الجزيرة المسطحة سوى أمتار قليلة من الساحل السويدي في سكاجيرالك، ثم اختفت أسماك القد، وعادت عام ١٧٨٠. وبين العامين ١٧٨٠ و١٨٠٨، غرقت غلادشولن بالرنكة، وعلى مزارعوها تلك الأسماك للحصول على زيتها، وبيع في لندن وباريس، حيث استخدم زيتاً لصابيح الإنارة في الشوارع.

في تلك السنوات، بدأ الرنكة كأنها اخترت من الساحل النرويجي. وفي المقابل انقسم سكان جزيرة غلادشولن بصيد الرنكة وتصنيعها، إضافة إلى صيد القد وسمك اللقح، وأمتلك تجار ثرياء من بلدتي غوتبورغ واستوكهولم مصنعين لغلي الرنكة واستخراج زيتها، وهذا يعملاً على مدار الساعة.

وفي مطلع القرن التاسع عشر، شحّت أسراب الرنكة الخريفية، وألقى البعض باللائمة في ذلك على الرائحة النتنة لتلك الجزيرة التي اعتاد مصنفو زيت الرنكة فيها رمي النفايات في البحر. ويقال إن رائحة غلادشولن كانت سيئة جداً، بحيث لم تعد الرنكة تحتملها. لم يأت موسم جيد إلى الفترة بين العامين ١٨٨٠ و١٩٠٠، ولم تشهد الجزيرة أي صيد وفير طيلة القرن العشرين.

قطن الجزيرة ألف شخص في القرن الثامن عشر. ومع حلول القرن ٢١، لم يزيد عدد سكانها على ٤٧٠ شخصاً، وهي عشرينات القرن العشرين، عمل مئات من النساء في تقطيع الرنكة تمهيداً لتعليبيها، وارتددين

مرايل صنعت من أكياس القصب الكوبي، التي تقاوم الماء بفضل ما تشربه من زيت بذر الكتان، واستخدم رجال الجزيرة السكر الكوبي الممزوج مع الملح في تنكية الرنكة، إضافة إلى زيت خشب الصندل، الزنجبيل، كيتش القرنفل، جوزة الطيب، الكزبرة، القرفة، البهارات المخلطة، منكهات عضوية، الشبت وورق الفار.

في ثمانينيات القرن العشرين، ضمت الجزيرة مائتي عامل. وحالياً، تنتج الجزيرة الكثير من الرنكة بواسطة أقل من مائة عامل يشتغلون في ثمانية محترفات عائلية لتعليق الرنكة، وتشتري تلك الشركات الصغيرة براميل من الأسماك من الشركاتتين اللتين تحتكران تعليق الرنكة في السويد بسعر مناسب جداً، ثم تكتومها بنقعها في خليط يحتوي على ١٢ كيلوغراماً من الملح مقابل كل ٩ كيلوغرامات من السكر.

وتعد المصانع الكبرى للرنكة اختصاصاً لصنع الخليط الذي تتعق به الرنكة. ومثل قائد الملح في سفن القد قديماً، ينال ذلك الشخص الراتب الأعلى.

ولم يتغير نمط الحياة كثيراً في بعض أنحاء السويد. وإلى فترة ازدهار الأخشاب هي منتصف القرن التاسع عشر، ظلت السويد من أقرر بلدان أوروبا، وفي ستينيات القرن العشرين وسبعينياته، لم تحتو الكثير من مطابخ السويد على وسيلة للتبريد سوى خزانات خشب متقدمة الأبواب. وتاريخياً، اعتمد الإسكندنافيون على الأطعمة المملحة في فصل الشتاء الطويل، وتميل أطعمةهم إلى الملوحة الشديدة. وتقطن المقانق السويدية بطبيعة بيضاء من الملح، ويصنع طعام اسمه أبلفلاسك عندما يحين موسم التفاح، فتقطع تلك الشمار، وتمزج مع اللحم الملح ومحلول السكر. وحالياً يأكل الناس ملحاً أقل وأطعمة مملحة أقل، على غرار نظائرهم في شمال أوروبا وشمال أمريكا، ولم يمد طبق أبلفلاسك شائعاً.

وتختفي تدريجاً بعض الاستعمالات التي كانت شائعة للملح، و يتميز بعضها بالغرابة إلى حد التساؤل عن سبب شيوخها أصلاً. إن سنوس هو مزيج من التبغ والملح، ويُمْجَن يدوياً ليصبح كرات صغيرة توضع بين الخد والثلاة، وتتصب طيلة النهار، وتختلف بعض المنتجات إليها كل ساعة تقريباً، ويصل الأمر

## الملح أكثر من الملح

بالبعض إلى وضعها في الفم قبل النوم، ويستيقظون طلباً لكره جديدة. ولا يتردد بعض السويديين في التساؤل عن سبب شرب أهل الشمال البعيد لسائل اللابلاندر: شراب القهوة المثلجة.

ينخفض استهلاك العالم من الملح باطراد. ففي القرن العشرين، استهلك الأوروبي نصف ما استهلكه نظيره في القرن السابق، وما زال شائعاً الشغف بالقد الملح، الرنكة، لحم الـ «هام»، الزيتون، المخللات، ولحوم البط والإوز المثلجة، ولم تعد تلك الأطعمة ضرورية، وأحياناً يباع القد الخفيف التعلیح لأنّه لا يستلزم الكثير من النقع في الماء، وتأتي هذه الراحة على حساب النوعية. ويعمد البعض إلى تعلیح القد بالقليل جداً من الملح لكي يتلامم مع عملية التثليج. ويسوّي الأمر غريباً من حيث المذاق والتكلفة، وتظل لحوم الخنزير المقندة والمثلجة مرغوبة. وتحفظ بواسطة التثليج حالياً. لذا لم يعد الملح مستخدماً بقوة في صنعها، مما جنب مستهلكيها الحاجة إلى نقعها طويلاً في الماء، كما كان الأمر في الماضي. فقد الملح وظيفته كمادة لحفظ اللحوم، ويشيع الأن مصطلح «لحم هام طازج»، الذي يبدو غريباً الواقع. وبموجب القانون السويدي، لا يمكن تسمية الـ «هام» الملح في سبتمبر «لحم هام طازج لأعياد الميلاد». وفي المقابل، تطبق التسمية على الـ «هام» الذي يتليج في سبتمبر ويدفع في ١٧ ديسمبر.

في أمريكا الشمالية تمثل الأطعمة اليهودية المنكهة ممثلاً للأطعمة المحظوظة بالتعميل ويمكن شراء نظيراتها المطازجة ببساطة. وتضم قائمة الملحات: الخيار والطماطم المخللتين، السلمون المدخن والملح، الشبوط، السعك الأبيض، والسمور، يضاف إلى تلك القائمة اللحوم المقددة مثل لحم اللسان والبسطربة والكورنثبيف. لقد جاءت البسطربة من رومانيا في الأصل، وتمثل لحاماً مقدداً ومبهراً ومملحاً، يستدخر فوق حريق نشاراة أخشاب قاسية، ثم يطهى بالبخار. وربما جاء اسمه من فعل باسترا بالرومانية ومنه حفظ، ويباع في معظم متاجر الأطعمة المنكهة، ويعتبر مما تختص به سلسلة متاجر شوارتزس في مونتريال. وقد بلغت من الشهرة حد أنه سمح له بالاحتفاظ باسمه، على الرغم من القانون ١٠١ للعام ١٩٧٠، الذي فرض تسمية المتاجر بالفرنسية، ولكنه غير مصطلح «أطعمة عبرانية منكهة»، إلى المصطلح الفرنسي شاركتوري هيبريك.

بينما يمعج الساحل الشرقي لأمريكا الشمالية باليهود ومحال أطعمةهم المنكهة، تأتي معظم أسماك تلك المحال من الشاطئ الغربي على المحيط الهادئ. لقد بات شبيوط البحيرات الكبرى نادراً، ويأتي بديله، بحجم أكبر وسعر أقل، من المياه العميقية للمحيط الهادئ، ويمتد شمالاً غربي ذلك المحيط، سمنق القد الأسود، ولا يشبه القد العادي، وينتمي إلى عائلة خاصة بالمحيط الهادئ. ويروج في الولايات المتحدة واليابان أكل القد الأسود، إلا أن أعداده شرعت في الانخفاض، وكذلك ترتفع أسعار الشبوط الملح باستمرار.

يعتبر تعلیح المسلمين تقليداً قديماً، وراج حيّثما وجد ذلك السمك. وقد تعلم الكثير من يهود ألمانيا وأوروبا الوسطى وروجوه. وبعد الحرب العالمية الثانية، راج في باريس المسلمين الملح. وفي نيويورك لعب المهاجرون اليهود من وسط أوروبا دوراً في تشره فيها، ثم شاع في أرجاء أمريكا.

ويسعني طبق المسلمين الملح التقليدي عند اليهود لوكس. وهي لفظة من اللغة اليديشية تشير إلى المسلمين اقتباساً من تسميتها باللغة الألمانية لاكس، إن لوكس هو سلمون المحيط الهادئ مملحاً. في القرن التاسع عشر صار شمال غربى المحيط الهادئ نقطة جذب للسلمون الملح الآتى من شرقى أميركا وغربية. وأدى ازدهار تجارة الفراء في تلك المنطقة، إلى جلب كميات كبيرة من الملح. ولاحظ تجار الشمال الغربى أن للسلمون الملح سوقاً عالمياً، فباءوه للسفن التي جلبت لهم الملح.

شكلت هواي المصدر الرئيسي للملح بالنسبة إلى منطقة شمال غربى الهادئ، وتند ذلك الجزيرة سفن صائدى الحيتان وغيرها بالملح واللحم الملح، مثلاً فعلته جزر الهادئ في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر. وتنتج هواي الملح البحري من بحيرات جافة في داخل أراضيها. وتروج أقاويل مفادها أن أحد أوديتها البركانية تشكل حفرة من دون قعر مملوقة بالملح، والأرجح أنها وهم لا أساس له، فقد امتلا ذلك الوادي، بعد زمن مديد من استخراج الملح منه، بالأبنية الشاهقة. باع أهل هواي الملح للشمال الغربى في أمريكا، واشتروا المسلمين الملح الذي يقتضى أن ينقع بالماء قبل إكله مثل القد الملح، ودرجوها على مزج المسلمين، بعد تقطعه، مع الطماطم في طبق يدعى لوميلومى، وتعنى تلك الكلمة «التدلىك»، وتشير إلى عملية تقطيع ذلك السمك بدقة.

## الملح أكثر من الملح

خبا نجم طبق اللوكس في السنوات الأخيرة، وحل مكانه طبق نوفا الذي يتألف من سلمون مدخن ومملح بالنقع الخفيف. وفي العقود الأخيرة، وضع الكثير من المحال اليهودية إعلاناً تجاريًا يقول: «احصل على التوفا، إن اللوكس فائق الملوحة». ويأتي اسمه من توفاسكوتيا، على رغم أن معظم التوفا جاءت أصلاً من شبه جزيرة غاسبي في كيبك. وتتوافر حالياً التوفا الفريبية، التي تصنع من سلمون المحبيط الهاوبي، بعد أن شرع سلمون الأطلسي في الاختفاء، إلا ما يربى منه في المزارع. بدأ موي غرينفراس حياته المهنية صبياً في دكان والده في العام ١٩٢٩، ويمتلك أشهر محل للسلمون الملح على الطريقة اليهودية في القسم الفريبي من مانهاتن (نيويورك). ويشير إلى أنه «لا أحد يشتري اللوكس الآن. نبيع خمسين كيلوغراماً من التوفا، مقابل كيلوغرامين ونصف الكيلوغرام من اللوكس أسبوعياً». وقد حقق والده شهرة كبيرة بفضل اللوكس، وساهم في نشره في نيويورك، أيام أهلواها ذلك السلمون الملح.

ظللت الأشوفة الملحمة مرغوبة وشائعة أكثر من الطازجة. ولأن التمليح لم يعد ضرورة في حفظها، فقد بات أقل ملحاً. ويرجع الفضل إلى جي بي ريبول، الطباخ في مقاطعة بروفنسال الفرنسية، في بدء الاستخدام الخالق للأشوفة، وابتكر فطيرة الأشوفة، إضافة إلى مجموعة من المعجنات التي تحشى بتلك السمكة، وكتب وصفات طهو عظيمة للأطباق الكلاسيكية في مقاطعته. تعرف باسم الأشوفيات.

الصلص ٧.٤ الشوففات. تقطيعها في الماء لإزالة الملح عنها، ثم افصل اللحم عن العظم، وضعها في طبق. أضف بعض ملاعق من زيت الزيتون وقليلًا من البهار. ٣٠٣٠ طعموص نوم مقطعة شرائح رقيقة. هي إمكانك نثر قليل من الخل عليها.

القطع ٢٥ سنتيمتر من رأس رخيف خبز فرنسي، وتعتبر الأفضل لأنها لا تتفتت بسهولة.

قطع تلك الخبزة إلى ثلاث شرائح ملولبة متساوية. خصص قطعة لكل صبيحة، ثم ضع بعضاً من لحم الأشوفة على كل قطعة، وضع القطع في طبق خاص.

قطع بقية الرغيف إلى صريمات صغيرة، يخمس كل شخص مربع الخبز في الزيت الذي جهزته سابقاً، ويستعمل المربع المفمس لهرس لحم الأنشوفة على الخبز، وعندما تهرس الأنشوفة والصلصة كلباً، توكل صريمات الخبز السليمة بعد تقليبيها في الأنشوفة المهرسة، تعطي هذه الطريقة طعمها يملاً بالحبور كل محببي أطباق مقاطعة بروفنسال، وكذلك النواة.

(جي بي ديبول، مطبخ بروفنسال، ١٩١٠).

وفي القرن التاسع عشر، كتب أم. مورار، وهو طاء آخر من مقاطعة بروفنسال: «ترجم أشد المعدات كسلاماً وأكثر الشهيات نوماً، على الاستيقاظ لدى تذوق اللقمة الأولى من شريحة خبز شهية، مذهبة بلمعة زيت الزيتون، وزينتها لحم الأنشوفة المهروس الذي أضيف إليه الثوم المقطع بمهارة».

في ١٩٠٥، ذهب هنري ماتيس وأندره ديران إلى كوليور، تلك القرية الساحلية الملونة بالأصفر والزهر، وتشتهر بالأنشوفة إلى اليوم. وفي صيف لن ينساه تاريخ الفن، رسم مجموعه لوحات بألوان فوارة، رسم ديران القرية بألوان أساسية صافية، وانتج ماتيس رسم مفاجرا تماماً للقرية عينها، ممزاجاً الوان الفيروز والزمر والقرميد والذهب، ثم عرضها لوحاتهما في «صالون دو أوتومن» (صالون الخريف) الباريسي، وخلقاً حركة فنية عرفت عالمياً باسم فوفيزم، التي اشتهرت بتحررها من قيود التقاليد.

إذا زرت مرفاً كوليور الصيفي اليوم، فستجد أن رسوم ماتيس وديران كانت خيالاً محضنا، ويبعد ذلك المرفأ الكاتالوني بضعة كيلومترات عن الحدود الإسبانية، ولم يمد عالماً من الألوان الزاهية. وما زالت جدران المنازل فيه ملونة، تتبع عليها برامع ورد ذهري، إضافة إلى ورود المانيوليلا بلون القرنفل، يمكن الفارق في قوارب الصيد الشهيرة، فقد اختفت تماماً.

لقد رسمها ديران بألوان حمر وصفر، وجعل صواريها حمراً فاتحة تخرج من المرفأ كأنها بستان خريفي، وصورها ماتيس كقطيع أحمر يظهره بن نافذة فيروزية، تلك كانت زوارق صيادي الأنشوفة.

في العام ١٧٧٠، عاش في كوليور ٨٠٠ صياد يعملون في ١٤٠ قارباً كاتالونيا. وفي ١٨٨٨، انخفض عدد القوارب بمقدار العشر، ولا يلاحظ الصيادون أن الأنشوفة تطفو إلى السطح في الليالي المتمرة، وفهموا أنها

## الملح أكثر من المعد

تجذب إلى ضوء القمر، وجعلوا كل القوارب عندهم بلون القمر، باستعمال الكهرباء، وسموه لامبادرو، وتتألف من ضوء قوي محمول على طوف بارتفاع مترين ونصف، وعلقه على خطاف في مقدمةقارب. وهي الليالي التامة القمر، حين يكون الماء ساكنا، يرصف الصيادون شباكهم حول الأطواط المتوجة، ويخرجون بقوارب اللامبادرو إلى عرض البحر، ثم ينتظرون حتى تتجمع الأنشوفات تحتها، وتمتنى شباكهم بتلك الأسماك.

وفي كل ليلة يخرج الكاتالانيون إلى البحر، ويمدون شباكاً بالأشوفة للتلبيح. كانت الفلال وفيرة، ولكن كلما تزايد الصيد، كانت المصائد تزداد عملاً، وشرع الصيادون في استعمال قوارب بهياكل معدنية للرحلات الطويلة، ولم تقدر تلك القوارب على الرسو في كوليور بسبب ضحالة الماء فيه. في ١٩٤٥، لم يرس في كوليور سوى ستة مراكب. واليوم يرى مركب كاتالوني قرب الجدران القروسطية للمرفأ ولا يستعمل. إنه تذكرة عن صناعة الأنشوفة في القرية.

يرغب محبو الفن في رؤية كوليور كما مسورة ماتيس وديران، ويقتاطرون عليها في موسم السياحة الذي يعتقد، مثل موسم صيد الأنشوفة القديم، من مايو إلى سبتمبر، ولكن الألوان وقوارب الصيد لم تعد هناك. ويستمر السكان المحليون في صنع نبيذ بانيول من عنب كرومهم، بدل صيد الأنشوفة، لبيعه للمسياح. وتمارس عائلتان تلبيح الأنشوفة باستعمال ملح من أغليسورت، وتصاد الأنشوفة في مرفاً فاندرية، الذي يعتبر صرحاً يشهد بكفاءة الصناعة الحديثة، ويملك أسطول صيد يفتقر إلى أسراب الأنشوفة بالسونار، وهي سوقه تباع الأسماك في المزاد ظهراً، ولم يكن ماتيس وديران ليرسماه.

اصر عدد من كتاب القرنين السابع عشر والثامن عشر على أن خليفةifarom ليس صلصة الأنشوفة، بل البيوض (البطارخ) الملعجة: الكافيار. وفي العام ١٧١٥ ألف غيدو بانكرولي، كتاب تاريخ لأشياء كثيرة ضائعة، وذكر أن

ثمة أنواعاً أخرى منifarom سميت بارتوجا، وقد حل محلها الكافيار. اشتقت كلمة كافيار من اللغة التركية، وتشير إلى بطاخ الحفشن، وهو سمك ترجع جذوره إلى ما قبل التاريخ، ولم يتطور خلال ١٢٠ مليون سنة، إنه سمك مهاجر ضخم. ومثل السلمون، ليس في جسده أعضاء ذكرياً، ويعيش

في الماء المالح، ويسبح عكس التيار لينثر بذوره في المياه العذبة التي شهدت مواده. وعادة أكل بيوضه قديمة، بل ربما كانت أقدم من الفاروم، وقد كانت طعاماً رخيصاً للصياديَّين، خصوصاً أنها لا تحتاج إلى تعلیق، وقد بيع السمك نفسه بسعر عالٍ، وتدرِّجاً حازت تلك البطارخ سمعة مليبة. في العام ١٥٤٩ وصف كريستوفرو دي ميسيسبيوغو، وهو كاتب عن الأطعمة من عصر النهضة عاش في فيرارا، طريقة تحضيرها:

**كافيار للأكل طازجاً أو محمضًا**

خذ بيوض الحفشن، وأفضليها السود، افردها على طاولة باستعمال سكين عريضة النصل. اخرج البطارخ ذات الخطيبوط، احسب وزن البالفي، وكل ١٨ كيلوغراماً من البيوض اضف ٣٧٥ غراماً من اللح.

في القرون الوسطى امتدت أنهار أوروبا بأسراب الحفشن المحملة بالبطارخ، وشوهدت بكثرة في أنهار السين، الفيراند، التايمز، البو، الدانوب، الأبيرو في شمال إسبانيا، والفادالكويضر في جنوب إسبانيا، واعتبرت تلك البيوض من امتيازات الملكية. وادعى العرش البريطاني، بدءاً من إدوارد الثاني في القرن الثالث عشر، الحق في نيل أول حفش يُصاد في المياه البريطانية سنوياً.

وانتجت فرنسا الكافيار منذ عهد لويس الرابع عشر، واستخرجته من بطاطخ الحفشن في نهر غيراند. وبيت أعداده في نهر السين، حتى في باريس، أضال من أن تقدم للملوك، ونظم كولبير صيده في محاولة للحفاظ عليه، ولا تزال تلك القوانين مازالت في فرنسا. اختفى ذلك النوع من الأسماك، وحصل لويس الخامس عشر على حفش باريسي العام ١٧٥٨، وكِبْلَك لويس السادس عشر العام ١٧٨٢. وأصر انطوان كاريم، الطاهي الفرنسي الشهير من القرن التاسع عشر، على أنه رأى ١١ كيلوغراماً من الحفشن تسبح في سرب بطول مترين ونصف المتر قرب جسر نببي غرب باريس، وكانت تلك آخر مرة شوهد الحفشن فيها باريسياً.

قد يصل وزن أسماك الحفشن إلىطنين، ولا يستطيع مقاومة التلوث الصناعي، ولقد طال ذلك التلوث حتى الفيراند، آخر معاقل الحفشن في فرنسا، مثلما طال نهر الهدسون وغيره من أنهار الحفشن في أمريكا الشمالية.

## الملح أكثر من السمك

عندما استقر الأوروبيون في أمريكا الشمالية، دونوا أنهم رأوا أهل البلاد الأصليين يصطادون الحفش الضخم. وإلى القرن التاسع عشر، ظل الحفش في الأنهر الأمريكية، وقدم الكافيار بوصفه طعاماً سريعاً مجانياً في الحانات علىأمل أن تشجع ملوحته، مع الفستق، على الشرب. وخلال الحرب العالمية الأولى، أطعم الجنود البريطانيون من علب الكافيار المضغوط، التي سموها «مربي السمك»، وكان مكروهاً، ودفع الجنود نقوداً ليriadته بعلب السردين.

ولكي يعتبر الكافيار وريثاً للغاروم، يتبعن أن يستعمل للتكميه أكثر من أكله كطعام مستقل. وحتى القرن العشرين، استعمل الكافيار بتلك الطريقة، أي كمنكه. في القرن التاسع عشر أعطت روسيا قيمة لداخل سوركروت أكبر من الكافيار، وظهرت الوصفة التالية للكافيار كمنكه طيب المذاق يضاف إلى أوراق المفوف الملح.

### السوركروت مع الكافيار

أجل كيلو ونصفاً من السوركروت المقطع مع كمية من الماء تكفي بالكاد لمنعه من الاحتراق. وعندما يتضخم، صفة في منخل كبير التقويب. أذب ٢٥٠ غراماً من الزيد الفنلندي في مقللة. أضف السوركروت، واتله بالزيده. أضف الماء الملح إلى كافيار تزعز له من سمة طازجة. اهربه جيداً. امزجه مع السوركروت، ثم اغلله. سيعطي الكافيار مذاقاً طيباً للسوركروت. يمكن تقديم هذا الطبق مع الفطالي، والمقائق الصافية أو السمك القلي. وفي أيام الصوم، يحل زيت الزيتون محل الزيد الفنلندي. أضف ما يكتفي من الكافيار بحيث يبيو السوركروت وكأنما قد نثر عليه الخشاش. (لينا مولوكوفيتشر، هدية لربات البيوت الشابات، ١٩٩٧).

في مطلع القرن العشرين فضل الأمريكان بوضوح الكافيار الروسي الآتي من بحر القرم. اندلعت ثورة كبرى ضد القيسير في روسيا عام ١٩٠٥، وفي أبريل ١٩٠٦، حذرت صحفية مجلة ورلد وايد ماغازين الأمريكية من «أن الاضطراب في روسيا يثير الخشية من تأثيره على صناعة الكافيار». وأبدى الكاتب قلقه من تدخل القوزاق في الشعب السياسي، بما يؤدي إلى هجرانهم صيد الكافيار. وراتت المجلة نفسها أسباباً للثورة، وأوردت أن القيسير أرغم القوزاق على إعطائه ١١ طناً من الكافيار سنوياً بصورة مجانية، عربوناً لولائهم. ويطلب هذا العربون قتل خمسة آلاف حفش عند كل موسم صيد.

ووصف المقال أوضاع القوزاق في الشتاء الروسي، حيث يضطربون إلى الوقوف في الثلج، والصيد عبر ثقوب في الجليد، وذكر أن البيوض تمزج مع «أحسن أنواع الملح»، بمعدل ٥٪ في المائة من وزنه، ويعتبر بحر القرم، الذي يتغذى على روافد نهر الأورال والفالوفا، أكبر بحيرة ماء مالحة في العالم، لأنه بحر داخلي، ويحوي أعداداً كبيرة من الحفش، وتت弟兄 مياهه في أشهر معينة عند مصبات الأنهر التي تسير إليه.

قبل ثورة ١٩١٧، هيمن القوزاق على كافيار بحر القرم، واصطادوا الحفشن مرتين سنوياً لمدة أسبوعين في كل مرة، ويشارك الشعب القوزاقي في هذين الموسمين القصيرين. وفي أولهما، عند الخريف، تجر العائلة بأسرها الشباك إلى نهر الفولغا، ويأتي الموسم الثاني في الشتاء، ويجري الصيد في النهر أيضاً، حيث يتصلع مئات من القوزاق بالرماح، ويقفون على جليد النهر ينتظرون طلقة مدفع تعتبر إشارة انطلاق للبدء في عمليات صنع ثقوب في الجليد لطعن الحفشن من خلالها. ويشير صوت المدفع الأسماك، فتدفع مع جري النهر، حيث ينتظراها القوزاق. وتتنالى أصوات المدافع وصيحات القوزاق، ويأتي تجار من موسكو وليننغراد، حتى باريس وعواصم أوروبية أخرى، ليتظروا ما يخرج من السمك العملاق، الذي يشق بطنه حياً.

قفز العصر مرتفعاً باطراد منذ مطلع القرن العشرين، وبين العامين ١٩٠٠ و١٩١٥، تضاعف سعر الكافيار مرتين، وشرع التجار في استيراد الكافيار الروسي، إضافة إلى الفرنسي ذي الماركة الروسية، لمصلحة مؤسسات معينة في أوروبا الغربية. وبهذه الطريقة تمكنت عائلة بترولييان من البدء في تجميل ثروتها، وباتت الآن من كبار موزعي الكافيار عالمياً. وترجع أصول العائلة إلى إيران، وعاش أفرادها على الجانب الروسي من بحر القرم، ثم هاجروا إلى باريس ليكتشفوا ولع اثريائها بالأشياء الروسية.

وخلال القرن العشرين، قتل التلوث الصناعي وبقع النفط، أعداداً كبيرة من الحفشن في القرم. وتاريخياً، سيطرت روسيا على شمال القرم، وإيران على جنوبه، مما أعطى الدولتين هيمنة على الكافيار، وحاصر التلوث بحر القرم والأنهار التي تصب فيه، وقتلت المواد الكيمائية أعداداً

## الملح أكثر من السعر

من الحفشن، بحيث عانى الروس في سبعينيات القرن العشرين نقص الكافيار. وهي ذلك العقد، تصاعد التصنيع في إيران بحيث هدد المصدائد الإيرانية على الشاطئ الجنوبي للقرم. وعند هذه النقطة، صار سعر الكافيار حاثلاً أمام استهلاكه.

وما زال صيد الحفشن في القرم يجري في موسمين، تلتقط معظم الأسماك في الربيع، ويكون الحصاد أقل في الخريف. وتستخدم فيما شبابك باتت ترمي إلى أعمق نقاط لوجود الحفشن في القرم. وفور وصولها إلى سفن الصيد، تتلقى الأسماك ضربات على الرأس فتفقد الوعي، مما يساعد الصياديون على شق بطونها لاستخراج البطارخ.

يجب أن تمر البيوض في منخل خاص لفصلها بما يشبهها من مكونات، ثم تمرج بدقة مع الملح بهدف الحفاظ على البطارخ وتدعم طعمها المميز. ويطلب الأمر دقة عالية، فكلما زادت كمية الملح، حفظت البيوض في شكل أفضل. وكلما قلت كميته صار طعم البيوض أحسن، وترفع هذه الدقة سعر الكافيار. وفي شكل عام، يملح الإيرانيون كافيارهم أقل من الروس، ويختلف مذاق الكافيار بحسب مكان صيده وصنعه، ويتبادل حجمه بين سمكة وأخرى، وتغلب بيوض كل سمكة على حدة.

تضُم عائلة الحفشن ٢٤ صنفاً، وتُصاد ثلاثة منها (بيلوغوا وأوسترا وسيفروغا) في القرم للحصول على الكافيار. وتتفاوت أسعار الكافيار المصنوع من كل منها. ولا يعكس التفاوت اختلافاً نوعياً بينها، بل يرتبط مع مدى ندرتها. ويصعب العثور على حفشن بيلوغوا العملاق، لذا فإن كافياره هو الأغلى. وتستفرق أنثى البيلوغوا عشرین سنة لتصل إلى سن النضج، ويصل وزنها إلى ٨٢٠ كيلوجراماً، وطولها إلى شانتية أمتار. وتعطي تلك السمكة عشرة كيلوجرامات من الكافيار، وتعتبر بيوضها الأكبر حجماً، وتتميز تلك البطارخ الرمادية بالهشاشة مما يزيد في سعرها، وينكسر الكثير منها خلال عملية التصنيع.

انحدرت هيمنة بحر القرم على تجارة الكافيار عالمياً، ويعطي ثلاثة أربع كافيار العالم حالياً. ومع تزايد سعر كافيار القرم وتراقص أسعاره، التفت العالم صوب الكافيار الأمريكي والأوروبي، وتركز جزء من الاهتمام على مزارع الحفشن، وتنتج ما يسمى بعذر «الكافيار الأمريكي».

### بطارخ

خذ بيوضا من سمك بوري طازج ويستحسن ان يكون في موسمه. حاذر من تمرير الجلد الرقيق حول كل بيضة. اضف كمية معقولة من الملح. اتركها يوما بليله. ضعها فوق دخان بحيث تكون بعيدة عن اللهب والحرارة. عندما تجف، ضعها في علبة خشب او برميل، واحاطتها بنخلة القممع. يفضل ان تؤكل هذه البطارخا نيئة. ومن يركب في طهوها، يمكنه تسخينها تحت الرساد او في فرن نقظيف وداخله، مع تقلبيها الى ان تصل الى نقطة السخونة.

(مارتينو، ليبرو دي ارتى كوكى ناريا، كتاب هن الطهو، ١٤٥٠).

ولا يعرف سوى القليل عن مارتينو، بما في ذلك اسمه الكامل. وقد ولد في كومو، وعمل عند أرستقراطيين، وكان أشهر طاه في عصره. وتدفعه وصفته عن البطارخا إلى استعمال بيوض سمك البوري، التي تستدخر بدلا من ضفطها. وتختلف البطارخا بحسب أماكن صيدها. وفي القرن الشامن عشر، صنفتها بانكيرولي مع الكافيار، باعتبارها متعددة من الفاروم. وصنع سكان أمريكا الأصليون الكافيار من بطاطخ الحفشن المضقوطة والمجففة. وحاليا فإن البيوض تملع ثم تضفط وتتجفف. وفي تونس، تصنع البطارخا من بيوض البوري، وترتبط مع يهود تونس متلما يرتبط السلمون المدخن والبسطرة مع اليهود في مدن أمريكا الشمالية. ويعتقد أن اسمها جاء من الكلمة العربية بطارخ، وقد صنعت أيضا في مصر القديمة، ربما من سمك البوري.

وتسود إيطاليا حاليا فكرة أن البطارخا طعام من صقلية وخصوصا غربها، ويتعلق الأمر بسمك التونة وليس البوري. تجمع تجارة التونة في الساحل الغربي لصقلية بين أقدم ورش الملح في أوروبا واحد أقدم مصائد التونة، ويربط بينهما مرفأ تراباني، الذي يقع على طرف شبه الجزيرة الإيطالية. ومثل كثير من البلدات الصقلية، تملك تراباني تاريخاً هينيقياً - رومانيا - عربيا - صليبيا. وتعكس تلك المكونات على هندسة المعاشرة واللغة والطعام والعادات، وقد بُني كل شيء في صقلية عبر تراكم تاريخي: كل الناس جاؤوا وفتحوا وشيدوا ثم غلّبوا وغادروا.

## العلم أكثر من الصد

تصنع شركة كاستيفيليون للتونا، هي شمال تراباني، أكثر من ألف كيلوغرام من البطارخا في السنة، وبهرقها الصقليون فوق المكرونة مع زيت الزيتون، الشوم، والبقدونس المقروض. وتأتي البيوض من التونة ذات الزعنفة الزرقاء، التي تعبّر مضيق جبل طارق مرة كل عام، لتسحب قبالة الساحل الغربي لصقلية للوصول إلى مهودها في البحر المتوسط. وتحمل كل أنثى بطرخين يتراوح وزن كل منها بين ٣ و٤ كيلوغرامات. ويحضر العمال نقيعاً من ملح محلي يغسلون به البيوض، ويقطّونها بملح خشن تتخصص به تلك المنطقة، ويضمون زنة ٢٠ كيلوغراماً فوق البطارخ الملحمة لضغطها، وتزداد الأوزان أسبوعياً. وفي نهاية الشهر، تصل إلى ستين أو سبعين كيلوغراماً، ما يعادل وزن رجل عادي، وبعد ضغطها تجفف البطارخ في الشمس لمدة أسبوع.

ومثل صيادي الحفش القدماء يبيع الصقليون السمك، ويأكلون البيوض، ويبعدون البطارخا في أرجاء صقلية، وبيعمون قلوب التونة حتى في باليرمو عاصمة صقلية. ويأكل مكان تراباني المحليون اللاتوم، الفدة التناصية لذكر التونة، إضافة إلى الأمعاء والمعدة والمرىء.

ولقرون عدة، اشتهر هذا الساحل أيضاً بأسماك التونة الملحمة. وحالياً لا يأكل الصقليون التونة ذات الزعنفة الزرقاء بأي شكل، ويبعدونها طازجة لقاء أسعار خيالية، ويجلب أكثر من تسعين في المائة من الأسماك إلى الشاطئ بعد صيدها بأقل من ساعة، وتشحن هوراً إلى اليابان بالطائرات.

وكان الفينيقيون أول من لاحظ مر التونة الزرق قبالة سواحل المتوسط في أوقات تواليها، ونصبوا لها مصائد يسمى بها الصقليون تونارا. ومع تناول الهيمنات الثقافية في المنطقة الممتدة بين تونس وصقلية، صارت التونارات مقلفة بالطقوس، ويستمر العمل بها في مكابن في صقلية: عند ساحل بلدة بوناجيا شمال تراباني، وعند جزيرة فافيانيا. وتملك شركة كاستيفيليون التونارا في بلدة بوناجيا، وتعتبرها مشروعها خامساً، على رغم بيعها بسعر مرتفع في اليابان، وتأتي معظم أرباح تلك الشركة من التونة ذات الزعنفة الصفراء، التي تصطادها الشركة في مكان آخر، وتغلبها وتبيعها. وتتلاشى ذات الزعنفة الزرقاء باستمرار، ليس بسبب التونارا، ولكن بسبب تعاظم

صيدها بكفاءة في المحيط الأطلسي. ويشير إيفونو جياكومازي، مدير الإنتاج في شركة كاستيفليون إلى أن صيد خمسين كيلوغراما من ذات الزعنفة الزرقاء، يعتبر صيدا وفيرا في الوقت الراهن. وفي أوقات سابقة، مثلت تلك الكيلوغرامات ثلاثة سمكات أو أربعا، وأحيانا سمكة واحدة، وتتشكل الآن من سمك يملا الشباك. فكلما ندرت الأسماك، نضجت في وقت أبكر، وأصبحت أضال حجما.

تشغل شركة كاستيفليون ١٥٠ موظفا، وتُضيف إليهم ١٢٠ آخرين في شهر مارس للعمل في التوّارا، ويعرف القائد بالاسم العربي وهو الرئيس. ويقني الصيادون أغنية عربية «سلامي» للتضليل إلى الآلهة إبان الصيد، ويحملن الحصول اسم إسبانيا هو مانتازا، وتعني «الذبّح».

تبدأ مطاردة التونة في مارس، ويتجه الرجال إلى ساحل بوناجيا لصلاح الشباك، مرئمين الأغاني التقليدية التي تعزز الافتتان الصقلية والعربية. وعوضنا عن إنفالك سمكة على طرف خيط، تستدرج التونة في التوّارا إلى سلسلة من الشباك وتبقى فيها أياما، ويصنع جدار من شباك بارتفاع ٤٥٠ مترا وبطول ٧٥ كيلومتر في قعر المحيط من الشرق إلى الغرب. وتدخل التونة إلى المتوسط في شهرى مايو ويونيو، وعند اقترابها من صقلية تتحرف جنوبا لتتمر عبر المضائق بين تونس وصقلية، وعندما تصطدم بالجدار الشبكي الذي يقودها إلى ما يسمى «الجزيرة»، وهي سلسلة من غرف مصنوعة من الشباك. وفي الأزمنة القديمة وجه الرجال الأسماك الكبيرة إلى تلك الغرف، مستخدمين عصيا طويلة، وبؤدي غطاس العمل نفسه اليوم، ويحمل لقب «السافل الكبير». يقول موريسي غريسيبي: «السافل» في جزيرة بوناجيا، إنه يسبح مع الأسماك نحو مصيرها المحتم، عابرا بجرار وحطام سفن تعود إلى أزمنة الفينيقيين والرومان والإغريق.

يتمثل عمل السافل الكبير في نقل التونة من غرفة إلى أخرى، وكل منها يحمل اسماء خاصة، إلى أن ترهق الأسماك، وتُقْبَع منتظرة مصيرها المحتم في غرفة الذبح: كاميلا دي ماتانزا. وحينها ترفع الشباك، ويتولى ٤٥ صيادا غرس رماهم في أسماك التونة ويجمعونها، إنها طريقة قديمة في صيد التونة. وقبل الفين وخمسين عاما، وضع أشيلوس مؤلفه

## الملح أكثر من السمع

الفرس، ووصف فيه انتصار الإغريق على الأسطول الفارسي، مشبها إياه بذبح التوتا. وعلى رغم ما عانته من إجهاض طوال أسابيع من الحجز في الشباك، تظهر التوتانا ذات الزعنفة الزرقاء ضراوتها وتنقاتل، وتتسود دماؤها ماء البحر، ويصبح زيد الماء قرمزيًا، فيما تطعن الأسماك وتُرتفع وتشحن إلى اليابان.

يُمضي صيادو التوتارا شهر مارس في إصلاح الشباك، وخلال شهر أبريل يمدونها في قعر المحيط، ويقضون شهر مايو أو يونيو في الصيد، ثم يرافقون الشباك، وفي شهر يوليو يبدأ العمل في الملحق.

على الساحل جنوبى بلدة ترابانى، تنتشر الحواجز الطينية، وتشعر طواحين الهواء العجرية في الظهور، وتحيط الحواجز ببرك بعضها فيروزى اللون والأخر زهري، وترتفع أبراج طواحين الهواء فوق تلك البرك الملونة. لقد شيدت ورش الملحق عبر الساحل وصولاً إلى الحقول الخضراء جنوباً، حيث كروم مارسالا المعدة للنبيذ. إنها إحدى أقدم ورش الملحق في العالم، أسسها الفنيقيون لتعليح صيادهم من أسماك التوتانا، وبعد سقوط قرطاجة شغلها الرومان، وعندما حل المسلمون بصفلية بين العامين ٨٠٠ و ١٠٠٠، تحدثوا عن طواحين الهواء في ترابانى.

تميل الطواحين المائة حالياً إلى الهندسة التركية، التي بناها الإسبان الذين أدخلوا طواحين الهواء إلى صقلية ولاحقاً إلى هولندا. وفي العام ١٥٠٠، بنى طواحين ترابانى رجل اسمه غريفاني، بهدف نقل النقيع من بركة إلى أخرى. وولد له ابن اسمه ايتوري: الاسم الذي يشار به إلى ورش الملحق قبالة جزيرة موزيا. وقد دمر الرومان ورش موزيا في العام ٢٩٧ ق.م. بعد انتصارهم على القرطاجيين الذين بنوها أيضاً.

أرسل ملح ترابانى إلى المصبة الهانزية في بيرجن، وامتهن خلال القرون الوسطى. وأدى توحيد إيطاليا في القرن التاسع عشر إلى وضع العراقبيل في وجه سوق الملحق الصقلي، فقد فرضت الحكومة الإيطالية هيمنتها الاحتكارية على الملحق، وحمت ورشها في أبوليا، مانعة الملحق الصقلي في أراضيها. وهي، ١٨٩١، كتب بيلليغريني أرتوزي مؤلفه «فن الأكل الصحي»، وتحول تاجر الحرير الفلورنسى إلى كاتب أطعمة مشهور، وقد أورد فيه «صفات عن صنع الآيس كريم»:

توفيرا للعمال، يمكن إعادة استخراج الملح من الماء المثلج بتبخيره.

واستعماله ثانية في تلبيس الأيس كريم.

ظل ملح ترابياني سلعة أساسية في صادراتها، ثم صار منتجًا محلياً، واستخدم في تلبيس أسماك التونة، ونشر بمسخاء على أطباق السمك المشوي في منطقة ترابياني، واستعمل في حفظ محصول نبات الكَبَر، الذي تُخلَّل أوراقه وزهوره، وتاتي براعم الكَبَر من نبتة كباريس سبينوزا التي تميّز باشواوكها الكثيرة، وقد سماها الآتراك محلب القطة، وتتكاثر بشدة حول روما. وتبلغ من الشدة إلى حد أنها تنمو في صحراء إسرائيل، ويدوّن أنها تعيش الصخور، وتتكاثر على طول الساحل في جنوب إيطاليا وصقلية. وعندما تفتح أزهارها بالوان زهرية وبيضاء، فإنها تعطي مشهدًا براقًا، ولكي تُخلَّل، يجب التقاط البراعم قبل تفتحها، ويطلب ذلك عملاً يومياً طوال الصيف لتقعصر كل برعم بدقة، ثم تملح البراعم لإظهار طعمها المميز. ويعتبر الفرنسيون أن أفضل الكَبَر أصفرها، وينقمعونها في الخل.

في القرون الماضية، صنُّع نقل منتجات البحر المتوسط إلى شمال أوروبا، لذا استخدمت براعم نبتة الكبوسين (أبو خنجر) بدلاً، كما يظهر في الوصفة الإنجليزية التالية.

### نبتة الكبوسين

اجمع البراعم قبل تفتحها ثم ضعها في الطبل لمدة ٤٣ ساعة بعد وضعها في آنية فخارية. اهرق الخل عليها، غطتها، اتركها ١٠٠ أيام. اخرجها واعصرها بلطافة ثم ضعها في خل جميد. اتركها لمدة تساوي السابقة. كرر الأمر ثلاث مرات ثم عينها في براسييل مع الخل والتقليل من الملح.

(جون إيفلين، إسيتاريا، خطاب عن الخودة الصناعية، ١٦٩٩).

ينضل أهالي صقلية نبتة الكَبَر الكبيرة الحجم التي تأتي من جزيرة بانتيليريا، التي تعتبر جزءاً من صقلية على رغم قريبتها من تونس، وتترعرع أيضاً في الجزء الصقلية قبالة الساحل الشمالي. وتحفظ نباتات الكَبَر الصقلية في ملح ترابياني الخشن غالباً من دون إضافة الخل، وتغسل قبل أكلها، وتقدم مع السمك المشوي. وأجبر احتكار الدولة الإيطالية للملح الورش التي تنتجه في صقلية على الانكفاء في السوق المحلية. ولم تستطع التقاليد المحلية - التونة، الكَبَر، ملح الطعام، إنتاج زيت الزيتون الكبير في الجزيرة، الجبنة والنفانق - تقديم سوق مجزية، وأغلقت معظم الورش في سبعينيات القرن العشرين.

## الملح أكثر من السعك

وتصمدت ورش أنطونيو دالي على رغم أنها عملت بثقل طاقتها، وأشار مالكها إلى أنه استمر لسنوات «على أمل أن ينتهي احتكار الملح يوماً ما». وتحقق ذلك في العام ١٩٧٢، فأنهت الدولة احتكارها الملح، وحالياً تعمون تلك الورش إيطالية، وهو الأمر الذي خشيته الحكومة أصلاً.

ويتساوى صمود ورش الملح في تراباني مع تلك التي أسسها الفينيقيون في صفاقس التونسية، التي تواجه صقلية عبر المضائق المتوسطية التي تحصل البلدين. وتبعد صفاقس حالياً مدينة صناعية كثيبة تنتشر فيها مبانٍ من ٤ - ٥ طوابق، وتعبرها بعض الأتوسترادات المزينة بالتخيل، وتعتبر المرفأ الثاني في تونس. وتحل أولاً بالنسبة إلى الفوسيفات وزيت الزيتون والملح.

تنتشر ورش الملح في الساحل الجنوبي للمرفأ عند أواخر الشتاء، عندما تجمع بلوارات الملح، فيما المنطقة مضمخة بعطر براعم أشجار اللوز، وتسرور حدائق الخضراوات بأشجار الصبار ذات الأشواك، التي جلبها الإسبان من أمريكا ونشروها في شمال أفريقيا. ونقطي طبقة من الفبار الكابي اللون الصبار والخضراوات وكل الأشياء في صفاقس، إنه الرمل الآتي من الصحراء، وتشمل قائمة الخضراوات المغيرة: القرنبيط، الجزر، والخيار التي تصنف منها المخللات.

وتمتد برك التبخير قرب البحر على مساحة ١٢ كيلومتراً مربعاً، يضاف إليها ١٠٦ كيلومتر مربع مخصصة لأعمال التبلور النهائية، وتمتد ٣٠٠ ألف طن متري من الملح سنوياً. وقد سألنا تور الدين غيرمازي عن أهمية الملح بالنسبة إلى الاقتصاد التونسي، وعلت وجهه ابتسامة ساخرة وقال: «إنه مهم بحساب الأطفال... فقط». وهي كل أرجاء العالم المعاصر، تعيش ورش الملح بفضل إنتاج كميات كبيرة، يمكن نقلها بتكلفة متدنية جداً.

وتشكل صفاقس موقعها ممتازاً لاستخراج الملح. لا يسقط عليها سوى عشرين سنتيمتراً من الأمطار سنوياً، مما يجعلها أكثر جفافاً من بقية تونس والساحل الشمالي لأفريقيا. وتتقاضى أوروبا وشرق أمريكا الشمالية أكثر من مائة سنتيمتر من المطر في السنوات الأشد جفافاً، وتمتد الصحراء بسخاخاتها عند جنوب صفاقس، ويستلزم الأمر أحياناً إحضار بلوزر لاقتلاع الملح من السبخات الجافة، وفي عمق جنوب الصحراء ثمة أماكن لا تزال تعتمد على الجمال. تقع مدينة تاوديني في الشمال عند

حدود مالي مع الجزائر وموريتانيا، ووصفها رينيه كابيه للأوروبيين في دراسته الجغرافية عن الصحراء الأفريقية. وقد وجد تاغازا، مدينة الملح مهجورة، ووصف صخور الملح في تاوديني التي تتألف من كلوريد الصوديوم الصافي، وبين أنها تأم على عمق بضعة أمتار تحت رمال الصحراء. وتسيطر قبائل المور المغاربية شبه المرتحلة على ذلك المنجم الملحوي، ويتميز رجالها بالطول، ويلبسون عباءات زرقاء، ويشكلون مزيجاً من العرب والبربر، ويدفعون للمالين هرابة الدولارين شهرياً لقاء استخراج قطع ضخمة من صخور الملح وتحميلها على الجمال. ويمدّها تسافر قوافل من ٤٠ - ٤٠ جملًا متوجهة نحو الجنوب صوب تومباكتو، التي ما زالت مركزاً تجارياً مهماً على نهر النيل.

وعيدها في الشرق تظهر الرمال الرمادية لبيلاما في النيل، وتظهر ندوتها التي تحت على مدار قرون من أعمال الحفر، ولا يزال الكثير من الملح هناك، وتستمر عائلة واحدة في استخراج الملح من حفرة معينة جيلاً بعد جيل. ويعاد الملح حالياً بنحو خمسين سنتاً لكل ثلاثين حجراً كبيراً، ويحصل عليها تاجر يحملونها على جمال قوافلهم التي يضم كل منها نحو ١٠٠ جمل، وتسير القوافل شهرين عبر نهر النيل لتصل إلى نيجيريا، حيث يبادلون بملح بيلاما المواشي، وهناك تباع الصخور التي اشتريت بخمسين سنتاً بنحو ٢ دولارات. ولأن قوة العمل ليست رخيصة جداً يصعب جني أرباح وفيرة من ذلك الملح الصحراوي.

وفي المقابل، يحمل الملح البحري من صفاقس على سفن تحمله إلى العالم، وينهب قسم كبير منه إلى تلك المنطقة الأوروبية التي ما فتئت متغطشة للملح: إسكندرافيا، وتحتاج إليه لتغليف الأسماك وإزالة الجليد عن الطرقات. والمعلوم أن الملح يخفض درجة تحول الماء ثلجاً، لذا يذوب الجليد عندما يرش عليه الملح، وولدت هذه الحقيقة العلمية سوهاً شتوية هائلة أمام تجارة، خصوصاً بالنسبة إلى الأتوسترادات الضخمة في شمال أوروبا، وصار هذا الاستعمال أكثر أهمية من تغليف الأسماك. وتمر تجارة السمك الملح بتراجم تاريخي، ويتناقض توافر الملح إلى حد رميه على الطرقات التأذية مع ندرته التاريخية. وفي الجانب الآخر من المشهد نفسه، تقدر الأسماك الملحقة مثل التونة، الأنثوفة، الرنكة، شبوط البعيرات الكبرى، كافيار بحر القرم، وحتى القد.

## الملح أكثر من السمك

وفي صفاقس يقدم السمك الملح في العيد الصغير: العطلة المجلة إسلاميا بعد شهر الصوم في رمضان. وبعد تلبيته بالماء، يقدم مع صلصة شارمولا. ويستعمل الآثرياء أحياناً القد الملح المستورد من شمال أوروبا. وقد باتت أسعاره ترتفع باستمرار على رغم أنه يملح بما تنتجه صفاقس نفسها، ويميل بقية أهالي تلك البلدة إلى اسماكهم المحلية الملحنة، وتبيع ورش صفاقس ملحها إلى السوق المحلي، وترتفع الكمية في العيد الصغير بشكل ملحوظ.

تعطي صلصة الشارمولا مثالاً عن المزج بين الملح والحلو في تونس، ويشير التونسيون إلى أن الأطباق التي تمزج الطعمين جلبت من إسبانيا مع خروج المسلمين منها في العام ١٤٩٢.

وفي صفاقس تملك عائلة أهي أحد أكبر مصنعين للكسكس (الثاني في مرسيليا) في العالم، وفي ما يلي وصفة آلة أهي عن الشارمولا:

احضر سمة كبيرة كبيرة ملحنة من أي نوع تم لينتها بالماء. قدمها مع الصلصة التالية: كيلوغرام من البصل الأحمر. كيلو زبيب. نصف ليتر زيت زيتون ملح، بهار أسود (البعض يستعمل الكزبرة، أما أنا فلا).

قطع البصل واطمه بيطه مع زيت الزيتون لمدة ساعتين. لين الزبيب بنقشه في الماء ثم صفعه بالمنخل وازد بنوره. أضف زيت الزيتون إلى الخليط. اطهه على نار هادئة لمدة يومين. أضف الملح والبهار.

تبعد برل الملح في صفاقس مطروقة بالفواصل المدعمة بالصخور، وتتوبي طيورا بأرجل طويلة: البليشون الأبيض والفلامنغو الزهرى، تستندى على القرىدىس الموجود في النقبع، وتتمكى الوانها على صفحة مياه البحر الحليبية، وتقيم طوال الشتاء. وعند نهايته وبداية جنى الملح، تفر تلك الطيور إلى مصبات نهر الرون في جنوب فرنسا، وتتجذى من برل الملح في أغيس - مورت، ويعيش الفلامنغو حاليا في حال أفضل من أيام ورش الملح الرومانية.

أسك الفلامنغو وانتف ريشه تم الخسله. ضعه في قدر واضح ماء، ملحا، ورق ثمار والليللا من الخل. عندما يصبح نصف ناضج. أضف حزمة من الخطبارة والكرزرة، تابع الطهو. عندما يشارف على النضج. أضف مادة لتلوينه. وهي هاون ضع بهارا، كزبرة، كمونا، جذور السلفسيوم (نبات نادر من ليبيا يحبه الرومانيون، مما يجعله على شفا الهالاك)، نعناعا، فيجنا (نبات

## تاريخ الملح في العالم

مر وطيب العلم). اطحنتها، رطبتها بالخل، اضف التمر واسكب الخليط في وعاء الفلي، انقل الملح إلى القدر نفسه ثم اضف النشاء الذي يتماسك أكثر فتزياد كثافته، اسكب الصلصة على الطبق النهائي قبل تقديمه.

(أبيسيوس، القرن الأول بعد الميلاد).

باتت صفاقس وأغيس - مورت ملاذين آمنين للطيور، ولا يوافق الطهاة حاليا على تثخين الصلصة بالنشاء. لقد كان للرومانيون ذوق مختلف، وأحبوا أكل لسان الفلامنغو على وجه الخصوص، مما دفع بمارشمال، وهو معاصر لأبيسيوس، أن يكتب عنها ما يلي:

ريضي زهرى اعطانى اسمـا

لكن لسانى اعطانى شهرة فى صنوف النواة

والى جانب الفلامنغو، تملك ورش الملح هي صفاقس وأغيس - مورت شيئا مشتركا آخر: لقد اشتراهما كليهما شركة مورتون للملح في تسعينيات القرن المشربن.



## الملح الصغير والملح الكبير

شكلت المواصلات دائمًا مسألة محورية في تجارة الملح، وأسست شركة مورتون على تلك الفكرة. ففي ١٨٨٠، شرع جوي مورتون (٤٤ عاماً)، وهو ابن موظف سابق في السكك الحديدية من ديترويت، في العمل لصالحة شركة صفيرة في شيكاغو اسمها إي. آي. ويلز آند كومباني. أسست تلك الشركة سنة ١٨٤٨، على يد مجموعة من شركات الملح في أونيوناغا، وأرادوها وسيطاً لبيع ملحهم في الفرب الأوسط في أميركا. جاء مورتون، الذي ميّزه بحسب والده لاحقاً سكرتيراً للزراعة عند حاكم ولاية كليفلاند، إلى شيكاغو برأس مال صغير وفكرة كبيرة، واحتوى تلك الشركة بكل مدخلاته البالغة عشرة آلاف دولار، وحصل منها على أسطول من القوارب العاملة في منطقة البحيرات الكبرى. ففي الصيف، يصبح ذلك الحوض المائي الضخم مفتوحاً تماماً وخالياً من الثلوج. ولذا فكر في الاستفادة من تلك الفترة لنقل محصول السنة باكمله من الملح إلى مراكز تجارية في الفرب الأوسط. وحينها، كانت شركات الملح تكافح للتتوسيع في سوق تلك المنطقة. وأعمقت القوارب لشركة مورتون ميزة تنافسية مهمة.

بعد ألفين من  
الصراع للتوصل لصنع ملح  
أبيض ومتوازي الحبات.  
يبلغ الأثرياء حالياً ملايين  
للحصول على أملاح غربية  
الشكل والألوان.  
المؤلف

في ١٩١٠، اشتترت الشركة ورشا للملح، وصارت منتجها وموزعاً. وقبلت عضويتها نقابياً. وفي ١٩١١ توصلت إلى ابتكارها الأول = إضافة كاربوونات الماغنيزيوم إلى ملح الطعام، مما يمنع البثورات من الالتصاق ببعضها البعض. وأوصفت على المنتج عبارة تقول: «لا ينكح ولا يتصلب». وفي نهاية الأمر، حل الكالسيوم سيليكيات محله بوصفه مادة تمنع الالتصاقات. وصارت تلك الميزة أساساً لحملة مورتون الترويجية الشهيرة. وفي ١٩٢٤ توصلت الشركة إلى ابتكار آخر، فبتوصية من الرابطة الطبية في ميشيغان، صنعت الملح المبؤد.

في تلك السنوات، مثل الحصول على الملح بواسطة آلات التبخير بالتفريغ الهوائي ابتكاراً. وأسرت المخيلات بفكرة الملح ذي البثورات المتزاوية، وروجت شركة مورتون لنفحة أن كل بلورة من الملح الذي تتجه تساوياً البثورات الأخرى شكلاً وحجماً. وشددت الشركة على: «أن الحصول النهائي هو منظم وبنوعية عالية. إن تفحص البثورات تحت الميكروسكوب لن يظهر فارقاً بين ملح مورتون الذي يصنع في نيويورك وذلك الذي يصنع في كاليفورنيا». واستثمرت مورتون ورش ملح في طول البلاد وعرضها، استخرج بعضها الملح بتغيير صياغة البحر، وصنعه الآخر بقلي التقطيع، وعملت ورش أخرى في التقليب عن صخوره، وانتجت كلها سلعة عرفها المستخدمون ببساطة تحت اسم «ملح مورتون».

اختبرت الشركة علياً أسطوانية الشكل، وحصلت على براءة اختراع عن السدادة المعدنية المتحركة لتلك العلبة، واستأجرت شركة إصلاحية متخصصة لإطلاق حملة تسويق تشمل أميركا كلها، وذلك للمرة الأولى في تاريخ الملح. ووضعت شركة مورتون ١٢ إعلاناً لتنتشرها في أعداد متتابعة من مجلة إدارة المنزل الجيدة. ولم تحتاج إلا إلى إعلان واحد يجسد فكرتها.

يظهر الإعلان فتاة صفيرة تحتمي بمظلة تحت المطر. وقد تأبّطت وعاء يندلع منه ملح ناعم. صُمم الإعلان أصلاً مع شعار «إنه ينساب بحرية»، واقتصر أحدهم تغييره ليصبح: «إنها لا تمطر، بل تسكب المطر». وظهر الإعلان للمرة الأولى في العام ١٩١٤، ولم يكن مفاجئاً عدم إشارته إلى كاربوونات الماغنيزيوم. وبدلًا من ذلك، زعم الإعلان أنها تسكب المطر لأنها: «من الملح كلياً... ببلورات كاملة مكعبة. لاحظ سداده الألومنيوم المتحركة في أعلى العلبة». في أربعينيات القرن العشرين، أظهر استطلاع للرأي شامل ٤ الآف ربة منزل، أن ٩٠ في المائة منها يعرفن ماركة مورتون.

## الملح الصناعي والملح الكبير

وبدا واضحاً أن النوعية والمواصلات تمثلان مفتاح الأرباح في صناعة الملح الحديثة، وشرع صفار المنتجين في الاختفاء، وأخذت شركات كبيرة، مثل مورتون، تشتري الصفار لتصبح أكبر. في القرن التاسع عشر، عملت أكثر من دزينة شركات في القسم الجنوبي من خليج سان فرانسيسكو، وخلال القرن العشرين، تكثلت تلك الشركات ضمن شركة «ليرزلي للملح». في العام ١٩٧٨ اشتهرت شركة كارجيبل ليرزلي، ولم يبق الآن سوى شركتين للملح في خليج سان فرانسيسكو: مورتون وكارجيبل. وتعمّل شركة كارجيبل في صناعة الأغذية، وتعتبر أكبر شركة خاصة أميركية من نوعها. إنها المنتج الوحيد للملح حالياً في خليج سان فرانسيسكو. وتشتري شركة مورتون بعضاً من ذلك الملح لتوزيعه. ودأبت الشركات على شراء الشركات الأخرى على مدار العقود الماضية. وصارتا أكبر شركتين للملح عالمياً. وفي العام ١٩٩٦، اشتهرت مورتون شركة ساليناس دي ميدي التي تملك ورش أغليس - مورت ومنتجة أشهر ماركات الملح في فرنسا: لا بالين. وجمل ذلك من مورتون أضخم شركة ملح في العالم.

في ١٩٥٥، اشتهرت مورتون ورش جزيرة إيناغوا في الباهamas، التي كانت مستعمرة بريطانية، يزورها نفر قليل من الناس، مستقلين طائرة صفيرة هي أغلب الأحياناً، ولا تضم سوى مدرج هبوط واحد. وتشاهد في ذلك المكان المنعزل الذي تمسّحه الرياح، طائرتان هليوكوبتر تابعتان لحرس الشواطئ الأمريكي. وتميلان بالتنسيق مع أهل الباهamas في ترصد طائرات صفيرة تأتي من أمريكا الجنوبية حاملة مسحوقاً أبيض، لكنه ليس ملحًا (كوكايين). وثمة علامة على المدرج تقول: «إيناغوا: السر الأكثر حفظاً في الباهamas». ولتنعم البحر فيها بلون أزرق مشtrib بالأخضر، ولا يسير على الطرقات المرصوفة سوى الدجاج والكلاب، ويذكر صفو الشوارع أحياناً مرور حافلة نقل تحمل يافطة «ملح مورتون»، على أحد جوانبها. وتنتألف مدينة مايثيو، العاصمة والمدينة الوحيدة الحقيقة في البلاد، من دزينة من الشوارع المقاطعة، وتناثر فوقها بيوت باللون خضر أو صفر أو حتى زهرية فاقعة. وتظهر بينها مساحات فارغة كثيرة. وبعيش ١٢٠٠ شخص في تلك المدينة، وتتنوع بعض مئات أخرى في أنحاء ذلك البلد، وب يأتي كل شيء في تلك البلدة من شركة «ملح مورتون»: التجار الرئيسي (المكتظ بالأطعمة المثلجة)، الفندق الرئيسي (منزل من طابقين مع سياج بلون فيروزي أخضر)، مياه الشرب، الكهرباء وغيرها. وتوظف الشركة عينها ٢٠٠ موظف في الورش، وأكثر منهم بكثير في مدينة مايثيو.

تتألف جزيرة إيناغوا الكبرى من مسخور طباثيرية ورصيف شعاب مرجانية، وتبدو رمالها مقلقة بملح آت من البحر الذي ترُشّح مياهه إلى برك في داخل الجزيرة. وتتناسب الجزيرة مع أعمال استخراج الملح، خصوصاً أنها تستظل بالجزر الكبرى في الكاريبي مثل هيسپانيولا، كوبا، وبورتوريكو، ونادراً ما يضرّ بها إعصار بقوته الكاملة.

وتروي مياه البحر عبر رمال تضفي بها إلى بحيرة داخلية أشد ملوحة من البحر نفسه، وكذلك تضفي مياه البحر إلى خزانات في تلك البحيرة. وتحتمي هناك من المد لفترة تصل إلى تسعة شهور. وتتغير الشمس الماء، فتتكلّف. وفي الوقت نفسه تتلقى المياه مزيداً من الملح الذي يرشّح من الرمل، ثم تضفي تلك المياه الكثيفة إلى برك التبلور، حيث تبقى لمدة 12 شهراً أخرى، وتنتحول إلى طبقة من بلورات الملح لا تزيد سماكتها على 8 سنتيمترات.

هي الأراضي الرطبة المحاطة بالبحيرة الداخلية يقطن عدد يتجاوز بين 50 ألفاً و 60 ألفاً من طيور الفلامنغو، وتقتني على القريدين الذي يعيش قبي برك التجفيف التي تبلغ مساحتها 152 كيلومتراً، وتتقىد مورتون أن ذلك القريدين يساعد في عملية التجفيف، وتشتري بيوض قريدين التقييم من برك في خليج سان فرانسيسكو.

لا تنتج مورتون ملح الطعام هي بحيرة إيناغوا الكبرى، بل مجرد ملح خشن لإزالة الجليد من الطرقات، ملين للماء يزيل الأملاح المعدنية منها مما يساعد الصابون على إعطاء رغوة أوفير، إحدى مواد الصناعة الكيماوية، وملح آخر يشتريه صيادي القد في آيسلندا لاستعماله في تلميع تلك الأسماك. ولا يبقى شيء من تلك المنتجات في الباهاماس. ومن هالوريدا، يشتري أهل تلك الجزء مليون الماء، المصنوع غالباً من ملح إيناغوا الكبرى. وبالنسبة إلى مورتون، تبدو إيناغوا لا الكبرى ولملحها (مليونطن سنوي) شديدة الالتصاق بالصاج الشرقي للولايات المتحدة. ويشدد غيرون تيرنوكريست، نائب مدير العمليات في ورش مورتون في جزيرة إيناغوا على أن: «الحجم يصنع الأرباح.. ذلك مفهوم أساسي في عملية توجيه الاهتمام».

بيعمت معظم ورش الملح في بحر الكاريبي للشركات العالمية، أو أنها هُجرت. في القرن التاسع عشر مثلت «شركة جزيرة الأترالد»، وورشها مؤسسة دولية مهمة. وفي 1927، ابتدلت تلك الورش شركة أمريكية، عرفت سريعاً باسم شركة ليزلي ثم اشتراها شركة كارجل. لم تكن شركات الملح في جزيرة الأترالد كبيرة بما يكفي لاستمرارها في المنافسة.

## الملح الصغير والملح الكبير

وعلى بعد بضعة كيلومترات جنوب جزيرة الأتراك الكبير تقع سالت كاي. وتمتد على مثلث من الأرض طول ضلعه ٤ كيلومترات وقاعدته ٢،٢ كيلومتر. وتزدحم في دواخلها ورش الملح المهجورة وحواجز صخور مرجانية ونقع ذهري تتجمع فيه الطحالب وطواحين هواء معدنية مهجورة تتنصب كالفرازات في الهواء. لا يبعد المطار سوى مسافة قليلة عن أماكن تجمع السكان. وتتجوب أرجاءها حمير ومواش، ترتع وترعى وتجر، وتمثل ما تبقى من الأيام الخوالي. وتبدو حيوانات الإغوانا، التي يصل ارتفاعها إلى متراً، القطيع الأكثر عدداً.

وتحظى هذه الجزيرة فرصة لشاهد مجتمع الكاريبي كما كان في القرن التاسع عشر. تتجول الماشي في الشوارع، وتعلو سقف من التك منازلها المطلية بالكلس الأبيض، فيما دهنت الأبواب باللون زاهية. ويعيّط بأساسات كل البيت صاف من محارات ترجع إلى القرن التاسع عشر، وتخلو الجزيرة من السيارات تقريباً، وتشغل الدراجات الهوائية شوارعها المرصوفة بالملح. وفي السنوات الأخيرة، حلّت السيارات الصغيرة التي تستعمل في لعبة الفولف محل الدراجات.

وتقص القوانين الاستعمارية على أن كل شيء يذهب ويعود إلى البلد المستمر. في العام ١٨٧٠، طلب من مستعمرتي الأتراك وكايكوس إرسال شارة إلى إنجلترا لكي تصنّع لها علماء، ووضع رسامو الجزيتين شارة تضم ورش ملح سالت كاي مع مجارف في المقدمة وأكاداس من الملح في خلفية المشهد. وفي إنجلترا، ساد شغف باكتشاف القطب الشمالي، ولأن الرسام البريطاني المكلف لم يعرف موقع الجزيتين، فقد افترض أن أكاداس الملح البياض في الشارة هي أكواخ الإسكيمو، لذا أضاف أبواباً إليها. وبقيت تلك الشارة التي تضم أكاداساً من الملح ثبتت عليها أبواب، معتمدة رسمياً حتى العام ١٩٦٨، وحلّت محلها شارة تمثل طائر الفلامنغو.

في القرن التاسع عشر، قطن سالت كاي ٩٠٠ شخص. وفي العام ١٩٧٠، بعد ٢ سنوات من موت صناعة الملح فيها، يقي نحو ٤٠٠ شخص. وفي مطلع القرن الواحد والعشرين، تكون سكانها الشرعيون من ٦٢ ألفاً و١٥٠ ملعلاً. ويتألف معظم البالغين من متقاعدين. وكانت

ستعاني نقصاً في العمالة، لو لا الممر البحري الذي يفصل بين جزيرة هيسپانيولا وولاية فلوريدا. وبمعطى الممر جزيرة الأترال الكثيرة من المهاجرين غير الشرعيين الآتين من هايتي والدومنيكان، وأحياناً مصادفة. ويجد البعض منهم عملاً، ويستقر فيها. وإذا تعذر كل سبيل آخر للرزق، يمكن الحصول على بعض المال بتحويل الصخور إلى حصى. تؤخذ تلك الصخور من حواجز الصخور المرجانية ومن أسيجة ورش الملح، وتتحقق بدوايا بالطرق.

عندما ماتت تجارة الملح، كانت أكdas منه متوفرة عند التجار، وغالباً في مخازن تحت منازلهم. ثم بدأت مراكب شراعية متوسطة الحجم في الوصول من هايتي، لبيع المانجا وأشياء أخرى . ولدى عودتها، تتوقف عند ورش الملح المهجورة في جزر كايكوس الجنوبية، والأترال وسالت كاي. وتقرب من جبال الملح في تلك الأماكن.

يرجع آخر اعصار قوي ضرب سالت كاي إلى العام ٦٩٤٥، ودمر منازلها الكبيرة، التي اعتاد تجار الملح مسكنها وتكتيس الملح في ملاجئها. ونجت ثلاثة منها. وفي أواخر التسعينيات من القرن العشرين، انهار واحد من تلك المنازل الباقية. بعد أن قرره النمل الأحمر، وانكشف مخزن هائل للملح. ومثل ذلك الجبل الرمادي المتراوх آخر ملح في سالت كاي، إضافة إلى تلتين صغيرتين من الملح، تذوبان بيته من الرطوبة في أسفل المنزلين الكبيرين الباقيين.

يسمى سكان سالت كاي الأصليون بـ «المالكين». وتحدر أغلبيتهم من عمال ورش الملح، الذين انتقلوا ليعملوا في الخدمات البحرية التجارية إبان الحرب العالمية الثانية، واستمروا في العمل لحين تقاعدهم. وعادوا إلى منازلهم، قبل أن يتبعوا إلى الهجرة شبه الجماعية التي حولت تلك الجزر إلى ما يشبه الصحراء.

قطعت الأشجار لصلحة ورش الملح، ومن دونها، انخفض المطر، وجفت الأرض وباتت جرداء، ونمط دغل صحراوية فوق التراب العاري، واستقرت بها الماشي والحمير، خصوصاً في حرارة الظهر. وهي الليل ينكسنر القبيظ، يهب نسيم ناعم من الشرق، وتضيء النجوم الظلام. ولا يسمع سوى خرير البحر الذي لا ينقطع، وبين الحين والأخر، يرتفع خوار بقدرة تائهة.

## الملح الصغير والملح الكبير

ولد أدولفوس كينيدي في العام ١٩١٤، وعاش في سالت كاي مع زوجته التي تصرفه بثلاثة أعوام، وبقىاً وحدهما حيث تركهما أولادهما الأربع. ويذكر الرجل المذهب لين المريكة، أيام تحميم اللح على مراكب شراعية بأربعة صوار. ويذكر وزن الأكياس بوضوح. الأجرا لم يدفعوا لنا أجوراً، لم يعطونا مالاً، أحتفظت الشركات الكبرى بكل الأموال.

ومن السهل تصنع الحنين الرومانسي عن تجارة الملح التي تلاشت من جزر الكاريبي. والحال أنها تشبه قصص دين السكر في جزر أخرى. لقد أنس الملح على العبودية. وتصور كثيرون أن إقامتها عام ١٨٣٦ سينهي أيام الملح. واستمر تجارة في نشاطهم لفترة طويلة لأنهم استطاعوا إيجاد عمال آخرين، بأجر تشبه العبودية. لم يكن ثمة أعمال أخرى.

يتذكر عواجييز «المالكين»، أنهم عملوا في الملح لقاء شلن وستة بنسات في اليوم، أي أقل من دولار. صحيح. شلن وستة بنسات لقاء تسع ساعات من العمل، يقول كينيدي ثم يبتسم: «لم تزل ذلك كل يوم. فقط عندما تأتي السفن، يكون العمل متوفراً. كانت عبودية». ولا تظهر المرأة في صوته. «بإمكانك أن تشتري بعض الطعام بشلن. كان المطر يهطل في تلك الأيام، وعمل البعض في الأرض، وزرعوا ذرة وفاصوليا وخياراً». وتبعد التربة حالياً أكثر جفافاً من أن تسمع بنمو تلك الحدائق. ومع غياب الملح، باتت الزراعة ضئيلة. ويعيش معظم المالكين في جزيرتي كايكوس والأتراك على إعانات الحكومة البريطانية، التي مازالت الجزر خاضعة لها.

تبقى المصمامات، التي تتحكم في مرور المياه إلى البرك، مفتوحة. وتدخل مياه البحر باستمرار، ولا تجف معظم البرك، وتظهر بلورات الملح في ما يجف منها. وعند انخفاض المد، يظهر في أحدى الأقبية التي تدخل ماء البحر، مدافعاً من القرن العشرين وأسلحة جلبها الحرس البريطاني لحماية الجزر من الإسبان، وتصدأ تلك الأشياء باستمرار في الماء المالح.

تعتبر الولايات المتحدة أكبر منتج ومستهلك للملح في الوقت نفسه. تنتج أكثر من ٤ مليون طن متري منه كل عام، تدر أكثر من بليون دولار. وب يأتي بعد الولايات المتحدة، في قائمة كبار المنتجين، الصين، المانيا، كندا والهند. وتراجعت فرنسا إلى المركز الثامن، وبريطانيا إلى التاسع. ولا يشكل ملح

المائدة سوى جزء يسير من تلك الكميات. وفي الولايات المتحدة، يستعمل في المائة من الإنتاج للطعام، ويمثل استخدامه في إذابة الجليد عن الطرقات، أكبر استخدام مفرد له أمريكيا.

وتتنوع مصادر الملح الأمريكي، وتتنتج البعيرية الكبيرة «الكثير من الملح، ببعضه لمصلحة شركة مورتون. وتتمثل كارجيل في منجم لصخور الملح على عمق ٣٦٦ مترا تحت أرض ديترويت، وتصل مساحته إلى ٦٥ كيلومتر مربع. وفي العام ١٨٩٦، غطسن عمود حفر عند عمق ٣٢٥ مترا، واندفعت من فتحته مياه وغازات طبيعية. قتلت ستة أشخاص، وخسر المستثمرون أموالهم. وفي ١٩٠٧، أعيد تشفيل المنجم بنجاح.

وتدبر كارجيل منجما في جزيرة أفري. وقد باعت عائلتا ماكيهني وأفري حقوق منجم الملح، وكذلك اعطانا حقوق النفط والغاز لشركة اكسون، واحتضنا لأنفسهما بحق صنع ملصمة الفلفل. إن بول ماكيهني، مدير شركة ملصمة الفلفل ورئيسها، هو حميد إدموند ماكيهني الذي جلب بنور الفلفل إلى الجزيرة، وورث ملامحه الصلبة وعينيه المعدتين المسالمتين، ويقول: «من حسن الحظ أننا هي وضع يسمح لنا بدعم الزراعة والنفط والملح».

إن الزراعة التي يشير إليها هي صلصة تابسكون، التي تطورت إلى شركة عاملية تملكتها تلك العائلة. تزرع قرون الفلفل الآن في جزيرة أفري، للحصول على بنورها التي تنقل إلى أميركا الوسطى، حيث العمل في جمع الفلفل أقل كلفة، ويقتضي خبرة في الجنبي، لأن القرون لا تقطف إلا عند وصولها إلى نقطة معينة من النضج. لكنه عمل مؤلم ويقصم الظهر، فقد تؤدي قرون الفلفل الحارة المهدىن، أو حتى الوجه والميدين، وفشل محاولات الجنبي باستعمال الآلات. وترفض عائلة ماكيهني استعمال مواد كيمائية لتتضيع القرون كلها في وقت واحد. وفي سبعينيات القرن العشرين، بيات من الصعب إيجاد عمال لجنبي المحصول في لوبيزيانا، وتمثل الحل في السير عكس المجرى التاريخي للأحداث، والعودة ببنور الفلفل من جزيرة أفري إلى المكسيك وأميركا الوسطى سنويا.

وبعد فشل وحيد في فترة ما بعد الحرب الأهلية الأميركية، انطلقت أعمال منجم الملح في أفري عام ١٨٩٨، ودرت أرباحا. اشتهرت شركة كارجيل عام ١٩٧٧، وحاليا، يستخرج ١٩ طنا من الملح في دقيقة ونصف الدقيقة، ما

## الملح الصغير والملح الكبير

يساوي ٥،٥ مليون طن في السنة. وفي المنجم، تشاهد الآلات أكثر من المماليق، وتضم قائمتها بلدوزرات، تراكتورات، سيارات جبب، باصات نقل صفيرة، شاحنات، جرارات، عربات قطار وخطوط ملوك حديدية. وتتقل قطعها إلى المنجم بمصاعد تهبط بها إلى مسافة تزيد عن مائة متر تحت الأرض، ويتم إعداد تجميمها. وليلاً يبدو باطن المنجم كأنه موقع إنشامات. وتلتهم مقشرة حديدية هائلة الحجم، تشبه الديناصور، الجدران البيضاء. وكلما تعلقت آلة على نحو نهائي، فإنها تتحجّي جانباً، ولا يعاد تفككها. ولذا يمتد خط من الآلات المتراكمة في باطن المنجم، والتجمعة في باحات جانبية واسعة. لقد كانت أعمال التقطيب في مناجم الملح على هذا النحو دائمة، فلن تعود إلى ظاهر الأرض أبداً الأحصنة التي استعملت في فيليبسسكا، ولا البفال التي أنزلتها العمال إلى باطن مناجم ديترويت.

ويروي عامل قديم أن والده عمل خمسين سنة تحت أرض جزيرة أفري في تحويل كتل الملح على البفال. وحالياً تقل صغرور الملح إلى كسارات تحطمها إلى قطع صفيرة يمكن نقلها على أحزمة نقل آلية، ثم تُحمل على مراكب لنقلها إلى روافد نهر المسيسيبي، ويحمل كل مركب ١٥٠ طن من الملح.

وتتنوع أعمال التقطيب في المنجم على غرف تسمى الدكك. ويبلغ طول الدكة ١٨ متراً وعرضها ٢٠ متراً وارتفاعها ٨٠ متراً. وكلما حُفرت دكة، تشق طريق عبر أرضها إلى المستوى الذي يليها. إن حفرة الملح التي تجري فيها أعمال التقطيب هي عمود من كلوريد الصوديوم الصافي، يفترض أن يبلغ عمقه ١٢،٥ كيلومتر. وتتراوح نقافة الملح في تلك التجاويف بين ٩٢،٥ و ٩٩،٦ في المائة. وتحت ضوء مصابيح المناجم، تبدو الدكك غرفاً معمدة. لقد ابتكر همفرى دايفي أول مصباح آمن الاستعمال في المناجم. وتنظر الدكك المحورة حيثما بيضاء لامعة، غرفاً من الملح الصافي، قبل أن يتراكم فيها سخام الآلات.

وتعمل المركبات كلها بنظام الدفع الرباعي، لأن أرض الملح زلقة كالجليد. وتشبه قيادة سيارات الجبب والشاحنات في بواطن الأرض القيادة ليلاً في عاصفة ثلجية، وتسود عتمة أشد من الليل يصفها أحد العمال بأنها «ظلمة إلى حد يؤذى العين».

ويعمل النجم حاليا على عمق ٤٨٨ مترا، ويتبقى أمامه ١١ كيلومتر، مما يعطيه سعة المصدر الذي لا ينضب. وكلما حفر أكثر، تعين تصدير حجم الدكك، لكي تحمل الضغط فوقها. وناتي مشكلة أخرى هي قدرة الملح على توصيل الحرارة، فكلما هبط الحفر إلى أعماق الأرض، ارتفعت الحرارة أكثر، وقد وصلت الآن إلى تسعين درجة مئوية. وتعرض الحرارة زيادة التهوية وكفاءة في نظام التبريد الآلي، وكذلك يتزايد طول أحزنة النقل الآلية. إذن كلما زاد الحفر، ازدادت كلفة الملح الذي يجب أن يبقى سلعة رخيصة لكي يكون مربحا. ومن المعتقد أن تستمر أعمال الحفر في هذا المنجم لأربعين أو خمسين سنة قادمة، قبل أن ينفد جدواه الاقتصادية. مجرد تخمين.

يُستخدم الملح في إزالة الجليد عن الطرقات، والصناعة، وتركيب الأدوية. وقد توقف إنتاج ملح المائة في العام ١٩٨٢، نظرا إلى ارتفاع كلفة الطاقة اللازمة لتشغيل آلات التبيير بالترغيف الهوائي. وقد يظن الصينيون أن كثافة من الملح ملأى أيضا بالنفط والغاز الطبيعي. لا تعاني مشكلة الطاقة. وترجع دقة الوضع الراهن هي أفرى إلى أن الملح والنفط هما في يدي شركتين مختلفتين لم تتوصلا إلى اتفاق على حل يشبه ما صنعه الصينيون في سيشوان القديمة، عندما استخدمو غاز الآبار في غلي التقطيع المالي.

وفي نيو أيبيريا القريبة، يستعمل ملح جزيرة أفري في صنع طعام الكاجون. وتشق الأنهر الصغيرة البلدة، وتلتها رغوة متارجحة. كان تيدلينون يعمل جزارا في المدينة، وعمل أبوه في ورش جزيرة أفري، وغالبا ما عاد إلى المنزل بكل من الملح لصنع النقانق وتمليس اللحم. ويستمر الابن في صنع النقانق ولا يضيف إليها دما لأن وزارة الصحة أوقفت أعمال الذبح محليا. ويستخدم ملح مورتون، وليس المحلي منه.

ويُستخدم نصف كيلو من الملح في صنع مائة كيلوغرام من النقانق، إضافة إلى لحم الخنزير المطحون، والكباد، والرز المطبوخ، والكبص، والبهار ومسحوق الفلفل الأحمر. وتحشى كلها في أمعاء الحيوان ثم تمسد برقق. وبيع «منجر لينون للحم» نحو ٥٠٠ كيلوغرام من النقانق التي تسمى بودان بلان يوميا، وترتفع الكمية في أعياد الميلاد ورأس السنة لتحمل إلى ٢٢٣ كيلوغراما في اليوم.

## الملح الصغير والملح الكبير

في السنوات الأخيرة، شرع المهندسون والعلماء في التباهي لقدرة مناجم الملح على حفظ الأشياء، لأنها تعمل في ظل ظروف انخفاض الرطوبة والحرارة، التي لا ترتفع إلا إذا ذهب الملح عميقاً في الأرض. ويستطيع الملح أن يسد الشقوق، ولهذا السبب حفظت أجسام السالقين في مناجم هاليان. ولذلك أيضاً، عمد صناع صلصة الصويا إلى مراكمه طبقاً من الملح فوق البراميل لكي تسد بإحكام. في مارس ١٩٤٥، اكتشفت القوات الأمريكية منجماً للملح في مدينة ميركيرز الألمانية يبلغ عمقه ٣٦٦ متراً. وعثرت فيه على مائة طن من سبائك الذهب، ٢٩ خطأ من زكائب النقود الذهبية، أكواخ من النقود الدولية بضمنها مليونا دولار. ووجدت أيضاً ١٠٠ لوحة رسم، ضمنها لوحات لرافائيل ورامبرانت. وعشر على أشياء أقل قيمة، مثل حكایب شخصيات أرسلوا إلى مس克رات الإبادة الجماعية. وبلغت القيمة الإجمالية لذلك الكتز نحو ٣ بلايين دولار من عملة العام ١٩٤٥، وقد حفظها منجم الملح في حال ممتازة.

ولأن الملح يحكم إقفال الأشياء، رأى المهندسون أن مناجمه هي أفضل مكان لدفن النفايات النووية. هي بلدة كارلسبياد، بولاية نيو مكسيكو، أحد منجم لدفن نفايات نووية ملوثة بالبلوتونيوم، ستبقى سامة لمدة ٢٤٠ ألف سنة قادمة. سيهدى الملح الشقوق. لكن، كيف سننذر الناس بعد ١٠٠ ألف سنة بالآية يفتحوا المنجم؟ أي لغة تستعمل؟ اقترح حلول عدة، من بينها استعمال أقنة بتغيير مكشة.

لقد خرّرت حكومة الولايات المتحدة احتياطيها النفطي للطوارئ في مناجم ملح في خليج المكسيك. وقد ظهرت فكرة تكوين احتياطي نفطي في العام ١٩٤٤، وهي سبعينيات القرن العشرين. تقرر تخزين ٧٠٠ مليون برميل نفط في نحو خمسمائة حفرة ملح بين جنوب لويسiana وشرق تكساس. ولسوء حظ برنامج النفايات النووية، فإن مناجم الملح ليست محكمة القفل. فقد صنف منجم في جزيرة ويسكن أيلاند، غير بعيد عن جزيرة أفري، باعتباره مؤهلاً لاستضافة الاحتياطي النفطي الأمريكي. لم ظهرت تسربات للمياه فيه، مما أثار مخاوف عن وجود تشوهات في المنجم. وشُقّط النفط، وهُجر المنجم.

في العام ١٩٨٩، قرر ملاك منجم الملح في هاليان التمساوي، الذي استضاف زواراً لمدة ١٧٠٠ سنة، أن الإنتاج لم يعد مربحاً وأغلقوه، وما زالوا يجنون الأموال من ٢٢٠ ألف زائر يأتون سنوياً ليترسلجو على المنحدرات الخشبية التي أعدت في أزمنة غابرة لنقل العمال.

في القرن التاسع عشر، انطلقت موضة المنتجعات الصحية، ورأى فيها بعض أصحاب آبار النقىع، بدليلاً مجزياً عن الملح. في ١٨٥٥، تمهد حمام في ساليه دوبيارن. وفي ١٨٩٥، شيد قصر أحمر على الطريقة المغاربية، لاستضافة حمامات صارت المصدر الرئيسي للدخل في البلدة، على رغم استمرارها في أعمال الملح. وقيل إن الحمامات تفيد في حل المشاكل الصحية للنساء، الروماتيزم، والأطفال الذين يعانون مشاكل في النمو، وحالياً، تتنج ساليه دوبيارن ٧٥ طناً من الملح سنوياً. ويؤمن ذلك استمارية صنع الجامبون فيها. ولا يزال حمال الدلاء يعملون فيها بدوام جزئي، بينما لا يزالون أجورهم من أرباح الملح بالنقود، وليس بمحولات من النقىع. ويتقى كل من الـ ٥٦٤ حمالاً ما يعادل ثلاثة دولارات في السنة.

يشكل الزعم بأن الطحالب أضافت، منذ ملائين السقين، إلى النقىع أملاكاً معدنية مثل البروميد واليود، أساساً للأعمال في سالسوماجوري، قرب بارما الإيطالية. وبُني قصر للاستجمام بين العامين ١٩١٢ و١٩٢٢ على يد المهندس المعماري يوغو غويستي واختصاصي الديكور غاليليو شيني، وأعتبر أعظم مثال على الهندسة الحرة، وهي الرديف الإيطالي لفن الحديث (ارت نوفو). زينت القاعات بأعمدة الرخام، وصنعت سلالم وخامات لتحمل إلى طوابقه المزخرفة بالرخام البادخ. وزينت الجدران العالية الأسفف برسوم جدارية من ورق مذهب، تدور حول فكراً الماء. وقيل إن النقىع في المنتجع مفيد لمن يعاني الروماتيزم، التهاب المفاصل واضطرابات الجهاز الدوري. وهي كل عام، قصد سالسوماجوري خمسون ألف شخص، ليجلسوا في مقاطس تمثل الفن في مطلع القرن، ولكي تملع جلودهم بالنقىع، وكأنهم أسماك رنكة. تتشكل المدينة من خليط فنادق ومقاه من عشرينات القرن العشرين وتللينيات، وتشبه ماضي أيام الريفيرا الإيطالية من دون شاطئها. ويمثل الزيان الفائق الأناقة متفرقين، وليس في موجة واحدة. وعانياً العمل في المجتمعات أخيراً، لأن الحكومة الإيطالية لم تعد تغطي تكاليف الاستجمام ضمن الخطة الوطنية للصحة.

وهي الوقت نفسه، فإن بروسكونيتو دي بارما الشهير بات يُصنع بملح ترابياني. وهُجّنت مواشى بلحم أكثر وشحمة أقل، وأطعمت من مصل اللبن الذي يفجّر عند صنع جبن بارميجياني الشهير. وصار لها أرجل ضخمة

## الملح الصغير والملح الكبير

كثيرة اللحم. وربت في منطقة تبلغ مساحتها ٦٥ كيلومتراً مربعاً عند مراعي لأنفهيرانو، التي تعني باللغة الإيطالية «عجيرة الضفادع»، وكانت مستقوعاً في الأصل، وتتمتع بتربة سوداء ومراجع غناء. حوال قاطنو تلك المنطقة لحم بروسكيوتو إلى تجارة كبرى. وأنتجت مئات الآلاف من لحوم «هام» سنوياً. وقد باتت تحفظ في غرف مبردة، مما أغنها عن الهواء الجاف.

ينقسم الأنبيرون حالياً إلى ملوك، يشفف أحدهما بالأكل الصحي وباستهلاك ملح أقل. وبهجه الآخر بالملح، ويستمر الجدال بينهما منذ زمن طويول عن الملح: أهو صحي أم مضر؟ وكلاهما محق. يحتاج الجسم إلى الملح بشكل لا جدال فيه. وتشير معظم الابحاث إلى العلاقة بين الإكثار منه من جهة، وارتفاع ضغط الدم ومشاكل الجهاز الدورى من الجهة الأخرى. يرجع كتاب المرجع الكلاسيكي للأباطرة الصفر في الطب الباطلن إلى القرن الأول أو الثاني للميلاد، وهو يحذر من قدرة الملح على تسبب ارتفاع ضغط الدم والسكتة الدماغية. ليس مصادفة أن أحد أعراض نقص الملح هو انخفاض ضغط الدم. ولذا تشير بعض الدراسات إلى أن أنظمة الغذاء المعتادة على الأطعمة القليلة الملح قد لا تفيid الصحة. تخزن الكلية الفائض من الصوديوم. ونظرياً، يمكن لصاحب الكلية الطبيعية أن ينفلت في أكل الملح. ويخلص البول والعرق الجسم من فوائض الملح، وتكمن المشكلة في التوازن بين الصوديوم والبوتاسيوم، ويبدو أن خلل التوازن بينهما لا يسهل إصلاحه بزيادة أكل الأطعمة المحتوية على البوتاسيوم، أو الإنقاص منها. وذلك لموازنة الملح الفنى بالصوديوم.

ويستمر الجدال النظري. وتشير الدلائل الإكلينيكية (الميدادية) إلى أن استهلاك الكثير من الملح ليس صحياً.

وهي الوقت عينه، يميل العلماء المعاصرون إلى الطبع بملح أكثر، أو يجعل الملح أكثر بروزاً، فقد بات من المأثور الحديث عن تقديم الطعام على وسادة من ملح، أو طهو الطعام على قشرة من الملح، أو جعله مقرمشاً بإضافة البلورات الكبيرة. قبل ألف سنة، طبخ الصينيون باستخدام قشرة من الملح. وينسب الدجاج المطبوخ على قشرة من الملح، كوصفة قديمة، إلى مقاطعة

كانتونغ، والحال أن أصلها يعود إلى منطقة جبلية في جنوب الصين، تعرف باسم هاكا. وحاليا يطبخ السمك بتلك الطريقة في فرنسا، إيطاليا، إسبانيا وأماكن أخرى. وحتى مربى السمك الذي يمتلك مطعما في البحر الميت، يقدم سمكا مطهوا على قشرة من الملح. ويسد الملح الشقوق مثلا بفضل الطين لكنه لا يجعل السمك أو الدجاج أكثر ملوحة. ويترك بعض الطهاء الفرنسيين السمك بحراشفه، لكي لا يتسرب الملح إلى لحمها.

في لو كروازيك، ميناء الملح القديم في الفيراند، ثمة مبنى حجري بأعمدة ضخمة، يرجع إلى العام 1615، وقد اعتاد التجار استخدامه لشراء الملح من السفن الراسية، ويعتني على مطعم اسمه لو بريتاني. إنه أحد المطاعم المتخصصة في سمك الشخص في منطقة غيراند. وتتوسع كمية الملح المستعملة أنها تأتي إما من تقاليد الطهو للأثرياء، أو من العصر الحديث حين صار الملح رخيصا.

#### سمك الشخص في قشرة من الملح

اختر شخصاً بوزن كيلوغرام لصنع وجبة لشخصين. حضر ٣٠٢,٥ كيلوغرامات من الملح الفيراند الرمادي، خمسة قرون من الفلفل الأسود، لعن، حبات عطر البان، ثبات الطرخون، وشمار. نظف السمكة، لا تزال قشرتها، أملأ بطن السمكة بالأعشاب، انتز على أنها بعض البهار، ضعها في طبق الفرن، معددة على وسادة من ملح خشن. غط السمكة بطبقة من الملح لا تقل عن ٢,٥ سنتيمتر ورثت عليها بطف، ضمهما بالرذاذ واطبخها في الفرن، زينتها بالعشب البحري.

(ميشار وبيار كويبيك، لو بريتاني، لو كروازيك).

بعد آلاف السنين من الصراع للتوصيل لصنع ملح أبيض ومتساوي الحبات، يدفع الأثرياء حاليا مالا أكثر للحصول على أملاح غريبة الشكل والألوان. في نهاية القرن الثامن عشر، أورد الكابتن البريطاني جاييس كوك، أن أهالي هاواي يصنعون ملحًا ممتازًا. وفي المقابل، اشت肯 من ملح جزيرة أقوبي، التي تعرف اليوم باسم كاواي، لأنه بني وقدر، ويرجع ذلك إلى تقليد يقتضي بخلط الملح مع طين بركانى محلى أحمر اللون، اسمه اللايا. وباتي اللون الأحمر القرميدي من ارتفاع نسبة الحديد في ذلك الحجر. ولم يفهم كوك أن ذلك «الملح القذر» لم يكن معدا ليكون ملحًا للموانئ. والحال أنه استعمل في طقوس المباركة والأعياد

## الملح العصيري والملح الكبير

الدينية. واستخدم في حفظ سمك المرنين الضخم. واستعمل دواء، وخصوصا لغایات التطهير خلال فترات الصوم. ويتوافر هذا الملح القذر على نطاق واسع باسم ملح اللايا الأحمر. ويسعى خلفه كبار الطهاة والذواقة.

وتزوج الأملاح الرمادية والسوداء، وتلك التي تحتوي على شوائب مرئية. وال الحال أن ظهور لون على الملح يعني وجود الشوائب. وكما في مزارعي سيسوان، لا يتقى كثير من المستهلكين بملح المصانع الحديثة. ويقبلون الطين ويرفضون اليود، كاريونات الماغنيزيوم، سيليكات الكالسيوم والمواد مضادة الأخرى (بعضها من صنع الخيال). وحاليا، لا تضيف ورش شيشاير اليود، لكنها تضيف مادة صوديوم هيدكساسيانوفيريت<sup>٢</sup>، لمنع الانتفاخ الزائد عند صنع الكعك. لا يوجد أي دليل على أن هذه الملواد ضارة. وبالعكس، فإن اليود مفيد جداً للصحة. ويثير نقاش عن إضافة مادة الفلورايد إلى الملح، بسبب فوائدها الصحية. ولقد رأى بعض الناس في الأزمة الحديثة الكثير من المواد الكيماوية، ففضلوا المودة إلى أكل الشوائب.

ولا يعيذ كثيرون أيضاً فكرة مورتون عن الملح المتساوي الحبات. كان التجانس ابتكاراً مهماً في عصره. ونرجع إلى حد أن المستهلك الحديث بات يبحث عن أي ملح مختلف.

بين الرابعين الكبار في «الموضة الجديدة من الملح، يأتي المنتجون القدامى للملح في خليج بورنييف». كانت أملاحوهم موضع شكوى من كولبرت الذي اعتقد أنها ستبعثر أكثر إذا جعلوها أكثر بياضاً. وشكلت شوائبها مشكلة على الدوام. وحتى العام ١٩١١، وضع السيد لانطي الفرنسي فرانسيسيس مار، في كتابه «دافع عن معدنك ضد الأطعمة المفتشوشة»، التحذير التالي: «أول ما يجب أن تفعله عند شرائك الملح هو التأكد من بياضه، لأن ذلك يعطيك ضماناً بأنك تشتري منتجًا صافياً». وتمثل المشكلة الدائمة لملح خليج بورنييف في الوجه القاتم اللون في قعر برکتها. وقد أمكن جعله متساوياً الحبات. وعلى عكس ما اعتقد كولبرت، فإن المستهلك الحديث يدفع أكثر للحصول على ملح رمادي من الفيرلاند، نوارمونتيه، أو ملح جزيرة ريه (إيل دو ريه).

اختفت الكثير من التقاليد الفرنسية في ثمانينيات القرن العشرين، وبضمونها لحم خنزير منطقة الفيرلاند المسمى كيفال. وفي نوارمونتيه، ماتت صناعة الملح بين عامي ١٩٨٦ و١٩٩٤، ولم يتبق في تلك المنطقة سوى

٢١ صانعاً للملح. في العام ١٩٩٥ كونت مجموعة من السكان <sup>٧</sup> محليين، إضافة إلى بعض الأجانب، تعاونية للملح. وصمموا على إحياء صنع الملح التقليدي. ويمثل راهناً أكثر من ١٦٠ شخصاً في برك الملح في تلك الجزرية. ويبعدون ملحوthem من خلال التعاونية. وجذب الفيراند نوارموتيه، أوملح (إيل دو ريه)، انتبه كل الفرنسيين الراغبين في العودة للعمل بالزراعة. وتقل أعمار ثلات صناع الملح في نوارموتيه عن الخامسة والثلاثين.

جرت العادة أن يكون عمال السبخات في الفيراند من السكان المحليين، الذين يتقاولون المهنة أباً عن جد. ولا تزيد نسبة هؤلاء الآن على ٢٠ في المائة من العمال الـ ٣٠٠ في السبخات. وبعد جيلين من هجرة الفلاحين الفرنسيين لقراهم وأسلوب حياتهم الزراعي، ثمة أقلية مهمة تعم العكن تماماً. وتترك باريس لتدريب البطل في بيريفور والمحار في الأطلسي. ويأتي بعضهم إلى بريطاني ليعرف الملح بالطريقة التقليدية، التي أدخلت عليها بعض التحسينات التكنولوجية مثل استعمال أعمدة من ألياف زجاجية (فايبر غلاس) وعجلات مطاطية بدل عجلات العربات الخشبية.

وعلى عكس الشركات الكبيرة، فإن المستقبل هنا يعتمد على النوعية، وليس على الكمية. ويطلبون سعراً عالياً للملح لأنّه يصنّع يدوياً وبالطريقة التقليدية، في عالم يتّشهى الحسن الفني. ويصنّعون نوعين من الملح: الرصاصي والفلوري ذو سيل (زهرة الملح). إن بلورات الفلور ذو سيل الهشة والخفيفة تكلف عشرة أضعاف الرصاصية. ويكافح صناع الملح الفرنسيون في المحاكم للتوصّل إلى تعريف لاهية ملح الفلور ذو سيل الحقيقي. وقادت الفيراند أغيسمورت (التي يشك في أنها مشترأة من قبل «الأمريكيين») بسبب استعمال هذه التسمية.

وليس الفلور ذو سيل يعكر على بريطاني. وربما كان يقدم صناعة الملح نفسها. ففي القرن الثاني قبل الميلاد، أعطى كاتو تعليمات عن صنع ذلك الملح، في كتابه عن الزراعة:

اما لجرة أمفورية مكسورة العنق بالماء الصافي، ضعها في الشمس.  
ضع فيها مصفاة فيها ملح صادي، هزها. أعد ملها. كرر ذلك العملية  
مرات صدمة في اليوم، إلى أن يستحسن الملح على النحو الذي قصّ يومين.  
اخبرها: الق فيها بيضة أو سكمة الشوفة جافة. إذا طفت، دل ذلك على أن  
التقطيع صار جاهزاً لفتح اللحم أو الجبن أو السمك، وتقطيعه. ضع التقطيع

## الملح الصغير والملح الكبير

في مقال أو واني طبخ اخرى . عرضها الشخص . اتركها في الشمس لكي تتبلور فيمعطيك ذلك زهرة الملح . عندما تكون السماء غامقة، وكذلك في الليل، انقلها إلى الداخل . اعدها إلى ضوء الشمس في اليوم التالي . ويمكن لعمال السبيخات هي الغيراند، لدى جمعهم زهرة الملح عند الغروب . ان يتطلعوا إلى الأعلى قليلا . ستتراءى لهم عند باتز - سير - مير كنيسة سان غيه نوليه التي تشبه مسجدا مفربينا . وقرب الكنيسة تفوح رائحة زيد مميزة . ويصطف الناس أمام مخبز بسكويت سان غيه نوليه . ابتدا المخبز عمله في عشرينيات القرن العشرين، مستخدما وصفات امرأة تتبع الكعك هي الجوار . يتركز صنع الكعك في منطقة بريتانى على الملح والزبدة . وعلى رغم شيوخ التبريد، الذي جعل الزبد الحالى من الملح متواوفرا بسهولة، يعتقد أهالى تلك المنطقة أن الملح يقوى طعم الزيد .

ويحمل الكعك الأشهر في المنطقة اسم كوبينغ أمان، وهي لفظة سالية تعنى «قطعة من الزيد» . وبين جيرارد جادو، صاحب دكان، أن الزيد يؤلف نصف وزن ما يبيمه من كعك كوبينغ أمان . إنها كعكة ترتفع نسبة الزيد فيها . وفي البداية، تجعل في طبقات، مثل عجين الخبز المنفوخ، ثم تلف وتسطع . وتترعرع عليها الزيد .

ثم تلف وتقطع . وترتبط القطع في طبق الخبز . وتدخل إلى الفرن . لا تسهل إضافة هذه النسبة من الزيد في الكعك . تكتنن الخدمة في خبره بحرارة معندة . إذا كان الفرن ساخنا، فلسوف ينفصل الزيد . وإن كان باردا، يمنع الزيد الكعك من الانتفاخ الذي يعطيه شكله الطبيعي . وحتى مع هذه الكمية من الزيد، يصر خبارو بريتانى على القول أن الملح هو ما يعطي الكعكة المذاق القوى للزبد .

وقد دون جادو على ظهر بطاقته الشخصية الوصفة التالية عن الكعك بالزيد :

### بسكويتة رقيقة

٥٥ كيلوغراما من الطحين

٣ كيلوغراما من السكر

٢٠ كيلوغراما من الزبدة

٩ كيلوغراما من البيض

١,٤ كيلوغرام من الملح

امزج المكونات في عجينة . اتركها لتختصر خلال نصف ساعة . اجعلها

في هيئة كعكة . اخربها .

وفي جو من التشويق، يشرح جادو أن «الخدمة تكمن دائمًا في مزج المكونات بالتتابع الصحيح». ورفض أن يفصح عن ماهية ذلك التتابع. من الواضح أن الطهين يأتي آخرًا، كما الحال في كل ما يخبرز من ممجنات مشابهة. ويمح جادو زبده بالملح نفسه الذي استعمله منذ عشرينيات القرن العشرين. ويأتي ذلك الملح من منتج الملح الفيراند في باتز. سير. مير.

هل يستعمل النوع الرمادي؟

«كلا».

زهرة الملح؟

«لا، إنه مكلف جداً».

لقد توصل إلى اتفاق مع منتج الملح في باتز - سير. مير، يقضي بفصل الأخير للملح الرمادي، ثم طحنه، قبل بيته إيه. ويقول: «لا أعتقد أن الرمادي نظيف... إنه يحتوي أو ساخناً. استعمل ملحًا يمكنك الحصول عليه من أي مكان. ولكنني اشتريه من هنا، لأنني هنا».

في الماضي، سمي الملح الناعم الأبيض هولين غوبين، باللغة السالطية. وحينها، كان ملحًا نادراً ومكلفاً. ولم تشهده سوى الموائد الراقية. وملحت به أفضل الأطعمة. كان الرمادي هو الملح اليومي. وتاتي القيمة النسبية للملحين الرمادي والأبيض، من أشياء مثل العرض، الطلب، الجهد، وكذلك الثقة، التاريخ، والموضة في كل وقت.

لماذا يجب أن يكون الملح المسؤول أرخص من ملح يحتوي أو ساخناً؟ لم يكن من السهل قط تثبيت القيمة الحقيقية للملح: أكثر السلع توافراً على الأرض.



المؤلف في سطور

## مارك كيرلانسكي

- من أبرز الصحافيين المعاصرين في أمريكا، الذين يتمتعون بموهبة الكتابة المتعددة. وتتنوع اهتماماته بين السياسة الخارجية والدولية والشؤون الإستراتيجية والتاريخ، إضافة إلى اختصاصه الأساسي في الكتابة عن الأطعمة وعلاقتها بالثقافة والتاريخ العام.
- ولد في 7 ديسمبر ١٩٤٨ ، في مدينة هارتفورد في ولاية كونيكتيت.
- درس في جامعة بوتلم، حيث حاز شهادة جامعية في المسرح (١٩٧٠).
- وضع كيرلانسكي مجموعة من الكتب تتضمن: «القد: السمة التي غيرت العالم» (١٩٩٨)، «قارة من جزر: في البحث عن مصير بحر الكاريبي» (١٩٩٣)، «التاريخ الباسكي للعالم: قصة أمّة» (٢٠٠١)، و«السنة التي هرّت التاريخ» (٢٠٠٢)، و«الرجل الأبيض في الشجرة» (٢٠٠١). وهو مجموعة من القصص القصيرة)، و«اللهم المفضلة: مجموعة كتابات عن الأطعمة من العالم وعبر التاريخ» (٢٠٠٤). وغيرها.

المترجم في سطور

## أحمد حسن مفربي



- من مواليد ١٩٥٥ ، صيدا - لبنان.
- بكالوريوس في الطب (١٩٨٦).
- ودبلوم في الصحة النفسية - العقلية (١٩٩٣)، جامعة الملكة فكتوريا - مانشستر - بريطانيا.

- يشغل حاليا منصب المحرر العلمي لجريدة الحياة.
- عمل محرا علميا في جريدة «السفير» اللبنانية ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ .
- عمل مسؤولا عن البرنامج الاجتماعي للصحة المقلية في الأونروا لبنان، بين العامين ١٩٩٤ و ١٩٩٧ .
- في العام ٢٠٠١، ترجم كتابا عن مستقبل علوم البيولوجيا عنوانه «ما هي الحياة؟ البيولوجيا خلال الخمسين سنة المقبلة».
- في العام ٢٠٠٢، رُشح لنيل جائزة الصحافة العربية عن تكنولوجيا المعلوماتية، وحل في المركز الثالث.
- عمل مترجما صحافيا لفترة وجيزة في وكالة يونايتيدبرس الدولية للأنباء بين العامين ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ .



## سلسلة عالم المعرفة

«عالم المعرفة» سلسلة كتب ثقافية تصدر في مطلع كل شهر ميلادي عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب - دولة الكويت. وقد صدر العدد الأول منها في شهر يناير العام ١٩٧٨.

تهدف هذه السلسلة إلى تزويد القارئ بمادة جيدة من الثقافة تغطي جميع فروع المعرفة، وكذلك ربطه بأحدث التيارات الفكرية والثقافية المعاصرة. ومن الموضوعات التي تعالجها تأليفاً وترجمة:

١. الدراسات الإنسانية : تاريخ - فلسفة - أدب الرحلات. الدراسات الحضارية . تاريخ الأفكار.

٢. العلوم الاجتماعية: اجتماع - اقتصاد - سياسة - علم نفس - جغرافيا - تخطيط - دراسات إستراتيجية - مستقبليات.

٣. الدراسات الأدبية واللغوية : الأدب العربي . الأداب العالمية . علم اللغة.

٤. الدراسات الفنية : علم الجمال وفلسفة الفن . المسرح . الموسيقى . الفنون التشكيلية والفنون الشعبية.

٥. الدراسات العلمية : تاريخ العلم وفلسفته ، تيسير العلوم الطبيعية (فيزياء، كيمياء، علم الحياة، فلك) . الرياضيات التطبيقية (مع الاهتمام بالجوانب الإنسانية لهذه العلوم)، والدراسات التكنولوجية.

أما بالنسبة إلى نشر الأعمال الإبداعية . المترجمة أو المؤلفة . من شعر وقصة ومسرحية، وكذلك الأعمال المتعلقة بشخصية واحدة بعينها فهذا أمر غير وارد في الوقت الحالي.

وتحرص سلسلة «عالم المعرفة» على أن تكون الأعمال المترجمة  
حديثة النشر.

وترحب السلسلة باقتراحات التاليف والترجمة المقدمة من  
المتخصصين، على لا يزيد حجمها على ٢٥٠ صفحة من القطع  
المتوسط، وأن تكون مصحوبة بنبذة وافية عن الكتاب وموضوعاته  
وأهميته ومدى جدته. وفي حالة الترجمة ترسل نسخة مصورة من  
الكتاب بلغته الأصلية، كما ترفق مذكرة بالفكرة العامة للكتاب، وكذلك  
يجب أن تدون أرقام صفحات الكتاب الأصلي المقابلة للنص المترجم على  
جانب الصفحة المترجمة، والسلسلة لا يمكنها النظر في أي ترجمة ما لم  
تكن مستوفية لهذا الشرط. والمجلس غير ملزم بإعاداة المخطوطات  
والكتب الأجنبية هي حالة الاعتذار عن عدم نشرها. وفي جميع الحالات  
ينبغي إرفاق سيرة ذاتية لمترجع الكتاب تتضمن البيانات الرئيسية عن  
نشاطه العلمي السابق.

وفي حال الموافقة والتعاقد على الموضوع - المؤلف أو المترجم -  
تصرف مكافأة للمؤلف مقدارها ألف وخمسمائة دينار كويتي،  
وللمترجم مكافأة بمعدل عشرين فلساً عن الكلمة الواحدة في النص  
الأجنبي، أو ألف ومائتي دينار أيهما أكثر (وبعد اقصى مقداره ألف  
وستمائة دينار كويتي)، بالإضافة إلى مائة وخمسين ديناً راً كويتياً مقابل  
تقديم المخطوطة - المؤلفة والترجمة - من نسختين مطبوعتين على  
الآلية الكاتبة.





## هذا الكتاب

هل يبدو اللح متوافراً بكثرة، وبأسعار رخيصة؟ يجدر بنا ألا ننخدع ويعيشنا الحالى؛ فمنذ بدء التاريخ البشرى، وصولاً إلى القرن التاسع عشر، كان اللح هو المادة الأعز، التي يبذل الإنسان جهوداً م瑞رة للحصول عليها على مر العصور. ومنذ استقرار الجنس البشري عبر الزراعة وتربية الحيوانات، برع اللح بوصفه مادة أساسية يحتاج إليها الإنسان والحيوان، ومادة لحفظ الأطعمة ومتوكتها. وقبل ظهور التبريد، شكل التمليح الأسلوب الأساسى لحفظ اللحوم والأسماك والأجبان ومشتقات الحليب، إضافة إلى كونه أساساً في التوابل والأدواد المختلفة. لم يكن عيباً أن المهاهتماً غاندي اختار اللح ليكون مدخلاً إلى استقلال الهند عن بريطانيا، وقبيله قاد جورج واشنطن معركة استقلال أمريكا عن بريطانيا أيضاً، التي تضمنت تضليل اللحوم على الحق في إنتاج اللح والاتجار به.

ولعل أول استخدام تاريخي لافت، وكثيف في رمزيته، هو استعمال الفراعنة القدماء لللح في التجنيد. والمعلوم أن معتقدات الفراعنة تتركز بقوه على فكرة الخلود، وقد جاء اصطناع المؤمياءات في إطار اعتقادهم بضرورة حفظ الجسد في انتظار بعثته إلى حياة أخرى. وانطلاقاً من هذه المعتقدات، فإن قدرة اللح على حفظ الجسم أعطته مالة أسطورية لا يصعب أبداً فهم أبعادها. وبمعنى ما، نظر الفراعنة إلى اللح باعتباره مساواه للحياة نفسها.

ويحمل كثير من شعوب الأرض إلى الاعتقاد أن «الأرواح الشريرة» لا تتحمل اللح الذي يقدر على طردتها طرداً، ويصعب التفكير في أي مادة أخرى نالت أي نصيب موازن من الأهمية في فكر الإنسان وعيشته بأكثر مما فعل اللح.

لعل الوجه الأكثر إثارة في الجغرافية التاريخية لللح، كما يرسمها الكتاب، يتمثل في تعرف الأقوام الأوروبية القديمة على أن بعضها من جبال الألب لم يكن أبىض بفعل الثلوج، لكن لأنها جبال من اللح. وقد انتشرت مناجم استخراج المادة البيضاء على أقدام تلك الجبال، وظهرت مدن تحمل اسم اللح مثل «سالزبورغ» النمساوية، و«هالشتات» الألمانية، ويعنى الأسمان كلها شيئاً واحداً هو: «مدينة اللح». وخاضت شعوب أوروبية كثيرة في تجارة هذه المادة، وأامتدت طرق تجارتها عبر أوروبا، مروراً بالشرق الأوسط، لتكميل دررها إلى الصين. لقد امتدت طرق اللح عبر العالم لتكون أول طرق تمرور الثروات وتبادلها بين شعوب الأرض.